

**PADERNO**<sup>®</sup>

WORLD CUISINE

PARTNER OF THE BEST CUISINE

**CATALOGUE**

**2024**





# PARTNER OF THE BEST CUISINE

With over 90 years of history and a worldwide presence, Paderno is the benchmark for the professional catering industry and for every cooking enthusiast.

More than 10.000 items, **a complete range for every need in the kitchen**, dedicated to chefs and passionate gourmands. In addition to the production items, the brand offers a remarkable range of complementary articles, carefully selected, and crafted by highly qualified companies.

Forte di oltre 90 anni di storia e di una presenza capillare in tutto il mondo, Paderno è il punto di riferimento per il settore della ristorazione professionale e per ogni appassionato di cucina.

Oltre 10.000 prodotti, **una gamma completa per ogni esigenza in cucina**. Le linee di strumenti Paderno sono ideate per unire praticità d'utilizzo a efficienza e stile. Agli articoli di produzione il brand affianca un'importante gamma di prodotti complementari e affini, accuratamente selezionati e realizzati da ditte altamente qualificate.

**PADERNO**<sup>®</sup>



WORLD CUISINE

# OUR HISTORY

## 1925

### THE ESTABLISHMENT LA FONDAZIONE

The company was established in 1925 in Paderno Dugnano, a few kilometers from Milan. The brand, then known as Alluminio Paderno, specialized in **home cooking and aluminum cookware.**

Il brand trova le sue origini nel 1925 a Paderno Dugnano, a pochi km da Milano. L'azienda, allora nota come Alluminio Paderno, si specializza nel settore della **cucina casalinga e del pentolame in alluminio.**

Orfengo Headquarter, opened in 1997





1979

FOCUS ON PROFESSIONALS  
AL SERVIZIO DEI PROFESSIONISTI

During the 1970s, the company was taken over by the entrepreneurial brothers Pierluigi and Franco Coppo. Improved production and quality standards ensured a wide and varied offer. The company is relaunched and **emerges in the hotel market** and catering supplies.

Durante gli anni '70 l'azienda viene acquisita dai fratelli imprenditori Pierluigi e Franco Coppo. Migliorando gli standard di produzione e qualitativi viene così garantita un'ampia e variegata offerta. L'azienda viene rilanciata ed **emerge nel mercato alberghiero** e delle forniture per la ristorazione collettiva.

Our partner Alfredo Russo, Michelin-starred chef



# OUR HISTORY

1997

-

1999

## THE NEW HEADQUARTER IL NUOVO QUARTIER GENERALE

In 1997, Paderno acquired Sambonet - a historic brand of cutlery and table accessories - and in 1999 the new headquarters and production plant was inaugurated. An **eco-friendly architecture**, harmoniously set in nature, designed by architect Enrico Frigerio.

Nel 1997 Paderno acquista Sambonet - storico marchio di posate e accessori tavola - e nel 1999 viene inaugurata la nuova sede e stabilimento produttivo. **Un'architettura ecocompatibile** inserita armoniosamente nella natura, disegnata dall'architetto Enrico Frigerio.



2006

## AWARD FOR EXCELLENCE PREMIO ECCELLENZA

Sambonet Paderno Industrie S.p.A. received the **Award for Excellence for Innovation** by Confindustria (the main organization representing Italian manufacturing and services companies) with reference to the framework for innovation of the EFQM–European Foundation for Quality Management.

Sambonet Paderno Industrie S.p.A. è stata insignita dell'**Award for Excellence per l'innovazione**, rilasciato da Confindustria in riferimento al framework per l'innovazione dell'EFQM–European Foundation for Quality Management.



2009

-

2015

ARCTURUS GROUP  
IL GRUPPO ARCTURUS

In 2009, Sambonet Paderno Industrie acquired the prestigious German porcelain brand Rosenthal, followed by the Bavarian Arzberg in 2013 and the French Ercuis and Raynaud in 2015. Thanks to the entrepreneurship of brothers Pierluigi and Franco Coppo, the **Arcturus group is now an international leader** in the dining, kitchen, and home living business.

Nel 2009 Sambonet Paderno Industrie acquisisce il prestigioso brand di porcellane tedesco Rosenthal, cui segue la bavarese Arzberg nel 2013 e le francesi Ercuis e Raynaud nel 2015. Grazie all'imprenditorialità dei fratelli Pierluigi e Franco Coppo, il **Gruppo Arcturus è oggi leader internazionale** nel mondo tavola, cucina e home living.

Pierluigi, Alessandra, Giovanni and Franco Coppo



# GREEN & SUSTAINABILITY

SUSTAINABILITY, TRANSPARENCY AND AWARENESS ARE KEYWORDS OF OUR CORPORATE RESPONSIBILITY.

SOSTENIBILITÀ, TRASPARENZA E CONSAPEVOLEZZA SONO LE PAROLE CHIAVE DELLA NOSTRA POLITICA DI CORPORATE RESPONSIBILITY.

## CLEAN ENERGY ENERGIA PULITA

In 2022 we activated the new zero-impact solar photovoltaic system, installed on the roof of our factory. **More than 3,000 panels on 6,000 sqm.** The plant can generate an average of 1,250 KW, equal to 30% of the company's annual needs. The plant cuts CO2 emissions into the environment consistently, **the equivalent of 7,500 planted trees in 5 years.** A small but significant contribution to our planet.

Nel 2022 abbiamo attivato il nuovo impianto fotovoltaico a energia solare a impatto zero, installato sulla copertura dello stabilimento. **Oltre 3.000 pannelli su una superficie di 6.000 m<sup>2</sup>.** L'impianto è in grado di generare mediamente 1.250 KW, ossia il 30% del fabbisogno energetico annuo dell'azienda. Lo stabilimento diminuisce così le emissioni di CO2 nell'ambiente in maniera considerevole: **il corrispettivo di 7.500 alberi piantati nell'arco di soli 5 anni.** Un piccolo ma significativo contributo per il nostro pianeta.





## 10 YEARS OF SUSTAINABILITY REPORT 10 ANNI DI BILANCIO DI SOSTENIBILITÀ

Since 2012 we have published the Sustainability Report every year, a report on our performance through numbers and achieved targets, **a concrete proof of our commitment** and attention to sustainable development.

Dal 2012 pubblichiamo ogni anno il Bilancio di sostenibilità, un report delle nostre performance attraverso numeri e obiettivi raggiunti, **testimonianza concreta del nostro impegno** e attenzione verso uno sviluppo sostenibile.



## RESPONSIBLE CONSUMPTION CONSUMO RESPONSABILE

We care about our planet and that is why we set our environmental policy on a responsible consumption and the use of clean and renewable energy sources. **A sustainable and respectful approach to nature** and our territory.

Abbiamo a cuore il nostro pianeta e per questo abbiamo impostato la nostra politica ambientale sul consumo responsabile e sull'utilizzo di fonti energetiche pulite e rinnovabili. **Un approccio sostenibile e rispettoso per la natura** e il nostro territorio.



## OUR EFFORTS, EVERY DAY IL NOSTRO IMPEGNO, TUTTI I GIORNI

Beside monitoring water consumption and purification systems, we use energy-efficient LED lighting elements, twilight lamps throughout the plant and controlled thermostats in every office. We have reduced paper consumption by choosing digital archiving, using recyclable materials and separate waste collection in every room. **This is non-stop progress.**

Oltre al monitoraggio del consumo d'acqua e sistemi di purificazione, impieghiamo elementi di illuminazione LED ad alta efficienza energetica, crepuscolari in tutto lo stabilimento e termostati controllati in ogni ufficio. Abbiamo ridotto il consumo di carta scegliendo l'archiviazione digitale, impiegando materiali riciclabili e operando la raccolta differenziata in ogni ambiente. **Un miglioramento non-stop.**

# FACTORY

## NATURE meets DESIGN

### ITALIAN HEADQUARTERS

In 2001, in 9 months, the new headquarter between Vercelli and Novara was built, amounting to 150,000 square meters - equivalent to more than 20 football fields - of which 19,000 square meters for production. In 2004, the new warehouse was expanded to 13,000 square meters, later still to 25,000 square meters. The building - which includes one of the largest galvanic plants in Europe - **meets all production and warehouse requirements, as well as logistics needs**. It is positioned exactly opposite the highway entrance for fast connections to the center of northern Italy.

Developed by the Frigerio Design Group, Slow Architecture is a progressive architecture, living in time and in its context. The parallelism created by the building establishes a geometric correspondence between the Po Valley and the linearity of the façade elevation, which is sensitive to the nuances of the sky and the land through an unprecedented play of colours, with a "screen" of gigantic colored pixels.

Nel 2001, in 9 mesi, viene costruito il nuovo headquarter tra Vercelli e Novara, pari a 150.000 m<sup>2</sup> - equivalenti a oltre 20 campi da calcio - di cui 19.000 m<sup>2</sup> di produzione. Nel 2004 viene ampliato il nuovo magazzino a 13.000 m<sup>2</sup>, successivamente ancora a 25.000 m<sup>2</sup>. Lo stabilimento - che include uno degli impianti galvanici più grandi d'Europa - **risponde a tutte le esigenze di produzione e stoccaggio, oltre che di logistica**, posizionato esattamente di fronte all'ingresso autostrale per rapidi collegamenti con il cuore nevralgico del Nord Italia.

Sviluppata dal Frigerio Design Group, la Slow Architecture è un'architettura progressiva, che vive nel tempo e nel contesto in cui s'inserisce. Il parallelismo creato dal nuovo edificio instaura una corrispondenza geometrica tra la Pianura Padana e la linearità del prospetto della facciata, sensibile alle sfumature del cielo e del territorio attraverso un inedito gioco cromatico, con uno "schermo" di enormi pixel colorati.

### US HEADQUARTERS

In 2020, the new centralized logistics hub Sambonet Paderno in Randolph, New Jersey was opened. **A key distribution hub in North America**, covering over 6.000 square meters, with 40 employees, sales offices, and a state-of-the-art warehouse with more than 15.000 products.

Nel 2020 è stato inaugurato il nuovo polo logistico centralizzato Sambonet Paderno a Randolph, New Jersey. **Una struttura chiave per la distribuzione dal Nord America**, che si sviluppa su 6.000 m<sup>2</sup> e riunisce un organico di 40 dipendenti, uffici commerciali e un magazzino di ultima generazione che ospita oltre 15.000 prodotti.

90 EXPORT COUNTRIES

800 SHIPMENTS PER DAY

20.000 KG CHECKED PER DAY

3 CHECKS BEFORE EACH SHIPMENT

17.000 REFERENCES IN STOCK

87 SHIPMENTS WITHIN 48 HOURS FROM THE ORDER

20.000 PIECES PRODUCED PER DAY

40 MODELS OF CUTLERY

5.000 CUTLERY MOLDS

5.000 POTS PRODUCED PER DAY

# CERTIFIED QUALITY

## ENERGY & GREEN CERTIFICATIONS

Sustainable development and low environmental impact. We adopt **clean and renewable energy sources** such as methane and electricity – as the new photovoltaic system – and resources to be returned to the environment completely intact – as in the case of the groundwater used in our factory, which is constantly analysed and monitored by our in-house laboratory.

Uno sviluppo sostenibile e impatto ambientale contenuto. Adottiamo **fonti energetiche pulite e rinnovabili** quali metano ed elettricità – come per il nuovo impianto fotovoltaico – e risorse da restituire all'ambiente completamente integre – come nel caso dell'acqua di falda impiegata nel nostro stabilimento, analizzata e monitorata costantemente dal nostro laboratorio interno.



## HUMAN & SAFETY CERTIFICATIONS

We define and keep updated **high safety standards in favor of our employees** and the entire working environment, also going beyond the regulations, according to a long-term projection that is indispensable in our Group vision. This policy is widespread in all our production sites and in 2016 it let us earn a special mention from Confindustria and INAL Italia, for the promotion of "Total Safety Management".

Definiamo e aggiorniamo **elevati standard di sicurezza a favore dei nostri dipendenti** e dell'intero ambiente di lavoro, andando anche oltre alle normative vigenti in materia, secondo una proiezione di lungo termine indispensabile nella nostra visione di Gruppo. Questa politica è diffusa in tutti i nostri siti produttivi e già nel 2016 ci è valsa una gratificante menzione speciale da parte di Confindustria e INAL Italia, per la promozione del "Total Safety Management".



## FOOD, PRODUCTION & SHIPPING CERTIFICATIONS

Our products are safe for food contact thanks to **quality requirements observed along the entire supply chain**. From the application of HACCP to the hygienic-sanitary regulations established by the highest international standard, up to packaging in compliance with customs standards, for **fast shipping and delivery**.

Ogni nostro prodotto è sicuro per il contatto alimentare grazie a **requisiti qualitativi tracciati lungo l'intera filiera**. Dall'applicazione dell'HACCP alle normative igienico-sanitarie stabilite dal più alto standard internazionale, fino anche all'imballaggio in rispetto agli standard doganali, per una **rapida spedizione e consegna**.





## LAB CERTIFICATIONS



LABORATORIO DI ANALISI  
INTERNO CERTIFICATO



LAB N°1407

Thanks to our certified Accredia laboratory, ASEC Lab – Alimentary Security Control, **we can guarantee the suitability and safety of each of our articles** placed on the market, both direct and distributed. We can also issue conformity declarations on steel, aluminum, porcelain, glass, plastic, and colorants internationally recognized. The ASEC Lab is also accredited to determine pH levels, solvents and metals in water discharge, a guarantee for the internal analysis of the wastewater quality.

Grazie al nostro laboratorio certificato Accredia, ASEC Lab – Alimentary Security Control, **siamo in grado di garantire l'idoneità e la sicurezza di ciascun nostro articolo** immesso sul mercato, sia di produzione diretta che distribuito. Siamo inoltre autonomi per il rilascio di dichiarazioni di conformità su acciaio, alluminio, porcellana, vetro, materiali plastici e coloranti, riconosciute a livello internazionale. ASEC Lab è inoltre accreditato per la determinazione di pH, solventi e metalli nelle acque scarico, una garanzia per le analisi interne sulla qualità delle proprie acque di scarico.

## SR:10 SOCIAL RESPONSIBILITY



Thanks to the Corporate Social Responsibility requirements we have pursued over the years and the commitment required also from international suppliers and partners, we are now able to offer **guarantees to our stakeholders**, customers, employees, the market, the community, and the territory as well as institutions and authorities. It means further protection in respect of the common interests and in consideration of the principles of legality and protection of human rights.

Grazie ai requisiti perseguiti negli anni in ambito di Responsabilità Sociale d'Impresa e l'impegno richiesto anche a fornitori e intermediari con i quali lavoriamo in ambito internazionale, siamo oggi in grado di offrire **garanzie oggettive ai nostri stakeholder**, a clienti, dipendenti, al mercato, alla comunità e al territorio fino a enti e istituzioni. Una tutela ulteriore nel rispetto dei loro dell'interesse di tutti e in considerazione dei principi di legalità e salvaguardia dei diritti umani.

## EMPLOYEE WELFARE BENESSERE DEI DIPENDENTI



Becoming one of the pioneers in the area, we have joined the European WHP Network (Workplace Health Promotion) to spread the importance of protecting the psychophysical health, through the **promotion of a wholesome lifestyle mentally, physically, and emotional**. We proactively work to offer our employees purchase agreements for goods and services and facilitations for reconciliation of professional and personal life.

Affermandoci tra i pionieri del territorio, siamo entrati a far parte della Rete Europea WHP (Workplace Health Promotion) per diffondere al nostro interno l'importanza e salvaguardia della salute psicofisica, con la **promozione di uno stile di vita corretto in ambito alimentare, sportivo ed emotivo**. Ci adoperiamo proattivamente per offrire ai nostri dipendenti convenzioni per acquisti di beni e servizi e agevolazioni per conciliazione tra vita professionale e personale.

# FOLLOW US





## M A D E T O S H I N E

Paderno has always been by professionals' side, so that the "star" in each of them can finally "shine". This is the philosophy behind the new brand communication campaign. Every day in the kitchen is a challenge, in which you must manage space, time and tools. **Paderno Made to Shine reveals the magic of those moments**, with a flawless cooking performance by a Michelin-starred chef or with the show by a flair bartender during a mixology event.

Paderno è da sempre al fianco di tutti professionisti, affinché la "stella" presente in ciascuno di loro possa finalmente "splendere". Questa la filosofia dalla quale prende vita la nuova campagna di comunicazione del marchio. In cucina ogni giorno è una sfida, nella quale occorre gestire spazi, tempi e strumenti. **Paderno Made to Shine svela la magia di quei momenti**, dalla rigorosa performance ai fornelli di uno chef stellato, allo spettacolare show di un barman acrobatico durante un evento mixology.

**WINNER**  
INTERACTIVE KEY AWARD 2022  
VIDEO "MADE TO SHINE" B2B

SCAN QR CODE



[www.paderno.it](http://www.paderno.it)



# AT YOUR SERVICE



## ITALIAN SHOWROOM

**A new, functional, and welcoming showroom** is open at the Orfengo site, Italy. Not only does it illustrate the product range at its best, it also provides inspiration on set-ups and allows you to 'touch' the quality of Sambonet Paderno Industrie. Ask for an appointment to schedule a visit.

Nella sede di Orfengo è attivo **un rinnovato spazio espositivo, funzionale e accogliente**. Ambienti che illustrano al meglio non solo la gamma di prodotti, ma offrono ispirazione sugli allestimenti e permettono di "toccare con mano" la qualità di Sambonet Paderno Industrie. Richiedi un appuntamento per fissare una visita.





## ARCTURUS LAB IN MILAN

In November 2022, the Group inaugurated its new showroom in the Bovisa area, redeveloping the old Officine Coppo - the place where the roots of Arcturus' history lie. **A showroom intended to meet the international clientele**, and where professionals, designers and architects can give life to kitchen and table projects, especially for the Contract sector.

A novembre 2022 il gruppo inaugura il nuovo showroom in zona Bovisa, riqualificando le antiche Officine Coppo - luogo in cui risiedono le radici della storia di Arcturus. **Uno spazio espositivo destinato a ricevere la clientela internazionale**, e dove professionisti, designer e architetti possono dare vita a progetti cucina e tavola, in particolare destinato al Contract.

## MIAMI SHOWROOM

Still in Novembre 2022 coinciding with Miami Design Week, the US subsidiary is inaugurating an exclusive showroom located in the 'Magic City', the heart of the State of Florida. Approximately 250 sqm where all the Arcturus brands are displayed by a wide selection of table and kitchen range. A vibrant place where chefs, food & beverage managers, architects and interior designers can create **new tailor-made projects, focused on Hospitality and Contract sector**. A reference point also for cruise lines and the Caribbean market.

Sempre a novembre 2022 in occasione della Miami Design Week, la filiale USA inaugura un esclusivo spazio espositivo situato nella cosiddetta "Magic City", cuore pulsante dello stato della Florida. Circa 250 mq dove tutti i brand di proprietà Arcturus sono rappresentati da una ampia selezione di prodotti tavola e cucina, un luogo dinamico nel quale chef, food & beverage manager, architetti e interior designer possono dare vita **a nuovi progetti su misura per l'intero settore dell'Ospitalità e del Contract**. Un punto di riferimento anche per le compagnie di crociera e il mercato caraibico.

## CUSTOMER SERVICE

We share our experts' experience at your disposal to help you design and implement the solution you are looking for.

**Our staff is highly trained to follow every business need.** Contact us and our customer service department will support you at all stages of the purchasing, tracking and after-sales process.

Mettiamo a tua disposizione l'esperienza dei nostri esperti per aiutarti a progettare e realizzare la soluzione che stai cercando.

**I nostri collaboratori sono altamente formati per seguire ogni esigenza commerciale.** Contattaci e la nostra rete di assistenza ti supporterà al meglio in tutte le fasi del processo di acquisto, tracciabilità e post-vendita.

## DIGITAL TRANSFORMATION

We adopted a technology infrastructure for enhanced product information management. Still and images, material description, size and product details: **a comprehensive database of content, accurate and ready for every channel.** Available to partners and customers through a quick and easy online search and download tool.

Abbiamo adottato un'infrastruttura tecnologica per una gestione delle informazioni sui prodotti sempre più performante. Immagini scontornate e ambientate, informazioni sui materiali, misure e dettagli di prodotto: **un database completo di contenuti, accurati e pronti per ogni canale.** A disposizione di partner e clienti attraverso uno strumento online di ricerca e download, semplice e veloce.

# INDEX



## COOKWARE, POTS & PANS

Pentolame  
Kochgeschirr  
Batteries de cuisine  
Baterías de cocina

**22**



## GN FOOD PANS

Contentitori GN  
GN-Behälter  
Bacs GN  
Cubetas GN

**74**



## KITCHEN UTENSILS

Utensili da cucina  
Küchenzubehöre  
Ustensiles de cuisine  
Utensilios de cocina

**101**



## KNIVES

Coltelleria  
Kochmesser  
Coutellerie  
Cuchilleria

**157**



## PASTRY UTENSILS

Pasticceria  
Konditorei-Artikel  
La pâtisserie  
Pastelería

**188**



## ETHNIC CUISINE

Cucina etnica  
Ethnische Küche  
Cuisine ethnique  
Cocina étnica

**276**



## BAR & ICE - CREAM

Bar e gelateria  
Bar u. Eis-Artikel  
Bar et glace  
Bar y heladería

**303**



## TABLE TOP SERVICE

Tavola  
Tischservice  
Service de table  
Servicio de mesa

**377**



---

## BUFFET DISPLAY & PRESENTATION

Buffet e presentazione  
Buffet und Präsentation  
Buffet et présentation  
Presentación de buffet

**462**



---

## CHAFING DISHES / TROLLEYS

Scaldavivande / Carrelli sala  
Chafing dishes / Servicewagen  
Chafing dishes / Chariots  
Chafing dishes / Carros

**501**



---

## STORAGE, TRANSPORT, CLEANING

Stoccaggio, trasporto, pulizia  
Lagerung, Transport, Reinigung  
Stockage, transport, nettoyage  
Almacenamiento, transporte, limpieza

**515**



---

## ELECTRIC APPLIANCES

Apparecchi elettrici  
Elektrogeräte  
Appareils électriques  
Aparatos eléctricos

**546**

---

## GLUTEN FREE - SPARE PARTS

Gluten Free - Ricambi  
Glutenfrei - Ersatzteile  
Gluten Free - Pièces de rechange  
Gluten Free - Repuestos

**567**

---

## INDEX & SALES TERMS


Indice e condizioni di vendita  
Index und Verkaufsbedingungen  
Index et conditions de vente  
Índice y condiciones de venta

**581**

# ICONS - SIMBOLOGIA - SYMBOLE - SYMBOLES - ICONOS

<b>ABS</b>	Copolymer, acrylonitrile-butadiene-styrene Copolimero, acrilonitrile-butadiene-stirene	<b>PA+</b> <i>plus</i>	Polyamide (nylon 6.6) with fiberglass Poliammide (nylon 6.6) con fibra di vetro
<b>AG</b>	Silverplated Argentato	<b>PR</b>	Porcelain Porcellana
<b>AQ</b> <b>PVD</b>	Antique PVD	<b>PC</b>	Polycarbonate Policarbonato
<b>AR</b>	Natural slate Ardesia naturale	<b>PE</b>	Polyethylene Polietilene
<b>AY</b>	Acrylic Acrilico	<b>PMMA</b>	Polymethylmethacrylate, plexiglass Polimetilmetacrilato, plexiglas
<b>B</b>	Bamboo	<b>PPE</b>	Phenylene ether-expanded polypropylene Etere di polifenilene-polipropilene espanso
<b>BC</b>	Bone china	<b>PP</b>	Polypropylene Polipropilene
<b>BPA</b> <b>FREE</b>	Without bisphenol A Senza bisfenolo A	<b>PS</b>	Polystyrene Polistirene/polistirolo
<b>FE</b>	Metal Metallo	<b>PVD</b>	Physical vapor deposition Deposizione fisica da vapore
<b>HDPE</b>	High-density polyethylene Polietilene ad alta densità	<b>R</b>	Natural rattan Rattan naturale
<b>MF</b>	Melamine Melamina	<b>SAN</b>	Acrylonitrile-styrene copolymer Copolimero acrilonitrile-stirene
<b>MS</b>	Methylstyrene Metilstirene	<b>SMMA</b>	Styrene Methyl Methacrylate Stirene-metilmetacrilato
<b>NEW</b>	New Novità	<b>SS</b>	Stainless steel Acciaio inox
<b>NSF</b>	NSF certified Certificato NSF	<b>VG</b>	Vintage
<b>PA</b>	Polyamide (nylon) Poliammide (nylon)	<b>VG</b> <b>PVD</b>	Vintage PVD
		<b>W</b>	Wood Legno

# ICONS - SIMBOLOGIA - SYMBOLE - SYMBOLES - ICONOS

	Suitable for electric stoves Adatto per fornelli elettrici		GN size Misure GN
	Suitable for glass-ceramic stoves Adatto per fornelli in vetroceramica		Battery powered Alimentato a batterie
	Suitable for induction stoves Adatto per fornelli a induzione		Hand wash Lavare a mano
	Suitable for gas stoves Adatto per fornelli a gas		Do not use sharp objects Non usare oggetti taglienti
	For gluten free food Per alimenti senza glutine		Do not use on open flames Non utilizzare su fiamme libere
	Coolable Refrigerabile		Dishwasher safe Lavabile in lavastoviglie
	Heated Riscaldato		No dishwasher safe Non lavabile in lavastoviglie
	Water resistant Resistente all'acqua		Microwave safe Idoneo a microonde
	NO water resistant NON resistente all'acqua		Oven safe Idoneo a forno
	With light Con luce		No microwave safe Non idoneo a microonde
	Food safe Per alimenti		No oven safe Non idoneo a forno
	Stackable Impilabile		Product that does not comply with the REACH Regulation Prodotto non conforme con la normativa REACH





# SERIES 12200 5-PLY

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX



Professional and elegant. Stainless steel stay-cool handles, mirror finish, designed to provide a secure and ergonomic grip. Securely attached to the pan with stainless steel rivets. The integral multilaminated body ensures rapid and uniform heating. Interior in 18/10 stainless steel satin finish, 3-ply aluminum core, induction stainless steel mirror finish exterior. Average thickness 2,7 mm. Suitable for use on all cooking hobs including induction.

Professionale ed elegante. Manici in acciaio inox finitura lucida, resistenti al calore e progettati per fornire una presa sicura ed ergonomica. Sono fissati saldamente ai corpi con rivetti in acciaio inossidabile. I corpi integralmente in multilaminato garantiscono un riscaldamento rapido e uniforme. Interno in acciaio inossidabile 18/10 satinato, anima in alluminio trilaminato, esterno in acciaio inossidabile per induzione con finitura a specchio. Spessore medio 2,7 mm. Adatta per l'uso su tutti i piani cottura compresa l'induzione.





**Saucepan**

Casseruola alta  
Stielkasserolle  
Casserole haute  
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
12206-16	16	8,0	1,4
12206-18	18	8,5	1,9
12206-20	20	10,0	2,8



**Saucepot**

Casseruola alta  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
12207-24	24	14	5,9
12207-28	28	14	7,8



**Sauté pan**

Casseruola bassa  
Stielkasserolle  
Plat à sauter  
Cazo recto bajo

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
12208-16	16	5,5	0,9
12208-20	20	7,0	1,8
12208-24	24	7,5	2,9
12208-28*	28	7,5	4,0

With loop handle. – Con contromaniglia.



**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle à frire  
Sartén

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
12214-20	20	4,0	0,9
12214-26	26	4,5	1,7
12214-30	30	5,0	2,4
12214-36*	36	5,5	3,8

With loop handle. – Con contromaniglia.



**Frypan non stick coated**

Padella antiaderente  
Bratpfanne Antihafbeschichtet  
Poêle anti-adhérente  
Sartén antiadherente

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
12217-20	20	4,0	0,9
12217-26	26	4,5	1,7
12217-30	30	5,0	2,4
12217-36*	36	5,5	3,8

With loop handle. – Con contromaniglia.



**Oval baker**

Tegame ovale  
Ovaler Bräter  
Plat ovale  
Sartén ovalada

art.	dim. cm.	h. cm.	lt.
12238-30	30x18	5	1,4
12238-35	35x23	5	2,3



**Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	Ø cm.
12261-16	16
12261-18	18
12261-20	20
12261-24	24
12261-28	28



# SERIES 15600 3-PLY

COPPER COOKWARE  
PENTOLAME RAME



Flagship show cooking tool and also ideal for cooking and serving from the kitchen to the table. Body made of three metals, copper, aluminum and steel. Thickness 2,5 mm. A mix for a homogenous and sweet thermal spread that ensures cooking without attacking the foods, preserving its nutritional properties and organoleptic characteristics. Inside stainless steel, practical and easy to clean. Middle layer aluminum, lightweight and a very good heat conductor. Exterior glossy copper finishing, a tradition in the kitchen, fascinating and beautiful to see. Cast stainless steel handles assembled with strong section stainless steel rivets. Suitable for use on all cooking hobs including induction.

Strumento di punta per lo show cooking e anche l'ideale per cucinare e servire dalla cucina alla tavola. Corpo formato da tre metalli, rame, alluminio e acciaio. Spessore 2,5 mm. Un mix per un'omogenea e dolce diffusione termica che assicura una cottura senza aggredire i cibi, preservandone le proprietà nutrizionali e le caratteristiche organolettiche. Lamina interna in acciaio inox, pratico e facile da pulire. Strato intermedio in alluminio, leggero e ottimo conduttore di calore. Esterno in rame finitura lucida, una tradizione in cucina, affascinante e bello da vedere. Manici e maniglie in acciaio inox assemblati con rivetti inox di forte sezione. Adatto ad uso su tutti i fuochi inclusa l'induzione.



**Saucepan**

Casseruola alta  
Stielkasserolle, hoch  
Casserole haute  
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
15606-16	16	8	1,6
15606-20	20	11	3,5
15606-24*	24	14	6,3
15606-28*	28	16	9,8

**With loop handle. – Con contromaniglia.**



**Casserole pot**

Casseruola bassa  
Stielkasserolle, niedrig  
Sautoir  
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
15608-20	20	7	2,2
15608-24	24	8	3,6
15608-28*	28	9	5,5

**With loop handle. – Con contromaniglia.**



**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle à frire  
Sartén

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
15614-20	20	4,0	1,2
15614-24	24	4,5	2,0
15614-28	28	5,0	3,0
15614-32*	32	5,5	4,4

**With loop handle. – Con contromaniglia.**



**Saucepot**

Casseruola alta  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
15607-16	16	8	1,6
15607-20	20	11	3,5
15607-24	24	14	6,3
15607-28	28	16	9,8



**Casserole pot**

Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
15609-20	20	7	2,2
15609-24	24	8	3,6
15609-28	28	9	5,5



**French omelet pan**

Tegame  
Bratpfanne  
Poêle à paella  
Paellera

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
15615-20	20	4,5	1,4
15615-24	24	4,5	2,0
15615-28	28	5,5	3,4
15615-32	32	6,0	4,8



**Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	Ø cm.
15661-20	20
15661-24	24
15661-28	28



**COPPER/RAME SERIES 15300-15400**  
COMPLEMENTARY ITEMS - COMPLEMETARI

Complementary items in solid copper, thickness from 1,5 to 2,5 mm. The interiors are tinned over the fire by hand. Handles in highly polished solid brass, assembled with wide rivets. Suitable for use on any heating element (except on induction hob).

Articoli complementari in rame massiccio, spessore da 1,5 a 2,5 mm. Interno stagnato a mano sulla fiamma. Manici e maniglie in ottone massiccio lucidato a specchio ed assemblati con rivetti di forte sezione. Adatto ad uso su tutti i fuochi (eccetto induzione).



**Oval saucepan**  
Casseruola ovale  
Ovaler Bratentopf  
Casserole ovale  
Cacerola oval

art.	dim. cm.	h. cm.
15338-38	38x25	13



**Bake roasting pan**  
Tegame rettangolare  
Rechteckige Pfanne  
Plat à four  
Rustidera

art.	dim. cm.	h. cm.
15343-36	38x28	11



**Oval pan**  
Tegame ovale  
Ovale Bratpfanne  
Plat ovale à poignées  
Bandeja oval

art.	dim. cm.	h. cm.
15339-36	38x26	11



**Fish kettle**  
Pesciera  
Fischkochkessel  
Poissonnière  
Hervidor pescado

art.	dim. cm.	h. cm.
15438-50	50x18	11



**Bain-marie with porcelain**  
Bagnomaria con porcellana  
Wasserbadkasserolle mit Porzellan  
Bain-marie avec porcelaine  
Baño maría con porcelana

art.	Ø cm.	h. cm.
15403-16	16	17



**Fondue set with porcelain**  
Set fonduta con porcellana  
Fondue-Service mit Porzellan  
Service à fondue avec porcelaine  
Servicio fondue con porcelana

art.	Ø cm.	h. cm.
15430-11	16	26



**Sugar saucepan**  
Casseruola per zucchero  
Zuckerpfännchen  
Poelon à sucre  
Cacerola para azúcar

art.	Ø cm.	h. cm.
15406-16	16	9
15406-20	20	10



**Zabaione bowl**  
Casseruola per zabaione  
Zabaionekasserolle  
Poelon à zabaione  
Cacerola sabayón

art.	Ø cm.
15407-16	16
15407-20	20



**Mixing bowl frosted finishing**  
Bastardella semisferica smerigliata  
Schnees Schlagkessel mattiert  
Bassine hémispherique givrée  
Caldero esmerilado

art.	Ø cm.
15409-26	26
15409-30	30
15409-36	36



**Set 3 pcs bordelais mould**  
Set 3 stampi scanalati  
Bordelais-Kuchenform 3 Stk  
Set 3 moules à cannelés Bordelais  
Juego 3 moldes para bordelais

art.	Ø cm.	h. mm.
15415-03	5,5	5





# MINI COOKWARE MINIATURE

COOKWARE  
PENTOLAME



Small pots ideal for side dishes and individual servings, soufflés, baked pasta, rice creams, raclette, savory as well as sweet pastries, desserts, etc., etc.. Versatile, functional, ready to be served from the kitchen to the table. Original and yet traditional, they come from the world of haute cuisine, ideal for enhancing creations or the simplest recipes, for the sake of conviviality, to give a more playful aspect to our meals.

Una gamma di miniature ideali per contorni e singole porzioni, soufflé, pasta al forno, creme di riso, raclette, brioche salate e dolci, dessert, ecc., ecc.. Polivalenti, funzionali, pronte per essere servite dalla cucina alla tavola. Originali eppure tradizionali, provengono dal mondo dell'alta gastronomia, strumento ideale per valorizzare creazioni estrose o le più semplici ricette, per amore della convivialità, per donare un aspetto più ludico ai nostri pasti.



Paderno Serie 15600 3-ply, inside stainless steel satin polished, intermediate layer in aluminum, outside copper mirror polished. Thickness 2 mm. Stainless steel cast handles, stainless steel rivets. Suitable for use on any heating element (except on induction hob).

Serie Paderno 15600 3-ply, lamina interna in acciaio inox finitura satinata, strato intermedio in alluminio, esterno rame lucido. Spessore 2 mm. Manicatura in acciaio inox, rivetti inox. Adatte ad uso su tutti i fuochi (eccetto induzione).



**Saucepan**

Casseruola  
Stielkasserolle  
Casserole  
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
15606-09	9	4,7	0,30	2
15606-10	10	6,5	0,50	2



**Butter warmer**

Scalda burro  
Butterpfännchen  
Casserole à beurre  
Cacerola mantequilla

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
15606-12	12	7	0,70	1



**Saucepot**

Casseruola  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
15607-10	10	6,5	0,50	2



**Ramekin**

Ramekin  
Ramekin  
Ramekin  
Ramekin

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
15611-12	12	6	0,60	2



**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle  
Sartén

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
15614-12	12	3,0	0,35	2



**Omelet pan**

Tegame  
Servierpfanne  
Poêle à paella  
Paellera

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
15615-12	12	3,0	0,35	2



**Gratin**

Gratin  
Gratin-Pfanne  
Gratin  
Gratin

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
15615-16	16	3,5	0,50	2



**Oval baker**

Tegame ovale  
Oval-Pfanne  
Casserole ovale  
Sartén ovalada

art.	cm.	h.	lt.	U. Pack
15638-17	17x13	3,5	0,48	2



**Rectangular baker**

Tegame rettangolare  
Röster  
Plat à four  
Sartén rectangular

art.	cm.	h.	U. Pack
15643-12	12x10	4	2



**Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	Ø cm.	U. Pack
15661-10	10	1
15661-12	12	1





**Paderno Serie 12200 3-ply, inside stainless steel satin polished, intermediate layer in aluminum, outside stainless steel mirror polished. Thickness 2 mm. Stainless steel cast handles, stainless steel rivets. Suitable for use on any heating element.**

Serie Paderno 12200 3-ply, lamina interna in acciaio inox finitura satinata, strato intermedio in alluminio, esterno inox lucido. Spessore 2 mm. Manicatura in acciaio inox, rivetti inox. Adatte ad uso su tutti i fuochi.





**Saucepan**

Casseruola  
Stielkasserolle  
Casserole  
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
12206-09	9	4,7	0,30	2
12206-10	10	6,5	0,50	2



**Butter warmer**

Scalda burro  
Butterpfännchen  
Casserole à beurre  
Cacerola mantequilla

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
12206-12	12	7	0,70	1



**Saucepot**

Casseruola  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
12207-10	10	6,5	0,50	2



**Ramekin**

Ramekin  
Ramekin  
Ramekin  
Ramekin

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
12211-12	12	6	0,60	2



**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle  
Sartén

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
12214-12	12	3,0	0,35	2



**Omelet pan**

Tegamino  
Servierpfanne  
Poêle à paella  
Paellera

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
12215-12	12	3,0	0,35	2



**Gratin**

Gratin  
Gratin-Pfanne  
Gratin  
Gratin

art.	Ø cm.	h.	lt.	U. Pack
12215-16	16	3,5	0,50	2



**Oval baker**

Tegame ovale  
Oval-Pfanne  
Casserole ovale  
Sartén ovalada

art.	cm.	h.	lt.	U. Pack
12238-17	17x13	3,5	0,48	2



**Rectangular baker**

Tegame rettangolare  
Röster  
Plat à four  
Sartén rectangular

art.	cm.	h.	U. Pack
12243-12	12x10	4	2



**Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	Ø cm.	U. Pack
12261-10	10	1
12261-12	12	1





Aluminum body non-stick coated, brass handles. To add a touch of originality to any dish.

Corpo in alluminio con rivestimento antiaderente, manichatura in ottone. Per aggiungere un tocco di originalità a qualsiasi piatto.



**Saucepan**

Casseruola alta  
Stielkasserole, hoch  
Casserole haute  
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h.	lt.
16136-10	10	6	0,45



**Sauté pan**

Casseruola bassa  
Stielkasserole, niedrig  
Plat à sauter  
Cazo recto bajo

art.	Ø cm.	h.	lt.
16138-10	10	4	0,3



**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle à frirer  
Sartén

art.	Ø cm.	h.	lt.
16134-12	12	4	0,4



**Saucepan**

Casseruola alta  
Fleischtopf  
Casserole haute  
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h.	lt.
16137-10	10	6	0,45



**Casserole pot**

Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
16139-10	10	4	0,3



**French omelet pan**

Tegamino  
Servierpfanne  
Poêle à paella  
Paellera

art.	Ø cm.	h.	lt.
16135-12	12	4	0,4

ALUMINUM SERIES 16140  
ALLUMINIO SERIE 16140



Ideal for serving from stovetop to table. Aluminum 99,5%. Thickness 3 mm. HP Dylan internal and external non-stick coating. Handle and rivets in stainless steel. Although the product can be washed in the dishwasher, we recommend hand washing to ensure beauty and performance over time.

Ideali per servire dal piano di cottura alla tavola. Alluminio 99,5%. Spessore 3 mm. Rivestimento antiaderente interno ed esterno HP Dylan. Manicatura e rivetti in acciaio inox. Anche se il prodotto può essere lavato in lavastoviglie, consigliamo di lavare a mano per conservare nel tempo bellezza e performance.



**Mussel pot**

Cocotte per molluschi  
Muscheltopf  
Casserole coquillage  
Cacerola para mejillones

art.	Ø cm.	h.	lt.
16140-01	16	12	2,2



**Sauce pot**

Casseruola  
Kasserolle  
Brasière  
Cacerola

art.	Ø cm.	h.	lt.
16140-02	16	7,5	1,4



**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle  
Sartén

art.	Ø cm.	h.	lt.
16140-03	16	4	0,6



**Low sauce pot**

Casseruola bassa  
Flache Kasserolle  
Faitout bas  
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
16140-04	16	4,5	0,8



**Wok pan**

Wok  
Wok-Pfanne  
Poêle chinoise  
Wok

art.	Ø cm.	h.	lt.
16140-05	16	6	0,9





The stoneware gives a rustic and informal tone but can also create an atmosphere with an antique flavor in the most modern environments. Similar to porcelain, it can be used in the oven and in the microwave. Suitable for storing food in the freezer. Avoid thermal shocks. Stoneware retains heat very well and distributes it evenly. Perfect for serving from the oven to the table, keeping food warm during meals. Moreover the water absorption is equal to 0%, a feature that allows to keep the flavors of the food served unchanged. Easy to clean, dishwasher safe.

Lo stoneware regala un tono rustico ed informale, ma può anche creare un'atmosfera dal sapore antico negli ambienti più moderni. Simile alla porcellana, può essere utilizzato in forno e nel microonde. Adatto alla conservazione dei cibi nel congelatore. Evitare shock termici. I pezzi in stoneware trattengono molto bene il calore e lo distribuiscono in modo uniforme. Perfetto per servire dal forno alla tavola, mantenendo il cibo caldo durante i pasti. Facile da utilizzare e pulire, inoltre l'assorbimento di acqua è pari allo 0%, caratteristica che consente di mantenere invariati i sapori dei cibi serviti. Lavabile in lavastoviglie.



**Oval saucepan**  
Casseruola ovale  
Kasserolle oval  
Casserole, ovale  
Cacerola oval

art.	cm.	h.
41210-03	13x8,2	3,9



**Saucepan**  
Tegamimo  
Pfännchen  
Sautoir  
Fuente huevo

art.	Ø cm.	h.
41210-12	13	5
41210-13	15	5
41210-14	17	5



**Rectangular saucepan**  
Casseruola rettangolare  
Kasserolle rechteckig  
Casserole, rectangulaire  
Cacerola rectangular

art.	cm.	h.
41210-05	13x8,2	3,9



**Piepan**  
Tortiera  
Kuchenform  
Ramequin  
Molde tarta

art.	Ø cm.	h.
41210-10	11	3,9



**Saucepan, round**  
Casseruola tonda  
Kasserolle rund  
Casserole, ronde  
Cacerola redonda

art.	Ø cm.	h.
41210-01	13	3,9



**Saucepan with lid**  
Casseruola con coperchio  
Kasserolle mit Deckel  
Casserole avec couvercle  
Cacerola con tapa

art.	Ø cm.	h.
41210-07	11,5	5,5
41210-08	13,0	7,5

ENAMELLED CAST IRON  
GHISA SMALTATA



Manufactured in Turkey from cast iron and liquid enamel with high standards and advanced technology. Three layers of beautiful porcelain enamel fired twice for maximum beauty, durability and cooking performance. Beautiful design and individual serving size offers delightful presentation options for your entrées, appetizers or tempting desserts.

Prodotte in Turchia da ghisa e smalto liquido di elevati standard e tecnologia all'avanguardia. Tre strati di ottimo smalto porcellanato cotti due volte per il massimo in bellezza, durata e prestazioni al top. Un bel design e porzioni individuali offrono deliziose opzioni di presentazione per gustosi antipasti, contorni e dessert.



**Saucepot round with lid**

Casseruola tonda con coperchio  
Fleischtopf, rund mit Deckel  
Brasière avec couvercle  
Cacerola redonda con tapa

art.	Ø cm.	lt.	col.
44201R10	10	0,35	●
44201V10	10	0,35	●
44201B10	10	0,35	●
44201O10	10	0,35	●
44201N10	10	0,35	●

Portion: – Porzioni: 1



**Saucepot round with lid**

Casseruola tonda con coperchio  
Fleischtopf, rund mit Deckel  
Brasière avec couvercle  
Cacerola redonda con tapa

art.	Ø cm.	lt.	col.
44201R12	12	0,55	●
44201V12	12	0,55	●
44201B12	12	0,55	●
44201O12	12	0,55	●
44201N12	12	0,55	●

Portion: – Porzioni: 1



**Oval saucepan with lid**

Casseruola ovale con coperchio  
Ovaler Bratentopf mit Deckel  
Casserole ovale avec couvercle  
Cacerola oval con tapa

art.	cm.	col.
44202R12	12x9x6	●
44202N12	12x9x6	●

Portion: – Porzioni: 1



**W**

**Saucepot stand**

Supporto casseruolina  
Fleischtopf-Träger  
Support pour braisière  
Soporte para cacerola

art. Ø cm.  
44201-01 10



**W**

**Saucepot stand**

Supporto casseruolina  
Fleischtopf-Träger  
Support pour braisière  
Soporte para cacerola

art. Ø cm.  
44201-03 10



**W**

**Saucepot platter**

Sottopentola  
Fleischtopfbrett  
Planche à casserole  
Tabla para cacerola

art. Ø cm.  
44201-10 10-12



**W**

**Saucepot platter**

Sottopentola  
Fleischtopfbrett  
Planche à casserole  
Tabla para cacerola

art. cm.  
44202-10 12x9



**NEW**

**Mini wok**

Mini wok  
Mini-Wok  
Mini wok  
Mini wok

art. Ø cm. h. lt. Por.  
44270-16 16 8 0,75 1



**Pan with wooden platter**

Tegame con tagliere legno  
Pfanne mit Holzbrett  
Poêle avec plaque bois  
Paellera con tabla madera

art. Ø cm. lt. Por.  
44247S16 16 0,44 1-2

**Beechwood. – Faggio.**



**Round pan**

Padella tonda  
Pfanne, rund  
Poêle ronde  
Sartén grill redonda

art. Ø cm. Por.  
44234-12 12 1  
44234-16 16 1-2



**Blinis pan, non-stick aluminum**

Padella blini, alluminio antiaderente  
Blinis-Pfännchen, Alu-Nichttaftend  
Poêle à blinis, alu anti-adhérente  
Sartén blinis, aluminio antiaderente

art. Ø cm. h.  
16719-12 12 2



**Blinis pan, steel**

Padella blini, ferro  
Blinis-Pfännchen, Eisen  
Poêle à blinis, acier  
Sartén blinis, hierro

art. Ø cm. h.  
11715-12 12 2



# SERIES 1100

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX



Outside and inside satin polished. Top edges mirror polished. Hollow tubular stay cool handles in stainless steel, ergonomically shaped. Extra thick edges. Double thick bottom. Sandwich thermoradiant bottom (stainless steel-aluminum-stainless steel). Concave bottom when cold and flat when hot (100% heat exploiting). Perfect for use on any type of stove, whether gas, electric, glass ceramic cooking surface or induction stove. All items have an induction suited sandwich bottom.

Finitura esterna ed interna satinata, bordo lucido. Manicatura tubolare in acciaio inox, anatomica, resistente al calore. Bordo rinforzato. Doppio spessore del fondo. Fondo termodiffusore sandwich (inox-alluminio-inox). Concavo a freddo e piano a caldo (sfruttamento del calore al 100%). Ideali per ogni tipo di cottura, gas, elettrica, vetroceramica e induzione. Tutti gli articoli sono dotati di speciale fondo termodiffusore adatto anche per piastre ad induzione.



**Stock pot**

Pentola  
Hoher Suppentopf  
Marmite traiteur  
Olla recta

art.	Ø cm.	h.	lt.
11101-16	16	16	3,2
11101-20	20	20	6,2
11101-24	24	24	10,0
11101-28	28	28	16,5
11101-32	32	32	24,0
11101-36	36	36	36,0
11101-40	40	40	50,0
11101-45	45	45	70,0
11101-50	50	50	100,0



**Low stock pot**

Pentola bassa  
Gemüsetopf  
Faitout  
Olla recta baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
11105-20	20	17	5,0
11105-24	24	21	8,5
11105-28	28	23	14,5
11105-36	36	28	29,0



**Saucepot**

Casseruola  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h.	lt.
11107-16	16	11,0	2,1
11107-20	20	13,0	4,0
11107-24	24	15,0	6,5
11107-28	28	17,5	10,8
11107-32	32	19,5	15,7
11107-36	36	21,5	22,0
11107-40	40	24,5	30,8
11107-45	45	27,5	44,0
11107-50	50	32,0	63,0



**Casserole pot**

Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
11109-16	16	7,5	1,3
11109-20	20	8,0	2,5
11109-24	24	9,5	4,3
11109-28	28	11,0	6,7
11109-32	32	12,5	10,0
11109-36	36	14,0	14,2
11109-40	40	15,5	19,5
11109-45	45	17,0	27,0
11109-50	50	19,0	37,0



**Colander for stock pot**

Colapasta per pentola  
Seiher für Suppentopf  
Passoire pour marmite  
Colador para olla recta

art.	Ø cm.	h.
11123-20	20	22,0
11123-24	24	26,5
11123-28	28	29,5

**Suitable for both item 11105 and 11101.**  
Per art. 11105 e art. 11101.



**Stock pot with tap**

Pentola con rubinetto  
Hochtopf mit Hahn  
Marmite avec robinet  
Olla con grifo

art.	Ø cm.	h.	lt.
11102-28	28	28	16,5
11102-32	32	32	24,0
11102-36	36	36	36,0
11102-40	40	40	50,0
11102-45	45	45	70,0
11102-50	50	50	100,0



**Steamer pot, perforated bottom**

Inserto a vapore, fondo forato  
Dampf-Siebeinsatz  
Casserole à vapeur, perforée  
Cacerola base perforada

art.	Ø cm.	h.
11119-20	20	12,5
11119-28	28	17,0



**Saucepan**

Casseruola alta  
Stielkasserolle, hoch  
Casserole haute  
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h.	lt.
11106-14	14	8,0	1,2
11106-16	16	11,0	2,1
11106-20	20	13,0	4,0
11106-24	24	15,0	6,5
11106-28*	28	17,5	10,8
11106-32*	32	19,5	15,7
11106-36*	36	21,5	22,0

\*With loop handle. – Con contromaniglia.



**Sauté pan**

Casseruola bassa  
Stielkasserolle, niedrig  
Plat à sauter  
Cazo recto bajo

art.	Ø cm.	h.	lt.
11108-16	16	6,5	1,3
11108-20	20	8,0	2,5
11108-24	24	9,5	4,3
11108-28*	28	11,0	6,7
11108-32*	32	12,5	10,0
11108-36*	36	14,0	14,2

\*With loop handle. – Con contromaniglia.





**Sauté pan**

Casseruola conica  
Sauteuse  
Sauteuse  
Cazo cónico

art.	Ø cm.	h.	lt.
11112-16	16	6,0	1,0
11112-18	18	6,0	1,2
11112-20	20	6,5	1,6
11112-24	24	7,5	2,7



**Curved sauté pan**

Casseruola "bombé"  
Sauteuse mit Schütterand  
Sauteuse bombé  
Cazo bombeado

art.	Ø cm.	h.	lt.
11113-18	18	7,0	1,7
11113-20	20	7,5	2,2
11113-24	24	8,5	3,3
11113-26	26	9,0	4,2



**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle à frire  
Sartén

art.	Ø cm.	h.
11114-20	20	5,0
11114-24	24	5,0
11114-28	28	5,5
11114-32	32	6,0
11114-36*	36	6,0
11114-40*	40	6,0
11114-45*	45	6,5

\*With loop handle. – Con contromaniglia.



**Frypan, non stick coating**

Padella, antiaderente  
Bratpfanne mit Antihafbeschichtung  
Poêle avec revêtement anti-adhésif  
Sartén antiaderente

art.	Ø cm.	h.
11117-20	20	5,0
11117-24	24	5,0
11117-28	28	5,5
11117-32	32	6,0
11117-36	36	6,0
11117-40	40	6,0



**French omelet pan**

Tegame  
Servierpfanne  
Poêle à paella  
Paellera

art.	Ø cm.	h.
11115-20	20	5,0
11115-24	24	5,0
11115-28	28	5,5
11115-32	32	6,0
11115-36	36	6,0
11115-40	40	6,0
11115-45	45	6,5
11115-50	50	8,0



**Cover, reinforced edge**

Coperchio, bordo rinforzato  
Deckel mit Randverstärkung  
Couvercle, bord renforcé  
Tapa, borde reforzado

art.	Ø cm.
11161-12	12
11161-14	14
11161-16	16
11161-18	18
11161-20	20
11161-22	22
11161-24	24
11161-28	28
11161-32	32
11161-36	36
11161-40	40
11161-45	45
11161-50	50
11161-60	60



# SERIES 2100

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX



The serie 2100 has the same characteristics of the serie 1100. It varies only for the shape of the handles of 2 handles items. Perfect for use on any type of stove, whether gas, electric, glass ceramic cooking surface or induction stove. All items have an induction suited sandwich bottom.

La serie 2100 ha le stesse caratteristiche della serie 1100. Differisce solo per una diversa manicatura sugli articoli a 2 maniglie. Ideali per ogni tipo di cottura, gas, elettrica, vetroceramica e induzione. Tutti gli articoli sono dotati di speciale fondo termodiffusore adatto anche per piastre ad induzione.



**Stock pot**  
Pentola  
Hoher Suppentopf  
Marmite traiteur  
Olla recta

art.	Ø cm.	h.	lt.
12101-16	16	16	3,2
12101-20	20	20	6,2
12101-24	24	24	10,0
12101-28	28	28	16,5
12101-32	32	32	24,0
12101-36	36	36	36,0
12101-40	40	40	50,0
12101-45	45	45	70,0
12101-50	50	50	100,0



**Saucepot**  
Casseruola alta  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h.	lt.
12107-16	16	11,0	2,1
12107-20	20	13,0	4,0
12107-24	24	15,0	6,5
12107-28	28	17,5	10,8
12107-32	32	19,5	15,7
12107-36	36	21,5	22,0
12107-40	40	24,5	30,8
12107-45	45	27,5	44,0
12107-50	50	32,0	63,0



**Casserole pot**  
Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
12109-16	16	7,5	1,3
12109-20	20	8,0	2,5
12109-24	24	9,5	4,3
12109-28	28	11,0	6,7
12109-32	32	12,5	10,0
12109-36	36	14,0	14,2
12109-40	40	15,5	19,5
12109-45	45	17,0	27,0
12109-50	50	19,0	37,0



# SERIES 1000

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX



Outside and inside satin polished. Non-drip edge. Hollow tubular stay cool handles in stainless steel, ergonomically shaped. Uniform thickness in sides and bottoms. Sandwich thermoradiant bottom (stainless steel-aluminum-stainless steel). Concave bottom when cold and flat when hot (100% heat exploiting). Perfect for use on any type of stove, whether gas, electric, glass ceramic cooking surface or induction stove. All items have an induction suited sandwich bottom.

Finitura esterna ed interna satinata. Bordo a versare. Manicatura tubolare in acciaio inox, anatomica, resistente al calore. Parete e fondo a spessore uniforme. Fondo termodiffusore sandwich (inox-alluminio-inox). Concavo a freddo e piano a caldo (sfruttamento del calore al 100%). Ideali per ogni tipo di cottura, gas, elettrica, vetroceramica e induzione. Tutti gli articoli sono dotati di speciale fondo termodiffusore adatto anche per piastre ad induzione.



**Stock pot**

Pentola  
Hoher Suppentopf  
Marmite traiteur  
Olla recta

art.	Ø cm.	h.	lt.
11001-16	16	16,0	3,2
11001-18	18	16,0	4,0
11001-20	20	18,0	5,5
11001-22	22	22,0	8,3
11001-24	24	24,0	10,5
11001-28	28	28,0	17,0
11001-32	32	27,5	20,4
11001-36	36	36,0	36,5
11001-40	40	40,0	50,0
11001-45	45	40,0	63,5
11001-50	50	50,0	98,0
11001-60	60	55,0	150,0



**Saucepot**

Casseruola alta  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h.	lt.
11007-16	16	9,5	1,9
11007-18	18	10,8	2,7
11007-20	20	12,0	3,8
11007-22	22	13,0	5,0
11007-24	24	14,5	6,5
11007-28	28	16,0	9,8
11007-32	32	19,5	15,4
11007-36	36	21,5	20,5
11007-40	40	24,0	30,1
11007-45	45	27,0	42,9
11007-50	50	30,0	58,0
11007-60	60	35,0	99,0



**Casserole pot**

Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
11009-16	16	6,5	1,3
11009-18	18	7,0	1,8
11009-20	20	7,5	2,5
11009-24	24	8,0	3,7
11009-28	28	9,5	5,8
11009-32	32	11,0	9,2
11009-36	36	13,0	13,0
11009-40	40	14,5	18,0
11009-45	45	15,5	24,6
11009-50	50	19,0	37,0
11009-60	60	25,0	70,7



**Saucepan**

Casseruola mezza alta  
Bratentopf, mittelhoch  
Casserole  
Cacerola francés

art.	Ø cm.	h.	lt.
11010-16	16	8	1,6
11010-18	18	9	2,3
11010-20	20	10	3,1
11010-24	24	12	5,4



**Sauté pan**

Casseruola conica  
Sauteuse  
Sauteuse  
Cazo cónico

art.	Ø cm.	h.	lt.
11012-16	16	6,0	1,0
11012-18	18	6,0	1,2
11012-20	20	6,5	1,6
11012-24	24	7,5	2,7



**Curved sauté pan**

Casseruola bombé  
Sauteuse mit Schüttrand  
Sauteuse bombé  
Cazo bombeado

art.	Ø cm.	h.	lt.
11013-18	18	7,0	1,7
11013-20	20	7,5	2,2
11013-24	24	8,5	3,3
11013-26	26	9,0	4,2





**Saucepan**

Casseruola alta  
Stielkasserolle, hoch  
Casserole haute  
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h.	lt.
11006-12	12	7,0	0,8
11006-14	14	8,0	1,2
11006-16	16	9,5	1,9
11006-18	18	10,8	2,7
11006-20	20	12,0	3,8
11006-22	22	13,0	5,0
11006-24	24	14,5	6,5
11006-28*	28	16,0	9,8
11006-32*	32	19,5	15,4
11006-36*	36	21,5	20,5

\*With loop handle. – Con contromaniglia.



**Saucepan**

Casseruola mezza alta  
Stielkasserolle, mittelhoch  
Casserole  
Cazo recto francés

art.	Ø cm.	h.	lt.
11011-16	16	8	1,6
11011-18	18	9	2,3
11011-20	20	10	3,1
11011-24	24	12	5,4



**Sauté pan**

Casseruola bassa  
Stielkasserolle, niedrig  
Plat à sauter  
Cazo recto bajo

art.	Ø cm.	h.	lt.
11008-16	16	6,5	1,3
11008-18	18	7,0	1,8
11008-20	20	7,5	2,5
11008-24	24	8,0	3,7
11008-28*	28	9,5	5,8
11008-32*	32	11,0	9,2
11008-36*	36	13,0	13,0

\*With loop handle. – Con contromaniglia.



**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle à frire  
Sartén

art.	Ø cm.	h.
11014-20	20	5,0
11014-24	24	5,0
11014-28	28	5,5
11014-32	32	6,0
11014-36*	36	6,0
11014-40*	40	6,0
11114-45*	45	6,5

\*With loop handle. – Con contromaniglia.



**Frypan, non stick**

Padella, antiaderente  
Bratpfanne, nichttaftend  
Poêle, anti-adhérente  
Sartén antiadherente

art.	Ø cm.	h.
11117-20	20	5,0
11117-24	24	5,0
11117-28	28	5,5
11117-32	32	6,0
11117-36	36	6,0
11117-40	40	6,0



**French omelet pan**

Tegame  
Servierpfanne  
Poêle à paella  
Paellera

art.	Ø cm.	h.
11115-20	20	5,0
11115-24	24	5,0
11115-28	28	5,5
11115-32	32	6,0
11115-36	36	6,0
11115-40	40	6,0
11115-45	45	6,5
11115-50	50	8,0



**Cover**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	Ø cm.
11061-12	12
11061-16	16
11061-18	18
11061-20	20
11061-22	22
11061-24	24
11061-28	28
11061-32	32
11061-36	36
11061-40	40
11061-45	45
11061-50	50
11161-60	60



# SERIES 2000

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX



The serie 2000 has the same characteristics of the serie 1000. It varies only for the shape of the handles of 2 handles items. Perfect for use on any type of stove, whether gas, electric, glass ceramic cooking surface or induction stove. All items have an induction suited sandwich bottom.

La serie 2000 ha le stesse caratteristiche della serie 1000. Differisce solo per una diversa manicatura sugli articoli a 2 maniglie. Ideali per ogni tipo di cottura, gas, elettrica, vetroceramica e induzione. Tutti gli articoli sono dotati di speciale fondo termodiffusore adatto anche per piastre ad induzione.



**Stock pot**  
Pentola  
Hoher Suppentopf  
Marmite traiteur  
Olla recta

art.	Ø cm.	h.	lt.
12001-16	16	16,0	3,2
12001-18	18	16,0	4,0
12001-20	20	18,0	5,5
12001-22	22	22,0	8,3
12001-24	24	24,0	10,5
12001-28	28	28,0	17,0
12001-32	32	27,5	20,4
12001-36	36	36,0	36,5
12001-40	40	40,0	50,0
12001-45	45	40,0	63,5
12001-50	50	50,0	98,0
12001-60	60	55,0	150,0



**Saucepot**  
Casseruola alta  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h.	lt.
12007-16	16	9,5	1,9
12007-18	18	10,8	2,7
12007-20	20	12,0	3,8
12007-22	22	13,0	5,0
12007-24	24	14,5	6,5
12007-28	28	16,0	9,8
12007-32	32	19,5	15,4
12007-36	36	21,5	20,5
12007-40	40	24,0	30,1
12007-45	45	27,0	42,9
12007-50	50	30,0	58,0
12007-60	60	35,0	99,0



**Casserole pot**  
Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h.	lt.
12009-16	16	6,5	1,3
12009-18	18	7,0	1,8
12009-20	20	7,5	2,5
12009-24	24	8,0	3,7
12009-28	28	9,5	5,8
12009-32	32	11,0	9,2
12009-36	36	13,0	13,0
12009-40	40	14,5	18,0
12009-45	45	15,5	24,6
12009-50	50	19,0	37,0
12009-60	60	25,0	70,7



**Sauté pan**  
Casseruola conica  
Sauteuse  
Sauteuse  
Cazo cónico

art.	Ø cm.	h.	lt.
11012-16	16	6,0	1,0
11012-18	18	6,0	1,2
11012-20	20	6,5	1,6
11012-24	24	7,5	2,7



**Curved sauté pan**  
Casseruola bombé  
Sauteuse mit Schüttrand  
Sauteuse bombé  
Cazo bombeado

art.	Ø cm.	h.	lt.
11013-18	18	7,0	1,7
11013-20	20	7,5	2,2
11013-24	24	8,5	3,3
11013-26	26	9,0	4,2



**Saucepan**  
Casseruola mezza alta  
Stielkasserolle, mittelhoch  
Casserole  
Cazo recto francés

art.	Ø cm.	h.	lt.
11011-16	16	8,0	1,6
11011-18	18	9,0	2,3
11011-20	20	10,0	3,1
11011-24	24	12,0	5,4





**Asparagus-pot with lid**

Pentola cuociasparagi con coperchio  
Spargeltopf mit Deckel  
Cuit-asperges avec couvercle  
Olla espárragos con tapa

art.	Ø cm.	h.	lt.
12037-16	16	24,0	4,8



**Saucepan**

Casseruola alta  
Stielkasserolle, hoch  
Casserole haute  
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h.	lt.
11006-12	12	7,0	0,8
11006-14	14	8,0	1,2
11006-16	16	9,5	1,9
11006-18	18	10,8	2,7
11006-20	20	12,0	3,8
11006-22	22	13,0	5,0
11006-24	24	14,5	6,5
11006-28*	28	16,0	9,8
11006-32*	32	19,5	15,4
11006-36*	36	21,5	20,5

\*With loop handle. – Con contromaniglia.



**Sauté pan**

Casseruola bassa  
Stielkasserolle, niedrig  
Plat à sauter  
Cazo recto bajo

art.	Ø cm.	h.	lt.
11008-16	16	6,5	1,3
11008-18	18	7,0	1,8
11008-20	20	7,5	2,5
11008-24	24	8,0	3,7
11008-28*	28	9,5	5,8
11008-32*	32	11,0	9,2
11008-36*	36	13,0	13,0

\*With loop handle. – Con contromaniglia.



**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle à frire  
Sartén

art.	Ø cm.	h.
11014-20	20	5,0
11014-24	24	5,0
11014-28	28	5,5
11014-32	32	6,0
11014-36*	36	6,0
11014-40*	40	6,0
11114-45*	45	6,5

\*With loop handle. – Con contromaniglia.



**Frypan, non stick**

Padella, antiaderente  
Bratpfanne, nichttaftend  
Poêle, anti-adhérente  
Sartén antiadherente

art.	Ø cm.	h.
11117-20	20	5,0
11117-24	24	5,0
11117-28	28	5,5
11117-32	32	6,0
11117-36	36	6,0
11117-40	40	6,0



**French omelet pan**

Tegame  
Servierpfanne  
Poêle à paella  
Paellera

art.	Ø cm.	h.
11115-20	20	5,0
11115-24	24	5,0
11115-28	28	5,5
11115-32	32	6,0
11115-36	36	6,0
11115-40	40	6,0
11115-45	45	6,5
11115-50	50	8,0



**Cover**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	Ø cm.
11061-16	16
11061-18	18
11061-20	20
11061-22	22
11061-24	24
11061-28	28
11061-32	32
11061-36	36
11061-40	40
11061-45	45
11061-50	50
11161-60	60





# FOR **GLUTEN-FREE** COOKING



AL SERVIZIO DELLA CUCINA SENZA GLUTINE

FOR PRODUCT # LIST SEE PAGES AFTER SECTION "ELECTRIC APPLIANCES"  
PER L'ELENCO PRODOTTI VEDI PAGINE DOPO LA SEZIONE "APPARECCHI ELETTRICI"



Consistently with the functional approach, which has always marked the brand, Paderno offers a complete product line and professional tools, easily recognizable in the kitchen, which can reduce possible mistakes during their use to protect people affected by celiac disease. Developed and realized in 2013 in collaboration with Associazione Italiana Celiachia Lombardia ONLUS (Italian Society for the Celiac Disease – Lombardy Section), this project makes Sambonet Paderno Industrie S.p.A. the first company in its market that offers to the HoReCa channel a complete line of items intended for gluten-free cooking.

Some distinguished special features, such as golden PVD handles for pans and pots and a special customised logo for utensils, will allow professionals to easily identify all these items in the kitchen.

This product line aims at:

- Reducing the risk of accidental food cross-contamination;
- Making it easier for professionals to work and provide services to clients with food intolerances;
- Raising awareness on the gluten-free diet issue in the industry so as to respond to the new needs of consumers.

Coerentemente all'ottica di servizio che contraddistingue da sempre il marchio, Paderno propone una linea completa di articoli e strumenti professionali facilmente identificabili in cucina, in grado di abbattere eventuali errori durante il loro utilizzo a salvaguardia del cliente celiaco e di tutti gli intolleranti. Sviluppato e concretizzato nel 2013 in collaborazione con l'Associazione Italiana Celiachia Lombardia ONLUS, questo progetto colloca Sambonet Paderno Industrie come prima azienda del settore a offrire al canale Ho.Re.Ca una linea completa di articoli da destinare alla preparazione di pietanze senza glutine.

Attraverso alcuni elementi distintivi e differenzianti, come manici in PVD oro per pentole e padelle e personalizzazione con un logo specifico per utensili, tutti gli strumenti saranno facilmente identificabili in cucina.

Questa gamma contribuisce a:

- Diminuire il rischio di accidentali contaminazioni crociate degli alimenti;
- Facilitare il professionista nell'operare e nell'offrire un servizio a favore del cliente con intolleranze alimentari;
- Sensibilizzare il settore sul tema "gluten free" di fronte alle nuove esigenze dei consumatori.

# SERIES 2500 3-PLY

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX


**INDUCTION  
READY!**



Paderno serie 2500 3-ply is especially designed for professional kitchens, features super heat-conductive multi-layer construction that distributes heat from bottom to rim quickly and evenly. Outside and inside satin polished. Non-drip edge. Stainless steel handles, ergonomically shaped. Uniform thickness in sides and bottoms. Energy saving on all types of cookers. Suitable for use on all cooking hobs including induction.

La serie Paderno 2500 3-ply concepita per l'utilizzo nelle cucine professionali è costruita in materiale multistrato che assicura una distribuzione rapida ed uniforme del calore su tutta la superficie dell'utensile. Finitura esterna ed interna satinata. Bordo a versare. Manicatura anatomica in acciaio inox. Parete e fondo a spessore uniforme. Risparmio di energia. Adatta per l'uso su tutti i piani cottura compresa l'induzione.



**Saucepot**

Casseruola alta  
Fleischtopf  
Brasière  
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
12507-24	24	11,5	5,0
12507-28	28	14,0	8,5



**Casserole pot**

Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
12509-20	20	9,5	2,8
12509-24	24	10,5	4,7
12509-28	28	11,0	6,5



**Saucepan**

Casseruola mezza alta  
Stielkasserolle, mittelhoch  
Casserole  
Cazo recto francés

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
12511-16	16	7,5	1,5
12511-18	18	8,0	2,0
12511-20	20	8,8	2,5
12511-24	24	10,5	4,6



**Sauté pan**

Casseruola bassa  
Stielkasserolle, niedrig  
Plat à sauter  
Cazo recto bajo

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
12508-24	24	5,0	2,0



**Wok with grid and cover**

Wok c/griglia e coperchio  
Wok mit Rost und Deckel  
Wok avec grille et couvercle  
Wok con rejilla y tapa

art.	Ø cm.	h. cm.
12529-32	32	8



**Curved sauté pan**

Casseruola bombé  
Sauteuse mit Schüttrand  
Sauteuse bombé  
Cazo bombeado

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
12513-16	16	6,0	1,2
12513-18	18	6,5	1,6
12513-20	20	7,0	2,0
12513-24	24	8,5	3,8



**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle à frir  
Sartén

art.	Ø cm.	h. cm.
12514-24	24	5,5
12514-26	26	5,5
12514-28	28	5,5
12514-32	32	4,0
12514-36	36	4,0



**Frypan, non stick coating**

Padella, antiaderente  
Bratpfanne mit Antihafbeschichtung  
Poêle avec revêtement anti-adhésif  
Sartén antiadherente

art.	Ø cm.	h. cm.
12517-24	24	5,5
12517-26	26	5,5
12517-28	28	5,5
12517-32	32	5,5
12517-36	36	5,5



**Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	Ø cm.
12561-16	16
12561-18	18
12561-20	20
12561-24	24
12561-26	26
12561-28	28



# SERIES 12300 3-PLY

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX



Paderno serie 2300 3-ply is especially designed for front cooking and live cooking stations. Features super heat-conductive multi-layer construction that distributes heat from bottom to rim quickly and evenly. An attractive, multifunctional and colored line available in white, yellow, green, blue and orange. External finish with special heat-resistant paint (Whitford technology). Ideal for all types of cooking including induction. The lid equipped with a steam release device can be hooked to the side of the pan.

La serie Paderno 2300 3-ply è concepita per il "front cooking" e per le "live cooking stations". Costruita in materiale multistrato, assicura una distribuzione rapida ed uniforme del calore su tutta la superficie dell'utensile. Una linea attrattiva, multifunzionale e colorata disponibile nelle varianti bianco, giallo, verde, blu e arancio. Finitura esterna con speciale vernice (tecnologia Whitford) resistente al calore. Ideale per ogni tipo di cottura inclusa l'induzione. Il coperchio dotato di dispositivo di rilascio del vapore, può essere agganciato a lato della casseruola.



**Stew pan with lid**  
 Casseruola con coperchio  
 Brattpf mit Deckel  
 Sautoir avec couvercle  
 Sartén con tapa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
12303W16	16	8	1,6
12303W20	20	10	3,1
12303W24	24	12	5,4



**Stew pan with lid**  
 Casseruola con coperchio  
 Brattpf mit Deckel  
 Sautoir avec couvercle  
 Sartén con tapa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
12303Y16	16	8	1,6
12303Y20	20	10	3,1
12303Y24	24	12	5,4



**Stew pan with lid**  
 Casseruola con coperchio  
 Brattpf mit Deckel  
 Sautoir avec couvercle  
 Sartén con tapa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
12303G16	16	8	1,6
12303G20	20	10	3,1
12303G24	24	12	5,4



**Stew pan with lid**  
 Casseruola con coperchio  
 Brattpf mit Deckel  
 Sautoir avec couvercle  
 Sartén con tapa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
12303B16	16	8	1,6
12303B20	20	10	3,1
12303B24	24	12	5,4



**Stew pan with lid**  
 Casseruola con coperchio  
 Brattpf mit Deckel  
 Sautoir avec couvercle  
 Sartén con tapa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
12303O16	16	8	1,6
12303O20	20	10	3,1
12303O24	24	12	5,4



**Roasting pan with lid**  
 Casseruola carrè con coperchio  
 Bräter mit Deckel  
 Rôtissoire avec couvercle  
 Asadera con tapa

art.	cm.	h. cm.	lt.
12304W26	27x27	7	4



**Roasting pan with lid**  
 Casseruola carrè con coperchio  
 Bräter mit Deckel  
 Rôtissoire avec couvercle  
 Asadera con tapa

art.	cm.	h. cm.	lt.
12304Y26	27x27	7	4



**Roasting pan with lid**  
 Casseruola carrè con coperchio  
 Bräter mit Deckel  
 Rôtissoire avec couvercle  
 Asadera con tapa

art.	cm.	h. cm.	lt.
12304G26	27x27	7	4



**Roasting pan with lid**  
 Casseruola carrè con coperchio  
 Bräter mit Deckel  
 Rôtissoire avec couvercle  
 Asadera con tapa

art.	cm.	h. cm.	lt.
12304B26	27x27	7	4



**Roasting pan with lid**  
 Casseruola carrè con coperchio  
 Bräter mit Deckel  
 Rôtissoire avec couvercle  
 Asadera con tapa

art.	cm.	h. cm.	lt.
12304O26	27x27	7	4





**Induction station**  
Stazione induzione  
Induktionsstation  
Station d'induction  
Estación inducción

art.	Ø cm.	cm.	h. cm.	scala	range
49999-04	24	35,4x32,5	19	220-240	900

**Induction plate with temperature regulator 60>140°C. Black metal support, walnut wood insert and stainless steel frame.** – Piastra a induzione con regolatore di temperatura 60>140°C. Supporto in metallo nero, inserto in legno di noce e cornice inox.



**Bowl double wall**  
Ciotola doppia parete  
Schüssel, doppelwandig  
Bol à double paroi  
Tazón doble pared

art.	Ø cm.	h. cm.
12300-18	18	14,0
12300-24	24	18,2



**Bowl double wall**  
Ciotola doppia parete  
Schüssel, doppelwandig  
Bol à double paroi  
Tazón doble pared

art.	Ø cm.	h. cm.
12300W18	18	14,0
12300W24	24	18,2



**Bowl double wall**  
Ciotola doppia parete  
Schüssel, doppelwandig  
Bol à double paroi  
Tazón doble pared

art.	Ø cm.	h. cm.
12300Y18	18	14,0
12300Y24	24	18,2



**Bowl double wall**  
Ciotola doppia parete  
Schüssel, doppelwandig  
Bol à double paroi  
Tazón doble pared

art.	Ø cm.	h. cm.
12300G18	18	14,0
12300G24	24	18,2



**Bowl double wall**  
Ciotola doppia parete  
Schüssel, doppelwandig  
Bol à double paroi  
Tazón doble pared

art.	Ø cm.	h. cm.
12300B18	18	14,0
12300B24	24	18,2



**Bowl double wall**  
Ciotola doppia parete  
Schüssel, doppelwandig  
Bol à double paroi  
Tazón doble pared

art.	Ø cm.	h. cm.
12300O18	18	14,0
12300O24	24	18,2





# SERIES 6100

ALUMINUM COOKWARE  
PENTOLAME ALLUMINIO



Made in heavy duty aluminum.  
Hollow tubular handles in stainless steel 18/10, stay cool.  
Rounded corners provide easy cleanup.  
Thickness from mm 2 to mm 5,5.

Esecuzione in alluminio pesante.  
Manicatura tubolare in acciaio inossidabile 18/10, resistente al calore.  
Ampio raggio di raccordo fondo-parete, igienico e facile da pulire.  
Spessore da mm 2 a mm 5,5.



**Stock pot**

Pentola  
Hoher Suppentopf  
Marmite traiteur  
Olla recta

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
16101-16	16	16,0	3,2
16101-20	20	20,0	6,2
16101-24	24	24,0	10,0
16101-28	28	28,0	16,5
16101-32	32	29,5	22,0
16101-36	36	36,0	36,0
16101-40	40	40,0	50,0
16101-45	45	45,0	70,0
16101-50	50	50,0	100,0



**Saucepot**

Casseruola alta  
Fleischtopf  
Braising  
Cacerola alta

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
16107-16	16	11,0	2,1
16107-20	20	13,0	4,0
16107-28	28	17,5	10,8
16107-32	32	19,5	15,7
16107-36	36	21,0	21,5
16107-40	40	24,0	30,0
16107-45	45	27,0	43,0
16107-50	50	30,0	59,0



**Casserole pot**

Casseruola bassa  
Bratentopf  
Sautoir  
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
16109-24	24	9,5	4,3
16109-28	28	11,0	6,7
16109-32	32	12,5	10,0
16109-36	36	14,0	14,0
16109-40	40	16,0	20,0
16109-45	45	18,0	28,5
16109-50	50	19,0	37,0



**Saucepot**

Casseruola  
Gemüsetopf  
Braising  
Cacerola

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
16929-36	36	17	17,0
16929-40	40	18	22,5



**Oval saucepan with cover**

Casseruola ovale con coperchio  
Ovale Kasserolle mit Deckel  
Casserole ovale avec couvercle  
Cacerola oval con tapa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
16938-36	36	14,5	10
16938-40	40	16,0	14
16938-45	45	17,0	19



**Saucepan**

Casseruola alta  
Stielkasserolle, hoch  
Casserole haute  
Cazo recto alto

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
16106-16	16	11,0	2,1
16106-20	20	13,0	4,0
16106-24	24	15,0	6,5
16106-28	28	17,5	10,8



**Casserole pot**

Casseruola bassa  
Stielkasserolle, niedrig  
Sautoir  
Cacerola baja

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
16108-24	24	9,5	4,3
16108-28	28	11,0	6,7



**Frypan**

Padella  
Bratpfanne  
Poêle à frir  
Sartén

art.	Ø cm.	h. cm.
16114-20	20	4,0
16114-24	24	5,0
16114-28	28	5,0
16114-32	32	5,3
16114-36	36	6,0
16114-40	40	7,0



**French omelet pan**

Tegame  
Servierpfanne  
Poêle à paella  
Paellera

art.	Ø cm.	h. cm.
16115-36	36	7,0
16115-40	40	7,5
16115-45	45	7,5





**Lid**  
Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	Ø cm.
16961-16	16
16961-20	20
16961-24	24
16961-28	28
16961-32	32
16961-36	36
16961-40	40
16961-45	45
16961-50	50
16961-60	60



**Casserole pot, non stick**  
Casseruola alta, antiaderente  
Fleischtopf, nichttaftend  
Brasière, anti-adhérente  
Cacerola alta, antiadherente

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
16127-16	16	11,0	2,1
16127-20	20	13,0	4,0
16127-32	32	19,5	15,7
16127-36	36	21,0	21,5
16127-40	40	24,0	30,0



**Casserole pot, non stick**  
Casseruola bassa, antiaderente  
Bratentopf, nichttaftend  
Sautoir, anti-adhérente  
Cacerola baja, antiadherente

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
16120-24	24	9,5	4,3
16120-28	28	11,0	6,7
16120-32	32	12,5	10,0
16120-36	36	14,0	14,0
16120-40	40	16,0	20,0





**French omelet pan, non stick**

Tegame, antiaderente  
Servierpfanne, nichttaftend  
Poêle à paella, anti-adhérente  
Paellera antiaderente

art.	Ø cm.	h. cm.
16116-28	28	6,5
16116-32	32	6,5
16116-36	36	7,0
16116-40	40	7,5



**Frypan, non stick**

Padella, antiaderente  
Bratpfanne, nichttaftend  
Poêle, anti-adhérente  
Sartén antiaderente

art.	Ø cm.	h. cm.
41720-18	18	3,8
41720-20	20	3,8
41720-24	24	4,5
41720-28	28	5,4
41720-30	30	5,4
41720-32	32	5,6



**Frypan, non stick**

Padella, antiaderente  
Bratpfanne, nichttaftend  
Poêle, anti-adhérente  
Sartén antiaderente

art.	Ø cm.	h. cm.
16117-20	20	4,0
16117-24	24	5,0
16117-28	28	5,0
16117-32	32	5,3
16117-36	36	6,0
16117-40	40	7,0



**Frypan, non stick**

Padella, antiaderente  
Bratpfanne, nichttaftend  
Poêle, anti-adhérente  
Sartén antiaderente

art.	Ø cm.	h. cm.	
11617-20	20	4,7	-
11617-24	24	4,7	-
11617-28	28	5,5	-
11617-32	32	5,5	-
11617-36	36	5,7	NEW
11617-40	40	6,0	NEW

**An innovative surface characterized by very hard reliefs that protect the coating with 3 times higher scratch resistance. The rough shape increases the heat exchange surface and thermal conductivity, allowing uniform cooking and energy saving. Perfect non-stick: excellent release of food during cooking and easy to clean even in the dishwasher.**

Un'innovativa superficie caratterizzata da rilievi durissimi che proteggono il rivestimento con resistenza ai graffi 3 volte superiore. La conformazione rugosa aumenta la superficie di scambio e la conducibilità termica, permettendo cotture uniformi e risparmio di energia. Perfetta antiaderenza: ottimo rilascio del cibo in cottura e facile da pulire anche in lavastoviglie.



**Frypan, non stick, cast iron handle**

Padella bombata antiaderente, manico ferro  
Bratpfanne, nichttaftend, Gusseisen-Stiel  
Poêle bombé, anti-adhérente, queue fonte  
Sartén antiaderente, mango hierro

art.	Ø cm.	h. cm.
16113-20	20	5,5
16113-24	24	6,5
16113-28	28	7,0
16113-32	32	7,5
16113-36	36	8,0
16113-40	40	8,5



**Frypan, non stick, cast iron handle**

Padella antiaderente, manico ferro  
Bratpfanne, nichttaftend, Gusseisen-Stiel  
Poêle, anti-adhérente, queue fonte  
Sartén antiaderente, mango hierro

art.	Ø cm.	h. cm.
16717-20	20	4,0
16717-24	24	5,0
16717-28	28	5,0
16717-32	32	5,3
16717-36	36	6,0
16717-40	40	7,0



**Crêpes pan, non stick**

Padella crêpes, antiaderente  
Crêpepfanne, nichttaftend  
Poêle à crêpes, anti-adhérente  
Sartén crêpes antiaderente

art.	Ø cm.
16118-24	24



**Non-stick blinis pan**

Padella per blini, antiaderente  
Blinis-Pfännchen, nichttaftend  
Poêle à blinis, anti-adhérente  
Sartén blinis, antiaderente

art.	Ø cm.	h. cm.
16719-12	12	2



**Crêpes pan, non-stick**

Padella crêpes antiaderente  
Crêpes-Pfanne, nichtaftend  
Tuile à crêpes anti-adhérente  
Sartén para crêpes, antiadherente

art.	Ø cm.
16712-22	22
16712-26	26
16712-30	30



**Bake roasting pan**

Tegame  
Pfanne  
Plat à four  
Rustidera

art.	cm.	h. cm.
16941-40	40x26	7,5
16941-45	45x30	7,5
16941-50	50x30	8,0
16941-61*	61x43	9,0

\*For 2/1 GN ovens. – Per forno GN 2/1.



**Bake roasting pan**

Tegame  
Pfanne  
Plat à four  
Rustidera

art.	cm.	h. cm.
16943-40	40x26	7,5
16943-45	45x30	7,5
16943-50	50x30	8,0
16943-60	60x35	9,0
16943-61*	61x43	9,0

\*For 2/1 GN ovens. – Per forno GN 2/1.



**Bake roasting, non stick**

Tegame, antiaderente  
Pfanne, nichtaftend  
Plat à four, anti-adhérente  
Rustidera antiadherente

art.	cm.	h. cm.
16947-50	50x30	8,0
16947-60	60x35	9,0
16947-61*	61x43	9,0

\*For 2/1 GN ovens. – Per forno GN 2/1.



**Lid for roasting pans**

Coperchio per tegami  
Deckel für Bräter  
Couvercle pour plaques à rôtir  
Tapa para rustidera

art.	cm.
16948-40	40x26
16948-45	45x30
16948-50	50x30
16948-60	60x35
16948-61	61x43



**Bake roasting pan**

Tegame basso  
Pfanne, flach  
Plat à four bas  
Bandeja horno

art.	cm.	h. cm.
16944-45	45x30	4
16944-50	50x30	4
16944-60	60x35	4



**Roasting pan with cover**

Brasiera con coperchio  
Brasiere mit Deckel  
Braisière avec couvercle  
Rustidera alta con tapa

art.	cm.	h. cm.	lt.
16965-40	40x26	15	14
16965-50	50x30	15	21



**Fish kettle**

Pesciera  
Fisch-Kochkessel  
Poissonnière  
Hervidor pescado

art.	cm.	h. cm.	lt.
16939-50	50x15	12	9
16939-60	60x17	13	13
16939-70	70x19	14	18
16939-80	80x24	17	30

Equipped with grid and cover.  
Fornita con griglia e coperchio.



**Bain-marie pot**

Bagnomaria  
Wasserbadkasserolle  
Casserole bain-marie  
Baño maria

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
16910-14	14	16	2,5
16910-16	16	18	3,7
16910-18	18	20	5,0
16910-20	20	22	7,0

# STEEL FRYING PANS PADELLE FERRO



Iron is ideal for cooking at high temperatures because its low capacity of heat transmission prevents temperature leaps. As it is non-stick, food does not stick to it. It withstands very high temperatures and improves its performance with use. Iron pans are perfect for fried food, omelettes or fine crêpes. Wash the black iron pan in water as little as possible and always keep it greased. Iron pans are ideal also for cooking on induction hobs.

Il ferro è ottimo per le cotture a fuoco molto vivo perché, non avendo un'alta capacità di trasmettere calore, evita improvvisi sbalzi di temperatura. Essendo un materiale antiaderente, evita l'attaccamento dei cibi. Sopporta temperature elevatissime e col tempo migliora il suo rendimento. I recipienti in ferro sono i più adatti per frittiture, omelette o sottili crêpes. La padella in ferro nera va lavata con acqua il meno possibile e mantenuta sempre unta. Il ferro è il materiale ideale anche per cotture a induzione.



**Blacksteel fish pan**  
Padella ovale  
Fischeisenpfanne, oval  
Coupe ovale  
Sartén oval

art.	cm.	h. cm.
41719-36	36x26	5,0
41719-40	40x28	5,5



**Blacksteel crêpes pan**  
Padella crêpes  
Crêpes Eisenpfanne  
Coupe lyonnaise à crêpes  
Sartén crêpes

art.	Ø cm.	h. cm.
11718-20	20	2
11718-22	22	2
11718-24	24	2



**Blinis pan**  
Padella per blini  
Blinis-Eisenpfännchen  
Poêle à blinis  
Sartén blinis

art.	Ø cm.	h. cm.
11715-12	12	2



**Heavy blacksteel frypan**  
Padella lionese, pesante  
Schwere Eisenpfanne  
Coupe lyonnaise extra-forte  
Sartén honda pesada

art.	Ø cm.	h. cm.
11714-20	20	3,8
11714-22	22	4,0
11714-24	24	4,5
11714-26	26	4,5
11714-28	28	4,5
11714-32	32	5,0
11714-36	36	5,5
11714-40	40	5,5
11714-45	45	5,5
11714-50	50	6,0



**Blacksteel frypan**  
Padella lionese  
Eisenpfanne  
Coupe lyonnaise  
Sartén honda

art.	Ø cm.	h. cm.
11716-16	16	4,0
11716-20	20	4,5
11716-22	22	4,5
11716-24	24	5,0
11716-26	26	5,5
11716-28	28	5,5
11716-32	32	6,0
11716-36	36	6,5
11716-40	40	7,0
11716-45	45	8,0



**Blacksteel paella pan**  
Padella per paella  
Paella Eisenpfanne  
Coupe lyonnaise à paella  
Paellera

art.	Ø cm.	h. cm.
11717-34	34	5,0
11717-37	37	5,5
11717-42	42	6,0
11717-47	47	6,5
41717-60	60	6,5



**Blacksteel fish pan**  
Padella ovale  
Fischeisenpfanne, oval  
Coupe ovale  
Sartén oval

art.	cm.
41703-38	38x26



**Wok pan**  
Wok  
Wok-Pfanne  
Poêle chinoise  
Wok

art.	Ø cm.	h. cm.
11713-32	32	10
11713-40	40	11



**Silicone sleeve**  
Coprimanico silicone  
Silikon-Stielhülle  
Revêtement manche en silicone  
Cubre mango silicona

art.	Ø cm.	col.
11710-AA	20-36	●
11710-AB	40-50	●

Heat resistant up to 230°C. Resistenza al calore fino a 230°C. Suits items! Per art: 16717, 16113, 16712, 11714, 11716, 11718, 11713, 11721.



**Fry pan**  
Padella per friggere  
Frittier-Pfanne  
Tuile à frire  
Sartén freidora

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41707-32	32	9,8	6,0
41707-36	36	11,0	8,8
41707-40	40	13,4	12,2
41707-45	45	15,0	17,3
41707-50	50	17,6	23,5



**Wire basket**  
Cestello per friggere  
Frittier-Rost  
Grille à frire  
Cesta escurrefrito

art.	Ø cm.	h. cm.
41708-32	29,5	8,7
41708-36	32,6	9,3
41708-40	39,0	12,4
41708-45	43,0	15,0
41708-50	46,5	17,0

# ENAMELLED CAST IRON GHISA SMALTATA

COOKWARE  
PENTOLAME



Suitable for use on all cooking hobs (gas, electric, ceramic, induction) and ovens (gas, oil, coal or wood) except microwave. A perfect harmony of cast iron, enamel and high quality. Designed and constructed to absorb and spread the heat evenly. Cast iron is suitable for all cooking techniques, for soups, roasts, rice, desserts, for braise that require a long cooking and likewise ideal for meats and grilled vegetables as it enhances flavors and aromas like barbecue style. Cast iron also features non-stick. The high temperature of the pan sears the meat surface. All the flavor, water and nutritional values remain sealed in the food. When cooking in casseroles, the steam generated thanks to the special design of the cover condenses falling back into the food not only retaining flavors and aromas but providing the best protection for nutrients and contributing to a healthy diet. Cast iron is a material 100% recyclable and therefore environmentally friendly. Moreover, thanks to its ability to retain heat for a long time it allows a considerable saving of energy. With closed lid on the table, the pot will preserve the temperature for a second serving. Cast iron retains the heat but as well the cold... can be used to keep the food fresh. Stored for a short time in the refrigerator, keeps food cool during hot summer days, ideal for serving pasta or rice salads, etc. Practical and easy to clean. These cast iron pots and pans are dishwasher safe thanks to the special technology applied to their enameling method. Ergonomic knobs and handles made of cast iron and stainless steel, suitable for use on all heat sources and ovens except microwave. Be careful, they heat up during cooking, it is recommended to handle with a dry thick cloth.

Idonee all'uso su tutte le fonti di cottura (gas, elettriche, vetroceramica, induzione) e forni (gas, petrolio, carbone o legna) ad esclusione di microonde. Una perfetta armonia tra ghisa, smalto e alta qualità. Progettate e costruite per assorbire e diffondere il calore in modo uniforme. La ghisa è adatta a tutte le tecniche di cottura, per zuppe, arrostiti, risotti, dolci, per piatti che richiedono una lunga cottura tipo brasati e allo stesso modo ideale per carni e verdure alla griglia in quanto ne esalta sapori ed aromi in stile barbecue. La ghisa ha anche caratteristiche di antiaderenza. La temperatura elevata della padella cauterizza la superficie della carne. Tutto il sapore, l'acqua e i valori nutrizionali rimangono sigillati nel cibo. Nella cottura in casseruole, il vapore generato grazie al particolare design del coperchio si condensa ricadendo e mescolandosi nuovamente nel cibo non solo trattenendo sapori e aromi ma fornendo la miglior protezione alle sostanze nutrienti e contribuendo ad una dieta sana. La ghisa è un materiale riciclabile al 100% e quindi ecologico. Inoltre, grazie alla sua capacità di mantenere il calore per lungo tempo consente un notevole risparmio di energia permettendo di cuocere a fuoco basso. Anche a tavola mantengono in cibi in temperatura. La ghisa mantiene però il caldo come pure il freddo... può essere usata per mantenere il cibo fresco. Riposta per un breve periodo in frigorifero, mantiene il cibo fresco nelle calde giornate estive e ideale per servire insalate di pasta, riso, farro, ecc., ecc. Pratica e facile da pulire. Queste casseruole e padelle in ghisa sono lavabili in lavastoviglie, per merito della speciale tecnologia applicata al metodo di smaltatura. Manicatura e pomoli dal design ergonomico sono in ghisa e inox. Durante la cottura si raccomanda di maneggiare con un panno consistente e asciutto per evitare di scottarsi.



SERIES ANATOLIA



Enamelled cast iron 3 coats, 2 fires.  
Material thickness: bottom 4 mm, edges 3,5 mm.

Ghisa smaltata 3 strati di rivestimento antiaderente, doppia cottura.  
Spessore materiale: fondo 4 mm, bordi 3,5 mm.



NEW

**Saucepot with lid**  
Casseruola alta con coperchio  
Fleischtopf mit Deckel  
Brasière avec couvercle  
Cacerola alta con tapa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	Por.
44275B26	26	11,5	4,35	4-6



NEW

**Saucepot with lid**  
Casseruola alta con coperchio  
Fleischtopf mit Deckel  
Brasière avec couvercle  
Cacerola alta con tapa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	Por.
44275A26	26	11,5	4,35	4-6



NEW

**Saucepot with lid**  
Casseruola alta con coperchio  
Fleischtopf mit Deckel  
Brasière avec couvercle  
Cacerola alta con tapa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	Por.
44275G26	26	11,5	4,35	4-6



**Saucepot with lid**

Casseruola alta con coperchio  
Fleischtopf mit Deckel  
Brasière avec couvercle  
Cacerola alta con tapa

art.	Ø cm.	lt.	Por.
44201R16	16	1,0	1-2
44201R20	20	2,6	2-3
44201R24	24	4,5	4-5
44201R28	28	6,7	6-8
44201R32	32	10,0	12-16



**Saucepot with lid**

Casseruola alta con coperchio  
Fleischtopf mit Deckel  
Brasière avec couvercle  
Cacerola alta con tapa

art.	Ø cm.	lt.	Por.
44201N16	16	1,0	1-2
44201N20	20	2,6	2-3
44201N24	24	4,5	4-5
44201N28	28	6,7	6-8
44201N32	32	10,0	12-16



**W**

**Platter with magnetic feature**

Sottopentola magnetico  
Untersetzer, magnetisch  
Sous-plat magnétique  
Posavasos magnético

art.	Ø cm.
44207-20	20

**Beechwood. – Faggio.**



**Casserole pot with glass lid**

Casseruola bassa coperchio vetro  
Bratentopf mit Glasdeckel  
Sautoir avec couvercle verre  
Cacerola baja con tapa vidrio

art.	Ø cm.	lt.	Por.
44204R24	24	2,4	4
44204R28	28	3,4	4-6



**NEW**

**Casserole pot with lid**

Casseruola bassa coperchio  
Bratentopf mit Deckel  
Sautoir avec couvercle  
Cacerola baja con tapa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	Por.
44204R32	32	9	5,7	6-8



**NEW**

**Mini wok**

Mini wok  
Mini-Wok  
Mini wok  
Mini wok

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	Por.
44270-16	16	8	0,75	1



**Oval saucepan with lid**

Casseruola ovale con coperchio  
Ovaler Bratentopf mit Deckel  
Casserole ovale avec couvercle  
Cacerola oval con tapa

art.	Ø cm.	lt.	Por.
44202R29	29	4,8	6



**Oval saucepan with lid**

Casseruola ovale con coperchio  
Ovaler Bratentopf mit Deckel  
Casserole ovale avec couvercle  
Cacerola oval con tapa

art.	Ø cm.	lt.	Por.
44202N25	25	3,3	4
44202N29	29	4,8	6







**Terrine pot**

Terrina  
Pasteten-Pfanne  
Terrine rectangle  
Fuente rectangular

art.	cm.	lt.	Por.
44219R26	11x33x10	1,05	2-4



**Bread pot**

Teglia pane  
Brottopf  
Terrina à pain  
Olla para pan

art.	cm.	lt.	Por.
44219R31	13x31x10	2,13	2-4



**NEW**

**Bread pot**

Teglia pane  
Brottopf  
Terrina à pain  
Olla para pan

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	Por.
44219R24	24	10,8	3,56	4-6



**NEW**

**Baking tray**

Teglia  
Backblech  
Plat à four  
Plato horno

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44253-30	30	5	2,72



**Grill pan**

Padella grill  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

art.	cm.	lt.	Por.
44209R26	26x26	2,2	4
44209R32	26x32	2,6	6



**NEW**

**Grill pan divided**

Padella grill divisa  
Grill-Pfanne geteilt  
Poêle grill divisée  
Sartén grill dividida

art.	cm.	h. cm.	lt.	Por.
44211R03	26x30	5,5	2,38	2



**NEW**

**Grill pan**

Padella grill  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

art.	cm.	h. cm.	lt.	Por.
44211R01	26x26	5,5	2,51	4-6



**NEW**

**Grill pan divided**

Padella grill divisa  
Grill-Pfanne geteilt  
Poêle grill divisée  
Sartén grill dividida

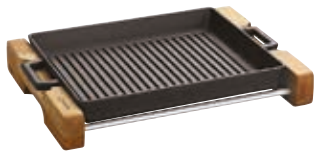
art.	cm.	h. cm.	lt.	Por.
44211R02	26x30	5,5	2,68	4-6



**Grill pan**

Padella grill  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

art.	cm.	lt.	Por.
44210-26	26x26	2,20	4
44210-32	26x32	2,75	6



**Grill pan with wooden service stand**

Padella grill con tagliere a servire legno  
Grill-Pfanne mit Service-Holzbrett  
Poêle grill avec support à servir bois  
Sartén grill con tabla madera

art.	cm.	lt.	Por.
44210S32	26x32	2,75	6

**Beechwood.** – Faggio.



**Grill pan**

Padella grill  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

art.	cm.	lt.	Por.
44210-42	31x42	4,5	8



**Bake roasting dish**

Tegame rettangolare  
Pfanne, rechteckig  
Plat rectangulaire  
Rustidera

art.	cm.	Por.
44218R30	22x30	6-8
44218R40	26x40	8-12



**Grill pan**

Bistecchiera  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

art.	Ø cm.	lt.	Por.
44212-30	30	2,35	4-6



**Grill pan**

Bistecchiera  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

art.	Ø cm.	Por.
44214-25	25	2-3



**NEW**

**Grill pan**

Padella grill  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

art.	Ø cm.	h. cm.	Por.
44252-32	32	6	6-8

**Silicone sleeve.** – Coprimanico silicone.



**Grill pan**

Bistecchiera  
Grill-Pfanne  
Poêle grill  
Sartén grill

art.	cm.	Por.
44213-24	24x24	1-2
44213-36	21x36	2-4



**Griddle plate, dual side, reversible**

Griglia reversibile  
 Grill-Platte, zweiseitig, reversible  
 Gril rectangle, reversible  
 Parrilla reversible

art.	cm.	Por.
44224-22	22x15	1-2



**Griddle plate, dual side, reversible**

Griglia reversibile  
 Grill-Platte, zweiseitig, reversible  
 Gril rectangle, reversible  
 Parrilla reversible

art.	cm.	Por.
44217-45	26x47	6-8

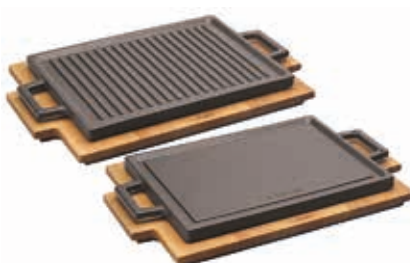


**Grill plate and wooden platter**

Griglia reversibile con tagliere legno  
 Grill-Platte mit Service-Holzbrett  
 Grill avec plaque à servir bois  
 Parrilla con tabla madera

art.	cm.	Por.
44224S22	22x15	1-2

**Beechwood. – Faggio.**



**Griddle with wooden platter**

Griglia con tagliere legno  
 Grill-Platte mit Holzbrett  
 Grill rectangle avec planche bois  
 Parrilla con tabla madera

art.	cm.	Por.
44226S30	22x30	2-3

**Beechwood. – Faggio.**



**Table barbecue**

Barbecue da tavola  
 Tischgrillplatte  
 Barbecue de table  
 Parrilla de mesa

art.	cm.	Por.
44225-22	22x15	1-2

**Fuel holder not included. See item 44220-AA.**  
 Portacombustibile non incluso. Vedi codice 44220-AA.



**Table barbecue**

Barbecue da tavola  
 Tischgrillplatte  
 Barbecue de table  
 Parrilla de mesa

art.	cm.	Por.
44227-30	22x30	2-3

**Fuel holder not included. See item 44220-AA.**  
 Portacombustibile non incluso. Vedi codice 44220-AA.





**Grill pan and wooden service stand**  
Padella grill con tagliere a servire legno  
Grill-Pfanne mit Service-Holzbrett  
Poêle grill avec plache à servir bois  
Sartén grill con tabla madera

art. cm. Por.  
44216S16 16x16 1

**Cups not included.** – Ciotoline non incluse.



**Grill pan with wooden platter**  
Padella grill con tagliere legno  
Grill-Pfanne mit Holzbrett  
Poêle grill avec plache bois  
Sartén grill con tabla madera

art. cm. Por.  
44215S16 16x16 1

**Beechwood.** – Faggio.



**Fajita plate with wooden platter**  
Piatto fajita con tagliere legno  
Fajitaplatte mit Holzbrett  
Plat à fajitas avec planche bois  
Fuente fajitas con tabla madera

art. cm. Por.  
44228S23 17x23 1

**Beechwood.** – Faggio.



**Fish plate with wooden platter**  
Piatto pesce con tagliere legno  
Fischplatte mit Holzbrett  
Plat à poisson avec planche bois  
Fuente pescado con tabla madera

art. cm. Por.  
44220S24 15x24 1-2

**Beechwood.** – Faggio.



**Fish plate with wooden platter**  
Piatto pesce con tagliere legno  
Fischplatte mit Holzbrett  
Plat à poisson avec planche bois  
Fuente pescado con tabla madera

art. cm. Por.  
44221S30 15,5x29,5 1-2

**Beechwood.** – Faggio.



**Pizza pan with wooden platter**  
Piatto pizza con tagliere legno  
Pizza-Platte mit Holzbrett  
Plat à pizza avec planche bois  
Fuente para pizza con tabla madera

art. Ø cm. Por.  
44222S20 20 1  
44222S28 28 1

**Beechwood.** – Faggio.



**Oval plate with wooden platter**  
Piatto ovale con tagliere legno  
Ovalplatte mit Holzbrett  
Plat oval avec planche bois  
Fuente ovale con tabla madera

art. cm. Por.  
44230S14 21x14x2,5 1-2

**Beechwood.** – Faggio.



**Round plate with wooden platter**  
Piatto tondo con tagliere legno  
Platte mit Holzbrett, rund  
Plat rond avec planche bois  
Fuente redonda con tabla madera

art. Ø cm. Por.  
44232S16 16 1-2  
44232S20 20 2-3

**Beechwood.** – Faggio.



**Round plate with wooden platter**  
Piatto tondo con tagliere legno  
Platte mit Holzbrett, rund  
Plat rond avec planche bois  
Fuente redonda con tabla madera

art. Ø cm. lt. Por.  
44233-20 20 0,74 3-4

**Cups not included.** – Ciotoline non incluse.



**Rectangular pan with wooden service stand**

Tegame con tagliere a servire legno  
Pfanne mit Service-Holzbrett  
Poêle avec support à servir bois  
Sartén con tabla madera

art. cm. Por.  
44237S15 12x15 1-2

**Beechwood.** – Faggio.



**Service dish with wooden stand**

Piatto servire con tagliere legno  
Servierplatte mit Holzbrett  
Plat à servir avec support en bois  
Plato para servir con tabla madera

art. cm. Por.  
44245S32 32x20 1

**Beechwood.** – Faggio.



**Service dish with wooden stand**

Piatto servire con tagliere legno  
Servierplatte mit Holzbrett  
Plat à servir avec support en bois  
Plato para servir con tabla madera

art. cm. Por.  
44244S36 36x24 4-6

**Beechwood.** – Faggio.



**Round pan**

Padella tonda  
Pfanne, rund  
Poêle ronde

**Sartén grill redonda**

art. Ø cm. h. cm. Por.  
44234-12 12 1  
44234-16 16 1-2



**Pan and wooden platter**

Padella con tagliere legno  
Pfanne mit Holzbrett  
Poêle avec plache bois  
Sartén grill con tabla madera

art. Ø cm. h. cm. Por.  
44234S16 16 0,45 1-2

**Beechwood.** – Faggio.



**Hot pot with wooden stand**

Casseroiula con tagliere legno  
Schüssel mit Holzbrett  
Bol avec support en bois  
Bol con tabla madera

art. Ø cm. h. cm. lt. Por.  
44246S14 14 4 0,32 1  
44246S17 17 4 0,59 1

**Beechwood.** – Faggio.



**NEW**

**Three divided dish**

Piatto tre scomparti  
Platte 3 Fächer  
Assiette 3 compartiments  
Plato tres compartimentos

art. cm. h. cm. lt. Por.  
44271-33 12x33 4,5 0,75 3

**Beechwood.** – Faggio.



**NEW**

**Serving dish**

Piatto servire  
Servierplatte  
Plat à servir  
Plato para servir

art. cm. h. cm. lt. Por.  
44220S15 15x26 3,8 0,29 1

**Beechwood.** – Faggio.



**Pan with wooden platter**

Tegame con tagliere legno  
Pfanne mit Holzbrett  
Poêle avec plaque bois  
Paellera con tabla madera

art.	Ø cm.	cm.	lt.	Por.
44247S16	16	23,5x18,5	0,44	1-2

**Beechwood.** – Faggio.



**Soufflé pot with wooden platter**

Coppa soufflé con supporto legno  
Ramekin mit Holzbrett  
Ramequin avec planche bois  
Fuente soufflé con tabla madera

art.	Ø cm.	lt.	Por.
44240S08	8	0,15	1

**Beechwood.** – Faggio.



**Soufflé pot**

Coppa soufflé  
Ramekin  
Ramequin  
Fuente soufflé

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44240-08	8	4,5	0,15

**Enamelled cast iron.** – Ghisa smaltata.



**W**

**Tortillas cup**

Ciotola tortillas  
Tortillas-Schale  
Coupe-tortillas  
Copa tortillas

art.	Ø cm.
44241-19	19

**Iroko wood.** – Legno iroko.



**PR**

**Sauce bowl**

Coppa salsa  
Saucentasse  
Bol à sauce  
Copa para salsa

art.	Ø cm.	h. cm.
44242-00	6	2,7

**Porcelain.** – Porcellana.



**MF**

**Sauce bowl**

Coppa salsa  
Saucentasse  
Bol à sauce  
Copa para salsa

art.	Ø cm.	h. cm.
44243-00	7,1	3,5

**Melamine.** – Melamina.



**Silicone sleeves**

Coprimaniglia silicone  
Silikon-Griffhüllen  
Revêtement en silicone pour poignées  
Cubre asas de silicona

art.	col.
44208G00	●
44208R00	●



**SS**

**Fuel holder**

Portacombustibile  
Brennstoffhalterung  
Porte Brûleur  
Contenedor de combustible

art.	cm.	h. cm.
44220-AA	9,3x14,9	4,8



**NEW**

**Hot pot with wooden stand**

Casseruola con tagliere legno  
Schüssel mit Holzbrett  
Bol avec support en bois  
Bol con tabla madera

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	Por.
44272-11	11	5,5	0,22	1
44272-14	14	5,5	0,36	1
44272-17	17	5,5	0,44	1-2

**Beechwood.** – Faggio.



**NEW**

**Fish plate with wooden platter**

Piatto pesce con tagliere legno  
Fischplatte mit Holzbrett  
Plat à poisson avec planche bois  
Fuente pescado con tabla madera

art.	cm.	h. cm.	lt.	Por.
44273-24	15x24	5	0,44	1-2
44273-32	20x32	5	1,10	2

**Beechwood.** – Faggio.



**NEW**

**Fajita plate with wooden platter**

Piatto fajita con tagliere legno  
Fajitaplatte mit Holzbrett  
Plat à fajitas avec planche bois  
Fuente fajitas con tabla madera

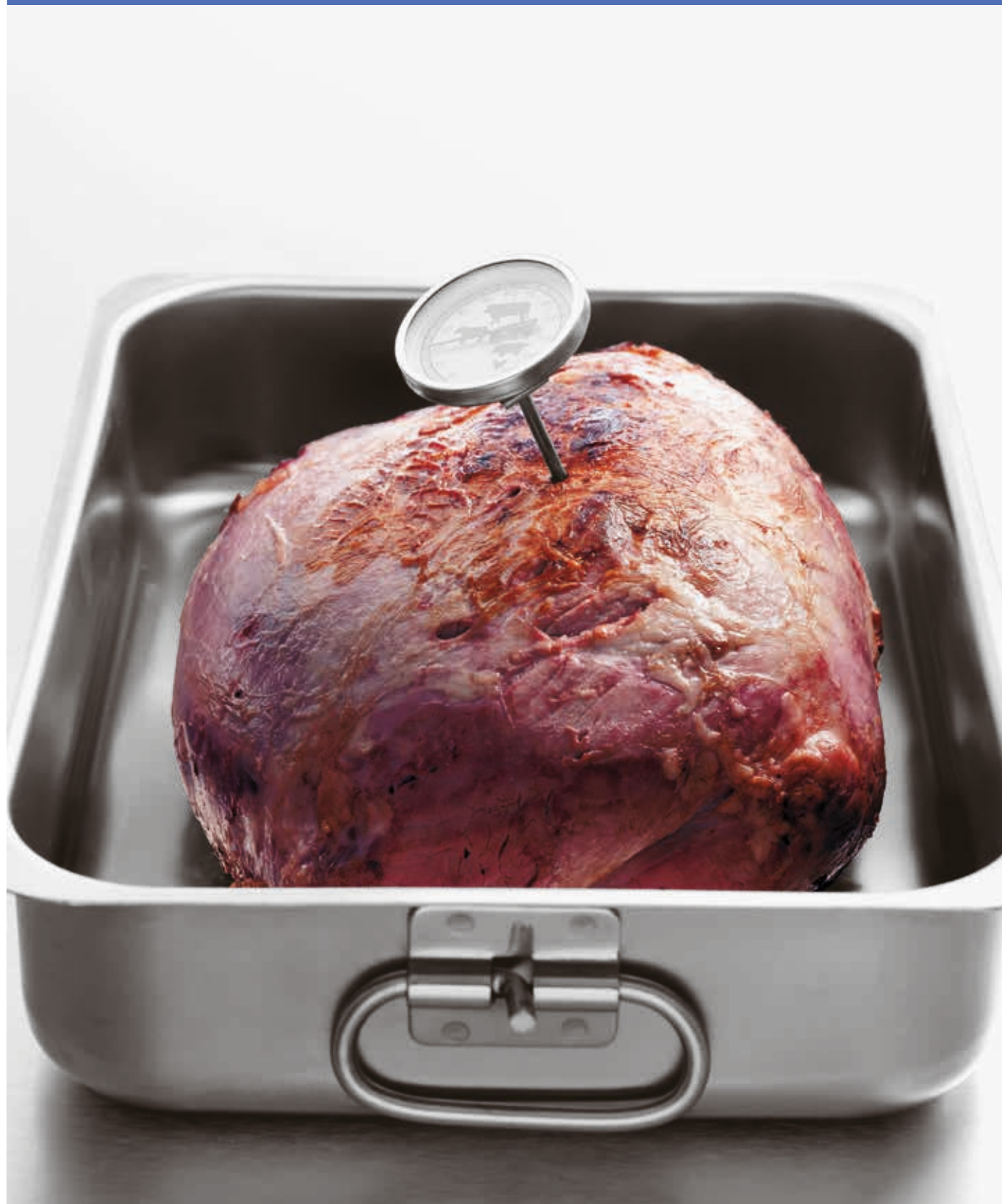
art.	cm.	h. cm.	lt.	Por.
44274-24	18x24	4	0,55	1

**Beechwood.** – Faggio.



# MISCELLANEOUS COMPLEMENTI

STAINLESS STEEL COOKWARE  
PENTOLAME INOX





**Roasting pan**

Tegame  
Bräter  
Plaque à rôtir  
Rustidera

art.	cm.	h. cm.
11941-35	35x25	8
11941-40	40x26	9
11941-45	45x30	9
11941-50	50x30	9
11941-60	60x35	9



**Heavy roasting pan**

Tegame pesante  
Bräter, Schwerausführung  
Plaque à rôtir lourde  
Rustidera pesada

art.	cm.	h. cm.
11943-40	40x26	9
11943-45	45x30	9
11943-50	50x30	9
11943-60	60x35	9
11943-61*	61x43	9

**\*For 2/1 GN ovens. – Per forno GN 2/1.**



**Heavy roasting pan**

Tegame pesante  
Bräter, Schwerausführung  
Plaque à rôtir lourde  
Rustidera pesada

art.	cm.	h. cm.
11944-40	40x26	9
11944-45	45x30	9
11944-50	50x30	9
11944-60	60x35	9
11944-61*	61x43	9

**\*For 2/1 GN ovens. – Per forno GN 2/1.**



**Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	cm.
11948-40	40x26
11948-45	45x30
11948-50	50x30
11948-60	60x35
11948-61*	61x43

**\*For 2/1 GN ovens. – Per forno GN 2/1.**



**Roasting pan with lid**

Brasiera con coperchio  
Brasiere mit Deckel  
Braisinge avec couvercle  
Rustidera alta con tapa

art.	cm.	h. cm.
11965-50	50x30	15
11965-60	60x35	15
11965-61*	61x43	15

**\*For 2/1 GN ovens. – Per forno GN 2/1.**



**Fry dripping tray, stainless steel**

Colafrritto, inox  
Pommes-Frites-Seiher, Edelstahl Rostfrei  
Egouttoir à friture, inox  
Escurreidor para fritura, inox

art.	Ø cm.	h. cm.
41930-39	41	14

**Detachable drip tray.**

Vassoio raccogli liquidi removibile.



**INDUCTION  
READY!**

**Fish kettle**

Pesciera  
Fischkochkessel  
Poissonnière  
Hervidor pescado

art.	cm.	h. cm.
41964-45	46x15,5	10,5
41964-60	61,5x18,5	11,0

**Equipped with grid and cover.**

Fornita con griglia e coperchio.







**Whistling kettle**  
Bollitore  
Kocher  
Bouilloire à sifflet  
Pava

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41914-03	20	18	2,8



**Canister**  
Contentore cilindrico  
Behälter  
Bahut  
Contenedor cilíndrico

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
11913-16	16	12	2,4
11913-20	20	16	5,0
11913-24	24	20	9,0
11913-28	28	24	14,5



**Bain-marie pot**  
Casseruola bagnomaria  
Wasserbadkasserolle  
Casserole bain-marie  
Baño maria

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
11910-12	12	14	1,4
11910-14	14	16	2,5
11910-16	16	18	3,6
11910-18	18	20	5,0
11910-20	20	22	7,0



**Bain-marie pot**  
Bagnomaria  
Behälter  
Casserole bain-marie  
Baño maria

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
11911-12	12	14	1,4
11911-14	14	16	2,5
11911-16	16	18	3,6
11911-18	18	20	5,0
11911-20	20	22	7,0



**Bain-marie, stackable**  
Bagno-maria impilabili  
Bain-Marie, stapelbar  
Bain-marie, empilables  
Baño maria, apilable

art.	cm.	h. cm.	lt.
44501-01	24x24	23,5	13,0
44501-02	24x24	16,0	9,0
44501-03	24x24	7,5	4,0



**Bain-marie, stackable**  
Bagno-maria impilabili  
Bain-Marie, stapelbar  
Bain-marie, empilables  
Baño maria, apilable

art.	cm.	h. cm.	lt.
44502-01	15,5x15,5	23,5	5,0
44502-02	15,5x15,5	16,0	3,5
44502-03	15,5x15,5	7,5	1,5



**Bain-marie, stackable**  
Bagno-maria impilabili  
Bain-Marie, stapelbar  
Bain-marie, empilables  
Baño maria, apilable

art.	cm.	h. cm.	lt.
44503-01	15,5x10,5	16,0	2,5
44503-02	15,5x10,5	7,5	1,0
44503-03	15,5x10,5	5,5	0,5



**Bain-marie lid**  
Coperchio bagnomaria  
Wasserbadkasserolle-Deckel  
Couverte pour bain-marie  
Tapa para baño maria

art.	cm.
44501-04	24x24
44502-04	15,5x15,5
44503-04	15,5x10,5



**1/4-Segment colander**  
Colapasta 1/4  
1/4 Seiher-Einsatz  
Passoire cuit-pâtes, 1/4  
Colador 1/4

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
11922-36	36	23	5,5
11922-40	40	26	7,5

For items/Per art.:  
11007-11107-12007-12107-16929.

# OVEN COOKING DISHES PIROFILE FORNO

PORCELAIN  
PORCELLANA



Only use in the oven or microwave oven, do not place on direct flame.

Per uso in forni tradizionali e microonde, non mettere le porcellane a diretto contatto con la fiamma.



**Oval dish, fluted**

Pirofila ovale cordonata  
Schale, oval, gerippt  
Plat ovale, cannelé  
Fuente oval borderizata

art.	cm.
44371-24	24x14x4
44371-28	28x16x4,5
44371-32	32,5x18x5
44371-36	36,5x19,5x5
44371-40	41x23x5,5
44371-44	44x26,5x5,7
44371-48	48x28,5x6,5



**Round dish, fluted**

Pirofila rotonda cordonata  
Schale, rund, gerippt  
Plat rond, cannelé  
Fuente redonda borderizata

art.	Ø cm.
44372-26	26,5
44372-32	32,0
44372-36	36,0
44372-40	40,0



**Rectangular dish, fluted**

Pirofila rettangolare cordonata  
Schale, rechteckig, gerippt  
Plat rectangulaire, cannelé  
Fuente rectangular borderizata

art.	cm.
44374-22	22x16x6
44374-25	25x20x7
44374-32	32x22x6
44374-36	36x24x6
44374-40	40x26x6
44374-44	44x32x6



**Rectangular dish, low, fluted**

Rettangolare cordonata, bassa  
Schale, rechteckig, flach, gerippt  
Plat rectangulaire, cannelé  
Fuente rect. borderizata, baja

art.	cm.
44376-40	40x30x4



**Square dish, fluted**

Pirofila quadra cordonata  
Schale, quadratisch, gerippt  
Plat carré, cannelé  
Fuente cuadrada borderizata

art.	cm.
44375-25	25x25x6



**Soup bowl with cover**

Casseruola con coperchio  
Kasserolle mit Deckel  
Casserole avec couvercle  
Cacerola con tapa

art.	cm.	lt.
44397-18	14x18	0,5



**Escargot dish**

Tegame lumache  
Schneckenplatte  
Plat à escargots  
Plato caracoles

art.	Ø cm.
44378-06	19



**Egg dish, fluted**

Tegamino cordonato  
Schale, gerippt  
Plat à oeufs, cannelé  
Fuente huevo borderizata

art.	cm.
44394-18	18x21,0
44394-21	21x24,5



**Egg dish, high, fluted**

Tegamino fondo, cordonato  
Schale, tief, gerippt  
Plat oeuf, creux, cannelé  
Fuente huevo borderizata, alta

art.	cm.
44395-18	18x20



**Creme broulée bowl**

Coppetta creme broulée  
Crème broulée Schale  
Coupelle broulée à crème  
Bol creme broulée

art.	Ø cm.	h. cm.
44391-12	11,6	3



**Ramekin, fluted**

Soufflé cordonato  
Ramekin, gerippt  
Ramequin, cannelé  
Fuente soufflé borderizata

art.	Ø cm.	h. cm.
44390-07	7	4,0
44390-09	9	4,5
44390-11	11	6,0



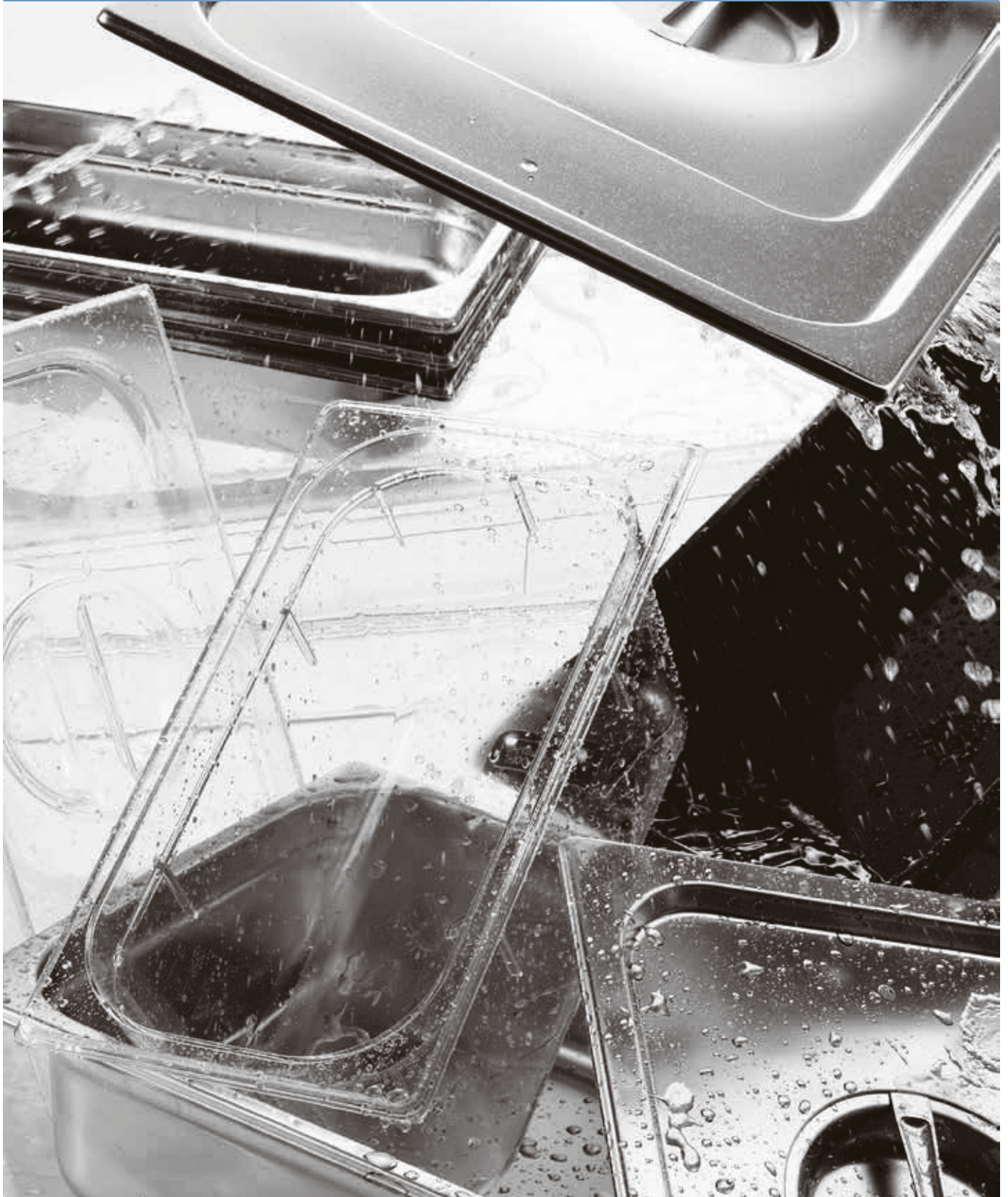
**Ramekin, fluted**

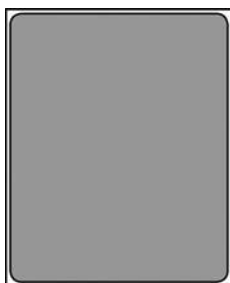
Soufflé cordonato  
Ramekin, gerippt  
Ramequin, cannelé  
Fuente soufflé borderizata

art.	Ø cm.	h. cm.
44390-15	15	5,0
44390-18	18	7,5
44390-23	23	8,0

# GN FOOD PANS CONTENITORI GN

STAINLESS STEEL, ALUMINUM, POLYCARBONATE, POLYPROPYLENE, MELAMINE AND PORCELAIN  
INOX, ALLUMINIO, POLICARBONATO, POLIPROPILENE, MELAMINA E PORCELLANA



**FOOD PANS, STAINLESS STEEL**  
**BACINELLE GASTRONORM, INOX**

**GN-containers**

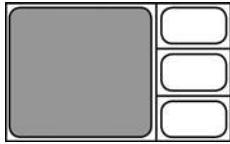
GN bacinelle  
 GN-Behälter  
 GN bacs  
 GN cubetas



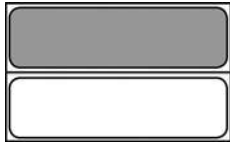
art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14101-02	2/1	650x530	20	-
14101-04	2/1	650x530	40	-
14101-06	2/1	650x530	65	19
14101-10	2/1	650x530	100	31
14101-15	2/1	650x530	150	46
14101-20	2/1	650x530	200	56



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14102-02	1/1	530x325	20	-
14102-04	1/1	530x325	40	-
14102-06	1/1	530x325	65	9
14102-10	1/1	530x325	100	14
14102-15	1/1	530x325	150	21
14102-20	1/1	530x325	200	28



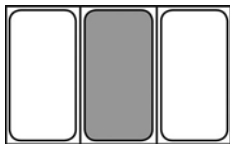
art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14103-02	2/3	353x320	20	-
14103-04	2/3	353x320	40	-
14103-06	2/3	353x320	65	5,5
14103-10	2/3	353x320	100	9,0
14103-15	2/3	353x320	150	13,0
14103-20	2/3	353x320	200	18,0



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14104-06	2/4	162x530	65	4,0
14104-10	2/4	162x530	100	5,6
14104-15	2/4	162x530	150	8,7



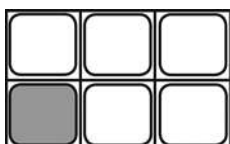
art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14105-02	1/2	325x265	20	-
14105-04	1/2	325x265	40	-
14105-06	1/2	325x265	65	4,0
14105-10	1/2	325x265	100	6,5
14105-15	1/2	325x265	150	9,5
14105-20	1/2	325x265	200	12,5



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14107-06	1/3	325x180	65	2,5
14107-10	1/3	325x180	100	4,0
14107-15	1/3	325x180	150	5,7
14107-20	1/3	325x180	200	7,8



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14108-06	1/4	265x160	65	1,8
14108-10	1/4	265x160	100	2,8
14108-15	1/4	265x160	150	4,0
14108-20	1/4	265x160	200	5,5



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14109-06	1/6	176x160	65	1,0
14109-10	1/6	176x160	100	1,6
14109-15	1/6	176x160	150	2,4
14109-20	1/6	176x160	200	3,4



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14110-06	1/9	176x110	65	0,6
14110-10	1/9	176x110	100	1,0



**GN-containers, fixed handles**

GN bacinelle, maniglie fisse

GN-Behälter mit festen Griffen

GN bacs, anses fixes

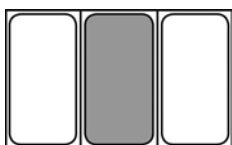
GN cubetas, asas fijas



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14112-10	1/1	530x325	100	14,0
14112-15	1/1	530x325	150	21,0
14112-20	1/1	530x325	200	28,0



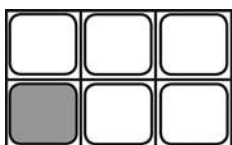
art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14115-10	1/2	325x265	100	6,5
14115-15	1/2	325x265	150	9,5
14115-20	1/2	325x265	200	12,5



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14117-10	1/3	325x180	100	4,0
14117-15	1/3	325x180	150	5,7
14117-20	1/3	325x180	200	7,8



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14118-10	1/4	265x160	100	2,8
14118-15	1/4	265x160	150	4,0
14118-20	1/4	265x160	200	5,5



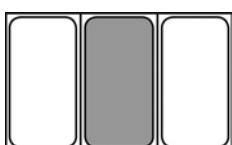
art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14119-10	1/6	176x160	100	1,6
14119-15	1/6	176x160	150	2,4



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14142-20	1/1	530x325	200	28,0



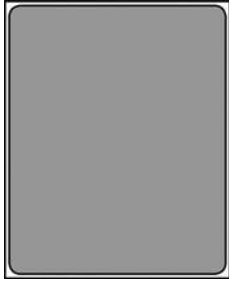
art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14145-10	1/2	325x265	100	6,5
14145-15	1/2	325x265	150	9,5
14145-20	1/2	325x265	200	12,5



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14147-15	1/3	325x180	150	5,7
14147-20	1/3	325x180	200	7,8



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14148-10	1/4	265x160	100	2,8
14148-15	1/4	265x160	150	4,0
14148-20	1/4	265x160	200	5,5



**GN-containers, falling handles**  
GN bacinelle, maniglie rientranti  
GN-Behälter mit versenkbaren Griffen  
GN bacs, anses escamotables  
GN cubetas, asas móviles



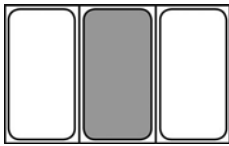
art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14151-10	2/1	650x530	100	31,0
14151-15	2/1	650x530	150	46,0
14151-20	2/1	650x530	200	56,0



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14152-06	1/1	530x325	65	9,0
14152-10	1/1	530x325	100	14,0
14152-15	1/1	530x325	150	21,0
14152-20	1/1	530x325	200	28,0



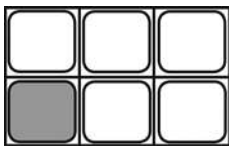
art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14155-10	1/2	325x265	100	6,5
14155-15	1/2	325x265	150	9,5
14155-20	1/2	325x265	200	12,5



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14157-10	1/3	325x180	100	4,0
14157-15	1/3	325x180	150	5,7
14157-20	1/3	325x180	200	7,8



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14158-10	1/4	265x160	100	2,8
14158-15	1/4	265x160	150	4,0
14158-20	1/4	265x160	200	5,5



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14159-10	1/6	176x160	100	1,6
14159-15	1/6	176x160	150	2,4
14159-20	1/6	176x160	200	3,4



**GN-containers non stick coated**  
GN bacinelle antiaderenti  
GN-Behälter mit Antihafbeschichtung  
GN-bacs avec revêtement anti-adhésif  
GN-cubetas con cobertura antiadherente

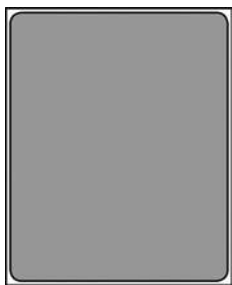


art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14162-02	1/1	530x325	20	
14162-04	1/1	530x325	40	
14162-06	1/1	530x325	65	



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14165-02	1/2	325x265	20	
14165-04	1/2	325x265	40	
14165-06	1/2	325x265	65	





**Perforated GN-containers**

GN bacinelle forate  
Gelochte GN-Behälter  
GN bacs perforés  
GN cubetas perforados



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
14201-02	2/1	650x530	20
14201-04	2/1	650x530	40
14201-06	2/1	650x530	65
14201-10	2/1	650x530	100
14201-15	2/1	650x530	150
14201-20	2/1	650x530	200

**Containers depth mm 20 and 40 only bottom perforated.** – Bacinelle profondità mm 20 e 40 forate solo sul fondo.



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
14202-02	1/1	530x325	20
14202-04	1/1	530x325	40
14202-06	1/1	530x325	65
14202-10	1/1	530x325	100
14202-15	1/1	530x325	150
14202-20	1/1	530x325	200

**Containers depth mm 20 and 40 only bottom perforated.** – Bacinelle profondità mm 20 e 40 forate solo sul fondo.



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
14203-06	2/3	353x320	65
14203-10	2/3	353x320	100
14203-15	2/3	353x320	150
14203-20	2/3	353x320	200

**Containers depth mm 20 and 40 only bottom perforated.** – Bacinelle profondità mm 20 e 40 forate solo sul fondo.



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
14205-02	1/2	325x265	20
14205-04	1/2	325x265	40
14205-06	1/2	325x265	65
14205-10	1/2	325x265	100
14205-15	1/2	325x265	150
14205-20	1/2	325x265	200

**Containers depth mm 20 and 40 only bottom perforated.** – Bacinelle profondità mm 20 e 40 forate solo sul fondo.



**Perforated GN-containers, folding handles**

GN bacinelle forate, maniglie snodate  
Gelochte GN-Behälter mit Fallgriffen  
GN bacs perforés, anses pliantes  
GN cubetas perforados, asas plegables



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
14252-06	1/1	530x325	65
14252-10	1/1	530x325	100
14252-15	1/1	530x325	150
14252-20	1/1	530x325	200



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
14255-06	1/2	325x265	65
14255-10	1/2	325x265	100
14255-15	1/2	325x265	150
14255-20	1/2	325x265	200



**GN-lids**

GN coperchi  
GN-Deckel  
GN couvercles  
GN tapas

art.	GN	dim. mm.
14502-00	1/1	530x325
14503-00	2/3	353x320
14504-00	2/4	162x530
14505-00	1/2	325x265
14507-00	1/3	325x180
14508-00	1/4	265x160
14509-00	1/6	176x160
14510-00	1/9	176x110



**GN-lids with notched edge for handles**

GN coperchi con spacco maniglie  
GN-Deckel mit Griffen-Ausschnitt  
GN couvercles avec encoche pour anses  
GN tapas con orificio asas

art.	GN	dim. mm.
14512-00	1/1	530x325
14515-00	1/2	325x265
14517-00	1/3	325x180
14518-00	1/4	265x160
14519-00	1/6	176x160



**GN-lids with notched edge for ladle**

GN coperchi con spacco mestolo  
GN-Deckel mit Löffel-Ausschnitt  
GN couvercles avec encoche pour louche  
GN tapas con orificio cacillo

art.	GN	dim. mm.
14522-00	1/1	530x325
14523-00	2/3	353x320
14525-00	1/2	325x265
14527-00	1/3	325x180
14528-00	1/4	265x160
14529-00	1/6	176x160



**GN-lids with notched edge for handles/ladle**

GN coperchi con spacco maniglie/mestolo  
GN-Deckel mit Griffen u. Löffel-Ausschnitt  
GN couvercles avec encoche pour anses/louche  
GN tapas con orificio asas/cacillo

art.	GN	dim. mm.
14532-00	1/1	530x325
14535-00	1/2	325x265
14537-00	1/3	325x180
14538-00	1/4	265x160
14539-00	1/6	176x160



**GN-lids with silicone seal**

GN coperchi con guarnizione silicone  
GN-Deckel mit Silikondichtung  
GN couvercles avec joint silicone  
GN tapas con junta de silicona

art.	GN	dim. mm.
14542-00	1/1	530x325
14543-00	2/3	353x320
14545-00	1/2	325x265
14547-00	1/3	325x180
14548-00	1/4	265x160
14549-00	1/6	176x160





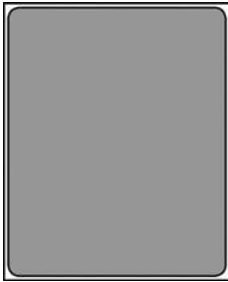
**GN-lids with notched edge for handles and seal**  
GN coperchi con spacco maniglie e guarnizione  
GN-Deckel mit Griffen-Ausschnitt u. Silikondichtung  
GN couvercles avec encoche pour anses et joint  
GN tapas con orificio asas y junta

art.	GN	dim. mm.
14552-00	1/1	530x325
14555-00	1/2	325x265



**GN-baking sheets**

GN-teglie  
GN-Backbleche  
GN-plaques  
GN-bandejas



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
14301-02	2/1	650x530	20
14301-04	2/1	650x530	40
14301-06	2/1	650x530	65



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
14302-02	1/1	530x325	20
14302-04	1/1	530x325	40
14302-06	1/1	530x325	65



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
14303-02	2/3	353x320	20
14303-04	2/3	353x320	40
14303-06	2/3	353x320	65



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
14305-02	1/2	325x265	20
14305-04	1/2	325x265	40
14305-06	1/2	325x265	65

**GN-baking sheets non stick coated**

GN-teglie con rivestimento antiaderente  
GN-Backbleche mit Antihafbeschichtung  
GN-plaques avec revêtement anti-adhésif  
GN-bandejas con cobertura antiadherente



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
14362-02	1/1	530x325	20
14362-04	1/1	530x325	40
14362-06	1/1	530x325	65



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
14365-02	1/2	325x265	20
14365-04	1/2	325x265	40
14365-06	1/2	325x265	65

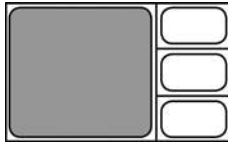


**GN-baking sheets, ALUMINUM**

GN-teglie, ALLUMINIO  
GN-Backbleche, ALUMINIUM  
GN-plaques, ALUMINIUM  
GN-bandejas, ALUMINIO



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
16302-02	1/1	530x325	20
16302-04	1/1	530x325	40
16302-06	1/1	530x325	65



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
16303-02	2/3	353x320	20
16303-04	2/3	353x320	40
16303-06	2/3	353x320	65



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
16305-02	1/2	325x265	20
16305-04	1/2	325x265	40
16305-06	1/2	325x265	65



**GN-baking sheets, ALUMINUM non stick coated**

GN-teglie, ALLUMINIO antiaderente  
GN-Backbleche, ALUMINIUM mit Antihftbeschichtung  
GN-plaques, ALUMINIUM avec revêtement anti-adhésif  
GN-bandejas, ALUMINIO con cobertura antiaderente



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
16362-02	1/1	530x325	20
16362-04	1/1	530x325	40
16362-06	1/1	530x325	65

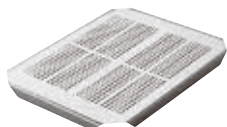


art.	GN	dim. mm.	h. mm.
16363-02	2/3	353x320	20
16363-04	2/3	353x320	40
16363-06	2/3	353x320	65



art.	GN	dim. mm.	h. mm.
16365-02	1/2	325x265	20
16365-04	1/2	325x265	40
16365-06	1/2	325x265	65





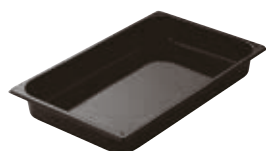
**Drainer plate**  
Falso fondo forato  
Abtropfplatte  
Plateau double fond perforé  
Fondo perforado

art.	GN
14402-00	1/1
14405-00	1/2
14407-00	1/3



**Adaptor bar**  
Separatore  
StegeAdapter/Zwischensteg  
Barrette de composition  
Adaptador

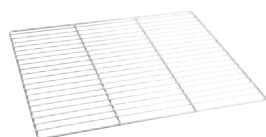
art.	GN	dim. mm.
14409-01	1/1	325
14409-02	2/1	530



**Pan, enameled**  
Teglia smaltata  
Ofenblech, emalliert  
Bac émaillé  
Cubeta esmaltada

art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
44322-02	1/1	530x325	20	2,5
44322-04	1/1	530x325	40	5,0
44322-06	1/1	530x325	65	9,0

**Not stackable. – Non impilabili.**



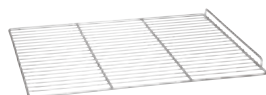
**Wire grid**  
Griglia in filo  
Gastronormrost  
Grille  
Rejilla

art.	GN	dim. mm.
44412-00	1/2	325x265
44423-00	2/3	353x320
44421-00	2/1	650x530



**Wire grid**  
Griglia in filo  
Gastronormrost  
Grille  
Rejilla

art.	GN	dim. mm.
44422-00	1/1	530x325



**Wire grid with edge**  
Griglia in filo con sponda  
Gastronormrost mit Seitenwand  
Grille avec arrêt  
Rejilla con borde

art.	GN	dim. mm.
44432-21	2/1	650x530

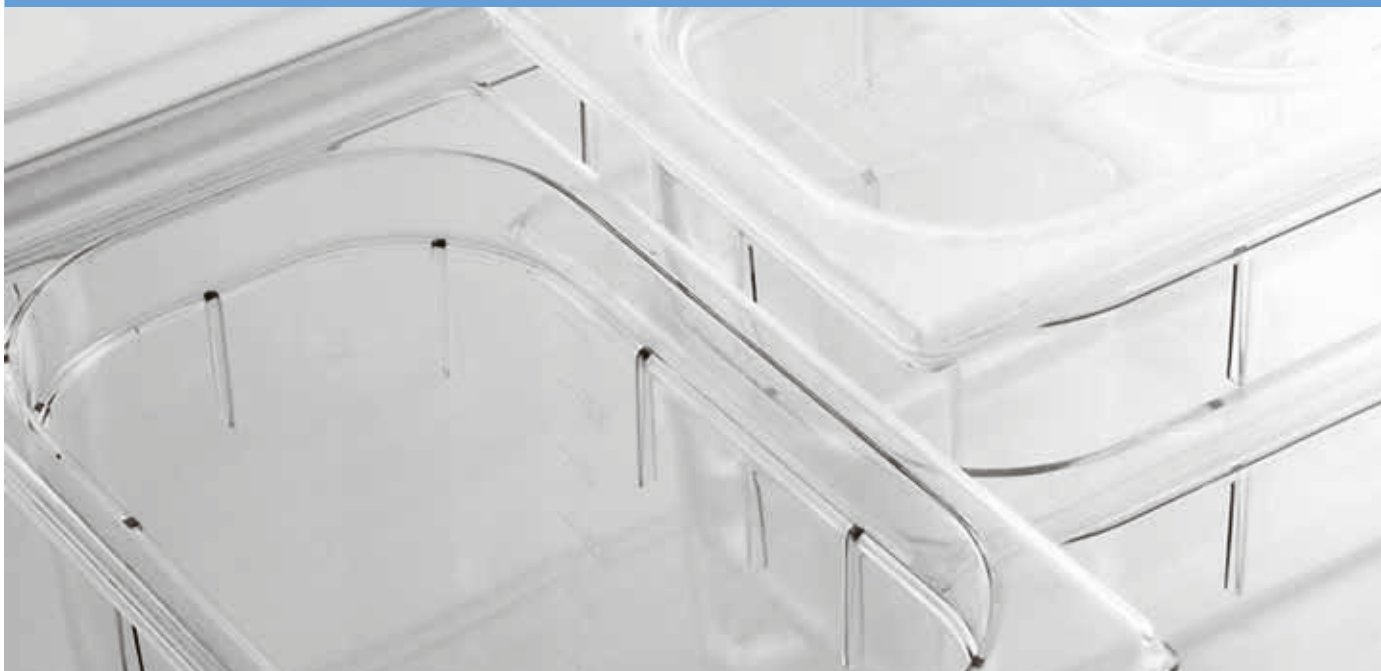


**Grid enameled**  
Griglia smaltata  
Rost, emalliert  
Grille émaillé  
Rejilla esmaltada

art.	GN	dim. mm.
11760-11	1/1	530x325

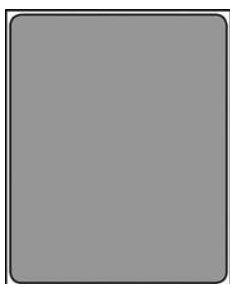
# POLYCARBONATE POLICARBONATO

GN FOOD PANS  
CONTENITORI GN



Withstands temperatures from **-40°C to + 100°C**. With metric graduation.  
Stackable, ideal for storage, transportation and serving display.

Termoresistenti da **-40°C a +100°C**. Con scala graduata in litri. Impilabili, sono ideali per la conservazione, trasporto ed esposizione.



#### GN-containers

GN bacinelle  
GN-Behälter  
GN bacs  
GN cubetas

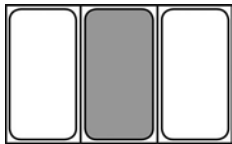
art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14561-15	2/1	650x530	150	42
14561-20	2/1	650x530	200	52



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14562-06	1/1	530x325	65	8,5
14562-10	1/1	530x325	100	13,0
14562-15	1/1	530x325	150	19,5
14562-20	1/1	530x325	200	26,0



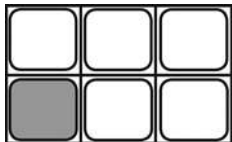
art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14565-06	1/2	325x265	65	3,9
14565-10	1/2	325x265	100	5,9
14565-15	1/2	325x265	150	8,9
14565-20	1/2	325x265	200	11,8



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14567-06	1/3	325x180	65	2,4
14567-10	1/3	325x180	100	3,6
14567-15	1/3	325x180	150	5,3
14567-20	1/3	325x180	200	7,0



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14568-06	1/4	265x160	65	1,7
14568-10	1/4	265x160	100	2,5
14568-15	1/4	265x160	150	3,7
14568-20	1/4	265x160	200	5,5



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14569-06	1/6	176x160	65	1,0
14569-10	1/6	176x160	100	1,5
14569-15	1/6	176x160	150	2,2
14569-20	1/6	176x160	200	3,4



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14570-06	1/9	176x110	65	0,6
14570-10	1/9	176x110	100	1,0



**GN-lid without handle**  
GN coperchio senza traversino  
GN-Deckel ohne Griff  
GN couvercle sans poignée  
GN tapa sin asa

art.	GN	dim. mm.
14571-00	2/1	650x530



**GN-lids with handle**  
GN coperchi con traversino  
GN-Deckel mit Griff  
GN couvercles avec poignée  
GN tapas con asa

art.	GN	dim. mm.
14572-00	1/1	530x325
14575-00	1/2	325x265
14577-00	1/3	325x180
14578-00	1/4	265x160
14579-00	1/6	176x160
14580-00	1/9	176x110



**GN-lid with silicone seal**  
GN coperchio con guarnizione silicone  
GN-Deckel mit Silikondichtung  
GN couvercle avec joint silicone  
GN tapa con junta de silicona

art.	GN	dim. mm.
14585-00	1/2	325x265



**Drainer plate**  
Falso fondo forato  
Abtropfplatte  
Plateau double fond perforé  
Fondo perforado

art.	GN	dim. mm.
14591-00	2/1	650x530
14592-00	1/1	530x325
14595-00	1/2	325x265
14597-00	1/3	325x180
14598-00	1/4	265x160
14599-00	1/6	176x160

# TRITAN BPA FREE

GN FOOD PANS  
CONTENITORI GN



**TRITAN - COPOLYMER - BPA FREE -40°C+90°C.**

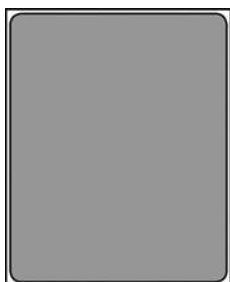
Can be used in microwave ovens but not for prolonged times. The lids of the series 14800 polycarbonate and 14600 Tritan are interchangeable.

Hermetic lids, NOT water-tight.

**TRITAN COPOLIMERO - BPA FREE -40°C+90°C.**

Utilizzabili nel microonde ma non per tempi prolungati. I coperchi della serie 14800 polycarbonato e 14600 Tritan sono intercambiabili.

Coperchi ermetici, NON a tenuta stagna.



#### GN-containers

GN bacinelle  
GN-Behälter  
GN bacs  
GN cubetas

art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14661-20	2/1	650x530	200	55,5

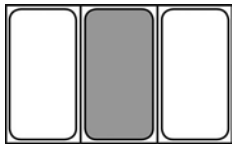


art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14662-06	1/1	530x325	65	9,0
14662-10	1/1	530x325	100	13,3
14662-15	1/1	530x325	150	20,0
14662-20	1/1	530x325	200	26,4



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14665-06	1/2	325x265	65	4,0
14665-10	1/2	325x265	100	6,1
14665-15	1/2	325x265	150	9,0
14665-20	1/2	325x265	200	11,9

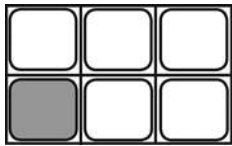




art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14667-06	1/3	325x175	65	2,5
14667-10	1/3	325x175	100	3,8
14667-15	1/3	325x175	150	5,5
14667-20	1/3	325x175	200	7,1



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14668-06	1/4	264x162	65	1,7
14668-10	1/4	264x162	100	2,6
14668-15	1/4	264x162	150	3,8
14668-20	1/4	264x162	200	4,8



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14669-06	1/6	176x162	65	1,0
14669-10	1/6	176x162	100	1,6
14669-15	1/6	176x162	150	2,3
14669-20	1/6	176x162	200	2,8



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14670-06	1/9	176x108	65	0,6
14670-10	1/9	176x108	100	0,9



**GN-lids**  
GN-coperchi  
GN-Deckel  
GN couvercles  
GN tapas

art.	GN	dim. mm.
14671-00	2/1	650x530
14672-00	1/1	530x325
14675-00	1/2	325x265
14677-00	1/3	325x175
14678-00	1/4	264x162
14679-00	1/6	176x162
14680-00	1/9	176x108



**GN-lids, hermetic**  
GN coperchi ermetici  
GN-Deckel, hermetisch  
GN couvercles hermétiques  
GN tapas herméticas

art.	GN	dim. mm.
14682-00	1/1	530x325
14685-00	1/2	325x265
14687-00	1/3	325x175
14688-00	1/4	264x162
14689-00	1/6	176x162
14690-00	1/9	176x108



**Drainer plate**  
Falso fondo forato  
Abtropfplatte  
Plateau double fond perforé  
Fondo perforado

art.	GN	dim. mm.
14691-00	2/1	650x530
14692-00	1/1	530x325
14695-00	1/2	325x265

# POLYPROPYLENE POLIPROPILENE

GN FOOD PANS  
CONTENITORI GN



Transparent and stackable. Dish-washer safe. Do not use abrasive sponges and substances. Recommended for use from  $-40^{\circ}\text{C}$  to  $+70^{\circ}\text{C}$ . Graduation scale in liters. Lids tightly fitting.

Traslucide e impilabili. Lavabili in lavastoviglie con normali detersivi. Non utilizzare pagliette e sostanze abrasive. Consigliato l'utilizzo da  $-40^{\circ}\text{C}$  a  $+70^{\circ}\text{C}$ . Scala di graduazione in litri. Coperchio resistente per una perfetta chiusura stagna.



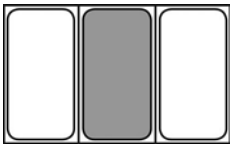
**GN-containers**

GN bacinelle  
GN-Behälter  
GN bacs  
GN cubetas

art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14702-06	1/1	530x325	65	8,5
14702-10	1/1	530x325	100	13,0
14702-15	1/1	530x325	150	19,5
14702-20	1/1	530x325	200	26,0



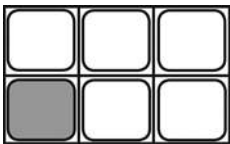
art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14705-06	1/2	325x265	65	3,9
14705-10	1/2	325x265	100	5,9
14705-15	1/2	325x265	150	8,9
14705-20	1/2	325x265	200	11,8



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14707-06	1/3	325x180	65	2,4
14707-10	1/3	325x180	100	3,6
14707-15	1/3	325x180	150	5,3
14707-20	1/3	325x180	200	7,0



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14708-06	1/4	265x160	65	1,7
14708-10	1/4	265x160	100	2,5
14708-15	1/4	265x160	150	3,7
14708-20	1/4	265x160	200	5,5



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14709-06	1/6	176x160	65	1,0
14709-10	1/6	176x160	100	1,5
14709-15	1/6	176x160	150	2,2
14709-20	1/6	176x160	200	3,4



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
14710-06	1/9	176x110	65	1,3
14710-10	1/9	176x110	100	0,8



**Drainer plate**

Falso fondo forato  
Abtropfplatte  
Plateau double fond perforé  
Fondo perforado

art.	GN	dim. mm.	h. mm.
14712-00	1/1	471x266	16
14715-00	1/2	266x206	16
14717-00	1/3	266x117	16
14718-00	1/4	207x103	16
14719-00	1/6	117x103	16



**GN-lids**  
GN-coperchi  
GN-Deckel  
GN couvercles  
GN tapas

art.	GN	dim. mm.	col.
14722-00	1/1	530x325	●
14722-11	1/1	530x325	●
14722-22	1/1	530x325	●
14722-33	1/1	530x325	●
14722-99	1/1	530x325	○



art.	GN	dim. mm.	col.
14725-00	1/2	325x265	●
14725-11	1/2	325x265	●
14725-22	1/2	325x265	●
14725-33	1/2	325x265	●
14725-99	1/2	325x265	○



art.	GN	dim. mm.	col.
14727-00	1/3	325x180	●
14727-11	1/3	325x180	●
14727-22	1/3	325x180	●
14727-33	1/3	325x180	●
14727-99	1/3	325x180	○



art.	GN	dim. mm.	col.
14728-00	1/4	265x160	●
14728-11	1/4	265x160	●
14728-22	1/4	265x160	●
14728-33	1/4	265x160	●
14728-99	1/4	265x160	○



art.	GN	dim. mm.	col.
14729-00	1/6	176x160	●
14729-11	1/6	176x160	●
14729-22	1/6	176x160	●
14729-33	1/6	176x160	●
14729-99	1/6	176x160	○



art.	GN	dim. mm.	col.
14730-00	1/9	176x110	●
14730-11	1/9	176x110	●
14730-22	1/9	176x110	●
14730-33	1/9	176x110	●
14730-99	1/9	176x110	○

# IML POLYPROPYLENE POLIPROPILENE IML

GN FOOD PANS  
CONTENITORI GN



With permanent in molded label. To write on the label there is a specific marker that can be removed by simply washing in the dishwasher. Withstand temperatures from  $-40^{\circ}\text{C}$  to  $+80^{\circ}\text{C}$ . With both metric and American graduated scale. **WARNING:** polypropylene containers are not suitable for use on steam tables.

Con etichetta permanente costampata. Per scrivere sull'etichetta è disponibile un pennarello specifico che viene rimosso con il semplice lavaggio in lavastoviglie. Termoresistenti da  $-40^{\circ}\text{C}$  a  $+80^{\circ}\text{C}$ . Scala graduata sia secondo sistema metrico che americano. **AVVERTENZE:** i contenitori in polipropilene non sono indicati per l'uso su tavole a vapore.



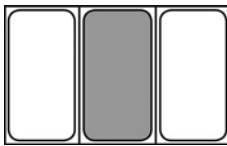
**GN-containers**

GN bacinelle  
GN-Behälter  
GN bacs  
GN cubetas

art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
15101-06	1/1	530x325	65	9,0
15101-10	1/1	530x325	100	13,3
15101-15	1/1	530x325	150	20,0
15101-20	1/1	530x325	200	26,4



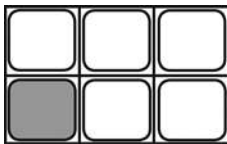
art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
15105-06	1/2	325x265	65	4,0
15105-10	1/2	325x265	100	6,1
15105-15	1/2	325x265	150	9,0
15105-20	1/2	325x265	200	11,9



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
15107-06	1/3	325x175	65	2,5
15107-10	1/3	325x175	100	3,8
15107-15	1/3	325x175	150	5,5
15107-20	1/3	325x175	200	7,1



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
15108-06	1/4	264x162	65	1,7
15108-10	1/4	264x162	100	2,6
15108-15	1/4	264x162	150	3,8
15108-20	1/4	264x162	200	4,8



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
15109-06	1/6	176x162	65	1,0
15109-10	1/6	176x162	100	1,6
15109-15	1/6	176x162	150	2,3
15109-20	1/6	176x162	200	2,8



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.
15110-06	1/9	176x108	65	0,6
15110-10	1/9	176x108	100	0,9



**Drainer plate**

Falso fondo forato  
Abtropfplatte  
Plateau double fond perforé  
Fondo perforado

art.	GN	dim. mm.
14912-00	1/1	530x325
14915-00	1/2	325x265



**GN hermetic lids with overmolded GASKET**

Coperchi GN ermetici con GUARNIZIONE sovrastampata  
GN hermetische Deckel mit umspritzter DICHUNG  
Couvercles GN hermétiques avec JOINT surmoulé  
Tapas GN herméticas con JUNTA sobremoldeada

art.	GN	dim. mm.
14942-99	1/1	530x325
14945-99	1/2	325x265
14947-99	1/3	325x175

**GN-lids**

GN coperchi  
GN-Deckel  
GN couvercles  
GN tapas



art.	GN	dim. mm.	col.
14922-00	1/1	530x325	●
14922-11	1/1	530x325	●
14922-22	1/1	530x325	●
14922-33	1/1	530x325	●
14922-77	1/1	530x325	●
14922-99	1/1	530x325	○



art.	GN	dim. mm.	col.
14925-00	1/2	325x265	●
14925-11	1/2	325x265	●
14925-22	1/2	325x265	●
14925-33	1/2	325x265	●
14925-77	1/2	325x265	●
14925-99	1/2	325x265	○



art.	GN	dim. mm.	col.
14927-00	1/3	325x175	●
14927-11	1/3	325x175	●
14927-22	1/3	325x175	●
14927-33	1/3	325x175	●
14927-77	1/3	325x175	●
14927-99	1/3	325x175	○



art.	GN	dim. mm.	col.
14928-00	1/4	264x162	●
14928-11	1/4	264x162	●
14928-22	1/4	264x162	●
14928-33	1/4	264x162	●
14928-77	1/4	264x162	●
14928-99	1/4	264x162	○



art.	GN	dim. mm.	col.
14929-00	1/6	176x162	●
14929-11	1/6	176x162	●
14929-22	1/6	176x162	●
14929-33	1/6	176x162	●
14929-77	1/6	176x162	●
14929-99	1/6	176x162	○



art.	GN	dim. mm.	col.
14930-00	1/9	176x108	●
14930-11	1/9	176x108	●
14930-22	1/9	176x108	●
14930-33	1/9	176x108	●
14930-77	1/9	176x108	●
14930-99	1/9	176x108	○





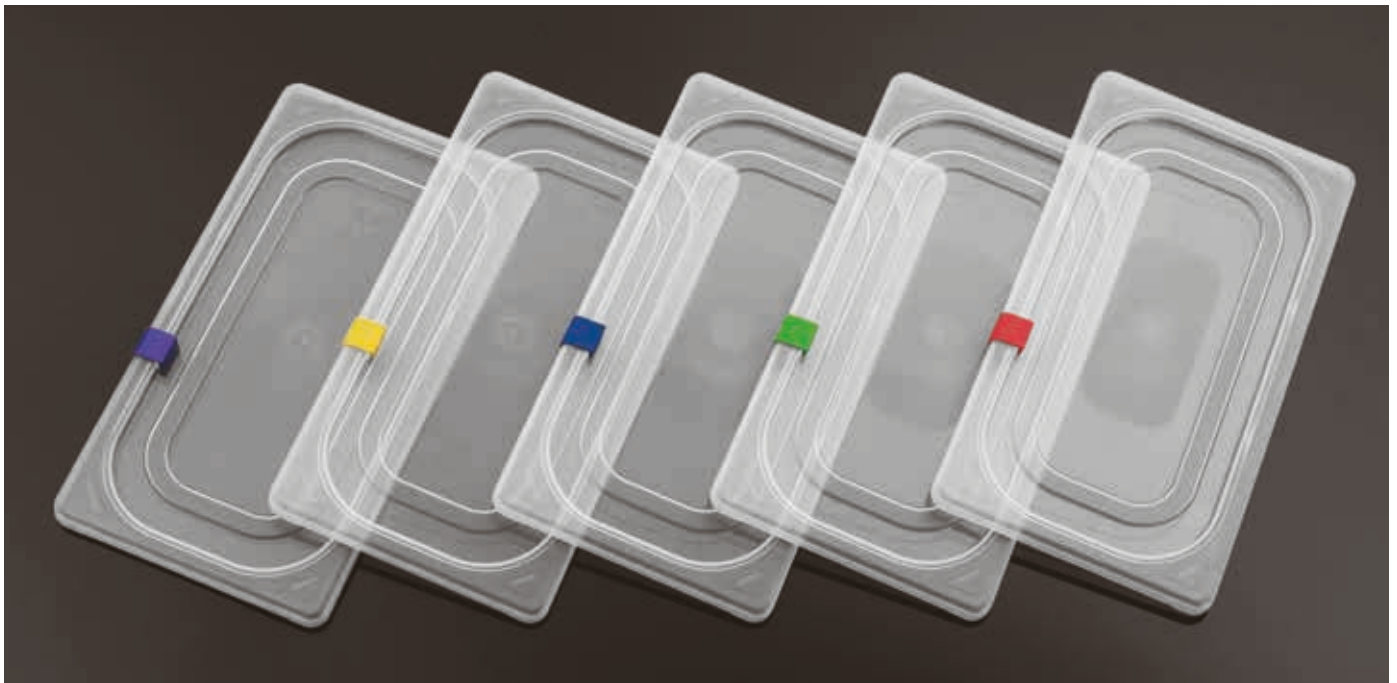
**Clips for lids**  
Clips per coperchi  
Clips für Deckel  
Clips pour couvercles  
Clips para tapas

art.	U. Pack	col.
15100-01	12	●
15100-02	12	●
15100-03	12	●
15100-04	12	●
15100-07	12	●



**Kit 2 markers**  
Set 2 pennarelli  
Satz 2 Marker  
Set 2 marqueurs  
Juego 2 marcadores

art.  
15100-AA







Melamine is suitable for hot and cold food use. Melamine is suitable for food storage at ambient or chilled temperatures for up to 24 hours. Melamine is not suitable for hot counters, displays, or heated cabinets. Do not expose melamine to direct flame or heat, including heat lamps and plate warmers. Temperature rating is between -20°C and 70°C (-4°F +158°F).

La melamina è adatta per l'uso sia con cibi caldi che freddi. La melamina è adatta per la conservazione degli alimenti a temperatura ambiente o refrigerata fino a 24 ore. La melamina non è adatta per piani caldi, espositori o armadi riscaldati. Non esporre a calore e fiamme dirette, incluse lampade alogene e scaldapiatti. Non esporre gli oggetti in melamina a temperature superiori a 70°C (-20°C +70°C).

**GN-containers / Bacinelle / Behälter / Bacs / Cubetas**



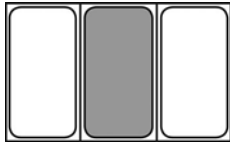
art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.	col.
44877-11	1/1	530X325	65	7,1	○
44877B11	1/1	530X325	100	10,6	○
44878-11	1/1	530X325	65	7,1	●
44878B11	1/1	530X325	100	10,6	●



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.	col.
44877-24	2/4	160x530	65	3,0	○
44877B24	2/4	160x530	100	4,3	○
44878-24	2/4	160x530	65	3,0	●
44878B24	2/4	160x530	100	4,3	●



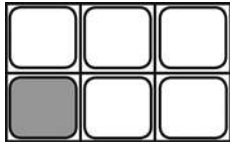
art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.	col.
44877-12	1/2	325X265	65	3,4	○
44877B12	1/2	325X265	100	4,7	○
44878-12	1/2	325X265	65	3,4	●
44878B12	1/2	325X265	100	4,7	●



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.	col.
44877-13	1/3	325X175	65	2,0	○
44877B13	1/3	325X175	100	2,7	○
44878-13	1/3	325X175	65	2,0	●
44878B13	1/3	325X175	100	2,7	●



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.	col.
44877-14	1/4	265X160	65	1,4	○
44877B14	1/4	265X160	100	1,9	○
44878-14	1/4	265X160	65	1,4	●
44878B14	1/4	265X160	100	1,9	●



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	lt.	col.
44877-16	1/6	175X160	65	0,8	○
44877B16	1/6	175X160	100	1,0	○
44878-16	1/6	175X160	65	0,8	●
44878B16	1/6	175X160	100	1,0	●



**GN-lids, POLICARBONATE**  
GN-coperchi, POLICARBONATO  
GN-Deckel, POLIKARBONAT  
GN couvercles, POLICARBONATE  
GN tapas, POLICARBONATO

PC

art.	GN	dim. mm.
44818-11	1/1	530X325
44818-12	1/2	325X265
44818-13	1/3	325X175
44818-14	1/4	265X160
44818-16	1/6	175X160



**Buffet ladder, chrome plated**  
Espositore buffet, cromato  
Büffet-Leiter, verchromt  
Escalier à buffet, chromé  
Escalera para buffet, cromada

GN

art.	GN	dim. mm.
41403-01	1/3	31,5x32x48
41403-02	1/2	31,5x41,5x48
41403-03	1/2	31,5x56x66
41403-04	1/1	52x59x66



# PORCELAIN PORCELLANA

GN FOOD PANS  
CONTENITORI GN



## GN-containers

GN bacinelle

GN-Behälter

GN bacs

GN cubetas

art.	GN	dim. mm.	h. mm.	col.
44332-03	1/1	530x325	20	○
44332-06	1/1	530x325	65	○
44333-03	2/3	353x320	20	○
44333-06	2/3	353x320	65	○
44334-03	2/4	162x530	20	○
44334-06	2/4	162x530	65	○
44335-03	1/2	325x265	20	○
44335-06	1/2	325x265	65	○
44337-03	1/3	325x175	20	○
44337-06	1/3	325x175	65	○
44338-03	1/4	265x160	20	○
44338-06	1/4	265x160	65	○
44339-03	1/6	176x160	20	○
44339-06	1/6	176x160	65	○



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	col.
44332B06	1/1	530x325	65	●
44333B06	2/3	353x320	65	●
44335B06	1/2	325x265	65	●
44337B06	1/3	325x175	65	●



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	col.
44382A06	1/1	530x325	65	●
44384A06	2/4	162x530	65	●
44385A06	1/2	325x265	65	●
44387A06	1/3	325x175	65	●



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	col.
44382B06	1/1	530x325	65	●
44385B06	1/2	325x265	65	●
44387B06	1/3	325x175	65	●



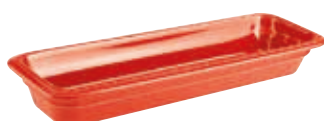
art.	GN	dim. mm.	h. mm.	col.
44382G06	1/1	530x325	65	●
44385G06	1/2	325x265	65	●
44387G06	1/3	325x175	65	●



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	col.
44382O06	1/1	530x325	65	●
44383O06	2/3	353x320	65	●
44384O06	2/4	162x530	65	●
44385O06	1/2	325x265	65	●
44387O06	1/3	325x175	65	●



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	col.
44382Y06	1/1	530x325	65	●
44383Y06	2/3	353x320	65	●
44384Y06	2/4	162x530	65	●
44385Y06	1/2	325x265	65	●
44387Y06	1/3	325x175	65	●



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	col.
44384R06	2/4	162x530	65	●
44385R06	1/2	325x265	65	●
44387R06	1/3	325x175	65	●

# INDUCTION PORCELAIN PORCELLANA INDUZIONE

GN FOOD PANS  
CONTENITORI GN



INDUCTION  
READY!





**GN-containers**

GN bacinelle

GN-Behälter

GN bacs

GN cubetas

art.	GN	dim. mm.	h. mm.	col.
44342-06	1/1	530x325	65	○
44343-06	2/3	353x320	65	○
44344-06	2/4	162x530	65	○
44345-06	1/2	325x265	65	○
44347-06	1/3	325x175	65	○
44346-06	1/4	265x160	65	○



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	col.
44312A06	1/1	530x325	65	●
44314A06	2/4	162x530	65	●
44315A06	1/2	325x265	65	●
44317A06	1/3	325x175	65	●



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	col.
44312B06	1/1	530x325	65	●
44313B06	2/3	353x320	65	●
44314B06	2/4	162x530	65	●
44315B06	1/2	325x265	65	●
44317B06	1/3	325x175	65	●



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	col.
44312G06	1/1	530x325	65	●
44313G06	2/3	353x320	65	●
44314G06	2/4	162x530	65	●
44315G06	1/2	325x265	65	●
44317G06	1/3	325x175	65	●



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	col.
44312O06	1/1	530x325	65	●
44313O06	2/3	353x320	65	●
44314O06	2/4	162x530	65	●
44315O06	1/2	325x265	65	●
44317O06	1/3	325x175	65	●



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	col.
44312R06	1/1	530x325	65	●
44313R06	2/3	353x320	65	●
44314R06	2/4	162x530	65	●
44315R06	1/2	325x265	65	●
44317R06	1/3	325x175	65	●



art.	GN	dim. mm.	h. mm.	col.
44312Y06	1/1	530x325	65	●
44313Y06	2/3	353x320	65	●
44314Y06	2/4	162x530	65	●
44315Y06	1/2	325x265	65	●
44317Y06	1/3	325x175	65	●

# SERIES 12900

KITCHEN UTENSILS  
UTENSILI DA CUCINA

PA+  
plus



A wide range of professional kitchen utensils in composite material, polyamide (nylon 6.6) with fiberglass. Dishwasher safe, can be sterilized, heat resistant up to 220°C. Safe for non-stick cookware.

Un'ampia gamma di utensili professionali per la cucina in materiale composito, poliammide (nylon 6.6) con fibra di vetro. Lavabili in lavastoviglie, sterilizzabili, resistenti fino a 220°C. Ideali per l'uso con antiaderenti.



**PA+**  
*plus*

**Spoon**  
Cucchiaione  
Löffel  
Mouvette  
Cuchara

art.	l. cm.
12903-30	30
12903-40	38
12903-45	45



**PA+**  
*plus*

**Spatula**  
Spatola  
Teigschäber  
Spatule  
Espátula

art.	l. cm.
12905-25	25
12905-30	30
12905-35	35
12905-40	40
12905-45	45
12905-50	50



**PA+**  
*plus*

**Stirring ladle**  
Spatola per stemperare  
Rühr-u. Temperierlöffel  
Spatule à délayer  
Espátula para diluir

art.	l. cm.
12907-07	35
12907-08	35



**PA+**  
*plus*

**Spatula**  
Spatola  
Stielschäber  
Spatule  
Espátula

art.	l. cm.
12915-25	25
12915-26	28
12915-35	35
12915-45	45



**PA+**  
*plus*

**Spatula**  
Spatola  
Teigschäber  
Spatule  
Espátula

art.	l. cm.
12916-25	25
12916-33	33



**PA+**  
*plus*

**Bevelled spatula**  
Spatola smussata  
Teigschäber  
Spatule plate biseauté  
Espátula blanda

art.	l. cm.
12906-35	35



**PA+**  
*plus*

**Spatula**  
Spatola  
Teigschäber  
Spatule  
Espátula

art.	l. cm.
12908-30	30
12908-35	35
12908-40	40



**PA+**  
*plus*

**Angular spatula**  
Paletta angolare  
Winkelpalette  
Spatule angulaire  
Espátula

art.	l. cm.
12909-12	12
12909-23	23





PA+  
plus

**Spatula, perforated**  
Paletta forata  
Teigschäber, perforiert  
Spatule ajourée  
Espátula perforada

art.	l. cm.
12921-01	30



PA+  
plus

**Spatula, perforated**  
Paletta forata  
Teigschäber, perforiert  
Spatule ajourée  
Espátula perforada

art.	l. cm.
12921-05	30



PA+  
plus

**Spatula**  
Paletta  
Teigschäber  
Spatule  
Espátula

art.	l. cm.
12921-10	32



PA+  
plus

**Fish & chips spatula**  
Paletta fritti  
Fischheber  
Pelle à friture  
Espátula fritura

art.	l. cm.
12921-15	35



PA+  
plus

**Ladle**  
Mestolo  
Schöpflöffel  
Louche  
Cacillo

art.	Ø cm.	l. cm.
12920-01	9	31



PA+  
plus

**Skimmer**  
Schiumarola  
Schaumlöffel  
Ecumoire  
Espumadera

art.	Ø cm.	l. cm.
12920-05	11	35



PA+  
plus

**Spatula**  
Paletta  
Teigschäber  
Spatule  
Espátula

art.	cm.	l. cm.
12920-10	9x10	35



PA+  
plus

**Fish & chips spatula**  
Paletta fritti  
Fischheber  
Pelle à friture  
Espátula fritura

art.	cm.	l. cm.
12920-11	9x10	35



PA+  
plus

**Spoon**  
Cucchiaione  
Giesslöffel  
Cuillère  
Cucharón

art.	l. cm.
12920-15	35



PA+  
plus

**Perforated spoon**  
Cucchiaione forato  
Giesslöffel, perforiert  
Cuillère perforée  
Cucharón perforado

art.	l. cm.
12920-16	35



PA+  
plus

**Salad tongs**  
Molla insalata  
Salatzange  
Pince à salade  
Pinza ensalada

art.	l. cm.
12930-51	25
12930-52	32



PA+  
plus

**Bread and pastry tongs**  
Molla per pane e pasticceria  
Brot-/Gebäckzange  
Pince à pain et pâtisserie  
Pinza para pan y pasteleria

art.	l. cm.
12930-62	18
12930-63	23



**PA+**  
*plus*

**Serving tongs**  
Molla tutto servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza servir

art.	l. cm.
12930-68	20
12930-69	25



**PA+**  
*plus*

**Spaghetti tongs**  
Molla spaghetti  
Spaghettizange  
Pince à spaghetti  
Pinza espagueti

art.	l. cm.
12930-74	24



**PA+**  
*plus*

**Toast and pastry tongs**  
Molla per toast e dolci  
Toast-/Gebäckzange  
Pince à toast et tarte  
Pinza para tostadas y dulces

art.	l. cm.
12930-77	21
12930-78	25



**PA+**  
*plus*

**Meat ball plier**  
Forbice per polpette  
Fleischkugelzange  
Pince à boulettes  
Pinza albóndigas

art.	l. cm.
12931-51	17



**PA+**  
*plus*

**Quenelle plier**  
Forbice per chenelle  
Quenellezange  
Pince à quenelles  
Pinza quenelles

art.	l. cm.
12931-53	19



**PA+**  
*plus*

**Perforated ladle**  
Mestolo forato  
Schöpflöffel, gelocht  
Louche perforée  
Cacillo perforado

art.	Ø cm.	l. cm.
12967-06	6,5	30
12967-10	10,0	37,5



**PA+**  
*plus*

**Ladle**  
Mestolo  
Schöpflöffel  
Louche  
Cacillo

art.	Ø cm.	l. cm.
12970-06*	6,5	30,0
12970-08	8,0	33,5
12970-10	10,0	37,5
12970-12	12,0	40,0

\*With spout. – Con becco.



**PA+**  
*plus*

**Pizza ladle, flat bottom**  
Mestolo pizza, fondo piatto  
Schöpflöffel  
Louche  
Cacillo

art.	Ø cm.	l. cm.
12968-10	10	27



**PA+**  
*plus*

**Ladle, short handle**  
Mestolo, manico corto  
Schöpflöffel mit kurzen Stiel  
Louche, manche court  
Cacillo, mango corto

art.	Ø cm.	l. cm.
12969-10	10	27



**PA+**  
*plus*

**Ladle, short handle**  
Mestolo, manico corto  
Schöpflöffel mit kurzen Stiel  
Louche, manche court  
Cacillo, mango corto

art.	Ø cm.	l. cm.
12969-06	6,5	24



**PA+**  
*plus*

**Spoon**  
Cucchiaione  
Löffel  
Cuillère  
Cuchara

art.	l. cm.
12986-38	37,5



**PA+**  
*plus*

**Spoon, short handle**  
Cucchiaione, manico corto  
Löffel mit kurzen Stiel  
Cuillère, manche court  
Cuchara, mango corto

art.	l. cm.
12986-01	23



PA+  
plus

**Skimmer**  
Schiumarola  
Schaumlöffel  
Ecumoire  
Espumadera

art.	Ø cm.	l. cm.
12971-10	10	31
12971-12	12	37



PA+  
plus

**Spatula**  
Paletta liscia  
Backschaufel  
Spatule  
Espátula lisa

art.	cm.	l. cm.
12972-10	10	36,5
12972-12	12	38,0



PA+  
plus

**Perforated spatula**  
Paletta forata  
Backschaufel, perforiert  
Spatule perforée  
Espátula perforada

art.	cm.	l. cm.
12973-10	10	36,5
12973-12	12	38



SS  
PA+  
plus

**Wire whip, 8 silicone wires**  
Frusta, 8 fili silicone  
Rührbesen, 8 Drähte aus Silikon  
Fouet, 8 fils en silicone  
Batidor, 8 varillas de siliconea

art.	l. cm.
12926-35	35



SS  
PA+  
plus

**Wire whip, 8 wires**  
Frusta, 8 fili  
Rührbesen, 8 Drähte  
Fouet, 8 fils  
Batidor, 8 varillas

art.	l. cm.
12928-25	25
12928-30	30
12928-35	35
12928-40	40
12928-45	45
12928-50	50
12928-55	55
12928-60	60



SS  
PA+  
plus

**Egg whisk, 11 wires**  
Frusta media, 11 fili  
Schneebesen, 11 Drähte  
Fouet, 11 fils  
Batidor, 11 varillas

art.	l. cm.
12929-25	25
12929-30	30
12929-35	35
12929-40	40
12929-45	45

**Water-tight, dishwasher safe.**  
Perfetta tenuta stagna, lavabile in lavastoviglie.



SS  
PA+  
plus

**Balloon whisk**  
Frusta balloon  
Schneebesen  
Fouet à blancs  
Batidor tipo globo

art.	l. cm.
12927-35	35
12927-45	45

**Water-tight, dishwasher safe.**  
Perfetta tenuta stagna, lavabile in lavastoviglie.

# SERIES 48280 - 48278

KITCHEN UTENSILS  
UTENSILI DA CUCINA



**A wide range of professional kitchen utensils. These are essential tools to make original decorations as well as to ease the preparation of your recipes. All items are made of 18/10 stainless steel while their ergonomic handles are available both in stainless steel and Polypropylene. They are all hangable and can be cleaned in dishwasher. They boast a modern, functional design and are very easy to use.**

Un'ampia gamma di utensili professionali per la cucina, indispensabili per creare decorazioni originali e fantasiose, ma utili anche per svolgere le più semplici operazioni in modo preciso e veloce. Tutti i pezzi sono realizzati in acciaio inox 18/10, mentre la manicatura ergonomica è prevista nella versione acciaio inox o polipropilene. Tutti gli articoli sono dotati di un foro sul manico per essere appesi. Lavabili in lavastoviglie. Il design è moderno e funzionale per il massimo comfort d'utilizzo.



**Pizza chef knife**

Coltello pizzaiolo  
Messer für Pizzakoch  
Couteau à chef de pizza  
Cuchillo para chef de pizza

art.	l. cm.
48280-45	23,5



**Pizza wheel**

Rotella tagliapizza  
Pizzaschneider  
Roulette à pizza  
Ruedecilla cortapizzas

art.	Ø cm.	l. cm.
18324-10	10	24



**Pastry wheel**

Rotella tagliapasta  
Teigrädchen  
Roulette à pâte  
Ruedecilla para pasta

art.	Ø cm.	l. cm.
48280-32	4	18



**Double pastry wheel**

Rotella tagliapasta doppia  
Doppel-Teigrädchen  
Roulette a pâte double  
Ruedecilla para pasta doble

art.	Ø cm.	l. cm.
48280-39	4	18



**Vegetable knife**

Coltello verdure  
Gemüsemesser  
Couteau à légumes  
Cuchillo para verduras

art.	l. cm.
48280-48	19



**One-hand mincing knife**

Falcetta prezzemolo  
Einhandwiegemesser  
Hachinette persil  
Cuchillo para perejil

art.	Ø cm.	l. cm.
48280-20	11	17



**Parmesan cheese knife**

Coltello grana  
Parmesanmesser  
Couteau à Parmesan  
Cuchillo queso parmesno

art.	l. cm.
48280-04	20



**Oyster knife**

Coltello apriostriche  
Austernmesser  
Couteau à huîtres  
Cuchillo ostras

art.	l. cm.
48280-05	20,5



**Chestnut knife**

Coltello castagne  
Kastanienmesser  
Couteau à châtaignes  
Cuchillo castañas

art.	l. cm.
48280-21	16



**Fish scaler**

Squamapesce  
Fischentschupper  
Ecailleur  
Raspador de escamas

art.	l. cm.
48280-38	23,5



**Double fish scaler**

Squamapesce doppio  
Fischentschupper  
Ecailleur double  
Raspador de escamas doble

art. cm.  
48280-37 22,5x3,5



**Cheese cleaver**

Mannaietta per formaggio  
Käsemesser  
Couperet à fromage  
Hachita para queso

art. cm.  
48280-49 21x4



**Parmesan cheese knife**

Coltello parmigiano  
Parmesankäsemesser  
Couteau à Parmesan  
Cuchillo para queso parmesano

art. l. cm.  
48280-46 24



**Vegetable sharpener**

Temperino per verdure  
Spiralschneider  
Taille crayon légumes  
Afilador para vegetales

art. Ø cm.  
48280-12 4,5  
48280-13 7,0



**Basting brush**

Pennello  
Backpinsel  
Pinceau  
Pincel pastelería

art. cm.  
48280-94 22,5x3,5



**Cheese slicer**

Affetta formaggio  
Käsehobel  
Coupe-fromage  
Cortador de queso

art. cm.  
48280-41 25x7,6



**Cheese knife**

Coltello formaggio  
Käsemesser  
Couteau à fromage  
Cuchillo para queso

art. l. cm.  
48280-59 27



**Butter spreader**

Spalmburro  
Butterstreicher  
Tartineur  
Cuchillo mantequilla

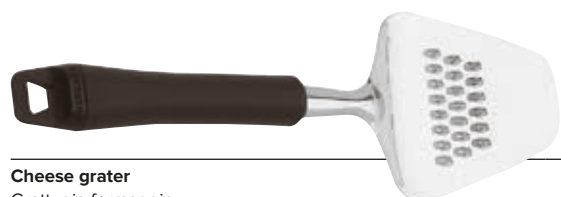
art. l. cm.  
48280-75 21,5



**Silicone basting brush**

Pennello in silicone  
Backpinsel, Silikon  
Pinceau, silicone  
Pincel pastelería, silicona

art. cm.  
48280-09 25,5x4



**Cheese grater**

Grattugia formaggio  
Käseraffel  
Râpe à fromage  
Rallador de queso

art. l. cm.  
48280-06 24



**Bottle opener**

Levacapsule  
Flaschenöffner  
Décapsuleur  
Abrebotellas

art.	l. cm.
48280-02	19



**Can opener**

Apriscatole  
Flügel Dosenöffner  
Ouvre-boîtes  
Abrelatas

art.	cm.
48280-03	22x4,6



**Melon baller**

Scavino  
Kugelausstecher  
Moule à pomme  
Vaciador

art.	Ø cm.	l. cm.
48280-24	1,0	19,0
48280-30	1,5	19,0
48280-31	2,0	19,0
48280-35	2,3	19,5
48280-36	3,0	19,5



**Double melon baller**

Scavino doppio  
Kugelausstecher, doppel  
Moule à pomme, double  
Vaciador doble

art.	Ø cm.	l. cm.
48286-67	2,2-3,0	17



**Oval melon baller**

Scavino ovale  
Kugelausstecher, oval  
Moule à pomme, ovale  
Vciador oval

art.	Ø cm.	l. cm.
48280-26	1,9	19,5



**Zucchini corer, dented**

Svuota zucchini  
Zucchini-Entkerner  
Vide-courgettes  
Vaciador de zucchini

art.	l. cm.
48280-54	24,5



**Pineapple coring tool**

Svuota ananas  
Ananasausstecher  
Vide-ananas  
Descorazonador de piña

art.	l. cm.
48280-10	25



**Asparagus peeler**

Pela asparagi  
Spargelschäler  
Éplucheur à asperges  
Pelador de espárragos

art.	l. cm.
48280-85	23,5



**Tomato peeler**

Pela pomodori  
Tomatenschäler  
Éplucheur à tomates  
Pelador de tomates

art.	l. cm.
48280-08	18



**Y-shaped swivel peeler**

Sbucciatore a lama mobile  
Pendelschäler  
Éplucheur à lame pivotante  
Pelador oscilante

art.	l. cm.
48280-53	18,5
48280-52	21,0



**Melon peeler**

Sbuccia melone  
Melonenschäler  
Éplucheur à melon  
Pelador de melon

art.	Ø cm.	l. cm.
48280-60	8,0	20
48280-61	9,0	21
48280-62	10,5	22
48280-63	12,0	23



**Potato peeler**

Pelapatate  
Kartoffelschäler  
Éplucheur  
Pelador de patatas

art.	l. cm.
48280-34	19,5



**Orange peeler**

Pelorange  
Orangenschäler  
Éplucheur à orange  
Pelador de naranjas

art.	l. cm.
48280-96	20



**Grapefruit knife**

Coltello per pompelmo  
Grapefruitmesser  
Couteau à pamplemousse  
Cuchillo para pomelo

art.	l. cm.
48280-47	21,5



**Citrus bar knife**

Coltello bar  
Bar Messer  
Couteau bar  
Cuchillo bar

art.	l. cm.
48280-97	23



**Fruit scoop**

Cucchiaio scavino frutta  
Fruchtlöffel  
Cuillère à évider pour fruits  
Cuchara ahueca frutas

art.	l. cm.
48280-15	20



**Butter curler**

Arricciaburro  
Butterroller  
Coquilleur à beurre  
Rizador de mantequilla

art.	l. cm.
48280-11	22,5



**Fruit decorator knife**

Coltello decora frutta  
Fruchtdekoriermesser  
Couteau denteleur  
Cuchillo para decorar fruta

art.	l. cm.
48280-91	23





**Citrus stripper**

Decoratore  
Ziseliermesser  
Canneleur

Rallador de cítricos

art. l. cm.  
48280-95 16,5



**Citrus zester stripper**

Rigalimoni decoratore  
Zester Ziseliermesser  
Zesteur canneleur

Acanalador rallador cítricos

art. l. cm.  
48280-92 17



**Citrus zester**

Rigalimoni  
Zester  
Zesteur

Acanalador de cítricos

art. l. cm.  
48280-90 17



**Apple corer**

Levatorsoli  
Entkerner  
Vide-pomme

Descorazonador

art. Ø cm. l. cm.  
48280-25 1,2 21



**Wavy vegetable cutter**

Tagliaverdure ondulato  
Wellenschneider  
Coupe-légumes ondulé

Cortador de verduras ondulado

art. l. cm.  
48280-23 11,5



**Coil whisk**

Frusta a spirale  
Spiral Schneebesen  
Fouet à spirale

Batidor espiral

art. Ø cm. l. cm.  
48278-24 5 26,5



**Pizza wheel**

Rotella tagliapizza  
Pizzaschneider  
Roulette à pizza

Ruedecilla pizza

art. Ø cm. l. cm.  
48278-33 7 21



**Pastry wheel**

Rotella tagliapasta  
Teigrädchen  
Roulette à pâte

Ruedecilla para pasta

art. Ø cm. l. cm.  
48278-32 4 18



**Double pastry wheel**

Rotella tagliapasta doppia  
Doppel-Teigrädchen  
Roulette a pâte double

Ruedecilla para pasta doble

art. Ø cm. l. cm.  
48278-39 4 18



**Fish scaler**

Squamapesce  
Fischentschupper  
Ecailleur

Quita escamas

art. l. cm.  
48278-38 22



**Paring knife**  
Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

art.	l. cm.
48278-55	22,5



**Conical colander**  
Colino conico  
Spitzsieb  
Passoire chinois  
Colador cónico

art.	Ø cm.	l. cm.
48278-13	16	35



**Strainer**  
Colino  
Sieb  
Passoire  
Colador

art.	Ø cm.	l. cm.
48278-12	8	27



**Vegetable knife**  
Coltello verdure  
Gemüsemesser  
Couteau à légumes  
Cuchillo para verduras

art.	l. cm.
48278-48	19



**Soft cheese slicer**  
Affetta formaggio tenero  
Weichkäsehobel  
Coupe-fromage à pâte molle  
Cortador de queso blando

art.	cm.
48278-42	20x7,5



**Cheese cleaver**  
Mannaietta per formaggio  
Käsemesser  
Couperet à fromage  
Hachita para queso

art.	cm.
48278-49	21x4



**Parmesan cheese knife**  
Coltello parmigiano  
Parmesankäsemesser  
Coutau à Parmesan  
Cuchillo queso parmeso

art.	l. cm.
48278-46	23,5



**Cheese slicer**  
Affetta formaggio  
Käsehobel  
Coupe-fromage  
Cortador de queso

art.	l. cm.
48278-41	25



**Potato masher**

Pressapatate  
Kartoffelstampfer  
Presse-purée  
Prensador de patatas

art.	cm.	l. cm.
48278-87	8x7	27



**Potato masher**

Pressapatate  
Kartoffelstampfer  
Presse-purée  
Prensador de patatas

art.	cm.
48278-31	27x8



**Butter spreader**

Spalmaburro  
Butterstreicher  
Tartineur  
Cuchillo mantequilla

art.	l. cm.
48278-75	21



**Grater**

Grattugia  
Raffel  
Râpe  
Rallador

art.	cm.
48278-20	25,5x5,5



**Grater**

Grattugia  
Raffel  
Râpe  
Rallador

art.	cm.
48278-21	25,5x5,5



**Oyster knife**

Coltello apriostriche  
Austernmesser  
Couteau à huîtres  
Cuchillo para ostras

art.	l. cm.
48278-45	20



**Straight icing spatula**

Spatola per glassa  
Glasurpalette  
Spatule glaçage plate  
Espátula pastelera

art.	l. cm.
48278-77	27,5



**Basting brush**

Pennello  
Backpinsel  
Pinceau cuisine  
Pincel pastelería

art.	l. cm.
48278-94	22



**Garlic press**

Spremiaglio  
Knoblauchpresse  
Presse-ail  
Prensador de ajo

art.	cm.
48278-37	19x5



**Jar opener**

Apribarattoli  
Einmachglasöffner  
Ouvre-bocal  
Abridor de tarros

art.	cm.
48278-01	25,5x8,5



**Bottle opener**

Levacapsule  
Flaschenöffner  
Ouvre-bouteille  
Abrebotellas

art. cm.  
48278-02 19x3,7



**Zucchini corer**

Svuota zucchine  
Zucchini-Entkerner  
Vide-courgettes  
Vaciador de zucchini

art. l. cm.  
48278-54 25



**Swivel peeler**

Sbucciatore a lama mobile  
Pendelschäler  
Éplucheur à lame pivotante  
Pelador oscilante

art. l. cm.  
48278-52 21



**Y-shaped swivel peeler**

Sbucciatore a Y  
Y-Pendelschäler  
Éplucheur  
Pelador Y

art. l. cm.  
48278-53 18,5



**Apple corer**

Levatoroli  
Apfelentkerner  
Vide-pomme  
Descorazonador de manzana

art. Ø cm. l. cm.  
48278-25 1,6 21,5



**Potato fork 3 prongs**

Forchettina patate 3 punte  
Pellkartoffelgabel 3 Zinken  
Fourchette à pommes de terre  
Tenedor tridente para patatas

art. l. cm.  
48278-17 16,5



**Can opener**

Apriscatole  
Flügeldosenöffner  
Ouvre-boîte  
Abrelatas

art. cm.  
48278-03 22x4,6



**Potato peeler**

Pelapatate  
Kartoffelschäler  
Éplucheur  
Pelador de patatas

art. l. cm.  
48278-34 19,5



**Melon baller**

Scavino  
Kugelausstecher  
Moule à pomme  
Vaciador

art. Ø cm. l. cm.  
48278-35 3 18



**Orange peeler**

Pelarance  
Orangenschäler  
Éplucheur à orange  
Pelador de naranja

art. l. cm.  
48278-96 20



**Grapefruit knife**

Coltello per pompelmo  
Grapefruitmesser  
Couteau à pamplemousse  
Cuchillo para pomelo

art. l. cm.  
48278-47 21,5



**Ice cream scoop**

Porzionatore gelato  
Eisportionierer  
Cuillère à glace  
Porcionador para helado

art. Ø cm. l. cm.  
48278-95 4 21



**Coffee measuring spoon**

Dosacaffè  
Kaffeedosierlöffel  
Cuillère doaseuse à café  
Cuchara dosificador de café

art.            Ø cm.    l. cm.  
48278-16    3,5     20



**Egg separator**

Separauova  
Eiertrenner  
Séparateur d'oeuf  
Separador de huevos

art.            Ø cm.    l. cm.  
48278-36    5,5     20,5



**Fruit decorator knife**

Coltello decora frutta  
Fruchtdekoriermesser  
Couteau denteleur  
Cuchillo para decorar frutas

art.            l. cm.  
48278-91    22,5



**Cocktail spoon**

Cucchiaio cocktail  
Cocktaillöffel  
Cuiller à cocktail  
Cuchara cóctel

art.            Ø cm.    l. cm.  
48278-15    6        28



**Citrus zester stripper**

Rigalimoni decoratore  
Zester Ziseliermesser  
Zesteur canneléur  
Acanalador rallador cítricos

art.            l. cm.  
48278-92    16,5



**Butter curler**

Arricciaburro  
Butterroller  
Coquilleur à beurre  
Rizador de mantequilla

art.            l. cm.  
48278-11    21,5



**Odor eliminator soap bar**

Saponetta togli odori  
Geruch Entferner Seife  
Savonette enlève odeurs  
Jabón quita odores

art.            cm.  
48278-99    7,5x5,5



**Sauce ladle**

Mestolino salsa  
Saucenlöffel  
Louche à sauce  
Cacillo salsas

art.            Ø cm.    l. cm.  
48278-68    7        29



**Soup ladle**

Mestolo  
Schöpflöffel  
Louche à soupe  
Cazo sopa

art.            Ø cm.    l. cm.  
48278-69    9        32  
48278-66    6        29



**Salad serving fork**

Forchetta servire insalata  
Salatserviergabel  
Fourchette à servir salade  
Tenedor servir ensalada

art.            Ø cm.    l. cm.  
48278-64    5        25,5



**Salad spoon**

Cucchiaio per insalata  
Salatlöffel  
Cuillère à salade  
Cucharón ensalada

art.	Ø cm.	l. cm.
48278-62	5	25



**Perforated spoon**

Cucchiaio forato  
Giesslöffel, perforiet  
Cuillère percée  
Cuchara perforada

art.	cm.
48278-61	34x6



**Slotted turner**

Paletta forata  
Küchenwender, perforiert  
Pelle ajourée  
Espátula perforada

art.	cm.
48278-71	34,5x8,5



**Skimmer**

Schiumarola  
Schaumlöffel  
Ecumoire  
Espumadera

art.	Ø cm.	l. cm.
48278-73	11	37



**Spatula**

Spatola  
Spachtel  
Spatule  
Espátula

art.	cm.
48278-76	28,5x5,6



**Cake server**

Pala torta  
Tortenheber  
Pelle à tarte  
Pala tarta

art.	cm.
48278-93	26x5,8



**Spaghetti server**

Servispaghetti  
Spaghettilöffel  
Cuillère à spaghetti  
Servidor para espagueti

art.	Ø cm.	l. cm.
48278-74	7	30,5



**Meat fork**

Forchettone  
Fleischgabel  
Fourchette à viande  
Tenedor trinchar

art.	l. cm.
48278-65	32,5



**Rice spoon**

Cucchiaio risotto  
Reislöffel  
Cuillère de service à riz  
Cuchara arroz

art.	l. cm.
48278-63	27



**Spatula**

Spatola lasagne  
Lasagne Spatel  
Palette  
Espátula lasaña

art.	cm.
48278-27	29x4,5



**Skimmer**

Schiumarola  
Schaumlöffel  
Ecumoire  
Espumadera

art.	Ø cm.	l. cm.
48278-88	11	36,5



**Soup ladle**

Mestolo  
Schöpflöffel  
Louche à soupe  
Cazo sopa

art.	Ø cm.	l. cm.
48278-84	9,5	32,5



**Rice spoon**

Cucchiaio riso  
Reislöffel  
Cuillère de service à riz  
Cuchara arroz

art.	cm.
48278-82	33x6,5



**Perforated spoon**

Cucchiaio forato  
Gießlöffel, perforiert  
Cuillère percée  
Cuchara perforada

art.	cm.
48278-81	33x6,5



**Spaghetti server**

Servispaghetti  
Spaghettillöffel  
Cuillère à spaghetti  
Servidor para espagueti

art.	cm.
48278-89	32x6,5



**Meat fork**

Forchettone  
Fleischgabel  
Fourchette à viande  
Tenedor trinchar

art.	l. cm.
48278-83	32,5



**Silicone basting spoon**

Cucchiaione in silicone  
Gießlöffel aus Silikon  
Cuillère de service en silicone  
Cuchara para servir de silicona

art.	cm.	l. cm.
48278-14	5,5x8	26,5



**Perforated spatule**

Paletta forata  
Küchenwender, perforiert  
Pelle ajourée  
Pala perforada

art.	cm.
48278-85	33x8,5



**Silicone dough scraper**

Spatola in silicone  
Teigschaber aus Silikon  
Pelle en silicone  
Paleta de silicona

art.	cm.	l. cm.
48278-28	5x9	28,5



**Whisk**

Frusta  
Schneebeesen  
Fouet  
Batidor

art.	l. cm.
48278-18	24,5
48278-19	29,5

# TURNERS SPATOLE

KITCHEN UTENSILS  
UTENSILI DA CUCINA

SS PP



Stainless steel turners with polypropylene handle.

Spatole in acciaio inox con manico in polipropilene.



**Pizza server**  
Spatola per pasticcio e pizza  
Pizzawender  
Pelle à pizza  
Espátula pizza

art. cm.  
18511-15 15,5x8,7



**Hamburger turner**  
Spatola hamburger  
Hamburgerspachtel  
Pelle à hamburger  
Espátula hamburguesa

art. cm.  
18512-15 19x13,8



**Lasagne spatula**  
Spatola lasagne  
Lasagneheber  
Pelle à lasagne  
Espátula lasaña

art. cm.  
18515-16 16,8x7,2





**Triangular spatula**  
Spatola triangolare  
Dreieckiger Spachtel  
Spatule triangulaire  
Espátula triangular

art.	cm.
18520-04	12x4
18520-06	12x6
18520-08	12x8
18520-10	12x10
18520-12	12x12



**Hamburger turner**  
Spatola hamburger  
Pfannenwender  
Grand palette à hamburger  
Espátula hamburguesa

art.	cm.
18516-24	24x7,2



**Perforated hamburger turner**  
Spatola hamburger, forata  
Pfannenwender, gelocht  
Grand palette perforée  
Espátula hamburguesa, perforada

art.	cm.
18517-24	24x7,2



**Perforated turner**  
Paletta forata  
Kuchenpalette, geschlitzt  
Palette perforée  
espátula perforada

art.	cm.
18510-07	13,5x7



**Slotted spatula**  
Spatola forata  
Pfannenwender, geschlitzt  
Palette ajourée  
espátula perforada

art.	cm.
18509-01	16x7,5



**Slotted spatula**  
Spatola forata  
Pfannenwender, geschlitzt  
Palette ajourée  
espátula perforada

art.	cm.
18509-02	15,6x5



**Slotted spatula, flexible**  
Paletta forata, flessibile  
Pfannenwender, geschlitzt, flexibel  
Palette ajourée flexible  
espátula perforada flexible

art.	cm.
18509-03	15,6x8,7



**Bent icing spatula**  
Spatola cuoco con scalino  
Confiseriepalette  
Palette coudée  
Espátula pastelera acodada

art.	cm.
18518-22	22x3,4
18518-26	25x3,7
18518-30	30x4,3



**Straight icing spatula**  
Spatola cuoco  
Back- und Glasurpalette  
Spatule glaçage plate  
Espátula pastelera lisa

art.	cm.
18519-15	15,5x3
18519-22	22x3,4
18519-26	26x3,7
18519-30	31x4,3
18519-35	36x5



**Pie server**  
Paletta dolci  
Gebäckpalette  
Palette à gâteau  
Espátula pasteles

art.	cm.
18513-14	14,5x6,5



**Pie server serrated edge**  
Pala torta seghettata  
Kuchenschaufel gezackte Kante  
Pelle à gâteau côté dentelé  
Pala pasteles filo dentado

art.	cm.
18514-17	16,3x5,8



**Pie server serrated edge**  
Pala torta seghettata  
Kuchenschaufel gezackte Kante  
Pelle à gâteau côté dentelé  
Pala pasteles filo dentado

art.	cm.
18514-18	17,3x5,8

**Bent.** – Con scalino.



# LADLES MESTOLI

KITCHEN UTENSILS  
UTENSILI DA CUCINA



**The PADERNO ladle.**  
Handle-cup connection (one piece ladle). Thicker handle with rounded border.  
Diameter and capacity stamped on the handle.

**Il mestolo PADERNO.**  
Accoppiamento manico-coppa (mestolo unipezzo). Manico con spessore maggiorato con bordi arrotondati. Indicazione sul manico del diametro e della capacità.



NSF  
SS

**One piece ladle**  
Mestolo unipezzo  
Schöpflöffel, fugenlos  
Louche monobloc  
Cacillo monobloc

art.	Ø cm.	l. cm.	lt.
11970-06	6,5	30	0,07
11970-08	8,0	32	0,12
11970-09	9,0	33	0,20
11970-10	10,0	37	0,25
11970-11	11,0	38	0,33
11970-12	12,0	40	0,50
11970-14	14,0	44	0,75
11970-16	16,0	47	1,00



NSF  
SS

**Ladle, tube handle**  
Mestolo con manico a tubo  
Schöpflöffel mit Rohrstiel  
Louche avec manche tubulaire  
Cacillo con mango tubolar

art.	Ø cm.	l. cm.	lt.
11968-18	18	75	1,5
11968-20	20	75	2,0
11968-24	24	75	4,0



NSF  
SS

**One piece perforated ladle**  
Mestolo forato unipezzo  
Gelochter Schöpflöffel, fugenlos  
Louche monobloc perforée  
Cacillo monobloc perforado

art.	Ø cm.	l. cm.	lt.
11967-06	6,5	30	0,07
11967-08	8	32	0,12
11967-09	9	33	0,20
11967-10	10	37	0,25
11967-12	12	40	0,50
11967-14	14	44	0,75
11967-16	16	47	1,00



NSF  
SS

**Perforated ladle, tube handle**  
Mestolo forato con manico a tubo  
Schöpflöffel, gelocht mit Rohrstiel  
Louche perforée, manche tubulaire  
Cacillo perforado mango tubolar

art.	Ø cm.	l. cm.	lt.
11967-18	18	75	1,5
11967-20	20	75	2,0
11967-24	24	75	4,0



NSF  
SS

**One piece side basting spoon**  
Mestolo becco a versare unipezzo  
Saucenkelle quer, fugenlos  
Cuillère à arroser monobloc  
Cacillo monobloc para versar

art.	Ø cm.	l. cm.	lt.
11969-06	6,5	30	0,07
11969-37*	6,5	30	0,07

\*Left handed. – Per mancini.



NSF  
SS

**One piece basting spoon**  
Cucchiaione unipezzo  
Giesslöffel, fugenlos  
Cuillère monobloc  
Cucharón monobloc

art.	l. cm.
11982-38	38



NSF  
SS

**One piece perforated spoon**  
Cucchiaione forato unipezzo  
Giesslöffel perforiert, fugenlos  
Cuillère perforée monobloc  
Cucharón perforado monobloc

art.	l. cm.
11984-38	38



NSF  
SS

**One piece spoon, crosswise**  
Cucchiaione obliquo unipezzo  
Giesslöffel quer, fugenlos  
Cuillère oblique monobloc  
Cucharón obliquo monobloc

art.	l. cm.
11983-38	38
11983-37*	38

\*Left handed. – Per mancini.



NSF  
SS

**One piece meat fork, 3 prongs**  
Forchettone 3 denti unipezzo  
Fleischgabel 3 Zacken, fugenlos  
Fourchette 3 dents, monobloc  
Tenedor 3 dientes, monobloc

art.	l. cm.
11974-50	50
11974-70	70



NSF  
SS

**One piece meat fork, 2 prongs**  
Forchettone 2 denti unipezzo  
Fleischgabel 2 Zacken, fugenlos  
Fourchette 2 dents, monobloc  
Tenedor 2 dientes, monobloc

art.	l. cm.
11975-50	50
11975-99	100



NSF  
SS

**One piece spatula**  
Paletta liscia unipezzo  
Backschaufel, fugenlos  
Spatule monobloc  
Espátula lisa monobloc

art.	cm.	l. cm.
11972-10	10	36
11972-12	12	39



NSF  
SS

**One piece perforated spatula**  
Paletta forata unipezzo  
Backschaufel perforiert, fugenlos  
Spatule perforée monobloc  
Espátula perforada monobloc

art.	cm.	l. cm.
11973-10	10	36
11973-12	12	39



NSF  
SS

**Perforated slice**  
Pala a ridurre  
Reduzierspatel  
Spatule à réduire  
Espátula para reducir

art.	cm.	l. cm.
11976-50	12x15	50
11976-99	12x15	100



NSF  
SS

**One piece fish spatula**  
Paletta pesce unipezzo, forata  
Fischwender, fugenlos  
Pelle à poisson monobloc  
Pala pescado, monobloc

art.	cm.	l. cm.
11985-34	15x20	42



NSF  
SS

**One piece skimmer**  
Schiumarola unipezzo  
Schaumlöffel, fugenlos  
Ecumoire monobloc  
Espumadera monobloc

art.	Ø cm.	l. cm.
11971-08	8	29,0
11971-10	10	32,0
11971-12	12	35,0
11971-14	14	38,0
11971-16	16	41,0
11971-18	18	42,5
11971-20	20	44,5



NSF  
SS

**One piece skimmer, tube handle**  
Schiumarola unipezzo, manico a tubo  
Schaumlöffel, fugenlos, mit Rohrstiel  
Ecumoire monobloc, manche tubulaire  
Espumadera monobloc, mango tubolar

art.	Ø cm.	l. cm.
11971-25	25	75



NSF  
SS

**One piece ladle**  
Mestolo unipezzo  
Schöpflöffel, fugenlos  
Louche monobloc  
Cacillo monobloc

art.	Ø cm.	l. cm.	lt.
11970-01	8	23	0,12

**Short handle. – Manico corto.**



NSF  
SS

**Side basting spoon**  
Mestolo con becco a versare  
Saucenkelle mit seitlichem Ausguß  
Cuillère à arroser  
Cacillo para versar

art.	Ø cm.	l. cm.	lt.
11969-02	6,5	23	0,07

**Short handle. – Manico corto.**



NSF  
SS

**One piece spoon**  
Cucchiaione unipezzo  
Giesslöffel, fugenlos  
Cuillère monobloc  
Cuchara monobloc

art.	l. cm.
11982-01	23,5

**Short handle. – Manico corto.**



NSF  
SS

**One piece meat fork**  
Forchettone unipezzo  
Fleischgabel, fugenlos  
Fourchette monobloc  
Tenedor monobloc

art.	l. cm.
11975-01	26

**Short handle. – Manico corto.**



NSF  
SS

**One piece perforated spatula**  
Paletta forata unipezzo  
Backschaufel perforiert, fugenlos  
Spatule perforée monobloc  
Espátula perforada monobloc

art.	cm.	l. cm.
11973-01	8x9,5	24

**Short handle. – Manico corto.**



NSF  
SS

**One piece skimmer**  
Schiumarola unipezzo  
Schaumlöffel, fugenlos  
Ecuimoire monobloc  
Espumadera monobloc

art.            Ø cm.    l. cm.  
11971-01      9        26

Short handle. – Manico corto.



SS

**Ladle**  
Mestolo  
Schöpflöffel  
Louche  
Cacillo

art.            Ø cm.    l. cm.    lt.  
41670-06      6        30    0,03  
41670-09      9        32    0,13



SS

**Skimmer**  
Schiumarola  
Schaumlöffel  
Ecuimoire  
Espumadera

art.            Ø cm.    l. cm.  
41671-11      11       32



SS

**Slotted turner**  
Paletta forata  
Küchenwender, geschlitzt  
Pelle ajourée  
Espátula perforada

art.            l. cm.  
41672-00      32



SS

**Spaghetti spoon**  
Cucchiaio per spaghetti  
Spaghettilöffel  
Cuillère à spaghetti  
Tenedor espaguetis

art.            l. cm.  
41673-00      32



SS

**Meat fork**  
Forchettone  
Fleischgabel  
Fourchette  
Tenedor

art.            l. cm.  
41674-00      32



SS

**Basting spoon**  
Cucchiaione  
Giesslöffel  
Cuillère  
Cuchara

art.            l. cm.  
41675-00      32



SS

**Perforated spoon**  
Cucchiaione forato  
Schöpfkelle, gelocht  
Cuillère percée  
Cuchara perforada

art.            l. cm.  
41676-00      32



SS

**Sauce ladle**  
Cucchiaione salse  
Saucenkelle  
Cuillère à sauce  
Cuchara salsas

art.            l. cm.  
41677-00      32



SS

**Whisk**  
Frusta  
Schneebeesen  
Fouet  
Batidor

art.            l. cm.  
41678-00      30



SS

**Wall rack**  
Asta  
Aufhängungstange  
Tringle de cuisine  
Asta para utensilios

art.            l. cm.  
41670-AA      40  
41670-AB      60



SS

**Mesh skimmer**  
Schiumarola a rete stirata  
Schaumlöffel  
Ecuimoire  
Espumadera

art.            Ø cm.    l. cm.  
11990-16      16       40



SS

**Mesh skimmer**  
Schiumarola a rete passabrodo  
Schaumlöffel  
Ecuimoire  
Espumadera

art.            Ø cm.    l. cm.  
11991-16      16       40

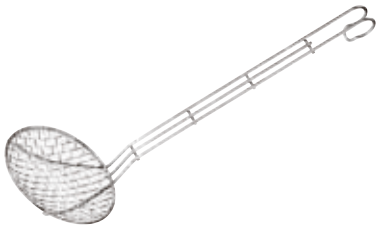


SS

**Bird nest fryer**  
Colafritto  
Nestbacklöffel  
Nid à friture  
Molde nido

art.            Ø cm.    l. cm.  
42623-10      10       26

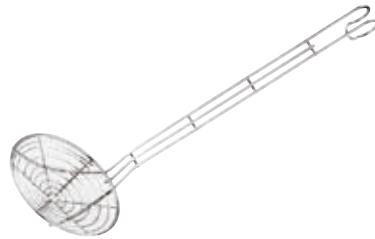




SS

**Wire skimmer**  
Schiumarola a filo  
Drahtlöffel  
Araignée  
Araña

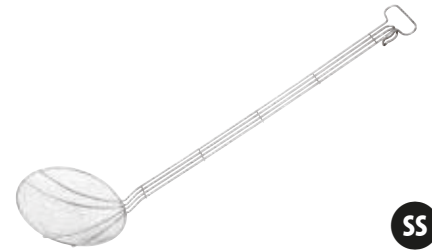
art.	Ø cm.	l. cm.
12640-14	14	40
12640-16	16	40
12640-18	18	40
12640-20	20	50
12640-24	24	50
12640-28	28	50



SS

**Wire skimmer**  
Schiumarola a filo  
Drahtlöffel  
Araignée  
Araña

art.	Ø cm.	l. cm.
12641-14	14	40
12641-16	16	40
12641-18	18	40
12641-20	20	50
12641-24	24	50
12641-28	28	50



SS

**Wire skimmer**  
Schiumarola a filo  
Drahtlöffel  
Araignée  
Araña

art.	Ø cm.	l. cm.
12642-28	28	85



SS

**French fry scoop**  
Pala per patate fritte  
Frittenschaufel  
Pelle à frites  
Pala chips

art.	cm.
41929-00	20x19x6,5



ABS

**French fry scoop**  
Pala per patate fritte  
Frittenschaufel  
Pelle à frites  
Pala chips

art.	cm.
41929-02	23x20x5

**Ambidextrous. – Ambidestro.**



W

**Spatula**  
Spatola  
Schäber  
Spatule  
Espátula

art.	l. cm.
42907-01	25
42907-02	30
42907-03	35
42907-04	40
42907-06	50
42907-07	60
42907-08	80
42907-09	100
42907-10	120



W

**Mixing spoon**  
Cucchiaione  
Löffel  
Cuillère  
Cuchara

art.	l. cm.
42901-20	20
42901-25	25
42901-30	30
42901-35	35
42901-40	40



W

**Spatula**  
Spatola  
Schäber  
Spatule  
Espátula

art.	l. cm.
42907-30	30
42907-35	35
42907-40	40



W

**Crepe spreader, 5 pcs**  
Spatole crêpes, 5 pz  
Crêpe-Paletten, 5 Stk  
Rateau à crêpes/raclettes, 5 pcs  
Espátula crêpes, 5 pz

art.	cm.
42900-15	16,5x20
42900-24	18x24

**Beech wood. – Faggio.**



SS

**Baster tube**  
Pompetta per sugo  
Saft-Spritze  
Pompe à jus  
Bomba para jugo

art.	l. cm.
42863-00	20



SS  
PP  
PS

**Marinating syringe, graduated**  
Siringa per marinata, graduata  
Marinierspritze, graduert  
Seringue à marinade, graduée  
Jeringa para marinar, graduada

art.	Ø cm.	l. cm.	ml.
42862-00	3,5	24	30



SS

**Fish-bone remover**  
Pinza toglie lische  
Grätenentkerner  
Pince à arêtes  
Pinza para espinas

art.	l. cm.
42592-02	12



SS

**Cooking tongs**  
Pinza  
Kochzange  
Pince  
Pinza

art.	l. cm.
42904-01	16



SS

**Cooking tongs**  
Pinza  
Kochzange  
Pince  
Pinza

art.	l. cm.
42904-02	16



SS

**Cooking tongs**  
Pinza  
Kochzange  
Pince  
Pinza

art.	l. cm.
42904-03	15



SS

**Sausage tongs**  
Pinza per grill  
Grill-und Wurstzange  
Pince à saucisses  
Pinza para barbacoa

art.	l. cm.
41697-00	38



SS

**Cooking tongs**  
Pinza  
Kochzange  
Pince  
Pinza

art.	l. cm.
42902-31	30



SS

**Cooking tongs**  
Pinza  
Kochzange  
Pince  
Pinza

art.	l. cm.
42902-30	30





SS

**Grill tweezer**

Molla per grill  
Grillzange  
Pince à grill  
Pinza para barbacoa

art.	l. cm.
41698-22	22,5
41698-30	30,0
41698-40	40,0



SS

**Serving tongs**

Pinza a servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza para servir

art.	l. cm.	col.
42854C25	25	●
42854C30	30	●



SS

**Serving tongs**

Pinza a servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza para servir

art.	l. cm.	col.
42854B25	25	●
42854B30	30	●



SS

**Serving tongs**

Pinza a servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza para servir

art.	l. cm.	col.
42854Y25	25	○
42854Y30	30	○



SS

**Serving tongs**

Pinza a servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza para servir

art.	l. cm.	col.
42854K25	25	●
42854K30	30	●



SS

**Serving tongs**

Pinza a servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza para servir

art.	l. cm.	col.
42854R25	25	●
42854R30	30	●



SS

**Serving tongs**

Pinza a servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza para servir

art.	l. cm.	col.
42854G25	25	●
42854G30	30	●



**Cooking tongs, silicone**

Pinza, silicone  
Kochzange aus Silikon  
Pince en silicone  
Pinza de silicona

art.	l. cm.
42903-29	29



**Barbecue brush**

Spazzola grill  
Grill-Bürste  
Brosse à grille  
Cepillo para barbacoa

art.	cm.	l. cm.
41773-00	5,5x11	27

**Brass bristles. – Setole in ottone.**



SS

**Whisk for basin**

Frusta gigante  
Kesselbesen  
Fouet à bassine  
Batidor gigante

art.	l. cm.
41980-99	125



**Food-grade resin spatula**

Spatola in resina alimentare  
Rührspaten für Speisenzubereitung  
Spatule en résine pour aliments  
Espátula de resina para alimentos

art.	cm.	l. cm.
44061-08	15,7x10,8	80
44061-09	23,5x10,8	90
44061-12	23,5x10,8	117
44061-14	23,5x10,8	137



SS

**Speed rack**

Rastrelliera  
Flaschenregal  
Rack à bouteilles  
Rack de botellas

art.	cm.	h.	bot.
44060-50	56x10,5	15,5	6
44060-80	81x10,5	15,5	8





SS

**Bill spike**  
Spillone portascontrini  
Kassenscheine-Aufstecknadel  
Pique-addition  
Pincha papeles

art.	Ø cm.	h.
12504-20	9	20



W

**Bill spike**  
Spillone portascontrini  
Kassenscheine-Aufstecknadel  
Pique-addition  
Pincha papeles

art.	cm.	l. cm.
42504-09	9x5,5	10,5



SS

**Tickets-holder**  
Asta portascontrini  
Bons-/Zettelhalter  
Porte-fiches à billes  
Barra de notas

art.	l. cm.
42509-25	25
42509-50	50



SS

**Tab-grabber**  
Asta porta scontrini  
Bons-/Zettelhalter  
Porte-fiches  
Barra de notas

art.	l. cm.
42509-60	60
42509-99	100



SS

**Roll holder**  
Porta rotolo  
Rollenhalter  
Derouleur papier  
Portarollos

art.	l. cm.
42512-35	30



SS

**Wall film box**  
Supporto murale, porta pellicola  
Wand-Folien-Abreißgerät  
Dérouleur de film mural  
Soporte de pared para film

art.	l. cm.
42513-30	30
42513-45	45

Roll max ø cm 13. – Rotolo ø max. cm 13.



PP

**Additional plate stand**  
Anello distanziatore  
Gestell für Zusatzteller  
Support assiette supplémentaire  
Soporte distanciador

art.	Ø cm.	h.
47605-23	19-21	6



PP

**Plate cover**  
Copripiatto  
Tellerglocke  
Cloche  
Cubreplatos

art.	Ø cm.	h.
47603-25	25	6,5
47603-27	27	6,5
44998-31	31	6,5



PC

**Plate cover**  
Copripiatto  
Tellerglocke  
Cloche  
Cubreplatos

art.	Ø cm.	h.
44997-22	21	6,8
44997-24	23	6,8
44997-26	26	6,8
44997-28	28	6,8



SAN

**Plate cover**  
Copripiatto  
Tellerglocke  
Cloche  
Cubreplatos

art.	Ø cm.	h.	for/per Ø
44991-22	22,0	7,0	21,5
44991-24	24,0	7,5	22,5-23
44991-28	28,0	6,5	26-26,5
44991-29	28,5	6,5	27-27,5



SS

**Plate cover**  
Copripiatto  
Tellerglocke  
Cloche  
Cubreplatos

art.	Ø cm.	h.
41683-26	26,5	4,3



**SS**

**Funnel**

Imbuto  
Trichter  
Entonnoir  
Embudo

art.	Ø cm.
42562-12	12
42562-14	14
42562-16	16
42562-18	18
42562-20	20
42562-25	25
42562-30	30



**PP**

**Funnel**

Imbuto  
Trichter  
Entonnoir  
Embudo

art.	Ø cm.
47604-08	8
47604-10	10
47604-12	12
47604-15	15
47604-18	18
47604-20	20
47604-24	24
47604-30	30



**PP**

**Measuring jug**

Caraffa graduata  
Messbecher  
Pichet gradué  
Jarra de medidas

art.	Ø cm.	h.	lt.
47608-02	19	12	2,2



**PP**

**Measuring jug**

Caraffa graduata  
Messbecher  
Pichet gradué  
Jarra de medidas

art.	Ø cm.	h.	lt.
47606-02	8,5	10,0	0,25
47606-05	10,5	10,5	0,50
47606-10	12,5	14,5	1,00
47606-20	13,5	17,0	2,00
47606-30	17,0	23,5	3,00
47606-50	20,0	25,5	5,00



**PP**

**Measuring jug**

Caraffa graduata  
Messbecher  
Pichet gradué  
Jarra de medidas

art.	Ø cm.	h.	lt.	-
47607-02	7	12,0	0,25	NEW
47607-05	9	14,0	0,50	NEW
47607-10	12	16,5	1	-
47607-20	15	20,5	2	-

**Lt. and ml. scale. Heat resistant up to 95°C.**  
Scala in lt e ml. Resistente fino a 95°C.



**SS**

**Graduated measure jug**

Misurino graduato  
Messbecher, graduert  
Mesure graduée  
Jarra de medidas

art.	Ø cm.	h.	lt.
42581-01	7,5	5	0,10
42581-03	10,0	7	0,25
42581-05	11,5	11	0,50
42581-10	15,0	13	1,00
42581-15	15,5	15	1,50
42581-20	17	19	2,00



**SS**

**Measuring spoons, 4 pcs**

Misurini set 4 pz  
Messlöffel Set 4-tlg.  
Cuillères à mesurer 4 pcs  
Cucharas medidoras 4 pz

art.	ml.
42615-04	1-2,5-5-15



**SS**

**Measuring cups, 4 pcs**

Misurini set 4 pz  
Messlöffel Set 4-tlg.  
Cuillères à mesurer 4 pcs  
Cucharas medidoras 4 pz

art.	ml.
42616-04	60-80-125-250



SS

**Lever dispenser**  
 Dosatore  
 Hebeldosierspender  
 Distributeur à manette  
 Dispensador

art.	Ø cm.	h.
41528-21	21	22,5
41528-22	22	18,0

Suitable for 5 kg bucket. – Per bidone da kg 5.



AY

**Dispenser**  
 Dosatore  
 Dosierspender  
 Doseur  
 Dispensador

art.	ml.
47609-02	250
47609-03	350
47609-09	950
47609-13	1350



AY

**Dispenser**  
 Dosatore  
 Dosierspender  
 Doseur  
 Dispensador

art.	ml.
47609-04	375
47609-07	750
47609-12	1250
47609-16	1650



PE

**Squeeze bottle**  
 Flacone dosatore  
 Quetschflasche  
 Flacon doseur  
 Frasco dosificador

art.	ml.	col.
41526-R1	240	●
41526-R2	360	●
41526-R3	720	●



PE

**Squeeze bottle**  
 Flacone dosatore  
 Quetschflasche  
 Flacon doseur  
 Frasco dosificador

art.	ml.	col.
41526-B1	240	○
41526-B2	360	○
41526-B3	720	○



PE

**Squeeze bottle**  
 Flacone dosatore  
 Quetschflasche  
 Flacon doseur  
 Frasco dosificador

art.	ml.	col.
41526-G1	240	●
41526-G2	360	●
41526-G3	720	●



PE

**Squeeze bottle, 4 pcs**  
 Flacone dosatore, 4 pz  
 Quetschflasche, 4 Stk  
 Flacon doseur, 4 pcs  
 Frasco dosificador, 4 pz

art.	Ø cm.	h.	ml.
41526-01	3	8,5	30



PE

**Squeeze bottle, 4 pcs**  
 Flacone dosatore, 4 pz  
 Quetschflasche, 4 Stk  
 Flacon doseur, 4 pcs  
 Frasco dosificador, 4 pz

art.	Ø cm.	h.	ml.
41526-02	3,5	9,5	50



PE

**Squeeze bottle**  
 Flacone dosatore  
 Quetschflasche  
 Flacon doseur  
 Frasco dosificador

art.	Ø cm.	h.	ml.
41526-05	5,0	18	200
41526-06	5,5	19	350



**Triple nozzle squeeze bottle**  
Flacone dosatore, triplo ugello  
Quetschflasche mit Dreifachdüse  
Flacon doseur à trois becs  
Frasco dosificador 3 boquillas

art.	ml.	col.
41520-08	235	○
41520-12	355	○
41520-16	470	○
41520-24	700	○



**Decorating spoons 2 pcs**  
Cucchiai decorazione 2 pz  
Dekoration-Löffel 2 Stk  
Cuillères pour décorer 2 pcs  
Cucharas para decoración 2 pz

art.	l. cm.
47831-02	18-20



**Flour scoop**  
Sessola tonda  
Mehlschaufel  
Pelle à farine  
Librador

art.	lt.
42609-10	0,10
42609-15	0,40
42609-20	1,00
42609-23	1,70
42609-25	2,80



**Flour scoop**  
Sessola  
Mehlschaufel  
Pelle à farine  
Librador

art.	cm.	lt.
17610-01	20x7	0,10
17610-02	27,5x9,5	0,25
17610-05	32,5x12	0,50
17610-10	39x15	1,00



**Flour scoop**  
Sessola  
Mehlschaufel  
Pelle à farine  
Librador

art.	cm.	lt.
12940-02	27,5x9,5	0,25
12940-05	32,5x12	0,50
12940-10	39x15	1,00
12940-20	48x18	2,00
12940-25	50x19,5	2,50



**Bread sieve**  
Setaccio pane  
Brotsieb  
Tamis à pain  
Cernidor para pan

art.	Ø cm.	h.
12604-22	22	6,5
12604-30	30	6,5
12604-34	34	6,5
12604-40	40	6,5

**8 eye per inch. – 8 fori per 2,5 cm2.**



**Flour sieve**  
Setaccio farina  
Mehlsieb  
Tamis à farine  
Cernidor para harina

art.	Ø cm.	h.
12605-22	22	6,5
12605-30	30	6,5
12605-34	34	6,5
12605-40	40	6,5

**20 eye per inch. – 20 fori per 2,5 cm2.**



**Sieve**  
Setaccio infarina pesce  
Sieb  
Tamis  
Cernidor

art.	Ø cm.	h.
12606-30	30	6,5
12606-34	34	6,5

**4 eye per inch. – 4 fori per 2,5 cm2.**



SS

**Sieve**

Setaccio rete pasticcere

Sieb

Tamis

Cernidor

art.	Ø cm.	h.
12607-22	22	6,5
12607-30	30	6,5
12607-34	34	6,5

10 eye per inch. – 10 fori per 2,5 cm2.



SS

**Kitchenbowl, with handles**

Bacinella conica con maniglie

Schüssel mit Griffen

Bassine conique avec anses

Caldero cónico con asas

art.	Ø cm.	h.	lt.
11955-32	32	16,0	8,8
11955-36	36	18,5	12,8
11955-40	40	20,0	17,0
11955-45	45	22,5	24,5
11955-50	50	24,0	32,5



SS

**Conical colander**

Colapasta tronco conico

Gemüsesieher

Passoire à légumes

Colador cónico

art.	Ø cm.	h.	lt.
11930-24	24	12,0	3,5
11930-28	28	14,0	5,5
11930-32	32	16,0	8,8
11930-36	36	18,5	12,8
11930-40	40	20,0	17,0
11930-45	45	22,5	24,5
11930-50	50	24,0	32,5



SS

**Conical colander**

Colapasta tronco conico

Gemüsesieher

Passoire à légumes

Colador cónico

art.	Ø cm.	h.	lt.
11927-24	24	12,0	3,5
11927-28	28	14,0	5,5
11927-32	32	16,0	8,8
11927-36	36	18,5	12,8
11927-40	40	20,0	17,0
11927-45	45	22,5	24,5
11927-50	50	24,0	32,5



SS

**Hemispherical mixing bowl**

Bacinella emisferica

Schüssel

Bassine demi-ronde

Caldero semiesférico

art.	Ø cm.	lt.
11957-20	20	2,0
11957-25	25	3,7
11957-30	30	7,2
11957-35	35	10,5
11957-40	40	15,6



NSF

SS

**Kitchenbowl low**

Bacinella conica bassa

Schüssel, flach

Bassine

Caldero cónico

art.	Ø cm.	h.	lt.
12582-13	13,2	6,0	0,5
12582-17	16,5	7,5	1,0
12582-22	22,0	7,5	2,0
12582-24	24,0	9,5	3,0
12582-32	30,5	11,5	6,0
12582-34	32,5	14,0	8,0
12582-38	38,0	13,5	11,0
12582-40	40,0	15,0	14,0



NSF

SS

**Kitchenbowl high**

Bacinella conica alta

Tiefe Schüssel

Bassine haute

Caldero cónico alto

art.	Ø cm.	h.	lt.
12580-11	11,7	7,0	0,5
12580-17	15,5	9,0	1,0
12580-21	19,0	11,5	2,0
12580-24	22,0	12,0	3,0
12580-29	27,0	13,5	5,0
12580-30	29,0	15,0	6,0
12580-31	30,5	17,0	8,0
12580-36	35,5	18,5	11,0
12580-40	40,0	20,0	17,0
12580-45	45,0	22,0	25,0
12580-50	50,0	24,0	33,0



**Conical colander, aluminium**

Colapasta tronco conico, alluminio

Gemüsesieher, Aluminium

Passoire à légumes, alu

Colador cónico, aluminio

art.	Ø cm.	h.	lt.
16927-32	32	16,0	8,8
16927-36	36	18,5	12,8
16927-40	40	20,0	17,0
16927-45	45	22,5	24,5
16927-50	50	24,0	32,5



SS

**Colander**

Colapasta con cerchio

Gemüsesieher

Passoire à légumes

Colador con base

art.	Ø cm.	h.	lt.
11928-32	32	18,0	9,5
11928-36	36	19,0	12,0
11928-40	40	21,0	14,5



SS

**Strainer**

Colapasta semisferico  
Stielsieb  
Passoire hémispherique  
Colador semiesférico

art.	Ø cm.	h.	lt.
11926-22	22	12	2,7
11926-26	26	14	4,0



SS

**Strainer**

Colapasta  
Stielsieb  
Passoire  
Colador

art.	Ø cm.	h.	lt.
11924-18	18	11	2,8
11924-20	20	12	3,6
11924-22	22	13	5,0
11924-24	24	14	6,5
11924-28	28	15	9,3



**Strainer, aluminium**

Colapasta, alluminio  
Stielsieb, Aluminium  
Passoire, alu  
Colador, aluminio

art.	Ø cm.	h.	lt.
16924-20	20	11	3,2
16924-24	24	13	6,0
16924-28	28	15	9,3



PP

**Strainer**

Colapasta  
Stielsieb  
Passoire  
Colador

art.	Ø cm.
47610-22	22
47610-26	26
47610-30	30



PP

**Strainer**

Colapasta  
Stielsieb  
Passoire  
Colador

art.	Ø cm.
47610-18	18



PE

**Graduated bucket**

Secchio graduato  
Eimer mit Skala  
Seau gradué  
Cubo con medidas

art.	Ø cm.	h.	lt.
49889-09	27	26,2	9
49889-12	29	29,0	12
49889-15	31	30,8	15

**With spout. – Con becco.**



SS

**Graduated bucket**

Secchio graduato  
Eimer mit Skala  
Seau gradué  
Cubo con medidas

art.	Ø cm.	h.	lt.
41960-08	28,5	20,5	8
41960-10	30,0	25,0	10
41960-12	31,0	27,0	12
41960-15	32,5	31,0	15



SS

**Graduated bucket with bottom ring**

Secchio graduato con base  
Eimer mit Fuss u. Skala  
Seau gradué avec base  
Cubo con medidas y base

art.	Ø cm.	h.	lt.
41961-10	30,0	26,5	10
41961-12	31,0	28,5	12
41961-15	32,5	32,5	15



SS

**Lid for bucket**  
Coperchio per secchio  
Deckel für Eimer  
Couvercle pour seau  
Tapa para cubo

art.	Ø cm.
41962-10	30,0
41962-12	31,0
41962-15	32,5



PP

**Mixing bowl**  
Bacinella tonda  
Schüssel  
Bassine ronde  
Caldero semiesférico

art.	Ø cm.	h.	lt.
47611-01	19,0	7,9	1,0
47611-03	24,0	11,5	2,5
47611-05	28,0	13,5	4,5
47611-06	32,5	14,7	6,0
47611-09	36,0	16,5	9,0
47611-13	40,0	18,5	13,0



PP

**Lid**  
Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	Ø cm.
47611-11	19,0
47611-14	24,0
47611-15	28,0
47611-16	32,5
47611-19	36,0
47611-23	40,0



PP

**Mixing bowl**  
Bacinella tonda  
Schüssel  
Bassine ronde  
Caldero semiesférico

art.	Ø cm.	h.	lt.
47600-16	16	7,0	0,9
47600-20	20	8,5	1,6
47600-24	24	10,0	2,8
47600-28	28	11,0	4,5
47600-32	32	12,5	6,5
47600-36	36	14,0	10,0
47600-40	40	15,5	13,5



PP

**Mixing bowl**  
Bacinella semisferica  
Schüssel  
Bassine hémispherique  
Caldero semiesférico

art.	Ø cm.	h.	lt.
44365-04	13,0	6,5	0,4
44365-10	17,0	8,5	1,0
44365-25	23,5	11,0	2,5
44365-40	28,0	14,5	4,0
44365-80	32,5	16,5	8,0
44365-99	38,0	18,0	10,0



PC

**Mixing bowl**  
Bacinella semisferica  
Schüssel  
Bassine hémispherique  
Caldero semiesférico

art.	Ø cm.	h.	lt.
44364-04	13,0	6,5	0,4
44364-10	17,0	8,5	1,0
44364-25	23,5	11,0	2,5
44364-40	28,0	14,5	4,0
44364-80	32,5	16,5	8,0
44364-99	38,0	18,0	10,0



SS

**Mixing bowl**  
Bastardella semisferica  
Schneeslagkessel  
Bassine hémispherique  
Caldero con asas

art.	Ø cm.	h.	lt.
11952-22	22	12,0	2,7
11952-26	26	14,0	4,0
11952-32	32	18,0	9,5
11952-36	36	20,5	14,0
11952-40	40	21,5	18,0



SS

**Mixing bowl without handles**  
Bastardella senza maniglie  
Schneeslagkessel ohne Griffe  
Bassine hémispherique sans anses  
Caldero sin asas

art.	Ø cm.	h.	lt.
11951-22	22	12,0	2,7
11951-26	26	14,0	4,0
11951-32	32	18,0	9,5
11951-36	36	20,5	14,0
11951-40	40	21,5	18,0



SS

**Foot for mixing bowl**

Base per bastardella  
Fuss für Schneeschlagkessel  
Base pour bassine hémisphérique  
Base para caldero

art.	Ø cm.	for/per Ø
11953-16	16	22-26
11953-22	22	32-36-40



SS

**Kettle for mixing machines**

Bacinella per planetaria  
Schlagmaschinenkessel  
Bol pour mélangeurs  
Caldero para batidera

art.	Ø cm.	h.	lt.
11954-26	26	20,0	10,0
11954-30	30	25,0	16,0
11954-32	32	30,0	20,0
11954-36	36	28,5	25,0
11954-37	36	35,0	32,0
11954-40	40	35,5	40,0



SS

**Kitchenbowl with handle**

Tazzone con manico  
Schlagschüssel mit Rohrstiel  
Bol avec manche  
Cazo bombeado

art.	Ø cm.	h.	lt.
41916-10	15	8,0	1,0
41916-15	17	9,0	1,2
41916-20	19	10,0	2,0



**Induction adapter**

Adattatore induzione  
Induktion Adapterplatte  
Disque relais pour induction  
Adaptador para inducción

art.	Ø cm.
41922-16	16
41922-22	20

**Removable handle in heat resistant material.**  
Manico estraibile in materiale termo resistente.



**Manual salad spinner**

Centrifuga manuale per verdura  
Salatschleuder  
Essoreuse manuelle à salade  
Centrifugadora de ensalada

art.	Ø cm.	h.	lt.
49888-10	33	43	12
49888-20	43	52	25



SS

**Soup strainer**

Colino a rete  
Suppensieb  
Passe-bouillon  
Colador a red

art.	Ø cm.	l. cm.
12622-07	7	12
12622-10	10	12
12622-12	12	17
12622-14	14	17
12622-16	16	17
12622-18	18	17
12622-20	20	17
12622-23	23	27
12622-26	26	27



SS

**Strainer, double mesh**

Colapasta doppia rete  
Passiersieb, doppelnetz  
Passoire, maille double  
Colador doble red

art.	Ø cm.	l. cm.
12633-16	16	17
12633-18	18	17
12633-20	20	17
12633-23	23	27
12633-26	26	27



SS

**Strainer**

Colatutto  
Sieb  
Passoire  
Colador multiuoso

art.	cm.	l. cm.
12630-22	22x18	19







SS

**Strainer**

Colino  
Sieb  
Passoire  
Colador

art.	Ø cm.
41570-10	8



SS

**Strainer, reinforced**

Colapasta rinforzato  
Grossküchensieb mit Verstärkung  
Passoire renforcé  
Colador reforzado

art.	Ø cm.	l. cm.
12635-23	23	27
12635-26	26	27
12635-30	30	44
12635-35	35	44



SS

**Strainer**

Colatutto gigante  
Grossküchensieb  
Passoire géant  
Colador multiuso gigante

art.	Ø cm.	l. cm.
12636-32	32	40



SS

**Chinese colander**

Cornetto cinese  
Spitzsieb  
Passoire chinois  
Colador chino

art.	Ø cm.
41925-14	14
41925-16	16
41925-18	18
41925-20	20
41925-22	22
41925-24	24
41925-26	26



SS

**Chinese colander stand**

Supporto per cornetto cinese  
Träger für Spitzsieb  
Support chinois  
Soporte para colador chino

art.	Ø cm.	h.
41933-18	18	28



SS

**Colander with wire gauze**

Cornetto cinese a rete  
Gazensieb  
Chinois à gaze  
Colador chino a red

art.	Ø cm.
11929-20	20
11929-24	24



SS

**Chinese colander with wire protection**

Cornetto con protezione  
Spitzsieb mit Verstärkung  
Chinois à gaze avec renfort  
Colador chino con protección

art.	Ø cm.
11932-20	20
11932-24	24



SS

**Soup strainer**

Colino a rete  
Suppen  
Passe-bouillon  
Colador a red

art.	Ø cm.
41931-08	8,5
41931-14	14,0
41931-16	15,0
41931-18	19,0

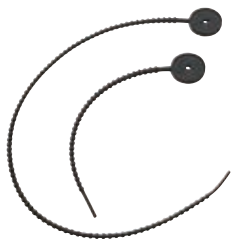


**Bouillon cloth**

Panno passabrodo  
Bouillonstoffsieb  
Etamine passe-bouillon  
Paño para pasar caldo

art.	cm.	U. Pack
41932-05	87x70	5

**Twisted cotton cloth with seam.**  
Tela di cotone ritorto, orlata.



**Foodloops, silicone, 6 pcs**

Laccetti da cucina, silicone, 6 pz  
Silikonbänder, 6 Stk  
Lacets de cuisson, silicone, 6 pcs  
Lazos de silicona de cocina, 6 pz

art. l. cm.

41595B44 22

41595B45 53



**Presse canard, bronzo**

Presse canard, bronzo  
Presse canard, Bronze  
Presse à canard, bronze  
Prensador para canard, bronco

art. h. Kg.

49845-01 52 16

**Tinned. – Stagnato.**



**Octopus-press**

Pressapolipo  
Krake-Press  
Presse à poulpe  
Prensador para pulpo

art. Ø cm. h.

49760-00 10,5 20,5



**Tomato cutter**

Affetta pomodori  
Tomatenschneidgerät  
Coupe-tomates  
Cortador tomates

art. cm. Kg.

49837-05 30x14x18 2

**Slice thickness 5,5 mm. – Spessore taglio 5,5 mm.**



**Mozzarella/tomato cutter**

Affetta mozzarella/pomodori  
Mozzarella-/Tomatenschneidgerät  
Coupe-mozzarella/tomates  
Cortador mozzarella/tomates

art. cm. Kg.

49820-05 48x20x32 7,1

**Also suitable for cutting lemons, oranges or kiwis, etc. Slice thickness 5,5 mm.**

Adatto anche per tagliare limoni, arance o kiwi, ecc. Spessore fetta 5,5 mm.





SS

**Cube cutter**  
Taglia cubi  
Würfel-Schneidgerät  
Coupe-cubes  
Cortador en dados

art.	cm.	Kg.
49821-08	35,5x26x66	4

**Dice thickness 8 mm. – Spessore taglio 8 mm.**



SS

**Vegetable cutter**  
Taglia verdure  
Gemüseschneider  
Machine à tourner les légumes  
Cortador de verduras

art.	cm.	Kg.
49842-00	21x17,5x19	3,2

**To make chateau potatoes, cocottes and fondants lenght from 4 to 8 cm. 3 position adjustable blade. – Per patate chateau, cocotte e fondenti di lunghezza da 4 a 8 cm. Lama con 3 regolazioni. di taglio.**



SS

**Pineapple coring tool**  
Svuota ananas  
Ananasausstecher  
Vide ananas  
Saca corazón de piña

art.	Ø cm.	l. cm.
48280-10	2,5	24



SS

**Pineapple slicer**  
Taglia ananas  
Ananasteiler  
Coupe-ananas en rondelle  
Cortador de piña en rondajas

art.	Ø cm.	l. cm.
48218-00	2,5	24



SS

**Pineapple-peeler/corer**  
Pela/svuota ananas  
Ananasschälmaschine  
Epluche-ananas  
Pelador de piña

art.	cm.	Kg.
49818-00	45x39x72	18

**Blade and pusher Ø 89 mm.**  
Lama e pressatore Ø 89 mm.



**Additional pushers and blades**  
Pressatori e lame opzionali  
Zusätzliche Presse und Messer  
Poussoirs et couteaux supplémentaires  
Empujador y cuchilla suplementarios

art.	des.	Ø cm.
49818-AC	blade/lama	7,4
49818-AD	pusher	7,4
49818-AE	blade/lama	10,2
49818-AF	pusher	10,2



SS

**Fruit cutter**  
Trancia spicchi  
Früchteschneider  
Coupe-fruits  
Cortador tomates

art.	cm.	Kg.
49838-08	38x26x58	3,3

**8 wedges, for vegetables and fruits without stone. – 8 spicchi, per ortaggi e frutta senza nocciolo.**



SS

**Apple corer/wedger set of blades**  
Set lame levatorisolo e trancia spicchi  
Apfelentkerner-/Schneidmesser  
Lames évideur/coupe-pommes  
Saca corazón y cortador para manzanas

art.	49838-98
------	----------

**8 sections. – 8 sezioni.**



**Electric peeler**

Pelatrice elettrica  
Elektr. Schälmaschine  
Eplucheur électrique  
Pelador eléctrico

art.	cm.	Kg.
49750-00	25x16x21,5	2



**Professional apple peeler "KALI"**

Pela mele professionale  
Profi-Apfelschäler  
Pèle-pommes, professionnel  
Pelador de manzanas, profesional

art.	cm.	Kg.
49834-00	32x14x10	1,9



**Apple peeler with screw**

Pela mele con morsetto  
Apfelschäler, Tischklemme  
Pèle-pommes, socle serre-joint  
Pelador de manzanas, fijación brida

art.	cm.
49835-00	30x10x17



**Apple peeler, vacuum-power base**

Pela mele con ventosa  
Apfelschäler, Vakuum-Fuss  
Pèle-pommes, socle vacuum  
Pelador de manzanas, fijación ventosa

art.	cm.
49836-00	30x10x13



SS

**Apple corer/wedger**

Trancia spicchi per mela  
Apfelentkerner-/Schneider  
Lames évideur/coupe-pommes  
Cortador y descorazonador manzanas

art.	Ø cm.
48289-10	10



SS

**Egg wedger**

Taglia uova  
Eierteiler  
Tranche-oeufs  
Cortahuevos

art.	Ø cm.	l. cm.
42597-00	6,5	21



SS

**Egg top cutter**

Apriuovo  
Eierköpfer  
Toque oeuf  
Abridor de huevos

art.	Ø cm.	h.
42595-01	3,5	15

**To quickly and accurately remove the top of raw or soft-boiled eggs.** – Per rimuovere in modo rapido e preciso la parte superiore delle uova crude o alla coque.



**Egg slicer, aluminum**

Taglia uova, alluminio  
Eierteiler, Aluminium  
Tranche-oeufs rondelle, aluminium  
Cortahuevos guitarra, aluminio

art.	cm.
42588-01	13,5x8x4,5



**Egg slicer duo**

Taglia uova doppio  
Eierteiler 2 in 1  
Tranche-oeufs 2 emplacements  
Cortahuevos doble

art.	cm.
42588-00	21x8x4,5



**Egg container**

Contenitore per uova  
Eier-Behälter  
Porte-oeufs  
Contenedor para huevos

art.	cm.
47093-24	30x21,5x6,5



SS

**Egg rings 2 pcs**

Anelli per uova 2 pz  
Eierringe, 2 Stk  
Ronds à oeufs, 2 pcs  
Anillos para huevos, 2 pz

art.	Ø cm.	h.
42596-02	8	1,5



**Egg ring, non stick**

Anello per uova, antiaderente  
 Eierring, beschichtet  
 Rond à oeufs, anti-adhésif  
 Anillo para huevos, antiadherente

art.	Ø cm.	h.
42650-10	10	1,5



**Egg ring, non stick**

Anello per uova, antiaderente  
 Eierring, beschichtet  
 Rond à oeufs, anti-adhésif  
 Anillo para huevos, antiadherente

art.	Ø cm.	h.
42650-11	11	1,5



**Artichoke corer**

Svuota carciofi  
 Artischocken Entkerner  
 Etrogneur à artichauts  
 Saca corazon para alcachofas

art.	Ø cm.	h.
48288-02	8	8

**Top-rack dishwasher-safe. ABS body and scoop, PP cover, stainless steel blade.** – Lavabile in lavastoviglie nel cestello superiore. Corpo e palette in ABS, coperchio in PP, lama inox.



**Brussel sprout cutter**

Taglia cavolini di Bruxelles  
 Rosenkohl-Schneider  
 Coupe-choux de Bruxelles  
 Cortador de coles de Bruselas

art.	cm.
48288-03	8x8x10

**Dishwasher safe. SAN transparent body, ABS frame, PP base, stainless steel blade.** – Lavabile in lavastoviglie. Corpo trasparente SAN, telaio in ABS, base in PP, lama inox.



**NEW**

**Chicory cutter**

Taglia puntarelle  
 Chicoree-Schneider  
 Coupe-chicorée  
 Cortador de achicoria

art.	cm.
48288-05	10x10

**No dishwasher safe. Birch plywood, aluminum rivets, stainless steel wire.** – Non lavabile in lavastoviglie. Multistrato di betulla, ribattini in alluminio, filo inox.



**SS**

**Mushroom cutter**

Taglia funghi  
 Pilze-Teiler  
 Tranche-champignons  
 Cortador de hongos

art.	Ø cm.	l. cm.
42598-00	7,6	20,7



**SS**

**Avocado peeler and slicer**

Pela/taglia avocado  
 Avocadoschäler-/Teiler  
 Pèle et tranche avocat  
 Pelador y cortador de aguacete

art.	l. cm.
48286-62	18,5



**SS**

**Large vegetable slicer**

Pelaverdure  
 Gemüseschäler  
 Eplucheur à légumes  
 Pelador de verduras

art.	cm.
48286-64	22x10



**SS**

**Potato peeler**

Pelapatate  
 Sparschäler  
 Eplucheur  
 Pelador de patatas

art.	cm.
42589-00	5x4

**For left or right handed.** – Per mancini e destrorsi.



SS

**Potato ricer with 3 discs**  
Schiacciapatate, 3 griglie  
Kartoffelpresse, 3 Roste  
Presse-purée, 3 grilles  
Pasapurés, 3 discos

art.	Ø cm.	cm.
42566-03	8,5	30x10x11

**Discs/Dischi: ø 2,4 - 4,4 - 6,5 mm.**



SS

**French fry cutter**  
Taglia patate  
Kartoffelschneidergerät  
Coupe-frites  
Cortador de patatas fritas

art.	cm.	Kg.
49832-10	24x44x34	11

**Cutting knife/Quadro di taglio: 10 mm.**



SS

**French fry cutter**  
Taglia patate  
Kartoffelschneidergerät  
Coupe-frites  
Cortador de patatas fritas

art.	cm.
49831-10	28x11x16,5

**Functional and solid. With suction base. Space-saving size. Accurate cutting 10 mm. Easy to clean – Funzionale e solido. Base con ventose. Salvaspazio. Taglio preciso, 10 mm. Facile da pulire.**



SS

**French fry cutter**  
Taglia patate  
Kartoffelschneidergerät  
Coupe-frites  
Cortador de patatas fritas

art.	cm.	Kg.
49832-02	26x9x12,5	1,2

**Cutting knives/Quadri di taglio: 9x9 - 12x12 mm.**



**Herb scissors, 5 blades**  
Forbice per erbe, 5 lame  
Kräuterschere, 5 Klingen  
Ciseaux à herbes, 5 lames  
Tijeras hierbas, 5 cuchillas

art.	l. cm.
18277-00	10



SS

**Tortillas wedger**  
Taglia tortillas  
Tortillasteiler  
Coupe-tortillas  
Corta tortillas

art.	Ø cm.
42599-06	25
42599-08	25

**Wedges/Spicchi: 6 - 8.**



SS

PS

**Cheese rotary grater**  
Grattugia formaggio rotatoria  
Drehe-Käse-Raffel  
Frisette à fromage  
Ralladora giratoria para queso

art.	Ø cm.	h.
48281-22	22	17

**Oak wood base. – Base legno di quercia.**



SS

**Cheese wire cutter**  
Lira per formaggi  
Käse Drahtschneider  
Lyre à fromage  
Lira para quesos

art.	cm.
48282-21	20,5x26,7



**Grater, automatic**  
 Grattugia automatica  
 Reibe, automatisch  
 Râpe automatique  
 Rallador automático  
 art. cm.  
 48295-10 20x5,4

**Hermetic container, removable, with lid, 2 blades. Ideal for cheese, nuts, chocolate, etc.**  
 Recipiente ermetico, removibile, con cop., 2 lame. Ideale per formaggio, noci, cioccolato, ecc.



**Garlic press, chromed**  
 Spremiaglio, cromato  
 Knoblauchpresse, verchromt  
 Presse-ail, chromé  
 Prensador de ajo, cromado  
 art. cm. l. cm.  
 42565-00 3,5x2,5 14,5



**Olive seed remover, chromed**  
 Snocciolatore, cromato  
 Olivenentsteiner, verchromt  
 Dénoyateur, chromé  
 Quita pepa/hueso, cromado  
 art. l. cm.  
 42563-00 17



**Cherry core stripper**  
 Snocciolatore  
 Kirschenentsteiner  
 Dénoyateur de cerises  
 Quita pepa/hueso  
 art. Ø cm. h.  
 42563-44 10 34



**Mandoline**  
 Mandolino  
 Gemüsehobel Mandoline  
 Mandoline  
 Mandolina  
 art. cm. Kg.  
 49829-11 39x12,5x5,5 1,7

**Equipped with 7 interchangeable blades.**  
 Dotato di 7 lame intercambiabili.



**Slicer Mandoline, Grand Gourmet**  
 Mandolino Grand Gourmet  
 Gemüsehobel Grand Gourmet  
 Mandoline Grand Gourmet  
 Mandolina Grand Gourmet  
 art. cm. Kg.  
 49830-60 40x12x28 1,6

**38 blades, 10 mm. – 38 lame, 10 mm.**



**SS**

**Mandoline**

Mandolino  
Gemüsehobel Mandoline  
Mandoline  
Mandolina

art.	cm.	Kg.
49752-00	33,5x11x2,3	0,6

**3 interchangeable blades of 2-3-6 mm.**  
3 lame intercambiabili da 2-3-6 mm.



**ABS**

**Japanese Mandoline slicer**

Mandolino giapponese  
Japanese Gemüsehobel  
Mandoline japonaise  
Mandolina japonés

art.	cm.	Kg.
49753-06	11x31,5x3	0,3
49753-09	15x35x3,3	0,5

**1 plain blade and 3 blades of 1-2-3 mm.**  
1 lama liscia e 3 lame da 1-2-3 mm.



**SS**

**Cutter/corer**

Intaglia verdure  
Ausstechforme  
Découpoir  
Sacabocados

art.	cm.
48286-70	3,7x8,5x9

**Cutting ø 3,4 cm. – Taglio ø 3,4 cm.**



**ABS**

**SS**

**Spiral vegetable slicer 3-blade**

Taglia verdure 3-lame  
Gemüseschneider 3-Messer  
Coupe légumes 3 lames  
Cortador de verduras 3 cuchillas

art.	cm.
49827-99	30x14x22

**3 interchangeable s/s blades (3 - 6 mm. and 1 straight blade for ribbon cuts).** – 3 lame inox intercambiabili (3 - 6 mm. e 1 lama dritta per taglio a nastro).



**ABS**

**SS**

**Spiral vegetable slicer 7-blades 8-cuts**

Taglia verdure 7-lame 8-tagli  
Gemüseschneider 7-Messer 8-Schnitte  
Coupe légumes 7-lames 8-coupees  
Cortador de verduras 7-cuchillas 8-cortes

art.	cm.
49827-77	14,3x23,8x14,3

**Includes: 4 mm straight blade, 10 mm chipper blade, 1,5 mm wavy blade, 2,5 mm straight blade, 2 mm Angel hair blade, 3 mm shredder blade, 6 mm chipper blade. Top-rack dishwasher-safe.**  
Include 2 lame lisce mm 2,5 e 4, lama ondulata da 1,5 mm, lama capelli d'angelo da 2 mm, 3 lame taglio spaghetti mm. 3, 6 e 10. Lavabile in lavastoviglie nel cestello superiore.



**SS**

**Strip slicer**

Taglia verdure  
Gemüseschneider  
Coupe-lanières  
Cortador de verduras japonés

art.	cm.	Kg.
49823-00	20x20x25	1,9

**Width of cut 15 cm. Max vegetables length 11 cm. and ø 17 cm.** – Larghezza taglio 15 cm. Lunghezza max verdura 11 cm. e ø 17 cm.



**ABS**

**Strip slicer**

Taglia verdure  
Gemüseschneider  
Coupe lanière  
Cortador de verduras

art.	cm.
49823-89	28x25x16,5

**Width of cut 13 cm. Thickness 0,5 mm.**  
Larghezza taglio 13 cm. Spessore 0,5 mm.



**ABS**

**Strip & spaghetti slicer**

Taglia verdure  
Gemüseschneider  
Coupe lanière et spaghetti  
Cortador de verduras japonés

art.	cm.
49823-99	28x25x16,5

**Width of cut 13 cm. 2 blades 130x0,5 - 1x1,2 mm.**  
Larghezza taglio 13 cm. 2 lame 130x0,5 - 1x1,2 mm.





**Vegetable cutter LE ROUET GOURMET**

Taglia verdure  
Gemüseschneider  
Coupe légumes  
Cortador de verduras

art.	cm.	Kg.
49827-03	13,5x36x24,3	2,4

**Cutting blocks 1-2-4 mm. Cutting thickness blade guirlandes 1>4 mm. – Pettini taglio 1-2-4 mm. Spessore taglio lama guirlandes 1>4 mm.**

ABS  
SS



**Decoration tools 22 pcs**

Attrezzi decoro, 22 pezzi  
Dekoriersatz, 22-Tlg.  
Outils de décor 22 pcs  
Herramientas decoración 22 pz

art.	cm.
48286-13	38,5x29

SS



**Decoration tools 18 pcs**

Attrezzi decoro, 18 pz  
Dekoriersatz, 18-Tlg.  
Outils de décor 18 pcs  
Herramientas decoración 18 pz

art.
48286-03

SS



**Thai knife**

Stiletto thailandese  
Thai-Messer  
Stylet thaï  
Cuchillo thaï

art.	l. cm.
48286-08	16

SS



**Ice knife**

Coltello ghiaccio  
Eis-Messer  
Couteau à glace  
Cuchillo para hielo

art.	l. cm.	gr.
47885-01	14+10,5	200



**Chisel V shape**

Scalpello ghiaccio a V  
Eismeissel  
Ciseau à glace  
Cinsel a V para hielo

art.	l. cm.	gr.
47885-02	31,5	200



**Chisel flat medium**

Scalpello ghiaccio 3 lati smussati  
Eismeissel  
Ciseau à glace  
Cinsel para hielo

art.	l. cm.	gr.
47885-03	50	600



**Chisel flat big**

Scalpello ghiaccio 1 lato smussato  
Eismeissel  
Ciseau à glace  
Cinsel para hielo

art.	l. cm.	gr.
47885-04	74,5	820



**Ice chisel set 4 pcs**

Scalpelli ghiaccio 4 pz  
Eismeissel 4 Stk  
Ciseaux à glace 4 pcs  
Cinseles para hielo 4 piezas

art.	Kg.
47885-05	1,93



**Butter churn**

Mantecatore per burro  
Butterfaß  
Baratte à beurre  
Mantequera

art.	cm.	lt.
48294-01	11,5x11,5x40	1,6



**Butter mold**

Stampo per burro  
Butterform  
Moule à beurre  
Molde para mantequilla

art.	cm.	gr.
48294-02	12,2x6,6x4,3	80
48294-03	15,8x9x5	125



**Butter mold**

Stampo per burro  
Butterform  
Moule à beurre  
Molde para mantequilla

art.	cm.	gr.
48294-04	21x9,4x5,8	250



**Grater, non-slip handle**

Grattugia, manico antiscivolo  
Reibe, Rutschfestes Griff  
Râpe queue antidérapant  
Rallador mango antiderrapante

art.	cm.	l. cm.
42560-01	4x22	38,5



**Grater, non-slip handle**

Grattugia, manico antiscivolo  
Reibe, Rutschfestes Griff  
Râpe queue antidérapant  
Rallador mango antiderrapante

art.	cm.	l. cm.
42560-02	4x22	38,5



**Grater, non-slip handle**

Grattugia, manico antiscivolo  
Reibe, Rutschfestes Griff  
Râpe queue antidérapant  
Rallador mango antiderrapante

art.	cm.	l. cm.
42560-03	4x22	38,5



**Grater, non-slip handle**

Grattugia, manico antiscivolo  
Reibe, Rutschfestes Griff  
Râpe queue antidérapant  
Rallador mango antiderrapante

art.	cm.	l. cm.
42560-04	7,7x13,3	30



**Grater, non-slip handle**

Grattugia, manico antiscivolo  
Reibe, Rutschfestes Griff  
Râpe queue antidérapant  
Rallador mango antiderrapante

art.	cm.	l. cm.
42560-05	7,7x13,3	30



**Grater, non-slip handle**

Grattugia, manico antiscivolo  
Reibe, Rutschfestes Griff  
Râpe queue antidérapant  
Rallador mango antiderrapante

art.	cm.	l. cm.
42560-06	7,7x13,3	30



**Grater, non-slip handle**  
 Grattugia, manico antiscivolo  
 Reibe, Rutschfestes Griff  
 Râpe queue antidérapant  
 Rallador mango antiderrapante

art. cm. l. cm.  
 42560-07 7,7x13,3 30



**Grater, non-slip handle**  
 Grattugia, manico antiscivolo  
 Reibe, Rutschfestes Griff  
 Râpe queue antidérapant  
 Rallador mango antiderrapante

art. cm. l. cm.  
 42560-08 7,7x13,3 30



**Grater, non-slip handle**  
 Grattugia, manico antiscivolo  
 Reibe, Rutschfestes Griff  
 Râpe queue antidérapant  
 Rallador mango antiderrapante

art. cm. l. cm.  
 42560-09 7,7x13,3 30



**Nutmeg grater**  
 Grattugia noce moscata  
 Muskatreibe  
 Râpe à muscade  
 Rallador nuez moscada

art. cm.  
 42556-00 4,5x14



**Spatzle sieve**  
 Grattugia per spatzle  
 Spätzle-Reibe  
 Grille à spatzle  
 Rallador para spatzle

art. cm.  
 49844-01 31x10,5x6



**4-ways grater**  
 Grattugia 4 tagli  
 Vierkantreibe  
 Râpe 4 faces  
 Rallador 4 caras

art. cm.  
 42569-04 10x8x23



**Dumplin maker**  
 Stampo panzerotti  
 Knödel-Form  
 Moule à chaussons  
 Molde para empanadillas

art. mm.  
 49843-05 62, 82, 104, 177



**Safety can opener**  
 Apriscatole sicuro  
 Sicherheitsdosenöffner  
 Ouvre-boîte de sûreté  
 Abrelatas de seguridad

art. cm.  
 48222-01 12,5x8



**Universal can opener**

Apriscatole universale, nichelato  
Universal-Dosenöffner  
Ouvre-boîte, universel  
Abrelatas universal

art.	cm.
48220-00	8x7



**Can opener, PP handle**

Apriscatole, impugnatura PP  
Dosenöffner, Griffe aus PP  
Ouvre-boîte, poignées PP  
Abrelatas, mango PP

art.	l. cm.
48280-03	21



SS

**Electric sieve**

Passaverdura elettrico  
Elektropassiergerät  
Moulin électrique  
Molino eléctrico

art.	Ø cm.	h.	kg./H	Kg.
49879-37	37	108	300	23,5

Equipped with 3 mm disc. – Griglia 3 mm.



**Sieve on tripod, tinned**

Passaverdura stagnato con supporto  
Passiergerät, verzinkt, mit Träger  
Moulin étamé sur pied  
Molino estañado sobre pie

art.	Ø cm.	h.	Kg.
42577-39	39	80	14

Equipped with 3 mm disc. – Griglia 3 mm.



**Tomato juicer sieve**

Passapomodoro professionale  
Profi-Tomatenpassiergerät  
Moulin à tomates professionnel  
Molino para tomates, profesional

art.	Ø cm.	h.
42576-00	21	50

Equipped with 1 mm disc. – Griglia 1 mm.



SS

**Herb mill**

Macinaerbe  
Kräutermühle  
Moulin fines herbes  
Molino de hierbas finas

art.	cm.
42558-00	7x22



SS

**Sieve, 3 discs**

Passaverdura, 3 griglie  
Passiergerät, 3 Roste  
Moulin inox, 3 grilles  
Molino inox, 3 rejillas

art.	Ø cm.	h.	Kg.
42571-20	19	16,5	0,46
42572-24	24	16,5	0,82

Discs: 1,5 - 2 - 4 mm. – Griglie: 1,5 - 2 - 4 mm.



SS

**Sieve, 3 discs**

Passaverdura, 3 griglie  
Passiergerät, 3 Roste  
Moulin inox, 3 grilles  
Molino inox, 3 rejillas

art.	Ø cm.	h.	Kg.
42570-32	31	25	1,4

Discs: 1,5 - 2,5 - 4 mm. – Griglie: 1,5 - 2,5 - 4 mm.



**Sieve, tinned, 3 discs**

Passaverdura stagnato, 3 griglie  
Passiergerät, verzinkt, 3 Roste  
Moulin étamé, 3 grilles  
Molino estañado, 3 rejillas

art.	Ø cm.	h.	Kg.
42573-31	31	25	1,4

Discs: 1,5 - 2,5 - 4 mm. – Griglie: 1,5 - 2,5 - 4 mm.



SS

**Sieve, 1 disc**

Passaverdura, 1 griglia  
 Passiergerät, 1 Rost  
 Moulin inox, 1 grille  
 Molino inox, 1 rejilla

art.	Ø cm.	h.	Kg.
42574-37	37	32	3,5

Equipped with 3 mm disc. – Griglia 3 mm.



**Sieve, tinned, 1 disc**

Passaverdura stagnato, 1 griglia  
 Passiergerät, verzinnt, 1 Rost  
 Moulin étamé, 1 grille  
 Molino estañado, 1 rejilla

art.	Ø cm.	h.	Kg.
42575-37	37	32	3,5

Equipped with 3 mm disc. – Griglia 3 mm.



42570 - 42573



42574 - 42575

42577 - 49879



SS

**Table top can opener**

Apriscatole da banco  
 Tisch-Dosenöffner  
 Ouvre-boîte  
 Abrelatas

art.	cm.	Kg.
49867-01	28x12,2x77,5	5

With screw base. Patented opening system. Opens round cans any sizes securely from 8 to 50 cm height), leaves smooth and not sharp edges. The cap can be reused. Dishwasher safe. Base da avvitare. Sistema di apertura brevettato. Per scatole rotonde di tutte le dimensioni (h da 8 a 50 cm). Rifilo netto dei bordi esterni. Nessun rischio di taglio. Possibilità di riutilizzare il coperchio dalla scatola. Lavabile in lavastoviglie.



SS

**Table top can opener**

Apriscatole da banco  
 Tisch-Dosenöffner  
 Ouvre-boîte  
 Abrelatas

art.	cm.	Kg.
49867-02	28x12,2x77,5	5

With clamp base. Patented opening system. Opens round cans any sizes securely from 8 to 50 cm height), leaves smooth and not sharp edges. The cap can be reused. Dishwasher safe. Base con morsetto. Sistema di apertura brevettato. Per scatole rotonde di tutte le dimensioni (h da 8 a 50 cm). Rifilo netto dei bordi esterni. Nessun rischio di taglio. Possibilità di riutilizzare il coperchio dalla scatola. Lavabile in lavastoviglie.



**Table top can opener**

Apriscatole da banco  
 Tisch-Dosenöffner  
 Ouvre-boîte  
 Abrelatas

art.	l. cm.
19810-00	56

Can size up to height 45 cm. Clamp base and bar in die-cast aluminum, steel head. Table fixing either with screws or clamp. – Altezza scatola fino a 45 cm. Corpo in alluminio pressofuso, testa in acciaio, fissaggio a viti o morsetto.



**Table top can opener, steel**

Apriscatole da banco, acciaio  
 Tisch-Dosenöffner, Stahl  
 Ouvre-boîte, acier  
 Abrelatas, acero

art.	l. cm.
49811-00	40

Can size up to height 30 cm. Table fixing with clamp base. – Altezza scatola fino a 30 cm. Fissaggio a morsetto.



SS

**Table top can opener**

Apriscatole da banco  
 Tisch-Dosenöffner  
 Ouvre-boîte  
 Abrelatas

art.	l. cm.
49812-00	55

Can size up to height 40 cm. Table fixing with clamp base. – Altezza scatola fino a 40 cm. Fissaggio a morsetto.



SS

**Electric can opener**

Apriscatole elettrico  
 Elektrodosenöffner  
 Ouvre-boîte électrique  
 Abrelatas eléctrico

art.	cm.	Kg.
49814-00	44x25x75	13

Dual speed motor. Opens all can shapes from 50 to 270 mm height. – Motore a 2 velocità. Per tutti i formati di scatola da 50 a 270 mm di altezza.

# THERMOMETERS TERMOMETRI

KITCHEN UTENSILS  
UTENSILI DA CUCINA





SS

**Meat roasting thermometer**

Termometro arrosti  
Braten-Thermometer  
Thermomètre à rôtir  
Termómetro asado

art.	Ø cm.	div	range
49705-00	4,5	1°C	0+120°C

Penetration probe 13 cm. – Sonda l. 13 cm.



SS

**Meat roasting thermometer**

Termometro arrosti  
Braten-Thermometer  
Thermomètre à rôtir  
Termómetro asado

art.	Ø cm.	range
19705-00	5	+54+88°C

Steam ø 6x107 mm. – Sonda ø 6x107 mm.



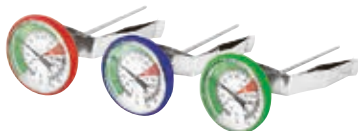
SS

**Cooking & frying thermometer**

Termometro fritti  
Back-Thermometer  
Thermomètre à friture  
Termómetro frituras

art.	Ø cm.	div	range
19706-00	5	5°C	+50+200°C

Steam ø 5x311 mm. – Sonda ø 5x311 mm.



SS

**Milk frothing thermometers, 3 pcs**

Termometri latte/barista, 3 pz  
Mich-Thermometer, 3 Stk  
Thermomètres à lait, 3 pièces  
Termómetros leche, 3 pz

art.	Ø cm.	div	range
49709-03	4,5	1°C	-10+110°C

Red, green and blue, to easily identify different types of milk used, to avoid cross-contamination. Stem 175 mm. – Rosso, verde e blu, per identificare facilmente i diversi tipi di latte utilizzati, per evitare la contaminazione incrociata. Stelo 175 mm.



**Sugar thermometer**

Termometro per zucchero  
Zuckerthermometer  
Thermomètre à sucre  
Termómetro azúcar

art.	l. cm.	div	range
47843-00	30	1°C	+80+200°C

Stainless steel housing. – Guaina inox.



**Sugar/jam thermometer**

Termometro per zucchero/marmellata  
Zucker- und Marmeladenthermometer  
Thermomètre à sucre et confiture  
Termómetro azúcar y mermelada

art.	div	range
47843-05	2°C	+40+200°C

Brass. – Ottone. Dim. 4,7x20 cm.



**Baker's thermometer**

Termometro per panettiere  
Bäckerthermometer  
Thermomètre boulanger  
Termómetro panadero

art.	l. cm.	div	range
49712-00	30	1°C	-10+60°C

Plastic housing. – Guaina plastica.



SS

**Oven thermometer**

Termometro per forno  
Ofenthermometer  
Thermomètre à four  
Termómetro horno

art.	Ø cm.	div	range
19709-00	7	10°C	+50+300°C



ABS

**Fridge/freezer thermometer**

Termometro frigo/freezer  
Kühlschrank-Thermometer  
Thermomètre à réfrigérateur  
Termómetro congelador

art.	Ø cm.	div	range
49885-02	7	1°C	-50+50°C



SS

**Fridge/freezer thermometer**

Termometro frigo/freezer  
Kühlschrank-Thermometer  
Thermomètre à réfrigérateur  
Termómetro congelador

art.	Ø cm.	div	range
19702-00	6	1°C	-30+30°C



ABS

**Digital thermometer**

Termometro digitale  
Digitalthermometer  
Thermomètre digitale  
Termómetro digital

art.	div	range
49887-00	0,1°C	-50+70°C

Dim. cm. 1,5x5x7



**Digital fridge thermometer**

Termometro digitale per frigorifero  
Kühlschrank-Digitalthermometer  
Thermomètre digitale à réfrigérateur  
Termómetro digital para refrigerador

art.	div	range
49887-02	0,1°C	-9,9+49,9°C

**Dim. Cm. 2,6x4,5x7,3. Water resistant IP65.**  
Features a food safety zone icon in the display that indicates when the temperature is outside the range of 0 to 5°C. – Resistente all'acqua IP65.  
Un'icona indica sul display quando la temperatura è al di fuori dell'intervallo da 0 a 5°C.

**ABS**



**Room/wall thermometer**

Termometro da muro  
Wandthermometer  
Thermomètre à mur  
Termómetro de pared

art.	div	range
49702-00	1°C	-30+50°C

**Dim. cm. 20,5x4. Without mercury.**  
Senza mercurio.



**Pocket thermometer**

Termometro da tasca  
Taschenthermometer  
Thermomètre à poche  
Termómetro digital

art.	div	range
19701-00	0,1°C	-40+150°C

**S/steel steam 130 mm. – Sonda inox 130 mm.**



**Digital thermometer**

Termometro digitale  
Digitalthermometer  
Thermomètre digitale  
Termómetro digital

art.	div	range
49710-00	1°C	-50+300°C

**IP 65. Probe 135 mm. ø 2,5 mm.**  
Sonda 135 mm. ø 2,5 mm.



**Pocket thermometer**

Termometro da tasca  
Taschenthermometer  
Thermomètre à poche  
Termómetro digital

art.	div	range
49701-00	0,1°C	-50+200°C

**Probe 125 mm. ø 3,5 mm.**  
Sonda 125 mm. ø 3,5 mm.



**Digital thermometer**

Termometro digitale  
Elektronisches Thermometer  
Thermomètre digital  
Termómetro digital

art.	div	range
49715-00	0,1°C	-50+300°C

**Probe 125 mm. ø 3,5 mm.**  
Sonda 125 mm. ø 3,5 mm.



**Digital thermometer**

Termometro digitale  
Elektronisches Thermometer  
Thermomètre digital  
Termómetro digital

art.	div	range
49716-00	0,1°C	-50+300°C

**Dim. cm. 1,9x7x15,2. Countdown/up 99h-59m.**



**Digital thermometer**

Termometro digitale  
Elektronisches Thermometer  
Thermomètre digital  
Termómetro digital

art.	div	range
49883-00	0,1°C	-50+300°C

**Dim. cm. 13x5,5x2,5. Probe 13 cm. ABS case incl. Biomaster AT. – Involucro ABS con Biomaster.**  
Sonda 13 cm.





**Multi-function thermometer**

Termometro multifunzione  
Multifunktions-Thermometer  
Thermomètre multifonction  
Termómetro multifunción

art.	div	range
49988-00	0,1°C	-19,9+149,9°C

**Dim. cm. 2,5x7,3x12,3. Probe 125 mm. ø 3,5.**  
**Housing & probe handle incl. Biomaster AT.**  
Involucro e manico sonda con Biomaster. Sonda 125 mm. ø 3,5.



**Infrared thermometer**

Termometro a infrarossi  
Infrarot-Thermometer  
Thermomètre infrarouge  
Termómetro infrarrojo

art.	div	range
49986-00	0,1°C	-49,9+349,9°C

**Dim. cm. 2,5x5,2x10**



**Infrared thermometer**

Termometro a infrarossi  
Infrarot-Thermometer  
Thermomètre infrarouge  
Termómetro infrarrojo

art.	div
49884-08	0,1/1°C

**Dim. cm. 4x6,6x15,5. Range infrared-Infrarossi: -60 to 500°C – Range probe-Sonda: -64 to 1370°C.**



**Infrared thermometer**

Termometro a infrarossi  
Infrarot-Thermometer  
Thermomètre infrarouge  
Termómetro infrarrojo

art.	div	range
49717-00	1°C	-50+400°C

**Dim. cm. 17,5x4x7,2**



**Infrared thermometer**

Termometro a infrarossi  
Infrarot-Thermometer  
Thermomètre infrarouge  
Termómetro infrarrojo

art.	div	range
49987-00	0,1°C	-50+330°C

**Dim. cm. 3,6x8,8x13,1**



**Waterproof thermometer**

Termometro waterproof  
Waterproof-Thermometer  
Thermomètre waterproof  
Termómetro waterproof

art.	div	range
49711-00	0,1°C	-50+300°C

**Dim. Ø 51x178 mm. Waterproof IP66. Auto-rotating display. S/steel penetration probe Ø 2,5x70 mm stainless steel, Ø 1,6 mm tip.**  
Impermeabile IP66. Display a rotazione automatica. Sonda di penetrazione inox Ø 2,5x70 mm., punta Ø 1,6 mm.



**Digital thermo whisk**

Termometro digitale con frusta  
Schneebeesen mit Thermometer  
Thermo-fouet digital  
Termo-batidor digital

art.	l. cm.	range
49728-00	30	-30+300°C





**Spatula with thermometer**  
Spatola con termometro  
Rührspaten mit Thermometer  
Spatule avec thermomètre  
Espátula con termómetro

art. range  
49729-00 -50+300°C

**Dim. cm. 26x4x1,8**



**Digital thermometer**  
Termometro digitale  
Elektronisches Thermometer  
Thermomètre digital  
Termómetro digital

art.	div	range	col.
49880-10	0,1/1°C	-49,9+299,9°C	●
49880-11	0,1/1°C	-49,9+299,9°C	●
49880-12	0,1/1°C	-49,9+299,9°C	●

**Dim. cm. 1,9x5x15,7. IP67. S/steel probe Ø 3,3 x 110 mm. folds back through 180°.**



**Digital thermometer**  
Termometro digitale  
Elektronisches Thermometer  
Thermomètre digital  
Termómetro digital

art.	div	range	col.
49880-13	0,1/1°C	-49,9+299,9°C	●
49880-14	0,1/1°C	-49,9+299,9°C	●
49880-15	0,1/1°C	-49,9+299,9°C	○
49880-17	0,1/1°C	-49,9+299,9°C	●

**Sonda inox ø 3,3 x 110 mm. pieghevole a 180°.**



**Sous vide cooking thermometer**  
Termometro per sottovuoto  
Vakuüm-Koch-Thermometer  
Thermomètre pour cuisson sous-vide  
Termómetro cocción al vacío

art.	div	range
49881-01	0,1°C	-99,9+299,9°C 1°C +300+1372°C

**Kit: thermometer, Sous-Vide needle probe 60 mm., one metre foam/tape, zip pouch, free traceable certificate of calibration.**

Kit: termometro, sonda per sottovuoto 60 mm., 1 metro di nastro adesivo, astuccio con zip, certificato di calibrazione tracciabile.



**Sous vide cooking thermometer**  
Termometro per sottovuoto  
Vakuüm-Koch-Thermometer  
Thermomètre pour cuisson sous-vide  
Termómetro cocción al vacío

art.	div	range
49881-11	0,1°C	-49,9+299,9°C

**Dim. 1,9x4,7x15,3 cm. S/steel needle probe Ø 1,1 x 60 mm. FREE traceable certificate of calibration incl. – Sonda ad ago inox Ø 1,1 x 60 mm. Certificato di calibrazione incl.**



**Sous vide foam tape**  
Nastro adesivo per sottovuoto  
Vakuümschaumklebeband  
Ruban adhésif pour sous-vide  
Cinta adhesiva para cocción al vacío

art.	l. cm.
49881-99	100

**Used in conjunction with thermometer to measure the core temperature without suffering water ingress into vacuum sealed bag.**

Utilizzato in combinazione con il termometro evita che penetri acqua nel sacchetto sotto vuoto.



**Digital oven thermometer**

Termometro digitale da forno  
Ofen-Digitalthermometer  
Thermomètre à four digital  
Termómetro horno digital

art. Ø cm. div range  
49719-00 8 1°C/F -50+300°C

**Loud 70dB audible temperature alarm. 114 mm probe with 1,2 metre s/s braided lead that allows the probe to remain in the food during cooking. Water/dust resistance: IP65 protection.**

Allarme acustico 70dB. Sonda 114 mm., cavo inox 1,2 metri che permette l'utilizzo durante la cottura. Resistenza acqua/polvere. IP65.



**Waterproof digital timer**

Timer digitale a tenuta stagna  
Wasserdichte Digitaltimer  
Timer digital étanche  
Reloj digital impermeable

art. Ø cm. h.  
49733-00 8 17

**IP 65. 99M-99S. Dust and flour proof. Sound and flashing alarms. Hanging hook and suction cup. – A prova di polvere e farina. Suono e allarme lampeggiante. Gancio e ventosa.**



**Digital timer**

Timer digitale  
Digitalkochalarm  
Minuterie digitale  
Reloj digital

art. cm.  
49720-00 7x5,5

**Timer 23H-59M-59S. Clock 12H AM/PM. Count down. 80dB audible alarm. Magnetic pad.**

Orologio 12H AM/PM. Cronometro. Allarme acustico 80dB. Attacco magnetico.



**Digital timer**

Timer digitale  
Digitalkochalarm  
Minuterie digitale  
Reloj digital

art. cm.  
49734-00 9x4,7x4,5

**Count-down/up: 23H 59M 59S. 80 dB sound. 1 AAA battery.**



**Digital timer jumbo**

Timer digitale gigante  
Digitalkochalarm jumbo  
Minuterie digitale géante  
Reloj digital gigante

art. cm.  
49735-00 13,5x9,5x16

**80dB sound. 4 programs. Electrical plug & battery. Waterproof front panel IP54.**

Presa elettrica e batteria. Pannello frontale impermeabile IP54.



**Thermohygrometer with clock**

Termoigrometro con orologio  
Thermohygrometer mit Uhr  
Thermohygromètre avec horloge  
Termohigrómetro con reloj

art. cm. range  
49721-03 13x10x2,5 -20+50°C

**10-99% RH - 12/24 H.**



**Syrup hydrometer**

Densimetro per sciroppo  
Sirup-Hydrometer  
Hydromètre à sirop  
Hidrómetro de jarabe

art. l. cm.  
49703-00 12,5

**1100-1400 g/m - 15-40°Bé**



**Hydrometer for brine and salt**

Densimetro per salamoia e sale  
Hydrometer für Sole und Salz  
Hydromètre à saumure et sel  
Hidrómetro de salmuera y sal

art. l. cm.  
49730-20 19,5

**1000-1250 g/m - 0-30°Bé**



**Salt tester and thermometer**

Salinometro e termometro  
Salzgehalt-Meter u. Thermometer  
Testeur de salinité et thermometer  
Salinometro y termómetro

art. cm.  
49730-00 3,2x1,6x22,5

**To measure the salt content of food and liquids in percentage from 0 to 5%. Temperature from 0°+100°C. – Per misurare il tenore di sale in alimenti e liquidi in percentuale da 0 a 5%. Temperatura da 0°+100° C.**



**Frying oil test strips**

Strisce reattive per oli di frittura  
Bratöl-Teststreifen  
Bandes réactives pour les huiles de friture  
Tiras reactivas para control aceites

art. 49731-99

**Storage bottles of 100 Oil Quality Test Strips and easy to read colour chart. Hold the test strip in the oil for 2 seconds (max 40°C), then remove it and wait 2 minutes, next, compare the strip to the colour chart.** – Flacone con 100 strisce reattive e tabella colori di facile lettura. Immergere la fascia colorata della striscia nell'olio (max. 40°C) per 2 secondi, quindi rimuoverla e attendere 2 minuti. Confrontare la striscia con la tabella colori.



**Frying oil tester**

Test degradazione oli di frittura  
Kontrollsystem für Bratenöl  
Test dégradation des huiles de friture  
Test para control aceites

art. 49731-10

**Consisting of two reagents that are not harmful to health and environmentally friendly. For 20 tests. ATTENTION: works with all types and brands of frying oil, (except with palm oil).** – Composto da due reagenti non nocivi per la salute e rispettosi dell'ambiente. Per 20 test. ATTENZIONE: funziona con tutti i tipi e le marche di olio di frittura, (tranne che con l'olio di palma).



- NEW OIL** <9% of polar compounds  
OLIO NUOVO <9% di composti polari
- GOOD OIL** from 10 to 16% of polar compounds  
OLIO BUONO da 10 a 16% di composti polari
- DETERIORATED OIL** from 17 to 23% of polar compounds  
OLIO DETERIORATO da 17 a 23% di composti polari
- OIL TO CHANGE** >24% of polar compounds  
OLIO DA CAMBIARE >24% di composti polari



**Labels solvable**

Etichette dissolvibili  
Lösbare Etiketten  
Etiquettes solubles  
Etiquetas solubles

art. 44630-01 cm. 7,5x4 pcs/pz 250

**Dissolvable in less than 20 seconds. Suitable for any type of surface.** – Dissolvibili in meno di 20 secondi. Adatte a qualsiasi tipo di superficie.



**Labels 14 allergens**

Etichette 14 allergeni  
Etiketten 14 Allergene  
Etiquettes 14 allergènes  
Etiquetas 14 allergenos

art. 44630-02 cm. 7,5x4 pcs/pz 500

**Labels with all 14 allergens pre-printed.**  
Etichette con i 14 allergeni prestampati.

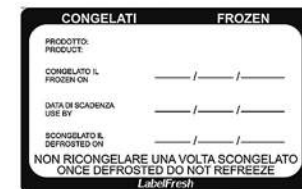


**Labels Express 7 days**

Etichette express 7 giorni  
Etiketten Express 7 Tage  
Etiquettes express 7 jours  
Etiquetas express 7 días

art. 44630-03 cm. 3x2,5 pcs/pz 1750

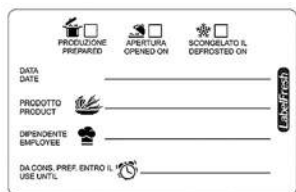
**Different colors based on the day of the week. Data to be written: product description; date of production or expiry date.** – Diversi colori in base al giorno della settimana. Dati da inserire: descrizione del prodotto; data di produzione o data di scadenza.



**Labels frozen food**

Etichette frozen/surgelati  
Etiketten Tiefkühlkost  
Etiquettes aliments surgelés  
Etiquetas alimentos congelados

art. 44630-04 cm. 7x4,5 pcs/pz 500

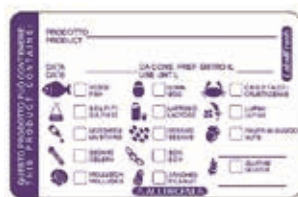


**Labels TMC**

Etichette TMC  
Etiketten TMC  
Etiquettes TMC  
Etiquetas TMC

art. cm. pcs/pz  
44630-05 7x4,5 300

**TMC: Termine minimo di conservazione.**



**Labels Allergens**

Etichette allergeni  
Etiketten Allergene  
Etiquettes allergènes  
Etiquetas alérgenos

art. cm. pcs/pz  
44630-06 7x4,5 500



**Labels delivery with allergens**

Etichette delivery con allergeni  
Etiketten Lieferung mit Allergenen  
Etiquettes livraison avec allergènes  
Etiquetas entrega con alérgenos

art. cm. pcs/pz  
44630-07 14x4,5 250



**Wall clock**

Orologio da parete  
Wanduhr  
Horloge à paroi  
Reloj de pared

art. Ø cm.  
41380-01 26

**Satin alloy. With hygrometer and thermometer.**  
Metallo satinato. Con igrometro e termometro.



**Wall clock**

Orologio da parete  
Wanduhr  
Horloge à paroi  
Reloj de pared

art. Ø cm.  
41380-02 30,5

**Silent clock. – Movimento silenzioso.**



**Digital spoon scale**

Bilancia digitale a cucchiaino  
Digitale Löffelwaage  
Balance-cuillère numérique  
Cuchara pesa numérica

art. mm. cap  
49727-00 225x49x25 500g



**Mechanical scale**

Bilancia meccanica  
Waage  
Balance  
Balanza

art. Ø cm. Kg. div  
49864-03 20 3 10g  
49864-05 20 5 20g



**Mechanical scale**

Bilancia meccanica  
Waage  
Balance  
Balanza

art. Ø cm. Kg. div  
49864-20 25 20 100g



**Digital kitchen scale**

Bilancia digitale da cucina  
Digital-Küchenwaage  
Balance de cuisine  
Balanza digital de cocina

art. cm. Kg. div  
49773-05 21,5x13 5 1g



SS

ABS

**Digital kitchen scale**

Bilancia digitale da cucina  
Digital-Küchenwaage  
Balance de cuisine  
Balanza digital de cocina

art.	cm.	Kg.	div
49774-05	22,5x16,5x2	5	1g



**Pocket scale**

Bilancia tascabile  
Taschenwaage  
Balance de poche  
Balanza de bolsillo

art.	cm.	Kg.	div
49771-00	15x10x2,5	0,25	0,1 g



SS

ABS

**Pocket scale**

Bilancia tascabile  
Taschenwaage  
Balance de poche  
Balanza de bolsillo

art.	cm.	Kg.	div
49772-01	12,7x7,6x2	1	0,1 g



SS

ABS

**Electronic scale IP53**

Bilancia elettronica  
Elektronische Waage  
Balance électronique  
Balanza electrónica

art.	cm.	Kg.	div
49863-15	31x30x11,5	12	1g
49863-30	31x30x11,5	30	2g
49863-50	31x30x11,5	50	5g



ABS

**Adapter for electronic scale**

Adattatore per bilancia elettronica  
Adapter für elektronische Waage  
Adaptateur pour balance électronique  
Adaptador para balanza electrónica

art.	cm.
49863-AA	16,5x4x7

**Cable 1,5 mt. Not provided with scales. – Cavo 1,5 mt. Non fornito con le bilance.**



ABS

SS

**Digital scale IP44**

Bilancia digitale  
Digitalwaage  
Balance digitale  
Balanza digital

art.	cm.	Kg.	div
49775-05	24,5x31x9,5	5	1g
49775-10	24,5x31x9,5	10	1g



ABS

SS

**Digital scale IP44**

Bilancia digitale  
Digitalwaage  
Balance digitale  
Balanza digital

art.	cm.	Kg.	div
49777-50	29x33,5x11	50	1g

**Unit: Kg/lb.**



SS

**Digital scale IP67**

Bilancia digitale  
Digitalwaage  
Balance digitale  
Balanza digital

art.	cm.	Kg.	div
49776-15	24x29x11	15	1g
49776-30	24x29x11	30	2g



ABS

SS

**Digital scale with platform IP54**

Bilancia digitale con piattaforma  
Digitalwaage mit Plattform  
Balance digitale avec plate-forme  
Balanza digital con plataforma

art.	cm.	Kg.	div
49779-15	50x40x84	150	20g
49779-30	60x50x84	300	50g

# SERIES 18100

FORGED KNIVES  
COLTELLI FORGIATI



A deep study and computerised tests of ergonomics, movement and posture have allowed Paderno to create a professional knives line, that is the synthesis of comfort and cutting precision. Handle made of plastic specially developed for the food processing sector, ergonomic design with soft edges, perfect grip to ensure precise guidance. The forged blade realised in special steel and molybdenum/vanadium, thanks to a peculiar hardening process, guarantees to the product a perfect cut and a long life of the blade's edge.

Uno studio approfondito e prove computerizzate di ergonomia, movimento e postura hanno permesso a Paderno di creare una linea di coltelli professionali, sintesi perfetta tra comfort e perfezione del taglio. Manico realizzato in speciale materiale plastico sviluppato per il settore alimentare, design ergonomico con bordi arrotondati, presa perfetta per garantire un taglio di precisione. Lama forgiata realizzata in lega di speciale acciaio, molibdeno e vanadio con particolare processo di tempra che garantisce al prodotto un ottimo taglio ed una perfetta e lunga tenuta di filo.



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau cuisine  
Cuchillo de cocinero

art.	cm.
18100-16	16
18100-20	20
18100-24	24
18100-30	30
18100-36	36



**Butcher's knife**

Coltello francese  
Blockmesser  
Couteau de chef  
Cuchillo de carnicero

art.	cm.
18102-16	16
18102-20	20
18102-26	26
18102-30	30



**Oriental knife**

Coltello orientale  
Japanisches Kochmesser  
Couteau de chef japonais  
Cuchillo santoku

art.	cm.
18103-18	18



**Oriental knife, scalloped edge**

Coltello orientale, alveolato  
Japanisches Kochmesser mit Kullenschliff  
Couteau de chef japonais alveolé  
Cuchillo santoku alveolato

art.	cm.
18104-18	18



**Slicing knife**

Coltello affettare  
Fleischmesser  
Tranchelard  
Cuchillo trinchante

art.	cm.
18106-15	15
18106-20	20
18106-25	25
18106-30	30



**Ham knife**

Coltello prosciutto  
Schinkenmesser  
Trancheur à jambon  
Cuchillo para jamón

art.	cm.
18109-26	26
18109-30	30



**Ham knife, scalloped edge**

Coltello prosciutto, alveolato  
Schinkenmesser mit Kullenschliff  
Couteau à jambon alvéolé  
Cuchillo para jamón alveolato

art.	cm.
18110-26	26
18110-30	30
18110-36	36



**Salmon knife**

Coltello salmone  
Lachsmesser  
Couteau à saumon  
Cuchillo para salmón

art.	cm.
18111-30	30



**Salmon knife, scalloped edge**

Coltello salmone, alveolato  
Lachsmesser mit Kullenschliff  
Couteau à saumon alvéolé  
Cuchillo para salmón alveolato

art.	cm.
18112-30	30



**Carving knife**

Coltello trinciante  
Tranchiermesser  
Couteau à découper  
Cuchillo trinchante

art.	cm.
18114-20	20





**Fileting knife, flexible**

Coltello filettare, flessibile  
Filiermesser, flexibel  
Couteau filet de sole, flexible  
Cuchillo para filetear, flexible

art.	cm.
18115-20	20
18115-25	25



**Boning knife**

Coltello disosso  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

art.	cm.
18116-14	14
18116-18	18



**Steak knife serrated**

Coltello bistecca seghettato  
Steakmesser Wellenschliff  
Couteau à steak dentelé  
Cuchillo steak filo ondulado

art.	cm.
18122-12	12



**Paring knife**

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

art.	cm.
18124-09	9



**Paring knife**

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

art.	cm.
18125-07	7
18125-10	10



**Bent paring knife**

Coltello cuoco  
Tourniermesser  
Couteau bec d'oiseau  
Cuchillo para pelar

art.	cm.
18126-07	7



**Table knife serrated**

Coltello tavola seghettato  
Tafelmesser Wellenschliff  
Couteau bout rond cranté  
Cuchillo mesa filo ondulado

art.	cm.
18123-11	11



**Bread knife**

Coltello pane  
Brotmesser  
Couteau à pain  
Cuchillo para pan

art.	cm.
18128-20	20
18128-24	24
18128-30	30



**Meat fork**

Forchettone  
Fleischgabel  
Fourchette baïonnette  
Tenedor trinchante

art.	cm.
18230-13	13
18230-17	17



**Carving fork**

Forchettone curvo  
Fleischgabel  
Fourchette courbe  
Tenedor trinchante

art.	cm.
18231-13	13



# SERIES 18000

STAMPED KNIVES  
COLTELLI TRANCIATI



The professional cutlery line "Color-Line" helps to reduce the risk of cross contamination using a Color Coding System which identifies each knife with a specific task: different food processing areas are easily identified. The steel used for this cutlery line has exceptional hardness and very high resistance to corrosion due to ICE-HARDENED system, a special process to harden the steel.

La linea di coltelleria professionale "CCS"– Color Coding System riduce i rischi di contaminazione incrociata grazie all'utilizzo di un Sistema di Codifica dei Colori che identifica ogni coltello per un uso specifico e permette di individuare facilmente le diverse aree di lavoro. Gli acciai utilizzati per questa linea di coltelleria presentano un'eccezionale durezza ed elevata resistenza alla corrosione, grazie all'uso del sistema ICE-HARDENING, processo speciale per temprare l'acciaio.



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

art.	cm.	col.
18000-16	16	●
18000-20	20	●
18000-23	23	●
18000-26	26	●
18000-30	30	●
18000-36	36	●



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

art.	cm.	col.
18000B16	16	●
18000B20	20	●
18000B23	23	●
18000B26	26	●
18000B30	30	●



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

art.	cm.	col.
18000G16	16	●
18000G20	20	●
18000G23	23	●
18000G26	26	●
18000G30	30	●



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

art.	cm.	col.
18000M16	16	●
18000M20	20	●
18000M23	23	●
18000M26	26	●



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

art.	cm.	col.
18000R16	16	●
18000R20	20	●
18000R23	23	●
18000R26	26	●
18000R30	30	●



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

art.	cm.	col.
18000W20	20	○
18000W26	26	○
18000W30	30	○



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

art.	cm.	col.
18000Y16	16	●
18000Y20	20	●
18000Y23	23	●
18000Y26	26	●



**Slaughter/Butcher's knife**

Coltello scimitarra  
Schlacht U Fleischermesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero curvo

art.	cm.	col.
18005-22	22	●
18005-27	27	●
18005-32	32	●



**Slaughter/Butcher's knife**  
Coltello scimitarra  
Schlacht U Fleischermesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero curvo

art.	cm.	col.
18005B22	22	●
18005B27	27	●
18005B32	32	●



**Slaughter/Butcher's knife**  
Coltello scimitarra  
Schlacht U Fleischermesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero curvo

art.	cm.	col.
18005G22	22	●
18005G27	27	●
18005G32	32	●



**Slaughter/Butcher's knife**  
Coltello scimitarra  
Schlacht U Fleischermesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero curvo

art.	cm.	col.
18005R22	22	●
18005R27	27	●
18005R32	32	●



**Slaughter/Butcher's knife**  
Coltello scimitarra  
Schlacht U Fleischermesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero curvo

art.	cm.	col.
18005Y22	22	●
18005Y27	27	●
18005Y32	32	●



**Butcher's knife**  
Coltello francese  
Blockmesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero

art.	cm.	col.
18002-18	18	●
18002-20	20	●
18002-22	22	●
18002-26	26	●
18002-30	30	●
18002-36	36	●



**Butcher's knife**  
Coltello francese  
Blockmesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero

art.	cm.	col.
18002B26	26	●



**Butcher's knife**  
Coltello francese  
Blockmesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero

art.	cm.	col.
18002R18	18	●
18002R20	20	●
18002R22	22	●
18002R26	26	●
18002R30	30	●
18002R36	36	●



**Butcher's knife**  
Coltello francese  
Blockmesser  
Couteau à découper  
Cuchillo carnicero

art.	cm.	col.
18002Y18	18	●
18002Y26	26	●
18002Y30	30	●
18002Y36	36	●



**Slicing knife**

Coltello affettare  
Wurstmesser  
Couteau à trancher  
Cuchillo trinchante

art.	cm.	col.
18006-20	20	●
18006-25	25	●
18006-30	30	●
18006-36	36	●



**Slicing knife**

Coltello affettare  
Wurstmesser  
Couteau à trancher  
Cuchillo trinchante

art.	cm.	col.
18006B20	20	●
18006B25	25	●
18006B30	30	●



**Slicing knife**

Coltello affettare  
Wurstmesser  
Couteau à trancher  
Cuchillo trinchante

art.	cm.	col.
18006G20	20	●
18006G25	25	●



**Slicing knife**

Coltello affettare  
Wurstmesser  
Couteau à trancher  
Cuchillo trinchante

art.	cm.	col.
18006R25	25	●
18006R30	30	●



**Slicing knife**

Coltello affettare  
Wurstmesser  
Couteau à trancher  
Cuchillo trinchante

art.	cm.	col.
18006Y20	20	●
18006Y25	25	●
18006Y30	30	●



**Slicing knife, wavy blade**

Coltello affettare, dentato  
Wurstmesser mit Wellenschliff  
Couteau à trancher dentelé  
Cuchillo trinchante ondulado

art.	cm.	col.
18007-25	25	●
18007-30	30	●
18007-36	36	●



**Slicing knife, wavy blade**

Coltello affettare, dentato  
Wurstmesser mit Wellenschliff  
Couteau à trancher dentelé  
Cuchillo trinchante ondulado

art.	cm.	col.
18007G30	30	●



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

art.	cm.	col.
18008-20	20	●
18008-26	26	●
18008-30	30	●
18008-36	36	●



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

art.	cm.	col.
18008B30	30	●



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

art.	cm.	col.
18008R26	26	●
18008R30	30	●
18008R36	36	●



**Cook's knife**

Coltello cucina  
Kochmesser  
Couteau de cuisine  
Cuchillo de cocinero

art.	cm.	col.
18008Y30	30	●



**Ham knife**

Coltello prosciutto  
Schinkenmesser  
Trancheur à jambon  
Cuchillo para jamón

art.	cm.	col.
18009-25	25	●
18009-30	30	●
18009-36	36	●



**Ham knife**

Coltello prosciutto  
Schinkenmesser  
Trancheur à jambon  
Cuchillo para jamón

art.	cm.	col.
18009B25	25	●



**Ham knife**

Coltello prosciutto  
Schinkenmesser  
Trancheur à jambon  
Cuchillo para jamón

art.	cm.	col.
18009R25	25	●



**Ham knife**

Coltello prosciutto  
Schinkenmesser  
Trancheur à jambon  
Cuchillo para jamón

art.	cm.	col.
18009W25	25	○
18009W30	30	○



**Ham knife**

Coltello prosciutto  
Schinkenmesser  
Trancheur à jambon  
Cuchillo para jamón

art.	cm.	col.
18009Y25	25	●
18009Y30	30	●



**Salmon knife**

Coltello salmone  
Lachsmesser  
Couteau à saumon  
Cuchillo salmón

art.	cm.	col.
18011-32	32	●



**Ham knife, scalloped edge**

Coltello prosciutto, alveolato  
Schinkenmesser mit Kullenschliff  
Couteau à jambon alvéolé  
Cuchillo para jamón alveolado

art.	cm.	col.
18010-25	25	●
18010-30	30	●
18010-36	36	●



**Ham knife, scalloped edge**

Coltello prosciutto, alveolato  
Schinkenmesser mit Kullenschliff  
Couteau à jambon alvéolé  
Cuchillo para jamón alveolado

art.	cm.	col.
18010Y30	30	●



**Salmon knife, scalloped edge**

Coltello salmone, alveolato  
Lachsmesser mit Kullenschliff  
Couteau à saumon alvéolé  
Cuchillo salmón alveolado

art.	cm.	col.
18012-32	32	●



**Salmon knife, scalloped edge**

Coltello salmone, alveolato  
Lachsmesser mit Kullenschliff  
Couteau à saumon alvéolé  
Cuchillo salmón alveolado

art.	cm.	col.
18012B32	32	●



**Cheese slicer**

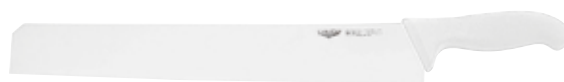
Coltello salati/formaggio  
Universalmesser  
Couteau universel  
Cuchillo universal

art.	cm.	col.
18013-30	30	●
18013-36	36	●



**Cheese slicer**  
Coltello salati/formaggio  
Universalmesser  
Couteau universel  
Cuchillo universal

art.	cm.	col.
18013G36	36	●



**Cheese slicer**  
Coltello salati/formaggio  
Universalmesser  
Couteau universel  
Cuchillo universal

art.	cm.	col.
18013W30	30	○
18013W36	36	○



**Filetting knife**  
Coltello filettare  
Filiermesser  
Couteau filet de sole  
Cuchillo fileteador

art.	cm.	col.
18015-18	18	●
18015-22	22	●
18015-27	27	●



**Filetting knife**  
Coltello filettare  
Filiermesser  
Couteau filet de sole  
Cuchillo fileteador

art.	cm.	col.
18015B18	18	●
18015B22	22	●



**Filetting knife**  
Coltello filettare  
Filiermesser  
Couteau filet de sole  
Cuchillo fileteador

art.	cm.	col.
18015R22	22	●



**Filetting knife**  
Coltello filettare  
Filiermesser  
Couteau filet de sole  
Cuchillo fileteador

art.	cm.	col.
18015Y18	18	●
18015Y27	27	●



**Boning knife**  
Coltello disosso  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

art.	cm.	col.
18016-14	14	●
18016-16	16	●



**Boning knife**  
Coltello disosso  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

art.	cm.	col.
18016B14	14	●
18016B16	16	●



**Boning knife**  
Coltello disosso  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

art.	cm.	col.
18016R14	14	●
18016R16	16	●



**Boning knife**  
Coltello disosso  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

art.	cm.	col.
18016W16	16	○



**Boning knife**

Coltello disosso  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

art.	cm.	col.
18016Y14	14	●
18016Y16	16	●



**Boning knife**

Coltello disosso Emilia  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

art.	cm.	col.
18017-14	14	●
18017-16	16	●
18017-18	18	●



**Boning knife**

Coltello disosso Emilia  
Ausbeinmesser  
Couteau à désosser  
Cuchillo deshuesador

art.	cm.	col.
18017B16	16	●
18017R16	16	●
18017Y16	16	●



**Poultry sticking knife**

Coltello scannapoli  
Geflügelschlachtmesser  
Couteau à volaille  
Cuchillo deshuesador

art.	cm.	col.
18018-11	11	●
18018R11	11	●
18018Y11	11	●



**Sticking knife**

Coltello scannare  
Stechmesser  
Couteau à saigner  
Cuchillo deshuesador

art.	cm.	col.
18019-12	12	●
18019-14	14	●
18019-16	16	●
18019-18	18	●
18019-20	20	●



**Sticking knife**

Coltello scannare  
Stechmesser  
Couteau à saigner  
Cuchillo deshuesador

art.	cm.	col.
18019R12	12	●
18019R16	16	●
18019R20	20	●



**Frozen food, two serrated edges**

Coltello surgelati a doppia lama seghettata  
Tiefkühlkost-Messer  
Couteau à surgelés  
Cuchillo de congelado

art.	cm.	col.
18020-23	23	●
18020B23	23	●
18020R23	23	●



**Frozen food special serrated blade**

Coltello surgelati lama seghettata speciale  
Tiefkühlkost-Messer  
Couteau à surgelés  
Cuchillo de congelado

art.	cm.	col.
18021-18	18	●
18021B18	18	●
18021R18	18	●



**Steak knife**

Coltello bistecca  
Steakmesser  
Couteau à steak  
Cuchillo para steak

art.	cm.	col.
18022-12	12	●



**Table knife, half-waved**

Coltello tavola, mezzo dentato  
Tafelmesser halb gewellt  
Couteau universel, demi-dentelée  
Cuchillo mesa, medio dentado

art.	cm.	col.
18023-11	11	●





**Steak/Pizza knife**

Coltello bistecca/pizza  
Steak-/Pizzamesser  
Couteau à steak/pizza  
Cuchillo para steak/pizza

art.	cm.	U. Pack	col.
18217-12	12	6	●



**Paring knife**

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

art.	cm.	col.
18024-08	8	●
18024-11	11	●



**Paring knife**

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

art.	cm.	col.
18024B08	8	●
18024B11	11	●



**Paring knife**

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

art.	cm.	col.
18024G08	8	●
18024G11	11	●



**Paring knife**

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

art.	cm.	col.
18024M08	8	●
18024M11	11	●



**Paring knife**

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

art.	cm.	col.
18024R08	8	●
18024R11	11	●



**Paring knife**

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

art.	cm.	col.
18024W08	8	○
18024W11	11	○



**Paring knife**

Spelucchino  
Spickmesser  
Couteau d'office  
Cuchillo mondador

art.	cm.	col.
18024Y08	8	●



**Bent paring knife**

Coltello cuoco  
Tourniermesser  
Couteau bec d'oiseau  
Cuchillo para pelar

art.	cm.	col.
18026-07	7	●
18026B07	7	●



**Bent paring knife**

Coltello cuoco  
Tourniermesser  
Couteau bec d'oiseau  
Cuchillo para pelar

art.	cm.	col.
18026G07	7	●
18026M07	7	●



**Confectioner's knife**

Coltello pasticceria  
Bäckmesser  
Couteau de pâtissier  
Cuchillo de pastelero

art.	cm.	col.
18029-25	25	●
18029-30	30	●
18029-36	36	●



**Confectioner's knife**

Coltello pasticceria  
Bäckmesser  
Couteau de pâtissier  
Cuchillo de pastelero

art.	cm.	col.
18029W30	30	○
18029W36	36	○





**Bread knife**  
Coltello pane  
Brotmesser  
Couteau à pain  
Cuchillo para pan

art.	cm.	col.
18028-21	21	●



**Bread knife**  
Coltello pane  
Brotmesser  
Couteau à pain  
Cuchillo para pan

art.	cm.	col.
18028-25	25	●
18028-30	30	●
18028-36	36	●



**Bread knife**  
Coltello pane  
Brotmesser  
Couteau à pain  
Cuchillo para pan

art.	cm.	col.
18028B30	30	●



**Bread knife**  
Coltello pane  
Brotmesser  
Couteau à pain  
Cuchillo para pan

art.	cm.	col.
18028M25	25	●



**Bread knife**  
Coltello pane  
Brotmesser  
Couteau à pain  
Cuchillo para pan

art.	cm.	col.
18028W21	21	○
18028W25	25	○
18028W30	30	○
18028W36	36	○



**Bread knife**  
Coltello pane  
Brotmesser  
Couteau à pain  
Cuchillo para pan

art.	cm.	col.
18028Y25	25	●
18028Y30	30	●



**Pastry knife**  
Coltello dolce  
Bäckermesser  
Couteau de pâtissier  
Cuchillo de pastelero

art.	cm.	col.
18030-26	26	●
18030-31	31	●
18030-36	36	●



**Pastry knife**  
Coltello dolce  
Bäckermesser  
Couteau de pâtissier  
Cuchillo de pastelero

art.	cm.	col.
18030W26	26	○
18030W31	31	○
18030W36	36	○

**SPECIAL ITEMS**  
PEZZI SPECIALI



**Chinese meat cleaver**  
Falcetta cinese  
Chinesishackmesser  
Couteau de chef chinois  
Macheta Chino

art.	cm.	col.
18221-17	17	●
18221-19	19	●
18221-21	21	●

**Chinese meat cleaver**  
Falcetta cinese  
Chinesishackmesser  
Couteau de chef chinois  
Macheta Chino

art.	cm.	col.
18221B17	17	●
18221B19	19	●
18221B21	21	●



**Chinese meat cleaver**  
Falcetta cinese  
Chinesishackmesser  
Couteau de chef chinois  
Macheta Chino

art.	cm.	col.
18221G17	17	●
18221G19	19	●
18221G21	21	●

**Chinese meat cleaver**  
Falcetta cinese  
Chinesishackmesser  
Couteau de chef chinois  
Macheta Chino

art.	cm.	col.
18221M17	17	●
18221M19	19	●
18221M21	21	●



**Chinese meat cleaver**

Falcetta cinese  
Chinesishackmesser  
Couteau de chef chinois  
Macheta Chino

art.	cm.	col.
18221R17	17	●
18221R19	19	●
18221R21	21	●



**Chinese meat cleaver**

Falcetta cinese  
Chinesishackmesser  
Couteau de chef chinois  
Macheta Chino

art.	cm.	col.
18221Y17	17	●
18221Y19	19	●
18221Y21	21	●



**Meat cleaver**

Falcetta macellaio  
Hackmesser  
Couperet  
Macheta

art.	cm.	Kg.	col.
18220-18	18	0,55	●
18220-20	20	1,10	●
18220-22	22	1,30	●
18220-26	26	1,30	●



**Meat cleaver**

Falcetta macellaio  
Hackmesser  
Couperet  
Macheta

art.	cm.	Kg.	col.
18220B18	18	0,55	●
18220B20	20	1,10	●
18220B22	22	1,30	●
18220B26	26	1,30	●



**Meat cleaver**

Falcetta macellaio  
Hackmesser  
Couperet  
Macheta

art.	cm.	Kg.	col.
18220R18	18	0,55	●
18220R20	20	1,10	●
18220R22	22	1,30	●
18220R26	26	1,30	●



**Meat cleaver**

Falcetta macellaio  
Hackmesser  
Couperet  
Macheta

art.	cm.	Kg.	col.
18220Y18	18	0,55	●
18220Y20	20	1,10	●
18220Y22	22	1,30	●
18220Y26	26	1,30	●



**Heavy butcher's knife**

Mezzo colpo  
Kochschlagmesser  
Couteau coup lourd  
Cuchillo de carnicero

art.	cm.	Kg.	col.
18224-28	28	0,75	●
18224B28	28	0,75	●
18224R28	28	0,75	●
18224Y28	28	0,75	●



**Heavy butcher's knife**

Colpo  
Kochschlagmesser  
Couteau coup lourd  
Cuchillo de carnicero

art.	cm.	Kg.	col.
18225-28	28	1	●
18225R28	28	1	●



**Parmesan cheese knife**

Coltello grana  
Parmesanmesser  
Couteau à Parmesan  
Cuchillo Para Queso Parmenoso

art.	cm.	col.
18205-10	10	●



**Parmesan cheese knife**

Coltello grana  
Parmesanmesser  
Couteau à Parmesan  
Cuchillo Para Queso Parmenoso

art.	cm.	col.
18205-12	12	●



**Parmesan cheese knife**

Coltello segnaforme  
Parmesanmesser  
Couteau à Parmesan  
Cuchillo Para Queso Parmenoso

art.	cm.	col.
18206-09	9	●



**Parmesan cheese knife**

Coltello lancia Milano  
Parmesanmesser  
Couteau à Parmesan  
Cuchillo Para Queso Parmenoso

art.	cm.	col.
18207-15	15	●



**Oyster knife**

Coltello apriostriche  
Austermesser  
Couteau à huîtres  
Cuchillo para ostras

art.	cm.	col.
18209-06	15	●



**Cheese knife 2 handles**

Coltello formaggio  
Käsemesser  
Couteau à fromage  
Cuchillo para queso

art.	cm.	col.
18201-36	36	●



**Vegetable knife**

Coltello verdure  
Gemüsemesser  
Couteau à légumes  
Cuchillo para verduras

art.	cm.	col.
18222-18	18	●



**Ham boner**

Cannula disosso prosciutti  
Schinkenauslöser  
Gouge à jambons  
Cuchillo deshuesar jamón

art.	cm.	col.
48021-21	21	●



**Cheese knife**

Coltello formaggio  
Käsemesser  
Couteau à fromage  
Cuchillo para queso

art.	cm.	col.
18203-26	26	●



**Baking pan knife**

Coltello gastronomia  
Winkelmesser  
Couteau à angle  
Cuchillo hoja angular

art.	cm.	col.
18215-13	13,5	●



**Baking pan knife**

Coltello gastronomia  
Winkelmesser  
Couteau à angle  
Cuchillo hoja angular

art.	cm.	col.
18215-21	21,5	●



**Pie knife**

Coltello torta  
Tortenmesser  
Couteau à gâteau  
Cuchillo para tartas

art.	cm.	col.
18514-18	18	●





**Mincing knife**

Mezzaluna  
Wiegemesser  
Hachoir  
Media luna

art.	cm.	col.
48017-14	14	●
48017-25	26	●



**Double blade mincing knife**

Mezzaluna, lama doppia  
Wiegemesser, Doppel-Klinge  
Hachoir double lame  
Media luna, doble

art.	cm.	col.
48215-14	14	●
48215-30	30	●



**Meat fork**

Forchettone  
Fleischgabel  
Fourchette baïonnette  
Tenedor Trinchante

art.	cm.	col.
18226-17	17	●
18226B17	17	●
18226G17	17	●



**Meat fork**

Forchettone  
Fleischgabel  
Fourchette baïonnette  
Tenedor Trinchante

art.	cm.	col.
18226R17	17	●
18226W17	17	○
18226Y17	17	●



**Sharpening steel**

Acciaino  
Wetzstahl  
Fusil  
Chaira

art.	cm.	col.
18235-26	26	●



**Sharpening steel**

Acciaino  
Wetzstahl  
Fusil  
Chaira

art.	cm.	col.
18235-30	30	●
18235B30	30	●
18235G30	30	●



**Sharpening steel**

Acciaino  
Wetzstahl  
Fusil  
Chaira

art.	cm.	col.
18235R30	30	●
18235W30	30	○
18235Y30	30	●



**Oval sharpening steel**

Acciaino ovale  
Wetzstahl, oval  
Fusil ovale  
Chaira ovalada

art.	cm.	col.
18236-30	30	●



**Diamond sharpening steel**

Acciaino diamantato  
Diamant-Wetzstahl  
Fusil diamant  
Chaira adiamantada

art.	cm.	col.
18237-26	26	●



**Sharpening stone GRIT 1000/240**

Pietra per affilare  
Abziehstein  
Pierre à aiguiser  
Piedra de afilar

art.	cm.
18251-01	21x7x3



**Sharpening stone GRIT 1000/600**

Pietra per affilare  
Abziehstein  
Pierre à aiguiser  
Piedra de afilar

art.	cm.
18251-02	21x7x3



**Poultry shears**

Trinciapollo  
Geflügelschere  
Coupe-volailles  
Tijeras aves

art.	cm.
18263-00	25



**Poultry scissors, divisible**

Forbice pollame, smontabile  
Geflügelschere, teilbar  
Coupe-volailles divisible  
Tijeras aves, desmontables

art.	cm.
18275-00	26,5



**Poultry shears, divisible**

Trinciapollo, smontabile  
Geflügelschere, teilbar  
Coupe-volailles divisible  
Tijeras aves, desmontables

art.	cm.
18261-00	24



**Seafood scissors**

Forbice gamberi  
Meeresfrüchteschere  
Ciseaux à crevettes  
Tijeras camarones

art.	cm.
18278-00	18



**Herb scissors, 5 blades**

Forbice erbe, 5 lame  
Kräuterschere 5 Klingen  
Ciseaux à herbes 5 lames  
Tijeras hierbas 5 Cuchillas

art.	cm.
18277-00	20



**Salad scissors**

Forbice insalata  
Salatschere  
Ciseaux à salade  
Tijeras ensalada

art.	cm.
18270-22	22



**Quail egg cutter**

Forbice uova di quaglia  
Wachteleierschere  
Ciseaux oeufs de caille  
Tijeras huevos de codorniz

art.	cm.
18279-14	14



**All purpose scissors**

Forbice multiuso  
Küchenschere  
Ciseaux de cuisine  
Tijeras cocina

art.	cm.
18272-00	18,5



**Kitchen scissors, divisible**

Forbice cucina, smontabile  
Küchenschere, teilbar  
Ciseaux de cuisine, divisible  
Tijeras cocina, desmontables

art.	cm.
18271-00	22,6



**Kitchen scissors, divisible**

Forbice cucina, smontabile  
Küchenschere, teilbar  
Ciseaux de cuisine, divisible  
Tijeras cocina, desmontables

art.	cm.
18273-00	18



**Kitchen scissors, divisible**

Forbice cucina, smontabile  
Küchenschere, teilbar  
Ciseaux de cuisine, divisible  
Tijeras cocina, desmontables

art.	cm.
18274-00	20



**Chinese kitchen scissors**

Forbice cinese cucina  
Chinesische Küchenschere  
Ciseaux chinois de cuisine  
Tijeras chinas de cocina

art.	cm.
49636-00	17x8,5



**Pizza scissors, divisible**

Forbice pizza, smontabile  
Pizzaschere, teilbar  
Ciseaux à pizza, divisible  
Tijeras pizza, desmontables

art.	cm.
18276-00	25

**Stainless steel and brass. – Inox e ottone.**





# JAPANESE SUSHI KNIVES COLTELLI SUSHI GIAPPONESI

KNIVES  
COLTELLERIA



Excellent choice when preparing sushi and vegetables. Molybdenum/ Vanadium s/s blades for excellent edge retention, razor sharp edges, slip resistant wooden handles. The blades are sharpened with the traditional Japanese single bevel to improve sharpness. The large beveled one-sided edge is much thinner than a two-sided edge. This thinner, sharper edge makes for cleaner cuts through the soft flesh of fish, in particular. Using these knives will avoid bruising the delicate texture of raw fish and destroying the freshness of the fish. The thinner edge is more fragile than the edge on western knives. Do not use for cutting anything solid including larger fish bones. Due to the special blade sharpening and s/s used we highly recommend to only hand wash and dry the blades thoroughly immediately.

Una scelta eccellente per la preparazione di sushi e verdure. Lame in acciaio inox, molibdeno e vanadio, per un'ottimale tenuta del filo, affilatura a rasoio, manici in legno antiscivolo. Secondo la tradizione giapponese l'affilatura è unilaterale ed il filo è molto più sottile rispetto a quello della normale affilatura dei coltelli occidentali. Questo rende i tagli più nitidi ed evita di creare traumi alla trama delicata di carne e pesce crudo. Non utilizzare per il taglio di solidi incluse grosse lisce di pesce. Data la particolarità dell'affilatura e dell'acciaio impiegato si consiglia vivamente di lavare a mano ed asciugare immediatamente con cura le lame.



**DEBA**

art.	l. cm.
18280-22	22,5
18280-16	16,5
18280-10	10,5

**The Deba is a powerful knife used for filleting fish and butchering meat without bones. Its weight and thickness can chop through fish bones and the sharp edge can fillet even the smallest of fish.** – Affilato e dalla lama pesante usato per disossare e tagliare il pesce utilizzato nel sushi. È simile ad un coltello da chef.



**OROSHI**

art.	l. cm.
18281-24	24

**An Oroshi Knife is a Japanese all-purpose cooking knife, but used particularly for fish.** – Per sfilettare il tonno e altri pesci di grandi dimensioni.



**USUBA**

art.	l. cm.
18282-22	22,5
18282-18	18,0
18282-19*	18,0

**\*Double bevel. The Usuba is the ultimate vegetable knife. Sharp and thin, it is used by chefs in Japan for katsuramuki, a traditional style of peeling vegetables into thin sheets.** – \*Doppia affilatura. Coltello estremamente affilato con una punta quadrata. Questo coltello è usato per tagliare verdure e quando è tenuto ben affilato può tagliarle in fette sottili come un foglio di carta.



**TAKO SASHIMI**

art.	l. cm.
18283-33	33
18283-27	27

**The Tako Sashimi is a variation of the Yanagi and is used to slice straight-cut sashimi. The blunt tip and balanced weight works well on difficult ingredients like octopus, from which it gets its name. Originated in Kanto (Tokyo) region.** – Il coltello Tako Sashimi assomiglia di più ad un coltello occidentale ed è utilizzato per affettare tagli spessi di carne per sushi. Ha la lama senza punta, per evitare di rovinare i tentacoli del polpo.



**YANAGI SASHIMI**

art.	l. cm.
18284-21	21
18284-27	27
18284-30	30
18284-33	33

**The Yanagi Sashimi is a slicing knife used to cut boneless fish fillets into sashimi and topping for sushi. The graceful, thin blade cuts beautiful slices in one long, drawing stroke. Originated in Kansai (Osaka) region.** – Viene utilizzato per tagliare sottili fette di verdure, carne o pesce, nonché per tagliare in generale a dadi o a fette. Grazie alla sua lama sottile ed affilata è utilizzato anche per creare guarnizioni o tagliare i rotoli di sushi.



**Knife case, 14 pieces**  
Valigia cuoco, 14 pz.  
Messerkoffer, 14 Stk.  
Mallette de chef, 14 pièces  
Maleta cuchillos, 14 piezas

art.	des.
18099-15	Comprende/includes:
18000-26	cook's knife/cucina cm 26
18000-30	cook's knife/cucina cm 30
18002-18	butcher's knife/francese cm 18
18002-26	butcher's knife/francese cm 26
18009-30	ham/prosciutto cm 30
18016-16	boning/disosso cm 6
18024-11	paring/spelucchino cm 11
18026-07	paring/spelucchino cm 7
18028-30	bread/pane cm 30
18230-17	fork/forchettone cm 17
18235-30	sharpener/acciaino cm 30
18519-26	spatula/spatola cm 26
48280-34	peeler/pelapatate
18276-00	scissors/forbice pizza

**Knife case, 19 pcs**  
Valigia cuoco, 19 pz.  
Messerkoffer, 19 Stk.,  
Mallette de chef, 19 pcs  
Maleta cuchillos, 19 piezas

art.	des.
18199-19	Comprende/includes:
18100-24	cook's knife/cucina cm 24
18100-30	cook's knife/cucina cm 30
18112-30	salmon/salmone cm 30
18115-20	filleting/filettare cm 20
18116-14	boning/disosso cm 14
18125-10	paring/spelucchino cm 10
18126-07	bent paring/spelucchino cm 7
18128-30	bread/pane cm 30
18230-17	fork/forchettone cm 17
18235-30	sharpener/acciaino cm 30
18276-00	scissors/forbice pizza
18255-00	sharpener/affila coltelli
48280-25	apple corer/levatorsoli
48280-34	peeler/pelapatate
48280-02	can opener/apribottiglie
48280-27	melon baller/scavino
48280-92	striper/decora limoni
48280-96	orange peeler/pelarence
48286-67	double melon baller/scavino doppio mm 22-30



**Manual sharpener**  
Affilacoltelli manuale  
Messer Schleifapparat  
Affûteur manuel  
Afilador manual

art.	cm.
18255-00	25



**Manual sharpener**  
Affilacoltelli manuale  
Messer Schleifapparat  
Affûteur manuel  
Afilador manual

art.	cm.
49739-00	14,5x7x1,5



**Salami pricker**  
Pungisalame  
Salamistachel  
Pique saucisson  
Picadura para embutido

art.	Ø cm.
42523-00	7



**Knife roll-bag, 9 pieces forged**

Rotolo portacoltelli, 9 pz. forgiati  
Messer-Rolltasche, 9-teilig  
Rouleau pour couteaux, 9 pièces  
Estuche cuchillos, 9 piezas

art.	des.
18190-09	Comprende/includes:
18116-14	boning/disosso cm 9
18100-24	cook's/cucina cm 24
18106-25	slicer/affettare cm 25
18109-26	ham/prosciutto cm 24



art.	des.
18124-09	paring/spelucchino
18128-24	bread/pane cm 14
18230-17	fork/forchettone
18235-26	sharpener/acciaino
18271-00	scissors/forbice



**W**

**Knife block, 9 pcs set**

Ceppo portacoltelli, set 9 pz  
Messerblock, 9-tlg.  
Bloc à couteaux, set 9 pièces  
Bloque portacuchillos, 9 piezas

art.	des.
18192-09	Comprende/includes:
18100-20	cook's/cucina cm 20
18106-20	slicer/affettare cm 20
18124-09	paring/spelucchino cm 9
18128-20	bread/pane cm 20



art.	des.
18230-17	fork/forchettone cm 17
18235-26	sharpener/acciaino cm 26
18271-00	scissors/forbice
18102-16	butcher's/francese cm 16
18126-07	paring/cuoco cm 7



**Magnetic knife rack**

Barra magnetica  
Magnet-Messerhalter  
Porte-couteaux magnet  
Barra magnética portas cuchillos

art.	cm.
48032-30	30
48032-45	45
48032-60	60



**Knife block**

Ceppo porta coltelli  
Messerblock  
Bloc à couteaux  
Bloque portacuchillos

art.	cm.
49875-06	26x14x33



**Knife rack**

Porta coltelli  
Messeraufhänger  
Support à couteaux  
Porta cuchillos

art.	cm.
48040-00	30,5x6,6x30,5



**Holds 8 chef 's knives, 2 smaller knives, 1 steel and scissors.** – Per 8 coltelli cuoco, 2 coltelli piccoli, 1 acciaio e forbici.



**Knife rack**

Porta coltelli  
Messeraufhänger  
Support à couteaux  
Porta cuchillos

art. cm.  
48040-10 30,5x6,6x35,6

**Holds 8 chef 's knives, 2 smaller knives, 1 steel and scissors.** – Per 8 coltelli cuoco, 2 coltelli piccoli, 1 acciaino e forbici.



**Knife rack**

Porta coltelli  
Messeraufhänger  
Support à couteaux  
Porta cuchillos

art. cm.  
48039-06 15,2x6,6x30,5

**Holds 1 cleaver and 4 chef knives or 6 chef knives or 8 slicers or 12 paring knives and 1 round or diamond steel.** – Per 1 mannaia e 4 coltelli cuoco o 6 coltelli cuoco o 8 coltelli affettare o 12 spelucchini e 1 acciaino tondo.



**Knife sanitizing system**

Sterilizzatore ad immersione  
Messerentkeimer  
Stérilisateur à couteaux  
Esterilizador a inmersión

art. cm.  
48040-50 45,7x11,5x45,7



**Larding needle with flap**

Ago lardellare con becco  
Spicknadel mit Klappe  
Lardoire à clapet  
Aguja para mechar

art. Ø mm. cm.  
42514-20 5 20



**Trussing needle straight**

Ago da cucina  
Dressiernadel  
Aiguille à brider droite  
Aguja para bridar

art. cm.  
42515-18 18  
42515-20 20



**Trussing needle bent**

Ago da cucina curvo  
Dressiernadel gebogen  
Aiguille à brider courbe  
Aguja curva para bridar

art. cm.  
42516-18 18  
42516-20 20



**Needles 5 pcs set**

Aghi set 5 pz  
Nadelsatz, 5 Stk.  
Aiguilles set 5 pcs  
Agujas 5 pz

art.  
42517-06



**Skewers, 100 pcs**

Spiedini, 100 pz  
Fleischspieße, 100 Stk  
Brochettes, 100 pcs  
Palos para asar, 100 pz

art. cm.  
48307-01 15  
48307-02 20  
48307-03 25



**Skewers 6 pcs set**

Spiedini set 6 pz  
Fleischspieße, Satz 6 Stk  
Brochettes set 6 pcs  
Palos para asar 6 pz

art. cm.  
42529-06 30



**Skewers flat, 18/8**

Spiedini piatti, 18/8  
Fleischspieße, flach, 18/8  
Brochettes plates, 18/8  
Pinchos planos, 18/8

art.	mm.	U. Pack
42511-20	200x3	10
42511-25	250x3	10
42511-30	300x3	10
42511-35	350x3	10
42511-40	400x3	10
42511-56	560x5	10



**Swords, 18/8**

Spade, 18/8  
Schwerter, 18/8  
Epées, 18/8  
Espadas, 18/8

art.	mm.
42511-60	600x15x3
42511-70	700x15x3



**SS**

**Anchor meat hook**

Gancio ad ancora  
Anker Fleischhaken  
Esse à ancre  
Gancho forma ancla

art.	Ø mm.	cm.	U. Pack
42507-12	7	13	10



**SS**

**Sliving meat hook**

Gancio girevole  
Fleischdrehhaken  
Esse-tournante  
Gancho giratorio

art.	Ø mm.	cm.	U. Pack
42525-27	12	27	10



**SS**

**Meat hook, 2 peacks**

Gancio fisso, 2 punte  
Fleischhaken, 2 Spitze  
Crochet esse, 2 pointes  
Gancho 2 puntas

art.	Ø mm.	cm.	U. Pack
42524-06	3	6	10
42524-08	4	8	10
42524-10	4	10	10
42524-12	5	12	10
42524-14	5	14	10
42524-16	6	16	10
42524-18	6	18	10
42524-20	9	20	10
42524-22	9	22	10
42524-30	12	30	10



**SS**

**Meat hook, 1 peack**

Gancio fisso, 1 punta  
Fleischhaken, 1 Spitze  
Crochet esse, 1 pointe  
Gancho 1 punta

art.	Ø mm.	cm.	U. Pack
42506-08	3	8	10
42506-10	4	10	10
42506-12	5	12	10
42506-14	5	14	10
42506-16	6	16	10
42506-18	6	18	10



**SS**

**Swivel meat hook**

Gancio girevole  
Fleischdrehhaken  
Esse-tournante  
Gancho giratorio

art.	Ø mm.	cm.
42505-21	9	22
42505-24	10	24
42505-27	12	27
42505-50	12	50



**SS**

**Sliding meat hook**

Gancio scorrevole  
Fleischhaken  
Crochet coulissant  
Gancho

art.	Ø mm.	cm.	U. Pack
42526-12	9	12	10
42526-14	12	14	10



**SS**

**Ham tongs**

Pinza per affettati  
Schinkenlange  
Pince à jambon  
Pinza para jamón

art.	cm.
42510-00	11x6



SS

**Meat tenderizer**  
Batticarne a pugno  
Kotelettklopfen  
Aplatisseur  
Aplasta carnes

art.	Kg.
42501-15	1,5
42501-20	2,0



SS

**Meat tenderizer**  
Batticarne a due tagli  
Kotelettklopfen  
Aplatisseur  
Aplasta carnes

art.	Kg.
42502-11	1,1



SS

**Meat tenderizer**  
Batticarne a paletta  
Kotelettklopfen  
Aplatisseur  
Aplasta carnes

art.	Kg.
42503-10	1



**Steak hammer, aluminum**  
Batticarne, alluminio  
Aluminum-Fleischklopfen  
Attendrisseur, alu  
Aplasta carnes, aluminio

art.	cm.	Kg.
42508-00	32	0,6



**Steak hammer, aluminum**  
Batticarne, alluminio  
Aluminum-Fleischklopfen  
Attendrisseur, alu  
Aplasta carnes, aluminio

art.	cm.	Kg.
42508-01	25	0,41



SS

**Bone-saw**  
Sega per ossa  
Knochensäge  
Scie à os  
Sierra de cocina

art.	cm.
48231-40	40
48231-45	45
48231-50	50



SS

**String holder**  
Portaspago  
Schnurrolle-Halter  
Porte rolls sur socle  
Porta cuerda

art.	cm.
42579-00	19x12x17



SS

**Meat pan**  
Vassoio rettangolare  
Fleischblech  
Plat boucher  
Bandeja rectangular

art.	cm.
42534-26	26x23x2
42534-32	34x21x2
42534-41	45x25x2



SS

**Display tray**  
Vassoio espositore  
Ausstellplatte  
Plateau  
Bandeja expositora

art.	cm.
42532-29	29x21x2
42532-58	58x21x2



SS

**Meat pan**  
Vassoio  
Fleischblech  
Plat boucher  
Contenedor

art.	cm.
42530-26	24,4x21,6x5,5
42530-32	32x23x5,5
42530-41	41x31x5,5
42530-50	50x35x5,5



SS

**Meat pan with grid**  
Vassoio con griglia  
Fleischblech mit Siebeinsatz  
Plat boucher avec grille  
Contenedor con rejilla

art.	cm.
42531-26	24,4x21,6x5,5
42531-32	32x23x5,5
42531-41	41x31x5,5
42531-50	50x35x5,5



**Ham stand on wood**  
Ferma prosciutto base legno  
Schinkenhalter, Holzsockel  
Pince à jambon sur bois  
Jamonero, base madera

art.	cm.	Kg.
41582-00	24x45x16	4,5



**Ham stand on marble**

Ferma prosciutto base marmo  
Schinkenhalter, Marmorsockel  
Pince à jambon sur marbre  
Jamonero, base mármol

art.	cm.	Kg.
41583-00	24x45x15	10,3



SS

**Hamburger press**

Pressa-hamburger  
Hamburgerpresse  
Moule à steak  
Prensa para hamburguesa

art.	Ø cm.	l. cm.
42864-10	10	36



**Hamburger press, anodized aluminum**

Pressa-hamburger, alluminio anodizzato  
Hamburgerpresse, Aluminium eloxiert  
Moule à steak, aluminium anodisé  
Prensa para hamburguesa, aluminio anodizado

art.	cm.	Kg.
49978-10	37x25x50	5,0
49978-13	42x27,5x53	5,5

**The parts coming into contact with food are in stainless steel. – Parti a contatto con il cibo in acciaio inox per alimenti.**



**Vertical manual sausage filler**

Insaccatrice verticale  
Wurstfüller  
Poussoir manuel vertical  
Ensacadora vertical

art.	cm.	lt.	Kg.
49876-03	30x22x47,5	3	6,2

**With 3 funnels. – Con 3 imbuti.**



**Manual slicing machine - Flywheel**

Affettatrice manuale - Volano  
Aufschnittmaschine - Schwungrad  
Trancheuse manuelle - Volant  
Cortadora manual - Volante

art.	Ø cm.	cm.	Kg.
49971-25	25	68x52x51	33

**Cut thickness range mm 0÷2,3. 9 cutting positions. Cut cm 18,5x51. – Spessore taglio mm. 0÷2,3. 8 scatti. Taglio utile cm 18,5x15.**



**Manual slicing machine - Flywheel**

Affettatrice manuale - Volano  
Aufschnittmaschine - Schwungrad  
Trancheuse manuelle - Volant  
Cortadora manual - Volante

art.	Ø cm.	cm.	Kg.
49972-30	30	72x60x74	45,5

**Cut thickness range mm 0÷2,5. 9 cutting positions. Cut cm 23x19. – Spessore taglio mm. 0÷2,5. 9 scatti. Taglio utile cm 23x19.**



**Manual slicing machine - Flywheel**

Affettatrice manuale - Volano  
Aufschnittmaschine - Schwungrad  
Trancheuse manuelle - Volant  
Cortadora manual - Volante

art.	Ø cm.	des.
49971R25	25	Rose
49971M25	25	Daisy
49972R30	30	Rose
49972M30	30	Daisy



**Stand**

Piedistallo  
Sockel  
Piédestal  
Pedestal

art.	cm.
49971P25	65x80
49972P30	65x80



**Stand with wheels**

Piedistallo con ruote  
Sockel mit Rädern  
Piédestal avec roues  
Pedestal con ruedas

art.	cm.
49971R00	65x80





**Block brush, plastic handle**  
Spazzola per ceppa  
Blockbürste, Kunststoffgriff  
Brosse à billot, matière plastique  
Cepillo para cepa

art.	cm.
42518-01	20



PE

**Cutting board with tray**  
Tagliere con vasca  
Tranchierbrett mit Tablett  
Planche à découper avec plateau  
Tabla de corte con bandeja

art.	cm.
44947-00	33,5x46x5,5



HDPE

**Cutting board**  
Tagliere bar  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

art.	cm.
42521-16	16x24,5x1
42521-24	24,5x32,5x1



03 = RED / ROSSO  
Raw meat and poultry  
Carni crude  
Rohes Fleisch  
Viande crue  
Carne cruda



02 = BROWN / MARRONE  
Raw vegetables  
Verdure crude  
Rohes Gemüse  
Crudités  
Verduras crudas



04 = BLUE / BLU  
Raw fish  
Pesce  
Fisch  
Poisson  
Pescado



01 = YELLOW / GIALLO  
Cooked meats  
Carni cotte  
Gekochtes Fleisch  
Viande cuite  
Carne cocida



05 = GREEN / VERDE  
Salads and fruits  
Insalata e frutta  
Salat und Früchte  
Salade et fruits  
Ensalada y fruta



00 = WHITE / BIANCO  
Bakery and dairy products  
Pane e formaggi  
Brot und Käse  
Pain et fromages  
Pan y quesos



07 = VIOLA / VIOLET  
Gluten Free  
Casher  
Hallal  
Vegan



HDPE

**Cutting board**  
Tagliere bar  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

art.	cm.	GN	col.
42522-00	32x26,5x2	1/2	○
42522-01	32x26,5x2	1/2	●
42522-02	32x26,5x2	1/2	●
42522-03	32x26,5x2	1/2	●
42522-04	32x26,5x2	1/2	●
42522-05	32x26,5x2	1/2	●
42522-09	32x26,5x2	1/2	●



HDPE

**Cutting board**  
Tagliere bar  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

art.	cm.	GN	col.
42538-00	53x32,5x2	1/1	○
42538-01	53x32,5x2	1/1	●
42538-02	53x32,5x2	1/1	●
42538-03	53x32,5x2	1/1	●
42538-04	53x32,5x2	1/1	●
42538-05	53x32,5x2	1/1	●
42538-09	53x32,5x2	1/1	●



HDPE

**Cutting board**  
Tagliere bar  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

art.	cm.	col.
42539-00	60x40x2	○
42539-01	60x40x2	●
42539-02	60x40x2	●
42539-03	60x40x2	●
42539-04	60x40x2	●
42539-05	60x40x2	●
42539-09	60x40x2	●



HDPE

**Cutting board**  
Tagliere bar  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

art.	cm.
42522-07	32x26,5x2
42538-07	53x32,5x2
42539-07	60x40x2



HDPE

**Cutting board**  
Tagliere bar  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

art.	cm.
42537-40	40x30x2
42537-50	50x30x2
42537-80	80x40x2



HDPE

**Cutting board with groove**  
Tagliere con canalina  
Tranchierbrett mit Kanal  
Planche à découper avec rigole  
Tabla de corte con ranura

art.	cm.	GN	col.
42546-00	65x53x2	2/1	○
42546-01	65x53x2	2/1	●
42546-02	65x53x2	2/1	●
42546-03	65x53x2	2/1	●
42546-04	65x53x2	2/1	●
42546-05	65x53x2	2/1	●



HDPE

**Cutting board with stoppers**

Tagliere con fermi  
Tranchierbrett mit Stiften  
Planche à découper avec arrêts  
Tabla de corte con barras de la parada

art.	cm.	GN	col.
42543-00	53x32,5x2	1/1	○
42543-01	53x32,5x2	1/1	●
42543-02	53x32,5x2	1/1	●
42543-03	53x32,5x2	1/1	●
42543-04	53x32,5x2	1/1	●
42543-05	53x32,5x2	1/1	●



HDPE

**Cutting board with stoppers**

Tagliere con fermi  
Tranchierbrett mit Stiften  
Planche à découper avec arrêts  
Tabla de corte con barras de la parada

art.	cm.	col.
42544-00	60x40x2	○
42544-01	60x40x2	●
42544-02	60x40x2	●
42544-03	60x40x2	●
42544-04	60x40x2	●
42544-05	60x40x2	●



HDPE

**Cutting board with stoppers**

Tagliere con fermi  
Tranchierbrett mit Stiften  
Planche à découper avec arrêts  
Tabla de corte con barras de la parada

art.	cm.
42540-40	40x30x2
42540-50	50x30x2
42540-80	80x40x2



NEW

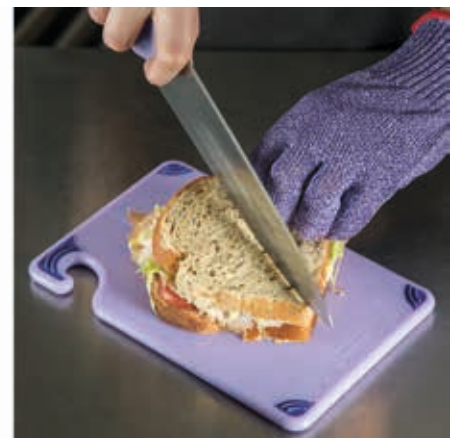


**Allergen safety utensils set**

Set utensili sicurezza allergeni  
Allergensicherheits-Werkzeugset  
Ensemble d'ustensiles (allergènes)  
Juego utensilios de seguridad para alérgenos

art.	cm.	Kg.
42528-00	58x41x10	4,76

**Cutting board mm 305x457x13, chef's knife mm 254, s/s tongs and turner. – Tagliere mm 305x457x13, coltello cuoco mm 254, pinza e paletta inox.**



HDPE

**Colored cutting boards set 6 pcs**

Taglieri colorati set 6 pz  
Tranchierbretter 6 Stk.  
Planches à découper set 6 pcs  
Juego 6 tablas de corte

art.	cm.
42541-06	46x31x1,3



HDPE

**Round cutting board**

Tagliere tondo  
Tranchierbrett, rund  
Planche à découper, ronde  
Tabla de corte redonda

art.	Ø cm.	h. cm.
42535-24	24,0	1,0
42535-32	32,5	1,5
42535-49	49,0	1,5



HDPE

**Butchers table**

Ceppa  
Hackblock  
Billot  
Cepa

art.	cm.	mm.
42518-50	50x50x86	4*

\*Thickness. – Spessore.



HDPE

**Worktop**

Ceppo  
Arbeitsplatte  
Plan de travail  
Encimera

art.	cm.	mm.
42519-01	50x50	4*

\*Thickness. – Spessore.

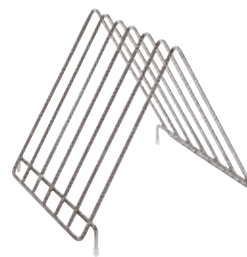


HDPE

**Board scraper**

Raschietto  
Blockschäber  
Racloir à planches  
Rascador

art.	cm.
42520-00	17x6x9



SS

**Cutting board rack**

Portataglieri in filo  
Tranchierbretter-Träger  
Sechoir à plaques à découper  
Porta tablas

art.	cm.
42542-00	30x26x27,5



W

**Bread cutting board**

Tagliere pane  
Brotschneidbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

art.	cm.
42964-53	53x32,5x2
42964-60	60x40x2



CE

SS

**Chainmail glove**

Guanto in cotta di maglia  
Fingerhandschuhe  
Gant en cotte de mailles  
Guante de malla

art.	size/T.	col.
48505-01	S	○
48505-02	M	●
48505-03	L	●

**UNI EN 1082-1:1998. Fits either hands, rings ø 4 mm. Thickness ø 0,5 mm. nylon strap.**

Ambidestro, anelli ø 4 mm. Spessore ø 0,5 mm. cinturino nylon.



CE

SS

**Chainmail glove, extended cuff**

Guanto lungo in cotta di maglia  
Fingerhandschuhe, lang  
Gant en cotte de mailles, manchette longue  
Guante largo de malla

art.	size/T.	col.
48506-01	S	○
48506-02	M	●
48506-03	L	●

**UNI EN 1082-1:1998. Fits either hands, rings ø 4 mm. Thickness ø 0,5 mm. nylon strap.**

Ambidestro, anelli ø 4 mm. Spessore ø 0,5 mm. cinturino nylon.



CE

SS

**Protective apron**

Grembiule di protezione  
Schutzschürze  
Tablier de protection  
Delantal de protección

art.	cm.
48501-76	75x55

**UNI EN 1082-1:1998. Belt fastening with textile adjustable and detachable straps. – Dotato di bretelle regolabili e staccabili.**



**Oven mitt**

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

art.	l. cm.
48510-00	28

**Outer fabric 100% cotton with silver coating, 100 g/mq. – Tessuto esterno 100% cotone con rivestimento argenteo 100 g/mq.**



**Oven mitt, silicone**

Guanto da forno, silicone  
Backhandschuhe, Silikon  
Gant de protection, silicone  
Manopla de protección, silicona

art.
48514-00

**Ambidextrous. Contact heat resistant up to +300°C for 15 seconds. Non-slip, water and oil tight, dishwasher safe. – Ambidestro. Resistenza al calore per contatto fino a 300°C per 15 secondi. Stagno all'acqua e agli oli bollenti, lavabile in lavastoviglie.**



**Cut resistant glove**

Guanto antitaglio  
Schnittschutz-Handschuh  
Gant anti-coupures  
Guante de protección

art.	l. cm.	size/T.
48523-01	22,0	S
48523-02	24,5	M
48523-03	27,0	L
48523-04	28,5	XL

**HPPE yarn. Ambidextrous. Cut resistance Level 5. Suitable for contact with all types of food. Machine washable.** – Filato HPPE. Guanti ambidestri. Resistenza al taglio Livello 5. Idonei al contatto con tutte le tipologie di alimenti. Lavabili in lavatrice.



**NEW**



**Cut resistant glove**

Guanto antitaglio  
Schnittschutz-Handschuh  
Gant anti-coupures  
Guante de protección

art.	size/T.
48524-01	S
48524-02	M
48524-03	L

**With exclusive antimicrobial agent. 10 gauge Dyneema fiber. Ambidextrous lightweight. Machine washable. Protection level A7 ANSI.**  
Con esclusivo agente antimicrobico. Fibra Dyneema calibro 10. Ambidestri leggeri. Lavabili in lavatrice. Livello di protezione A7 ANSI.



**NEW**

**Oven mitt CoolTouch Flame**

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

art.	l. cm.
48507P38	38,1

**Nomex, Kevlar seams. Heat and steam protection up to 280°C for 3 seconds. Ambidextrous. Machine washable.** – Nomex, cuciture in Kevlar. Protezione dal calore e vapore fino a 280°C per 3 secondi. Ambidestro. Lavabile in lavatrice.



**NEW**

**Oven mitt CoolTouch Flame**

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

art.	l. cm.
48507-43	43,2

**Nomex, Kevlar seams. Heat and steam protection up to 280°C for 3 seconds. Ambidextrous. Machine washable.** – Nomex, cuciture in Kevlar. Protezione dal calore e vapore fino a 280°C per 3 secondi. Ambidestro. Lavabile in lavatrice.



**NEW**

**Oven mitt CoolTouch**

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

art.	l. cm.
48507-38	38,1

**Polyester and cotton, Kevlar seams. Heat protection up to +260°C for 15 seconds. Ambidextrous. Machine washable.** – Poliestere e cotone, cuciture in kevlar. Protezione dal calore fino a +260°C per 15 secondi. Ambidestro. Lavabile in lavatrice.



**NEW**

**Oven mitt UltiGrips**

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

art.	l. cm.
48508-43	43,2

**Neoprene, Kevlar seams. Contact heat resistant up to +260°C for 15 seconds. Ambidextrous. Machine washable.** – Neoprene, cuciture in Kevlar. Resistente al calore da contatto fino a +260°C per 15 secondi. Ambidestro. Lavabile in lavatrice.



**NEW**

**Oven mitt BestGrips**

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

art.	l. cm.
48509-43	43,2

**Polyester and cotton. Non-slip neoprene gripp. Temperature protection from -23°C up to +260°C for 60 seconds. Ambidextrous.** – Poliestere e cotone. Impugnatura antiscivolo in neoprene. Protezione termica da -23°C a +260°C per 60 secondi. Ambidestro.



**NEW**

**Oven mitt BestGuard**

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

art.	l. cm.
48509-33	33

**Polyester and cotton, Kevlar seams. Non-stick coating. Heat protection up to +232°C for 30 seconds. Ambidextrous.** – Poliestere e cotone, cuciture in kevlar. Rivestimento antiaderente. Protezione dal calore fino a +232°C per 30 secondi. Ambidestro.



**NEW**

**Oven mitt BestGuard**

Guanto da forno  
Ofenhandschuh  
Moufle de déformement  
Manopla de protección

art.	l. cm.
48509K43	43,2

**Polyester and cotton, Kevlar seams. Non-stick coating. Heat protection up to +232°C for 30 seconds. Ambidextrous.** – Poliestere e cotone, cuciture in kevlar. Rivestimento antiaderente. Protezione dal calore fino a +232°C per 30 secondi. Ambidestro.



**Three-finger oven glove**

Guanti anticalore a 3 dita  
Backhandschuhe, 3 Finger  
Moufles protection thermique, 3 doigts  
Guantes de protección

art. l. cm.  
48517-03 35,5

**Resistant to abrasion, tears and cuts. CE marking, in accordance to the basic requirements concerning health and security of the European Directives 89/686/C.E.E. Contact heat resistant up to +350°C for 20 seconds.** – Resistenti all'abrasione, agli strappi ed ai tagli. Marcati CE, rispettano i requisiti essenziali di salute e sicurezza secondo le direttive europee 89/686/C.E.E. Hanno una resistenza al calore per contatto fino a 350°C per 20 secondi.



**Oven mitts**

Guanti da forno  
Backhandschuhe  
Moufles de défournement  
Manoplas de protección

art. cm.  
48511-02 34x16

**Special cotton fabric, natural color, reinforced palm and thumb. Heat resistant up to +200°C. Machine washable up to +40°C.** – In cotone speciale, colore naturale, esecuzione rinforzata palmo e pollice. Resistente fino a +200°C. Lavabile in lavatrice max. 40°C.



**Oven mitts**

Guanti da forno  
Backhandschuhe  
Moufles de défournement  
Manoplas de protección

art. cm.  
48513-02 26x14,5

**Special cotton fabric, natural color, reinforced palm and thumb. Heat resistant up to +200°C. Machine washable up to +40°C.** – In cotone speciale, colore naturale, esecuzione rinforzata palmo e pollice. Resistente fino a +200°C. Lavabile in lavatrice max. 40°C.



**Oven mitts**

Guanti da forno  
Backhandschuhe  
Moufles de défournement  
Manoplas de protección

art. cm.  
48512-02 27x15

**Special cotton fabric, natural color, reinforced palm and thumb. Heat resistant up to +200°C. Machine washable up to +40°C.** – In cotone speciale, colore naturale, esecuzione rinforzata palmo e pollice. Resistente fino a +200°C. Lavabile in lavatrice max. 40°C.



**Sugar gloves**

Guanti in lattice  
Zucker-Handschuhe  
Gants à tirer le sucre  
Guantes de látex

art. size/T.  
48516-07 7 – 7 1/2  
48516-08 8 – 8 1/2  
48516-09 9 – 9/1/2



**Disposable nitrile glove**

Guanto monouso in nitrile  
Einweghandschuh aus Nitril  
Gant nitrile jetable  
Guante de nitrilo desechable

art. l. cm. pcs/pz size/T.  
48519-01 24 100 S  
48519-02 24 100 M  
48519-03 24 100 L  
48519-04 24 100 XL

**Non-sterile, non-powder coated, with rolled edge. Textured on the fingertips.** – Non sterili, senza rivestimento in polvere, con bordino arrotolato. Testurizzati sulla punta delle dita.



**Scrubbing gloves**

Guanti scrub  
Schrubben Handschuhe  
Gants à scrubbing  
Guantes para fregar

art. size/T.  
48518-01 one size



**Scrubbing gloves**

Guanti scrub  
Schrubben Handschuhe  
Gants à scrubbing  
Guantes para fregar

art. size/T.  
48518-02 one size



# PASTRY PASTICCERIA

EQUIPMENT  
ATTREZZATURE





**Alphabet pcs 26**

Alfabeto pz 26

art.	Ø cm.	h. cm.
47301-12	12	2



**Numbers pcs 10**

Numeri pz 10

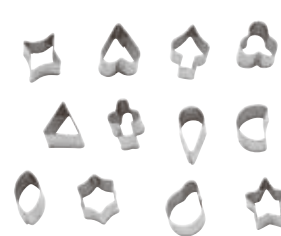
art.	Ø cm.	h. cm.
47302-10	10	2



**Animals pcs 10**

Animali pz 10

art.	Ø cm.	h. cm.
47303-10	10	2



**Shapes pcs 12**

Sagome pz 12

art.	Ø cm.	h. cm.
47304-06	6,5	2



**Shapes pcs 12**

Sagome pz 12

art.	Ø cm.	h. cm.
47304-10	10	2



**Shapes pcs 12**

Sagome pz 12

art.	Ø cm.	h. cm.
47304-12	12	2



**Shapes pcs 12**

Sagome pz 12

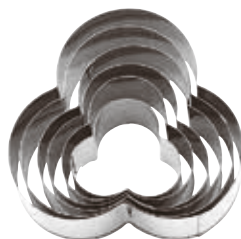
art.	Ø cm.	h. cm.
47305-12	12	2



**Flower pcs 6**

Fiore pz 6

art.	Ø cm.	h. cm.
47306-10	10	3



**Trio pcs 6**

Trio pz 6

art.	Ø cm.	h. cm.
47307-10	10	3



**Heart pcs 6**

Cuore pz 6

art.	Ø cm.	h. cm.
47308-10	10	3



**Star pcs 6**

Stella pz 6

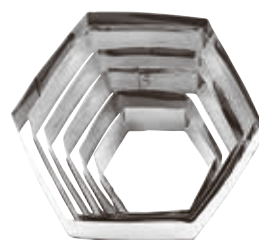
art.	Ø cm.	h. cm.
47310-10	10	3



**Halfmoon pcs 6**

Mezzaluna pz 6

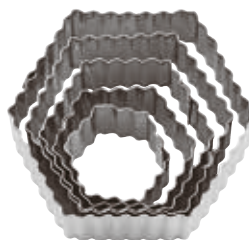
art.	Ø cm.	h. cm.
47312-10	10	3



**Hexagon pcs 6**

Esagono pz 6

art.	Ø cm.	h. cm.
47314-10	10	3



**Hexagon, fluted pcs 5**

Esagono festonato pz 5

art.	Ø cm.	h. cm.
47315-10	10	3,5



**Ring pcs 11**

Anello pz 11

art.	Ø cm.	h. cm.
47316-10	10	3



**Ring pcs 14**

Anello pz 14

art.	Ø cm.	h. cm.
47316-12	12	3



**Ring pcs 20**

Anello pz 20

art.	Ø cm.	h. cm.
47316-20	20	2,5



**Ring, fluted pcs 11**

Anello festonato pz 11

art.	Ø cm.	h. cm.
47317-10	10	3



**Ring, fluted pcs 14**

Anello festonato pz 14

art.	Ø cm.	h. cm.
47317-12	12	3





**Drop pcs 6**  
Goccia pz 6

art.	Ø cm.	h. cm.
47321-12	12	3



**Drop, fluted pcs 5**  
Goccia festonata pz 5

art.	Ø cm.	h. cm.
47322-12	12,5	3,5



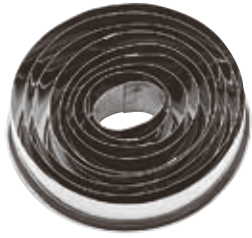
**Square pcs 6**  
Quadro pz 6

art.	Ø cm.	h. cm.
47323-12	12	3



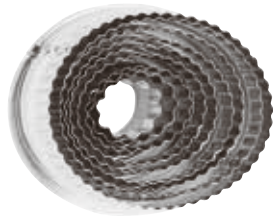
**Square, fluted pcs 6**  
Quadro festonato pz 6

art.	Ø cm.	h. cm.
47324-12	12,5	3,5



**Oval pcs 9**  
Ovale pz 9

art.	Ø cm.	h. cm.
47326-10	10	3,5



**Oval, fluted pcs 9**  
Ovale festonato pz 9

art.	Ø cm.	h. cm.
47325-10	10	3,5



**Oval, fluted pcs 6**  
Ovale festonato pz 6

art.	Ø cm.	h. cm.
12947-13	13	3,5



**Fruit pcs 12**  
Frutta pz 12

art.	Ø cm.	h. cm.
47327-12	12,5	2



**Animals pcs 10**  
Animali pz 10

art.	Ø cm.	h. cm.
47328-15	15	2



**Vehicles pcs 7**  
Veicoli pz 7

art.	Ø cm.	h. cm.
47331-15	15	2



**Vegetable pcs 12**  
Verdura pz 12

art.	Ø cm.	h. cm.
47332-12	12,5	2



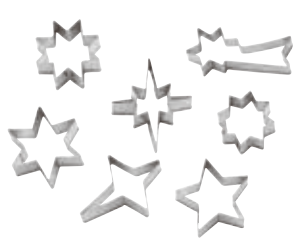
**Christmas pcs 7**  
Natale pz 7

art.	Ø cm.	h. cm.
47333-15	15	2



**Easter pcs 6**  
Pasqua pz 6

art.	Ø cm.	h. cm.
47334-12	12,5	2



**Stars pcs 7**  
Stelle pz 7

art.	Ø cm.	h. cm.
47335-12	12,5	2



**Shapes pcs 10**  
Sagome pz 10

art.	Ø cm.	h. cm.
47419-10	15	2



**Shapes pcs 42**  
Sagome pz 42

art.	Ø cm.
47336-42	6>22



**Plain ring pcs 3**  
Anello liscio pz 3

art.	Ø cm.	h. cm.
47414-03	6-7-8	3



**Fluted ring pcs 3**  
Anello festonato pz 3

art.	Ø cm.	h. cm.
47415-03	6-7-8	3



**Canestrello**  
Canestrello

art.	Ø cm.	h. cm.
47416-06	6	3



**Canestrello, fluted**  
Canestrello festonato

art.	Ø cm.	h. cm.
47417-06	6	3



CHRISTMAS  
NATALE



**Gingerbread man**  
Omino pan di zenzero  
art. cm.  
47370-08 6x8x3



**Angel**  
Angelo  
art. cm.  
47377-08 7x7x3



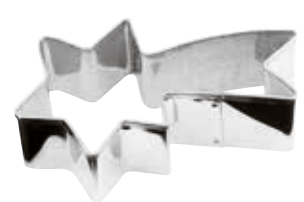
**Snowman**  
Pupazzo di neve  
art. cm.  
47378-08 4x8x3



**Reindeer**  
Renna  
art. cm.  
47379-08 8x7x3



**Star**  
Stella  
art. cm.  
47411-08 8x8x3



**Comet**  
Stella cometa  
art. cm.  
47412-08 8x4x3



**Christmas tree**  
Albero di Natale  
art. cm.  
47413-08 8x8x3



**Pine**  
Pino  
art. cm.  
47413-01 6,4x8x3



**Snowflake**  
Fiocco di neve  
art. cm.  
47411-01 7,4x8,6x3



**Snowflake**  
Fiocco di neve  
art. cm.  
47411-02 7x8x3





**Snowflake**  
Fiocco di neve

art. cm.  
47411-03 8,5x8x3



**Christmas, set of 6 pcs.**  
Natale set 6 pz

art. cm.  
47387-01 8x8x3



**EASTER**  
PASQUA



**Rabbit**  
Coniglio

art. cm.  
47372-08 8x4x3



**Rabbit**  
Coniglio

art. cm.  
47402-08 8x5x3



**Rabbit**  
Coniglio

art. cm.  
47402-01 7x8,5x3



**Rabbit**  
Coniglio

art. cm.  
47402-02 7,5x7x3



**Bell**  
Campana

art. cm.  
47373-08 6x7x3



**Lamb**  
Agnellino

art. cm.  
47376-08 8x7x3



**Dove**  
Colomba  
art. cm.  
47382-08 8x7x3



**Egg**  
Uovo  
art. cm.  
47373-01 5,6x8x3



**Easter, set of 5 pcs.**  
Pasqua set 5 pz  
art. cm.  
47387-02 8x8x3



## HALLOWEEN



**Skeleton**  
Scheletro  
art. cm.  
47370-08 6x8x3



**Pumpkin**  
Zucca  
art. cm.  
47377-09 9x8x3



**Pumpkin**  
Zucca  
art. cm.  
47377-10 8x8x3



**Ghost**  
Fantasma  
art. cm.  
47377-03 8x8,4x3



**Owl**  
Gufo  
art. cm.  
47377-02 4,7x8,3x3





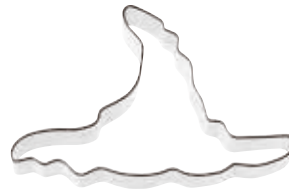
**Crescent**  
Mezzaluna

art. cm.  
47377-01 6,2x8x3



**Witch**  
Strega

art. cm.  
47377-04 9x9,5x3



**Witch hat**  
Cappello strega

art. cm.  
47377-05 8,5x13x3



**Witch on broom**  
Strega su scopa

art. cm.  
47377-06 11,6x12x3



**Halloween, set of 3 pcs.**  
Halloween set 3 pz

art. cm.  
47377-11 11x10,7x2



**ANIMALS & VARIOUS**  
ANIMALI & VARI



**Honey bee**  
Ape

art. cm.  
47382-06 11,6x8x3



**Hippo**  
Ippopotamo

art. cm.  
47404-04 11x7x3



**Butterfly**  
Farfalla

art. cm.  
47371-08 8x7x3





**Snail**  
Lumaca  
art. cm.  
47404-02 11x6x3



**Fish**  
Pesce  
art. cm.  
47384-08 8x8x3



**Frog**  
Rana  
art. cm.  
47380-08 8x8x3



**Rooster**  
Gallo  
art. cm.  
47383-08 8x8x3



**Dolphin**  
Delfino  
art. cm.  
47384-01 5x9x3



**Seagull**  
Gabbiano  
art. cm.  
47386-08 11x6x3



**Cat**  
Gatto  
art. cm.  
47401-08 8x8x3



**Goose**  
Oca  
art. cm.  
47404-08 8x7x3



**Teddy bear**  
Orsetto  
art. cm.  
47375-08 8x8x3



**Camel**  
Cammello  
art. cm.  
47404-01 9x8,6x3



**Teddy bear**  
Orsetto  
art. cm.  
47375-01 6x9x3



**Elephant**  
Elefante  
art. cm.  
47404-03 12x7x3



**Four leaf clover**  
Quadrifoglio  
art. cm.  
47374-08 8x8x3



**Flower**  
Fiore  
art. cm.  
47374-02 7x7,4x3



**Tulip**  
Tulipano  
art. cm.  
47374-01 5,5x8x3





**Heart**

Cuore

art. cm.  
47385-08 8x9x3



**Two hearts**

Due cuori

art. cm.  
47385-01 9,4x5x3



**Rocking horse**

Cavallo a dondolo

art. cm.  
47381-08 8x5x3



**Bow**

Fiocco

art. cm.  
47373-02 6x8x3



**Apple**

Mela

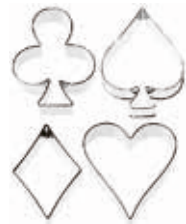
art. cm.  
47378-01 7,6x8,4x3



**Airplane**

Aereo

art. cm.  
47370-02 9x8x3



**Suits of cards, set of 4 pcs**

Semi carte set 4 pz

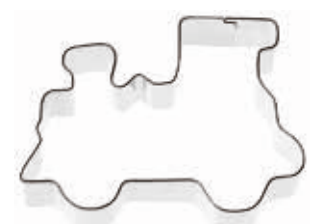
art. cm.  
47378-02 7,5x7,5x3



**Numbers, set of 9 pcs**

Numeri, set 9 pz

art. cm.  
47421-09 6,5x2,5



**Train**

Locomotiva

art. cm.  
47370-01 10x7x3



**Pirate ship**

Nave pirata

art. cm.  
47370-03 8x8,4x3



**Letters, set of 26 pcs**

Lettere, set 26 pz

art. cm.  
47422-26 6x2,5





**Round, set 6 pcs**  
Cerchio, set 6 pz

art.	cm.
47425-01	4x3
47425-02	5x3
47425-03	6x3



**Square, set 6 pcs**  
Quadro, set 6 pz

art.	cm.
47425-04	5x5x3
47425-05	6x6x3



**Triangle, set 6 pcs**  
Triangolo, set 6 pz

art.	cm.
47425-06	6x3



**Oval, set 6 pcs**  
Ovale, set 6 pz

art.	cm.
47425-09	7,5x4,5x3



**Trapeze, set 6 pcs**  
Trapezio, set 6 pz

art.	cm.
47425-08	9x6x3



**Rectangle, set 6 pcs**  
Rettangolo, set 6 pz

art.	cm.
47425-10	5x3,5x3
47425-11	6x5x3



**Drop, set 6 pcs**  
Goccia, set 6 pz

art.	cm.
47425-26	9x3



**Hexagon, set 6 pcs**  
Esagono, set 6 pz

art.	cm.
47425-29	5x3
47425-30	6x3



**Heart, set 6 pcs**  
Cuore, set 6 pz

art.	cm.
47425-32	6,5x3



**Square, set 6 pcs**  
Quadro, set 6 pz

art.	cm.
47426-01	8x8x4,5



**Rectangle**  
Rettangolo

art.	cm.
47426-07	12x6x4,5



**Doughnut cutter**  
Tagliapasta per doughnuts  
Donut-Ausstecher  
Coupe-donuts  
Cortadonuts

art.	Ø cm.	h. cm.
47388-06	65-25	20
47388-07	70-30	17
47388-08	80-40	20



**Cinnamon star cutter**  
Tagliapaste stelle  
Zimtstern-Ausstecher  
Coupe-étoiles  
Cortapasta Esterella

art.	cm.
47377-15	5x9,7

Spring mechanism. – Meccanismo a molla.



**Horseshoe, tin plate**  
Ferro di cavallo, banda stagnata  
Hufeisen, Weißblech  
Fer à cheval, fer blanc  
Herradura, hojalata

art.	cm.
47377-12	7x6x2





**Oval fluted cutter**

Tagliapasta ovale festonato

Ausstecher, oval, gewellt

Découpoir ovale cannelé

Cortapasta ovalado acanalado

art.	Ø cm.	h. cm.
12947-02	5,5x3,5	3,5
12947-03	7x4	3,5
12947-04	8,5x5	3,5
12947-05	10x6	3,5
12947-06	11x7	3,5
12947-07	13x5	3,5



**Dough plunger cutters w/extractor, 3 pcs**

Tagliapasta con espulsore, set 3 pz

Ausstechformen mit Auswerfer, 3 Stk

Emportes-pièces, 3 pcs

Cortadores, 3 pz

art.	Ø cm.
47622-04	3x4,5

**Holly.** – Agrifoglio.



**Dough plunger cutters w/extractor, 4 pcs**

Tagliapasta con espulsore, set 4 pz

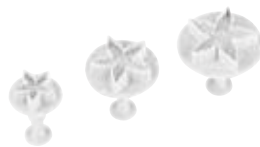
Ausstechformen mit Auswerfer, 4 Stk

Emportes-pièces, 4 pcs

Cortadores, 4 pz

art.	Ø cm.
47622-26	1,2 - 2 - 2,8 - 3,5

**Daisy.** – Margherita.



**Dough plunger cutters w/extractor, 3 pcs**

Tagliapasta con espulsore, set 3 pz

Ausstechformen mit Auswerfer, 3 Stk

Emportes-pièces, 3 pcs

Cortadores, 3 pz

art.	Ø cm.
47622-01	3x5

**Petunie.** – Petunia.



**Dough plunger cutters w/extractor, 3 pcs**

Tagliapasta con espulsore, set 3 pz

Ausstechformen mit Auswerfer, 3 Stk

Emportes-pièces, 3 pcs

Cortadores, 3 pz

art.	Ø cm.
47622-02	2,5

**Flower.** – Fiore.



**Dough plunger cutters w/extractor, 3 pcs**

Tagliapasta con espulsore, set 3 pz

Ausstechformen mit Auswerfer, 3 Stk

Emportes-pièces, 3 pcs

Cortadores, 3 pz

art.	Ø cm.
47622-03	3x5

**Rose leaf.** – Foglia di rosa.



**Set of 9 cutters**

Set 9 tagliapasta

Satz 9 Ausstechformen

Set 9 découpoirs

Juego 9 cortadores

art.	h. cm.
47837-09	0,5

**SS**



**Almond past knife**

Coltello per marzapane

Marzipan-Messer

Couteau à pâte d'amande

Cuchillo para fondant/mazapán

art.	l. cm.
47630-28	16,5

**PA**



**Modelling tool set**

Kit attrezzi decoro

Modellierungswerkzeugsatz

Set d'outils à pâte d'amandes

Juego de utensilios para modelar

art.	l. cm.	pcs/pz
47631-12	16	14

**ABS**



**Modelling tool set**

Kit attrezzi decoro

Modellierungswerkzeugsatz

Set d'outils à pâte d'amandes

Juego de utensilios para modelar

art.	l. cm.	pcs/pz
47631-08	16	12

**ABS**



**Set of 10 pcs dipping forks**

Set 10 forchettine praliniera

Pralinen Gabelchen, 10 Stk.

Jeu de 10 ébauchoirs

Set de 10 herramientas para decorar chocolates

art.
47833-10

**SS**





**SS**

**Set of 4 pcs dipping forks**

Set 4 forchettine pralineria

Pralinen Gabelchen, 4 Stk.

Jeu de 4 ébauchoirs

Set de 4 herramientas para decorar chocolates

art.

47833-04



**SS**

**Set 2 decorating spoons**

Set 2 cucchiari decorazione

Satz 2 Dekoration-Löffel

Set 2 cuillères pour décorer

2 cucharas para decoración

art.

l. cm.

47831-02 18-20



**STAINLESS STEEL NOZZLES  
BOCCHETTE INOX**



**Set 12 pcs, one piece nozzles**

Set 12 bocchette unipezzo

Tüllen Set 12 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 12 pcs douilles monobloc

Surtido 12 boquillas monobloc

art.

Ø mm.

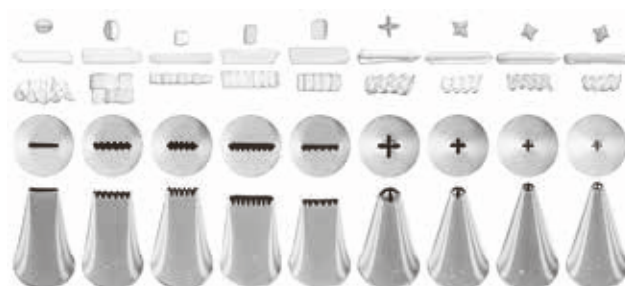
base Ø mm.

47357-20

1x 0,6-1,2-1,5-1,9-2,4-3

18

3,6-4,8-5,6-6,4-6,8-7,6



**Set 9 pcs, one piece nozzles**

Set 9 bocchette unipezzo

Tüllen Set 9 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 9 pcs douilles monobloc

Surtido 9 boquillas monobloc

art.

base Ø mm.

47357-24

18



**Set 7 pcs, one piece nozzles**

Set 7 bocchette unipezzo

Tüllen Set 7 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 7 pcs douilles monobloc

Surtido 7 boquillas monobloc

art.

Ø mm.

base Ø mm.

47357-21

1x 1,7-2,2-3,5-4,2-5-5,5-7

18



**Set 8 pcs, one piece nozzles**

Set 8 bocchette unipezzo

Tüllen Set 8 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 8 pcs douilles monobloc

Surtido 8 boquillas monobloc

art.

Ø mm.

base Ø mm.

47357-22

1x 1-1,5-1,8-2,6-3-3,4-2,5-7

18





**Set 8 pcs, one piece nozzles**

Set 8 bocchette unipezzo

Tüllen Set 8 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 8 pcs douilles monobloc

Surtido 8 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-28 18



**Set 8 pcs, one piece nozzles**

Set 8 bocchette unipezzo

Tüllen Set 8 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 8 pcs douilles monobloc

Surtido 8 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-29 18



**Set 8 pcs, one piece nozzles**

Set 8 bocchette unipezzo

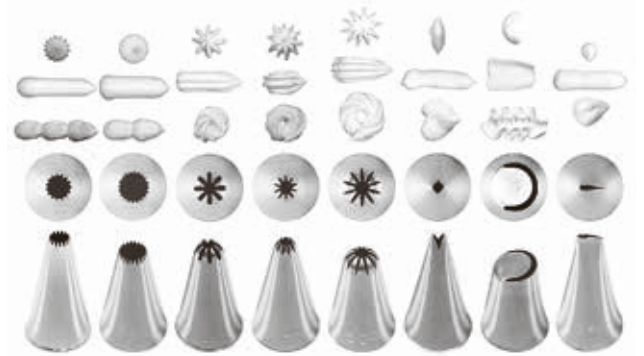
Tüllen Set 8 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 8 pcs douilles monobloc

Surtido 8 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-30 18



**Set 8 pcs, one piece nozzles**

Set 8 bocchette unipezzo

Tüllen Set 8 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 8 pcs douilles monobloc

Surtido 8 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-31 18



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art. base ø mm.

47357-06 25



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

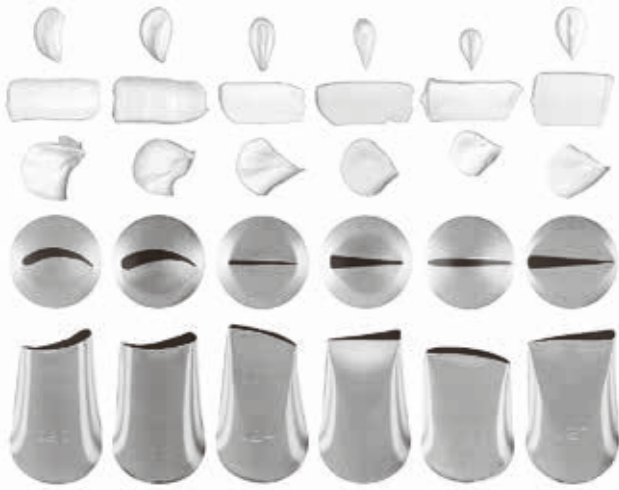
Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

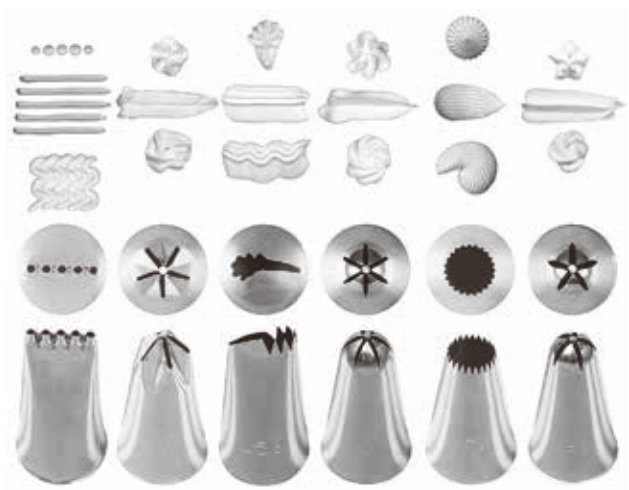
Surtido 6 boquillas monobloc

art. base ø mm.

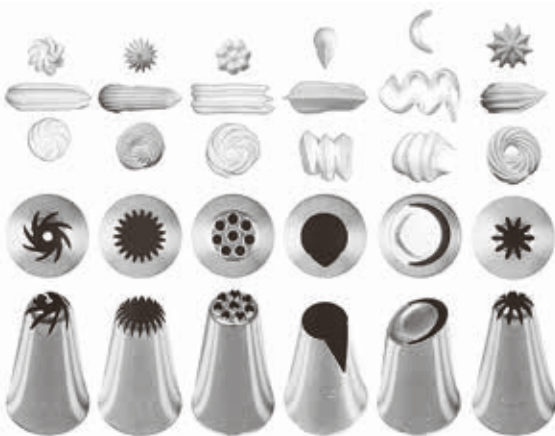
47357-07 25



**Set 6 pcs, one piece nozzles**  
 Set 6 bocchette unipezzo  
 Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen  
 Set 6 pcs douilles monobloc  
 Surtido 6 boquillas monobloc  
 .....  
 art. base ø mm.  
 47357-08 25



**Set 6 pcs, one piece nozzles**  
 Set 6 bocchette unipezzo  
 Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen  
 Set 6 pcs douilles monobloc  
 Surtido 6 boquillas monobloc  
 .....  
 art. base ø mm.  
 47357-09 25



**Set 6 pcs, one piece nozzles**  
 Set 6 bocchette unipezzo  
 Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen  
 Set 6 pcs douilles monobloc  
 Surtido 6 boquillas monobloc  
 .....  
 art. base ø mm.  
 47357-10 25



**Set 6 pcs, one piece nozzles**  
 Set 6 bocchette unipezzo  
 Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen  
 Set 6 pcs douilles monobloc  
 Surtido 6 boquillas monobloc  
 .....  
 art. base ø mm.  
 47357-11 25



**Set 4 pcs, one piece nozzles**  
 Set 4 bocchette unipezzo  
 Tüllen Set 4 Stk. aus einem Stück gezogen  
 Set 4 pcs douilles monobloc  
 Surtido 4 boquillas monobloc  
 .....  
 art. base ø mm.  
 47357-02 2x 31 - 2x 36



**Set 7 pcs, one piece nozzles**  
 Set 7 bocchette unipezzo  
 Tüllen Set 7 Stk. aus einem Stück gezogen  
 Set 7 pcs douilles monobloc  
 Surtido 7 boquillas monobloc  
 .....  
 art. base ø mm.  
 47357-03 31





**Set 3x2 nozzles**

Set 3x2 bocchette

3x2 Stk. Tüllen

Set 3x2 pcs douilles

Juego 3x2 boquillas

art.	Ø mm.	stars
47350-01	2x 25	6
	2x 31	6
	2x 36	6



**Set 3x2 nozzles**

Set 3x2 bocchette

3x2 Stk. Tüllen

Set 3x2 pcs douilles

Juego 3x2 boquillas

art.	Ø mm.	stars
47351-01	2x 31	6
	2x 31	8
	2x 36	9



**Set 3x2 nozzles**

Set 3x2 bocchette

3x2 Stk. Tüllen

Set 3x2 pcs douilles

Juego 3x2 boquillas

art.	Ø mm.	stars
47352-01	2x 31	6
	2x 31	8
	2x 36	9



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art.	Ø mm.	stars
47208-01	3,0	5
47208-02	3,0	6
47208-03	3,5	7
47208-04	5,0	8



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art.	Ø mm.	stars
47208-05	5	5
47208-06	5	6
47208-07	6	7
47208-08	7	8



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art.	Ø mm.	stars
47208-09	7	5
47208-10	7	6
47208-11	7	7
47208-12	9	8



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art.	Ø mm.	stars
47208-13	11	5
47208-14	11	6
47208-15	11	7
47208-16	11	8



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art.	Ø mm.	stars
47208-17	13	5
47208-18	13	6
47208-19	13	7
47208-20	13	8

**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art.	Ø mm.	stars
47208-21	18	5
47208-22	18	6
47208-23	18	7
47208-24	18	8



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art.	Ø mm.	stars
47354-02	2	6
47354-04	4	6
47354-06	6	6
47354-08	8	6
47354-10	10	6
47354-12	12	7
47354-14	14	8
47354-16	16	9
47354-18	18	10

**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art.	Ø mm.	stars
47355-02	2,5	6
47355-04	4,0	6
47355-06	6,0	6
47355-08	8,0	7
47355-10	10	8
47355-12	12	10

**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art.	Ø mm.	stars
47356-02	2,0	5
47356-04	4,0	9
47356-06	5,5	9
47356-08	7,0	10
47356-10	8,5	12
47356-12	13,0	15
47356-14	14,5	16
47356-16	16,0	17
47356-18	17,5	18



**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art.	Ø mm.
47353-02	2
47353-04	4
47353-06	6
47353-08	8
47353-10	10
47353-12	12
47353-14	14
47353-16	16
47353-18	18
47353-20	20
47353-22	22
47353-24	24

**Set 6 pcs, one piece nozzles**

Set 6 bocchette unipezzo

Tüllen Set 6 Stk. aus einem Stück gezogen

Set 6 pcs douilles monobloc

Surtido 6 boquillas monobloc

art.	Ø mm.
47207-20	20
47207-25	25
47207-30	30

**Set 10 pcs Bismark nozzles**

Set 10 bocchette a imbuto

Fülltüllen Set 10 Stk.

Set 10 douilles à choux

Surtido 10 boquillas para relleno

art.	Ø mm.	l. mm.
47127-04	4	90
47127-06	6	75
47127-08	8	90



**Nozzle**  
Bocchetta decorativa  
Spritztülle  
Douille  
Boquilla

art.	Ø mm.	h. cm.
47357-50	55	6



**Nozzle**  
Bocchetta decorativa  
Spritztülle  
Douille  
Boquilla

art.	Ø mm.	h. cm.
47357-51	55	5,6



**Nozzle**  
Bocchetta decorativa  
Spritztülle  
Douille  
Boquilla

art.	Ø mm.	h. cm.
47357-40	32	6,0



**Nozzle**  
Bocchetta decorativa  
Spritztülle  
Douille  
Boquilla

art.	Ø mm.	h. cm.
47357-41	32	5,7



**Nozzle**  
Bocchetta decorativa  
Spritztülle  
Douille  
Boquilla

art.	Ø mm.	h. cm.
47357-42	32	5,7



**Nozzle**  
Bocchetta decorativa  
Spritztülle  
Douille  
Boquilla

art.	Ø mm.	h. cm.
47357-43	32	5,7



**Nozzle**  
Bocchetta decorativa  
Spritztülle  
Douille  
Boquilla

art.	Ø mm.	h. cm.
47357-44	32	5,7



**Set of 6 nozzles**  
Set 6 bocchette  
Tüllen Set, 6 Stk  
Set 6 douilles  
Juego 6 boquillas

art.	Ø mm.
47214-86	5-7-9-11-13-15

PP



**Set of 6 nozzles**  
Set 6 bocchette  
Tüllen Set, 6 Stk  
Set 6 douilles  
Juego 6 boquillas

art.	Ø mm.
47215-86	3-5-7-9-11-13

PP



**Set of 12 nozzles**  
Set 12 bocchette  
Tüllen Set, 12 Stk  
Set 12 douilles  
Juego 12 boquillas

art.	Ø mm.
47618-10	2>10
47618-20	10>20

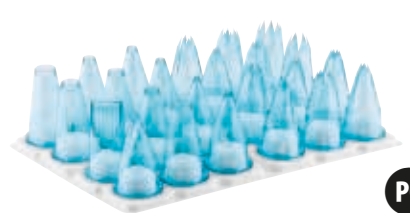
PP



**Set of 12 nozzles**  
Set 12 bocchette  
Tüllen Set, 12 Stk  
Set 12 douilles  
Juego 12 boquillas

art.
47250-12

PC



**Set of 24 nozzles**  
Set 24 bocchette  
Tüllen Set, 24 Stk  
Set 24 douilles  
Juego 24 boquillas

art.
47250-24

PC



**Flower nozzles 12 pcs**  
 Bocchette floreali 12 pz  
 Spritztüllen 12 Stk  
 Douille fleurs 12 pcs  
 Boquillas florales 12 pz  
 art.

47357-38



**Set of 29 nozzles**  
 Set 29 bocchette  
 Tüllen Set, 29 Stk  
 Set 29 douilles  
 Juego 29 boquillas

art.

47219-29

**26 tubes, 2 flower nails, 1 standard coupler. – 26**  
 bocchette, 2 chiodi per fiori, 1 adattatore standard.



**Set of 38 nozzles**  
 Set 38 bocchette  
 Tüllen Set, 38 Stk  
 Set 38 douilles  
 Juego 38 boquillas

art.

47219-38

**35 tubes, 1 medium coupler, 1 large coupler. – 35**  
 bocchette, 1 adattatore medio, 1 grande.



**Set of 55 nozzles**  
 Set 55 bocchette  
 Tüllen Set, 55 Stk  
 Set 55 douilles  
 Juego 55 boquillas

art.

47219-55

**52 tubes, 2 flower nails, 1 standard coupler. – 52**  
 bocchette, 2 chiodi per fiori, 1 adattatore standard.



**External piping tip adapter**  
 Adattatore per bocchette  
 Adapter für Spritztüllen  
 Adaptateur à douilles  
 Adaptador para boquillas

art. Ø mm. des.  
 47212-01 18 STANDARD



**External piping tip adapter**  
 Adattatore per bocchette  
 Adapter für Spritztüllen  
 Adaptateur à douilles  
 Adaptador para boquillas

art. Ø mm. des.  
 47212-02 25-31 MEDIUM



**External piping tip adapter**  
 Adattatore per bocchette  
 Adapter für Spritztüllen  
 Adaptateur à douilles  
 Adaptador para boquillas

art. Ø mm. des.  
 47212-03 36 LARGE





**Nozzles adapter, 2 pcs**

Adattatori per bocchette, 2 pz  
Spritztüllen-Adapter, 2 Stk  
Adaptateurs à douilles, 2 pièces  
Adaptadores boquillas, 2 piezas

art.  
47212-05

**To prepare decorations with 2 or 3 colours.  
Suitable for piping tips base Ø 30 h 50 mm.**  
Per decorazioni a 2 o 3 colori. Adatte a bocchette  
base Ø 30 h 50 mm.



**Pastry tube brush, 6 pcs**

Bruschino per bocchette, 6 pz  
Tüllen-Bürste, 6 Stk  
Brosse à douilles, 6 pcs  
Cepillo para boquillas, 6 pz

art.	Ø cm.	l. cm.
47200-01	0,8	10
47200-02	0,5-2,4	12,5



**Cream roll molds, 10 pcs**

Cannoli, 10 pz  
Sahnerolle, konisch/gerade, 10 Stk  
Rouleau à fromage, 10 pcs  
Rodillos queso, 10 pz

art.	Ø mm.	l. mm.
47020-15	15	92
47020-20	22	142
47020-30	10-25	139
47020-35	20-25	171



**Cream horn molds, 10 pcs**

Cornetti, 10 pz  
Schillerlockenform, 10 Stk  
Moulet à cornet, 10 pcs  
Moldes para conos, 10 pz

art.	Ø mm.	l. mm.
47021-35	34	110
47021-45	47	161



**Icing bag**

Sacchetto per decorare  
Spritzbeutel  
Sac à dresser  
Mangas para decorar

art.	h. cm.	U. Pack
47106-28	28	6
47106-34	34	6
47106-40	40	6
47106-46	46	6
47106-50	50	6

**Synthetic fibre with multi-layer water-proof plastic coating.**



**Icing bag**

Sacchetto per decorare  
Spritzbeutel  
Sac à dresser  
Mangas para decorar

art.	h. cm.	U. Pack
47106-55	55	6
47106-60	60	6
47106-65	65	6
47106-70	70	6
47106-75	75	6

**Fibra sintetica con rivestimento a strati in plastica impermeabile.**



**Icing bag**

Sacchetto per decorare  
Spritzbeutel  
Sac à dresser  
Mangas para decorar

art.	h. cm.	U. Pack
47105-28	28	6
47105-34	34	6
47105-40	40	6
47105-46	46	6
47105-50	50	6

**Polyurethane coated cotton fabric. Waterproof, suitable for all mixtures. With top seam, hanger and reinforced tip.**



**Icing bag**

Sacchetto per decorare  
Spritzbeutel  
Sac à dresser  
Mangas para decorar

art.	h. cm.	U. Pack
47105-55	55	6
47105-60	60	6
47105-65	65	6
47105-70	70	6
47105-75	75	6

**Tessuto di cotone rivestito in poliuretano. Impermeabile, adatto a tutte le miscele. Con orlo superiore, gancio e punta rinforzata.**





PE

**Double pastry bag**

Sacchetto per decorare doppio  
Doppeldressierbeutel  
Sac à dresser, double

Mangas para decorar, doble

art.	my	cm.	pcs/pz
471104-45	70	45,5x30,5	75

**Disposable. For 2 ingredients. Closed tip, can be used without tube.**

Monouso. Per 2 ingredienti. Punta chiusa, può essere utilizzato senza bocchette.



**Icing bag, polyurethane**

Sacchetto per decorare, poliuretano  
Spritzbeutel, Polyurethan  
Sac à dresser, polyuréthane

Mangas para decorar, poliuretano

art.	h. cm.
471112-34	34
471112-45	45
471112-50	50



PE

**Disposable icing bag**

Sacchetto per decorare, monouso  
Einwegspritzbeutel  
Sac à dresser jetable  
Mangas desechables

art.	my	h. cm.	pcs/pz
471118-30	80	30	100
471118-40	80	40	100
471118-55	80	55	100
471118-65	80	65	100



PE

**Disposable icing bag**

Sacchetto per decorare, monouso  
Einwegspritzbeutel  
Sac à dresser jetable  
Mangas desechables

art.	my	h. cm.	pcs/pz
471111-30	80	30	100
471111-40	80	40	100
471111-46	80	46	100
471111-55	80	55	100



SS

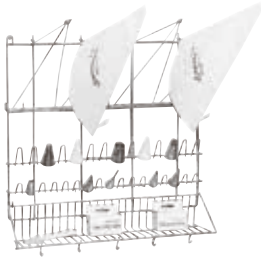
**Cookie press set**

Siringa per pasticceria  
Gebäckpresse  
Seringue à biscuits  
Juego pistola repostería

art.	ml.
47010-20	250

**For a correct use of the syringe we suggest shortbread dough. – Per un utilizzo ottimale della siringa suggeriamo la frolla montata.**





SS

**Icing bags & nozzles wall rack**

Espositore sacchetti/bocchette  
Spritzbeutel-/ u. Tüllenaufhänger  
Séchoir à poche et douilles  
Secador mangas y boquillas

art. dim. cm.  
47113-03 50x42x50

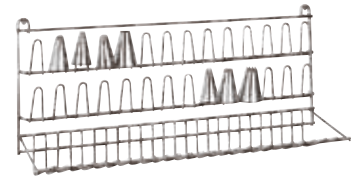


SS

**Wall rack for icing bags**

Espositore per sacchetti  
Spritzbeutelaufränger  
Séchoir à poche  
Secador cuelga-mangas

art. dim. cm.  
47107-00 50x42x26



SS

**Wall rack for nozzles**

Espositore per bocchette  
Tüllenaufhänger  
Séchoir à douilles  
Secador boquillas

art. dim. cm.  
47108-00 50x13x24



PP

**Icing bag holder**

Vaso porta sacchetto  
Spritzbeutel-Absetzständer  
Support à poches  
Soporte para mangas

art. Ø cm. h. cm.  
47110-23 19,5 23



**Cake plate, swivel base, aluminum**

Girello, alluminio  
Tortendrehscheibe, aluminium  
Guéridon plaque tournante, alu  
Pedestal giratorio para tartas, aluminio

art. dim. cm.  
47101-40 30x40x10



MF

**Cake-plate, swivel base**

Girello per decorazione torte  
Tortendrehscheibe  
Guéridon plaque tournante  
Pedestal giratorio para tartas

art. Ø cm. h. cm.  
47103-32 32 10



PE

**Protection cover**

Campana  
Abdeckhauben  
Cloche  
Tapa

art. Ø cm. h. cm.  
47103-30 30 12



SS

**Cake peel**

Pala per torte  
Tortenschaukel  
Pelle à tarte  
Pala para tartas

art. Ø cm. dim. cm.  
47094-30 30 27x26



**Doilies**

Pizzi sottotorta  
Tortenspitzen, Rosendekor  
Dentelles décor rose  
Blondas

art. dim. cm. pcs/pz  
47687-24 18-25 250



**Doilies**

Pizzi sottotorta  
Tortenspitzen, Rosendekor  
Dentelles décor rose  
Blondas

art. dim. cm. pcs/pz  
47686-10 6-10 250  
47686-12 6,5-12 250  
47686-14 8-14 250  
47686-17 9,5-16,5 250  
47686-22 12,5-22 100  
47686-24 15-24 100



**Doilies**

Pizzi sottotorta  
Tortenspitzen, Rosendekor  
Dentelles décor rose  
Blondas

art. dim. cm. pcs/pz  
47686-26 16-27 100  
47686-30 19-30 100  
47686-33 20-32 100  
47686-36 32-36 100  
47686-42 25-42 100



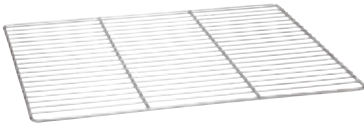
SS

**Draining rack**

Griglia di colaggio  
Überziehgitter  
Grille à glacer  
Rejilla

art. dim. cm.  
44430-60 60x40

**Frame ø mm 5, 2 cross-bars, 29 wires ø 2 mm.**  
Quadro ø mm 5, 2 traverse, 29 fili ø 2 mm.



SS

**Draining rack**  
Griglia di colaggio  
Überziehgitter  
Grille à glacer  
Rejilla

art.	dim. cm.
44430-61	60x40

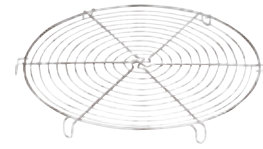
**Frame ø mm 6, 2 cross-bars, 24 wires ø 3 mm.**  
Quadro ø mm 6, 2traverse, 24 fili ø 3 mm.



SS

**Draining rack**  
Griglia di colaggio  
Überziehgitter  
Grille à glacer  
Rejilla

art.	dim. cm.
44431-46	46x30,5x2,5
44431-60	60x40x2,5



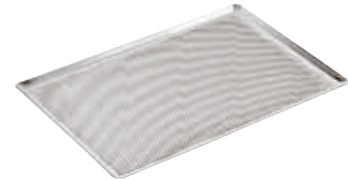
**Cake cooling tray, chromed**  
Griglia di raffreddamento, cromata  
Tortengitter, verchromt  
Grille ronde à tourte, chromé  
Rejilla para tortas, cromada

art.	Ø cm.
47098-18	18,5
47098-22	22,0
47098-26	26,0
47098-30	30,0



**Baking tray, aluminum**  
Teglia, alluminio  
Backblech, Aluminium  
Plaque à cuisson, aluminium  
Placa pastelería, aluminio

art.	GN	dim. cm.
41744-32	1/1	32,5x53x1
41744-53	2/1	53x65x1
41744-60	-	60x40x1



**Baking tray perforated, aluminum**  
Teglia forata, alluminio  
Backblech, Aluminium, gelocht  
Plaque perforée, aluminium  
Placa pastelería perforada, aluminio

art.	GN	dim. cm.
41756-30	-	30x40x1
41756-32	1/1	32,5x53x1
41756-53	2/1	53x65x1
41756-60	-	60x40x1



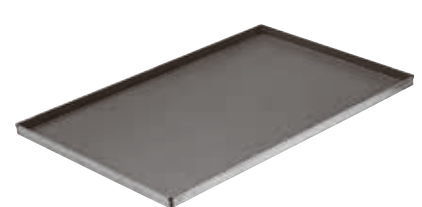
**Baking tray, alusteel**  
Teglia rettangolare, alluminata  
Backblech mit Aluminiumüberzug  
Plaque, tôle aluminitée  
Placa pastelería, aluminizada

art.	dim. cm.
41746-60	60x40x2



**Baking tray, alusteel**  
Teglia rettangolare, alluminata  
Backblech mit Aluminiumüberzug  
Plaque, tôle aluminitée  
Placa pastelería, aluminizada

art.	dim. cm.
41751-30	30x23x3
41751-35	35x28x3
41751-40	40x30x3
41751-50	50x35x3
41751-60	60x40x3
41751-65	65x45x3



**Baking tray, non stick coated**  
Teglia rettangolare, antiaderente  
Backblech mit Antihafbeschichtung  
Plaque revêtement anti-adhésif  
Placa pastelería anti-adherente

art.	dim. cm.
41747-60	60x40x2

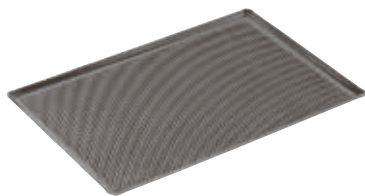




**Baking tray, aluminum, silicone coated**

Teglia, alluminio siliconato  
Alu-Backblech, Silikonbeschichtet  
Plaque alu, revêtement silicone  
Placa aluminio siliconada

art.	GN	dim. cm.
41743D32	1/1	53x32,5
41743D53	2/1	53x65
41743D60	-	40x60



**Baking tray, perforated aluminum, silicone coated**

Teglia, alluminio siliconato, forato  
Alu-Backblech, gelocht, Silikonbeschichtet  
Plaque alu perforée, revêtement silicone  
Placa aluminio perforada siliconada

art.	GN	dim. cm.
41753D30	-	30x40
41753D32	1/1	53x32,5
41753D53	2/1	53x65
41753D60	-	40x60



**Bread mold, blue steel**

Bacinella carré, ferro blu  
Brotform, Blaublech  
Pain de mie, tôle bleuie  
Molde, hierro

art.	dim. cm.
41748-20	20x10x10
41748-30	30x10x10
41748-35	35x10x10
41748-40	40x10x10
41748-50	50x10x10



**Bread mold, alusteel**

Bacinella carré, alluminata  
Brotform mit Aluminiumüberzug  
Pain de mie, tôle aluminitée  
Molde, acero aluminizado

art.	dim. cm.
41750-20	20x10x10
41750-30	30x10x10
41750-40	40x10x10
41750-41	40x15x15
41750-50	50x10x10



**Confectionery funnel**

Imbuto colatore  
Likör- u. Fondanttrichter  
Entonnoir à confiserie  
Embudo de confitería

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
47800-22	21	31,5	2

**Supplied with 3 nozzles ø 4, 5, 6 mm.**  
Con 3 bocchette ø 4, 5, 6 mm.



**Confectionery funnel**

Imbuto colatore  
Likör- u. Fondanttrichter  
Entonnoir à fondant  
Embudo colador

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
47801-20	14	20	0,9

**Supplied with 3 nozzles ø 4, 6, 7,5 mm.**  
Con 3 bocchette ø 4, 6, 7,5 mm.



**Cream dispenser**

Dosa creme  
Dosierer  
Doseur à crème  
Dosificador

art.	dim. cm.
47612-01	20x16x23



**Cream injector**

Dosatrice per creme  
Gebäkfüllmaschine  
Entonnoir à crème  
Dosificador de porciones

art.	dim. cm.	lt.
47694-03	25x44x20	3

**Body in polished aluminum. Funnel, cylinder, piston, injector, lever and thrust rib in s/s. Piston: ø 24 mm. Doses: 1-12 gr. Incl. 3 injectors ø 5, 6 and 7 mm.** – Corpo in alluminio brillantato. Imbuto, cilindro, pistone, iniettore, leva e nasello di spinta inox. Pistone ø 24 mm. Dosi 1-12 gr. Incl. 3 iniettori ø 5, 6 e 7 mm.



**Electric caramelling rod**

Caramellizzatore elettrico  
Caramelaiser-Eisen, elektrisch  
Fer à caraméliser électrique  
Quemador eléctrico

art.	Ø cm.	kW
47847-10	10	0,65
47847-12	12	1,00



**Electric caramelising rod**

Caramellizzatore elettrico  
Caramelisier-Eisen, elektrisch  
Fer à caraméliser électrique  
Quemador eléctrico

art.	l. cm.	kW
47847-23	23	1,5



SS

**Sugar lamp**

Lampada per zucchero  
Zuckerlampe  
Lampe à sucre  
Lámpara para azúcar

art.	dim. cm.
47840-11	61x41x50

**Infrared lamp, 3 selection powers 500-1000-1500W. Cable included.** – Lampada infrarossi con 3 potenze selezionabili, 500-1000-1500W. Incl. cavo di alimentazione.



**Electric spray gun**

Pistola elettrica  
Sprühpistole, elektrisch  
Pistolet électrique  
Pistola eléctrica

art.	ml.	W
47848-07	700	60

**Bar 0-160, rpm 250 - For butter, oil, fat, wax, jelly, jam, chocolate, releasing agents and emulsions. Usable for hot liquids max. 65 °C. Nozzle 0,6 mm.** – Per burro, oli, cera, gelatina, marmellata, cioccolata, antiagglomeranti ed emulsionanti. Per liquidi caldi max. 65°C. Bocchetta 0,6 mm.



**Airbrush compressor**

Compressore per penna aerografa  
Airbrush Kompressor  
Compresseur  
Compresor

art.	dim. cm.	bar	kW
47844-06	16x30x23	4	0,2

**Power 1/5 HP. Air output per min./litres: 23-25. Voltage: 220-240V/50HZ. Max. pressure 6,5 bar/95PSI.** – Potenza 1/5 HP. Volume aria min. 23-25L. Voltaggio 220-240V/50HZ. Pressione Massima 6,5 bar/95PSI.



**Airbrush, double action**

Penna aerografa, doppia azione  
Airbrush-Pistole, Doppelaktion  
Aérographe, dual action  
Equipo aerógrafo, doble acción

art.	Ø mm.	cap.
47844-02	0,3	7 cc



**Airbrush stand**

Supporto penna aerografa  
Airbrush-Pistole Gestell  
Support aérographe  
Soporte aerógrafo

art.
47844-01



ABS

**Tempering unit**

Temperatrice  
Temperiergerät  
Tempereuse  
Templadora

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
47698-01	20,5	21,2	1,7

**Ideal for chocolate coatings of ice creams on sticks. Removable anodized aluminum tank.** Ideale per coperture in cioccolato di gelati su stecco. Vasca estraibile in alluminio anodizzato.



ABS

**Tempering unit**

Temperatrice  
Temperiergerät  
Tempereuse  
Templadora

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
47698-02	26	16	1,8

**Mini dry melter, allows to process tiny chocolate quantities. Practical removable tank.** Mini scioglitore a secco, adatto per piccole produzioni. Pratica vasca estraibile.





SS  
ABS

**Tempering unit**

Temperatrice  
Temperiergerät  
Tempereuse  
Templadora

art.	dim. cm.	lt.
47698-03	40x24x13,5	3,6
47698-06	40x33x13,5	6,0

**Analog tempering units. Different wirings upon request.** – Temperatrici analogiche. Su richiesta cablaggio: GB/USA/GIAPPONE/AUSTRALIA/CINA.



ABS  
SS

**Tempering unit, digital**

Temperatrice digitale  
Temperiergerät, digital  
Tempereuse digitale  
Templadora digital

art.	dim. cm.	lt.
47698-07	40x33x13,5	6,0

**With thermal probe. Tempering manually adjustable or following the 3 programs: white, milk and dark chocolate.**

Con sonda termica. Temperaggio regolabile manualmente o seguendo i 3 programmi per cioccolato bianco, al latte e fondente.



**Chef's torch**

Cannello professionale  
Profi-Wärmepistole  
Chalumeau de cuisine  
Soplete cocina

art.	dim. cm.	ml.
47841-03	8x7x16	200



**Chef's torch**

Cannello professionale  
Profi-Wärmepistole  
Chalumeau de cuisine  
Soplete cocina

art.	dim. cm.	ml.
47841-04	12x7x18	280



**Sugar bulb**

Pompetta con terminale in rame  
Blaszuckerspritze  
Poire à sucre soufflé  
Pera para azúcar soplado

art.	ml.
47838-00	280



**Sugar/jam thermometer**

Termometro per zucchero/marmellata  
Zucker- und Marmeladenthermometer  
Thermomètre à sucre et confiture  
Termómetro azúcar y mermelada

art.	scala	°C
47843-05	2°C	+40+200°C

**Brass.** – Ottone. Dim. 4,7x20 cm.



SS

**Sugar thermometer**

Termometro per zucchero  
Zuckerthermometer  
Thermomètre à sucre  
Termometro para azúcar

art.	scala	°C
47843-00	1°C	+80+200



SS

**Sugar thermometer holder**

Reggi caramellometro  
Zuckerthermometer-Träger  
Support pour thermomètre à sucre  
Soporte para termometro azúcar

art.	h. cm.
47842-00	32



**Syrup density meter test tube**

Provetta alimentare graduata, plastica  
Sirup-Hydrometer-Becher  
Eprovette pèse-sirop  
Probeta aerómetro

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
49703-01	3	25	100

**Can be sterilized up to 120°C.**  
Sterilizzabile fino a 120°C.



**Syrup density meter**

Pesa sciroppo (densimetro)  
Sirup-Hydrometer  
Pèse-sirop  
Aerómetro

art.	l. cm.
49703-00	12,5

**Temp.: 20°C - gr./ml.°Bé: 1.100/1.400/15-40 -  
Div.: 0,010 g/ml/2°Bé**



**PA+**  
plus

**Angular spatula**

Spatola angolare  
Winkelpalette  
Spatule angulaire  
Espátula angular

art.	l. cm.
12909-12	12
12909-23	23



**ABS**

**Smoother**

Paletta per lisciare  
Teig-Glätter  
Lisse-pâte

Espátula para alisar

art.	dim. cm.
47627-01	15x8



**Biscuit spatula**

Spatola per biscuit  
Biscuit-Spachtel  
Spatule à biscuit  
Espátula para biscuit

art.	l. cm.
47626-55	55,5



**Ruler**

Riga  
Lineal  
Règle  
Regla

art.	l. cm.
47033-50	60

**5 divisions cm 12 and 7 divisions cm 8.  
5 divisioni 12 cm e 7 da 8 cm.**



**Cake slicer**

Lira per pan di Spagna  
Tortendrahtschneider  
Lyre à genoise  
Cortador de pasteles

art.	Ø cm.	h. cm.
47031-44	30	20>60



**Cake slicer, 3 cutting wires**

Lira per pan di Spagna, 3 fili  
Tortendrahtschneider, 3 Drähte  
Lyre à genoise, 3 lames  
Cortador de pasteles 3 alambres

art.	Ø cm.	h. cm.
47031-46	46	10>90



**PE**

**Ganache frame set**

Set telaio per ganache  
Ganache Rahmenset  
Ensemble cadres à ganache  
Conjunto de marcos para ganache

art.	cm. int.
47693-00	24x24

**Base, 2 frames H 5 mm, 2 frames H 3 mm.  
Base, 2 telai H 5 mm, 2 telai H 3 mm.**





SS

**Single frame**  
Telaio singolo  
Rahmen  
Cadre  
Marco

art.	cm. ext.	cm. int.	h. mm.
47693-03	38x38	36x36	3
47693-05	38x38	36x36	5
47693-10	37x37	36x36	10
47693-15	37x37	36x36	15

**To produce perfect layers.** – Per creare stratificazioni precise.



PE

ABS

SS

**Mini guitar**  
Chitarra mini  
Pralinenschneider Mini  
Mini-guitare  
Mini guitarra

art.	dim. cm.
47692-03	44,5x33,5x14

**Cutting frame 22 mm., s/s plate, plastic spatula, 3 spare wires, 2 spanners.**  
**Do not use for frozen pies, chocolate bars or generally hard paste. Cutting place 25x28 cm.** – Telaio di taglio 22 mm., piatto inox, spatola plastica, 3 fili di ricambio, 2 chiavi. Non usare per torte congelate, tavolette di cioccolato, impasti duri in genere. Piano di taglio 25x28 cm.



SS

**Guitar**  
Chitarra  
Pralinenschneider  
Guitare simple  
Guitarra

art.	dim. cm.	Cut/Taglio	Kg.
47692-11	53x45x16 mm	360x420	16

**Construction in PE, PS and s/steel frames. Includes s/s plate, spatula, 3 spare threads, 2 fixing keys, 3 frames 22,5-30-45 mm.** – Costruzione in PE, PS e telai inox. Incl piatto inox, racla, 3 fili ricambio, 2 chiavi di fissaggio, 3 telai da 22,5-30-45 mm.



SS

**Double guitar**  
Chitarra doppia  
Pralinenschneider, doppelt  
Guitare double  
Guitarra doble corte

art.	dim. cm.	Cut/Taglio	Kg.
47692-22	50x48x15 mm	360x350	19,6

**Construction in aluminum, PS and s/steel frames. Includes s/s plate, spatula, 3 spare threads, 2 fixing keys, 3 frames 22,5-30-45 mm.** – Costruzione in alluminio, PS e telai inox. Incl piatto inox, racla, 3 fili ricambio, 2 chiavi di fissaggio, 3 telai da 22,5-30-45 mm.



SS

**Guitar**  
Chitarra  
Pralinenschneider  
Guitare simple  
Guitarra

art.	dim. cm.	Cut/Taglio	Kg.
47692-25	60x40x11 mm	380x400	24

**Construction in aluminum, s/steel frames. Includes s/s plate, spatula, maintenance kit, 3 frames 22,5-30-45 mm.** – Costruzione in alluminio, telai inox. Incl piatto inox, racla, kit assistenza, 3 telai da 22,5-30-45 mm.







SS

**Expanding pastry cutter**

Tagliapasta estensibile  
Teigschneider  
Rouleau extensible  
Cortapastas extensible

art. Ø cm. l. cm. wheels

47820-05 5,5 24 5

47820-07 5,5 24 7

**Plain wheels.** – Rotelle lisce.



SS

**Expanding pastry cutter**

Tagliapasta estensibile  
Teigschneider  
Rouleau extensible  
Cortapastas extensible

art. Ø cm. l. cm. wheels

47821-05 5,5 24 5

47821-07 5,5 24 7

**Fluted wheels.** – Rotelle ondulate.



SS

**Expanding pastry cutter**

Tagliapasta estensibile  
Teigschneider  
Rouleau extensible  
Cortapastas extensible

art. Ø cm. l. cm. wheels

47822-05 5,5 28 5x2

47822-07 5,5 28 7x2

**Plain wheels.** – Rotelle lisce.



SS

**Pastry wheel, plain**

Rotella taglia pasta liscia  
Teigrädchen, glatt  
Roulette à pâte lisse  
Ruleta cortapasta

art. Ø cm. l. cm.

18325-01 5,5 18



SS

**Pastry wheel, fluted**

Rotella taglia pasta ondulata  
Teigrädchen, gewellt  
Roulette à pâte cannelée  
Ruleta cortapasta acanalada

art. Ø cm. l. cm.

18325-02 5,5 18



SS

**Double pastry wheel**

Rotella taglia pasta lama doppia  
Teigrädchen, glatt u. gewellt  
Roulette à pâte double  
Ruleta cortapasta doble

art. Ø cm. l. cm.

18325-03 5,5 18



**Cutting roller, POM**

Rullo tagliapasta, POM  
Rollmesser, POM  
Rouleau à lamelles, POM  
Rodillo, POM

art. cm.

47026-06 6



**Spiked roller, POM**

Rullo bucafoglia, POM  
Stipprolle, POM  
Pique-pâte, POM  
Rodillo, POM

art. cm.

47024-06 6,0

47024-10 11,5



**Cutting roller, POM**

Rullo per losanghe, POM  
Rollmesser, POM  
Rouleau à losanges, POM  
Rodillo a rombos, POM

art. cm.

47025-06 6,0

47025-10 11,5



SS

**Spiked roller**

Rullo bucafoglia  
Stipprolle  
Pique-pâte  
Rodillo

art. cm.

47028-12 12



SS

**Cutting roller**

Rullo per losanghe  
Rollmesser  
Rouleau à losanges  
Rodillo a rombos

art. cm.

47029-12 12



PP

SS

**Croissant cutter**

Taglia croissants  
Dreieckschneidwalze  
Coupe-croissants  
Cortador para croissants

art. dim. cm.

47027-11 18x20

47027-12 18x14

47027-14 9,7x21

47027-15 18x20 2x

47027-16 18x20 3x



**PS**

**Stencil for grating pastry**  
Stampo decora crostate  
Gitterstempel  
Empreinte pour grille de pâte  
Molde tortas

art.	Ø cm.
47030-30	30



**PP**

**Cake marker**  
Segnaporzioni  
Tortenteiler  
Diviseur à tarte  
Marcador de tartas

art.	Ø cm.	por.
47032-10	26,5	10
47032-20	26,5	20



**PP**

**Cake marker, double-sided**  
Segnaporzioni, doppio  
Tortenteiler, doppelseitig  
Diviseur à tarte, double  
Marcador de tartas, doble

art.	Ø cm.	por.
47033-08	18	8-12
47033-12	26,5	12-18
47033-14	26,5	14-18



**Rolling pin, non-stick coated**  
Rullo antiaderente  
Rollwalze mit Antihafbeschichtung  
Rouleau avec revêtement anti-adhésif  
Rodillo amasador anti-adherente

art.	Ø cm.	l. cm.
47035-40	5,5	20
47035-48	6,5	25



**W**

**Rolling pin**  
Rullo  
Rollwalze  
Rouleau  
Rodillo amasador

art.	Ø cm.	l. cm.
47036-30	9	30
47036-35	9	35
47036-40	9	40
47036-45	9	45
47036-50	9	50
47036-60	9	60



**W**

**Rolling pin**  
Rullo  
Rollwalze  
Rouleau  
Rodillo amasador

art.	Ø cm.	l. cm.
47038-50	9	50
47038-60	7	60



**PE**

**Rolling pin**  
Rullo  
Rollwalze  
Rouleau  
Rodillo amasador

art.	Ø cm.	l. cm.
47037-30	8	30
47037-40	8	40



**PE**

**Rolling pin**  
Rullo  
Rollwalze  
Rouleau  
Rodillo amasador

art.	Ø cm.	l. cm.
47034-23	2,5	23
47034-51	5,0	50



**W**

**Rolling pin**  
Rullo  
Rollwalze  
Rouleau  
Rodillo amasador

art.	Ø cm.	l. cm.
47034-52	5	50



**SS**

**Rolling pin**  
Rullo  
Rollwalze  
Rouleau  
Rodillo amasador

art.	Ø cm.	l. cm.
47034-50	5	50



**Pastry brush**

Pennello per alimenti  
Kuchenpinsel  
Pinceaux à pâtissier  
Pincel de cocina

art.	cm.	U. Pack
47644-30	3	1
47644-40	4	1
47644-50	5	1
47644-60	6	1
47644-70	7	1

**Synthetic bristles. Resistant up to 120°C and dishwasher safe.** – Setole sintetiche. Resistente fino a 120°C e lavabile in lavastoviglie.



**Pastry brush**

Pennello per alimenti  
Kuchenpinsel  
Pinceaux à pâtissier  
Pincel de cocina

art.	cm.	U. Pack
47642-30	3,0	6
47642-40	4,0	6
47642-50	5,0	6
47642-60	6,0	6
47642-70	7,5	6

**Plastic handle, stainless steel ferrule.**  
Manico plastica, ghiera inox.



**Pastry brush non-stick coated bristles**

Pennello setole antiaderenti  
Pinsel, antihafbeschichtete Borsten  
Pinceau poils anti-adhérentes  
Pincel cerdas antiadherentes

art.	cm.	U. Pack
47640-25	2,5	1
47640-35	3,5	1
47640-50	5,0	1
47640-59	6,0	1

**Nylon bristles. Heat resistant up to +150°C.**  
Setole nylon. Resistente al calore fino a +150°C.



PA

**Pastry brush**

Pennello per alimenti  
Kuchenpinsel  
Pinceaux à pâtissier  
Pincel de cocina

art.	cm.	U. Pack
47645-40	4	6
47645-60	6	6
47645-75	7,5	6

**Natural bristles.** – Setole naturali.



PA

**Pastry brush**

Pennello per alimenti  
Kuchenpinsel  
Pinceaux à pâtissier  
Pincel de cocina

art.	cm.	U. Pack
47646-40	4	6
47646-60	6	6
47646-75	7,5	6

**Polyester bristles.** – Setole in poliestere.



PP

**Set 10 dough scrapers**

Set 10 raschietti  
Teigschaber, 10 Stk.  
Set 10 raclettes  
Conjunto 10 rasquetas

art.	dim. mm.
47621-01	216x128



PP

**Set 10 dough scrapers**

Set 10 raschietti  
Teigschaber, 10 Stk.  
Set 10 raclettes  
Conjunto 10 rasquetas

art.	dim. mm.
47621-02	120x86



PP

**Set 10 dough scrapers**

Set 10 raschietti  
Teigschaber, 10 Stk.  
Set 10 raclettes  
Conjunto 10 rasquetas

art.	dim. mm.
47621-03	120x88



PP

**Set 10 dough scrapers**

Set 10 raschietti  
Teigschaber, 10 Stk.  
Set 10 raclettes  
Conjunto 10 rasquetas

art.	dim. mm.
47621-04	121x81



PP

**Set 10 dough scrapers**

Set 10 raschietti  
Teigschaber, 10 Stk.  
Set 10 raclettes  
Conjunto 10 rasquetas

art.	dim. mm.
47621-05	148x99



PP

**Set 10 decorating combs**

Set 10 pettini decoratori  
Dekorationskamm, 10 Stk  
Set 10 peignes à decor  
Conjunto 10 peines decoradores

art.	dim. mm.
47621-06	145x99



PP

**Set 10 decorating combs**

Set 10 pettini decoratori  
Dekorationskamm, 10 Stk  
Set 10 peignes à decor  
Conjunto 10 peines decoradores

art.	dim. mm.
47621-07	110x80



PP

**Set 10 decorating combs**

Set 10 pettini decoratori  
Dekorationskamm, 10 Stk  
Set 10 peignes à decor  
Conjunto 10 peines decoradores

art.	dim. mm.
47621-08	216x128



SS

**Set 3 decorating combs**

Set 3 pettini decoratori  
Dekorationskamm, 3 Stk  
Set 3 peignes à decor  
Conjunto 3 peines decoradores

art.	dim. mm.
47625-03	100x100



SS

**Sugar dredger**

Spargi zucchero  
Zuckerstreuer  
Glacière à sucre  
Dosificador para azúcar

art.	Ø cm.	h. cm.
47022-12	7	9



PE

**Moisture bottle**

Flacone per bagna  
Sprühflasche  
Bouteille à puncher  
Frasco nebulizador

art.	dim. cm.	lt.
47679-10	10x5,6x27,5	1



HDPE

**Spraying bottle**

Flacone nebulizzatore  
Sprühflasche  
Bouteille à puncher spray  
Frasco nebulizador

art.	dim. cm.	lt.
47679-11	7x7x30	1



SS

**Flour sifter**

Setaccio farina  
Einhand-Drücksieb  
Tamiseur farine  
Tamiz para harina

art.	Ø cm.	gr.
42607-05	12	500



**Icing sugar sieve**

Setaccio per zucchero a velo  
Sieb für Puderzucker  
Tamis à sucre glace  
Cedazo para azúcar glas

art.	Ø cm.	h. cm.
47614-25	23	8



**Sieve for flour**

Setaccio rete farina  
Sieb für Mehl  
Tamis pour farine  
Cedazo para harina

art.	Ø cm.	h. cm.
47615-25	23	8



**Flour brush**

Spazzola per farina  
Mehlbürste  
Brosse à pétrin  
Cepillo para harina

art.	cm.
42614-21	30

**Horse hair.** – Setole di cavallo.



SS

**Display tray**

Vassoio espositore  
Auslegeplatte  
Plat patissier  
Bandeja pastelería

art.	dim. cm.
47075-20	20x16x1
47075-30	30x21x1
47075-45	45x34x1



SS

**Display tray**

Vassoio espositore  
Auslegeplatte  
Plat patissier  
Bandeja pastelería

art.	dim. cm.
42533-23	23x16,5x0,5
42533-26	26x19,5x0,5
42533-31	31x24x0,5
42533-36	36x28,5x0,5
42533-40	40x32,5x0,5



**Display tray, aluminum**

Vassoio espositore, alluminio  
Auslegeplatte, Aluminium  
Plat patissier, alu

**Bandeja pastelería, aluminio**

art.	dim. cm.
47070-37	37,5x24,5x1
47070-48	48x31x1
47070-60	60x40x1



SS

Vassoio espositore  
Auslegeplatte  
Plat patissier  
Bandeja pastelería

art.	dim. cm.
47074-01	30x20x1,5
47074-02	40x10x1,5
47074-03	40x20x1,5
47074-04	40x30x1,5



SS

Vassoio espositore  
Auslegeplatte  
Plat patissier  
Bandeja pastelería

art.	dim. cm.
47074-05	50x10x1,5
47074-06	60x6x1,5
47074-07	60x10x1,5
47074-08	60x20x1,5



NEW

**Baking paper, microperforated**

Carta Forno Microforata  
Backpapier, microperforiert  
Feuille de cuisson, microperforé  
Papel de horno, microperforado

art.	dim. cm.	pcs/pz
47682-40	59,2x39,2	200

**Ideal for baking all leavened pastries, but also shortcrust pastry and meringues, it guarantees perfect baking in less time than traditional baking paper. Thanks to the micro-perforation, steam escapes faster during baking. This ensures a better passage of air, which also cools the products faster than with conventional baking paper.**

Ideale per la cottura di tutte le paste lievitate, ma anche di bigné, pasta frolla, biscotti, pasta sfoglia e meringhe. Garantisce una cottura perfetta in minor tempo rispetto alla carta forno tradizionale. Durante la cottura, la microforatura permette al vapore acqueo di fuoriuscire più velocemente garantendo così un miglior passaggio dell'aria. Anche il raffreddamento dei prodotti è più rapido.



**Baking paper, siliconized**

Carta da forno siliconata  
Baktrennfolie, silikonisiert  
Feuille de cuisson, siliconée  
Papel de horno siliconado

art.	dim. cm.	pcs/pz
47682-53	53x32,5	500
47682-60	60x40	500

**Artificial parchment, bleached, g/m<sup>2</sup>: 41,0, both sides siliconized, reusable, for all kinds of dough.**  
Pergamena artificiale, sbiancata, g/m<sup>2</sup>: 41,0, siliconata fronte/retro, riutilizzabile, idonea per tutti i tipi di pasta.



**Baking paper, PTFE coated**

Carta da forno, rivestimento PTFE  
Baktrennfolie, PTFE-beschichtet  
Feuille de cuisson, revêtement PTFE  
Papel de horno anti-adherente

art.	dim. cm.	U. Pack
47681-60	60x40	10

**Fiberglass tissue coated on both sides, can be used up to 500 times, tear-proof. Carefully dry after use.** – Tessuto fibra di vetro rivestito fronte/retro, resistente alla trazione, antiaderente, riutilizzabile più di 500 volte. Asciugare dopo l'uso.



**Baking sheet, silicone, microperforated**

Tappeto silicone microforato  
Silikonbackmatte, microperforiert  
Tapis cuisson en silicone, microperforé  
Tapete de cocción silicona, microperforado

art.	GN	dim. cm.
47691-53	1/1	53x32,5
47691-64	-	60x40



**Baking sheet, silicone**

Tappeto silicone  
Silikonbackmatte  
Tapis cuisson en silicone  
Tapete de cocción silicona

art.	GN	dim. cm.
47689-53	1/1	53x32,5
47689-60	-	60x40



**SILPAT Silicone baking sheet**

Tappeto silicone  
Silikonbackmatte  
Tapis cuisson en silicone  
Tapete de cocción silicona

art.	GN	dim. cm.
47680-40	-	40x30
47680-53	1/1	53x32,5
47680-60	-	60x40



**SILPAIN Silicone baking sheet**

Tappeto silicone  
Silikonbackmatte  
Tapis de cuisson en silicone  
Tapete de cocción silicona

art.	GN	dim. cm.
47685-53	1/1	53x32,5
47685-60	-	60x40



**ROUL'PAT Silicone baking sheet**

Tappeto silicone  
Silikonbackmatte  
Tapis de cuisson en silicone  
Tapete de cocción silicona

art.	dim. cm.
47688-60	60x40



**Baking beans, ceramic**

Noccioli di cottura, ceramica  
Blindbackkugeln, Keramik  
Noyaux de cuisson, céramique  
Núcleos de cocción, cerámica

art.	Kg.
47011-01	1



**Sheets, PET**

Fogli  
Blätter  
Feuilles  
Hojas

art.	my	dim. cm.	pcs/pz
47131-30	90	30x30	50
47131-60	90	60x40	50

**Ribbons and sheets to coat molds, to make and unmold single portions and mignons. Non-stick for food use. Suitable for cooling in blast chiller, freezer and fridge, not suitable for cooking. Extra transparent, super resistant.**

Nastri e fogli per rivestire stampi, per realizzare e sfornare monoporzioni e mignon. Antiaderenti per uso alimentare. Adatti al raffreddamento in abbattitore, congelatore e frigo, non adatti alla cottura. Extra trasparenti, super resistenti.



**Cake ribbon, PET**

Nastro per dolci  
Tortenrandband  
Ruban pâtissier  
Cinta para tartas

art.	my	h. cm.	mt.
47130-25	90	2,5	305
47130-30	90	3,0	305
47130-35	90	3,5	305
47130-40	90	4,0	305
47130-45	90	4,5	305
47130-50	90	5,0	305
47130-55	90	5,5	305
47130-60	90	6,0	305



SS

**Tart ring**

Anello per torte  
Tortenring  
Cercle à tarte  
Anillo para tartas

art.	Ø cm.	h. cm.
47533-07	7	2
47533-08	8	2
47533-09	9	2
47533-10	10	2
47533-12	12	2
47533-14	14	2
47533-16	16	2
47533-18	18	2
47533-20	20	2
47533-22	22	2
47533-24	24	2
47533-26	26	2
47533-28	28	2
47533-30	30	2
47533-32	32	2



SS

**Tart ring**

Anello per torte  
Tortenring  
Cercle à tarte  
Anillo para tartas

art.	Ø cm.	h. cm.
47530-14	14	3,5
47530-16	16	3,5
47530-18	18	3,5
47530-20	20	3,5
47530-22	22	3,5
47530-24	24	3,5
47530-26	26	3,5
47530-28	28	3,5
47530-30	30	3,5



SS

**Mousse ring**

Anello per mousse  
Schaumspeisenring  
Cercle à mousse  
Anillo para mousse

art.	Ø cm.	h. cm.
47532-06	6,0	4,0
47532-07	7,5	4,0
47532-08	8,0	4,5
47532-12	12,0	4,5
47532-14	14,0	4,5
47532-16	16,0	4,5
47532-18	18,0	4,5
47532-20	20,0	4,5
47532-22	22,0	4,5
47532-24	24,0	4,5
47532-26	26,0	4,5



SS

**Ice cream cake ring**

Anello per torte gelato  
Eistortenring  
Cercle à vacherin  
Circulo alto

art.	Ø cm.	h. cm.
47534-07	7	9
47534-08	9	9
47534-10	9	11



SS

**Ice cream cake ring**

Anello per torte gelato  
Eistortenring  
Cercle à vacherin  
Circulo alto

art.	Ø cm.	h. cm.
47534-00	8	6
47534-01	10	6



SS

**Ice cream cake ring**

Anello per torte gelato  
Eistortenring  
Cercle à vacherin  
Circulo alto

art.	Ø cm.	h. cm.
47534-06	6	6
47534-16	16	6
47534-18	18	6
47534-20	20	6
47534-22	22	6
47534-24	24	6
47534-26	26	6
47534-28	28	6



SS

**Cake setting ring, flexible**

Anello regolabile, flessibile  
Tortenring, verstellbar, flexibel  
Cercle à tarte réglable, flexible  
Anillo ajustable, flexible

art.	Ø cm.	h. cm.
47529-07	16,5>32	8

MICROPERFORATED CAKE RINGS  
FASCE MICROFORATE

SS



The micro-holes allow to support the edges of the cake avoiding to collapse during cooking. They also allow to expel the moisture from the dough, obtaining a perfect and always crispy cooking.

I microfori permettono di sostenere i bordi della torta evitandone il collasso in cottura. Consentono inoltre di espellere l'umidità, ottenendo una cottura sempre perfetta e croccante.



**Cake ring, microperforated**

Fascia microforata  
Tarte-Rahmen perforiert  
Cercle microperforé  
Anillo tarta microperforado

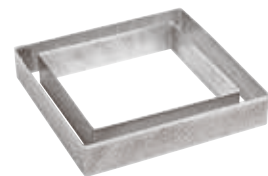
art.	Ø cm.	h. cm.
47510-07	7	3,5
47510-09	9	3,5
47510-11	11	3,5
47510-13	13	3,5
47510-15	15	3,5
47510-17	17	3,5
47510-19	19	3,5
47510-21	21	3,5
47510-23	23	3,5
47510-25	25	3,5
47510-27	27	3,5
47510-29	29	3,5
47510-31	31	3,5



**Cake ring, microperforated**

Fascia microforata  
Tarte-Rahmen perforiert  
Cercle microperforé  
Anillo tarta microperforado

art.	Ø cm.	h. cm.
47511-07	7	2
47511-09	9	2
47511-11	11	2
47511-13	13	2
47511-15	15	2
47511-17	17	2
47511-19	19	2
47511-21	21	2
47511-23	23	2
47511-25	25	2
47511-27	27	2
47511-29	29	2
47511-31	31	2



**Cake ring, microperforated**

Fascia microforata  
Tarte-Rahmen perforiert  
Cercle microperforé  
Anillo tarta microperforado

art.	dim. cm.	h. cm.
47512-07	7x7	3,5
47512-09	9x9	3,5
47512-11	11x11	3,5
47512-13	13x13	3,5
47512-15	15x15	3,5
47512-17	17x17	3,5
47512-19	19x19	3,5
47512-21	21x21	3,5
47512-23	23x23	3,5
47512-25	25x25	3,5
47512-27	27x27	3,5
47512-29	29x29	3,5
47512-31	31x31	3,5





SS

**Extensible frame**  
Telaio regolabile  
Backrahm, verstellbar  
Bande à tarte réglable  
Marco para tarta, ajustable

art.	cm.	h. cm.
47526-05	30x30>57x56	5



SS

**Extensible frame**  
Telaio regolabile  
Backrahm, verstellbar  
Bande à tarte réglable  
Marco para tarta, ajustable

art.	cm.	h. cm.
47528-05	19x28>34x54	5



SS

**Extensible heart frame**  
Telaio cuore regolabile  
Herz-Backrahm, verstellbar  
Bande à tarte réglable  
Marco para tarta, ajustable

art.	cm.	h. cm.
47542-00	14,5>26,5	5



SS

**Rectangle**  
Rettangolo  
Rechteck  
Rectangle  
Rectangular

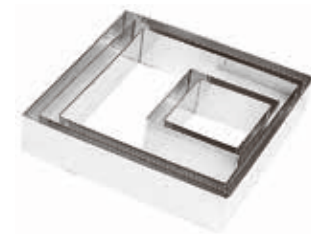
art.	dim. cm.
47527-55	55x35,5x4,5



SS

**Rectangle**  
Rettangolo  
Rechteck  
Rectangle  
Rectangular

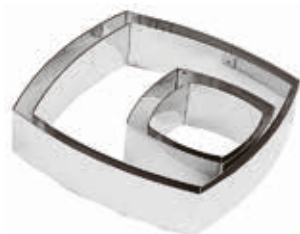
art.	dim. cm.
47546-18	18x36x5
47546-30	30x40x5
47546-40	40x60x5



SS

**Square**  
Quadrato  
Viereck  
Carré  
Cuadrado

art.	dim. cm.
47548-02	10x10x4,5
47548-03	18x18x4,5
47548-04	20x20x4,5
47548-05	22x22x4,5



SS

**Rounded square**  
Quadrato bombato  
Viereck, konvex  
Carré arrondi  
Cuadrado abombado

art.	dim. cm.
47541-02	10x10x4,5
47541-03	18x18x4,5
47541-04	20x20x4,5



SS

**Oval**  
Ovale  
Oval  
Ovale  
Oval

art.	dim. cm.
47547-22	24,5x20x4
47547-26	30x23x4
47547-30	33x26,5x4



SS

**Comma**  
Virgola  
Komma  
Virgule  
Coma

art.	Ø cm.	h. cm.
47544-20	20	4
47544-25	25	4
47544-30	30	4





SS

**Heart**

Cuore  
Herz  
Coeur  
Corazón

art.	Ø cm.	h. cm.
47542-18	18	4
47542-20	20	4
47542-22	22	4
47542-24	24	4
47542-26	26	4



SS

**Triangle**

Triangolo  
Dreieck  
Triangle  
Triángulo

art.	Ø cm.	h. cm.
47540-02	12	4,5
47540-03	20	4,5
47540-04	22	4,5
47540-05	24	4,5



SS

**Triangle**

Triangolo  
Dreieck  
Triangle  
Triángulo

art.	Ø cm.	h. cm.
47538-23	23	4
47538-26	26	4

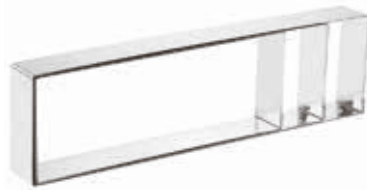


SS

**Rectangle**

Rettangolo  
Rechteck  
Rectangle  
Rectangular

art.	dim. cm.
47546-41	25x9x4
47546-42	30x9,1x4
47546-43	35x9,2x4



SS

**Rectangle**

Rettangolo  
Rechteck  
Rectangle  
Rectangular

art.	dim. cm.
47546-51	25x9x5
47546-52	30x9,1x5
47546-53	35x9,2x5

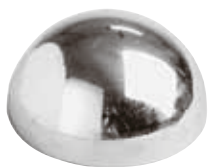


SS

**Pyramid**

Piramide  
Pyramide  
Piramide  
Pirâmide

art.	dim. cm.	h. cm.
47535-09	9x9	6
47535-12	12x12	8
47535-17	17x17	12
47535-19	19x19	13



SS

**Half sphere**

Semi-sfera  
Halbkugel  
Demi-sphère  
Semiesfera

art.	Ø cm.	h. cm.
47536-12	12	6
47536-14	14	7
47536-20	20	10



SS

**Crème caramel**

Crème caramel  
Crème caramel  
Crème caramel  
Molde para flan

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41660-10	7	5	150
41660-15	7	6	180

**STAINLESS STEEL MOLDS**  
STAMPI INOX

**NEW** **SS**



For geometric baking, perfect for making travel cakes and other baked desserts. Stainless steel molds with tubular insert, easily removable after baking in order to fill the cakes also with non-baked fillings.

Stampi in acciaio inox per cottura geometrica, per realizzare travel cake ed altri dolci da forno. Inserto tubolare facilmente estraibile dopo la cottura, per consentire la farcitura del dolce anche con ripieni non da forno.



**Travel cake carré short**  
Mold Mm 103x190 H 70

art.	dim. mm.	ml.
47659-20	80x150x69	850



**Travel cake carré**  
Mold Mm 82x290 H 64

art.	dim. mm.	ml.
47659-21	60x250x60	900



**Travel cake triangle**  
Mold Mm 88x290 H 85

art.	dim. mm.	ml.
47659-22	82x250x80	890



**Travel cake round**  
Mold Ø Mm 82 H 290

art.	Ø mm.	h. mm.	ml.
47659-24	78	250	1050



**Travel cake cube**  
Mold Mm 103x86 H 83

art.	dim. mm.	ml.
47659-25	80x80x80	510



**Travel cake dual**  
Mold Mm 255x84 H 62

art.	Cake	dim. mm.	ml.
47659-26	block	250x60x60	900
	oval	250x60x60	790

**Two shapes in one mold: Block & Oval. Thanks to the insert you can make either rectangular and oval cakes. – Due forme con uno stampo: Block & Oval. Grazie all'inserto si può realizzare sia il cake rettangolare che ovale.**



**Piepan, aluminum**

Tortiera, alluminio  
Tortenform, Aluminium  
Tourtière, alu  
Molde, aluminio

art.	Ø cm.	h. cm.
16940-28	28	5,0
16940-32	32	5,5
16940-36	36	6,0
16940-40	40	6,5



**Savarin tin, aluminum**

Ciambella, alluminio  
Savarinform, Aluminium  
Moule à savarin, alu  
Molde para savarin, aluminio

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
47060-06	6,0	2,5	3
47060-07	7,5	3,0	3
47060-09	9,0	3,5	3
47060-10	10,0	3,5	3
47060-12	12,0	5,5	3
47060-14	14,0	5,5	3
47060-16	16,0	5,5	3
47060-18	18,0	6,5	3
47060-20	20,0	6,5	3
47060-22	22,0	6,5	3
47060-24	24,0	8,5	3
47060-26	26,0	8,5	3
47060-30	30,0	8,5	3



**Pandoro mold, aluminum**

Stampo pandoro, alluminio  
Pandoro-Form, Aluminium  
Moule à pandoro, aluminium  
Molde pandoro, aluminio

art.	Ø cm.	h. cm.	gr.
47063-01	10,8	8,0	100
47063-02	16,5	13,0	250
47063-05	19,5	14,5	500
47063-07	20,5	15,5	750
47063-10	23,0	17,0	1000



**Gugelhupf, aluminum**

Stampo americano, alluminio  
Gugelhupfform, Aluminium  
Moule à gugelhupf, alu  
Molde gugelhupf, aluminio

art.	Ø cm.	h. cm.
47062-18	18	10,5
47062-20	20	11,0
47062-22	22	12,0



**Plumcake, aluminum**

Plumcake, alluminio  
Plumcake, Aluminium  
Plumcake, alu  
Molde para plumcake, aluminio

art.	dim. cm.
47064-18	18x80x6
47064-22	22x90x7
47064-26	26x10x8
47064-30	30x11x9



**Beaker shaped tin, aluminum**

Stampo per babà, alluminio  
Timbalform, Aluminium  
Moule à dariole, alu  
Molde, aluminio

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
47066-03	3	3,5	10
47066-04	4	4,5	10
47066-05	5	5,5	10
47066-06	6	6,0	10
47066-07	7	7,0	10
47066-08	8	8,0	10



**Crème caramel, aluminum**

Crème caramel, alluminio  
Crème caramel, Aluminium  
Crème caramel, alu  
Molde crème caramel, aluminio

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
41659-06	6	4,8	6
41659-07	7	5,0	6
41659-08	8	5,3	6



**Cassata mold, aluminum**

Stampo cassata, alluminio  
Cassataform, Aluminium  
Moule à cassata, alu  
Molde para cassata, aluminio

art.	Ø cm.	h. cm.
47068-12	12	10
47068-15	15	12



**Zuccotto mold, aluminum**

Stampo per zuccotto, alluminio  
Zuccottoform, Aluminium  
Moule à zuccotto, alu  
Molde para zuccotto, aluminio

art.	Ø cm.
47069-10	10
47069-12	12
47069-14	14
47069-16	16
47069-18	18
47069-20	20

**MODULAR SYSTEM BASE=LID EXTENSIBLE HEIGHT**  
**SISTEMA MODULARE BASE=COPERCHIO ALTEZZA ESTENSIBILE**



**Modular system, the base and lid are the same element and due to the extender insert it is possible to increase capacity. Equipped with rotation system that allows steam to escape. On request dimensions 80x80 cm.**

**Sistema modulare, base e coperchio sono lo stesso elemento e grazie all'inserto estensore è possibile aumentare la capacità. Provvisto di sistema rotabile, per la fuoriuscita del vapore. A richiesta nelle dimensioni 80x80 cm.**



**Base and lid**

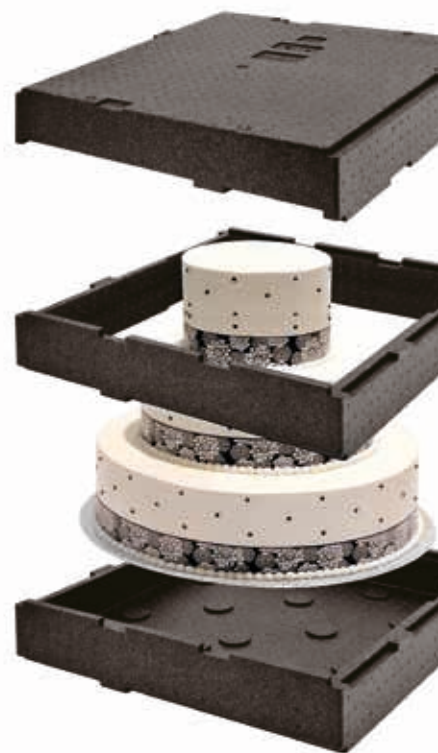
Base e coperchio  
 Basis und Abdeckung  
 Base et couvercle  
 Base y tapa

art.	cm. ext.	cm. int.
44975-50	57x57x9,5	51x51x6,3

**Extender**

Estensore  
 Aufsatz  
 Réhausse  
 Extensión

art.	cm. ext.	cm. int.
44975H50	57x57x9,5	51x51x7,5x9,5



# NON STICK CAKE MOLDS TORTIERE ANTIADERENTI

PASTRY  
PASTICCERIA



Wash the mold before the first use. Slightly grease inside surface with oil, butter or margarine before baking. Allow cake to cool down a little before removing from the mold. For the cleaning, hand-wash with dish soap and dry the mold immediately after washing. Use only in traditional ovens (no microwave). Do not use sharp objects or others metal tools which could damage the pan surface. Do not use on a flame or other direct heat source, including stove tops. Do not exceed 230°C. Non-stick coating PFOA free.

Lavare lo stampo prima di utilizzarlo la prima volta. Ungere leggermente l'interno con olio, burro o margarina prima di infornare. Prima di sfornare, lasciare raffreddare per qualche minuto. Lavare a mano con detersivi liquidi ed asciugare lo stampo immediatamente dopo. Utilizzare esclusivamente in forni tradizionali (no microonde). Non utilizzare oggetti appuntiti, polveri abrasive o pagliette metalliche che possano rigare la superficie degli stampi. Evitare il contatto con fonti di calore dirette o fiamma libera. Non superare la temperatura massima di 230°C. Rivestimento antiaderente privo di PFOA.



**Pine mold**

Tortiera pino  
Tannenbaumform  
Tourtière pin  
Molde pino

art.	dim. cm.
47005-24	17x24x8,5



**Star mold**

Tortiera stella  
Sternform  
Tourtière étoile  
Molde estrella

art.	dim. cm.
47006-25	25x25x4,5



**Crispy tart pan**

Tortiera forata  
Tortenform, gelocht  
Tourtière perforée  
Molde perforado

art.	Ø cm.	h. cm.
41729-30	29/27	1,5
41729-34	33/30	1,5



**Round cake tin**

Tortiera tonda  
Tortenform, rund  
Tourtière ronde  
Molde redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
47739-12	12	2,1	6
47739-24	24	2,3	1
47739-28	28	2,3	1
47739-32	32	2,5	1



**Round cake tin**

Tortiera tonda  
Tortenform, rund  
Manqué rond uni  
Molde redondo

art.	Ø cm.	h. cm.
47710-12	12	3,0
47710-16	16	4,0
47710-20	20	4,5
47710-24	24	5,0
47710-28	28	5,0
47710-32	32	5,5



**Round mold, fluted edges**

Tortiera festonata  
Runde Obsttortenform  
Tourtière ronde bord cannelé  
Molde rizado

art.	Ø cm.	h. cm.
47709-20	20	2,5
47709-24	24	2,5
47709-28	28	2,5
47709-32	32	2,5



**Round mold, fluted, loose bottom**

Tortiera festonata, fondo mobile  
Tortenform, gewellter Rand, Heheboden  
Tourtière cannelée, fond amovible  
Molde acanalado, rizado, fondo desmontable

art.	Ø cm.	h. cm.
47712-20	20	2,5
47712-24	24	2,5
47712-28	28	2,5
47712-32	32	2,5



**Savarin tin**

Ciambella  
Savarinform  
Moule pour savarin  
Molde Savarin

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
47711-08	8	2,0	6
47711-12	12	2,5	6
47711-22	22	4,5	1
47711-24	24	5,0	1
47711-26	26	6,2	1



**Trois Frères cake ring**

Tortiera trois frères  
Frankfurter Kranzform  
Tourtière trois frères  
Molde trois frères

art.	Ø cm.	h. cm.
47713-22	22	5,5





**Gugelhupf cake pan**

Stampo americano  
Gugelhupfppform  
Moule à gugelhupf  
Molde gugelhupf

art.	Ø cm.	h. cm.
47705-22	22	10



**Loaf pan**

Tortiera rettangolare  
Königskuchenform  
Cake embouti  
Molde rectangular

art.	dim. cm.
47714-26	26x9,5x7,5
47714-28	28x10x7,5



**Rectangular mold, loose plate bottom**

Tortiera, fondo mobile  
Backform, gerippt, Heheboden  
Tourtière cannelée, fond amovible  
Molde fondo desmontable

art.	dim. cm.
47717-35	35x11x2,5



**Square mold, fluted, loose bottom**

Tortiera festonata, fondo mobile  
Tortenform, gewellter Rand, Heheboden  
Tourtière carrée, cannelée, fond amovible  
Molde cuadrado, rizado, fondo desmontable

art.	dim. cm.
47738-23	23x23x2,5



**Baking mold Daisy**

Tortiera margherita  
Margheriten-Backform  
Moule à marguerite  
Molde margarita

art.	Ø cm.	h. cm.
47718-20	20	6



**Round mold, fluted, loose bottom**

Tortiera festonata, fondo mobile  
Tortenform, gewellter Rand, Heheboden  
Tourtière cannelée, fond amovible  
Molde acanalado, fondo desmontable

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
47719-10	10	3	6
47719-24	25	5	1



**Round mold, fluted, loose bottom**

Tartelletta festonata, fondo mobile  
Runde, gewellte Tortellets, Heheboden  
Tartelette ronde cannelée, fond amovible  
Molde redondo rizado, fondo desmontable

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
47758-10	10	1,8	6
47758-12	12	2,0	6



**Charlotte mold**

Charlotte  
Charlotte-Form  
Charlotte  
Molde Charlotte

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
47734-18	18	10	6



**Bavarois mold**

Bavarese  
Bayerische-Kuchenform  
Moule Bavarois  
Molde Bávaro

art.	Ø cm.	h. cm.
47735-18	18	9



**Rectangular cake mold**

Tortiera rettangolare  
Königskuchenform  
Cake évasé  
Molde ensanchado

art.	dim. cm.
47733-18	18x7,5x6,5
47733-24	24x9x7,5
47733-30	30x10x8
47733-36	36x10,5x8



**Folding loaf pan**

Tortiera rettangolare apribile  
Aufklappbare-Königskuchenform  
Cake ouvrant  
Molde rectangular desmontable

art.	dim. cm.
47715-30	30x10x7,5







**Loaf pan with hinges, loose bottom**  
Bacinella paté con cerniera, fondo mobile  
Springkastenform, Heheboden  
Pâté à charnière, fond démontable  
Molde con bisagra, fondo desmontable

art.	dim. cm.
47736-30	30x8x8
47736-35	35x8x8
47736-40	40x8x8
47736-50	50x8x8



**Mini paté mold**  
Stampo mini-paté  
Pastetenkastenform  
Mini-pâté à croûte  
Molde minipaté

art.	dim. cm.
47018-30	30x4x6
47018-50	50x4x6



**Loaf pan**  
Stampo carré  
Königskuchenform  
Cake évasé  
Molde ensanchado

art.	dim. cm.
47752-16	14x6,5x4
47752-21	17x9,5x5,5



**Fluted loaf pan**  
Stampo carré, fondo festonato  
Königskuchenform, gerippt  
Cake évasé, fond cannelé  
Molde ensanchado, fondo rizado

art.	dim. cm.
47753-31	31x12x5



**Baguette baking pan**  
Teglia baguettes  
Baguetteform  
Plaque à baguettes  
Placa para baguettes

art.	dim. cm.
47014-35	35x24,5x2,5



**Oval aspic mold**  
Aspic ovale  
Ovale Aspikform  
Aspic ovale  
Molde oval

art.	dim. cm.	U. Pack
47726-07	7,5x5,5x3,8	6



**Oval aspic mold, star bottom**  
Aspic ovale, fondo stella  
Ovale Aspikform, Sternboden  
Aspic ovale, étoilé  
Molde oval, fondo estrella

art.	dim. cm.	U. Pack
47727-07	7,5x5,5x3,8	6



**Rum baba mold**  
Stampo babà  
Runde Babaform  
Dariole embouti  
Molde para babà

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
47728-06	6	6	6



**Oak leaf tart mold**  
Tartelletta foglia di quercia  
Törtchenform Eichenblatt  
Tartelette feuille chêne  
Molde pasteles

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
47759-12	12	2	6



**Savarin mold**  
Tartelletta savarin  
Savarinförmchen  
Savarin  
Molde savarin

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
47757-65	6,5	1,5	6
47757-80	8,0	2,0	6



**Oval boat mold**  
Tartelletta barchetta  
Schiffchenförmchen  
Barquette unie  
Molde barquilla

art.	dim. cm.	U. Pack
47720-06	6x2x1	6
47720-08	8x3,3x1,2	6
47720-10	10x4,3x1,3	6
47720-12	12x5x1,3	6



**Fluted oval boat mold**  
Tartelletta barchetta, festonata  
Schiffchenförmchen, gerippt  
Barquette, cannelée  
Molde barquilla, rizado

art.	dim. cm.	U. Pack
47721-08	8x4x1,2	6
47721-10	10x4,5x1,2	6
47721-12	12x5x1,4	6





**Round plain mold**

Tartelletta tonda  
Backförmchen, rund  
Tartelette ronde, unie  
Molde redondo

art.	Ø cm.	U. Pack
47722-05	5	6
47722-06	6	6
47722-07	7	6
47722-08	8	6
47722-10	10	6



**Round fluted mold**

Tartelletta tonda festonata  
Backförmchen, rund, gerippt  
Tartelette ronde, cannelée  
Molde redondo, rizado

art.	Ø cm.	U. Pack
47723-05	5	6
47723-06	6	6
47723-07	7	6
47723-08	8	6
47723-10	10	6
47723-12	12	6



**Brioche mold**

Tartelletta a brioche  
Brioche-Förmchen  
Tartelette brioche  
Molde brioche

art.	Ø cm.	U. Pack
47724-06	6	6
47724-08	8	6
47724-10	10	6
47724-11	11	6



**Box of small assorted molds**

Scatola tartelletta assortite  
Satz Förmchen  
Boîte petits fours, assortis  
Surtido moldes

art.	pcs/pz
47730-60	60



**Friand mold**

Tartelletta rettangolare  
Friand-Förmchen  
Friand  
Molde rectangular

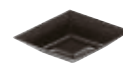
art.	dim. cm.	U. Pack
47725-09	10x5x1,4	6



**Small mold**

Tartelletta  
Törtchenform  
Petit four  
Molde pasteles

art.	dim. cm.	U. Pack
47747-03	4,5x3	6



**Small mold**

Tartelletta  
Törtchenform  
Petit four  
Molde pasteles

art.	dim. cm.	U. Pack
47747-06	6x3	6



**Small mold**

Tartelletta  
Törtchenform  
Petit four  
Molde pasteles

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
47747-10	4,0	1,0	6
47747-11	3,5	1,4	6



**Small mold**

Tartelletta  
Törtchenform  
Petit four  
Molde pasteles

art.	Ø cm.	U. Pack
47747-01	4,5	6



**Small mold**

Tartelletta  
Törtchenform  
Petit four  
Molde pasteles

art.	dim. cm.	U. Pack
47747-04	3,5x3,5	6



**Small mold**  
 Tartelletta  
 Törtchenform  
 Petit four  
 Molde pasteles

art.	dim. cm.	U. Pack
47747-07	6x3	6



**Small mold**  
 Tartelletta  
 Törtchenform  
 Petit four  
 Molde pasteles

art.	dim. cm.	U. Pack
47747-05	4,5x2,5	6



**Small mold**  
 Tartelletta  
 Törtchenform  
 Petit four  
 Molde pasteles

art.	dim. cm.	U. Pack
47747-09	5x3	6



**Madeleine sheet**  
 Stampo per madeleines  
 Madeleine-Backblech  
 Plaque madeleines  
 Molde Madeleine

art.	dim. cm.
47731-12	26x20

**Pcs/Pz 12 - 7x4,2 cm.**



**Madeleine sheet**  
 Stampo per madeleinettes  
 Madeleinetten-Backblech  
 Plaque madeleinettes  
 Molde Madeleine

art.	dim. cm.
47732-20	39,5x12,5

**Pcs/Pz 20 - 4,2x3 cm.**



**Cup bun pan**  
 Stampo tartelletto  
 Backblech  
 Plaque tartelletes  
 Molde pasteles

art.	dim. cm.
47748-35	31,5x24x1,2

**Top Ø 68 - bottom Ø 45 - H 10 mm.**



**Snowman mold**  
 Stampo pupazzo di neve  
 Schneemann-Backblech  
 Plaque bonhomme de neige  
 Molde muñeco de nieve

art.	dim. cm.
47762-23	23x5



**Christmas style mold**  
 Stampo di Natale  
 Weihnachts-Backblech  
 Plaque de Noël  
 Molde de Noel

art.	dim. cm.
47750-06	31,5x21,5x2,5



**Santa Claus mold**  
 Stampo Babbo Natale  
 Weihnachtsmann-Backblech  
 Plaque Père Noël  
 Molde Papà Noel

art.	dim. cm.
47761-23	23x4,8



**Easter muffin pan**  
 Stampo motivi pasquali  
 Ostern-Backblech  
 Plaque Pâque  
 Molde Pascua

art.	dim. cm.
47749-35	35x27x3



**Egg mold**  
 Stampo uovo  
 Ostereierform  
 Moule à oeuf  
 Molde para huevos

art.	dim. cm.
47007-26	26x8,3



**Easter rabbit mold**  
 Stampo coniglietto di Pasqua  
 Osternhase-Backblech  
 Plaque lapin de Pâque  
 Molde conejo de Pascua

art.	dim. cm.
47764-12	12x2,6





**Easter rabbit mold**

Stampo coniglio di Pasqua  
Osternhase-Backblech  
Plaque lapin de Pâque  
Molde conejo de Pascua

art.	dim. cm.
47764-28	28x5,4



**Fluted springform pan**

Tortiera a ciambella apribile  
Savarinspringform  
Moule à manqué savarin démontable  
Molde savarin desmontable

art.	Ø cm.	h. cm.
47756-20	20,5	4,7
47756-24	24,0	6,8
47756-26	26,0	6,5
47756-28	28,0	6,7



**Springform pan**

Tortiera apribile  
Springform  
Manqué à manqué démontable  
Molde desmontable

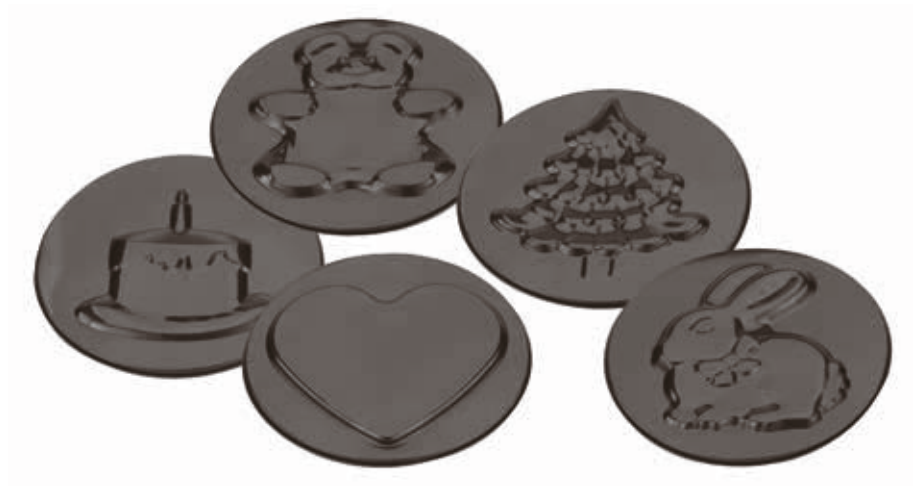
art.	Ø cm.	h. cm.
47754-20	20,5	6,5
47754-24	24,0	6,5
47754-26	26,0	6,5
47754-28	28,0	6,7



**Springform pan with 6 bottoms**

Tortiera apribile, 6 fondi  
Springform mit 6 Böden  
Moule à manqué démontable 6 fonds  
Molde desmontable, 6 fondos

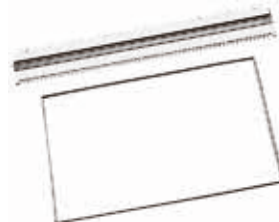
art.	Ø cm.	h. cm.
47755-26	26	6



**Log mold, plastic**

Stampo per tronco, plastica  
Kastenform, Kunststoff  
Gouttière, plastique  
Molde, plástico

art.	dim. cm.
47659-01	48x6,5x6,5
47659-02	48x6,5x5
47659-04	48x5,0x4



**Comb for Charlotte with frame**

Pettine Charlotte con telaio  
Charlotte-Kamme mit Rahmen  
Peigne à Charlotte avec cadre  
Peine para Charlotte con marco

art.	dim. cm.
47670-02	57x36,5



**Comb with 5 rubber blades**

Pettine con 5 fasce gomma  
Kamm mit 5 Gummiklingen  
Peigne avec 5 bandes à décor  
Peine con 5 láminas de goma

art.	dim. cm.
47672-05	70x10

SS

SS

MONOPORTION TRAY MOLDS  
TEGLIE MONOPORZIONI



Tray cm. 60x40

Teglia  
Blech  
Plaque  
Bandeja

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47651-01	Ø 44 h 25	96	20
47651-02	55x35x25	96	20
47651-03	46x46x25	96	20
47651-04	60x38x25	96	20
47651-05	58x39x25	96	20
47651-07	38x38x25	96	20

Extractor

Estrattore  
Extraktor  
Extracteur  
Extractor

art.	dim. mm.
47656-01	Ø 44 h 25
47656-02	55x35x25
47656-03	46x46x25
47656-04	60x38x25
47656-05	58x39x25
47656-07	38x38x25



Cutter

Tagliapasta  
Ausstechform  
Coupe-pâte  
Cortador

art.	dim. mm.
47655-01	Ø 44 h 25
47655-02	55x35x25
47655-03	46x46x25
47655-04	60x38x25
47655-05	58x39x25
47655-07	38x38x25

Tray cm. 60x40

Teglia  
Blech  
Plaque  
Bandeja

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47652-01	Ø 67 h 40	35	75
47652-02	86x50x40	35	75
47652-03	74x71x40	35	75
47652-04	90x58x40	35	75
47652-05	88x60x40	35	75
47652-07	59x59x40	35	75



Extractor

Estrattore  
Extraktor  
Extracteur  
Extractor

art.	dim. mm.
47658-01	Ø 67 h 40
47658-02	86x50x40
47658-03	74x71x40
47658-04	90x58x40
47658-05	88x60x40
47658-07	59x59x40

Cutter

Tagliapasta  
Ausstechform  
Coupe-pâte  
Cortador

art.	dim. mm.
47657-01	Ø 67 h 40
47657-02	86x50x40
47657-03	74x71x40
47657-04	90x58x40
47657-05	88x60x40
47657-07	59x59x40

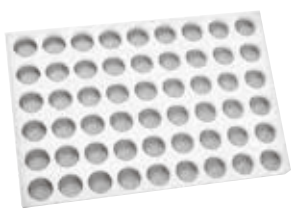


**PRALINE'S SILICONE MOLDS CM 19X29**  
STAMPI IN SILICONE PER PRALINE CM 19X29



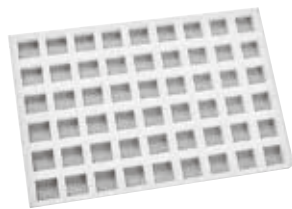
Practical, flexible and resistant silicone molds for sweet or salty creations (snaks, truffles, jellies, pralines). Perfect to make large quantities in short time. They withstand from -40° to +250°C. Can be used in the oven, refrigerator and blast chiller.

Pratici stampi in silicone flessibili e resistenti per creazioni dolci o salate (snack, tartufi, gelatine, praline). Ideali per realizzare grandi quantità in poco tempo. Resistono da -40° a +250°C. Utilizzabili in forno, frigorifero e abbattitore.



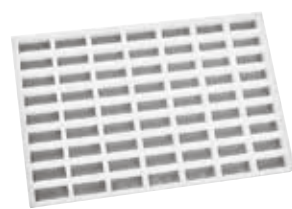
**Chocoflex - psc/pz 54**

art.	Ø mm.	h.
47783-01	26	14



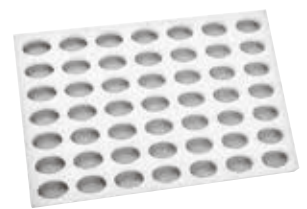
**Chocoflex - psc/pz 54**

art.	dim. mm.
47783-02	23x23x14



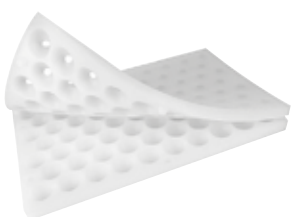
**Chocoflex - psc/pz 63**

art.	dim. mm.
47783-03	35x14,5x14



**Chocoflex - psc/pz 49**

art.	dim. mm.
47783-04	32x21x14



**Chocoflex - psc/pz 54**

art.	Ø mm.	h.
47783-11	26	14



**Chocoflex - psc/pz 40**

art.	Ø mm.	h.
47783-12	30-10	12



**Chocoflex - psc/pz 15**

art.	dim. mm.
47783-13	90x30x19



**Chocoflex - psc/pz 15**

art.	dim. mm.
47783-14	90x30x19

CHOCOLATE  
CIOCCOLATO

PC



Polycarbonate chocolate molds. Mold size 17,5x27,5 cm.

Stampi policarbonato. Misure stampo 17,5x27,5 cm.



NEW



NEW

Chocolate/Ciocolato Praline

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz	gr.
47861-25	35	16	24	11

Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47861-26	27x27x16	28	11



NEW



NEW

Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47861-20	29x29x18	24	11

Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47861-21	30x31x18	24	11



NEW



NEW

Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47861-27	40x19x16	25	10

Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47861-28	39,5x19x16	25	11



NEW



NEW

Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47861-29	40x18x16	25	11

Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47861-30	40,5x18x16	25	10





**NEW**

**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz	gr.
47861-31	32	21	25	11



**NEW**

**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz	gr.
47861-32	32	19,5	25	11



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47861-02	50x25x15	21



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47861-03	30x30x8	24



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47861-04	35	8	24



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47861-05	33x33x15	24



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47861-07	39x18x15,5	30
47861-08	96x22x15,5	10



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47861-09	39x18x15,5	30
47861-10	96x22x17	10



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47861-11	39x20x16	27
47861-06	96x22x17	10



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47861-12	52x26x14	21



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47861-13	42x25x6	20



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47861-14	123x27x12	8



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47861-15	138x72x11	3



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-17	30x30x12	24



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-18	27	17	24



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-21	29	18	24



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-24	40x42x15	15





Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-27	27x27x13	28



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-31	33x25x12	24



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-35	30	19	28



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	h.	pcs/pz
47860-36	25x25x25	25	40



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-37	36x22x20	36



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-38	48x18,5x19	16



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-39	30x18x15	30



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-40	29	21	40



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-42	35x23x16	36



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-43	38x28x18	30



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-44	28x32x15	32



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-46	35x20x17	30



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-48	28	24	40



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-49	30	22	28



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-50	26	15	35



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-53	22x22x22	28



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-55	26x20x21	28



Chocolate/Ciocolato Praline

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-56	24	21	28





**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-58	17x12x5	130



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-60	25	18,5	28



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-61	30x20x17,5	28



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-62	27	20	30



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-63	27	20	30



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-66	25x25x15	30



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-67	25x25x15	30



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-68	28	25	40



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-69	40x20x18	30



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-73	31x22x22	5x6



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-71	26x26x20	30



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-74	32x32x4	24



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-70	40x18x15	30



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-75	20x20x16	28



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-81	30x18x15	30



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-83	30x30x15	24



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-84	26	19	35



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-85	35x22x16	35



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-95	25x25x13	24



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-96	35	15	24



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47862-31	28x28x16	28



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47862-32	24x24x18	28



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47862-33	40x42x16	15



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47862-34	41x24x20	20



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47862-35	30x30x11	28



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47862-36	35x23x17	24



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-89	27x27x20	28



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-97	23	29	28



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47860-98	23	28,5	28



**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47860-99	75x70x22	6



**Chocolate mini bars/Mini barrette**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47862-38	50x26x3	16



**Chocolate mini bars/Mini barrette**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47862-39	74x33x5	12





**Chocolate bars 3 pcs**

Tavolette cioccolato 3 pz  
Schokoladentafel 3 Stk  
Tablettes chocolat 3 pcs  
Tabletas chocolate 3 pz

art.	dim. mm.	gr.
47870-50	140x69,5x11	100



**Chocolate bars 3 pcs**

Tavolette cioccolato 3 pz  
Schokoladentafel 3 Stk  
Tablettes chocolat 3 pcs  
Tabletas chocolate 3 pz

art.	dim. mm.	gr.
47870-51	138x68x11	100



**Chocolate bars 3 pcs**

Tavolette cioccolato 3 pz  
Schokoladentafel 3 Stk  
Tablettes chocolat 3 pcs  
Tabletas chocolate 3 pz

art.	dim. mm.	gr.
47870-52	140x70,5x10	100



**Chocolate bars 3 pcs**

Tavolette cioccolato 3 pz  
Schokoladentafel 3 Stk  
Tablettes chocolat 3 pcs  
Tabletas chocolate 3 pz

art.	dim. mm.	gr.
47870-53	139x69,5x11,5	100



**NEW**

**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47861-23	97x64x130	1	110



**NEW**

**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47861-24	70x66x20	6	14



**NEW**

**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47861-22	78x73x150	1	130



**NEW**

**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz	gr.
47861-33	75	120	2	45



**NEW**

**Chocolate/Ciocolato Praline**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz	gr.
47861-34	70	120	2	55



Polycarbonate molds mm. 275x175. To create small mignon and refined pralines with an original and inviting look.

Stampi in policarbonato mm. 275x175 . Per creare piccoli mignon e raffinate praline dall'aspetto originale e invitante.



Mini choco fill

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47862-64	27	31	28



Mini choco fill

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47862-65	37	14	15



Mini choco fill

art.	dim. mm.	pcs/pz
47862-66	27x27x31	28



Mini choco fill

art.	dim. mm.	pcs/pz
47862-67	33x33x14	24



Mini choco fill

art.	dim. mm.	pcs/pz
47862-03	32x24x29	24



Mini choco fill

art.	dim. mm.	pcs/pz
47862-04	44x56x39	12



Mini choco fill

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47862-05	40	17	15





**Mini choco fill**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47862-06	33x31x20	24



**Mini choco fill**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47862-07	33x33x23	24



**Mini choco fill**

art.	dim. mm.	pcs/pz
47862-08	44x55x23	12



**Mini choco fill**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47862-09	40	18,5	15



**Mini choco fill**

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz
47862-10	32	37	20



**Tray/Vassoio**

art.	dim. cm.	pcs/pz
47862C10	38x10x2,5	20



**Chocolate/Ciocolato Decoration**

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47862-70	64x26	16	2/3



**Chocolate/Ciocolato Decoration**

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47862-72	110x7	22	3/4



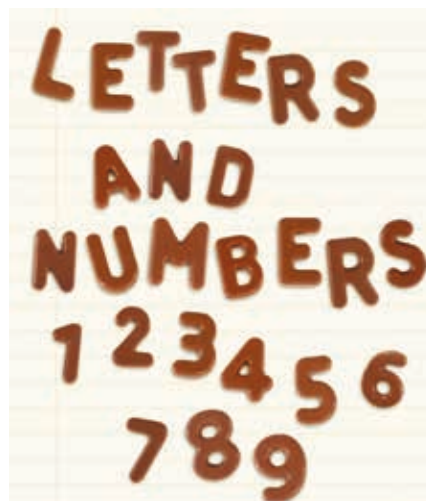
**Chocolate/Ciocolato Decoration**

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47862-74	65x22	18	2/3



**Letters & Numbers**

art.	h. cm.
47860-86	3



**Hemispheres/Semisfere**

art.	Ø mm.	pcs/pz
47861-16	20	45
47860-76	30	24



**Hemispheres/Semisfere**

art.	Ø mm.	pcs/pz
47861-17	40	15



**Hemispheres/Semisfere**

art.	Ø mm.	pcs/pz
47860-77	50	8



**Hemispheres/Semisfere**

art.	Ø mm.	pcs/pz
47861-18	60	6



**Hemispheres/Semisfere**

art.	Ø mm.	pcs/pz
47861-19	80	4



**Hemispheres/Semisfere**

art.	Ø mm.	pcs/pz
47860-78	100	2



**Egg mold kit**

Stampo uovo kit  
Ostereierform-Kit  
Moule à oeuf en kit  
Molde huevo

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz	gr.
47862-88	115	155	2	230

**Thermoformed plastic. – Plastica termoformata.**



**Egg mold kit**

Stampo uovo kit  
Ostereierform-Kit  
Moule à oeuf en kit  
Molde huevo

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz	gr.
47862-87	120	185	2	280

**Thermoformed plastic. – Plastica termoformata.**



**Egg mold kit**

Stampo uovo kit  
Ostereierform-Kit  
Moule à oeuf en kit  
Molde huevo

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz	gr.
47862-89	122	185	2	270

**Thermoformed plastic. – Plastica termoformata.**





**Half egg mold, PETG**

Stampo mezzo uovo  
Halbe Eierform  
Moule demi oeuf  
Molde medio huevo

art.	dim. cm.	Kg.
47876-11	17x25	0,5-1,0
47876-12	18x28	0,8-1,2
47876-13	34x25	1,5-2,0
47876-14	27x40	2,0-2,5

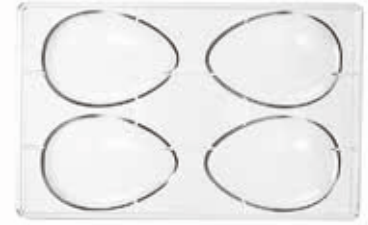


**PC**

**Half egg mold**

Stampo mezzo uovo  
Halbe Eierform  
Moule demi oeuf  
Molde medio huevo

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47862-80	44x64	10	25

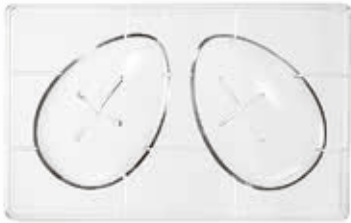


**PC**

**Half egg mold**

Stampo mezzo uovo  
Halbe Eierform  
Moule demi oeuf  
Molde medio huevo

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47862-81	75x105	4	70



**PC**

**Half egg mold**

Stampo mezzo uovo  
Halbe Eierform  
Moule demi oeuf  
Molde medio huevo

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47862-82	90x130	2	150
47862-83	104x150	2	230



**PC**

**Half egg mold**

Stampo mezzo uovo  
Halbe Eierform  
Moule demi oeuf  
Molde medio huevo

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47862-84	121x175	1	260
47862-85	141x204	1	380
47862-86	157x227	1	430



**PE**

**Egg mold, PET**

Stampo uovo  
Ostereierform  
Moule à oeuf  
Molde para huevos

art.	dim. mm.	pcs/pz
47865-44	220x160x85	1
47865-23	110x80x40	2
47865-80	112x83x44	2
47865-81	125x94x44	2
47865-82	140x100x50	2
47865-83	154x110x55	2



**PE**

**Egg mold, PET**

Stampo uovo  
Ostereierform  
Moule à oeuf  
Molde para huevos

art.	dim. mm.	pcs/pz
47865-66	80x60x25	4
47865-73	40x31x17	14
47865-71	36x23x12	18



**PE**

**Egg mold, PET**

Stampo uovo  
Ostereierform  
Moule à oeuf  
Molde para huevos

art.	dim. mm.	pcs/pz
47865-74	64x44x26	6
47865-72	39x25x13	14



**PE**

**Egg mold, PET**

Stampo uovo  
Ostereierform  
Moule à oeuf  
Molde para huevos

art.	dim. mm.	pcs/pz
47865-77	140x100x49	1
47865-76	95x70x40	2
47865-75	83x54x24	4



MAGNETIC MOLDS - STAMPI MAGNETICI

NEW PC

Thematic polycarbonate molds - mm 275x175 - with magnets to join the two halves and produce 3D chocolate subjects.

Stampi tematici in polycarbonato - mm 275x175 - con calamite per unire le due metà e realizzare soggetti 3D in cioccolato.



Egg/Uovo

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz	gr.
47863-10	104	150	2	230
47863-11	120	175	1	260
47863-12	141	204	1	380
47863-13	160	230	1	430



Tree/Albero

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz	gr.
47863-14	110	152	2	200



Tree/Albero

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz	gr.
47863-25	58	100	5	100



Reindeer/Renna

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47863-16	88x56x120	2	70



Reindeer/Renna

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47863-23	46x45x100	4	68



Reindeer/Renna

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47863-24	43x43x120	4	65



Rooster/Gallo

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47863-20	100x160x126	2	115



Hen/Gallina

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47863-21	94x108x106	4	75



Chick/Pulcino

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47863-22	65x84x80	6	45



Ball/Palla

art.	Ø mm.	h.	pcs/pz	gr.
47863-17	62	72	6	50



Soldier/Soldato

art.	dim. mm.	pcs/pz	gr.
47863-15	53x44x120	4	35



Santa Claus/Snowman

art.	dim. mm.	h.	pcs/pz
47863-26	46	79	4
	42x16	72	4

**3D HOLLOW MOLDS/STAMPI 3D CORPO CAVO - PETG**  
3D-HOHLFORME/MOULES CREUSES 3D/MOLDE 3D



**Easter/Pasqua**

art.	h. mm.
47793-12	180



**Easter/Pasqua**

art.	h. mm.
47793-13	140



**Easter/Pasqua**

art.	h. mm.	#
47793-15	170	2



**Easter/Pasqua**

art.	h. mm.	#
47793-23	110	3



**Christmas/Natale**

art.	h. mm.
47793-33	180



**Christmas/Natale**

art.	h. mm.
47793-40	168



**Easter/Pasqua**

art.	h. mm.
47793-26	110



**Christmas/Natale**

art.	h. mm.	#
47793-43	114	3



**Christmas/Natale**

art.	h. mm.
47793-45	135



**Ball/Pallone**

art.	h. mm.
47793-52	120



**Shoe/Scarpa**

art.	dim. mm.
47793-55	220x75x170



FRUITS/TUTTIFRUTTI CM 40X30

Silicone molds cm 40x30, to create original dessert and surprising monoportions.

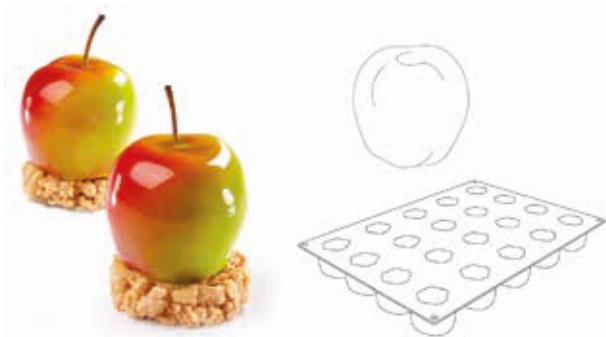
Stampi in silicone cm 40x30, per realizzare dessert al piatto e monoportzioni.



**Pear**

Pera

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47745-06	53	70	90	20



**Apple**

Mela

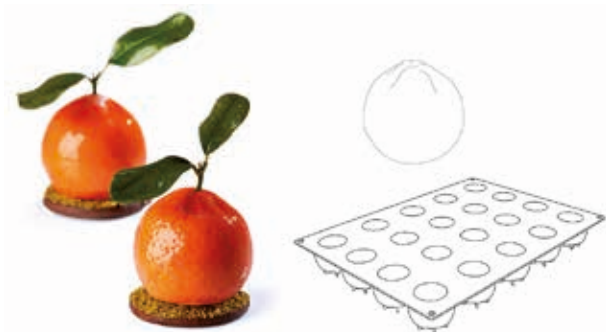
art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47745-07	55	48	90	20



**Peach/Cherry**

Pesca/Ciliegia

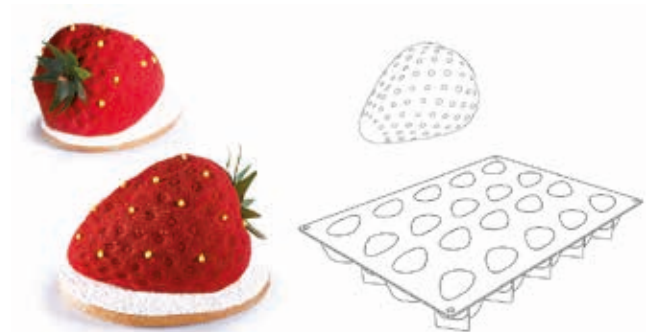
art.	dim. mm.	ml.	pcs/pz
47745-08	58x53x46	90	20



**Tangerine**

Mandarino

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47745-09	57	50	90	20



**Strawberry**

Fragola

art.	dim. mm.	ml.	pcs/pz
47745-10	71x54x46	90	20



**SILICONE MOLDS CM 60X40 - CM 40X30**  
STAMPI SILICONE CM 60X40 - CM 40X30



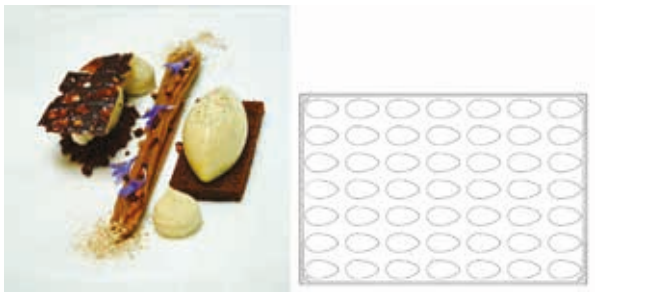
**Quenelle 60x40**

art.	dim. mm.	ml.	pcs/pz
47746-01	66x33x30	32	49



**Mini quenelle 60x40**

art.	dim. mm.	ml.	pcs/pz
47746-02	42x20x20	8	100



**Quenelle 60x40**

art.	dim. mm.	ml.	pcs/pz
47746-03	66x35x26	34	49



**Mini quenelle 60x40**

art.	dim. mm.	ml.	pcs/pz
47746-04	42x22x17	9	100



**Sphere 40x30**

art.	Ø mm.	ml.	pcs/pz
47745-02	20	4	48



**Sphere 40x30**

art.	Ø mm.	ml.	pcs/pz
47745-03	30	14	30



**Sphere 40x30**

art.	Ø mm.	ml.	pcs/pz
47745-04	40	33	24



**Sphere 40x30**

art.	Ø mm.	ml.	pcs/pz
47745-05	50	65	20

**SILICONE MOLDS CM 17,5X30**  
**STAMPI SILICONE CM 17,5X30**



**100% platinum silicone cake molds, cm 17,5x30 - GN 1/3.**  
**Suitable for freezing and baking (resistance from -40°C up to +280°C). For a correct use, put the moulds on grills or perforated trays, in order to improve the heat diffusion during baking. High non-stick properties to let a perfect demoulding of the product. Can be washed by hand or in dishwasher. Manufactured in conformity with international regulations concerning food contact: D.M. no. 104 of 21/03/1973 (Italian law) - Arrêté du 25/11/1992 (French law) - BGVV (German law) - FDA (USA law).**

Stampi in silicone platinico 100%, cm 17,5x30 - GN 1/3.  
 Adatti per la surgelazione e la cottura (resistono da -40°C a +280°C). Per un utilizzo ottimale, posizionare gli stampi su griglie o teglie forate per favorire la diffusione del calore durante la cottura. Elevata antiaderenza per consentire una perfetta sfornatura del prodotto. Lavabili a mano e in lavastoviglie. Conforme alle norme internazionali che regolano l'utilizzo di materiali destinati al contatto con sostanze alimentari: D.M. n. 104 del 21/03/1973 (legislazione italiana) - Arrêté du 25/11/1992 (legislazione francese) - BGVV (legislazione tedesca) - FDA (legislazione statunitense).



**Big baba**  
 Babà grande

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-02	55	60	97	8



**Medium baba**  
 Babà medio

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-30	45	48	51	11



**Small baba**  
 Babà piccolo

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-31	35	38	25	15



**Bavarian**  
 Bavarese

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-41	57	57	110	8



**Fluted cake**  
 Briochette cannellata

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-12	79	30	109	6



**Fluted cake**  
 Briochette cannellata

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-27	79	37	100	6



**Cake**

Cake

art.	dim. mm.	ml.	pcs/pz
47742-56	80x30x30	62	9



**Cannelle**

Cannelle

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-51	56	50	70	8



**Cylinder**

Cilindro

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-17	60	35	89	8



**Heart**

Cuore

art.	dim. mm.	ml.	pcs/pz
47742-25	65x60x35	97	8



**Biscuit disc**

Disco biscuit

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-23	103	20	160	3



**Florentine**

Florentine

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-19	60	12	27	8



**Madeleine**

Madeleine

art.	dim. mm.	ml.	pcs/pz
47742-21	68x45x18	30	9
47742-37	42x30x11,5	8	20



**Mini cannelle**

Mini cannelle

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-42	35	35	24	18



**Mini financier**

Mini finanziere

art.	dim. mm.	ml.	pcs/pz
47742-14	49x26x11	11	20



**Mini gughupf**

Mini gughupf

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-34	60	33	70	6



**Mini muffin**

Mini muffin

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-20	50	28	43	11



**Mini oval**

Mini ovale

art.	dim. mm.	ml.	pcs/pz
47742-09	53x33x20	28	16



**Mini pyramid**

Mini piramide

art.	dim. mm.	ml.	pcs/pz
47742-13	36x36x22	13	15



**Mini savarin**  
Mini savarin

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-05	41	12	12	18



**Muffin**  
Muffin

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-08	70	40	130	6



**Muffin**  
Muffin

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-33	80	35	110	5



**Petit four**  
Petit four

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-24	40	20	22	15



**Pyramid**  
Piramide

art.	dim. mm.	ml.	pcs/pz
47742-07	71x71x40	92	6



**Pomponette**  
Pomponette

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-06	34	16	13	24



**Savarin**  
Savarin

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-15	72	23	67	6



**Savarin**  
Savarin

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-10	65	21	49	8



**Half sphere**  
Semisfera

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-04	30	17	8,5	24



**Half sphere**  
Semisfera

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-03	40	20	17	15



**Half sphere**  
Semisfera

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-48	50	23	33	15



**Half sphere**  
Semisfera

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-47	60	30	57	8



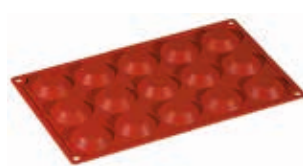
**Half sphere**  
Semisfera

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-01	70	35	89	6



**Half sphere**  
Semisfera

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-29	80	40	134	5



**Tartlet**  
Tartelletta

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-16	50	15	20	15



**Cakes**  
Tortine

art.	Ø mm.	h.	ml.	pcs/pz
47742-61	80	18	85	6



**Round cake tin**  
Tortiera tonda

art.	Ø mm.	h.	ml.
47765-24	240	42	1850
47765-26	260	45	2250
47765-28	280	45	2600



**Fluted round cake tin**  
Tortiera tonda cannellata

art.	Ø mm.	h.	ml.
47766-26	260	30	1350
47766-28	280	30	1600
47766-30	300	30	1850





**Tart tin**

Crostata

art.	Ø mm.	h.	ml.
47771-28	280	30	1700



**Heart cake tin**

Tortiera cuore

art.	dim. mm.	ml.
47770-21	220x218x35	1150



**Plumcake**

Plumcake

art.	dim. mm.	ml.
47773-24	240x105x65	1385
47773-28	280x105x65	1660



**Rectangular cake pan**

Tortiera rettangolare

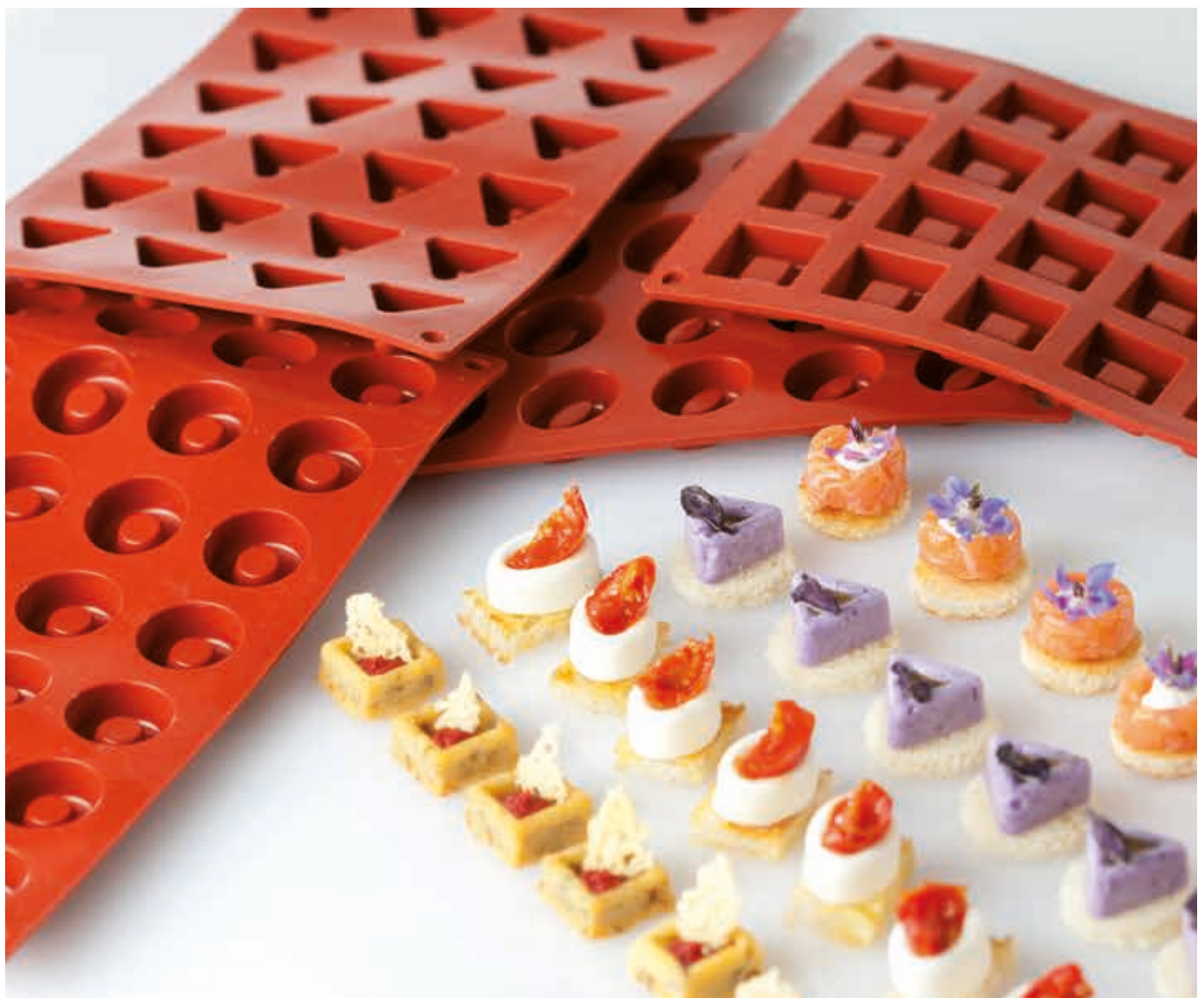
art.	dim. mm.	ml.
47769-28	280x240x40	2670



**Drainer**

Sgocciolatore

art.	dim. cm.
47742-00	30x30x17,5





# FLEXIPAN® ORIGINE

**f** FLEXIPAN®

PASTRY  
PASTICCERIA



The Sasa Demarle Group is the only company in the world to formulate and produce its own food silicone, specially designed for the bakery and pastry industry. The use of this silicone allows an optimal heat distribution, which offers an even baking and colour, as well as perfect non-stick properties for an easy and perfect demoulding. The Flexipan moulds offer great performances with high lifetime expectancy: from 3,000 to 5,000+ baking cycles, depending on the conditions of use. Can be used for cooking and freezing (from -40°C to +240°C), for sweet and/or savory recipes. No need to grease, can be easily cleaned with water.

Il gruppo Sasa Demarle è l'unica azienda al mondo a formulare e produrre il proprio silicone alimentare, appositamente progettato per l'industria della panificazione e della pasticceria. L'uso di questo silicone consente una distribuzione ottimale del calore, offrendo una cottura e un colore uniformi, nonché proprietà antiaderenti perfette per una facile e perfetta sfomatatura. Gli stampi Flexipan offrono grandi prestazioni con un'elevata aspettativa di vita: da 3.000 a 5.000 e più cicli di cottura, a seconda delle condizioni di utilizzo. Può essere utilizzato per cucinare e congelare (da -40°C a +240°C), per ricette dolci e/o salate. Non serve ungere gli stampi e si pulisce facilmente con acqua.





**Bavarois**

Pcs/pz 18 - ml. 100

art.	Ø mm.	h.
47740105	78	35



**Champagne biscuits**

Pcs/pz 45 - ml. 20

art.	mm.
47740-29	109x24x10



**Charlotte**

Pcs/pz 24 - ml. 60

art.	Ø mm.	h.
47740-80	62	35



**Charlotte**

Pcs/pz 18 - ml. 100

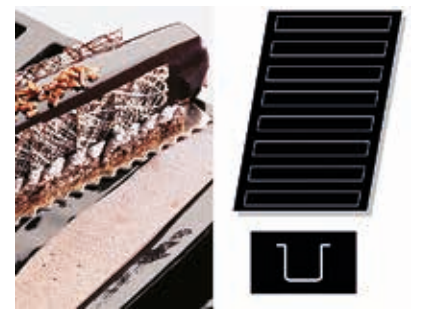
art.	Ø mm.	h.
47740-23	78	40



**Chocolate bars**

Pcs/pz 18 - ml. 100

art.	mm.
47740128	78x58x40



**Christmas log**

Pcs/pz 8 - ml. 450

art.	mm.
47740-28	339x40x39



**Christmas log**

Pcs/pz 24 - ml. 80

art.	mm.
47740-26	95x40x30



**Christmas log**

Pcs/pz 24 - ml. 115

art.	mm.
47740-27	122x42x32



**Christmas log insert**

Pcs/pz 5 - ml. 700

art.	mm.
47740-93	495x40x39

**With s/s frame. – Con supporto inox.**



**Cylinders**

Pcs/pz 24 - ml. 65

art.	Ø mm.	h.
47740-52	63/55	25
47740-06	63/55	35



**Cylinders**

Pcs/pz 15 - ml. 220

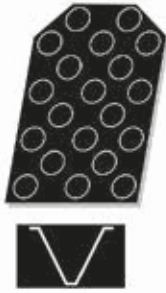
art.	Ø mm.	h.
47740-69	82	50
47740-70	91	35



**Cone insert**

Pcs/pz 40 - ml. 24

art.	Ø mm.	h.
47740102	50	40



**Cones**

Pcs/pz 20 - ml. 80

art.	Ø mm.	h.
47740103	70	60



**Cookies**

Pcs/pz 40 - ml. 30

art.	Ø mm.	h.
47740-18	59/48	13
47740-60	78	10



**Cookies**

Pcs/pz 12 - ml. 245

art.	Ø mm.	h.
47740-74	100	35
47740-75	105	40



**Eggs**

Pcs/pz 25 - ml. 95

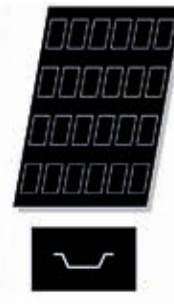
art.	mm.
47740135	94x60x31



**Exagon**

Pcs/pz 60 - ml. 12

art.	mm.
47740-83	45x40x12



**Financiers**

Pcs/pz 24 - ml. 45

art.	mm.
47740-10	86x46x14



**Flan bases**

Pcs/pz 24 - ml. 70

art.	Ø mm.	h.
47740-43	80	20



**Fluted brioche**

Pcs/pz 24 - ml. 60

art.	mm.
47740-57	62x49x26



**Fluted brioche**

Pcs/pz 24 - ml. 60

art.	Ø mm.	h.
47740-58	68	25
47740-59	78	30
47740-16	81	37



**Fluted cakes**

Pcs/pz 16 - ml. 105

art.	mm.
47740-95	110x60x25



**Fluted ingots**

Pcs/pz 24 - ml. 90

art.	mm.
47740127	106x46x25

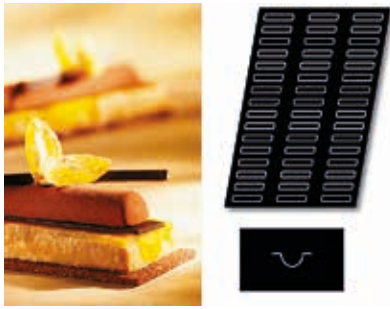


**Fluted tartlets**

Pcs/pz 24 - ml. 70

art.	mm.
47740132	78x78x20



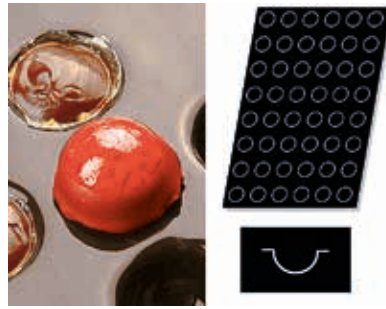


**Half cylinder**

Pcs/pz 48 - ml. 20

art. mm.

47740125 85x17x15



**Half sphere**

Pcs/pz 48 - ml. 20

art. Ø mm. h.

47740-02 42 21



**Half sphere**

Pcs/pz 24 - ml. 125

art. Ø mm. h.

47740-38 80 40



**Half sphere**

Pcs/pz 28 - ml. 50

art. Ø mm. h.

47740-37 58 31



**Half sphere**

Pcs/pz 24 - ml. 105

art. Ø mm. h.

47740-03 70 40

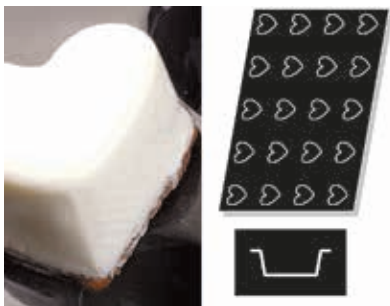


**Hearts**

Pcs/pz 20 - ml. 81

art. mm.

47740-89 75x65x35

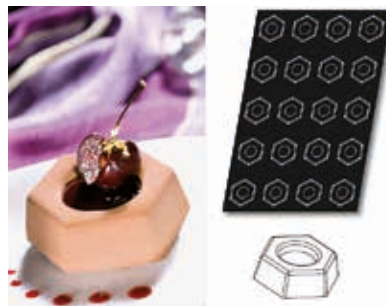


**Hearts**

Pcs/pz 20 - ml. 90

art. mm.

47740-41 66x62x35

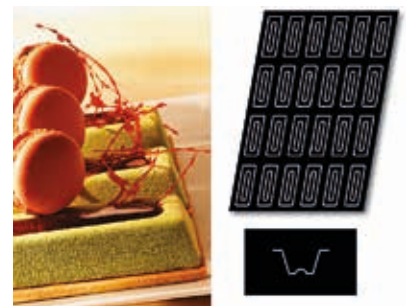


**Hexagons**

Pcs/pz 20 - ml. 90

art. Ø mm. h.

47740130 80 25



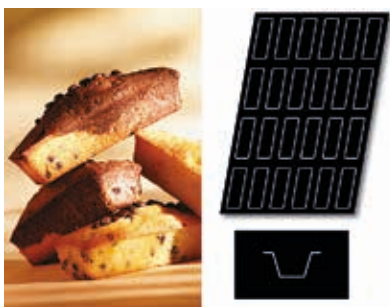
**Hollow ingot**

Pcs/pz 24 - ml. 70

art. mm.

47740123 100x40x25

47740124 120x40x25

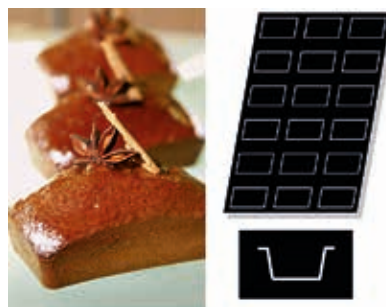


**Ingot**

Pcs/pz 24 - ml. 100

art. mm.

47740122 120x40x25



**Ingot**

Pcs/pz 18 - ml. 139

art. mm.

47740-94 102x58x30



**Interlacing hearts**

Pcs/pz 8 - ml. 200

art. mm.

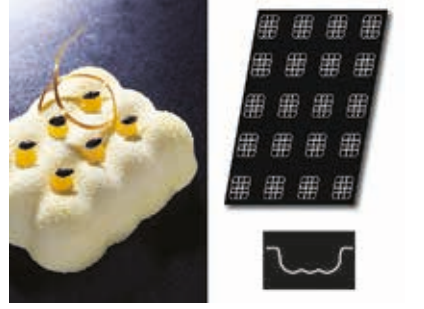
47740101 120x113x35



**Landscapes**

Pcs/pz 27 - ml. 80

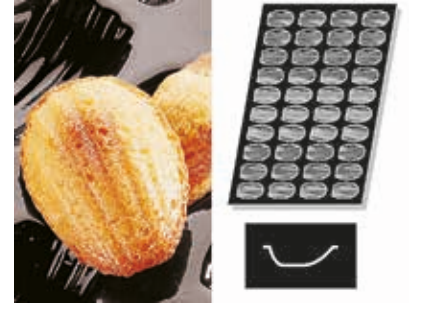
art.	Ø mm.	h.
47740144	75	24



**Little cushion**

Pcs/pz 24 - ml. 70

art.	mm.
47740-77	71x57x23



**Madeines**

Pcs/pz 40 - ml. 35

art.	mm.
47740-17	78x47x19



**Medallions**

Pcs/pz 54 - ml. 14

art.	Ø mm.	h.
47740-50	38	10



**Medallions**

Pcs/pz 96 - ml. 5

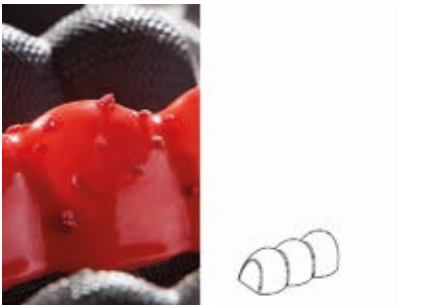
art.	Ø mm.	h.
47740-97	28	8



**Mini Charlotte**

Pcs/pz 60 - ml. 9

art.	Ø mm.	h.
47740-82	35	15



**Mini chenilles**

Pcs/pz 27 - ml. 10

art.	mm.
47740143	102x40x36



**Mini drops**

Pcs/pz 56 - ml. 18

art.	mm.
47740133	52x32x20



**Mini écrivins**

Pcs/pz 24 - ml. 65

art.	mm.
47740142	50x50x29



**Mini Madeines**

Pcs/pz 56 - ml. 15

art.	mm.
47740106	52x33x15



**Mini St Honoré crown**

Pcs/pz 18 - ml. 70

art.	Ø mm.	h.
47740131	80	20



**Muffins**

Pcs/pz 24 - ml. 125

art.	Ø mm.	h.
47740-19	73	40
47740-68	79	36





**Optagon**

Pcs/pz 40 - ml. 28

art. mm.

47740-34 43x40x26



**Oval savarins**

Pcs/pz 12 - ml. 230

art. mm.

47740-81 100x80x45



**Oval savarins**

Pcs/pz 30 - ml. 48

art. mm.

47740111 70x50x22



**Oval savarins**

Pcs/pz 24 - ml. 70

art. mm.

47740-44 80x60x25

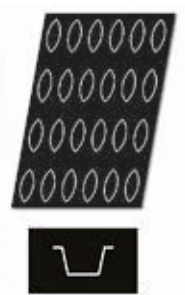


**Oval tartlets**

Pcs/pz 30 - ml. 35

art. mm.

47740-32 106x45x15



**Ovals**

Pcs/pz 24 - ml. 80

art. mm.

47740-49 96x45x28



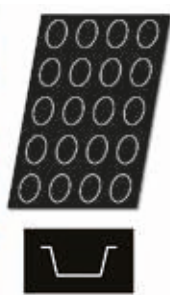
**Ovals**

Pcs/pz 30 - ml. 55

art. mm.

47740-46 70x50x25

47740-47 70x50x30

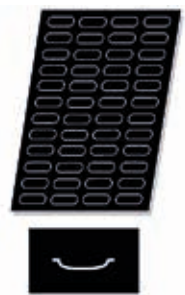


**Ovals**

Pcs/pz 20 - ml. 100

art. mm.

47740-48 85x60x30



**Ovals**

Pcs/pz 48 - ml. 15

art. mm.

47740-92 70x30x10



**Ovals**

Pcs/pz 24 - ml. 80

art. mm.

47740-55 130x48x18



**Pomponnettes**

Pcs/pz 96 - ml. 14

art. Ø mm. h.

47740-04 36 17



**Puddings**

Pcs/pz 15 - ml. 128

art. Ø mm. h.

47740104 65 55



**Pyramids**

Pcs/pz 24 - ml. 90

art. mm.

47740-13 71x71x41



**Pyramids flat bottom**

Pcs/pz 35 - ml. 50

art. mm.

47740-39 50x50x35



**Quiches**

Pcs/pz 15 - ml. 135

art. Ø mm. h.

47740-85 96 25



**Quiches**

Pcs/pz 24 - ml. 65

art. Ø mm. h.

47740-30 77 20



**Quiches**

Pcs/pz 42 - ml. 30

art. mm.

47740-45 60x40x25



**Quiches**

Pcs/pz 15 - ml. 140

art. Ø mm. h.

47740-62 102 20



**Quiches**

Pcs/pz 6 - ml. 200

art. Ø mm. h.

47740-64 147 12

47740-65 150 15

47740-66 166 12



**Quiches**

Pcs/pz 6 - ml. 360

art. Ø mm. h.

47740-71 140 25

47740-72 150 24

47740-05 186 12



**Rectangular cakes**

Pcs/pz 24 - ml. 55

art. mm.

47740-25 80x30x30

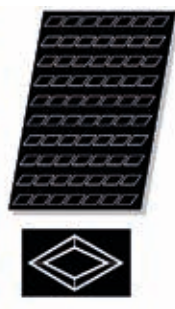


**Rectangular cakes**

Pcs/pz 25 - ml. 110

art. mm.

47740-24 89x46x25



**Rhombus**

Pcs/pz 70 - ml. 9

art. mm.

47740-36 60x35x10



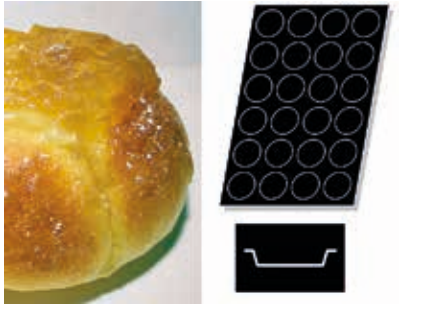
**Round**

Pcs/pz 11 - ml. 75

art. Ø mm. h.

47740-63 125 16





**Round brioches**  
Pcs/pz 24 - ml. 65

art.	Ø mm.	h.
47740-56	79	15



**Savarin zaphire**  
Pcs/pz 24 - ml. 80

art.	mm.
47740114	70x70x32



**Savarins**  
Pcs/pz 35 - ml. 50

art.	Ø mm.	h.
47740-20	66	20



**Savarins**  
Pcs/pz 24 - ml. 65

art.	Ø mm.	h.
47740-15	70	23



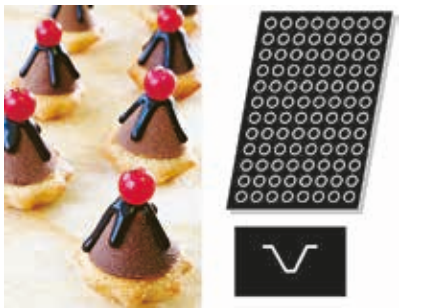
**Scoop out**  
Pcs/pz 24 - ml. 90

art.	mm.
47740145	85x61x30



**Shells**  
Pcs/pz 24 - ml. 70

art.	mm.
47740-79	80x75x20



**Small cones**  
Pcs/pz 96 - ml. 6

art.	Ø mm.	h.
47740-99	30	20



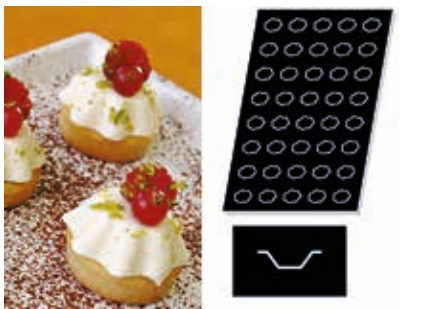
**Small cylinders**  
Pcs/pz 48 - ml. 25

art.	Ø mm.	h.
47740-51	40	20



**Small financiers**  
Pcs/pz 84 - ml. 10

art.	mm.
47740-09	50x26x11



**Small fluted tartlet**  
Pcs/pz 40 - ml. 11

art.	mm.
47740100	46x38x15



**Small half sphere**  
Pcs/pz 96 - ml. 6

art.	Ø mm.	h.
47740-87	26	16



**Small half sphere**  
Pcs/pz 70 - ml. 10

art.	Ø mm.	h.
47740-01	29	18







**Small hearts**

Pcs/pz 70 - ml. 15

art. mm.

47740115 41x38x16



**Small muffins**

Pcs/pz 40 - ml. 45

art. Ø mm. h.

47740-67 51 29



**Small oval savarins**

Pcs/pz 60 - ml. 9

art. mm.

47740-98 40x30x12

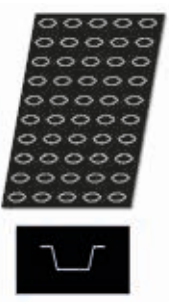


**Small oval tartlets**

Pcs/pz 48 - ml. 10

art. mm.

47740-31 66x27x11



**Small ovals**

Pcs/pz 50 - ml. 20

art. mm.

47740-11 51x31x20



**Small ovals flat bottom**

Pcs/pz 64 - ml. 18

art. mm.

47740-91 57x35x12

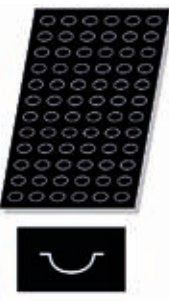


**Small pyramids**

Pcs/pz 54 - ml. 15

art. mm.

47740-12 35x35x23



**Small quenelles**

Pcs/pz 72 - ml. 56

art. mm.

47740-90 42x26x20



**Small quiches**

Pcs/pz 54 - ml. 22

art. Ø mm. h.

47740-33 40 20



**Small quiches**

Pcs/pz 60 - ml. 13

art. Ø mm. h.

47740-07 42 10



**Small quiches**

Pcs/pz 48 - ml. 20

art. Ø mm. h.

47740-08 48 15



**Small quiches**

Pcs/pz 40 - ml. 35

art. Ø mm. h.

47740-84 58 20

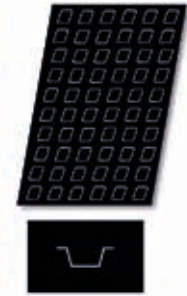




**Small Savarins**  
Pcs/pz 60 - ml. 15  
art. mm.  
47740107 37x37x17



**Small savarins**  
Pcs/pz 60 - ml. 10  
art. Ø mm. h.  
47740-14 41 12



**Small squares**  
Pcs/pz 60 - ml. 18  
art. mm.  
47740116 37x37x17



**Small squares**  
Pcs/pz 60 - ml. 20  
art. mm.  
47740109 45x45x12



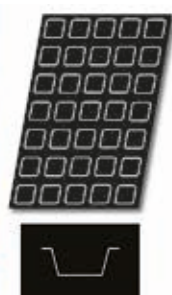
**Small upside-down half sphere**  
Pcs/pz 45 - ml. 6  
art. Ø mm. h.  
47740-86 26 16



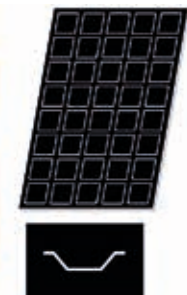
**Square Savarins**  
Pcs/pz 35 - ml. 45  
art. mm.  
47740108 56x56x24



**Square Savarins**  
Pcs/pz 24 - ml. 100  
art. mm.  
47740-96 70x70x30



**Squares**  
Pcs/pz 35 - ml. 60  
art. mm.  
47740117 56x56x24



**Squares**  
Pcs/pz 40 - ml. 40  
art. mm.  
47740110 60x60x15



**Stars**  
Pcs/pz 24 - ml. 35  
art. mm.  
47740-88 80x65x15



**Tarte tatin**  
Pcs/pz 15 - ml. 135  
art. Ø mm. h.  
47740-73 82 30



**Teddy bear**  
Pcs/pz 18 - ml. 80  
art. mm.  
47740-53 90x55x20



**Triangles**

Pcs/pz 80 - ml. 7

art. mm.

47740-35 48x41x10



**Various petits-fours**

Pcs/pz 60

art. h. mm.

47740134 22



**Zaphire**

Pcs/pz 54 - ml. 17

art. mm.

47740112 40x40x24



**Zaphire**

Pcs/pz 24 - ml. 75

art. mm.

47740113 70x70x35



**Calisson**

Pcs/pz 20 - ml. 118

art. mm.

47743-03 180x90x50



**Lemon**

Pcs/pz 20 - ml. 73

art. mm.

47743-05 85x65x34



**Donuts**

Pcs/pz 8

art. Ø mm. h.

47743-13 88 30



**Triangles**

Pcs/pz 24 - ml. 80

art. mm.

47743-10 70x95x25



**Small half sphere**

Mm 400x300

Pcs/pz 5 - ml. 63

art. Ø mm. h.

47741-76 23 11



**Small hearts**

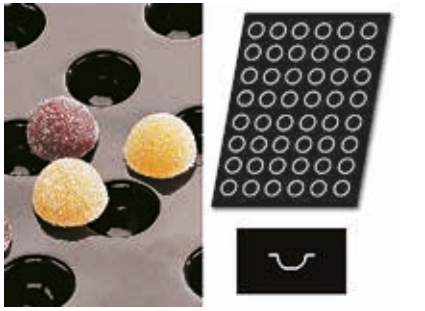
Mm 400x300

Pcs/pz 30 - ml. 15

art. mm.

47741-78 52x49x10





**Half sphere flat**  
Mm 400x300  
Pcs/pz 48 - ml. 10

art.	Ø mm.	h.
47741-77	30	13



**Twisted bars**  
Mm 400x300  
Pcs/pz 12

art.	mm.
47741-07	100x45x25



**Stripped rectangle**  
Mm 280x160  
Pc/pz 1

art.	mm.
47741-11	240x120x50



**Stripped bars**  
Mm 400x300  
Pcs/pz 16

art.	mm.
47741-13	100x30x15



**Candy**  
Mm 400x300  
Pcs/pz 12

art.	mm.
47741-15	65x50x36



**Fluted crowns**  
Mm 400x300  
Pcs/pz 8

art.	Ø mm.	h.
47741-20	80	26



# FLEXIPAN® INSPIRATION

**f** FLEXIPAN®

PASTRY  
PASTICCERIA



The FLEXIPAN® INSPIRATION range is the high-performance solution for both straight-edged and complex shapes. A new source of INSPIRATION for creations of both traditional shapes and special designs. Product advantages: 100% silicone, baking at + 240 °C and freezing at - 40 °C, designed for automated pan release, ideal for semi-industrial and industrial production, superior pan durability, easy pan release, precise, detailed shapes.

La gamma FLEXIPAN® INSPIRATION è la soluzione ad alte prestazioni per prodotti con bordi dritti e per le forme complesse. Una nuova fonte di ISPIRAZIONE per le creazioni sia con forme tradizionali o di design speciali. Vantaggi del prodotto: 100% silicone, cottura a +240°C e congelamento a -40°C, progettati per il rilascio automatico dello stampo, ideale per la produzione semi industriale e industriale, durata superiore dello stampo, facile sformatura, forme precise e dettagliate.



**Twist**

Mm 400x300  
Pcs/pz 48

art.	Ø mm.	h.
47741-00	32	20



**Stars**

Mm 400x300  
Pcs/pz 48

art.	Ø mm.	h.
47741-01	32	13



**Insert fingers**

Mm 400x300  
Pcs/pz 18

art.	mm.
47741-02	120x11



**Sphere 3D**

Mm 400x300  
Pcs/pz 8

art.	Ø mm.	h.
47741-05	65	50



**Waffels**

Mm 400x300  
Pcs/pz 8 - ml. 100

art.	mm.
47741-38	80x127x15



**Fingers**

Mm 400x300  
Pcs/pz 24 - ml. 54

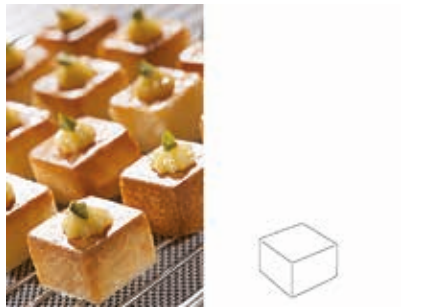
art.	mm.
47741-37	129x28x15



**Cylinder**

Mm 600x400  
Pcs/pz 24 - ml. 148

art.	Ø mm.	h.
47744-30	70	40



**Cube**

Mm 600x400  
Pcs/pz 96 - ml. 17

art.	mm.
47744-32	30x30x20



**Kougloff**

Mm 600x400  
Pcs/pz 24 - ml. 150

art.	Ø mm.	h.
47744-31	80	54



**Diamond**

Mm 600x400  
Pcs/pz 24 - ml. 100

art.	Ø mm.	h.
47744-34	79	40



**Insert ring**

Mm 600x400  
Pcs/pz 24

art.	Ø mm.	h.
47743-15	61	9



**Ring 3D**

Mm 600x400  
Pcs/pz 24

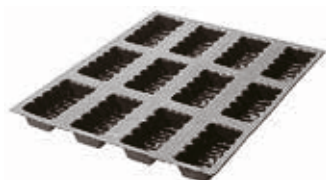
art.	Ø mm.	h.
47743-16	76	25



NEW

**Flower buds**  
Mm 400x300  
Pcs/pz 30

art.	mm.
47744-04	45x45x21



NEW

**Fluted rectangles**  
Mm 400x300  
Pcs/pz 12

art.	mm.
47744-05	65x54x22



NEW

**Saint-Honoré**  
Mm 400x300  
Pcs/pz 9

art.	Ø mm.	h.
47744-06	81	30



NEW

**Cathedrals**  
Mm 400x300  
Pcs/pz 14

art.	mm.
47744-07	103x34x48



**Half sphere**

art.	Ø mm.	h.	ml.
47744-81	180	90	1600



NEW

**Rond**

art.	Ø mm.	h.
47744-02	220	45



**Flexiform desserts**

art.	mm.	ml.
47744-58	253x253x45	222



**Flexiform desserts**

art.	mm.	ml.
47744-59	600x400x50	980



**Silpat entremet**

art.	mm.
47744-48	280x480x13
47744-60	360x555x10
47744-62	360x555x20

**3D DESIGNS FOR DESSERTS - DISCS & MATS**



**3D disc Rosace**

art.	Ø mm.	h. mm.
47744-10	225	6



**NEW**

**3D disc Dots**

art.	Ø mm.	h. mm.
47744-01	216	8



**NEW**

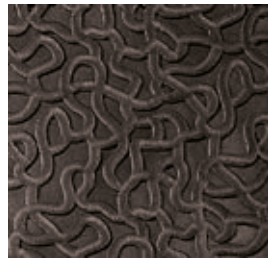
**3D disc Flower crown**

art.	Ø mm.	h. mm.
47744-03	216	2



**3D mat Venetian Cane**

art.	mm.
47744-19	555x360



**3D mat Labyrinth**

art.	mm.
47744-21	600x400

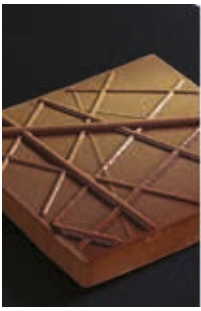


**3D mat Bubbles**

art.	mm.
47744-36	600x400







**3D mat Mikado**

art. mm.  
47744-37 600x400



**3D mat Buche2**

art. mm.  
47744-70 275x185



**3D mat Buche1**

art. mm.  
47744-71 275x185



**SILPAT® – SILPAIN® – ROUL'PAT®**

**SILPAT:** Non-stick sheet ideal for backing brioches and buns as well as any kind of sweet bread backed in sheets. **Ideal also for working sugar.** **SILPAIN:** Non-stick perforated sheet ideal for baking bread and tarts. **ROUL'PAT:** The silicone coating on both sides prevents the sheet from slipping. Perfect to prepare any type of dough and it also enables to easily prepare macaroon.

SILPAT: Antiaderente ideale per la cottura di tutte le viennoiseries e tutti i tipi di pasticceria da panetteria cotti in teglie. Ideale anche per la lavorazione dello zucchero. SILPAIN: Antiaderente areato ideale per la cottura di pani e la cottura in bianco di fondi per crostate. ROUL'PAT: Con il rivestimento in silicone su entrambi i lati, non scivola sul piano di lavoro. Permette di lavorare ogni tipo di pasta, e con grande facilità anche il croccante.



**SILPAT Silicone baking sheet**

Tappeto silicone  
Silikonbackmatte  
Tapis cuisson en silicone  
Tapete de cocción silicona

art. GN mm.  
47680-40 - 400x300  
47680-53 1/1 530x325  
47680-60 - 600x400



**SILPAIN Silicone baking sheet**

Tappeto silicone  
Silikonbackmatte  
Tapis de cuisson en silicone  
Tapete de cocción silicona

art. GN mm.  
47685-53 1/1 530x325  
47685-60 - 600x400



**ROUL'PAT Silicone baking sheet**

Tappeto silicone  
Silikonbackmatte  
Tapis de cuisson en silicone  
Tapete de cocción silicona

art. mm.  
47688-60 600x400



**NEW**

**SILPAT Macarons**

Tappeto silicone  
Silikonbackmatte  
Tapis de cuisson en silicone  
Tapete de cocción silicona

art.	Ø mm.	No.	mm.
47683-01	35	28	400x300
47683-02	35	63	600x400
47683-03	50	28	600x400



**NEW**

**SILPAIN Éclair**

Tappeto silicone  
Silikonbackmatte  
Tapis de cuisson en silicone  
Tapete de cocción silicona

art.	No.	mm.
47685-61	18	600x400

**FLEXIPAN® AIR**



Flexible pans made of silicone and glass fiber fabric and bi-component, designed for bread-making and bakery products, especially for cream puffs dough. The pre-formed shapes make easy obtaining perfect, regular and same size products. Neither greasing the sheet nor spiking the dough is required before baking. The non-stick property of the material allows an easy and perfect extraction. They have a well-ventilated texture that ensures proper heat circulation, to obtain a crusty finished product with excellent color. Non-stick FLEXIPAN® AIR sheets are very durable, lasting up to 1500 cycles without any risk of sticking. For baking up to +240°, as well as for freezing at -40°, and are also designed to hold frozen dough. Using FLEXIPAN® AIR pans the products will be well calibrated and perfectly homogenous in terms of size, color and crust.

Stampi flessibili realizzati in silicone e tessuto in fibra di vetro e bicomponente, ideali per la panificazione e prodotti dolci da forno, in particolare per la pasta di bigné. Grazie alle impronte preformate, preparare prodotti uguali e regolari diventa facile. Non è più indispensabile spennellare con tuorlo o forare la pasta. Grazie alle sue proprietà antiaderenti l'estrazione è impeccabile. Hanno una texture ben ventilata che garantisce una corretta circolazione del calore, per ottenere un prodotto finito croccante e dal colore eccellente. Gli stampi FLEXIPAN® AIR sono molto resistenti, durano fino a 1500 cicli senza alcun rischio che il prodotto si attacchi. Per cotture fino a +240°, come pure per congelare a -40°, e sono progettati anche per contenere impasti surgelati. L'utilizzo di FLEXIPAN® AIR consente di ottenere prodotti ben calibrati e perfettamente omogenei per dimensione, colore e crosta.



**Paris-Brest**

Mm 600x400  
Pcs/pz 24 - ml. 50

art.	Ø mm.	h.
41760-27	80	15



**Oval choux**

Mm 600x400  
Pcs/pz 25 - ml. 56

art.	mm.
41760-26	90x60x15



**Baby choux**

Mm 600x400  
Pcs/pz 59 - ml. 4

art.	Ø mm.	h.
41760-22	30	5



**Big choux**

Mm 600x400

Pcs/pz 28 - ml. 48

art.	Ø mm.	h.
41759-01	67	15



**Eclairs - Right handed / Per ambidestri**

Mm 600x400

Pcs/pz 18 - ml. 15

art.	mm.
41760-20	125x25x5



**Eclairs - Left handed / Per mancini**

Mm 600x400

Pcs/pz 18 - ml. 15

art.	mm.
41760-21	125x25x5



**Round shapes / Forme rotonde**

Mm 600x400

Pcs/pz 28 - ml. 48

art.	Ø mm.	h.
41759-01	67	15

**Round shapes / Forme rotonde**

Mm 600x400

Pcs/pz 15 - ml. 140

art.	Ø mm.	h.
41759-05	102	20

**Round shapes / Forme rotonde**

Mm 600x400

Pcs/pz 11 - ml. 175

art.	Ø mm.	h.
41759-09	125	16





**Oval shapes / Forme ovali**

Mm 600x400

Pcs/pz 24 - ml. 80

art.	mm.	h.
41760-02	95x40	30



**Oval shapes / Forme ovali**

Mm 600x400

Pcs/pz 18 - ml. 50

art.	mm.	h.
41760-05	155x41	25



**Oval shapes / Forme ovali**

Mm 600x400

Pcs/pz 12 - ml. 230

art.	mm.	h.
41760-06	169x64	30



**Oval shapes / Forme ovali**

Mm 600x400

Pcs/pz 8 - ml. 400

art.	mm.	h.
41760-08	259x64	30



**Oval shapes / Forme ovali**

Mm 600x400

Pcs/pz 6 - ml. 435

art.	mm.	h.
41760-09	314x60	30



**Square shapes / Forme quadrate**

Mm 600x400

Pcs/pz 15 - ml. 200

art.	mm.
41759-04	93x93x28

**NEW**



**Sandwich**

Mm 600x400

Pcs/pz 8 - ml. 500

art.	mm.
41759-07	240x70x35

**NEW**



**Brioches**

Mm 390x250

Pcs/pz 2

art.	mm.
41759-08	211x158x32

**NEW**



**French loaves perforated sheet, silicone coated**

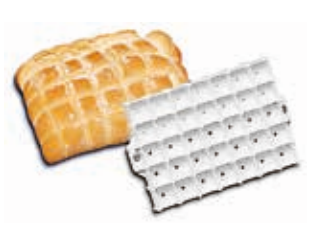
Teglia alluminio forato, siliconata

Pariserbrotblech, Silikon-beschichtet

Plaque perforée pain parisien, siliconée

Placa pan perforada, siliconada

art.	cm.	pcs/pz
41758-53	53x32	4
41758-60	60x40	5
41758-65	65x43	6
41758-85	85x43	6



**ABS**

**Bread mould**

Stampo per pane  
Brot-Ausstechforme  
Découpoir à pain  
Cortador para pan

art.	cm.
47041-01	14x10



**ABS**

**Bread mould**

Stampo per pane  
Brot-Ausstechforme  
Découpoir à pain  
Cortador para pan

art.	cm.
47041-02	14x11



**ABS**

**Bread mould**

Stampo per pane  
Brot-Ausstechforme  
Découpoir à pain  
Cortador para pan

art.	Ø cm.
47041-05	12,5



**ABS**

**Bread mould**  
Stampo per pane  
Brot-Ausstechforme  
Découpoir à pain  
Cortador para pan

art.	Ø cm.
47041-07	8



**Bread brush**  
Spazzola pane  
Brot-Bürste  
Brosse à pain  
Cepillo para pan

art.	l. cm.
42614-04	24,5
42614-05	32,0
42614-06	41,0
42614-07	46,0



**SS**

**Disposable baker's blades**  
Lame panettiere usa e getta  
Einweg-Bäcker-Klingen  
Incisette boulanger jetables  
Láminas del panadero desechables

art.	l. cm.	pcs/pz
48290-10	12	10



**PE**

**Bread basket**  
Cesta pane  
Brot-Korb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	cm.	lt.
44982-04	57x36x34	40
44982-06	66x45x35	60
44982-10	78x52x40	100



**PP**

**Bread proofing basket**  
Cestino impasto  
Gärkorb  
Banneton  
Molde para pan

art.	Ø cm.	h.	gr.	col.
47042-19	19	7,5	500	●
47042-22	22	9,3	1000	●
47042-25	25	9	1500	●



**PP**

**Bread proofing basket**  
Cestino impasto  
Gärkorb  
Banneton  
Molde para pan

art.	cm.	gr.	col.
47043-27	27x12x6,5	500	●
47043-35	35x13x7,2	1000	●
47043-42	42x14x7,5	1500	●



# ETHNIC CUISINE CUCINA ETNICA

ASIA FUSION



The images of the products in this chapter reflect the characteristics of the products in the warehouse. However, they have to be considered mainly for illustrative purposes only. Although we make every effort to display the products accurately, the products received may vary slightly from those images. In any case the changes are intended as improvements and do not alter the function, nor lessen the utility of the product.

Tutte le foto degli articoli presenti nel capitolo rispecchiano il più possibile le caratteristiche dei prodotti presenti in magazzino. Teniamo comunque a precisare che le immagini sono indicative ed i prodotti reali potrebbero differire nei colori e nelle dimensioni. Le variazioni sono in ogni caso migliorative e tali da non alterare la natura e la funzionalità del prodotto stesso.



The THARA series presents tableware inspired by oriental cuisine, Chinese, Japanese and Thai. Not just a fashion but a lifestyle that conquers for its taste and style. The appearance is that of stoneware. Withstands temperatures from -20°C to +70°C.

La serie THARA presenta articoli da tavola ispirati alla cucina orientale, cinese, giapponese e thailandese. Non solo una moda ma uno stile di vita che conquista per il suo gusto e per il suo stile. L'aspetto è quello del gres. Termoresistente da -20°C a +70°C.



#### Rice bowl

Coppa riso  
Reistasse  
Bol à riz  
Cuenco arroz

art.	Ø cm.	h.	lit.	col.
44463-11	11	7	0,3	●



#### Tray

Vassoio  
Platte  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.	col.
44464-23	23,5x7,5x2	●



#### Tray

Vassoio  
Platte  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.	col.
44465-24	24,5x6,5x1,5	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

art.	Ø cm.	h.	col.
44452-31	31	8,5	○
44452B31	31	8,5	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44453-14	14,5x12x5,5	○
44453B14	14,5x12x5,5	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

art.	Ø cm.	h.	col.
44454-11	11,5	4	○
44454B11	11,5	4	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44455-09	9x7x2,5	○
44455B09	9x7x2,5	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44456-14	14x9x2,5	○
44456B14	14x9x2,5	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44457-32	32,5x14x4	○
44457B32	32,5x14x4	●



**Tray**  
Vassoio  
Platte  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.	col.
44461-20	18,5x18,5x4,5	○
44461B20	18,5x18,5x4,5	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44450-21	21x21x11	○
44450B21	21x21x11	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44450-12	12x12x4	○
44450B12	12x12x4	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44450-17	17,5x17,5x7	○
44450B17	17,5x17,5x7	●



**Tray**  
Vassoio  
Platte  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.	col.
44451-22	22x12x3	○
44451B22	22x12x3	●



**Tray**  
Vassoio  
Platte  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.	col.
44462-25	25x25x5,5	○
44462B25	25x25x5,5	●





**Dish**  
Piatto  
Teller  
Assiette  
Plato

art.	Ø cm.	h.	col.
44459-28	28	3	○
44459B28	28	3	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

art.	dim. cm.	h.	col.
44450-11	11x10	3	○
44450B11	11x10	3	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

art.	dim. cm.	h.	col.
44450-13	13x11	3,5	○
44450B13	13x11	3,5	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco Ensalada

art.	dim. cm.	col.
44450-15	17,5x15,5x5,5	○
44450B15	17,5x15,5x5,5	●



**Tray**  
Vassoio  
Platte  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.	col.
44450-23	22x23,5x5,5	○
44450B23	22x23,5x5,5	●



**Soup/rice bowl with lid**  
Ciotola riso con coperchio  
Reisschüssel mit Deckel  
Bol à riz avec couvercle  
Cuenco arroz con tapa

art.	Ø cm.	h.
49655-34	10	6,5

MF





Levantine cuisine served appropriately. Lots of vegetables, little meat and a variety of spices characterize the cuisine of the Middle East. The eastern Mediterranean region, i. e. Syria, Lebanon, Jordan, Israel and Palestine are referred to as the Levant. The food tradition of these countries are celebrated as a food trend.

Cucina levantina servita in modo appropriato. Tanta verdura, poca carne e una varietà di spezie caratterizzano la cucina del Medio Oriente. Le regioni del Mediterraneo orientale, come Siria, Libano, Giordania, Israele e Palestina sono indicati come Levante. Le tradizioni alimentari di questi paesi vengono celebrate come tendenza.



**Bowl**  
Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

art.	Ø cm.	h.
49656C10	9,5	4,2
49656C12	12,0	6,2
49656C17	17,0	9,0

Double wall. – Doppia parete.



**Bowl**  
Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

art.	Ø cm.	h.
49656B10	9,5	4,2
49656B12	12,0	6,2
49656B17	17,0	9,0

Double wall. – Doppia parete.



**Bowl**  
Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

art.	Ø cm.	h.
49656C07	7,5	2,5



**Bowl**  
Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

art.	Ø cm.	h.
49656B07	7,5	2,5



**Bowl**  
Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

art.	Ø cm.	h.
49656C08	8,5	5,5
49656C09	8,5	8,5



**Bowl**  
Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

art.	Ø cm.	h.
49656B08	8,5	5,5
49656B09	8,5	8,5



NEW

**Set 6 dip bowls**

Set 6 ciotoline  
Satz 6 Dipschälchen  
Set 6 bols  
Juego 6 cuencos

art.	Ø cm.	h.	ml.
49656C04	6	2,5	40
49656C06	6	4,5	60



NEW

**Set 6 dip bowls**

Set 6 ciotoline  
Satz 6 Dipschälchen  
Set 6 bols  
Juego 6 cuencos

art.	Ø cm.	h.	ml.
49656B04	6	2,5	40
49656B06	6	4,5	60



**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.
49656C26	25,5x16x3



**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.
49656B26	25,5x16x3



W

**Tortillas cup**

Contentore per tortillas  
Tortilla-Behälter  
Conteneur à tortillas  
Recipiente para tortillas

art.	Ø cm.
44241-19	19



ABS

MF



**Bento box with lid 7 pcs**

Scatola bento con coperchio 7 pz  
Bento-Box mit Deckel 7-tlg  
Boîte à bento avec couvercle 7 pcs  
Caja bento con tapa 7 pz

art.	dim. cm.
44357B07	30x25x8



SS

**Taco holder, 2 pcs**

Supporto per tacos, 2 pz  
Taco-Ständer, 2 Stk  
Support à tacos, 2 pcs  
Soporte para tacos, 2 pz

art.	dim. cm.
49657-03	23x10x5



MF

**Chinese spoon**

Cucchiaio cinese  
Chinesischer Löffel  
Cuillère chinoise  
Cuchara china

art.	dim. cm.	col.
44850-13	13,5x4,5	○
44850B13	13,5x4,5	●

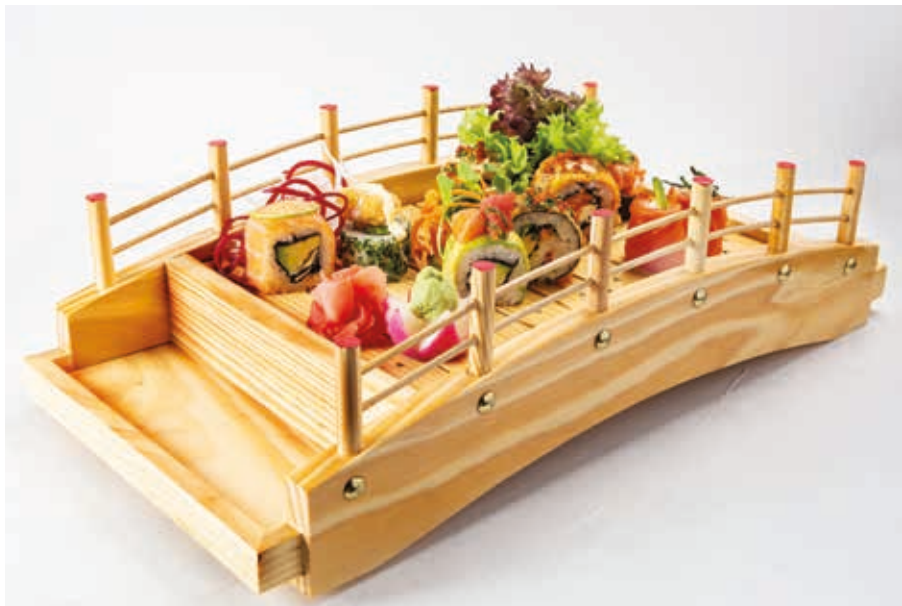


W

**Sushi bridge**

Ponte per sushi  
Sushi-Brücke  
Pont à sushi  
Puente para sushi

art.	dim. cm.
49655-41	38X18X12,5
49655-39	52x26x15





W

**Sushi dragon boat**

Barca per sushi dragone  
Sushi-Drachenboot  
Bateau à sushi dragon  
Barco do dragão para sushi

art. dim. cm.  
49657-09 40x10x16



W

**Sushi boat**

Barca per sushi  
Sushi-Boot  
Bateau à sushi  
Barco para sushi

art. dim. cm.  
49655-29 50x20x13



W



**Hand roll stand**

Supporto per temaki  
Temaki-Ständer  
Support pour temaki  
Soporte para temaki

art. dim. cm.  
49655-31 18x9x8,5



W

**Sushi geta board**

Tagliere sushi  
Sushi-Servierbrett  
Planche à sushi  
Tabla para sushi

art. dim. cm.  
49655-24 24x15x3  
49655-67 27x18x3



W

**Sushi ladder 5 steps**

Espositore sushi 5 piani  
Sushi-Display 5 Etagen  
Présentoir à sushi 5 étages  
Expositor de sushi 5 pisos

art. dim. cm.  
49655-68 32,5x25x10



W

**Sushi ladder 7 steps**

Espositore sushi 7 piani  
Sushi-Display 7 Etagen  
Présentoir à sushi 7 étages  
Expositor de sushi 7 pisos

art. dim. cm.  
49655-69 38x26x15



W

**Sushi ladder 6 steps**

Espositore sushi 6 piani  
Sushi-Display 6 Etagen  
Présentoir à sushi 6 étages  
Expositor de sushi 6 pisos

art. Ø cm. h.  
49655-73 28 12



W

**Sushi box**

Contenitore sushi  
Sushi-Box  
Boîte à sushi  
Caja sushi

art. dim. cm.  
49657-12 32x21,5x4,5

With eutectic plate to be filled with water.  
Con placca eutettica da riempire con acqua.



W

**Sushi box**

Contentitore sushi  
Sushi-Box  
Boîte à sushi  
Caja sushi

art. dim. cm.  
49657-10 24x24x4,5



B

**Sushi small boat**

Barchetta sushi  
Kleines Sushi-Boot  
Petit bateau à sushi  
Barco sushi pequeño

art. dim. cm.  
49657-30 29x10x5



W

**Sushi box**

Contentitore sushi  
Sushi-Box  
Boîte à sushi  
Caja sushi

art. dim. cm.  
49657-11 20x30x4,5



B

**Sushi container**

Piatto presentazione sushi  
Sushi-Behälter  
Conteneur à sushi  
Contenedor sushi

art. dim. cm.  
49657-32 26x12x5



B

**Sushi container**

Piatto presentazione sushi  
Sushi-Behälter  
Conteneur à sushi  
Contenedor sushi

art. dim. cm.  
49657-33 32x12x10



B

**Sushi container**

Piatto presentazione sushi  
Sushi-Behälter  
Conteneur à sushi  
Contenedor sushi

art. Ø cm. h.  
49657-37 16 11+19





**B**

**Sushi shell**

Conchiglia sushi  
Sushi-Schale  
Coquille à sushi  
Concha sushi

art. l. cm.  
49657-31 20-24



**B**

**Sushi container**

Piatto presentazione sushi  
Sushi-Behälter  
Conteneur à sushi  
Contenedor sushi

art. dim. cm.  
49657-34 34x14x13



**B**

**Sushi container**

Piatto presentazione sushi  
Sushi-Behälter  
Conteneur à sushi  
Contenedor sushi

art. dim. cm. h.  
49657-35 22x15 5+10



**B**

**Sushi container**

Piatto presentazione sushi  
Sushi-Behälter  
Conteneur à sushi  
Contenedor sushi

art. Ø cm. h.  
49657-36 16 10+17



**Teapot**

Teiera  
Teekanne  
Théière  
Tetera

art. dim. cm. h. lt.  
49655R70 19,5x18 15 0,8



**Teapot**

Teiera  
Teekanne  
Théière  
Tetera

art. dim. cm. h. lt.  
49655-70 19,5x18 15 0,8



**Teapot warmer**

Rechaud  
Stövchen  
Chauffe-théière  
Calentador

art. Ø cm. h.  
49655-72 13 7,5

**Cast iron with s/steel strainer. For 2-3 cups.**  
In ghisa con colino inox. Per 2-3 tazze.

**Cast iron with s/steel strainer. For 2-3 cups.**  
In ghisa con colino inox. Per 2-3 tazze.



**Teapot**

Teiera  
Teekanne  
Théière  
Tetera

art.	dim. cm.	h.	lt.
49655-80	12,5x11	12,5	0,3

**Cast iron, without tea strainer.**  
In ghisa, senza colino.



NEW



**Teapot**

Teiera  
Teekanne  
Théière  
Tetera

art.	dim. cm.	h.	lt.
49655B91	17x14	17	0,8

**Cast iron, inside enamelled. S/steel strainer.**  
In ghisa, interno smaltato. Colino inox.



NEW



**Teapot**

Teiera  
Teekanne  
Théière  
Tetera

art.	dim. cm.	h.	lt.
49655G91	17x14	17	0,8

**Cast iron, inside enamelled. S/steel strainer.**  
In ghisa, interno smaltato. Colino inox.



**Coaster**

Sottoteiera  
Untersetzer  
Repose théière  
Reposa tetera

art.	Ø cm.	h.
49655-81	13,5	1,5

**Cast iron with non-slip feet.**  
In ghisa con piedini antiscivolo.



B



**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	GN	dim. cm.
49655-86	1/2	32,5x26,5x3



MF

**Chopsticks**

Bacchette cinesi  
Ess-Stäbchen  
Baguettes  
Palillos

art.	l. cm.	pairs/paia
49658-01	27	10



MF

**Chopsticks**

Bacchette cinesi  
Ess-Stäbchen  
Baguettes  
Palillos

art.	l. cm.	pairs/paia
49658-02	27	10



B

**Disposable chopsticks**

Bacchette monouso  
Einweg Ess-Stäbchen  
Baguettes jetables  
Palillos desechables

art.	l. cm.	pairs/paia
48300-29	21	50



**B**

**Disposable chopsticks**

Bacchette monouso  
Einweg Ess-Stäbchen  
Baguettes jetables  
Palillos desechables

art.	l. cm.	pairs/paia
49627-22	24	100



**MF**

**Chopstick rest**

Supporto bacchette cinesi  
Ess-Stäbchen Ablage  
Pose baguettes  
Soporte para palillos

art.	dim. cm.	col.
49655-27	5x3,5x1,8	●



**B**

**Noshikushi skewers**

Spiedini noshikushi  
Noshikushi Spieße  
Brochettes noshikushi  
Pinchos noshikushi

art.	l. cm.	pcs/pz
48300-42	10,5	100



**B**

**Tepokushi skewers**

Spiedini tepokushi  
Tepokushi Spieße  
Brochettes tepokushi  
Pinchos tepokushi

art.	l. cm.	pcs/pz
48300-43	9	100
48300-33	15	100



**B**

**Sushi mat**

Stuoietta  
Sushi-Matte  
Natte à rouler les sushis  
Mantelín para sushi

art.	dim. cm.
49626-00	24x24



**B**

**Sushi mat**

Stuoietta  
Sushi-Matte  
Natte à rouler les sushis  
Mantelín para sushi

art.	dim. cm.
49626-02	27x27



**W**

**Sushi mould**

Stampo sushi  
Sushi-Form  
Moule à sushi  
Molde para sushi

art.	dim. cm.
49655-02	21x7,5x4,5



**B**

**Rice paddle**

Cucchiaio riso  
Reislöffel  
Cuillère à riz  
Cuchara arroz

art.	l. cm.
49655-89	20





**B**

**Rice knife**

Coltello riso  
Reismesser  
Couteau à riz  
Cuchillo arroz

art.	l. cm.
49655-90	17,5



**W**

**Hangiri/sushi rice tub**

Vasca riso hangiri  
Hangiri/Sushi-Reis-Wanne  
Bol à riz sushi/hangiri  
Cuenco arroz sushi/hangiri

art.	Ø cm.
49655-50	36
49655-49	45



**B**

**Steamer**

Cuocivapore  
Dampfgarer  
Panier vapeur  
Vaporera

art.	Ø cm.
49603-15	16
49603-20	20
49603-25	25
49603-30	30
49603-40	40
49603-50	50

**2 bodies + 1 cover. – 2 ceste + 1 coperchio.**



**Steamer net liner, 6 pcs**

Stuoietta cuocivapore, 6 pz  
Matte zum Dämpfen, 6 Stk  
Natte pour cuisson à la vapeur, 6 pcs  
Mantelín para cocinar al vapor, 6 pz

art.	Ø cm.
49614-15	15
49614-20	19
49614-25	24
49614-30	29
49614-40	39
49614-50	49



**Wok with grid and cover, 3-ply**

Wok c/griglia e coperchio, 3-ply  
Wok mit Rost und Deckel, 3-ply  
Wok avec grille et couvercle, 3-ply  
Wok con rejilla y tapa, 3-ply

art.	Ø cm.	h.
12529-32	32	8



**Steel wok pan**

Wok, ferro  
Wok-Eisenpfanne  
Poêle chinoise, acier  
Wok, hierro

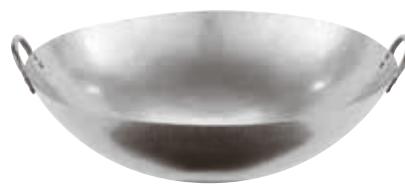
art.	Ø cm.	h.
11713-32	32	10
11713-40	40	11



**Steel wok pan**

Wok, ferro  
Wok-Eisenpfanne  
Poêle chinoise, acier  
Wok, hierro

art.	Ø cm.	h.
49604-31	30,5	9
49604-36	35,5	11
49604-41	40,5	12



**Steel wok pan**

Wok, ferro  
Wok-Eisenpfanne  
Poêle chinoise, acier  
Wok, hierro

art.	Ø cm.	h.
49605-46	45,5	14,0
49605-61	61,0	18,5
49605-71	71,0	22,0



SS

**Wok stand**

Base per wok  
Fuss für Wokpfanne  
Base pour wok  
Base para Wok

art.	Ø cm.
11953-22	22



**Steel fry pan**

Padella per friggere, ferro  
Frittier-Eisenpfanne  
Tuile à frire, acier  
Sartén freidora, hierro

art.	Ø cm.	h.	lt.
41707-32	32	9,8	6,0
41707-36	36	11,0	8,8
41707-40	40	13,4	12,2
41707-45	45	15,0	17,3
41707-50	50	17,6	23,5



**Wire basket, tinned**

Cestello per friggere, stagnato  
Frittier-Rost, verzinkt  
Grille à frire, étamée  
Cesta escurrefrito, estañada

art.	Ø cm.	h.
41708-32	29,5	8,7
41708-36	32,6	9,3
41708-40	39,0	12,4
41708-45	43,0	15,0
41708-50	46,5	17,0



SS

**Steamer**

Cuocivapore  
Dampf-Kocher  
Cuisieur à vapeur  
Cuscusera

art.	Ø cm.	h.
49606-51	51	14
49606-00	51	14
49606-01	51	20



**Mortar and pestle**

Mortaio e pestello  
Mörser und Stößel  
Mortier et pilon  
Mortero y pistilo

art.	Ø cm.	h.	Kg.
49618-12	12,5	9,0	1,9
49618-15	15,0	10,0	3,2
49618-18	17,0	11,5	3,9



SS

**Wasabi grater**

Grattugia per wasabi  
Wasabi-Raffel  
Rape à wasabi  
Rallador para wasabi

art.	dim. cm.
42555-11	11x7,5

**Dishwasher safe. To mash garlic, wasabi, ginger, horseradish. To grind almonds, nutmeg.**

Lavabile in lavastoviglie. Per grattugiare aglio, wasabi, zenzero, rafano, mandorle, noce moscata.



SS

**Oil pourer**

Oliera  
Ölkanne  
Huilière  
Alcuza

art.	ml.
41780-05	500
41780-07	750
41780-09	1000



**Chinese kitchen scissors**

Forbici cucina cinesi  
Chinesische Küchenschere  
Ciseaux de cuisine chinois  
Tijeras de cocina china

art.	dim. cm.
49636-00	17x8,5

**Stainless steel and brass. – Inox e ottone.**



**Fry basket, coarse mesh**

Schiumarola fritto, rete grossa  
Frittierkorb  
Panier de friture  
Cesta para freír

art.	Ø cm.
49607-15	15,0
49607-20	20,0
49607-25	25,5
49607-30	30,5

**Bamboo handle, stainless steel mesh.**  
Manico bamboo, rete inox.



**Fry basket, fine mesh**

Schiumarola fritto, rete fine  
Frittierkorb  
Panier de friture  
Cesta para freír

art.	Ø cm.
49608-15	15,0
49608-20	20,0
49608-25	25,5
49608-30	30,5
49608-35	35,5

**Bamboo handle, stainless steel mesh.**  
Manico bamboo, rete inox.



**Ladle**

Mestolo  
Schöpflöffel  
Louche  
Cacillo

art.	Ø cm.
49609-12	11,8
49609-14	13,8

**Stainless steel and natural wood.**  
Inox e legno naturale.



**Spatula**

Paletta  
Teigschäber  
Spatule  
Espátula

art.	dim. cm.
49610-11	11x10,2
49610-14	13,3x12

**Stainless steel and natural wood.**  
Inox e legno naturale.



**Wok brush**

Pennello per wok  
Wok-Pinsel  
Pinceaux à wok  
Pincel para wok

art.	l. cm.
49634-00	31

**B**



# PIZZA

ETHNIC CUISINE  
CUCINA ETNICA





SS

**Oil pourer**

Oliera  
Ölkanne  
Huilière  
Alcuza

art.	lt.
41780-05	0,50
41780-07	0,75
41780-09	1,00



**Pizza peel, aluminum**

Pala pizza, alluminio  
Pizzaschaufel, Aluminium  
Pelle à pizza, aluminum  
Pala pizza, aluminio

art.	Ø cm.	l. cm.	gr.
11701-02	32	150	736
11701-06	37	150	870
11701-10	41	150	1226
11701-13	45	150	1460
11701-16	50	150	1604



**Pizza peel, aluminum**

Pala pizza, alluminio  
Pizzaschaufel, Aluminium  
Pelle à pizza, aluminum  
Pala pizza, aluminio

art.	cm.	l. cm.	gr.
11702-02	32x32	150	784
11702-06	37x37	150	894
11702-10	41x41	150	1246
11702-16	50x50	150	1694



**Perforated pizza peel, aluminum**

Pala pizza forata, alluminio  
Pizzaschaufel, gelocht, Aluminium  
Pelle à pizza perforée, aluminum  
Pala pizza perforada, aluminio

art.	cm.	l. cm.	gr.
11704-02	32x32	150	700
11704-06	37x37	150	816
11704-13	45x45	150	1250
11704-16	50x50	150	1409



SS

**Pizza peel, small**

Palettino  
Pizzaschaufel, klein  
Petite pelle à pizza  
Pala pizza, pequeña

art.	Ø cm.	l. cm.	gr.
11705-02	17	150	780
11705-06	20	150	846
11705-10	23	150	938
11705-14	26	150	984



SS

**Perforated pizza peel, small**

Palettino forato  
Pizzaschaufel, gelocht, klein  
Petite pelle à pizza perforée  
Pala pizza perforada, pequeña

art.	Ø cm.	l. cm.	gr.
11706-02	17	150	770
11706-06	20	150	830
11706-10	23	150	912
11706-14	26	150	954



**Oven pizza peel, aluminum**

Pala per infornare, alluminio  
Back-Pizzaschaufel, Aluminium  
Pelle à enfourner, aluminum  
Pala para hornear, aluminio

art.	cm.	l. cm.	gr.
41765-32	32x32	150	1200
41765-37	37x37	150	1400
41765-41	41x41	150	1500
41765-45	45x45	150	1600
41765-50	50x50	150	1700



SS

**Oven pizza peel**

Pala per infornare  
Back-Pizzaschaufel  
Pelle à enfourner  
Pala para hornear

art.	Ø cm.	l. cm.	gr.
41735-29	29	150	870

Aluminum handle. – Manico alluminio.



**Oven pizza peel, aluminum**

Pala per infornare, alluminio  
Back-Pizzaschaufel, Aluminium  
Pelle à enfourner, aluminum  
Pala para hornear, aluminio

art.	cm.	l. cm.	gr.
41736-32	32x30	150	954



SS

**Perforated pizza peel, small**

Palettino forato  
Pizzaschaufel, gelocht, klein  
Petite pelle à pizza perforée  
Pala pizza perforada, pequeña

art.	Ø cm.	l. cm.	gr.
41737-17	17	150	890
41737-20	20	150	910
41737-23	23	150	960



SS

**Pizza peel, small**

Palettino  
Pizzaschaufel, klein  
Petite pelle à pizza  
Pala pizza, pequeña

art.	Ø cm.	l. cm.	gr.
41738-17	17	150	905
41738-20	20	150	975
41738-23	23	150	1030



**Pizza peel, small, aluminum**

Palettino, alluminio  
Pizzaschaufel, klein, Aluminum  
Petite pelle à pizza, aluminum  
Pala pizza, pequeña, aluminio

art.	Ø cm.	l. cm.	gr.
41735-20	20	150	800



W

**Pizza peel**

Pala pizza  
Pizzaschaufel  
Pelle à enfourner  
Pala pizza

art.	Ø cm.	l. cm.
41764-33	33	200



SS

**Ash shovel**

Paletta cenere  
Asche-Schaufel  
Pelle à cendres  
Paleta recogedar cenizas

art.	cm.	l. cm.
41768-21	21x31	173



SS

**Rake**

Rastrello  
Harke  
Râteau  
Rastrillo

art.	cm.	l. cm.
41768-22	24x10	150



**Adjustable brush**

Spazzola orientabile  
Drehbare Bürste  
Brosse orientable  
Cepillo orientable

art.	cm.	l. cm.
41767-20	20x6,5	155

**Brass bristles. – Setole ottone.**



**Adjustable brush**

Spazzola orientabile  
Drehbare Bürste  
Brosse orientable  
Cepillo orientable

art.	cm.	l. cm.
41766-27	27x7	150

**Brass bristles. – Setole ottone.**



**Adjustable brush**

Spazzola orientabile  
Drehbare Bürste  
Brosse orientable  
Cepillo orientable

art.	cm.	l. cm.
41766-16	16x5	150

**Brass bristles. – Setole ottone.**



**Adjustable brush**

Spazzola orientabile  
Drehbare Bürste  
Brosse orientable  
Cepillo orientable

art.	cm.	l. cm.
41766-14	14x7	150



**Adjustable brush**

Spazzola orientabile  
Drehbare Bürste  
Brosse orientable  
Cepillo orientable

art.	cm.	l. cm.
41739-20	20x6,6	150



SS

**Support for peels**

Poggia pala pizza  
Schaufelträger  
Support pour pelles à pizza  
Soporte palas

art.	cm.	fits/per
41769-36	40x16x39	max Ø 36
41769-50	52x16x34	max Ø 50



**Small pizza peel wall rack, aluminum**

Portapaletto da muro, alluminio  
Pizzaschaufel-Wandgestell, Aluminum  
Support mural petite pelle, aluminium  
Soporte pala mural, aluminio

art. cm.  
41769-02 32x10x5



**Pizza peel wall rack, aluminum**

Appendi pala da muro, alluminio  
Pizzaschaufel-Wandgestell, Aluminum  
Support mural pour pelle, aluminium  
Soporte pala mural, aluminio

art. cm.  
41769-01 17,5x9x9



**Double-sided brush**

Spazzola bi-facciale  
Doppelseitige Bürste  
Brosse double face  
Cepillo doble

art. l. cm.  
41761-02 100



SS

**Pizza peel rack, marble base**

Porta pale, base marmo  
Schaufeln-Ständer, Marmorsockel  
Support pour pelles, socle marbre  
Soporte palas, pie marmol

art. cm.  
41769-00 25x35x175

**Double front. For peels H 150 cm.**  
Doppio fronte/retro. Per pale da 150 cm.



SS

**Pizza peel rack, marble base**

Porta pale, base marmo  
Schaufeln-Ständer, Marmorsockel  
Support pour pelles, socle marbre  
Soporte palas, pie marmol

art. cm.  
41769G00 25x35x233

**Supplied WITHOUT peels. With Gluten Free sign.**  
Fornito SENZA pale. Con logo Gluten Free,



**Adjustable brush**

Spazzola orientabile  
Drehbare Bürste  
Brosse orientable  
Cepillo orientable

art. cm. l. cm.  
41767G20 20x6 160

**Brass bristles. – Setole ottone.**



**Pizza peel, aluminum**

Pala pizza, alluminio  
Pizzaschaufel, Aluminum  
Pelle à pizza, aluminium  
Pala pizza, aluminio

art. cm. l. cm.  
41704G33 33x33 150  
41704G36 36x36 150



SS

**Perforated pizza peel, small**

Palettino forato  
Pizzaschaufel, gelocht, klein  
Petite pelle à pizza perforée  
Pala pizza perforada, pequeña

art. Ø cm. l. cm.  
41737G20 20 150  
41737G23 23 150



SS

**Pan gripper**

Pinza per teglie  
Pizzablech-Zange  
Pince à plaques  
Pinza fuente horns

art. l. cm.  
42822-00 23





SS

**Pan gripper**

Pinza per teglie  
Pizzablech-Zange  
Pince à plaques  
Pinza fuente horns

art.	l. cm.
18323-00	23



SS

**Pizza cutter**

Tronchetto tagliapizza  
Pizzaschneider  
Coupe-pizza  
Cortador de pizza

art.	Ø cm.	l. cm.
18324-00	13,5	19



SS

**Pizza wheel**

Rotella taglia pizza  
Pizzaschneider  
Roulette à pizza  
Ruleta cortapizzas

art.	Ø cm.
18324-10	10



SS

**Divisible pizza scissors**

Forbice pizza smontabile  
Pizzaschere, teilbar  
Ciseaux à pizza, divisible  
Tijeras para pizza desmontables

art.	l. cm.
18276-00	25



SS

**Pizza knife**

Coltello per pizzaiolo  
Pizzamesser  
Couteau à pizza  
Cuchillo para pizza

art.	l. cm.
48280-45	23



SS

**Perforated spatula**

Paletta triangolare, forata  
Palette, gelocht  
Palette perforée  
Pala triangular perforada

art.	cm.
18301-01	12x15





SS

**Spatula**

Paletta triangolare  
Palette  
Palette  
Pala triangular

art.	cm.
18301-02	12x15



**Peel with handle, aluminum**

Pala manicata, alluminio  
Schaufel mit Griff, Aluminum  
Pelle avec manche, alu  
Pala con mango, alluminio

art.	Ø cm.
42826-32	32
42826-37	37



SS

**Perforated peel with handle**

Pala manicata, forata  
Schaufel mit Griff, gelocht  
Pelle perforée avec manche  
Pala con mango, perforada

art.	cm.
18302-01	22x18



SS

**Peel with handle**

Pala manicata  
Schaufel mit Griff  
Pelle avec manche  
Pala con mango

art.	cm.
18302-02	22x18



W

**Round platter**

Vassoio rotondo  
Buchenholzbrett, rund  
Plateau rond  
Bandeja redonda

art.	Ø cm.	h. cm.
41774-33	33	1,2

**Beech wood.** – Faggio.



W

**Cutting board 1 portion**

Tagliere monoporzione  
Einzelportion Tablett  
Planche mono-portion  
Tabla monoporción

art.	cm.
41775-34	34x20x1,2

**Beech wood.** – Faggio.



MF

**Round platter**

Vassoio rotondo  
Tablett, rund  
Plateau rond

art.	Ø cm.	h. mm.
44473-02	33	0,8
44473-03	43	0,8



**Pizza plate with wooden platter**

Piatto pizza con tagliere legno  
Pizzaplatte mit Holzbrett  
Plat pizza avec planche bois

art.	Ø cm.
44232S16	16
44232S20	20

**Enamelled cast iron plate.**  
Piatto in ghisa smaltata.



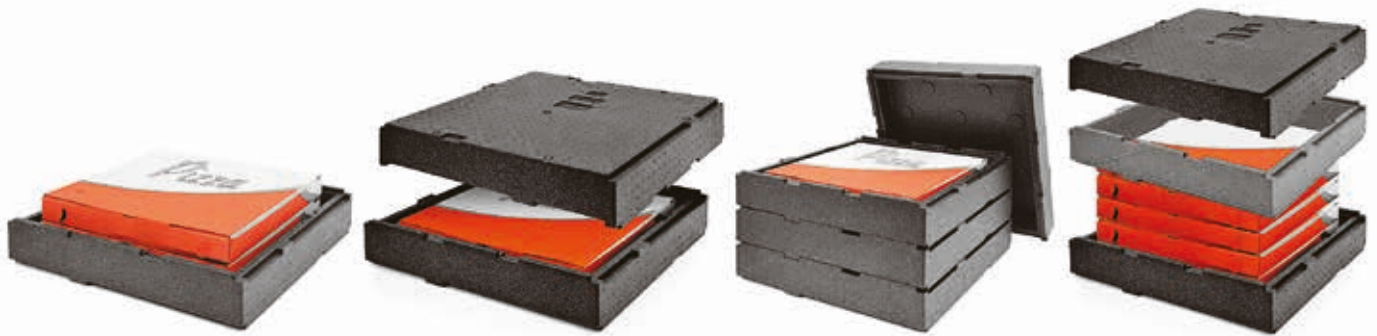
**Pizza plate with wooden platter**

Piatto pizza con tagliere legno  
Pizzaplatte mit Holzbrett  
Plat pizza avec planche bois

art.	Ø cm.
44233-20	20

**Enamelled cast iron plate. Cups not included.**  
Piatto in ghisa smaltata. Ciotoline non incluse.

**MODULAR SYSTEM BASE=LID EXTENSIBLE HEIGHT**  
SISTEMA MODULARE BASE=COPERCHIO ALTEZZA  
ESTENSIBILE



The modular system where the base and lid are the same element. Rotation system allows the steam of hot pizzas to escape.

Sistema modulare, la base e coperchio sono lo stesso elemento. Dotato di sistema rotabile, per la fuoriuscita del vapore delle pizze calde.



PPE

**Base and lid**  
Base e coperchio  
Basis und Abdeckung  
Base et couvercle  
Base y tapa

art.	cm. ext.	int.
44975-50	57x57x9,5	51x51x6,3



PPE

**Extender**  
Estensore  
Aufsatz  
Réhausse  
Extensión

art.	cm. ext.	int.
44975H50	57x57x9,5	51x51x7,5x9,5



PPE

**Insulated container**  
Contenitore isothermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm.	lt.
44961-03	42x42x34,5	36

**With steam release system. For pizza boxes max 36x36 cm.** – Con sistema di rilascio del vapore. Per cartoni pizza max 36x36 cm.

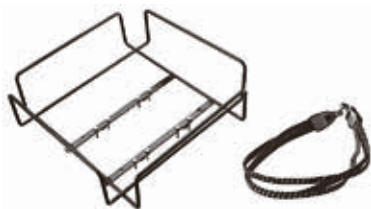


PPE

**Insulated container with handle**  
Contenitore isothermico con maniglia  
Thermobehälter mit Grill  
Conteneur isotherme avec manche  
Contenedor isotérmico con asa

art.	cm.	lt.
44961M03	42x42x34,5	36





**Bike basket rack + elastic hook**

Cestello portapacco bike + gancio elastico  
Fahrradträgerkorb + elastischer Haken  
Porte-panier pour vélos + crochet élastique  
Canasta para bicicletas + gancho elástico

art. cm.  
44962-01 46x46x16

**With 8 self-locking screws. Max platform capacity 25 kg.** – Completo di 8 viti autobloccanti. Portata massima pianale 25 kg.



**Pizza delivery bag**

Borsa isotermitica  
Thermo-Tasche  
Sac thermique  
Bolsa térmica

art. cm. cap.  
44960-01 55x50x20 3xø45



**Pizza delivery bag**

Borsa isotermitica  
Thermo-Tasche  
Sac thermique  
Bolsa térmica

art. cm. cap.  
44960-04 46x44x20 4xø30



**Pizza delivery bag**

Borsa isotermitica  
Thermo-Tasche  
Sac thermique  
Bolsa térmica

art. cm. cap.  
44960-06 34x34x19 5xø33  
44960-07 42x42x19 4xø40



**Pizza delivery bag**

Borsa isotermitica  
Thermo-Tasche  
Sac thermique  
Bolsa térmica

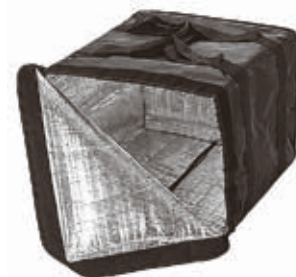
art. cm. cap.  
44960-02 46x46x12 2xø40  
44960-03 50x51x11 2xø45



**Sandwich delivery bag**

Borsa isotermitica  
Thermo-Tasche  
Sac thermique  
Bolsa térmica

art. cm.  
44960-13 39x27x30



**Pizza delivery bag**

Borsa isotermitica  
Thermo-Tasche  
Sac thermique  
Bolsa térmica

art. cm.  
44960-10 51x46x41



**Pizza delivery bag**

Borsa isotermitica  
Thermo-Tasche  
Sac thermique  
Bolsa térmica

art. cm.  
44960-11 48x48x70





**Pizza delivery bag with rack**  
Borsa isotermitica con rastrelliera  
Thermo-Tasche mit Gestell  
Sac thermique avec étagère  
Bolsa térmica con rack

art. cm. cap.  
44960K10 51x46x41 6xø45



**Pizza delivery bag with rack**  
Borsa isotermitica con rastrelliera  
Thermo-Tasche mit Gestell  
Sac thermique avec étagère  
Bolsa térmica con rack

art. cm. cap.  
44960K11 48x48x70 10xø45



**Pizza delivery backpack**  
Zaino isotermitico  
Thermo-Rucksack  
Sac à dos thermique  
Mochila térmica

art. cm.  
44962-05 45x45x38

**Polyester and nylon. With inner PP insulataed container. For pizza boxes up to 35x35 cm. – Poliestere e nylon. Interno con contenitore isotermitico in PP. Per scatole pizza fino a 35x35 cm.**



**Pizza screen, aluminum**  
Retina pizza, alluminio  
Pizzanetzscheibe, Aluminum  
Toile à pizza, aluminium  
Red para pizza, aluminio

art. cm.  
41734-60 60x40



**Pizza screen, aluminum**  
Retina pizza, alluminio  
Pizzanetzscheibe, Aluminum  
Toile à pizza, aluminium  
Red para pizza, aluminio

art. Ø cm.  
41727-28 28  
41727-30 30  
41727-33 33  
41727-36 36  
41727-40 40

**Without seam. – Senza giunzione.**



**Pizza screen, aluminum**  
Retina pizza, alluminio  
Pizzanetzscheibe, Aluminum  
Toile à pizza, aluminium  
Red para pizza, aluminio

art. Ø cm.  
41727-45 45  
41727-50 50  
41727-55 55  
41727-60 60

**Without seam. – Senza giunzione.**



SS

**Pizza screen rack**

Rastrelliera per retine  
Pizzanetzscheiben-Träger  
Etagère à toiles  
Rack para red para pizza

art.	cm.
41771-96	23x35,6

**Suitable for 96 screens.**  
Può contenere 96 retine.



SS

**Pizza pan rack**

Rastelliera per teglie pizza  
Pizzableche-Träger  
Etagère pour plaques à pizza  
Rack para placas pizza

art.	cm.
41770-15	30,5x30,5x70

**Rails h.3,5 cm. for sheets up to Ø 36 cm.**  
Distanza piani cm 3,5, per teglie max ø 36 cm.



**Baking tray, alusteel**

Teglia forno, acciaio alluminato  
Backblech mit Aluminumüberzug  
Plaque à pizza, tôle aluminée  
Placa pizza, acero aluminizado

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
11739-20	20	2,5	10
11739-24	24	2,5	10
11739-28	28	2,5	10
11739-32	32	2,5	10



**Pizza pan, heavy blue steel**

Teglia pizza, ferro blu pesante  
Pizzablech, Blaublech, Schwerausführung  
Plaque à pizza, tôle forte bleuie  
Placa pizza, hierro pesante

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
11744-20	20	2,5	10
11744-24	24	2,5	10
11744-28	28	2,5	10
11744-32	32	2,5	10



**Pizza pan, perforated, non stick coated**

Teglia pizza forata, antiaderente  
Pizzablech, gelocht, beschichtet  
Plaque à pizza perforée, anti-adhésive  
Placa pizza perforada, antiaderente

art.	Ø cm.	h. cm.
41729-30	29/27	1,5
41729-34	33/30	1,5



**Pizza pan double non stick-coating**

Teglia pizza, antiaderente a 2 strati  
Pizzablech mit Doppel-Beschichtung  
Plaque à pizza, double revêtement  
Placa pizza antiaderente, 2 capas

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
11741-20	20	2,5	5
11741-24	24	2,5	5
11741-26	26	2,5	5
11741-28	28	2,5	5
11741-32	32	2,5	5

**Heat resistant up to 280°C. – Resistente a 280 °C.**



**Pizza pan, blue steel**

Teglia pizza, ferro blu  
Pizza-Blaublech  
Plaque à pizza, tôle bleuie  
Placa pizza, hierro

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
11740-14	14	2,5	5
11740-16	16	2,5	5
11740-18	18	2,5	5
11740-20	20	2,5	5
11740-22	22	2,5	5
11740-24	24	2,5	5



**Pizza pan, blue steel**

Teglia pizza, ferro blu  
Pizza-Blaublech  
Plaque à pizza, tôle bleuie  
Placa pizza, hierro

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
11740-26	26	2,5	5
11740-28	28	2,5	5
11740-30	30	2,5	5
11740-32	32	2,5	5
11740-36	36	2,5	5
11740-40	40	2,5	5



**Pizza pan, blue steel**

Teglia pizza, ferro blu  
Pizza-Blaublech  
Plaque à pizza, tôle bleuie  
Placa pizza, hierro

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
11742-16	16	3,5	10
11742-18	18	3,5	10
11742-20	20	3,5	10
11742-22	22	3,5	10
11742-24	24	3,5	10
11742-26	26	3,5	10
11742-28	28	3,5	10



**Pizza pan, blue steel**

Teglia pizza, ferro blu  
Pizza-Blaublech  
Plaque à pizza, tôle bleuie  
Placa pizza, hierro

art.	Ø cm.	h. cm.	U. Pack
11742-30	30	3,5	10
11742-32	32	3,5	5
11742-36	36	3,5	5
11742-40	40	3,5	5
11742-45	45	4,0	5
11742-50	50	4,0	5
11742-60	60	4,0	5



**Baking tray, blue steel, rectangular**

Teglia rettangolare, ferro blu  
Blaublech, rechteckig  
Plaque rectangulaire, tôle bleuie  
Placa rectangular, hierro

art.	cm.	h. cm.
41745-30	30x23	3
41745-35	35x28	3
41745-40	40x30	3
41745-50	50x35	3
41745-60	60x40	3
41745-65	65x45	3



**Baking tray, alusteel**

Teglia, alluminata  
Backblech, Aluminiumüberzug  
Plaque rectangulaire, tôle aluminitée  
Placa rectangular, acero aluminizado

art.	cm.	h. cm.
41746-60	60x40	2



**Baking tray, alusteel**

Teglia, alluminata  
Backblech, Aluminiumüberzug  
Plaque rectangulaire, tôle aluminitée  
Placa rectangular, acero aluminizado

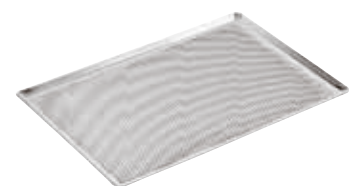
art.	cm.	h. cm.
41751-30	30x23	3
41751-35	35x28	3
41751-40	40x30	3
41751-50	50x35	3
41751-60	60x40	3
41751-65	65x45	3



**Baking tray, aluminum**

Teglia, alluminio  
Backblech, Aluminium  
Plaque à cuisson, aluminium  
Placa pastelería, aluminio

art.	cm.	GN
41744-32	53x32,5	1/1
41744-53	53x65	2/1
41744-60	60x40	-



**Baking tray perforated, aluminum**

Teglia forata, alluminio  
Backblech, gelocht, Aluminium  
Plaque perforée, aluminium  
Placa perforada, aluminio

art.	cm.
41756-30	30x40
41756-32	53x32,5
41756-53	53x65
41756-60	60x40



**Baking tray, non stick coated**

Teglia antiaderente  
Blech mit Antihafbeschichtung  
Plaque avec revêtement anti-adhésif  
Placa antiadherente

art.	cm.	h. cm.
41747-60	60x40	2



**Baking tray, non stick coated**

Teglia antiaderente  
Blech mit Antihafbeschichtung  
Plaque avec revêtement anti-adhésif  
Placa antiadherente

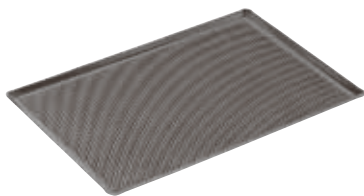
art.	Ø cm.	GN	pcs/pz
41755-11	12,5	1/1	6



**Baking tray, silicone coated**

Teglia siliconata  
Backblech Silikonbeschichtet  
Plaque avec revêtement silicone  
Placa siliconada

art.	cm.	GN
41743D32	53x32,5	1/1
41743D53	53x65	2/1
41743D60	60x40	-



**Baking tray perforated, silicone coated**

Teglia forata, siliconata  
Backblech, gelocht, Silikonbeschichtet  
Plaque perforée, revêtement silicone  
Placa perforada, siliconada

art.	cm.	GN
41753D30	30x40	-
41753D32	53x32,5	1/1
41753D53	53x65	2/1
41753D60	60x40	-



**Baking tray, alusteel**

Teglia, alluminata  
Backblech, Aluminumüberzug  
Plaque, tôle aluminitée  
Placa, acero aluminizado

art.	Ø cm.	cm.	pcs/pz
41752-08	14	60x40	8
41752-12	12	60x40	12
41752-24	12	60x80	24



PP  
SS

**Dough scraper, flexible**

Tagliapasta flessibile  
Abstecher, flexibele  
Raclette flexible  
Cortapastas flexible

art.	cm.
18501-02	12x9,5



PP  
SS

**Dough scraper**

Tagliapasta  
Abstecher  
Raclette  
Cortapastas

art.	cm.
18501-01	12x16
18501-03	13,5x10
18501-04	12x9,5



PP  
SS

**Dough scraper**

Raschia  
Teigschäber  
Raclette  
Rasqueta

art.	cm.
18501-05	11x19,5



PP  
SS

**Dough scraper**

Raschia  
Teigschäber  
Raclette  
Rasqueta

art.	cm.
18502-18	18x9



PP  
SS

**Dough scraper**

Raschia  
Teigschäber  
Raclette  
Rasqueta

art.	cm.
18503-12	12x10



PP  
SS

**Dough scraper**

Raschia  
Teigschäber  
Raclette  
Rasqueta

art.	cm.
18504-15	15x7,5



PP  
SS

**Dough scraper**

Raschia  
Teigschäber  
Raclette  
Rasqueta

art.	cm.
18520-15	15x6



PA+  
plus

**Pizza ladle, flat bottom**

Mestolo pizza, fondo piatto  
Schöpföffel, flachboden  
Louche fond plat  
Cacillo fondo plano

art.	Ø cm.	l. cm.
12968-10	10	27



PS

**Dough cutter**

Tagliapasta  
Teigschäber  
Raclette  
Rascador

art.	cm.
47621-11	10x24

**Shock and scratchproof material. Do not use on heat sources.** – Materiale antiurto e antigraffio. Non usare su fonti di calore.



**PS**

**Dough cutter**

Tagliapasta  
Teigschäber  
Raclette  
Rascador

art.	cm.
47621-12	13,5x14,5

**Shock and scratchproof material. Do not use on heat sources.** – Materiale antiurto e antigraffio. Non usare su fonti di calore.



**PE**

**Dough box**

Contentore per impasti  
Behälter für Pizzateig  
Réceptier à pétrissage  
Contenedor para masa de pizza

art.	cm.	lt.
41762-07	60x40x7,5	14
41762-09	60x40x9,5	19
41762-13	60x40x13	26



**PE**

**Cover for dough box**

Coperchio per contenitore  
Deckel für Pizzateig-Behälter  
Couvercle pour réceptier à pétrissage  
Tapa para contenedor

art.	cm.
41763-00	60x40





# COFFEE SHOP CAFFETTERIA

BAR HAPPY HOUR





**Set 2 double wall espresso cups**  
Set 2 tazze espresso doppia parete  
Set 2 Doppelwandigen Espressotassen  
Set 2 tasses espresso double paroi  
Juego 2 tazas doble pared espresso

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41202-01	6	7,5	100

**Borosilicate glass.** – Vetro borosilicato.



**Set 2 double wall cappuccino cups**  
Set 2 tazze cappuccino doppia parete  
Set 2 Doppelwandigen Cappuccinotassen  
Set 2 tasses cappuccino double paroi  
Juego 2 tazas doble pared capuchino

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41202-02	7,5	9,5	200

**Borosilicate glass.** – Vetro borosilicato.



**Teapot with infuser**  
Teiera con infusore  
Teekanne mit Infuser  
Théière avec infuseur  
Tetera con infusor

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41203-01	14	12	900

**Borosilicate glass. Stainless steel infuser.** – Vetro borosilicato. Infusore inox.



**Pour over coffee maker with filter**  
Caffettiera pour over con filtro  
Pour Over Kaffeebereiter mit Filter  
Cafetière pour over avec filtre  
Cafetera pour over con filtro

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41203-11	8,5-11	21	600

**Borosilicate glass. Bamboo collar. St/steel filter.**  
Vetro borosilicato. Collo bambù. Filtro inox.



**Nitro Whip**

Sifone nitro  
Nitrobereiter  
Siphon à nitro  
Sifón para Nitro

art.	lt.	des.
41452N10	1	Whip/Sifone
41452N16	-	16 chargers/ricariche

**Nitro Brew is on one of the fastest growing trends in the coffee business. Offer Nitro Coffee, Nitro Tea, and Nitro Cocktails to delight your guests table/barside. Adding Nitrogen (N2) to cold brew coffee and cocktails initiates a spectacular cascading effect, making the beverage unique, attractive, and personal. Nitrogen creates a velvety creamy texture and a long lasting foamy head for brews and cocktails.** – Infusi Nitro è una delle tendenze in rapida crescita nel settore del caffè. Offri Nitro Caffè, Nitro Te e Nitro Cocktails per deliziare i tuoi ospiti. Aggiungendo l'azoto (N2) per preparare caffè e cocktail a freddo, viene avviato uno spettacolare effetto a cascata, rendendo la bevanda unica, attraente e personale. L'azoto crea una consistenza vellutata e cremosa e una spuma di lunga durata per infusi e cocktail.



**Set of 10 stencils, plastic**

Kit 10 mascherine, plastica  
Satz 10 Masken, kunststoff  
Set 10 pcs masques, plastique  
Juego 10 máscaras, plástico

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
47859-01	10	16	0,25



**Set of 10 stencils, plastic**

Kit 10 mascherine, plastica  
Satz 10 Masken, kunststoff  
Set 10 pcs masques, plastique  
Juego 10 máscaras, plástico

art.	Ø cm.
47859-02	10



**Set of 4 stencils, plastic**

Kit 4 mascherine, plastica  
Satz 4 Masken, kunststoff  
Set 4 pcs masques, plastique  
Juego 4 máscaras, plástico

art.	Ø cm.
47859-03	10



**Cocoa duster kit**

Kit spargicacao  
Kakaostreuer-Set  
Set glacière à cacao  
Juego dosificador cacao

art.	Ø cm.	h. cm.
42923-07	6,5	13



**Cocoa dredger**

Spargicacao  
Kakaostreuer  
Saupoudreuse à cacao  
Coctelera de cacao

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41607-00	5,5	7,5	160



**Sugar pourer**

Spargizucchero  
Zuckerstreuer  
Saupoudreuse à sucre  
Dispensador de azúcar

art.	Ø cm.	Ø mm.	ml.
47023-01	7	1,5	300
47023-02	7	2,5	300
47023-03	7	5	300
47023-04	7	mesh	300



**Sugar pourer**

Spargizucchero  
Zuckerstreuer  
Saupoudreuse à sucre  
Dispensador azúcar

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41525-01	8	15	250



**Sugar pourer**

Spargizucchero  
Zuckerstreuer  
Saupoudreuse à sucre  
Dispensador azúcar

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
42920-02	7,5	13,5	320



**Sugar pourer**

Spargizucchero  
Zuckerstreuer  
Saupoudreuse à sucre  
Dispensador azúcar

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41645-00	7,5	17	320



**Honey/cream dispenser**

Dosatore miele/cremiera  
Sahne-/Honigkännchen  
Doseur pour miel/lait  
Dosificador para miel/leche

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41525-00	8,5	13,5	300



**Milk frothing thermometers, 3 pcs**

Termometri latte/barista, 3 pz  
Mich-Thermometer, 3 Stk  
Thermomètres à lait, 3 pièces  
Termómetros leche, 3 pz

art.	Ø cm.	scala	range
49709-03	4,5	1°C	-10+110°C

**Red, green and blue, to easily identify different types of milk used, to avoid cross-contamination. Stem 175 mm. – Rosso, verde e blu, per identificare facilmente i diversi tipi di latte utilizzati, per evitare la contaminazione incrociata. Stelo 175 mm.**



**Milk pot with lid**

Lattiera con coperchio  
Milchgießer mit Deckel  
Pot à lait avec couvercle  
Jarra leche con tapa

art.	lt.
66303-01	0,15
66303-03	0,30
66303-06	0,60



**Cappuccino milk pot**

Lattiera cappuccino  
Capuccino-Milchkanne  
Pot à cappuccino  
Jarra cappuccino

art.	lt.
66307-06	0,6
66307-09	0,9
66307-12	1,2



**Spoon holder**

Porta cucchiaini  
Kaffeelöffelbehälter  
Porte cuillères  
Porta cucharas

art.	Ø cm.	h. cm.
66313-03	6	9



SS

**Straw holder**

Porta cannucce  
Röhrchenbehälter  
Porte chalumaux  
Porta pajitas

art.	Ø cm.	h. cm.
66313-06	8	12



NEW  
SS  
W

**Milk & sugar set 5 pcs**

Latte & zucchero, set 5 pezzi  
Milch- und Zucker-Set 5 Stk  
Set lait et Sucre, 5 pièces  
Set leche y azúcar 5 piezas

art.	dim. cm.
41537-00	19x10x10,5

Stainless steel PTFE coated. Acacia wood.



NEW  
SS  
QD

**Milk jug**

Lattiera  
Milchkanne  
Pot à lait  
Jarra leche

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41537-03	8,0	10,0	0,35
41537-06	9,0	11,5	0,60
41537-08	10,5	13,0	0,80

PTFE coated.

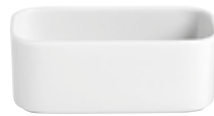


SS

**Sugar packet holder**

Portabustine zucchero  
Zuckertütenschale  
Porte-sachet de sucre  
Porta sobres de azúcar

art.	dim. cm.
66374-00	13x6x4



PR

**Sugar packet holder**

Portabustine zucchero  
Zuckertütenschale  
Porte-sachet de sucre  
Porta sobres de azúcar

art.	dim. cm.
67303-64	11x6x4



**Sugar packet holder**

Portabustine zucchero  
Zuckertütenschale  
Porte-sachet de sucre  
Porta sobres de azúcar

art.	dim. cm.	col.
44104-01	8,5x6,5x5	●
44104-02	8,5x6,5x5	○



AY

**Tea-box**

Scatola portabustine thè  
Teebox  
Boîte à sachets de thé  
Caja para bolsitas de tè

art.	dim. cm.
41614-22	22x17x9



W

**Tea-box**

Scatola portabustine thè  
Teebox  
Boîte à sachets de thé  
Caja para bolsitas de tè

art.	dim. cm.
41614-33	33,5x20x9
41614-35	31x28x9



W

**Tea-box**

Scatola portabustine thè  
Teebox  
Boîte à sachets de thé  
Caja para bolsitas de tè

art.	dim. cm.
41614-34	33,5x20x9
41614-36	31x28x9



PMMA

**Box With Lid**

Contenitore con coperchio  
Behälter mit Deckel  
Boîte avec couvercle  
Recipiente con tapa

art.	dim. cm.
41472-25	27,5x10,5x9,5

Single compartment 8,5x8 cm.  
Singolo scomparto 8,5x8 cm.



PMMA

**Napkin holder**

Portatovaglioli  
Serviettenhalter  
Porte serviettes  
Servilletero

art.	dim. cm.
41472-12	18x6x10



PMMA

**Napkin holder**

Portatovaglioli  
Serviettenhalter  
Porte serviettes  
Servilletero

art.	dim. cm.
41472-13	18x6x11





SS

**Napkin holder**  
Portatovaglioli  
Serviettenhalter  
Porte serviettes  
Servilletero

art.	dim. cm.
66391-00	10x3x8



SS

**Napkin holder**  
Portatovaglioli  
Serviettenhalter  
Porte serviettes  
Servilletero

art.	dim. cm.
41602-00	17x3x7



SS

**Napkin holder**  
Portatovaglioli  
Serviettenhalter  
Porte serviettes  
Servilletero

art.	dim. cm.
41601-17	8,5x11x12,5



**Napkin holder, chrome plated wire**  
Portatovaglioli in filo cromato  
Serviettenhalter, Metall verchromt  
Porte-serviettes en fil chromé  
Servilletero en hilo cromado

art.	dim. cm.
41617-05	19x19x6,5



**Napkin holder, chrome plated wire**  
Portatovaglioli in filo cromato  
Serviettenhalter, Metall verchromt  
Porte-serviettes en fil chromé  
Servilletero en hilo cromado

art.	dim. cm.
41617-15	19x19x19



**Napkin holder, chrome plated wire**  
Portatovaglioli in filo cromato  
Serviettenhalter, Metall verchromt  
Porte-serviettes en fil chromé  
Servilletero en hilo cromado

art.	dim. cm.
41618-14	14x14x6,5



**Cash tray, 18 Cr s/s**  
Vassoio conto, inox 18 Cr  
Rechnungstablent, Edelstahl 18 Cr  
Plateau porte-monnaie, inox 18 Cr  
Bandeja cuentas, acero 18 Cr

art.	dim. cm.
66318-19	19x14
66318-22	22x15



SS

**Pastry stand 2-tier**  
Alzata dolci, 2 piani  
Gebäckständer, 2-stufig  
Serviteur muet 2 étages  
Soporte dulces 2 niveles

art.	Ø cm.	h. cm.
66339-02	12/16	20



**Serving stand, chrome plated**  
Alzata cromata  
Serviergestell, Metall hartverchromt  
Présentoir chromé  
Soporte platos cromado

art.	dim. cm.
42962-26	18,5x15,5x26

**For 3 plates max. Ø 17 cm, inside Ø 10,5 cm.**  
Per 3 piatti max. Ø 17 cm, interno Ø 10,5 cm.



**Serving stand**

Alzata  
Serviergestell  
Présentoir  
Soporte platos

art. dim. cm.  
42962C26 18,5x15,5x26

**For 3 plates max. Ø 17 cm, inside Ø 10,5 cm.**  
Per 3 piatti max. Ø 17 cm, interno Ø 10,5 cm.



W

**Coffee set 4 pieces**

Servizio caffè 4 pezzi  
Kaffeaset 4 Stk  
Service à café 4 pièces  
Servicio de café 4 piezas

art. dim. cm.  
41206-03 25x18,7x2,5

**Acacia wood. – Acacia.**



**Serving stand 2-tier**

Alzata 2 piani  
Serviergestell, 2-stufig  
Présentoir 2 étages  
Soporte 2 niveles

art. dim. cm.  
41208-06 31x17x38

**Black metal frame with non-slip feet, 2 baskets 29x16x7 cm, 2 acacia wood boards 28,5x15,5x1,5 cm. – Struttura in metallo nero con piedini antiscivolo, 2 cesti cm 29x16x7, 2 assi in legno di acacia cm 28,5x15,5x1,5.**



**Serving stand 2-tier**

Alzata 2 piani  
Serviergestell, 2-stufig  
Présentoir 2 étages  
Soporte 2 niveles

art. Ø cm. h. cm.  
41208-02 22/26 48

**Wooden handle, metal black baskets Ø 22 H 6 cm and Ø 26 H 8 cm. – Manico legno, cesti in metallo nero Ø 22 H 6 cm e Ø 26 H 8 cm.**



SS

**Cake stand**

Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

art. Ø cm. h. cm.  
41538-30 30 5



SS

**Cake stand**

Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

art. Ø cm. h. cm.  
47099-30 30 10



SS

**Swivel cake stand**

Alzata torta girevole  
Tortenplatte drehbar  
Gueridon pâtissier tournante  
Pedestal giratorio para tartas

art. Ø cm. h. cm.  
47101-31 30,5 9

**Rotating plate. Fits to: 41414-31.**  
Piatto rotante. Per art.: 41414-31.



MF

**Cake stand**

Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

art. dim. cm.  
44874-08 31x31x8  
44874-16 31x31x16



PS

**Dome cover**

Cloche  
Abdeckhaube  
Cloche  
Campana

art. Ø cm. h. cm.  
41414-30 30 9,5

**Fits to/Per art.: 44845-31, 47101-31, 44873-08, 44873-16.**





**MF**

**Cake tray**

Piatto torta  
Tortenplatte  
Plat gâteau  
Bandeja pasteles

art.	Ø cm.	h. cm.
44845-31	31,0	3,5

**With non-slip feet. With carved edge fixing the cover. – Con piedini antiscivolo. Con bordo fissacoperchio.**



**MF**

**Cake stand**

Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

art.	Ø cm.	h. cm.
44873-08	30,5	9

**With non-slip feet. With carved edge fixing the cover. – Con piedini antiscivolo. Con bordo fissacoperchio.**



**MF**

**Cake stand**

Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

art.	Ø cm.	h. cm.
44873-16	30,5	17

**With non-slip feet. With carved edge fixing the cover. – Con piedini antiscivolo. Con bordo fissacoperchio.**



**PC**

**Dome cover**

Campana  
Haube  
Cloche  
Campana

art.	Ø cm.	h. cm.
41414-21	21	17

**Fits to/Per art.: 44474-24, 44474-25.**



**PC**

**Dome cover**

Campana  
Haube  
Cloche  
Campana

art.	Ø cm.	h. cm.
41414-31	30	22

**Fits to/Per art.: 41586-33, 41587-32, 44475-79, 44845-31, 44873-08, 44873-16, 47101-31, 44474-33, 44474-34.**



**PC**

**Dome cover**

Campana  
Haube  
Cloche  
Campana

art.	Ø cm.	h. cm.
41414-36	36	27

**Fits to/Per art.: 44474-38, 44474-39, 44470-38.**



**PC**

**Dome cover**

Campana  
Haube  
Cloche  
Campana

art.	Ø cm.	h. cm.
41413-30	30	40

**Fits to/Per art.: 44845-31, 44873-08, 44873-16, 44474-33, 44474-34.**







**Cake stand**  
Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

art.	Ø cm.	h. cm.
44474-09	9,5	7
44474-13	13,0	9

**Acacia wood.** – Legno d'acacia.



**Dome cover**  
Cloche  
Abdeckehaube  
Cloche  
Campana

art.	Ø cm.	h. cm.	fits/per
41414-10	10	10	44474-13



**Cake stand**  
Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

art.	Ø cm.	h. cm.	fits/per
44474-24	24	8	41414-21
44474-33	33	8	41414-31
44474-38	38,5	8	41414-36

**Acacia wood.** – Legno d'acacia.



**Cake stand**  
Alzata torta  
Tortenplatte  
Gueridon pâtissier  
Pedestal para tartas

art.	Ø cm.	h. cm.	fits/per
44474-25	24	16	41414-21
44474-34	33	16	41413-30
44474-39	38,5	16	41414-36

**Acacia wood.** – Legno d'acacia.



**Cake plate**  
Piatto torta  
Tortenplatte  
Plat à gâteau  
Plato pastel

art.	Ø cm.	h. cm.
41445-11	30	2,0

**Oak. With non-slip feet.**  
Quercia. Con piedini antiscivolo.



**Dome cover**  
Cloche  
Abdeckehaube  
Cloche  
Campana

art.	Ø cm.	h. cm.
41420-30	30	11,5

**Fits to / Per art.: 41445-11, 44470-31.**





**PS**

**Dome cover**

Cloche  
Abdeckhaube  
Cloche  
Campana

art.      Ø cm.    h. cm.  
41420-31    30    11,5

**Chrome plated knob. – Pomolo cromato.**



**B**  
**PS**

**Tray with cover**

Tagliere con cloche  
Servierbrett mit Abdeckhaube  
Planche avec cloche  
Tabla con campana

art.      dim. cm.  
41416-24    24x18,5x8



**B**  
**PS**

**Tray with cover**

Tagliere con cloche  
Servierbrett mit Abdeckhaube  
Planche avec cloche  
Tabla con campana

art.      dim. cm.  
41416-32    32x16,5x11



**B**  
**PS**

**Tray with cover**

Tagliere con cloche  
Servierbrett mit Abdeckhaube  
Planche avec cloche  
Tabla con campana

art.      Ø cm.    h. cm.  
41416-20    20,5    10,0



**W**  
**SAN**

**Tray with cover**

Tagliere con cloche  
Servierbrett mit Abdeckhaube  
Planche avec cloche  
Tabla con campana

art.      Ø cm.    h. cm.  
41416-25    25    13,5



**W**  
**SAN**

**Tray with cover**

Tagliere con cloche  
Servierbrett mit Abdeckhaube  
Planche avec cloche  
Tabla con campana

art.      dim. cm.  
41416-28    28x14x11,5



**W**

**Tray with dome cover**

Vassoio con campana  
Tablett mit Haube  
Plat avec cloche  
Bandeja con campana

art.      Ø cm.    h. cm.  
41416-18    18,5    24,5

**Glass cover Ø 16 H 22,5 cm.**

Cloche in vetro Ø 16 H 22,5 cm.



**NEW**  
**SS**  
**PS**

**Tray with cover**

Vassoio con cloche  
Tablett mit Haube  
Plateau avec cloche  
Bandeja con campana

art.      dim. cm.  
41422-42    42x31x8,5



**NEW**  
**SS**  
**PS**

**Tray with cover**

Vassoio con cloche  
Tablett mit Haube  
Plateau avec cloche  
Bandeja con campana

art.      Ø cm.    h. cm.  
41422-38    38    12,0



NEW  
SS  
SAN

**Tray with cover**  
Vassoio con cloche  
Tablett mit Haube  
Plateau avec cloche  
Bandeja con campana

art.	Ø cm.	h. cm.
41422-27	27	12,5



NEW  
SS  
SAN

**Tray with cover**  
Vassoio con cloche  
Tablett mit Haube  
Plateau avec cloche  
Bandeja con campana

art.	dim. cm.
41422-30	30x15,5x10,5



NEW  
SS  
PS

**Tray with cover**  
Vassoio con cloche  
Tablett mit Haube  
Plateau avec cloche  
Bandeja con campana

art.	dim. cm.
41422-25	25x19x7



NEW  
SS  
PS

**Tray with cover**  
Vassoio con cloche  
Tablett mit Haube  
Plateau avec cloche  
Bandeja con campana

art.	dim. cm.
41422-33	33x17x10

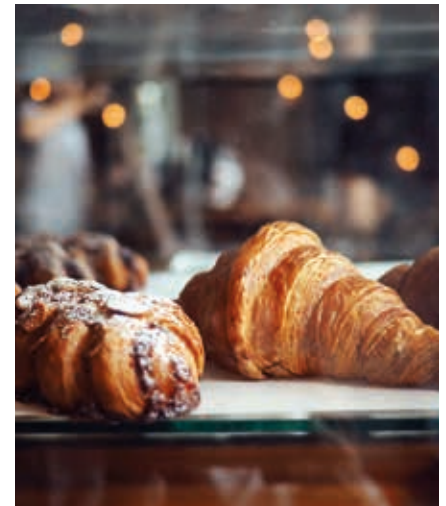


PMMA

**Display case**  
Vetrina brioches  
Vitrine für Brioches  
Vitrine brioches  
Vitrina brioches

art.	dim. cm.
41472-32	37x31x31

**1 door, 3 shelves, H 10 cm.**  
1 porta, 3 piani H 10 cm.



~~SS~~  
AY  
PP

**Sweet box**  
Contenitore universale  
Universalbox  
Boîte à comptoir  
Exibidor

art.	dim. cm.
47090-23	23x14,5x15



NEW  
PS

**Showcase**  
Vetrina da banco  
Vitrine für Verkaufstheke  
Vitrine à comptoir  
Vitrina

art.	dim. cm.
47092-01	40x30x18

**Double side opening. – Apertura doppio fronte.**



NEW  
PS

**Showcase, 2-tier**  
Vetrina da banco, 2 piani  
Vitrine für Verkaufstheke, doppeldecker  
Vitrine à comptoir, 2 étages  
Vitrina, doble

art.	dim. cm.
47092-02	45x30x43

**Double side opening. – Apertura doppio fronte.**

# ICE CREAM GELATERIA

BAR HAPPY HOUR





SS

**Ice cream container**

Bacinella per gelato  
Eisbehälter  
Réceptient à glace  
Cubeta helado

art.	dim. cm.	lt.
41487-12	26x16x12	3,5
41487-15	26x16x15	4,1
41487-17	26x16x17	4,5



SS

**Ice cream container**

Bacinella per gelato  
Eisbehälter  
Réceptient à glace  
Cubeta helado

art.	dim. cm.	lt.
41471-12	36x16,5x12	5,0
41471-15	36x16,5x15	6,5
41471-17	36x16,5x17	7,5



SS

**Ice cream container**

Bacinella per gelato  
Eisbehälter  
Réceptient à glace  
Cubeta helado

art.	dim. cm.	lt.
41486-08	36x25x8	5
41486-12	36x25x12	8
41486-15	36x25x15	10



PC

**Ice cream container**

Bacinella per gelato  
Eisbehälter  
Réceptient à glace  
Cubeta helado

art.	dim. cm.	lt.
41431-12	36x16,5x12	5,4



PC

**Ice cream container**

Bacinella per gelato  
Eisbehälter  
Réceptient à glace  
Cubeta helado

art.	dim. cm.	lt.
41431-08	36x25x8	5,0



PMMA

**Lid for ice cream container**

Coperchio per bacinella gelato  
Deckel für Eisbehälter  
Couvercle pour réceptient à glace  
Tapa para cubeta helado

art.	dim. cm.
41471-00	36x16,5



PC

**Lid for ice cream container**

Coperchio per bacinella gelato  
Deckel für Eisbehälter  
Couvercle pour réceptient à glace  
Tapa para cubeta helado

art.	dim. cm.
41486-00	36x16,5
41486-01	36x25



SS

**Ice cream basin**

Carapina  
Eisbehälter  
Réceptient à glace  
Cubeta helados

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41489-20	20	25	7,3



SS

**Ice cream server**

Spatola gelato carapina  
Eisspachtel  
Palette à glace  
Paleta helados

art.	col.
41475-20	○



SS

**Ice cream server**

Spatola gelato  
Eisspachtel  
Palette à glace  
Paleta helados

art.	l. cm.	col.
41475-00	27	○
41475-01	27	●
41475-03	27	●
41475-04	27	●
41475-05	27	●



**Ice-dipper**

Spatola gelato  
Eisdipper  
Cuillère à glace  
Cuchara helados

art.	Ø mm.	lt.
41468-20	55	1/20
41468-24	50	1/24

With liquid heat conductor in the handle.  
Con liquido conduttore nel manico.



**Ice-dipper**

Spatola gelato  
Eisdipper  
Cuillère à glace  
Cuchara helados

art.	Ø mm.	lt.
41469-20	55	1/20
41469-24	50	1/24

With liquid heat conductor in the handle.  
Con liquido conduttore nel manico.



SS

**Ice cream scoop**  
Porzionatore  
Eisportionierer  
Cuillère à glace  
Racionador de helado

art.	Ø mm.	lt.
41476-50	50	1/24

**Non slip handle.** – Manico antiscivolo.



SS

**Ice cream scoop**  
Porzionatore  
Eisportionierer  
Cuillère à glace  
Racionador de helado

art.	Ø mm.	lt.
41473-31	30	1/100
41473-39	38	1/65
41473-44	43	1/50
41473-50	50	1/24
41473-56	55	1/20
41473-62	60	1/14
41473-66	66	1/12



SS

**Oval ice cream scoop**  
Porzionatore ovale  
Eisportionierer, oval  
Cuillère à glace ovale  
Racionador de helado oval

art.	Ø mm.	lt.
41474-00	60	1/30



SS

**Triangle ice cream scoop**  
Porzionatore triangolare  
Eisportionierer, dreieckig  
Cuillère à glace triangle  
Racionador de helado triangular

art.	lt.
41474-02	1/30



**Decorative scrapers 5 pcs**  
Raschietti decorativi 5 pezzi  
Dekorative Schaber 5 Stk  
Raclettes décoratives 5 pcs  
Rasquetas decorativas 5 pz

art.	dim. cm.
41472-43	14,5x15

**PETG.**



PMMA

**Counter ice cream cone holder**  
Porta coni da banco  
Theke-Eiswaffelständer  
Porte cornets à glace de comptoir  
Expositor para cucuruchos

art.	Ø mm.	dim. cm.
41472-07	3,5	21x8,5x11
41472-08	3,5	28,5x8,5x11



SS

**Counter ice cream cone holder**  
Porta coni da banco  
Theke-Eiswaffelständer  
Porte cornets à glace de comptoir  
Expositor para cucuruchos

art.	Ø cm.	h. cm.
41472-04	16,5	14



SS

**Counter ice cream cone holder**

Porta coni da banco  
Theke-Eiswaffelständer  
Porte cornets à glace de comptoir  
Expositor para cucuruchos

art. dim. cm.  
41472-01 20x9,5x8,5



PMMA

**Flavour marker holder 10 pcs**

Porta segnagusto 10 pezzi  
Eisschilderhalter 10 Stk  
Porte-etiquettes 10 pièces  
Porta etiquetas 10 pz

art. mm.  
41472-46 87x52

Labels not included. – Cartellino non incluso.



PMMA

**Flavour marker 10 pcs**

Segnagusto 10 pezzi  
Eisschilder 10 Stk  
Etiquettes 10 pièces  
Etiquetas sabores 10 pz

art. mm.  
41472-45 150x70



PMMA

**Flavour marker 10 pcs**

Segnagusto 10 pezzi  
Eisschilder 10 Stk  
Etiquettes 10 pièces  
Etiquetas sabores 10 pz

art. mm.  
41472-44 190x85



**Chalkmarker**

Penna a gesso liquido  
Kreidestifte  
Stylo à craie liquide  
Marcadores de tiza líquida

art.	col.
47832-01	●
47832-03	●
47832-04	●
47832-05	●

Writes on all non porous surfaces. Clean with water. – Scrive su tutte le superfici non porose. Pulire con acqua.



PMMA

**Paper napkins holder**

Porta tovaglioli  
Serviettenhalter  
Porte serviettes  
Porta servilletas

art. dim. cm.  
41472-12 18x6x10



PMMA

**Paper napkins holder**

Porta tovaglioli  
Serviettenhalter  
Porte serviettes  
Porta servilletas

art. dim. cm.  
41472-13 18x6x11



AY  
PP

**Universal box**

Contentitore universale  
Universalbox  
Conteneur à comptoir  
Recipiente universal

art. dim. cm.  
47090-23 23x14,5x15



PMMA

**Box with lid**

Contentitore con coperchio  
Behälter mit Deckel  
Boîte avec couvercle  
Recipiente con tapa

art. dim. cm.  
41472-25 27,5x10,5x9,5

**Compartments size 8,5x8 cm. – Dimensione scomparti 8,5x8 cm.**



PMMA

**Waffle case**

Contentitore per cialde  
Waffelbehälter  
Porte gaufres  
Dispensador waffles

art. dim. cm.  
41472-21 22x26x12



PMMA

**Spoon case**

Contentitore per palette  
Eislöffelbehälter  
Porte cuillères à glace  
Dispensador cucharillas de helado

art. dim. cm.  
41472-20 19x12,5x14



PMMA

**Straws case**

Contentitore per cannucce  
Strohalmbehälter  
Porte chalumeaux  
Dispensador pajitas

art. dim. cm.  
41472-22 26x17x22



PMMA

**Cone holder, front opening**

Porta coni, apertura frontale  
Eiswaffelbehälter mit Frontöffnung  
Porte cornets à glace, ouverture frontale  
Porta cucuruchos, abertura frontal

art. dim. cm.  
41472-16 11x13x50



PMMA

**Spoon and cup holder**

Porta palette e coppette  
Eislöffel und Schalenbehälter  
Porte cuillères et pots  
Porta cucharillas y copas

art. dim. cm.  
41472-17 28x25x55



PMMA

**Cone holder 6 holes with spoon drawer**

Porta coni 6 fori c/porta palette  
Eiswaffelspender, 6 Löcher mit Palettenhalter  
Porte cornets 6 trous, porte cuillères  
Porta cucuruchos/cucharillas, 6 orificios

art. dim. cm.  
41472-18 25,5x18x60,5

**Upper hole Ø 3,5 cm. Lower Ø 2 cm. Distance between holes Ø 4,5 cm. Removable lower drawer. – Foro superiore Ø 3,5 cm. Inferiore Ø 2 cm. Distanza tra i fori Ø 4,5 cm. Cassetto inferiore estraibile.**





PMMA

**Cone holder 12 holes**

Porta coni 12 fori  
Eiswaffelspender, 12 Löcher  
Porte cornets 12 trous  
Porta cucurucho 12 orificios

art. dim. cm.  
41472-24 33x25x50

Upper hole Ø 5,2 cm. Lower Ø 2 cm.  
Foro superiore Ø 5,2 cm. Inferiore Ø 2 cm.



PMMA

**Swivel cone holder 5 sections**

Porta coni rotante 5 sezioni  
Eiswaffelspender, drehbar, 5 Fächer  
Porte cornets rotatif, 5 comp  
Porta cucurucho giratorio 5 secciones

art. Ø cm. h. cm.  
41472-23 25 50

Upper hole Ø 3,5 cm. Lower Ø 2 cm. Distance  
between holes Ø 4,5 cm. – Foro superiore Ø 3,5  
cm. Inferiore Ø 2 cm. Distanza tra i fori Ø 4,5 cm.



PMMA

**Cone holder with door**

Porta coni con porta  
Eiswaffelspender mit Tür  
Porte cornets ouverture frontale  
Porta cucurucho, abertura frontal

art. dim. cm.  
41472-19 33x18x50



PMMA

**Horizontal cone holder with door**

Porta coni orizzontale con porta  
Eiswaffelspender horizontal mit Tür  
Porte cornets à glace horizontal  
Porta cucurucho horizontal

art. Ø cm. dim. cm.  
41472-14 30 42x37x40,5

With removable divider. – Con divisorio estraibile.



PMMA

**Revolving cones dispenser**

Porta coni girevole  
Eiswaffelspender, drehbar  
Porte-cornets pivotant  
Distributor giratorio de cucurucho

art. Ø cm. h. cm.  
41472-15 24 78



MS

**Ice cream cup**

Coppa gelato  
Eisbecher  
Coupe à glace  
Copa helado

art. h. cm. lt. U. Pack  
44942-11 11 0,38 6



MS

**Ice cream cup**

Coppa gelato  
Eisbecher  
Coupe à glace  
Copa helado

art. h. cm. lt. U. Pack  
44942-10 16 0,25 6



SMMA

**Ice cream cup**

Coppa gelato  
Eisbecher  
Coupe à glace  
Copa helado

art. Ø cm. h. cm. U. Pack  
44942-06 10 10 6



SMMA

**Ice cream cup**

Coppa gelato  
Eisbecher  
Coupe à glace  
Copa helado

art. Ø cm. h. cm. U. Pack  
44942-07 9 19 6

**NATURAL ELEGANT**



**A valid alternative to glass. Elegant and unbreakable ideals for HORECA pastry and ice cream sector. Made with high quality material that confers beside resistance also glossiness and perfect transparency. Bisphenol free. Thermal tolerance -18°C +70°C. Dishwasher safe: up to 50 washes. Can be reused several times and once disposed, they are 100% recyclable. Made in Italy.**

La valida alternativa al vetro. Eleganti ed infrangibili ideali per il settore HORECA della pasticceria e gelateria. Realizzati con materiale di alta qualità che gli conferisce oltre alla resistenza anche lucidità e trasparenza. Privi di Bisfenolo. Tolleranza termica -18°C +70°C. Lavabili in lavastoviglie: fino a 50 lavaggi. Possono essere riutilizzati più volte e, una volta gettati, sono riciclabili al 100%. Prodotti made in Italy.



**NEW**

**Cup**  
Coppetta  
Schale  
Coupe  
Bol

art.	dim. cm.	h. cm.	ml.
48371-12	13,7x3,7x4,1	4,1	120
48371C12	lid/coperchio	-	-

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Bowl**  
Coppetta  
Schale  
Coupe  
Copa

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
48367-10	7	5,9	105

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Glass**  
Bicchierino  
Glas  
Verrine  
Vaso

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
48354-01	4	8,5	80

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Glass**  
Bicchierino  
Glas  
Verrine  
Vaso

art.	dim. cm.	h. cm.	ml.
48371-10	7,3x6,4	5,2	100
48371-11	lid/coperchio	-	-

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Glass**  
Bicchierino  
Glas  
Verrine  
Vaso

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
48353-01	8,5	6,5	120

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Glass**

Bicchierino

Glas

Verrine

Vaso

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
48370-10	7,8	5,7	210
48370-11	lid/coperchio	-	-

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Glass**

Bicchierino

Glas

Verrine

Vaso

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
48352-01	6,5	5,5	90
48352-02	7,0	6,7	135
48352-03	7,5	7,3	150

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Cup**

Coppetta

Schale

Coupelle

Bol

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
48365-09	9	7,5	215

**Pcs/Conf. 100 pz.**





**Cup**

Coppetta  
Schale  
Coupelle  
Bol

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
48366-09	9	7,5	165

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Glass**

Bicchierino  
Glas  
Verrine  
Vaso

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
48350-01	4,2	6,5	65
48350-02	5,0	6,5	90
48350-03	5,5	7,0	120
48350-04	6,0	9,0	170

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Glass**

Bicchierino  
Glas  
Verrine  
Vaso

art.	dim. cm.	h. cm.	ml.
48351-01	4x4	5,5	60
48351-02	5x5	7,0	120
48351-03	5,7x5,7	7,3	175

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Ice tube mold**

Stampo gelato  
Eisform  
Moule à glace  
Molde helados

art.	ml.
41472-36	150

**Pcs/Conf. 100 pz.**



**Ice cream counter display**

Espositore per vetrina gelato  
Ständer für Eiscremetheke  
Présentoir de comptoir  
Expositor helados

art.	dim. cm.	holes/fori
41472-34	25x36x4,5	21
41472-35	16x36x4,5	15

**For mold/Per stampo: 41472-36.**



**Holder for blast chiller**

Supporto per abbattitore  
Ständer für Schnellabkühler  
Présentoir à cellule de refroidissement  
Soporte para abatidor

art.	dim. cm.	holes/fori
41472-33	29x39x12	28

**For mold/Per stampo: 41472-36.**



**Mini push up pops**

Stampi mini push up pops  
Mini push up pops Eisformen  
Moules à mini push up pops  
Mini push up pops moldes

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41472-37	4,0	18,8	90
41472-38	3,5	19,6	50

**Pcs/Conf. 100 pz.**



PMMA

**Display for mini ice cream cones**

Espositore per mini cornetti  
Waffelhörnchen-Ständer  
Présentoir à mini cornet à glace  
Expositor mini conos helado

art.	Ø cm.	dim. cm.	holes/fori
41472-41	1,8	36x16,5	27
41472-42	1,8	36x25	45

**Suitable for all waffle minicones on the market.**  
Per tutti i miniconi in cialda in commercio.



**Ice cream mold, silicone**

Stampo gelato su stecco, silicone  
Eisform, Silikon  
Moule à glace, silicone  
Molde helado, silicona

art.	mm.	ml.	pcs/pz
41472-47	44x22x93	78	12

**Kit 2 molds of 6 pcs with white plastic tray and 50 pcs wooden sticks.** – Kit 2 stampi da 6 pz con vassoio in plastica e 50 bastoncini legno.



PMMA

**Ice cream counter display**

Espositore per vetrina gelato  
Ständer für Eiscremetheke  
Présentoir de comptoir  
Expositor helados

art.	dim. cm.	pcs/pz
41472-48	36x25x5	24

**For mold/Per stampo: 41472-47.**



**Tray with cover**

Vassoio con coperchio  
Tablett mit Deckel  
Plateau avec couvercle  
Bandeja con tapa Cm 59X39X8

art.	dim. cm.
41472-50	59x39x8

**Unbreakable, shock resistant even at very low temperatures.** – Infrangibile, resistente agli urti anche a bassissime temperature.



ABS

**Tempering unit**

Temperatrice  
Temperiergerät  
Tempereuse  
Templadora

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
47698-01	20,5	21,2	1,7

**Ideal for chocolate coatings of ice creams on sticks. Removable anodized aluminum tank.**  
Ideale per coperture in cioccolato di gelati e semifreddi su stecco. Vasca estraibile in alluminio anodizzato.



ABS

**Tempering unit**

Temperatrice  
Temperiergerät  
Tempereuse  
Templadora

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
47698-02	26	16	1,8

**Allows to process tiny chocolate quantities without any waste. Removable tank.**  
Adatto per piccole produzioni senza sprechi. Pratica vasca estraibile.



**Professional cream whipper**

Sifone panna professionale  
Profi-Sahnebereiter  
Siphon à crème professionnel  
Sifón montador de nata profesional

art.	lt.
41451-05	0,5
41451-10	1,0



**Cream chargers, 10-pcs set**

Ricariche panna montata, conf. 10 pezzi  
10-Stk. Sahnekapseln-Packung  
Capsules à crème Chantilly, set 10 pièces  
Cápsulas para nata, 10 piezas

art.
41450-AA

**Contains N2O under pressure.**

Contiene N2O sotto pressione.



**GOURMET-Cream whipper**

Sifone panna  
Sahnebereiter  
Siphon à crème  
Sifón para nata montada

art.	lt.
41458-02	0,25
41458-05	0,50
41458-10	1,00



**Heat resistant silicone gasket. Keep warm in bain marie up to 75°C. – Guarnizione in silicone resistente al calore. Tenere a bagnomaria max. a 75°C.**



**THERMO-Cream whipper**

Sifone termico  
Thermo-Sahnebereiter  
Siphon à crème, isotherme  
Sifón isotérmico

art.	lt.
41455T55	0,5

**Double-walled, insulated bottle: keeps creations cold for 8 hours and hot for 3 hours, dishwasher-safe. – Bottiglia termica, mantiene le preparazioni in caldo fino a 3 ore e a freddo fino a 8 ore.**



**THERMO SPRESS-Cream whipper**

Sifone termico  
Thermo-Sahnebereiter  
Siphon à crème, isotherme  
Sifón isotérmico

art.	h. cm.	lt.
41459-10	35	1

**Double-walled, insulated bottle, keeps creations cold for 8 hours and hot for 3 hours. – Bottiglia termica, mantiene le preparazioni in caldo fino a 3 ore e a freddo fino a 8 ore, lavabile in lavastoviglie.**



**PROFI-Cream whipper**

Sifone panna  
Sahnebereiter  
Siphon à crème  
Sifón para nata montada

art.	lt.
41460-05	0,5
41460-10	1,0

**Only for cold preparations. Solo per preparazioni fredde.**



**Decorating tips, 3-pcs set**

Bocchette, set 3 pezzi  
Dekorationstüllen, 3er Set  
Douilles de décoration, 3 pièces  
Boquillas de decoración, 3 piezas

art.
41455-BC



**Decorating tips, 3-pcs set**

Bocchette, set 3 pezzi  
Dekorationstüllen, 3er Set  
Douilles de décoration, 3 pièces  
Boquillas de decoración, 3 piezas

art.
41458-23



**Decorating tips and adapter**

Bocchette decoro e adattatore  
Dekorationstüllen-Set u. Adapter  
Douilles de décoration et adaptateur  
Boquillas de decoración y adaptador

art.
41458-24



**Injector needles**

Iniettori/siringhe decoro  
Nadeltüllen  
Aiguilles d'injection  
Boquillas de aguja

art.

41458-21

SS



**Heat protector, silicone**

Protezione in silicone  
Silikonhülle  
Housse en silicone  
Protección de silicona

art.

lt.

41458-50 0,5

41458-51 1,0



**Cream chargers, PROFESSIONAL**

Ricariche panna montata, PROFESSIONAL  
Sahnekapseln-Packung, PROFESSIONAL  
Capsules à crème Chantilly, PROFESSIONAL  
Cápsulas para nata, PROFESSIONAL

art.

pcs/pz

41455-CA 24

41455-CB 50

Filled with 8,4 g of N2O (E942, nitrous oxide).  
Contenuto: 8,4 g di N2O (E942 protossido di azoto).



**Funnel and sieve**

Imbuto e colino  
Trichter und Sieb  
Entonnoir et tamis  
Embudo y tamiz

art.

41458-11

SS



**Kit rapid infusion**

Kit di infusione rapida  
Rapid Infusion Set  
Paquet rapid infusion  
Rapid infusion set

art.

41458-25

Enables a liquid to be infused with different flavors in the shortest possible time. First, combine aromatic solids (e.g. herbs, spices, fruit) and a liquid (e.g. alcohol, oil, water, vinegar) in the whipper then apply pressure into it using a cream charger. – Permette di infondere un liquido con sapori diversi in tempo rapido. Unire gli aromi solidi (erbe, spezie, frutta, ecc.) con il liquido (alcool, olio, acqua, aceto, ecc.) nel sifone ed immettere una carica per panna.



# COCKTAIL BAR

BAR HAPPY HOUR



Paderno offers a wide selection of bar equipment, designed to combine easy use with efficiency and style. The tools are flanked by fascinating accessories making every moment trendy and lively. To share refined happy hours, to enjoy spectacular cocktails and long drinks, or to add style to every sort of drink.

Paderno propone un'ampia selezione di attrezzature bar, ideata per unire praticità d'utilizzo a efficienza e stile. Agli utensili si affiancano affascinanti accessori in grado di rendere trendy e vivace ogni momento. Per condividere raffinati happy hour, per gustare scenografici cocktail e long drink, oppure per aggiungere stile a ogni tipo di bevanda.





SS

**Pumpkin mug, antique**

Coppa zucca, antique  
Kürbis-Becher, Antique  
Gobelet citrouille, antique  
Vaso de calabaza, antique

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44944A07	10	14,5	700



SS

**Champagne glass, antique**

Flute champagne, antique  
Champagner Glas, Antique  
Verre champagne, antique  
Copa champán, antique

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41493A00	5	25,5	270



SS

**Martini cup, antique**

Coppa martini, antique  
Martini Cocktail Glas, Antique  
Verre à martini, antique  
Copa martini, antique

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41494A00	12	16,5	200



SS

**Margarita cup, antique**

Coppa margarita, antique  
Margarita Cocktail Glas, Antique  
Verre à margarita, antique  
Copa margarita, antique

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41498A00	10,5	14	220



SS

**Cola cup, antique**

Tazza Cola, antique  
Cola-Becher, Antique  
Gobelet Cola, antique  
Taza Cola, antique

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44941A05	7,5	11	490



SS

**Mint julep cup, antique**

Coppa mint julep, antique  
Coppa mint julep, antique  
Becher für Mint Julep, Antique  
Tasse à cocktail mint julep, antique  
Vaso para mint julep, antique

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41497A05	8,5	10,5	380



SS

**Pumpkin mug**

Coppa zucca  
Kürbis-Becher  
Gobelet citrouille  
Vaso de calabaza

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44944G07	10	14,5	700



SS

**Pumpkin mug**

Coppa zucca  
Kürbis-Becher  
Gobelet citrouille  
Vaso de calabaza

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44944C07	10	14,5	700



SS

**Pineapple cup**  
Coppa ananas  
Ananas-Becher  
Gobelet ananas  
Vaso de piña

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
44945G05	9,5	20,5	500	●
44945C05	9,5	20,5	500	●

**With straw. – Con cannuccia.**



SS

**Champagne glass**  
Flute champagne  
Champagner Glas  
Verre champagne  
Copa champán

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41493G00	5	25,5	270	●
41493C00	5	25,5	270	●
41493B00	5	25,5	270	●



SS

**Wine glass**  
Coppa vino  
Wein Glas  
Verre à vin  
Copa vino

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41499G00	9,4	20,8	500	●
41499C00	9,4	20,8	500	●
41499B00	9,4	20,8	500	●



SS

**Martini cup**  
Coppa martini  
Martini Cocktail Glas  
Verre à martini  
Copa martini

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41494G00	12	16,5	200	●
41494C00	12	16,5	200	●
41494B00	12	16,5	200	●



SS

**Margarita cup**  
Coppa margarita  
Margarita Cocktail Glas  
Verre à margarita  
Copa margarita

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41498G00	10,5	14	220	●
41498C00	10,5	14	220	●
41498B00	10,5	14	220	●



SS

**Moscow mule mug**  
Tazza moscow mule  
Moscow Mule Becher  
Gobelet moscow mule  
Taza moscow mule

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41463-01	8,9	9	500	●



SS

**Moscow mule mug**  
Tazza moscow mule  
Moscow Mule Becher  
Gobelet moscow mule  
Taza moscow mule

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41463-02	8,5	9,7	500	●

Gold plated handle. – Manico dorato.



SS

**Moscow mule mug, antique**  
Tazza moscow mule, antique  
Moscow Mule Becher, Antik  
Gobelet moscow mule, antique  
Taza moscow mule, antiguo

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41463A05	8,5	9,7	500	●

Gold plated handle. – Manico dorato.



SS

**Moscow mule mug**  
Tazza moscow mule  
Moscow Mule Becher  
Gobelet moscow mule  
Taza moscow mule

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41463G05	8,5	9,7	500	●

Gold plated handle. – Manico dorato.



SS

**Moscow mule mug**  
Tazza moscow mule  
Moscow Mule Becher  
Gobelet moscow mule  
Taza moscow mule

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41463B05	8,5	9,7	500	●

Gold plated handle. – Manico dorato.



SS

**Moscow mule mug**  
Tazza moscow mule  
Moscow Mule Becher  
Gobelet moscow mule  
Taza moscow mule

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41463M05	8,5	10	550

Water transfer printing. Gold plated handle.  
Stampa a trasferimento ad acqua. Manico dorato.





SS

**Moscow mule mug**  
Tazza moscow mule  
Becher Moscow Mule  
Gobelet moscow mule  
Taza moscow mule

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
41463C30	15,5	17,5	3	●
41463C50	18,0	20,0	5	●

**Gold plated handle. – Manico dorato.**



SS

**Moscow mule mug, antique**  
Tazza moscow mule, antique  
Becher Moscow Mule, Antik  
Gobelet moscow mule, antique  
Taza moscow mule, antiguo

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
41463A30	15,5	17,5	3	●
41463A50	18,0	20,0	5	●

**Gold plated handle. – Manico dorato.**



SS

**Mini moscow mule mug**  
Mini moscow mule  
Moscow Mule Shotbecher  
Moscow mule à shot  
Chupito moscow mule

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41463C00	4,6	4,7	60	●

**Gold plated handle. Set 4 pcs. – Manico dorato. Conf. 4 pz.**



SS

**Mini moscow mule mug, antique**  
Mini moscow mule, antique  
Moscow Mule Shotbecher, Antik  
Moscow mule à shot, antique  
Chupito moscow mule, antiguo

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41463A00	4,6	4,7	60	●

**Gold plated handle. Set 4 pcs. – Manico dorato. Conf. 4 pz.**



SS

**Cola cup**

Tazza Cola  
Cola-Becher  
Gobelet Cola  
Taza Cola

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
44941G05	7,5	11	490	●
44941C05	7,5	11	490	●
44941B05	7,5	11	490	●



SS

**Mint julep cup**

Coppa mint julep  
Becher für Mint Julep  
Tasse à cocktail mint julep  
Vaso para mint julep

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41497-05	8,5	10,5	380	●
41497G05	8,5	10,5	380	●
41497C05	8,5	10,5	380	●
41497B05	8,5	10,5	380	●



SS

**Julep mug**

Tazza julep  
Becher Julep  
Gobelet julep  
Taza julep

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41470C03	8	12	335	●



SS

**Julep mug, antique**

Tazza julep, antique  
Becher Julep, Antik  
Gobelet julep, antique  
Taza julep, antiguo

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41470A03	8	12	335	●



SS

**Mini mug**

Mini tazza  
Shotbecher  
Verre à shot  
Vaso de chupito

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41470C00	4,5	5,5	60	●

Set 4 pcs. – Conf. 4 pz.



SS

**Mini mug, antique**

Mini tazza, antique  
Shotbecher, Antik  
Verre à shot, antique  
Vaso de chupito, antiguo

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41470A00	4,5	5,5	60	●

Set 4 pcs. – Conf. 4 pz.





**Tiki skull glass**

Tiki mug teschio in vetro  
Tiki-Schädelglas  
Tiki mug crâne en verre  
Vaso Tiki de vidro

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44948-07	13	10,5	700



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica  
Tiki-Becher aus Keramik  
Tiki mug en céramique  
Taza Tiki en cerámica

art.	h. cm.	ml.
44949-02	22	500



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica  
Tiki-Becher aus Keramik  
Tiki mug en céramique  
Taza Tiki en cerámica

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44949-01	9,3	11	450



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica  
Tiki-Becher aus Keramik  
Tiki mug en céramique  
Taza Tiki en cerámica

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44949-03	7	21,5	650



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica  
Tiki-Becher aus Keramik  
Tiki mug en céramique  
Taza Tiki en cerámica

art.	h. cm.	ml.
44949-04	15	550



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica  
Tiki-Becher aus Keramik  
Tiki mug en céramique  
Taza Tiki en cerámica

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44949-05	8	16,5	340



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica  
Tiki-Becher aus Keramik  
Tiki mug en céramique  
Taza Tiki en cerámica

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44949-06	8	17	510



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica  
Tiki-Becher aus Keramik  
Tiki mug en céramique  
Taza Tiki en cerámica

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44949-07	6,2	10	700



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica  
Tiki-Becher aus Keramik  
Tiki mug en céramique  
Taza Tiki en cerámica

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44949-08	10	13	600



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica  
Tiki-Becher aus Keramik  
Tiki mug en céramique  
Taza Tiki en cerámica

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44949-09	8,8	12,5	560



**Tiki mug ceramic**

Tiki mug in ceramica  
Tiki-Becher aus Keramik  
Tiki mug en céramique  
Taza Tiki en cerámica

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44949-10	7	17,3	430



PVD  
SS

**Straight straws**

Cannucce  
Strohhalme  
Pailles  
Pajitas

art.	Ø mm.	l. cm.	col.
41490-00	6	21,5	●
41490B00	6	21,5	●
41490G00	6	21,5	●
41490C00	6	21,5	●

**Set 12 pcs plus 1 straw brush.**  
Conf. 12 pz + 1 scovolino.



PVD  
SS

**Curved straws**

Cannucce curve  
Gebogene Strohhalme  
Pailles incurvées  
Pajitas curvados

art.	Ø mm.	l. cm.	col.
41490-01	6	21,5	●
41490B01	6	21,5	●
41490G01	6	21,5	●
41490C01	6	21,5	●

**Set 12 pcs plus 1 straw brush.**  
Conf. 12 pz + 1 scovolino.



SS

**Straw brush, 5 pcs**

Scovolini, 5 pezzi  
Strohhalme-Bürste, 5 Stk.  
Brosses à pailles, 5 pièces  
Cepillos para pajitas, 5 pz

art.	l. cm.
41490-AA	21



B

**Straight straws, 24 pcs**

Cannucce, 24 pz  
Strohhalme, 24 Stk  
Pailles, 24 pièces  
Pajitas, 24 piezas

art.	Ø mm.	l.
48310-14	5-7	140
48310-20	5-7	200



B

**Straight straws, 150 pcs**

Cannucce, 150 pz  
Strohhalme, 150 Stk  
Pailles, 150 pièces  
Pajitas, 150 piezas

art.	Ø mm.	l.
48311-20	6-8	200
48311-25	6-8	250



B

**Straight straws, 110 pcs**

Cannucce, 110 pz  
Strohhalme, 110 Stk  
Pailles, 110 pièces  
Pajitas, 110 piezas

art.	Ø mm.	l.
48312-25	9-10	250



**B**

**Straight straws, 24 pcs**

Cannuce, 24 pz  
Strohhalme, 24 Stk  
Pailles, 24 pièces  
Pajitas, 24 piezas

art.	Ø mm.	l.
48313-14	10-12	140
48313-18	10-12	180



**3 Straight straws, 3 bent, glass**

3 Cannuce diritte, 3 curve in vetro  
3 Gerade Strohhalme, 3 gebogene aus Glas  
3 Pailles droites, 3 incurvées en verre  
3 Pajitas eectas, 3 curvados de vidrio

art.	Ø mm.	l.
41495-08	8	215
41495-10	10	215

**Incl. 2 straw brushes. – Incl. 2 scovolini.**



**SS**

**Drinks stirrers flamingo, 4 pcs**

Miscelatori cocktail fenicottero, 4 pz  
Flamingo-Cocktail Rührer, 4 Stk  
Agitateurs cocktails flamant, 4 pcs  
Agitadores cócteles flamingo, 4 pz

art.	l. cm.	col.
41491G00	21,5	●
41491C00	21,5	●



**SS**

**Drinks stirrers skull, 4 pcs**

Miscelatori cocktail teschio, 4 pz  
Totenkopf-Cocktail Rührer, 4 Stk  
Agitateurs tête de mort, 4 pcs  
Agitadores cócteles cráneo, 4 pz

art.	l. cm.	col.
41491G01	18,5	●
41491C01	18,5	●



**SS**

**Drinks stirrers pineapple, 4 pcs**

Miscelatori cocktail ananas, 4 pz  
Ananas-Cocktail Rührer, 4 Stk  
Agitateurs cocktails ananas, 4 pcs  
Agitadores cócteles piña, 4 pz

art.	l. cm.	col.
41491G02	20	●
41491C02	20	●



**SS**

**Drinks stirrers owl, 4 pcs**

Miscelatori cocktail gufo, 4 pz  
Eule-Cocktail Rührer, 4 Stk  
Agitateurs cocktails hibou, 4 pcs  
Agitadores cócteles búho, 4 pz

art.	l. cm.	col.
41491G03	20	●
41491C03	20	●



**SS**

**Drinks stirrers seahorse, 4 pcs**

Miscelatori cavalluccio marino, 4 pz  
Seepferdchen-Cocktail Rührer, 4 Stk  
Agitateurs hippocampe, 4 pcs  
Agitadores caballo de mar, 4 pz

art.	l. cm.	col.
41491G04	20,5	●
41491C04	20,5	●



**SS**

**Drinks stirrers bow-knot, 4 pcs**

Miscelatori cocktail fiocco, 4 pz  
Bogenknoten-Cocktail Rührer, 4 Stk  
Agitateurs noeud d'arc, 4 pcs  
Agitadores nudo de proa, 4 pz

art.	l. cm.	col.
41491G05	21	●
41491C05	21	●





SS

**Drinks stirrers octopus, 4 pcs**

Miscelatori cocktail polipo, 4 pz  
Tintenfisch-Cocktail Rührer, 4 Stk  
Agitateurs cocktails poulpe, 4 pcs  
Agitadores cócteles pulpo, 4 pz

art.	l. cm.	col.
41491G06	18,5	●
41491C06	18,5	●



SS

**Tweezer**

Pinza  
Zange  
Pince  
Pinza

art.	l. cm.	col.
42902-30	30	●
42902G30	30	●



SS

**Tweezer**

Pinza  
Zange  
Pince  
Pinza

art.	l. cm.	col.
42902C30	30	●
42902B30	30	●



SS

**Tweezer**

Pinza  
Zange  
Pince  
Pinza

art.	l. cm.
42902-31	30



SS

**Cocktail spoon**

Cucchiaio miscelatore  
Cocktail-Löffel  
Cuillère à cocktail  
Cuchara cóctel

art.	l. cm.
41605-00	27



SS

**Cocktail spoon**

Cucchiaio miscelatore  
Cocktail-Löffel  
Cuillère à cocktail  
Cuchara cóctel

art.	l. cm.	col.
41605-01	27	●



SS

**Cocktail spoon**

Cucchiaio miscelatore  
Cocktail-Löffel  
Cuillère à cocktail  
Cuchara cóctel

art.	l. cm.	col.
41605G27	27	●
41605B27	27	●

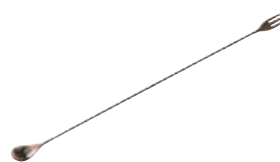


SS

**Cocktail spoon, antique**

Cucchiaio miscelatore, antique  
Cocktail-Löffel, Antique  
Cuillère à cocktail, antique  
Cuchara cóctel, antique

art.	l. cm.
41605A27	27



SS

**Cocktail spoon/fork, antique**

Cucchiaio/forchetta miscelatore, antique  
Cocktail-Löffell/-Gabel, Antique  
Cuillère/fourchette à cocktail, antique  
Cuchara/tenedor cóctel, antique

art.	l. cm.
41605A30	30
41605A03	50



SS

**Cocktail spoon/fork**

Cucchiaio/forchetta miscelatore  
Cocktail-Löffell/-Gabel  
Cuillère/fourchette à cocktail  
Cuchara/tenedor cóctel

art.	l. cm.	col.
41605-30	30	●
41605G30	30	●



SS

**Cocktail spoon/fork**

Cucchiaio/forchetta miscelatore  
Cocktail-Löffell/-Gabel  
Cuillère/fourchette à cocktail  
Cuchara/tenedor cóctel

art.	l. cm.	col.
41605C30	30	●
41605B30	30	●



SS

**Cocktail spoon/fork**

Cucchiaio/forchetta miscelatore  
Cocktail-Löffell/-Gabel  
Cuillère/fourchette à cocktail  
Cuchara/tenedor cóctel

art.	l. cm.	col.
41605-03	50	●
41605G03	50	●





SS

**Cocktail spoon/fork**

Cucchiaio/forchetta miscelatore  
Cocktail-Löffell/-Gabel  
Cuillère/fourchette à cocktail  
Cuchara/tenedor cóctel

art.	l. cm.	col.
41605C03	50	●
41605B03	50	●



SS

**Absinthe spoon**

Cucchiaio assenzio  
Absinth-Löffel  
Cuillère d'absinthe  
Cuchara de ajenjo

art.	l. cm.	col.
41600-00	16	●
41600G00	16	●
41600C00	16	●



SS

**Magic spoon whisks**

Cucchiaio magico  
Zauberlöffel  
Fouet plat à spirales  
Cuchara mágica

art.	l. cm.
41595-20	20



SS

**Strainer, antique**

Colino, antique  
Sieb, Antique  
Passoire, antique  
Colador, antique

art.	Ø cm.
41570A10	8



SS

**Strainer**

Colino  
Sieb  
Passoire  
Colador

art.	Ø cm.	col.
41570-10	8	●
41570G10	8	●



SS

**Strainer**

Colino  
Sieb  
Passoire  
Colador

art.	Ø cm.	col.
41570C10	8	●
41570B10	8	●



SS

**Cocktail strainer, antique**  
Colino cocktail, antique  
Cocktail-Sieb, Antique  
Passoire à cocktail, antique  
Colador de cóctel, antique

art.	Ø cm.
41603A00	9



SS

**Cocktail strainer**  
Colino cocktail  
Cocktail-Sieb  
Passoire à cocktail  
Colador de cóctel

art.	Ø cm.	col.
41603-00	9	●
41603G00	9	●



SS

**Cocktail strainer**  
Colino cocktail  
Cocktail-Sieb  
Passoire à cocktail  
Colador de cóctel

art.	Ø cm.	col.
41603C00	9	●
41603B00	9	●



SS

**Julep strainer, antique**  
Colino Julep, antique  
Julep Barsieb, Antique  
Tamis cocktail Julep, antique  
Colador de cóctel

art.	Ø cm.
41603A07	7



SS

**Julep strainer**  
Colino Julep  
Julep Barsieb  
Tamis cocktail Julep  
Colador de cóctel

art.	Ø cm.	col.
41603-07	7	●
41603G07	7	●



SS

**Julep strainer**  
Colino Julep  
Julep Barsieb  
Tamis cocktail Julep  
Colador de cóctel

art.	Ø cm.	col.
41603C07	7	●
41603B07	7	●



SS

**Cocktail measuring cup**  
Misurino cocktail  
Alkohol-Meßbecher  
Mesureur de cocktail  
Medidor de cóctel

art.	ml.
41609-75	75



SS

**Cocktail jigger, antique**  
Misurino cocktail, antique  
Cocktail-Doppelmaß, Antique  
Mesureur de cocktail, antique  
Medidor de cóctel, antique

art.	ml.
41609A36	30/60



SS

**Cocktail jigger, antique**  
Misurino cocktail, antique  
Cocktail-Doppelmaß, Antique  
Mesureur de cocktail, antique  
Medidor de cóctel, antique

art.	ml.
41604A00	20/40



SS

**Japanese jigger, antique**  
Misurino cocktail Giappone, antique  
Japanischer Messbecher, Antique  
Mesureur de cocktail Japonais, antique  
Medidor de cóctel Japonés, antique

art.	ml.
41604A01	20/40



SS

**Cocktail jigger**  
Misurino cocktail  
Cocktail-Doppelmaß  
Mesureur de cocktail  
Medidor de cóctel

art.	ml.	col.
41609-36	30/60	●
41609G36	30/60	●
41609C36	30/60	●
41609B36	30/60	●



SS

**Cocktail jigger**  
Misurino cocktail  
Cocktail-Doppelmaß  
Mesureur de cocktail  
Medidor de cóctel

art.	ml.	col.
41604-00	20/40	●
41604G00	20/40	●
41604C00	20/40	●
41604B00	20/40	●





SS

**Japanese jigger**

Misurino cocktail Giappone  
Japanischer Messbecher  
Mesureur de cocktail Japonais  
Medidor de cóctel Japonés

art.	ml.	col.
41604-01	20/40	●
41604G01	20/40	●
41604C01	20/40	●
41604B01	20/40	●



SS

**Long-drink shaker, antique**

Shaker, antique  
Shaker, Antique  
Shaker, antique  
Coctelera, antique

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41484A05	8,8	20,5	500



SS

**Long-drink shaker, antique**

Shaker, antique  
Shaker, Antique  
Shaker, antique  
Coctelera, antique

art.	ml.
41480A05	500



SS

**Shaker parisienne, antique**

Shaker parisienne, antique  
Shaker parisienne, Antique  
Shaker parisienne, antique  
Coctelera parisienne, antique

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41461A07	9	23	700



SS

**Shaker calabrese, antique**

Shaker calabrese, antique  
Shaker calabrese, Antique  
Shaker calabrese, antique  
Coctelera calabrese, antique

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41464A09	9,5	24,5	900



SS

**Boston tin + half tin, antique**

Shaker boston 2 pz, antique  
Boston Shaker, 2 Stk, Antique  
Shaker boston, 2 pcs, antique  
Coctelera boston, 2 pz, antique

art.	Ø cm.	ml.
41467A08	9	790/590



SS

**Long-drink shaker**

Shaker  
Shaker  
Shaker  
Coctelera

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41484-05	8,8	20,5	500	●
41484G05	8,8	20,5	500	●
41484C05	8,8	20,5	500	●
41484B05	8,8	20,5	500	●



SS

**Long-drink shaker**

Shaker  
Shaker  
Shaker  
Coctelera

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41480G05	8,7	20,5	500	●
41480C05	8,7	20,5	500	●
41480B05	8,7	20,5	500	●



SS

**Shaker parisienne**

Shaker parisienne  
Shaker parisienne  
Shaker parisienne  
Coctelera parisienne

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41461-07	9	23	700	●
41461G07	9	23	700	●
41461C07	9	23	700	●
41461B07	9	23	700	●



SS

**Shaker calabrese**

Shaker calabrese  
Shaker Calabrese  
Shaker calabrese  
Coctelera calabrese

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41464-09	9,5	24,5	900	●
41464G09	9,5	24,5	900	●
41464C09	9,5	24,5	900	●
41464B09	9,5	24,5	900	●



SS

**Boston tin + half tin**

Shaker boston 2 pz  
Boston Shaker, 2 Stk  
Shaker boston, 2 pcs  
Coctelera boston, 2 pz

art.	Ø cm.	ml.	col.
41467G08	9	790/590	●
41467C08	9	790/590	●
41467B08	9	790/590	●



SS

**Long-drink shaker**

Shaker  
Shaker  
Shaker  
Coctelera

art.	ml.
41480-03	200
41480-05	500
41480-07	700





SS

SAN

**Long-drink shaker**

Shaker  
Shaker  
Shaker  
Coctelera

art.	ml.	col.
41481-02	550	●
41481-03	550	●



PS

**Long-drink shaker**

Shaker  
Shaker  
Shaker  
Coctelera

art.	h. cm.	ml.
41483-04	22,5	450



SS

**Boston shaker, vinyl coated**

Cono boston, rivestimento vinile  
Boston-Shaker, Vinyl Überzug  
Shaker boston, revêtement en vinyle  
Coctelera boston, revestimiento vinilo

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41479-11	9	18	830	●



SS

**Boston shaker**

Cono boston con fondello  
Boston-Shaker  
Shaker boston  
Coctelera boston

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41479-05	9	17	500



**Mixing glass**

Bicchiere miscelatore  
Rührglas  
Verre mélangeur  
Vaso mezclador

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41479-AA	8,5	15	500



**Mixing glass**

Bicchiere miscelatore  
Rührglas  
Verre mélangeur  
Vaso mezclador

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41478-50	8,8	15	473
41478-35	8,3	13	355



**Mixing glass**

Bicchiere miscelatore  
Rührglas  
Verre mélangeur  
Vaso mezclador

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41477-50	9	15	473

**With ounce markings. – Graduato in once.**



**Mixing glass with lip**

Bicchiere miscelatore con becco versatore  
Rührglas mit Lippe  
Verre mélangeur avec bec verseur  
Vaso mezclador vertedor con pico

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41514-05	9	16,5	0,5



**Mixing glass with lip**

Bicchiere miscelatore con becco versatore  
Rührglas mit Lippe  
Verre mélangeur avec bec verseur  
Vaso mezclador vertedor con pico

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41514-10	11,5	19	0,95



PC

**Whiskey glass**

Bicchiere whiskey  
Whiskey Glas  
Verre à whiskey  
Vaso whiskey

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44940-01	8,5	9,5	420

**U.Pack 6 pcs**



PC

**Juice glass**

Bicchiere succo  
Fruchtsaft-Glas  
Verre à jus  
Vaso zumo

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44940-02	7,5	15,5	460

**U.Pack 6 pcs**



PC

**Beer glass**

Boccale birra  
Bier-Glas  
Verre à bière  
Vaso cerveza

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44940-06	8	23	450

**U.Pack 6 pcs**



SMMA

**Beer glass**  
Boccale birra  
Bier-Glas  
Verre à bière  
Vaso cerveza

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44940-08	9	16	500

U.Pack 6 pcs



PC

**Margarita glass**  
Bicchiere margarita  
Margarita-Glas  
Verre à margarita  
Vaso margarita

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44940-10	12	18	300

U.Pack 6 pcs



PC

**Martini glass**  
Bicchiere martini  
Martini-Glas  
Verre à martini  
Vaso martini

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44940-11	12	17	240

U.Pack 6 pcs



PC

**Wine glass**  
Bicchiere vino  
Wein-Glas  
Verre à vin  
Vaso vino

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44940-12	7	21	300

U.Pack 6 pcs



PC

**Wine glass**  
Bicchiere vino  
Wein-Glas  
Verre à vin  
Vaso vino

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44940-13	7	19	200

U.Pack 6 pcs



PC

**Champagne glass**  
Bicchiere spumante  
Sekt-Glas  
Flûte  
Vaso champaña

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44940-14	5	22	180

U.Pack 6 pcs



PC

**Mixing glass**  
Bicchiere  
Glas  
Verre  
Vaso

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44940-16	9	16	540

U.Pack 6 pcs



PC

**Whiskey/rocks glass**  
Bicchiere whiskey/rocks  
Whiskey-/Rocks-Glas  
Verre à whiskey/rocks  
Vaso whiskey/rocks

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44940-17	9	12	420

U.Pack 6 pcs



PC

**Whiskey/rocks glass**  
Bicchiere whiskey/rocks  
Whiskey-/Rocks-Glas  
Verre à whiskey/rocks  
Vaso whiskey/rocks

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44940-18	8,5	11,5	420

U.Pack 6 pcs



PC

**Cooler**  
Bicchiere  
Glas  
Verre  
Vaso

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44940-19	8	17	540

U.Pack 6 pcs



PC

**Tumbler**  
Bicchiere  
Trinkbecher  
Gobelet  
Vaso

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44940-24	7,5	12,5	360
44940-25	8,0	13,5	480
44940-26	8,5	16,0	660

U.Pack 6 pcs



PC

**Tumbler**  
Bicchiere  
Trinkbecher  
Gobelet  
Vaso

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44940-32	7,5	12,5	360
44940-33	8,0	13,5	480
44940-34	8,5	16,0	660

U.Pack 6 pcs





**SAN**

**Tumbler**  
Bicchieri  
Trinkbecher  
Gobelet  
Vaso

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44990-15	5,5	9,5	150
44990-24	6,5	10,0	240
44990-29	7,0	11,0	290
44990-36	7,5	13,0	360
44990-48	8,0	15,0	480

**U.Pack 6 pcs**



**Cover with spout**  
Coperchio con beccuccio  
Deckel mit Ausguss  
Couvercle avec bec  
Tapa con boquilla

art.	Ø cm.	U. Pack
44871-23	7	10

**TPE. For PC glasses 250 ml.**  
TPE. Per bicchieri in PC da 250 ml.



**PC**

**Water tumbler**  
Bicchieri acqua  
Wasserglas  
Verre à eau  
Vaso agua

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	U. Pack
44871-20	7,0	7,0	170	50
44871-21	7,0	10,2	250	50
44871-22	7,8	11,4	350	30



**PC**

**Water tumbler**  
Bicchieri acqua  
Wasserglas  
Verre à eau  
Vaso agua

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	U. Pack	col.
44871R20	7,0	7,0	170	50	●
44871L20	7,0	7,0	170	50	●
44871G20	7,0	7,0	170	50	●
44871B20	7,0	7,0	170	50	●



**PC**

**Water tumbler**  
Bicchieri acqua  
Wasserglas  
Verre à eau  
Vaso agua

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	U. Pack	col.
44871R21	7,0	10,2	250	50	●
44871L21	7,0	10,2	250	50	●
44871G21	7,0	10,2	250	50	●
44871B21	7,0	10,2	250	50	●



**PC**

**Water jug**  
Caraffa  
Wasserkrug  
Crûche à eau  
Jarra agua

art.	dim. cm.	l.
44871-28	12x13,8	0,5
44871-30	17,4x17	1,0
44871-32	18,7x19,8	1,5
44871-34	21,6x18,8	2,0

**Withstands temperatures/Termoresistenti da:**  
-30° +120°C.



**PP**

**Lid**  
Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	dim. cm.	fits/per	U. Pack
44871-29	9,9x1,4	l. 0,5	10
44871-31	11,2x1,9	l. 1,0	10
44871-33	14x2,4	l. 1,5	10
44871-35	15,9x2,2	l. 2,0	10

**Withstands temperatures/Termoresistenti da:**  
-40° +100°C.





SMMA

**Cocktail glass**

Bicchiere cocktail  
Cocktail Glas  
Verre à cocktail  
Vaso cocktail

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44942-01	8	21	350

**U.Pack 6 pcs**



SMMA

**Cocktail glass**

Bicchiere cocktail  
Cocktail Glas  
Verre à cocktail  
Vaso cocktail

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44942-02	11	21	460

**U.Pack 6 pcs**



SMMA

**Martini glass**

Bicchiere martini  
Martini-Glas  
Verre à martini  
Vaso martini

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44942-03	10,5	20	340

**U.Pack 6 pcs**



SMMA

**Cocktail glass**

Bicchiere cocktail  
Cocktail Glas  
Verre à cocktail  
Vaso cocktail

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44942-04	7,5	23	220

**U.Pack 6 pcs**



SMMA

**Margarita glass**

Bicchiere margarita  
Margarita-Glas  
Verre à margarita  
Vaso margarita

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44942-05	12	17,5	340

**U.Pack 6 pcs**



SS

**Fruit basket**

Cesto agrumi  
Obstkorb  
Panier à fruits  
Cesta frutas

art.	Ø cm.	h. cm.
41611-20	21,5	20



SS

**Fruit basket, oval**

Cesto frutta, ovale  
Obstschale, oval  
Panier à fruits, ovale  
Cesta fruta, oval

art.	dim. cm.
42956-19	19x15
42956-24	24,5x18
42956-28	28x21



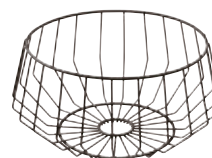
NEW

**Fruit basket**

Cesto frutta  
Obstschale  
Panier à fruits  
Cesta fruta

art.	Ø cm.	h. cm.
42882-23	23	25

**Metal frame, black powder coating.**  
Metallo verniciato a polvere nero.



NEW

**Fruit basket**

Cesto frutta  
Obstschale  
Panier à fruits  
Cesta fruta

art.	Ø cm.	h. cm.
42882-28	28	14

**Metal frame, black powder coating.**  
Metallo verniciato a polvere nero.





**Serving stand 2-tier**

Alzata 2 piani  
Serviergestell, 2-stufig  
Présentoir 2 étages  
Soporte 2 niveles

art. dim. cm.  
41208-06 31x17x38

**Black metal frame with non-slip feet, 2 baskets 29x16x7 cm, 2 acacia wood boards 28,5x15,5x1,5 cm.** – Struttura in metallo nero con piedini antiscivolo, 2 cesti cm 29x16x7, 2 assi in legno di acacia cm 28,5x15,5x1,5.



**Fruit basket 2-tier**

Cesto agrumi 2 piani  
Obstkorb, 2-stufig  
Panier à fruits 2 étages  
Cesta frutas 2 niveles

art. Ø cm. h. cm.  
41208-02 22/26 48

**Wooden handle, metal black baskets Ø 22 H 6 cm and Ø 26 H 8 cm.** – Manico legno, cesti in metallo nero Ø 22 H 6 cm e Ø 26 H 8 cm.



**Orange juicer, chromed**

Spremiagrumi manuale, cromato  
Orangepresse, verchromt  
Presse-agrumes, chromé  
Exprimidor de cítricos, cromado

art. dim. cm.  
41456-02 18x13x46



SS

**Lemon squeezer**

Spremilimone  
Zitronenpresse  
Presse citron  
Exprime limones

art. dim. cm.  
41606-00 12,5x6,5



SS

**Lemon squeezer**

Spremilimone  
Zitronenpresse  
Presse citron  
Exprime limones

art. dim. cm.  
41606-01 7x8,5



**Lemon squeezer, aluminum**

Spremilimone, alluminio  
Zitronenpresse, aluminum  
Presse citron, alu  
Exprime limones, aluminio

art. l. cm.  
41606-02 20



**Lemon/lime squeezer, aluminum**

Spremilimone/limo, alluminio  
Zitronen-/Limettenpresse, aluminum  
Presse citron, alu  
Exprimidor de limón/lima, aluminio

art. dim. cm.  
41606-22 22x7,5

**3 pieces, powder coated yellow and green.**  
3 pezzi, verniciato a polvere giallo e verde.



**Soda siphon**

Sifone soda  
Soda Siphon  
Siphon à eau de seltz  
Sifón agua de seltz

art. lt.  
41453-11 1



**Soda siphon**

Sifone soda  
Soda Siphon  
Siphon à eau de seltz  
Sifón agua de seltz

art.	lt.
41465-10	1



**Soda siphon**

Sifone soda  
Soda Siphon  
Siphon à eau de seltz  
Sifón agua de seltz

art.	lt.
41454-01	1



**2 Bottles Twist&Sparkle**

2 Bottiglie Twist&Sparkle  
2 Flaschen Twist&Sparkle  
2 Bouteilles Twist&Sparkle  
2 Botellas Twist&Sparkle

art.	lt.
41454-99	1



**Soda chargers, 10-pcs set**

Ricariche soda, 10 pezzi  
10-Stk. Sodakapseln-Packung  
Capsules à eau de seltz, set 10 pcs  
Cápsulas para agua de seltz, 10 pz

art.
41453-AA

**Content: 8 g of CO<sub>2</sub>.** – Contenuto: 8 gr di CO<sub>2</sub>.



**Ice pick**

Rompighiaccio  
Eisstößel  
Casse-glace  
Pico para hielo

art.	l. cm.
44105-00	23

**Wooden handle.** – Manico legno.



**Muddler, plastic**

Pestaghiaccio, plastica  
Eiszerstosser, Kunststoff  
Pic à glace, plastique  
Pico para hielo, plástico

art.	l. cm.
41503-22	22,5



SS

**Muddler**

Pestaghiaccio  
Eiszerstosser  
Pic à glace  
Pico para hielo

art.	l. cm.
41503-21	20



SS

**Muddler**

Pestaghiaccio  
Eiszerstosser  
Pic à glace  
Pico para hielo

art.	l. cm.	col.
41503G21	20	●
41503C21	20	●



**Ice crusher, chromed**

Tritaghiaccio, cromato  
Eiswolf, verchromt  
Broyer à glace, chromé  
Trituradora de hielo, cromada

art.	dim. cm.
41457-00	15x12x26



SS

**Ice scoop**

Sessola per ghiaccio  
Eisschaufel  
Pelle à glace  
Librador para hielo

art.	ml.
41503-00	100



PC

**Ice scoop**

Sessola per ghiaccio  
Eisschaufel  
Pelle à glace  
Librador para hielo

art.	ml.
14958-01	100
14958-02	250



SS

**Ice spoon**

Cucchiaio ghiaccio  
Eislöffel  
Cuillère à glace  
Cuchara hielo

art.	l. cm.
12550-04	22



**Mold for ice-ball, silicone**

Stampo sfera di ghiaccio, silicone  
Eis-Kugel-Former, Silikon  
Moule à boule de glace, silicone  
Molde bola de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-10 6,5x7,5

**For 1 ball ø 6 cm. – Per 1 sfera ø 6 cm.**



**Mold for ice-balls**

Stampo sfere di ghiaccio  
Eis-Kugel-Former  
Moule pour boules de glace  
Molde bolas de hielo

art. dim. cm.  
41515-03 24x8,5

**For 3 balls ø 5,5 cm, 100 ml.**  
Per 3 sfere ø 5,5 cm da 100 ml.



**Mold for ice-balls, silicone**

Stampo sfere di ghiaccio, silicone  
Eis-Kugel-Former, Silikon  
Moule à boules de glace, silicone  
Molde bolas de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-08 13,5x13,5x4,5

**For 4 balls ø 4,5 cm. – Per 4 sfere ø 4,5 cm.**



**Mold for ice-balls, silicone**

Stampo sfere di ghiaccio, silicone  
Eis-Kugel-Former, Silikon  
Moule à boules de glace, silicone  
Molde bolas de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-09 25x12,5x5

**For 8 balls ø 4 cm. – Per 8 sfere ø 4 cm.**



**Mold for ice-balls, silicone**

Stampo sfere di ghiaccio, silicone  
Eis-Kugel-Former, Silikon  
Moule à boules de glace, silicone  
Molde bolas de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-22 24x12x2

**For 40 balls ø 1 cm. – Per 40 sfere ø 1 cm.**



**Mold for ice-skulls, silicone**

Stampo teschi ghiaccio, silicone  
Eis-Schädel-Former, Silikon  
Moule à crânes de glace, silicone  
Molde de crâneos de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-05 11,5x7,5x4,3



**Mold for ice-diamonds, silicone**

Stampo diamanti ghiaccio, silicone  
Eis-Diamant-Former, Silikon  
Moule à diamants de glace, silicone  
Molde de diamante de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-07 12x12x3,8



**Mold for ice-roses, silicone**

Stampo rose ghiaccio, silicone  
Eis-Rosen-Former, Silikon  
Moule à roses de glace, silicone  
Molde de rosas de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-06 16,8x16,8x6

**NEW**



**Mold for ice-cubes, silicone**

Stampo cubi ghiaccio, silicone  
Eiswürfel-Former, Silikon  
Moule à glaçons, silicone  
Molde cubos de hielo, silicona

art. dim. cm.  
41515-19 16,7x16,7x5

**NEW**

**For 6 cubes 4,7 cm. – Per 6 cubi 4,7 cm.**



NEW

**Mold for ice-cubes, silicone**

Stampo cubi ghiaccio, silicone  
Eiswürfel-Former, Silikon  
Moule à glaçons, silicone  
Molde cubos de hielo, silicona

art. dim. cm.

41515-18 11,7x11,7x5

For 4 cubes 4,7 cm. – Per 4 cubi 4,7 cm.



**Mold for ice-cubes, silicone**

Stampo cubetti ghiaccio, silicone  
Eiswürfel-Former, Silikon  
Moule à glaçons, silicone  
Molde cubitos de hielo, silicona

art. dim. cm.

41515-20 27x13,5x3,5

For 21 cubes 3 cm. – Per 21 cubetti 3 cm.



**Mold for ice-cubes, silicone**

Stampo cubetti ghiaccio, silicone  
Eiswürfel-Former, Silikon  
Moule à glaçons, silicone  
Molde cubitos de hielo, silicona

art. dim. cm.

41515-21 25x12x3

For 32 cubes 2,5 cm. – Per 32 cubetti 2,5 cm.



SS

**Ice tongs**

Molla ghiaccio  
Eiszange  
Pince à glace  
Pinza hielo

art. l. cm. col.

41518G12 16 ●

41518C12 16 ●

41518B12 16 ●



SS

**Ice tongs, antique**

Molla ghiaccio, antique  
Eiszange, Antique  
Pince à glace, antique  
Pinza hielo, antique

art. l. cm.

41518A12 16



**Ice bucket with tongs**

Secchio ghiaccio e pinza  
Eiseimer mit Eiszange  
Seau à glace avec pince  
Cubo hielo con pinza

art. Ø mm. h. cm. lt.

41513-13 14 22 1,3

Noble plastic jacket highly chrome plated with special insulated plastic insert. – Camicia in materiale plastico, finitura cromata lucida con speciale inserto termico.



PP

SAN

**Ice box**

Secchio ghiaccio  
Eisbox  
Seau à glace  
Cubitera

art. dim. cm. lt.

41512-50 27x27x15 5,4

With drainer. – Con griglia.



SS

**Ice bucket**

Secchio ghiaccio  
Eisbehälter  
Seau à glace  
Cubitera hielo

art. Ø cm. h. cm.

46116-15● 12,5 13





SS

**Ice bucket**  
Secchio ghiaccio  
Eisbehälter  
Seau à glace  
Cubitera hielo

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
41513G20	15	14	2	●
41513C20	15	14	2	●
41513B20	15	14	2	●



SS

**Ice bucket, antique**  
Secchio ghiaccio, antique  
Eisbehälter, Antique  
Seau à glace, antique  
Cubitera hielo, antique

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41513A20	15	14	2



**Bar organizer**  
Porta oggetti da bar  
Bar-Behälter  
Présentoir de bar  
Dispensador bar

art.	dim. cm.
44102-24	24x14,5x11



ABS

**Smoking gun**  
Affumicatore  
Räuchergerät  
Pistolet à fumer  
Ahumador aromatizador

art.	dim. cm.
49923-00	16,2x5,5x12,5

**DC6V - 3,0L/min. Ideal for flavoring and smoking liquid and solid products, such as: cocktails, vegetables, meat and fish. – Ideale per aromatizzare e affumicare prodotti liquidi e solidi, come: cocktail, verdure, carne e pesce.**



**Smoking chips**  
Segatura aromatizzata  
Aromatisiertes Sägemehl  
Sciure aromatisée  
Serrín aromatizado

art.	ml.
49923-99	4x250

**Mesquite/Hickory/Oak/Cherry. – Mesquite/Hickory/Rovere/Ciliegio.**



**Cocktail cover**  
Cloche per affumicatore  
Cocktail Räucherglocke  
Cloche à fumée  
Campana para ahumado

art.	Ø cm.	h. cm.
49923-01	12	11
49923-02	12	16

**Glass cover, wood base ø 15 cm.**  
Cloche vetro, base legno ø 15 cm.



PC

**Cocktail cover**

Cloche per affumicatore  
Cocktail Räucherglocke  
Cloche à fumée  
Campana para ahumado

art.	Ø cm.	h. cm.
49924-21	21	17
49924-31	30	22
49924-36	36	27



**Skull dash bottle**

Bottiglia angostura teschio  
Schädel Dash Bottle  
Dash bottle crâne  
Dash bottle cráneo

art.	ml.
41680-03	30
41680-06	60
41680-12	120



**Atomizer dash bottle**

Bottiglia angostura spray  
Bitter Flasche Atomizer  
Vaporisateur d'angostura  
Botella angostrura spray

art.	ml.
41681-10	100



**Atomizer dash bottle**

Bottiglia angostura spray  
Bitter Flasche Atomizer  
Vaporisateur d'angostura  
Botella angostrura spray

art.	h. cm.	ml.
41681-11	15	50



**Atomizer dash bottle**

Bottiglia angostura spray  
Bitter Flasche Atomizer  
Vaporisateur d'angostura  
Botella angostrura spray

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41681-12	7	10	100	●



**Atomizer dash bottle**

Bottiglia angostura spray  
Bitter Flasche Atomizer  
Vaporisateur d'angostura  
Botella angostrura spray

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	col.
41681-13	3,4	9,6	100	●





**Dash bottle**

Bottiglia angostura  
Bitter Flasche  
Dash bottle  
Botella angostrura

art.	ml.
41681-06	150



**Dash Bottle**

Bottiglia angostura  
Bitter Flasche  
Dash Bottle  
Botella Angostrura

art.	dim. cm.	ml.
41681-01	6,5x6,5x10	100



**Dash Bottle**

Bottiglia angostura  
Bitter Flasche  
Dash Bottle  
Botella Angostrura

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41681-03	8,5	15	280



**Dash Bottle**

Bottiglia angostura  
Bitter Flasche  
Dash Bottle  
Botella Angostrura

art.	dim. cm.	ml.
41681-02	6x5x15	200

**Without pourer. – Senza dosatore.**



**Dash Bottle**

Bottiglia angostura  
Bitter Flasche  
Dash Bottle  
Botella Angostrura

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41681-04	6,2	10	100

**Without pourer. – Senza dosatore.**



**Bottle pourer**

Tappo versatore  
Ausgiesser  
Bouchon verseur  
Tapón vertedor

art.
41681-99



**Flair bottle**

Flair bottle  
Flair bottle  
Flair bottle  
Flair bottle

art.	lt.
44108-01	0,75



**Store & pour container**

Contentitore versatore  
Dosier-Vorratsbehälter, komplett  
Bouteille verseuse  
Recipiente vertedor

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44106W05	9,0	26	0,5	○
44106W10	9,0	33	1,0	○
44106W20	12,5	35	2,0	○
44106W25	12,5	39	2,5	○

**PE**



**Store & pour container**

Contentitore versatore  
Dosier-Vorratsbehälter, komplett  
Bouteille verseuse  
Recipiente vertedor

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44106G05	9,0	26	0,5	●
44106G10	9,0	33	1,0	●
44106G20	12,5	35	2,0	●
44106G25	12,5	39	2,5	●

**PE**





PE

**Store & pour container**

Contentore versatore  
Dosier-Vorratsbehälter, komplett  
Bouteille verseuse  
Recipiente vertedor

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44106Y05	9,0	26	0,5	●
44106Y10	9,0	33	1,0	●
44106Y20	12,5	35	2,0	●
44106Y25	12,5	39	2,5	●



PE

**Store & pour container**

Contentore versatore  
Dosier-Vorratsbehälter, komplett  
Bouteille verseuse  
Recipiente vertedor

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44106R05	9,0	26	0,5	●
44106R10	9,0	33	1,0	●
44106R20	12,5	35	2,0	●
44106R25	12,5	39	2,5	●



PE

**Store & pour container**

Contentore versatore  
Dosier-Vorratsbehälter, komplett  
Bouteille verseuse  
Recipiente vertedor

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44106O05	9,0	26	0,5	●
44106O10	9,0	33	1,0	●
44106O20	12,5	35	2,0	●
44106O25	12,5	39	2,5	●



PE

**Store & pour container**

Contentore versatore  
Dosier-Vorratsbehälter, komplett  
Bouteille verseuse  
Recipiente vertedor

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44106B05	9,0	26	0,5	●
44106B10	9,0	33	1,0	●
44106B20	12,5	35	2,0	●
44106B25	12,5	39	2,5	●



PE

**Storage canister**

Contentore di riserva  
Vorratsbehälter  
Réipient réserve  
Recipiente reserva

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44107W05	9,0	9,5	0,5	○
44107W10	9,0	16	1,0	○
44107W20	12,5	20	2,0	○
44107W25	12,5	23	2,5	○



PE

**Storage canister**

Contentore di riserva  
Vorratsbehälter  
Réipient réserve  
Recipiente reserva

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44107G05	9,0	9,5	0,5	●
44107G10	9,0	16	1,0	●
44107G20	12,5	20	2,0	●
44107G25	12,5	23	2,5	●



PE

**Storage canister**

Contentore di riserva  
Vorratsbehälter  
Réipient réserve  
Recipiente reserva

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44107Y05	9,0	9,5	0,5	●
44107Y10	9,0	16	1,0	●
44107Y20	12,5	20	2,0	●
44107Y25	12,5	23	2,5	●



PE

**Storage canister**

Contentore di riserva  
Vorratsbehälter  
Réipient réserve  
Recipiente reserva

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44107R05	9,0	9,5	0,5	●
44107R10	9,0	16	1,0	●
44107R20	12,5	20	2,0	●
44107R25	12,5	23	2,5	●



PE

**Storage canister**

Contentore di riserva  
Vorratsbehälter  
Réipient réserve  
Recipiente reserva

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44107O05	9,0	9,5	0,5	●
44107O10	9,0	16	1,0	●
44107O20	12,5	20	2,0	●
44107O25	12,5	23	2,5	●





**PE**

**Storage canister**

Contentitore di riserva

Vorratsbehälter

Récipient réserve

Recipiente reserva

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44107B05	9,0	9,5	0,5	●
44107B10	9,0	16	1,0	●
44107B20	12,5	20	2,0	●
44107B25	12,5	23	2,5	●



**PS**

**Pouring container cap**

Tappo per versatore

Dosier-Behälterstopfen

Bouchon à bouteille verseuse

Tapón para recipiente vertedor

art.	pcs/pz
44106-12	12



**PS**

**PP**

**Condiment holder**

Portacondimenti

Bar-Beilagenbehälter

Boîte à condiments

Caja condimentos

art.	dim. cm.	comp.
44103-03	49x15x9	3
44103-04	49x15x9	4
44103-06	49x15x9	6



**SS**

**Condiment holder**

Portacondimenti

Bar-Beilagenbehälter

Boîte à condiments

Caja condimentos

art.	dim. cm.	comp.
41782-04	32x16x10	4
41782-05	39x16x10	5
41782-06	47x16x10	6

Inserts in PP. – Insetti in PP.



**Glass rimmer**

Bordatore bicchieri

Bar-Kombination Salz-/Zuckerumrander

Système de girvage de verres

Ribeteador de vasos

art.	Ø cm.
44101-03	15,5



**PE**

**Bar liner**

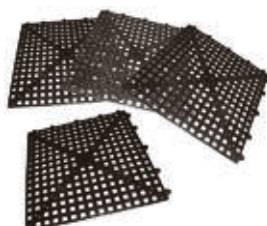
Tappeto sottobicchieri

Gläsermatte

Revêtement de bar

Tapete para vasos

art.	dim. cm.
44099-03	60x1300



**Bar mat, non-slip**

Tappeto antiscivolo componibile

Gläserabstellmatte, rutschfest

Tapis antidérapant, composable

Alfombra antiderrapante, componible

art.	dim. cm.
44100-04	30x30



**Bar runner**

Tappetino bar

Gläserabstellmatte

Tapis à verres

Tapete para vasos

art.	dim. cm.
44100-01	68x8
44100-02	45x30



**Barman's set, 20 pcs**

Valigia Barman, 20 pz  
Barman-Koffer, 20 Stk.  
Mallette de barman, 20 pièces  
Alfombra, 20 piezas

art.  
14480-20

Incl. / Comprende: 41479-05 boston shaker, 41480-05 shaker, 41503-22 pestello/ice beater, 41595-20 cucchiaino magico/magic spoon, 41603-00 colino/strainer, 41604-00 misurino/measuring cup, 41605-00 miscelatore/mixing spoon, 41606-00 & 41606-01 spremilimone/lemon squeezer, 41606-02 spremi lime/lime squeezer, 41608-04 tappo/champagne stopper, 41699-06 cavatappi/corkscrew, 44058-10 tappo dosatore/dispenser plug 10ml, 48280-02 levacapsule/bottle opener, 48280-97 coltello barman/barman knife, 48280-92 rigalimoni/lemon striper, 48280-96 pelarance/orange peeler, 12550-04 cucchiaino ghiaccio/ice spoon, 12550-36 cucchiaino bibita/cocktail spoon, 12550-55 molla ghiaccio/ice tong.



**Barman apron**

Grembiule barman  
Barman Schurz  
Tablier barman  
Mandil barman

art.	dim. cm.	col.
48543-01	70x40	●
48543-02	70x40	●

65% polyester/poliestere. – 35% cotton/cotone. 195 g/mq.



SS

**Speed rack**

Rastrelliera  
Flaschenregal  
Rack à bouteilles  
Estantería bar para botellas

art.	dim. cm.	bot.
44060-51	56x21x15,5	2x 6



SS

**Speed rack**

Rastrelliera  
Flaschenregal  
Rack à bouteilles  
Estantería bar para botellas

art.	dim. cm.	bot.
44060-50	56x10,5x15,5	6
44060-80	81x10,5x15,5	8
44060-99	107x10,5x15,5	10





SS

**Glass shelf rack**

Rastrelliera, fissaggio sospeso  
Gläserhalter Regalmontage  
Rack à verres fixation suspendue  
Rack de copas, fijación techo

art. dim. cm.  
44060-01 45x31,6x5,5



SS

**Glass wall rack**

Rastrelliera, fissaggio murale  
Gläserhalter Wandmontage  
Rack à verres fixation murale  
Rack de copas, fijación mural

art. dim. cm.  
44060-02 45x31,6x5,6



SS

**Glass cleaning brush**

Lavabicchieri  
Gläserpüler  
Brosse lave-verres  
Cepillo lavavasos

art. dim. cm.  
44135-02 38x18x29



**Glass cleaning brush, nylon**

Spazzole lavabicchieri, nylon  
Bierglasbürstenständer, nylon  
Brosse lave-verres, nylon  
Cepillo lavavasos, nilón

art. h. cm.  
44130-02 16,5  
44130-03 21,5



**Glass cleaning brush, nylon-aluminum**

Spazzola lavabicchieri, nylon-alluminio  
Bierglasbürstenständer, Nylon-Aluminium  
Brosse lave-verres, nylon-alu  
Cepillo lavavasos, nilón-aluminio

art. Ø cm. h. cm.  
44130-01 15 19



**Aluminum wall mounted bottle rack**

Supporto a parete, alluminio  
Alu-Wandständer  
Support pour bouteilles en aluminium  
Soporte mural, aluminio

art. l. cm. bot.  
44056-04 41 4  
44056-06 67 6

**Dispensers not included. – Dosatori non inclusi.**



**Revolving bottle rack**

Supporto rotante da banco  
Theken-Drehständer vollständig  
Support rotatif de comptoir  
Soporte giratorio

art. h. cm. bot.  
44057-04 70 4  
44057-06 70 6

**Dispensers not included. – Dosatori non inclusi.**



**Standard aluminum support**

Supporto bottiglia, alluminio  
Alu-Standard Ständer,  
Support en aluminium  
Soporte de botella, aluminio

art. col.  
44056-01 ●  
44056-11 ●  
44056-21 ●

**Universal fitting, shelf or wall mounting.**  
Fissaggio universale, a ripiano o parete.



**Chrome plated dispenser**

Dosatore cromato  
Verchromter Dosierer  
Doseur chromé  
Dosificador cromado

art.	ml.
44055-10	10
44055-50	50



**Chrome plated dispenser**

Dosatore cromato  
Verchromter Dosierer  
Doseur chromé  
Dosificador cromado

art.	ml.
44055-20	20
44055-25	25
44055-30	30
44055-35	35
44055-40	40



**Dispenser**

Dosatore  
Dosierer  
Doseur  
Dosificador

art.	ml.	col.
44055G30	30	●
44055G40	40	●
44055C30	30	●
44055C40	40	●



**Automatic dispenser plug**

Tappo dosatore automatico  
Automatischer Portionierer  
Bouchon doseur automatique  
Bola dosificadora

art.	ml.
44058-20	20
44058-25	25
44058-30	30



**Automatic dispenser plug**

Tappo dosatore automatico  
Automatischer Portionierer  
Bouchon doseur automatique  
Bola dosificadora

art.	ml.
44058-10	10
44058-40	40
44058-50	50



**Bottle pourer with cap**

Tappo versatore con chiusura  
Ausgießer mit Kappe  
Bouchon avec clapet  
Tapón vertedor con clerre

art.	pcs/pz
44111-02	2

SS





**Free flow pourer**

Tappo versatore continuo  
Permanentenausgiesser  
Bouchon verseur continu  
Vertedor continuo

art.	pcs/pz	col.
44110-01	12	●
44110-02	12	●
44110-03	12	●



**Free flow pourer**

Tappo versatore continuo  
Permanentenausgiesser  
Bouchon verseur continu  
Vertedor continuo

art.	pcs/pz	col.
44110-04	12	●
44110-05	12	○
44110-06	12	●



**Free flow pourer**

Tappo versatore continuo  
Permanentenausgiesser  
Bouchon verseur continu  
Vertedor continuo

art.	pcs/pz
44110-00	12



**Pourer**

Tappo versatore  
Ausgiesser  
Bouchon verseur  
Tapón vertedor

art.	U. Pack	col.
44119-01	6	●
44119-02	6	●
44119-03	6	●
44119-04	6	●
44119-06	6	●



**Pourer**

Tappo versatore  
Ausgiesser  
Bouchon verseur  
Tapón vertedor

art.
44114-01
44114-02
44114-03

SS



**Pourer set 3 pcs**

Tappo versatore set 3 pz  
Ausgiesser Satz 3 Stk  
Bouchon verseur set 3 pcs  
Tapón vertedor 3 piezas

art.	col.
44114G03	●
44114C03	●



**Measure pourer**

Tappo metrico  
Portioniererausgiesser  
Bouchon doseur  
Caños dosificador

art.	ml.	U. Pack	col.
44118-10	10	6	●
44118-20	20	6	●
44118-25	25	6	●
44118-30	30	6	●



**Measure pourer**

Tappo metrico  
Portioniererausgiesser  
Bouchon doseur  
Caños dosificador

art.	ml.	U. Pack	col.
44118-35	35	6	●
44118-40	40	6	●
44118-50	50	6	○



**Whiskey pourer**

Tappo versatore  
Ausgiesser  
Bouchon verseur  
Vertedor

art.	pcs/pz	col.
44112-01	12	●
44112-02	12	○



**Champagne stopper**  
Tappo spumante  
Sektflaschenstopfen  
Bouchon à champagne  
Tapón Champaña

art.  
41608-20



**Champagne stopper, chrome plated**  
Tappo spumante, cromato  
Sektflaschenstopfen, verchromt  
Bouchon à champagne chromé  
Tapón Champaña cromado

art.  
41608-04



**Champagne stopper**  
Tappo spumante  
Sektflaschenstopfen  
Bouchon à champagne  
Tapón Champaña

art. col.  
41608G04 ●  
41608C04 ●



SS

**Champagne stopper**  
Tappo spumante  
Sektflaschenstopfen  
Bouchon à champagne  
Tapón Champaña

art.  
46796-00



SS

**Wine stopper**  
Tappo vino  
Weinflaschenstopfen  
Bouchon à vin  
Tapón vino

art.  
41608-03



SS

ABS

**Vacuum pump wine preserver + 2 stoppers**  
Pompa sottovuoto per vino + 2 tappi  
Wein-Vakuum-Pumpe + 2 Stopfen  
Pompe à vide d'air + 2 bouchons  
Bomba vacío vino + 2 tapones

art.  
41500-00



**Set 2 stoppers**  
Set 2 tappi  
Satz 2 Stopfen  
Jeu 2 bouchons  
Juego 2 tapones

art.  
41500-AA



**Foil cutter**  
Taglia capsula  
Folienschneider  
Coupe-capsules  
Cortacápsulas

art.  
49858-07



**Winged corkscrew**  
Cavatappi a doppia leva  
Korkenzieher mit Doppelhebel  
Tire-bouchon à double levier  
Sacacorchos a doble palanca

art.  
41699-10

Zinc alloy, chromed. – Cromato.



**Waiter's corkscrew**  
Cavatappi cameriere  
Kellner Korkenzieher  
Tire-bouchon sommelier  
Sacacorchos camarero

art.  
41699-20



**Waiter's corkscrew**  
Cavatappi cameriere  
Kellner Korkenzieher  
Tire-bouchon sommelier  
Sacacorchos camarero

art.  
41699-06



**Bottle opener with collector box**  
Levacapsule con contenitore di raccolta  
Flaschenöffner mit Sammelbehälter  
Décapsuleur avec récipient de récupération  
Abridor de botellas + caja de recuperación

art. dim. cm.  
48223-00 12x7x30





**SS**

**Bottle opener**  
Levacapsule  
Flaschenöffner  
Décapsuleur  
Abrebotellas

art.	dim. cm.	col.
41699-18	18x4	●
41699G18	18x4	●
41699C18	18x4	●
41699B18	18x4	●



**SS**

**Bottle opener**  
Levacapsule  
Flaschenöffner  
Décapsuleur  
Abrebotellas

art.	dim. cm.
41699-12	11x4



**SS**

**Bottle opener**  
Levacapsule  
Flaschenöffner  
Décapsuleur  
Abrebotellas

art.	dim. cm.
41699-04	11x4



**Bar blade holster with belt clip**  
Fondina per levacapsule  
Flaschenöffner-Halter  
Etui pour décapsuleur  
Funda para abrebotellas

art.	dim. cm.
41699-13	11x4



**Bottle opener, nickelplated**  
Levacapsule nichelato  
Flaschenöffner, vernickelt  
Décapsuleur, nickelé  
Abrebotellas, niquelado

art.
41699-03



**SS**

**Etlund**

**Can punch and bottle opener**  
Apriscatole/levacapsule  
Dosen-/Flaschenöffner  
Ouvre-boîte/décapsuleur  
Abrelatas/botellas

art.
49860-00



**B**

**Tepokushi skewers**  
Spiedini tepokushi  
Tepokushi Spieße  
Brochettes tepokushi  
Pinchos tepokushi

art.	l. cm.	pcs/pz
48300-43	9	100
48300-33	15	100



**B**

**Noshikushi skewers**  
Spiedini noshikushi  
Noshikushi Spieße  
Brochettes noshikushi  
Pinchos noshikushi

art.	l. cm.	pcs/pz
48300-42	10,5	100



**W**

**Toothpicks**  
Stuzzicadenti  
Zahnstocher  
Cure-dents  
Palillos

art.	l. cm.	pcs/pz
48306-01	9	1000

**Birch, double pointed, individually wrapped.**  
Betulla, 2 punte, imbustati singolarmente.



**SS**

**Cocktail picks, 4 pcs**  
Spiedini cocktail, 4 pz  
Cocktailspiese, 4 Stk  
Brochettes, 4 pièces  
Palos, 4 piezas

art.	l. cm.	col.
41492-00	10	●
41492G00	10	●
41492C00	10	●
41492B00	10	●



**PC**

**Glass clip holder**  
Clip reggibicchieri  
Glashalter  
Clip porte-verre  
Soporte para vidrio

art.	U. Pack
44048-99	100





PP

**Non-slip tray, round**

Vassoio antiscivolo, rotondo  
Tablett, rutschfest, rund  
Plateau antidérapant, rond  
Bandeja antideslizante, redonda

art. Ø cm.

41863-35 35



PP

**Non-slip tray, oval**

Vassoio antiscivolo, ovale  
Tablett, rutschfest, oval  
Plateau antidérapant, ovale  
Bandeja antideslizante, oval

art. dim. cm.

41864-56 56x68



PP

**Non-slip tray, rectangular**

Vassoio antiscivolo, rettangolare  
Tablett, rutschfest, rechteckig  
Plateau antidérapant, rectangulaire  
Bandeja antideslizante, rectangular

art. dim. cm.

41865-40 41x56,5



PP

**Fast food tray**

Vassoio fast food  
Serviertablett, Fast Food  
Plateau fast food  
Bandeja fast food

art. dim. cm.

41860-36 27x36,5

41860-43 30,7x43,5

41860-47 35,5x47



PP

**Fast food tray**

Vassoio fast food  
Serviertablett, Fast Food  
Plateau fast food  
Bandeja fast food

art. dim. cm.

41861-44 30,7x44



PP

**Gastronorm tray**

Vassoio Gastronorm  
Serviertablett, Gastronorm  
Plateau Gastronorm  
Bandeja Gastronorm

art. dim. cm. col.

41862B11 53x32,5x1,6 ●

41862C11 53x32,5x1,6 ●

41862G11 53x32,5x1,6 ●



PP

**Euronorm tray**

Vassoio Euronorm  
Serviertablett, Euronorm  
Plateau Euronorm  
Bandeja Euronorm

art. dim. cm. col.

41862B53 53x37x1,6 ●

41862C53 53x37x1,6 ●

41862G53 53x37x1,6 ●

PADERNO®

WORLD CUISINE

THE ART OF  
**MIXOLOGY**  
*Bar Collection*

Paderno offers a selection of bar tools for mixology enthusiasts in the trendy Gold and Copper colors. Each set comes with a stylish packaging. Designed as perfect gift ideas.

Paderno propone una selezione di utensili bar per gli appassionati del mixology nelle colorazioni di tendenza Gold e Copper. Ogni set ha un packaging con grafica raffinata. Pensati come perfette idee regalo.





**Set 2 Martini cups**

Set coppe Martini 2 pz  
Set Martini Gläser 2 Stk  
Set verres à Martini 2 pcs  
Set copas Martini 2 pz

art. col.  
41494-C2 ●



**Set 2 Martini cups**

Set coppe Martini 2 pz  
Set Martini Gläser 2 Stk  
Set verres à Martini 2 pcs  
Set copas Martini 2 pz

art. col.  
41494-G2 ●



**Set 2 Champagne Glasses**

Set flûte Champagne 2 pz  
Set Champagne Gläser 2 Stk  
Set verres à Champagne 2 pcs  
Set copas Champagne 2 pz

art. col.  
41493-C2 ●



**Set 2 Champagne Glasses**

Set flûte Champagne 2 pz  
Set Champagne Gläser 2 Stk  
Set verres à Champagne 2 pcs  
Set copas Champagne 2 pz

art. col.  
41493-G2 ●



**Martini set 3 pcs**

Set mixology 3 pz, Martini  
Set Mixology 3 Stk, Martini  
Set mixology 3 pcs, Martini  
Set mixology 3 pz, Martini

art. col.  
41494-C3 ●



**Martini set 3 pcs**

Set mixology 3 pz, Martini  
Set Mixology 3 Stk, Martini  
Set mixology 3 pcs, Martini  
Set mixology 3 pz, Martini

art. col.  
41494-G3 ●



**Mixology set 3 pcs, Starter**

Set mixology 3 pz, Starter  
Set Mixology 3 Stk, Starter  
Set mixology 3 pcs, Starter  
Set mixology 3 pz, Starter

art. col.  
41484-C3 ●



**Mixology set 3 pcs, Starter**

Set mixology 3 pz, Starter  
Set Mixology 3 Stk, Starter  
Set mixology 3 pcs, Starter  
Set mixology 3 pz, Starter

art. col.  
41484-G3 ●





**Mixology set 4 pcs, Parisian**

Set mixology 4 pz, Parisian  
Set Mixology 4 Stk, Parisian  
Set mixology 4 pcs, Parisian  
Set mixology 4 pz, Parisian

art. col.  
41461-C4 ●



**Mixology set 4 pcs, Parisian**

Set mixology 4 pz, Parisian  
Set Mixology 4 Stk, Parisian  
Set mixology 4 pcs, Parisian  
Set mixology 4 pz, Parisian

art. col.  
41461-G4 ●



**Mixology set 5 pcs, Boston**

Set mixology 5 pz, Boston  
Set Mixology 5 Stk, Boston  
Set mixology 5 pcs, Boston  
Set mixology 5 pz, Boston

art. col.  
41467-C5 ●



**Mixology set 5 pcs, Boston**

Set mixology 5 pz, Boston  
Set Mixology 5 Stk, Boston  
Set mixology 5 pcs, Boston  
Set mixology 5 pz, Boston

art. col.  
41467-G5 ●



**Mixology set 5 pcs, Crystal**

Set mixology 5 pz, Crystal  
Set Mixology 5 Stk, Crystal  
Set mixology 5 pcs, Crystal  
Set mixology 5 pz, Crystal

art. col.  
41514-C5 ●



**Mixology set 5 pcs, Crystal**

Set mixology 5 pz, Crystal  
Set Mixology 5 Stk, Crystal  
Set mixology 5 pcs, Crystal  
Set mixology 5 pz, Crystal

art. col.  
41514-G5 ●





**Mixology set 5 pcs, Parisian**

Set mixology 5 pz, Parisian  
Set Mixology 5 Stk, Parisian  
Set mixology 5 pcs, Parisian  
Set mixology 5 pz, Parisian

art. col.  
41461-C5 ●



**Mixology set 5 pcs, Parisian**

Set mixology 5 pz, Parisian  
Set Mixology 5 Stk, Parisian  
Set mixology 5 pcs, Parisian  
Set mixology 5 pz, Parisian

art. col.  
41461-G5 ●



**Mixology set 6 pcs, Ice**

Set mixology 6 pz, Ice  
Set Mixology 6 Stk, Ice  
Set mixology 6 pcs, Ice  
Set mixology 6 pz, Ice

art. col.  
41461-C6 ●



**Mixology set 6 pcs, Ice**

Set mixology 6 pz, Ice  
Set Mixology 6 Stk, Ice  
Set mixology 6 pcs, Ice  
Set mixology 6 pz, Ice

art. col.  
41461-G6 ●



**Mixology set 8 pcs, Cobbler**

Set mixology 8 pz, Cobbler  
Set Mixology 8 Stk, Cobbler  
Set mixology 8 pcs, Cobbler  
Set mixology 8 pz, Cobbler

art. col.  
41480-C8 ●



**Mixology set 8 pcs, Cobbler**

Set mixology 8 pz, Cobbler  
Set Mixology 8 Stk, Cobbler  
Set mixology 8 pcs, Cobbler  
Set mixology 8 pz, Cobbler

art. col.  
41480-G8 ●



# BAR HAPPY HOUR

APPETIZERS  
AMUSE-BOUCHE



SS

**Snack holder**  
Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41524-09	9	8,5	0,33



SS

**Snack holder, 4 pcs**  
Porta snack, 4 pz  
Snack-Behälter, 4 Stk  
Conteneur à snack, 4 pcs  
Contenedor para snack, 4 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41524-04	7	6,5	0,15



SS

**Snack holder**  
Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

art.	dim. cm.
41527-12	10x8,5x6,5
41527-13	13x10,5x9



SS

**Snack holder**  
Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

art.	dim. cm.
41527-10	21,5x10,5x4,5
41527-11	26x13x5



SS

**Snack holder**  
Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

art.	Ø cm.	h. cm.
41523-08	8	7,5
41523-09	9	8,5



SS

**Snack holder**  
Mini tegame  
Mini-Servierfanne  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

art.	dim. cm.	lt.
41522-14	14,5x9,5x4,5	0,5



SS  
PVD

**Snack holder**

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

art.	dim. cm.	col.
41527G10	21,5x10,5x4,5	●
41527G11	26x13x5	●



SS  
PVD

**Snack holder**

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

art.	dim. cm.	col.
41527G12	10x8,5x6,5	●
41527G13	13x10,5x9	●



SS  
PVD

**Snack holder**

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
41523G08	8	7,5	●
41523G09	9	8,5	●



SS

**Snack holder**

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41524-10	9,5	11,5	0,45



SS

**Snack holder**

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41524-11	8,5	8,5	0,35



SS

**Snack holder**

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41524-12	8,5	8,5	0,35



SS  
PVD

**Snack holder**

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
41524C10	9,5	11,5	0,45	●



SS  
PVD

**Snack holder**

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
41524C11	8,5	8,5	0,35	●



SS  
PVD

**Snack holder**

Porta snack  
Snack-Behälter  
Conteneur à snack  
Contenedor para snack

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
41524C12	8,5	8,5	0,35	●



NEW

**Snack holder**

Ciotola porta snack  
Snack-Schale  
Bol à snack  
Cuenco para snack

art.	dim. cm.	lt.	col.
41532G15	15,5x12x5,5	0,7	●
41532G23	23x15,5x6	1,4	●

Aluminum, hammered surface.  
Alluminio, superficie martellata.



NEW

**Snack holder**

Ciotola porta snack  
Snack-Schale  
Bol à snack  
Cuenco para snack

art.	dim. cm.	lt.	col.
41532C15	15,5x12x5,5	0,7	●
41532C23	23x15,5x6	1,4	●

Aluminum, hammered surface.  
Alluminio, superficie martellata.



NEW

**Snack holder**

Ciotola porta snack  
Snack-Schale  
Bol à snack  
Cuenco para snack

art.	dim. cm.	lt.	col.
41532B15	15,5x12x5,5	0,7	●
41532B23	23x15,5x6	1,4	●

Aluminum, hammered surface.  
Alluminio, superficie martellata.



**NEW**

**SS**



**Snack dispenser**

Porta snack  
Snackspender  
Distributeur de snacks  
Dispensador de snacks

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
41521-01	8,5	15,5	0,35	●
41521-02	8,5	15,5	0,35	●

**Glass container, screw cap, opening oval 3,5x2,5 cm.** – Contenitore vetro, tappo a vite, apertura ovale 3,5x2,5 cm.



**W**

**5 pcs tasting/dessert set**

Set 5 pz aperitivo/degustazione  
5 Stück Verkostung/Dessert Set  
Set 5 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 5 pz

art.	dim. cm.	ml.
41205-07	42x9x1,8	4x68



**W**

**4 pcs canning jar set**

Set 4 pz barattoli degustazione  
4 Stück Verkostung-Gläser Set  
Set 4 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 4 pz

art.	dim. cm.	ml.
41205-08	27,5x11x4	3x200



**W**

**7 pcs canning jar set**

Set 7 pz barattoli degustazione  
5 Stück Verkostung-Gläser Set  
Set 7 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 5 pz

art.	dim. cm.	ml.
41205-09	43x10x3	6x100



**AR**

**5 pcs tasting/dessert set**

Set 5 pz aperitivo/degustazione  
5 Stück Verkostung/Dessert Set  
Set 5 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 5 pz

art.	dim. cm.	ml.
41205-01	35x10	4x43



**AR**

**5 pcs tasting/dessert set**

Set 5 pz aperitivo/degustazione  
5 Stück Verkostung/Dessert Set  
Set 5 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 5 pz

art.	dim. cm.	ml.
41205-02	35x10	4x110



**W**

**5 pcs tasting/dessert set**

Set 5 pz aperitivo/degustazione  
5 Stück Verkostung/Dessert Set  
Set 5 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 5 pz

art.	dim. cm.	ml.
41205-03	49x9,7x1,8	4x176



**W**

**4 pcs tasting/dessert set**

Set 4 pz aperitivo/degustazione  
4 Stück Verkostung/Dessert Set  
Set 4 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 4 pz

art.	dim. cm.	ml.
41205-05	45x11x1,8	3x147



**W**

**4 pcs tasting/dessert set**

Set 4 pz aperitivo/degustazione  
4 Stück Verkostung/Dessert Set  
Set 4 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 4 pz

art.	dim. cm.	ml.
41205-04	35x11x1,8	3x147



**W**

**5 pcs tasting/dessert set**

Set 5 pz aperitivo/degustazione  
5 Stück Verkostung/Dessert Set  
Set 5 pcs dégustation/dessert  
Juego de degustación/postre 5 pz

art.	dim. cm.
41205-06	45x9x1,8





W

**4 pcs tasting/dessert set**

Set 4 pz aperitivo/degustazione

4 Stück Verkostung/Dessert Set

Set 4 pcs dégustation/dessert

Juego de degustación/postre 4 pz

art. dim. cm.

41205-10 35x11x2



W

**7 pcs tasting/dessert set**

Set 7 pz aperitivo/degustazione

7 Stück Verkostung/Dessert Set

Set 7 pcs dégustation/dessert

Juego de degustación/postre 7 pz

art. dim. cm.

41206-04 38x12x1

**TRAYS WOOD EFFECT  
VASSOI EFFETTO LEGNO**



MF



GN

**Rectangular platter**

Vassoio rettangolare

Tablett, Rechteckig

Plateau rectangulaire

Bandeja rectangular

art. dim. cm.

44473-31 53x32,5x0,8

44473-32 32,5x26,5x0,8

44473-34 26x16x0,8

44473-33 32,5x17,5x0,8



**Round platter**

Vassoio rotondo

Tablett, Rund

Plateau rond

Bandeja redonda

art. Ø cm. h. cm.

44473-02 33 0,8

44473-03 43 0,8



**Round platter with handle**

Vassoio rotondo con manico  
Tablett, Rund mit Griff  
Plateau rond avec manche  
Bandeja redonda con mango

art.	Ø cm.	h. cm.
44473-05	38	1,5



**Rectangular platter with handle**

Vassoio rettangolare con manico  
Tablett Rechteckig mit Griff  
Plateau rectangulaire avec manche  
Bandeja rectangular con mango

art.	dim. cm.
44473-07	53x20x1,5



**Rectangular platter with handle**

Vassoio rettangolare con manico  
Tablett Rechteckig mit Griff  
Plateau rectangulaire avec manche  
Bandeja rectangular con mango

art.	dim. cm.
44473-08	61x20x1,5

**WOODEN SERVING BOARDS**  
TAGLIERI IN LEGNO



Each piece is carefully handcrafted therefore size, shape and finish may vary from piece to piece. Wash by hand with warm soapy water, do not to soak.

Ogni pezzo è realizzato a mano quindi dimensioni, forma e finitura variano da pezzo a pezzo. Lavare a mano con acqua tiepida e sapone. Non mettere in ammollo.



**Serving board**  
Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

art.	dim. cm.
41327-01	45,5x20

**Acacia wood.** – Acacia.



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol

art.	Ø cm.
41327-02	25,5

**Acacia wood.** – Acacia.



**Serving board**  
Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

art.	Ø cm.
41327-03	20,0
41327-04	25,5
41327-05	30,5

**Acacia wood.** – Acacia.



W

**Serving board**

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

art.	Ø cm.
41327-06	19,5
41327-07	24,0
41327-08	29,5

Acacia wood. – Acacia.



W

**Serving board**

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

art.	Ø cm.
41327-09	24
41327-10	30

Acacia wood. – Acacia.



W

**Serving board**

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

art.	dim. cm.
41320-25	25x17x1,5

Olive wood. – Ulivo.



W

**Serving board**

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

art.	dim. cm.	l.
41321-40	40x15x1,5	40+11
41321-44	44x20x2	44+12

Olive wood. – Ulivo.



W

**Serving board**

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

art.	dim. cm.	l.
41322-19	19x12,2x1,5	19+6
41322-25	25x16x1,5	25+8
41322-31	31x20x1,5	31+9

Olive wood. – Ulivo.



W

**Serving board**

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

art.	dim. cm.
41325-20	20x12x3

Birch wood. – Betulla.



W

**Serving board**

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

art.	dim. cm.
41325-30	30x20x3

Birch wood. – Betulla.



W

**Serving board**

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

art.	dim. cm.
41325-40	40x15x3

Birch wood. – Betulla.



W

AR

**Serving board set 4 pieces**

Tagliere set 4 pezzi  
Servierbrett, 4-tlg  
Planche de service, set 4 pièces  
Tabla juego 4 piezas

art.	dim. cm.
41206-01	35x23x1,5

Pine wood & slate. – Pino & ardesia.



W

AR

**Serving board set 3 pieces**

Tagliere set 3 pezzi  
Servierbrett, 3-tlg  
Planche de service, set 3 pièces  
Tabla juego 3 piezas

art.	dim. cm.
41206-02	37x17x1,8

Pine wood & slate. – Pino & ardesia.



NEW

W

AR

**Tagliere**

Servierbrett  
Planche de service  
Tabla

art.	dim. cm.
41326-26	26x18x2

Acacia wood & slate. – Acacia & ardesia.

**BAR HAPPY HOUR**



**NEW**  
**W**  
**AR**

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service

Tabla

art. dim. cm.

41326-33 33x20x2

**Acacia wood & slate. – Acacia & ardesia.**



**NEW**  
**W**  
**AR**

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service

Tabla

art. dim. cm.

41326-40 40x15x2

**Acacia wood & slate. – Acacia & ardesia.**



**NEW**  
**W**  
**AR**

Tagliere  
Servierbrett  
Planche de service

Tabla

art. dim. cm.

41326-43 43x12x2

**Acacia wood & slate. – Acacia & ardesia.**



**W**

**Coffee set 4 pieces**

Servizio caffè 4 pezzi  
Kaffeaset 4 Stk  
Service à café 4 pièces  
Servicio de café 4 piezas

art. dim. cm.

41206-03 25x18,7x2,5

**Acacia wood. – Acacia.**



**AR**  
**W**

**Serving board**

Tagliere  
Servier-Brett  
Planche de service

Tabla

art. dim. cm.

41326-30 30,5x13x1,5

**Acacia wood & slate. – Acacia & ardesia.**



**AR**  
**W**

**Serving board**

Tagliere  
Servier-Brett  
Planche de service

Tabla

art. dim. cm.

41326-36 36,5x15x1,5

**Acacia wood & slate. – Acacia & ardesia.**



**AR**  
**W**

**Serving board**

Tagliere  
Servier-Brett  
Planche de service

Tabla

art. dim. cm.

41326-42 42x18x1,5

**Acacia wood & slate. – Acacia & ardesia.**



**W**  
**AR**

**Serving stand 2-tier**

Alzata 2 piani  
Servierstand 2-stufig  
Support 2 niveaux  
Soporte 2 pisos

art. dim. cm.

41207-02 25x4,5x34,5

**Beech. Slate cm. 31x13 - 41x18.**

Faggio. Ardesia cm. 31x13 - 41x18.



**W**  
**AR**

**Serving stand 3-tier**

Alzata 3 piani  
Servierstand 3-stufig  
Support 3 niveaux  
Soporte 3 pisos

art. dim. cm.

41207-03 25x4,5x54

**Beech. Slate cm. 21x8 - 31x13 - 41x18.**

Faggio. Ardesia cm. 21x8 - 31x13 - 41x18.



**W**

**Serving board with cast iron surface**

Tagliere con inserto ghisa  
Servierplatte mit Gusseiseneinsatz  
Planche à servir avec insert en fonte  
Tabla con inserto de hierro fundido

art. Ø cm. Por.

44250S30 30 1-2

**Iroko wood. – Iroko.**



**W**

**Serving board with cast iron surface**

Tagliere con inserto ghisa  
Servierplatte mit Gusseiseneinsatz  
Planche à servir avec insert en fonte  
Tabla con inserto de hierro fundido

art. dim. cm. Por.

44248S60 60x15x2,5 4

**Iroko wood. – Iroko.**



**W**

**Serving board with cast iron surface**

Tagliere con inserto ghisa  
Servierplatte mit Gusseiseneinsatz  
Planche à servir avec insert en fonte  
Tabla con inserto de hierro fundido

art. Ø cm. h. cm. Por.

44254-30 31 2,5 1

**Iroko wood. – Iroko.**



W

**Wooden service platter**

Tagliere legno  
Holzbrett  
Planche à servir en bois  
Tabla madera

art.	dim. cm.	Por.
44258-60	60x15	4-6

Iroko wood. – Iroko.



W

**Wooden service platter**

Tagliere legno  
Holzbrett  
Planche à servir en bois  
Tabla madera

art.	dim. cm.	Por.
44264-35	25x35x1,8	1-2

Iroko wood. – Iroko.



W

**Wooden service platter**

Tagliere legno  
Holzbrett  
Planche à servir en bois  
Tabla madera

art.	dim. cm.	Por.
44265-35	25x35x1,8	1-2

Iroko wood. – Iroko.



W

**Twice sauce pot wooden platter**

Porta coppette doppio  
Schale-Träger doppel  
Support à bol double  
Soporte copa doble

art.	Ø cm.	dim. cm.
44256-02	5,5	8x20x1,8

Beechwood. – Faggio.



W

**Triple sauce pot wooden platter**

Porta coppette triplo  
Schale-Träger dreifach  
Support à bol triple  
Soporte copa triple

art.	Ø cm.	dim. cm.
44256-03	5,5	8x28x1,8

Beechwood. – Faggio.



W

**Quartet sauce pot wooden platter**

Porta coppette quadruplo  
Schale-Träger vierfach  
Support à bol quadruple  
Soporte copa cuatro veces

art.	Ø cm.	dim. cm.
44256-04	5,5	8x36x1,8

Beechwood. – Faggio.



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Bol

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44846B05	5,5	4	0,02



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Bol

art.	dim. cm.	lt.
44466-11	7,5x7x4,5	0,05



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Bol

art.	dim. cm.	lt.
44466-12	11,5x7,5x3	0,06



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Bol

art.	dim. cm.	lt.
44466-13	11,5x6x5,5	0,04



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Bol

art.	dim. cm.	lt.
44466-14	8,5x7x6	0,07



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Bol

art.	dim. cm.	lt.
44466-15	8x8x4	0,1



**NATURAL ELEGANT**



**A valid alternative to glass. Elegant and unbreakable ideals for HORECA pastry and ice cream sector. Made with high quality material that confers beside resistance also glossiness and perfect transparency. Bisphenol free. Thermal tolerance -18°C +70°C. Dishwasher safe: up to 50 washes. Can be reused several times and once disposed, they are 100% recyclable. Made in Italy.**

La valida alternativa al vetro. Eleganti ed infrangibili ideali per il settore HORECA della pasticceria e gelateria. Realizzati con materiale di alta qualità che gli conferisce oltre alla resistenza anche lucidità e trasparenza. Privi di Bisfenolo. Tolleranza termica -18°C +70°C. Lavabili in lavastoviglie: fino a 50 lavaggi. Possono essere riutilizzati più volte e, una volta gettati, sono riciclabili al 100%. Prodotti made in Italy.



**Tasting glass**

Bicchierino degustazione  
Verkostung Glas  
Verrine dégustation  
Vaso degustación

art.	dim. cm.	h. cm.	ml.
48368-05	6,4x4,6	5,3	50
48368-12	8,5x6	7,0	120
48368-20	10x7	8,3	200

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting glass**

Bicchierino degustazione  
Verkostung Glas  
Verrine dégustation  
Vaso degustación

art.	dim. cm.	h. cm.	ml.
48369-08	6,3x6,9	5,7	85
48369-14	7,3x8,1	6,7	140
48369-20	9x8,3	7,4	200

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting dish**

Piattino degustazione  
Verkostung Teller  
Assiette dégustation  
Platillo degustación

art.	dim. cm.	h. cm.
48372-08	8,5x9,6	2

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting bowl**

Ciotolina degustazione  
Verkostung Schale  
Bol dégustation  
Bol degustación

art.	dim. cm.	h. cm.	ml.
48359-01	6,5x6,5	1,5	15

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting glass**

Bicchierino degustazione  
Verkostung Glas  
Verrine dégustation  
Vaso degustación

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
48354-01	4	8,5	80

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting bowl**

Ciotolina degustazione  
Verkostung Schale  
Bol dégustation  
Bol degustación

art.	dim. cm.	h. cm.	ml.
48357-01	7,5x7,5	3	50

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting glass**

Bicchierino degustazione  
Verkostung Glas  
Verrine dégustation  
Vaso degustación

art.	dim. cm.	h. cm.	ml.
48353-01	8,1x8,3	6,5	175

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting dish**

Piattino degustazione  
Verkostung Teller  
Assiette dégustation  
Platillo degustación

art.	dim. cm.	h. cm.	ml.
48355-01	8,5x8,5	1,5	20

**Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.**



**Tasting bowl**

Ciotolina degustazione  
Verkostung Schale  
Bol dégustation  
Bol degustación

art.	dim. cm.	h. cm.	ml.
48358-01	10,5x5	3	11

Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.



**Tasting bowl**

Ciotolina degustazione  
Verkostung Schale  
Bol dégustation  
Bol degustación

art.	dim. cm.	h. cm.	ml.
48356-01	8,5x8,5	3	30

Set 100 pcs. – Conf. 100 pz.

**FINGER FOOD - GLASS**



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41204-01	5	5,5	100



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41204-02	3,5	9	76



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41204-03	6,5	5	110



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41204-04	7	5	100



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41204-05	3,8	8	110



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41204-06	4,5x3,5	8,5	65



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41204-07	4,5	7	77



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41204-08	5	6,5	80



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41204-09	4,5	6,5	110



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41204-10	7	5,5	90



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41204-11	4,5	8,5	100



**Set 12 Mini Glasses**

Conf. 12 bicchierini  
Satz 12 Stk Snack-/Dessertgläsern  
Set 12 mini verres  
Juego 12 vasitos

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41204-12	5,5	3,5	100





FINGER FOOD



**Oval tweested dish**  
Ovalina goccia

art. dim. cm.  
41200-01 9x5x3



**Eye dish**  
Ovalina occhio

art. dim. cm.  
41200-02 8,1x5,6x3



**Egg dish**  
Tegamino 2/m

art. dim. cm.  
41200-03 8,5x6,8x2



**Oval dish**  
Ovalina

art. dim. cm.  
41200-04 10x5,5x2,7



**Soya sauce dish**  
Rettangolare

art. dim. cm.  
41200-05 8x5,5x1,8



**Square dish**  
Piatino quadro

art. dim. cm.  
41200-06 8x8x2,4



**Oriental square dish**  
Quadrato orientale

art. dim. cm.  
41200-07 7,5x7,5x3



**Dye dish**  
Cubo

art. dim. cm.  
41200-08 5,2x5,2x4



**Chao dish**  
Quadrato punte

art. dim. cm.  
41200-09 8x8x5



**Tear dish**  
Foglia

art. dim. cm.  
41200-10 8x7x3,4



**Nem dish**  
Tronchetto

art. dim. cm.  
41200-11 5,5x4,5x6,5



**Rectangular w/lid**  
Rettangolare c/cop

art. dim. cm.  
41200-13 10x5,5x4,5



**Square pan with lid**  
Quadra c/cop

art. dim. cm.  
41200-14 9x3,6x4,5



**Oval pan with lid**  
Ovale c/cop

art. dim. cm.  
41200-15 10,5x7x4,5



**Rectangular pan**  
Casseruola rett.

art. dim. cm.  
41200-16 10x5,5x4,5



**Square pan**  
Casseruola quadra

art. dim. cm.  
41200-17 9x3,6x4,5



**Oval pan**  
Casseruola ovale

art.	dim. cm.
41200-18	10,5x7x4,5



**Footed square dish**  
Quadrato

art.	dim. cm.
41200-32	10x10x1,2



**Fish dish**  
Piattino pesce

art.	dim. cm.
41200-33	10,5x5x1,6



**Small pan**  
Tegamino

art.	dim. cm.
41200-34	9,7x6x2,6



**Mini pasta bowl**  
Mini ciotola pasta

art.	dim. cm.
41200-36	10x2,5x1,6



**Square dish**  
Coppetta quadra

art.	dim. cm.
41200-40	7x7x3,5



**Round bowl**  
Bolo tondo

art.	Ø cm.	h. cm.
41200-41	7	4,5



**Small pot**  
Mini pentola

art.	dim. cm.
41200-49	5x5x5



**Small bucket**  
Secchiello

art.	dim. cm.
41200-50	6x6x4,5



**Colander**  
Colapasta

art.	dim. cm.
41200-51	7x7x4,5



**Fruit case**  
Cassetta frutta

art.	dim. cm.
41200-52	8x5,5x2,3



**Tin with lid**  
Scatoletta c/cop

art.	dim. cm.
41200-53	13,5x5,5x5



**Tin with lid**  
Scatoletta c/cop

art.	Ø cm.	h. cm.
41200-54	8	4



**French fries bowl**  
Vaschetta patatine

art.	dim. cm.
41200-58	13x10x4



**Rectangular w/handles**  
Rettangolare c/m

art.	dim. cm.
41200-59	14x10x3,5



**Rectangular lid**  
Coperchio rett.

art.	dim. cm.
41200-60	14x10



**Oval w/handles**  
Ovale c/m

art.	dim. cm.
41200-61	14x9,5x3,5



**Oval lid**  
Coperchio ovale

art.	dim. cm.
41200-62	14x9,5



**Round w/handles**  
Tonda c/m

art.	Ø cm.	h. cm.
41200-63	13	5,5



**Round lid**  
Coperchio tondo

art.	Ø cm.
41200-64	13



**Ramequin**  
Ramequin

art.	Ø cm.	h. cm.
41200-46	10	5,0
41200-47	9	5,0
41200-48	8	4,5



**Vintage tray**  
Vassoietto vintage

art.	dim. cm.
41200-55	15x10x1,7



**Vintage tray**  
Vassoietto vintage

art.	dim. cm.
41200-56	22,3x14x2



**Vintage tray**  
Vassoietto vintage

art.	dim. cm.
41200-57	29,5x20,5x2

# TABLE TOP TAVOLA

SERVING ITEMS  
COMPLEMENTI





A practical and funny series for children but not only. Simple shapes, bright colors. The decoration in its simplicity of the circles, brings a good mood to the table. Suitable for both indoor and outdoor spaces, but also a smart choice for catering services and large numbers.

Una serie pratica e divertente per i bambini ma non solo. Forme semplici, colori sgargianti. Il decoro nella sua semplicità dei cerchi, porta buonumore a tavola. Adatta sia agli spazi indoor che outdoor, ma anche una scelta intelligente per servizi di catering e grandi numeri.



**Flat plate**

Piatto piano  
Teller flach  
Assiette plate  
Plato llano

art.	Ø cm.
17621-01	20



**Flat plate**

Piatto piano  
Teller flach  
Assiette plate  
Plato llano

art.	Ø cm.
17621-02	25



**Soup plate**

Piatto fondo  
Teller tief  
Assiette creuse  
Plato hondo

art.	Ø cm.	h. cm.
17621-09	17	4



**Bowl**

Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
17621-80	11	5,5	260



**Cup**

Tazza  
Tasse  
Tasse  
Taza

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
17621-40	7	7,5	180



**Tumbler**

Bicchiere  
Becher  
Gobelet  
Vaso

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
17621-44	8,5	9	260



**Spoon**

Cucchiaio  
Löffel  
Cuillère  
Cuchara

art.	dim. cm.
17621-90	14,5x3



**Fork and spoon**

Forchetta e cucchiaio  
Gabel und Löffel  
Fourchette et cuillère  
Tenedor y cuchara

art.	dim. cm.
17621-92	19x3,5



**TABLE MATS & RUNNERS**  
TOVAGLIETTE & RUNNER

Material: 50% polyester - 50% Polyvinyl chloride

Materiale: 50% Poliestere - 50% Cloruro di polivinile



**Table mat - Light melange**

Tovaglietta - Melange chiaro

art.	dim. cm.	pcs/pz
42950-01	42x33	6



**Table mat - Brown**

Tovaglietta - Marrone

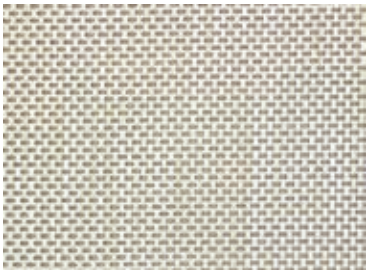
art.	dim. cm.	pcs/pz
42950-04	42x33	6



**Table mat - Sandy**

Tovaglietta - Beige

art.	dim. cm.	pcs/pz
42950-02	42x33	6



**Table mat - Beige-Grey**

Tovaglietta - Beige-Grigio

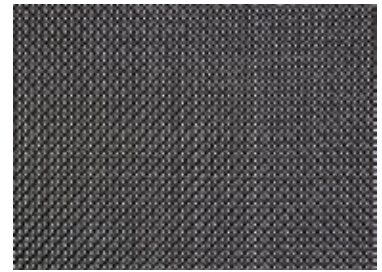
art.	dim. cm.	pcs/pz
42950-05	42x33	6



**Table mat - Coral**

Tovaglietta - Corallo

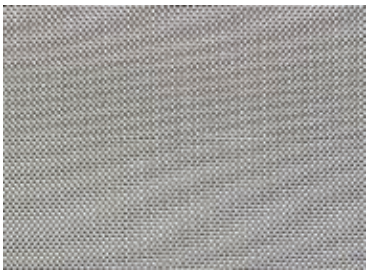
art.	dim. cm.	pcs/pz
42950-08	42x33	6



**Table mat - Black**

Tovaglietta - Nero

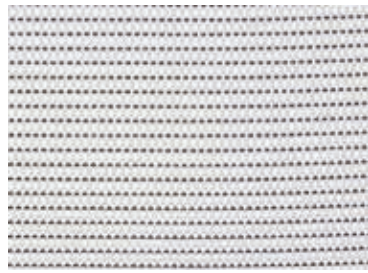
art.	dim. cm.	pcs/pz
42950-03	42x33	6



**Table mat - Grey**

Tovaglietta - Grigio

art.	dim. cm.	pcs/pz
42950-06	42x33	6



**Table mat - White pin-striped**

Tovaglietta - Gessato bianco

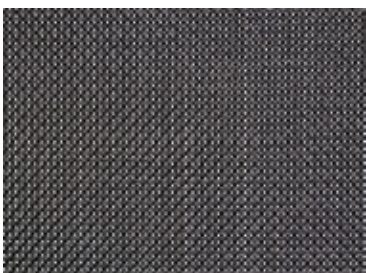
art.	dim. cm.	pcs/pz
42950-09	42x33	6



**RUNNER - Sandy**

Beige

art.	dim. cm.
42950-92	42x180



**RUNNER - Black**

Nero

art.	dim. cm.
42950-93	42x180



**RUNNER - Brown**

Marrone

art.	dim. cm.
42950-94	42x180



**NATURAL SLATE**  
 ARDESIA NATURALE


Excellent coldness retention, food safe. The edges of the trays are broken to show the typical structure of the natural material. With anti-slip feet. No dishwasher proof. Material thickness: 6-9 mm.

Eccellente immagazzinamento del freddo, idonei al contatto alimentare. Gli angoli dei piani sono spezzati per evidenziare la tipica struttura del materiale. Con piedini antiscivolo. Non idonei al lavaggio in lavastoviglie. Spessore: 6-9 mm.



**Tray**  
 Vassoio  
 Platte  
 Plateau  
 Placa

art.	dim. cm.
41585-37	20x10



**Tray**  
 Plancia  
 Platte  
 Plateau  
 Placa

art.	GN	dim. cm.
41585-11	1/1	53x32,2
41585-12	1/2	32,5x26,5
41585-13	1/3	32,5x17,5
41585-24	1/4	26,5x16,5
41585-23	2/4	53x16,2



**Square tray**  
 Plancia quadra  
 Platte, viereckig  
 Plateau carré  
 Placa cuadrada

art.	dim. cm.
41585-25	25x25
41585-30	30x30



**Rectangular tray**

Plancia rettangolare  
Platte, rechteckig  
Plateau rectangulaire  
Placa rectangular

art.	dim. cm.
41585-45	45x30



**Round tray**

Plancia tonda  
Platte, rund  
Plaque ronde  
Placa redonda

art.	Ø cm.
41586-22	22
41586-28	28
41586-33	33
41586-38	38



**Square tray, 4 pcs set**

Plancia quadra, set 4 pz  
Platte, viereckig, Satz 4 Stk  
Plateau carré, set 4 pcs  
Placa cuadrada, juego 4 pz

art.	dim. cm.
41585-10	10x10



**Tray with holes**

Vassoio con fori  
Platte mit Absätze  
Plat avec trous  
Placa con agujeros

art.	Ø cm.	dim. cm.
41585-01	6	25x12



**Tray with holes**

Vassoio con fori  
Platte mit Absätze  
Plat avec trous  
Placa con agujeros

art.	Ø cm.	dim. cm.
41585-02	6	15x8



**Tray with holes**

Vassoio con fori  
Platte mit Absätze  
Plat avec trous  
Placa con agujeros

art.	Ø cm.	dim. cm.
41585-03	6	28x10



**Tray with dome**

Piatto con campana  
Platte mit Glashaube  
Plat avec cloche  
Bandeja y campana

art.	Ø cm.	h. cm.
41585-00	10,5	8



**Tray 2-tier**

Alzata 2 piani  
Etagère 2-stufig  
Présentoir 2 niveaux  
Bandeja 2 niveles

art.	Ø cm.	h. cm.
41587-25	20-25	24



**Tray 3-tier**

Alzata 3 piani  
Etagère 3-stufig  
Présentoir 3 niveaux  
Bandeja 3 niveles

art.	Ø cm.	h. cm.
41587-03	20-25-30	34

**NEW**

**Acacia wood.**



**Revolving platter**

Supporto girevole  
Servierplatt, drehbar  
Présentoir tournant  
Soporte rotatorio

art.	Ø cm.	h. cm.
41587-32	32	2,5



**Tray**

Plancia  
Platte  
Plateau  
Placa

art.	dim. cm.	fits/per
41585-51	24x15	44842-30
41585-52	47x10	44843-24
41585-53	26,5x20,5	44843-12
41585-54	32x12	44842-35





**BLACK & BROWN**  
 NERO & MARRONE


The rough surface structure creates a natural appearance. The black bowls and trays with brown border stage your dishes in a very stylish way.

La struttura superficiale ruvida crea un aspetto naturale. Le ciotole e i vassoi neri con bordo marrone mettono in scena le pietanze in modo molto elegante.



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44480-10	14	6,0	0,3
44480-11	19	8,0	0,8
44480-12	21	8,5	1,0



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44480-15	11	3,5	0,13
44480-16	14	4,0	0,20
44480-20	30,5	8,5	2,00



**Tray**  
Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.
44480-03	14,5x14,5x2



**Tray**  
Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.
44480-06	26,5x16,5x4



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44480-07	8,5	2,5	0,05



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44480-08	11,5	3	0,04



**Bowl**

Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44480-09	11	5,5	0,2



**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.
44480-19	32,5x23,5x4,5



**Bowl**

Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol

art.	dim. cm.	lt.
44480-00	25,5x14x5,5	0,4
44480-01	36x19x8	0,9



**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.
44480-04	22,5x15x3
44480-05	27,5x11x2



**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.
44480-17	19,5x9,5x2
44480-18	39x16x3



**CLAY  
ARGILLA**



Serving and buffet items, an imitation of clay, either white with brown border or dark brown with terracotta border. The surface is inside and outside fine-matt. Feels like real clay.

Piatti da servizio e buffet, un'imitazione dell'argilla, sia bianchi con bordo marrone o moro con bordo terracotta. La superficie interna ed esterna è finemente opaca. Effetto argilla anche al tatto.



**Soup plate**

Piatto fondo  
Teller tief  
Assiette creuse  
Plato hondo

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44478-20	20,5	3	0,5	●



**Soup plate**

Piatto fondo  
Teller tief  
Assiette creuse  
Plato hondo

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44478-21	20,5	3	0,5	●



**Flat plate**

Piatto piano  
Teller flach  
Assiette plate  
Plato llano

art.	dim. cm.	col.
44478-22	14x13x2,5	●



**Flat plate**  
Piatto piano  
Teller flach  
Assiette plate  
Plato llano

art.	dim. cm.	col.
44478-23	14x13x2,5	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44478-24	12,5	6	0,37	●
44478-26	16	7	0,70	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44478-25	12,5	6	0,37	●
44478-27	16	7	0,70	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44478-28	16,5	4	0,5	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44478-29	16,5	4	0,5	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44478-30	21	8	1,45	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44478-31	21	8	1,45	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol

art.	dim. cm.	lt.	col.
44478-32	30,5x10x7,5	0,17	●
44478-34	42x14x9,5	0,65	●



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol

art.	dim. cm.	lt.	col.
44478-33	30,5x10x7,5	0,17	●
44478-35	42x14x9,5	0,65	●



GLASS JARS  
VASETTI WECK



Perfect for the sterilization and pasteurization of any product, fruit, vegetables, but also meat, fish, foie gras or delicatessen products. They are suitable for serving jams and sauces: they also look beautiful on the table. They are perfect for cooking and serving on the table. They are 100% pure glass, so they do not release harmful substances into food, they resist very high temperatures (up to 200°C in the oven), they can be washed in the dishwasher (including seal).

Perfetti per la sterilizzazione e la pastorizzazione di qualsiasi prodotto, di frutta verdura ma anche di carne, pesce, foie gras o prodotti di salumeria. Sono indicati per servire marmellate e salse di accompagnamento: inoltre belli da vedere sulla tavola. Sono i vasetti perfetti per la vasocottura e per servire in tavola. Sono al 100% in puro vetro, quindi non rilasciano sostanze nocive nel cibo, resistono a temperature elevatissime (fino a 200°C in forno), si possono lavare in lavastoviglie (guarnizione compresa).



**Glasses with cover, 12 pcs**  
Vasetti con coperchio, 12 pz  
Gläser mit Deckel, 12er Set  
Verres avec couvercle, 12 pcs  
Vasos con tapa, 12 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-08	6	5,5	80
41589-14	6	7,0	140



**Glasses with cover, 12 pcs**  
Vasetti con coperchio, 12 pz  
Gläser mit Deckel, 12er Set  
Verres avec couvercle, 12 pcs  
Vasos con tapa, 12 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-16	6	8	160



**Glasses with cover, 12 pcs**  
Vasetti con coperchio, 12 pz  
Gläser mit Deckel, 12er Set  
Verres avec couvercle, 12 pcs  
Vasos con tapa, 12 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-20	9	6	200



**Glasses with cover, 12 pcs**

Vasetti con coperchio, 12 pz  
Gläser mit Deckel, 12er Set  
Verres avec couvercle, 12 pcs  
Vasos con tapa, 12 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-22	7	8	220



**Glasses with cover, 12 pcs**

Vasetti con coperchio, 12 pz  
Gläser mit Deckel, 12er Set  
Verres avec couvercle, 12 pcs  
Vasos con tapa, 12 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-07	5,5	6	75



**Glasses with cover, 6 pcs**

Vasetti con coperchio, 6 pz  
Gläser mit Deckel, 6er Set  
Verres avec couvercle, 6 pcs  
Vasos con tapa, 6 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-29	9	9	290



**Glasses with cover, 6 pcs**

Vasetti con coperchio, 6 pz  
Gläser mit Deckel, 6er Set  
Verres avec couvercle, 6 pcs  
Vasos con tapa, 6 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-59	11	9	580



**Glasses with cover, 2 pcs**

Vasetti con coperchio, 2 pz  
Gläser mit Deckel, 2er Set  
Verres avec couvercle, 2 pcs  
Vasos con tapa, 2 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-58	11	11	580



**Glasses with cover, 3 pcs**

Vasetti con coperchio, 3 pz  
Gläser mit Deckel, 3er Set  
Verres avec couvercle, 3 pcs  
Vasos con tapa, 3 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-37	11	7,5	370



**Glasses with cover, 2 pcs**

Vasetti con coperchio, 2 pz  
Gläser mit Deckel, 2er Set  
Verres avec couvercle, 2 pcs  
Vasos con tapa, 2 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-30	11	7,5	370



**Glasses with cover, 2 pcs**

Vasetti con coperchio, 2 pz  
Gläser mit Deckel, 2er Set  
Verres avec couvercle, 2 pcs  
Vasos con tapa, 2 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-31	11	11	580

**S/steel covers. – Coperchi inox.**

**S/steel covers. – Coperchi inox.**



**Glasses with cover, 2 pcs**

Vasetti con coperchio, 2 pz  
Gläser mit Deckel, 2er Set  
Verres avec couvercle, 2 pcs  
Vasos con tapa, 2 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-34	11	7,5	370

**Beech covers. – Coperchi faggio.**



**Glasses with cover, 2 pcs**

Vasetti con coperchio, 2 pz  
Gläser mit Deckel, 2er Set  
Verres avec couvercle, 2 pcs  
Vasos con tapa, 2 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-35	11	11	580

**Beech covers. – Coperchi faggio.**



**Bottles with cover, 6 pcs**

Bottigliette con coperchio, 6 pz  
Flaschen mit Deckel, 6er Set  
Bouteilles avec couvercle, 6 pcs  
Botellas con tapa, 6 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-25	6,5	14,5	250



**Bottles with cover, 6 pcs**

Bottigliette con coperchio, 6 pz  
Flaschen mit Deckel, 6er Set  
Bouteilles avec couvercle, 6 pcs  
Botellas con tapa, 6 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-50	6,5	19	500



**Bottles with cover, 6 pcs**

Bottigliette con coperchio, 6 pz  
Flaschen mit Deckel, 6er Set  
Bouteilles avec couvercle, 6 pcs  
Botellas con tapa, 6 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41589-99	6,5	25,5	1000



**NEW**

**Covers, 12 pcs**

Coperchi, 12 pz  
Deckel, 12er Set  
Couvercle, 12 pcs  
Tapa, 12 pz

art.	Ø cm.	fits/per
41589-00	7	25/50/99/08
-	-	14/16/22



**NEW**

**Cover**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	Ø cm.	fits/per
41589-01	11	37/58

**Beech, silicone seal.**

Faggio, guarnizione silicone.



**NEW**

**Cover**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	Ø cm.	fits/per
41589-02	10,5	37/58

**Stainless steel, silicone seal.**

Inox, guarnizione silicone.



**Rubber rings, 10 pcs**

Guarnizioni, 10 pz  
Gummidichtringe, 10er Set  
Joints, 10 pièces  
Juntas, 10 piezas

art.	Ø cm.	fits/per
41589-AA	6	08/14/16
41589-BB	9	20/29
41589-CC	11	37/58/59



**Airtight covers, 5 pcs**

Coperchi ermetici, 5 pz  
Frischhaltedeckel, 5er Set  
Couvercles hermétiques, 5 pcs  
Tapas herméticas, 5 pz

art.	fits/per
41589-AC	08/14/16 25/50/99



**SS**

**Cover clamps, 8 pcs**

Clip, 8 pezzi  
Deckel-Klammer, 8er Set  
Clips crochets, 8 pcs  
Abrazaderas, 8 pz

art.
41589-AB



**Glasses (without lid), 12 pcs**

Vasetti (senza coperchi), 12 pz  
Gläser (ohne Deckel), 12er Set  
Verres (sans couvercle), 12 pcs  
Vasos (sin tapa), 12 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.	
41589-04	5	3,5	35	NEW
41589C08	6	5,5	80	-
41589C16	6	8,0	160	-



**SS**

**Insulated beverage server**

Caraffa termica  
Thermokanne  
Pot isotherme  
Jarra térmica

art.	lt.
41650-06	0,6
41650-10	1,0
41650-13	1,5



SS

**Insulated beverage server**

Caraffa termica  
Thermokanne  
Pot isotherme  
Jarra térmica

art.	lt.
41646-06	0,75
41646-10	1,00
41646-15	1,50
41646-20	2,00



SS

**Insulated beverage server**

Caraffa termica  
Thermokanne  
Pot isotherme  
Jarra térmica

art.	lt.
42401-10	1,0
42401-15	1,5
42401-20	2,0



SS

**Insulated beverage server**

Caraffa termica  
Thermokanne  
Pot isotherme  
Jarra térmica

art.	lt.
42405-10	1
42405-20	2



SS

PP

**Insulated beverage server**

Caraffa termica  
Thermokanne  
Pot isotherme  
Jarra térmica

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
42403-01	16	20	1

8 cups. – 8 tazze.



SS

PP

**Insulated beverage server**

Caraffa termica  
Thermokanne  
Pot isotherme  
Jarra térmica

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
42403B01	16	20	1

8 cups. – 8 tazze.



SS

**French press**

Caffettiera pressa filtro  
Kaffeebereiter  
Cafetière à piston  
Jarra para infusiones

art.	ml.	col.
42407-03	350	●
42407-06	600	●



SS

**French press**

Caffettiera pressa filtro  
Kaffeebereiter  
Cafetière à piston  
Jarra para infusiones

art.	ml.
42408-03	350
42408-06	600
42408-08	800



PC

**Water jug**

Caraffa  
Wasserkrug  
Crûche à eau  
Jarra agua

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44999-09	10	15	0,9
44999-16	12	20	1,6



SMMA



**Water jug**

Caraffa  
Wasserkrug  
Crûche à eau  
Jarra agua

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44992-03	26	29	3



**Water jug**  
Caraffa  
Wasserkrug  
Crûche à eau  
Jarra agua

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44994-00	14	29	2,5



**Water jug**  
Caraffa  
Wasserkrug  
Crûche à eau  
Jarra agua

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44992-02	16,5	26	2



**Water jug**  
Caraffa  
Wasserkrug  
Crûche à eau  
Jarra agua

art.	dim. cm.	lt.
44871-28	12x13,8	0,5
44871-30	17,4x17	1,0
44871-32	18,7x19,8	1,5
44871-34	21,6x18,8	2,0

**Withstands temperatures/Termoresistenti da:**  
**-30° +120°C.**



**Lid**  
Coperchio  
Deckel  
Couverture  
Tapa

art.	dim. cm.	fits/per	U. Pack
44871-29	9,9x1,4	l. 0,5	10
44871-31	11,2x1,9	l. 1,0	10
44871-33	14x2,4	l. 1,5	10
44871-35	15,9x2,2	l. 2,0	10

**Withstands temperatures/Termoresistenti da:**  
**-40° +100°C.**



**Juice pitcher, glass**  
Caraffa vetro  
Glaskaraffe  
Carafe à jus, verre  
Jarra zumo, vidrio

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44995-15	9,5	27	1,5

**Stainless steel lid. – Coperchio inox.**



**Juice pitcher, glass**  
Caraffa vetro  
Glaskaraffe  
Carafe à jus, verre  
Jarra zumo, vidrio

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44992-15	10	26	1,5

**Stainless steel lid with integrated strainer for cores or ice. – Coperchio inox con filtro integrato per semi o ghiaccio.**

**NEW**



**Juice pitcher, glass**  
Caraffa vetro  
Glaskaraffe  
Carafe à jus, verre  
Jarra zumo, vidrio

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44995-14	16	27	1,4

**Spout opens and closes automatically. Chromed foot with cooler, keep drinks chilled up to 4 hours. – Tappo apre e chiude automaticamente. Piede cromato con eutectico, mantiene le bevande refrigerate fino a 4 ore.**





**Juice pitcher, glass**

Caraffa vetro  
Glaskaraffe  
Carafe à jus, verre  
Jarra zumo, vidrio

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44995-10	9,5	29	1

**Spout opens and closes automatically while serving.** – Tappo versatore apre e chiude automaticamente.



PC

PP

**Juice pitcher with lid**

Caraffa con coperchio  
Saftkanne mit Deckel  
Carafe à jus avec couvercle  
Jarra zumo con tapa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44993-01	11	30	1,6

**Screwed lid, aroma-tight.**

Coperchio avvitato, a tenuta di aroma.



NEW

**Juice pitcher, glass**

Caraffa vetro  
Glaskaraffe  
Carafe à jus, verre  
Jarra zumo, vidrio

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44992-10	8	25	1

**Stainless steel lid.** – Coperchio inox.



SS

**Tea strainer**

Passathé  
Teesieb  
Passoire à thé  
Colador de tè

art.	Ø cm.
41529-05	5



SS

**Tea strainer**

Passathé  
Teesieb  
Passoire à thé  
Colador de tè

art.	Ø cm.
41530-05	5



SS

**Tea strainer**

Passathé  
Teesieb  
Passoire à thé  
Colador de tè

art.	Ø cm.
41530-11	5



SS

**Tea strainer**

Passathé  
Teesieb  
Passoire à thé  
Colador de tè

art.	Ø cm.
41530-07	7,5



SS

**Tea strainer**

Passathé  
Teesieb  
Passoire à thé  
Colador de tè

art.	Ø cm.
42617-04	4,5
42617-05	5,0
42617-06	6,5
42617-07	7,5



SS

**Toast rack**

Portatoast  
Toastständer  
Support pour toast  
Porta tostadas

art.	dim. cm.
41599-08	20x11x5,7



SS

**Egg cup**

Portauovo  
Eierbecher  
Coquetier  
Soporte huevos

art.	Ø cm.
41598-00	8,5



MF

**Egg cup, 4 pcs set**

Portauovo, set 4 pz  
Eierbecher, 4 Stk  
Coquetier, set 4 pcs  
Soporte huevos, set 4 pz

art.	Ø cm.
41597-04	8,5



SS  
PR

**Mustard cup**  
Senapiera  
Saucière mit Fuss  
Moutardier  
Mostacero

art.	Ø cm.
41564-07	7



SS  
PR

**Butter cup**  
Coppa burro  
Butterservierer  
Coupe à beurre  
Copa mantequilla

art.	Ø cm.
41563-07	7



SS  
PR

**Butter cup**  
Coppa burro  
Butterservierer  
Coupe à beurre  
Copa mantequilla

art.	Ø cm.
41561-09	9



SS

**Gravy boat with foot**  
Salsiera con piede  
Saucière mit Fuss  
Saucière sur pied  
Salsera con pie

art.	lt.
41615-01	0,15
41615-03	0,25
41615-05	0,45



PR

**Soup bowl, lion-headed**  
Ciotola testa di leone  
Suppentasse Löwenkopf  
Soupière tête de lion  
Tazón cabeza de león

art.	Ø cm.	lt.
44379-03	11	0,35
44379-05	17	0,50



PC

**Salad bowl**  
Insalatiera  
Salatschüssel  
Saladier  
Bol para ensalada

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44950-15	15,2	5,0	0,6
44950-20	20,3	6,5	1,7
44950-25	25,4	8,0	3,0
44950-30	30,5	10,0	5,5
44950-38	38,1	12,5	10,6



SS

**Fruit basket, oval**  
Cesto frutta, ovale  
Obstschale, ovale  
Panier à fruits, ovale  
Cesta fruta, oval

art.	dim. cm.
42956-19	19x15
42956-24	24,5x18
42956-28	28x21



SS

**Fruit basket, round**  
Cesto frutta, tondo  
Obstschale, rund  
Panier à fruits, rond  
Cesta fruta, redonda

art.	Ø cm.
41629-17	17,0
41629-20	20,0
41629-25	25,5



NEW

**Bread basket, cotton linen**  
Cesto pane, fodera cotone  
Brotkorb, Baumwollfutter  
Panier, doublure en coton  
Cesta pan, forro de algodón

art.	Ø cm.	h. cm.
42881-24	24	8

**Powder coated metal.**  
Metallo verniciato a polvere.



NEW

**Bread basket, cotton linen**  
Cesto pane, fodera cotone  
Brotkorb, Baumwollfutter  
Panier, doublure en coton  
Cesta pan, forro de algodón

art.	dim. cm.
42881-25	25x20x8

**Powder coated metal.**  
Metallo verniciato a polvere.



NEW

**Bread basket, cotton linen**  
Cesto pane, fodera cotone  
Brotkorb, Baumwollfutter  
Panier, doublure en coton  
Cesta pan, forro de algodón

art.	dim. cm.
42881-26	24x20x8

**Powder coated metal.**  
Metallo verniciato a polvere.



**Wire basket, cotton linen**  
Cesto in filo, fodera cotone  
Drahtkorb, Baumwollfutter  
Panier métallique, doublure en coton  
Cesta de alambre, forro de algodón

art.	dim. cm.
42878-17	17x12,5x8
42878-25	25x15,5x12



**Wire basket, cotton linen**

Cesto in filo, fodera cotone  
Drahtkorb, Baumwollfutter  
Panier métallique, doublure en coton  
Cesta de alambre, forro de algodón

art.	dim. cm.
42877-17	17x12,5x8
42877-25	25x17x12



**Kraft paper bag, washable**

Cesto pane di carta kraft lavabile  
Kraftpapierbrottasche, waschbar  
Panier en papier kraft lavable  
Cesta pan de papel kraft lavable

art.	Ø cm.	h. cm.
42879M12	12	12
42879M15	15	10
42879M22	22	13
42879M25	25	18



**Kraft paper bag, washable**

Cesto pane di carta kraft lavabile  
Kraftpapierbrottasche, waschbar  
Panier en papier kraft lavable  
Cesta pan de papel kraft lavable

art.	Ø cm.	h. cm.
42879K12	12	12
42879K15	15	10
42879K22	22	13
42879K25	25	18



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	Ø cm.	h. cm.
42948-18	10	7
42948-20	20	7
42948-25	25	7



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.
42948-23	23x15x6,5



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	Ø cm.	h. cm.
42935-19	19	9
42935-26	26	9



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	Ø cm.	h. cm.
42944-23	23	7



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.
42945-27	27x20x10



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.
42945-18	18x13x6,5
42945-23	23x15x6,5



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42974B13	13	10	●
42974M13	13	10	●



**Canvas bag, round**

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain rond, coton  
Cesta pan redonda, algodón

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42875-17	17	11	●
42875-20	20	12	●

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.



**Canvas bag, round**

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain rond, coton  
Cesta pan redonda, algodón

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42875B17	17	11	●
42875B20	20	12	●

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.



**NEW**

**Canvas bag, round**

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain rond, coton  
Cesta pan redonda, algodón

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42876-12	12	15	●

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.



**Canvas bag, oval**

Cesto cotone, ovale  
Brottasche, oval, Baumwolle  
Panier à pain ovale, coton  
Cesta pan , algodón

art.	dim. cm.	col.
42876-20	20x15x10	●
42876-25	25x18x12	●

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.



**Canvas bag, round**

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain, coton  
Cesta pan, algodón

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42873-01	19	23	●

**Ceramic stone pillow included. Easy to heat up in microwave for 90 sec. at 500 Watt.** – Cuscino con sfere ceramica incluso. Scaldare in microonde per 90 secondi a 500 Watt.



**Canvas bag, round**

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain, coton  
Cesta pan, algodón

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42873-02	19	23	●

**Ceramic stone pillow included. Easy to heat up in microwave for 90 sec. at 500 Watt.** – Cuscino con sfere ceramica incluso. Scaldare in microonde per 90 secondi a 500 Watt.



**Bowl, oval**

Ciotola ovale  
Schüssel, oval  
Bassine ovale  
Bol oval

art.	dim. cm.
42931-19	19,5x17



**Truffle-slicer**

Tagliatartufi  
Trüffelschneider  
Coupe-truffes  
Corta trufa

art.	dim. cm.	des.
48237-00	21x8,5	plain
48237-01	21x8,5	serrated



**Truffle-slicer**

Tagliatartufi  
Trüffelschneider  
Coupe-truffes  
Corta trufa

art.	dim. cm.	des.
48236-00	21x8,5	plain
48236-01	21x8,5	serrated

**Rosewood handle.** – Manico in palissandro.



**Truffle jar**

Contentitore tartufi  
Trüffel-Verpackung  
Réceptif à truffes  
Envasado para trufa

art.	Ø cm.	h. cm.
48237-99	6	4,5

**For transport and storage, prevents weight loss.**  
Per trasporto e conservazione, previene il calo di peso.



**Truffle server**  
Servitartufi  
Trüffel-Service  
Service à truffes  
Servidor de trufas

art.	dim. cm.
48237-35	30x20x9

**Chesnut wood. – Castagno.**



**Tray with dome cover**  
Vassoio con campana  
Tablett mit Haube  
Plat avec cloche  
Bandeja con campana

art.	Ø cm.	h. cm.
41416-18	18,5	24,5

**Beech wood tray with glass cover Ø 16 H 22,5 cm. – Vassoio in legno di faggio con coperchio in vetro Ø 16 H 22,5 cm.**



**Salt/pepper shaker set**  
Set spargisale/pepe  
Salz- und Pfefferstreuer-Set  
Set salière et poivrier  
Juego salero y pimentero

art.	Ø cm.	h. cm.
42924-02	5	6,5

SS



**Condiment set, 2 pcs**  
Set 2 pz sale e pepe  
Menage, 2-teilig  
Ménagère, 2 pièces  
Servicio de mesa, 2 piezas

art.	dim. cm.	gr.
42927-02	3x3x5	14

**Universal holes. – Fori universali.**

SS



**Salt/pepper shaker, chrome top**  
Spargisale/pepe cromato  
Salz-/Pfefferstreuer, verchromt  
Salière/poivrier, chromé  
Salero/pimentero, cromado

art.	Ø cm.	h.	gr.
42928-00	4,5	11	57

**Universal holes. – Fori universali.**



**Salt/pepper shaker, set 12 pcs**  
Spargisale/pepe, set 12 pz  
Salz-/Pfefferstreuer, 12 Stk  
Salière/poivrier, set 12 pcs  
Salero/pimentero, juego 12 pz

art.	Ø cm.	h. cm.
42926-12	3	9

SS



**Salt shaker**  
Spargisale  
Salzstreuer  
Salière  
Salero

art.	Ø cm.	h. cm.
42922-08	8	17

**For french fries, cover to screw.**  
Per patatine fritte, coperchio a vite.

NEW

SS



**Condiment set, 2 pcs**  
Sale e pepe, 2 pezzi  
Menage, 2-teilig  
Ménagère, 2 pièces  
Servicio de mesa, 2 piezas

art.	dim. cm.
42929-01	11,5x5,5x17

**Wood base, satin polished handle.**  
Base legno, manico satinato.

SS



**Condiment set, 2 pcs**  
Servizio oliera, 2 pezzi  
Menage, 2-teilig  
Ménagère, 2 pièces  
Servicio de mesa, 2 piezas

art.	dim. cm.
42929-02	16x7,5x24,5

**Wood base, satin polished handle.**  
Base legno, manico satinato.

SS



SS

**Condiment set, 4 pcs**

Servizio oliera, 4 pezzi  
Menage, 4-teilig  
Ménagère, 4 pièces  
Servicio de mesa, 4 piezas

art.	dim. cm.
42929-03	15,5x12x24,5

**Wood base, satin polished handle.**  
Base legno, manico satinato.



SS

**Oil/vinegar sprayer, 2 pcs**

Nebulizzatore olio/aceto, 2 pz  
Öl-/Essigsprühflasche, 2 Stück  
Nébuliseur huile vinaigre, 2 pièces  
Nebulizador aceite/vinagre, 2 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41635-02	4	18	110



SS

**Oil and vinegar stand**

Porta olio/aceto  
Essig u. Öl-Stand  
Porte huile et vinaigre  
Soporte para aceite y vinagre

art.	dim. cm.
66362-02	12,5x6x27



SS

**Condiment set, 4 pcs**

Servizio oliera, 4 pezzi  
Menage, 4-teilig  
Ménagère, 4 pièces  
Servicio de mesa, 4 piezas

art.	dim. cm.
41638-04	17,5x10,5x23



SS

**Condiment set, 2 pcs**

Servizio oliera, 2 pezzi  
Menage, 2-teilig  
Ménagère, 2 pièces  
Servicio de mesa, 2 piezas

art.	dim. cm.
41638-02	14,5x8,5x23



SS

**Condiment set, 2 pcs**

Sale e pepe, 2 pezzi  
Menage, 2-teilig  
Ménagère, 2 pièces  
Servicio de mesa, 2 piezas

art.	dim. cm.
41638-12	10,5x6,5x16



SS

**Condiment set, 3 pcs**

Set sale, pepe, stecchi  
Menage, 3-teilig  
Ménagère, 3 pièces  
Servicio de mesa, 3 piezas

art.	Ø cm.	h. cm.
41638-13	10,5	16



SS

**Cheese jar**

Formaggiera  
Käsedose  
Fromagère  
Quesera

art.	Ø cm.	h. cm.
41638-01	10,5	7



SS

**Cheese shaker**  
Spargiformaggio  
Käsestreuer  
Poudreuse à fromage  
Colteler de queso

art.	ml.
42921-00	360



PP

**Cutlery/breadstick basket**  
Portaposate/grissini  
Besteck-/Salzstangenkorb  
Panier à couverts/gressins  
Cesta cubiertos/palitos de pan

art.	Ø cm.	h. cm.	-	col.
42584-01	12	15	-	●
42584M01	12	15	NEW	●



PP

**Cutlery dispenser**  
Portaposate  
Besteck-Ablage  
Panier à couverts  
Cesta portacubiertos

art.	dim. cm.	-	col.
42584-02	27x10x4,5	-	●
42584M02	27x10x4,5	NEW	●



PP

**Cutlery dispenser**  
Portaposate  
Besteck-Ablage  
Panier à couverts  
Cesta portacubiertos

art.	dim. cm.	-	col.
42584-04	53x32,5x10	-	●
42584M04	53x32,5x10	NEW	●



PP

**Cutlery dispenser**  
Portaposate  
Besteck-Ablage  
Panier à couverts  
Cesta portacubiertos

art.	dim. cm.	-	col.
42584B05	53x32,5x9	NEW	●
42584-05	53x32,5x9	-	●



PP

**Cutlery dispenser**  
Portaposate  
Besteck-Ablage  
Panier à couverts  
Cesta portacubiertos

art.	dim. cm.	col.
42584-06	26x18x15	●
42584-07	26x18x15	●



W

**Table caddy**  
Portacondimenti  
Tisch-Caddy  
Caddy de table  
Caddy de mesa

art.	Ø cm.	h. cm.
41639-17	17,5	8,5



W

**Cutlery dispenser**  
Portaposate  
Besteck-Ablage  
Panier à couverts  
Cesta portacubiertos

art.	Ø cm.	h. cm.
41639-11	11,5	14



W

**Table caddy 4 compartments**  
Portacondimenti 4 comparti  
Tisch-Caddy 4-Fächer  
Caddy de table 4 compartiments  
Caddy de mesa 4 compartimentos

art.	dim. cm.	col.
41639-30	17x17x10	○
41639-31	17x17x10	●

Compartments/Scomparti 7x7 cm.



W

**Table caddy 6 compartments**  
Portacondimenti 6 comparti  
Tisch-Caddy 6-Fächer  
Caddy de table 6 compartiments  
Caddy de mesa 6 compartimentos

art.	dim. cm.	col.
41639-40	27x17x10	○
41639-41	27x17x10	●
41639-42	27x17x10	●

Compartments/Scomparti 7,5x7,5 cm.



SS

**Table-cloth clips, 4 pcs set**  
Fermatovaglia, set 4 pz  
Tischtuch Klammer, 4 Stk  
Pincas à nappe, 4 pièces  
Pinzas para mantel, 4 piezas

art.	42953-04
------	----------

For table/Per tavoli h 3 cm.



SS

**Napkin holder**  
Legatovagliolo  
Serviettenring  
Porteserviette  
Servilletero

art.	42955-00
------	----------



SS

**Dome cover**

Cloche  
Speiseglocke  
Cloche  
Cubreplatos

art.	Ø cm.	h. cm.
41560-28	29	18



SS

ABS

**Pocket crumbler**

Raccoglibriciole tascabile  
Krümelsammler taschenformat  
Ramasse miettes de poche  
Recogemigas de bolsillo

art.	dim. cm.
42593-00	14x2,7



SS

**Table crumbler**

Raccoglibriciole a tubo  
Krümelsammler  
Ramasse miettes  
Pala recogemigas

art.	dim. cm.
41679-23	23,5



**Raclette maker, 4 pans**

Macchina per raclette, 4 padelle  
Raclette Tischgerät, 4 Pfannen  
Appareil à raclette, 4 poêlons  
Máquina raclette

art.	dim. cm.	W
41318-00	51x10x12	600

**Non-stick upper plate for all cooking (vegetables, meats, etc.).** – Piastra superiore antiaderente per tutte le cotture (verdure, carne, ecc.).



**Raclette maker**

Macchina per raclette  
Raclette Tischgerät  
Appareil à raclette  
Máquina raclette

art.	dim. cm.	W
42420-06	44,5x21,5x30	850

**Adjustable height. Suitable for cheese size 1/6 to 1/3 of a wheel. In stainless steel and painted steel.** – Altezza regolabile. Per da 1/6 a 1/3 di una forma. In acciaio inossidabile e acciaio verniciato.



**Raclette maker**

Macchina per raclette  
Raclette Tischgerät  
Appareil à raclette  
Máquina raclette

art.	dim. cm.	W
42420-08	46x26,5x40	850

**Tiltable cheese holder. Adjustable height. Ideal for 6-8 people, 1/2 shape. Cheese holder in s/s and epoxy painted steel structure.** – Porta formaggio inclinabile. Altezza regolabile. Ideale per 6-8 persone, 1/2 forma. Porta formaggio inox e struttura in acciaio verniciato epossidico.



**Fondue set, copper**

Set fonduta, rame  
Fondue-Service, Kupfer  
Service à fondue, cuivre  
Servicio para fondues, cobre

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
15430-11	16	26	1,45



**Cheese fondue set**

Set fonduta formaggio  
Käsefondue-Service  
Service à fondue fromage  
Servicio para fondues queso

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41311-00	20	18	1



SS

**Fondue set 13 pcs**

Set fonduta 13 pz  
Fondue-Service 13 Stk  
Service à fondue 13 pcs  
Servicio para fondues 13 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41312-00	22	23	2,2



**TABLE TOP TAVOLA**  
**SERVING ITEMS COMPLEMENTI**



**Dipping forks, 6 pcs**

Set forchette, 6 pz  
Fonduegabeln, 6 Stk  
Curettes à fondue, 6 pièces  
Tenedores para fondue, 6 pz

art. l. cm.  
15428-06 24



SS

**Stand with grill stone**

Supporto con pietra ollare  
Träger mit Kochstein  
Pierre à cuire avec support  
Soporte con piedra

art. dim. cm.  
41315-02 17x20x12



SS

**Table barbecue**

Barbecue da tavola  
Tischgrillplatte  
Barbecue de table  
Parrilla de mesa

art. dim. cm.  
44227-30 25x38x11,5

**Hot plate/Griglia 22x30 cm. Enmelled cast iron and beechwood. – Ghisa smaltata e legno di faggio.**



SS

**Table barbecue, 1 closed side**

Barbecue da tavola, da esterno  
Tischgrill, 1 geschlossene Seite  
Barbecue de table 1 foyer fermé  
Barbaocia de mesa, 1 lado cerrado

art. dim. cm. Kg.  
41313-00 33x22x20 7,3

**Also for outdoor use. Solid beech board. Can be put in the dishwasher once disassembled. – Anche per uso all'esterno. Tagliere in faggio massiccio. Può essere lavato in lavastoviglie una volta smontato.**



SS

**Table barbecue, 2 open sides**

Barbecue da tavola, da interno  
Tischgrill, 2 offene Seiten  
Barbecue de table 2 foyers ouverts  
Barbaocia de mesa, 2 lados abiertos

art. dim. cm. Kg.  
41314-00 33x22x20 7,3

**2 open sides for indoor use. Solid beech board. Can be put in the dishwasher once disassembled. Supplied with 1 steel pan Ø cm 18 and 1 spatula**  
2 lati aperti per uso interno. Tagliere faggio massiccio. Lavabile in lavastoviglie una volta smontato. Fornito con 1 padella di ferro Ø cm 18 e 1 spatola.



SS

**Plate warmer**

Rechaud  
Speisenwärmer  
Chauffe-plats  
Calentador de platos

art. Ø cm. h. cm.  
41317-20 20 11

**Burning time 2 hours with an average flame.**  
Tempo di combustione 2 ore a fiamma media.



NEW

SS

**Plate warmer**

Rechaud  
Speisenwärmer  
Chauffe-plats  
Calentador de platos

art. dim. cm.  
41569-34 34x13x6



**Mussel pot, enamel cast-iron**

Cocotte per molluschi, ferro smaltato  
Muscheltopf, emaillierts Stahlblech  
Casserole coquillage, émaillée  
Cacerola para mejillones, esmaltada

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
42414-05	13,5	9,0	0,75
42414-10	18,0	12,0	2,60
42414-15	20,0	13,0	3,30
42414-20	24,0	13,5	5,20

**Not suitable for cooking.**  
Non idonee alla cottura.



**Trivet, cork**

Sottopentola, sughero  
Korkuntersetzer  
Sous-plat, liège  
Posavasos de corcho

art.	Ø cm.
42413-24	24



**Stand with 4 skewers**

Supporto con 4 spiedini  
Träger mit 4 Fleischspiesen  
Support avec 4 brochettes  
Soporte con 4 brochetas

art.	Ø cm.	h. cm.
42417-22	22	46



**Swing table top waste bin**

Portarifiuti da tavola  
Tischeimer  
Poubelle dé table  
Papelera sobremesa, plástico

art.	Ø cm.	h. cm.
42959-13	12	18



**Swing table top waste bin**

Portarifiuti da tavola  
Tischeimer  
Poubelle dé table  
Papelera sobremesa

art.	Ø cm.	h. cm.
42959-12	12	17



**Nut-cracker**

Schiaccianoci  
Nussknacker  
Casse-noix  
Cascanueces

art.
48211-00



**Nut-cracker**

Schiaccianoci  
Nussknacker  
Casse-noix  
Cascanueces

art.	l. cm.
48210-00	15,3



**Lobster cracker**

Pinza aragosta  
Hummerzange  
Pince à homard  
Pinza bogavante

art.	l. cm.
48239-00	20



**Lobster cracker, aluminum**

Pinza aragosta, alluminio  
Hummerzange, Aluminum  
Pince à homard, alu  
Pinza bogavante, aluminio

art.	dim. cm.
48240-00	14,5x6,5



**Sea urchin cutter**

Taglia ricci di mare  
Seeigel-Messer  
Coupe oursin  
Cortador de erizo de mar

art.	dim. cm.
48286-68	6x22



**Lobster pick**

Stiletto aragosta  
Hummergabel  
Curette à homard  
Tenedor bogavante

art.	l. cm.
48238-00	20



**Lobster forks**

Forchettine per aragosta  
Hummergäbelchen  
Curettes à homard  
Tenedores bogavante

art.	dim. cm.	U. Pack
41594-18	18	5



SS

**Picks, set 12 pcs**

Spilloncini, set 12 pz  
Stoher, 12 Stk.  
Pic-bigorneaux, set 12 pcs  
Pico-caracoles, juego 12 pz

art.

41594-12



SS

**Escargot picks, chromed, set 12 pcs**

Forchettine lumache, cromate, set 12 pz  
Schneckenabel, verchromed, 12 Stk.  
Pic-escargots, chromés, set 12 pcs  
Pico-caracoles, cromados, juego 12 pz

art. l. cm.

41686-12 8



PR

**Escargot dish**

Piatto lumache  
Schneckenplatte  
Plat à escargots  
Plato caracoles

art. Ø cm. cap.

44378-06 19 6



SS

**Escargot dish**

Piatto lumache  
Schneckenplatte  
Plat à escargots  
Plato caracoles

art. Ø cm. cap.

41687-06 15,5/17,5 6

41687-12 19/22,5 12



SS

**Caviar cooler**

Coppa caviale  
Kaviarkühler  
Rafraîchisseur à caviar  
Copa caviar

art. Ø cm. h. cm.

41562-18 18 12

**Glass bowl Ø 10 cm. – Ciotola vetro Ø 10 cm.**



**Caviar flatware, mother of pearl**

Posate caviale, madreperla  
Kaviar-Bestecke, Perlmuttern  
Couverts à caviar, nacre  
Cuberteria caviar, nácar

art. des. l. cm.

41518-00 spoon 9

41518-01 knife 9

41518-02 fork 9



**Seafood display rack, chromed**

Supporto acciaio cromato  
Unterteil für Austernplatte, verchromt  
Support en fil chromé  
Soporte cromado para fuente mariscos

art. Ø cm. h. cm.

41593-20 19-25 20



**Oyster tray, aluminum**

Vassoio frutti di mare, alluminio  
Austernplatte, Aluminum  
Plat à huîtres, alu  
Fuente de mariscos, aluminio

art. Ø cm. h. cm.

41591-32 32 6

41591-36 36 6

41591-40 40 6

41591-45 45 6



SS

**Oyster tray**

Vassoio frutti di mare  
Austernplatte  
Plat à huîtres  
Fuente de mariscos

art. Ø cm. h. cm.

41592-36 36 4,0

41592-45 45 5,5



SS

**Oyster tray**

Vassoio frutti di mare  
Austernplatte  
Plat à huîtres  
Fuente de mariscos

art. Ø cm.

41591-90 45-36



SS

**Table bag holder**

Gancio appendi borsa  
Handtaschentischhänger  
Crochet de table  
Colgador de bolso

art.

41559-04



**Wine bucket table clip, chrome**  
Supporto secchio vino tavola, cromato  
Weinkühler-Tischbefestigung, verchromt  
Porte-seau à vin, chromé  
Soporte de mesa cubo vino, cromado

art.  
41558-00

Per/For: 41501-20, 41502-20.



**Wine cooler**  
Secchio vino  
Weinkühler  
Seau à vin  
Cubo vino

art. dim. cm. h. cm.  
44946-29 29x19,5 19,5

AY



**Bottle cooler**  
Spumantiera  
Flaschenkühler  
Rafraichisseur à bouteilles  
Cubitera

art. dim. cm. h. cm.  
44946-40 40,5x30 25

AY



**Wine cooler**  
Secchio vino  
Weinkühler  
Seau à vin  
Cubo vino

art. Ø cm. h. cm.  
44946-20 20 23

AY



**Wine cooler**  
Secchio vino  
Weinkühler  
Seau à vin  
Cubo vino

art. Ø cm. h. cm.  
41516-20 20-16 24

SS



**Wine cooler**  
Secchio vino  
Weinkühler  
Seau à vin  
Cubo vino

art. Ø cm. h. cm. col.  
41516G20 20-16 24 ●  
41516C20 20-16 24 ●

SS



**Wine bucket**  
Secchiello vino  
Weinkühler  
Seau à vin  
Cubo vino

art. Ø cm. h. cm.  
41502-20 20-15 20

SS



**Wine cooler**  
Secchiello vino  
Weinkühler  
Seau à vin  
Cubo vino

art. Ø cm. h. cm. bot.  
46120-18● 17-12,5 16 1/2  
46120-22● 21,5-16 21 1  
46120-24● 24-19 22 2

SS



**White wine cooler**  
Secchio vino bianco  
Weissweinkühler  
Seau à vin blanc  
Cubo vino blanco

art. Ø cm. h. cm.  
46118-20● 20 25

SS



**Wine bucket, aluminum**

Secchiello vino, alluminio  
Weinkühler, Aluminium  
Seau à vin, alu  
Cubo vino, alluminio

art.	dim. cm.	lt.	bot.	col.
41507C03	20,5x14x17	2,1	1	●
41507B03	20,5x14x17	2,1	1	●

**Hammered surface.** – Superficie martellata.



**Wine bucket, aluminum**

Secchiello vino, alluminio  
Weinkühler, Aluminium  
Seau à vin, alu  
Cubo vino, alluminio

art.	dim. cm.	lt.	bot.	col.
41507C04	25,5x19x20	3,9	1/2	●
41507B04	25,5x19x20	3,9	1/2	●

**Hammered surface.** – Superficie martellata.



**Wine bucket, aluminum**

Secchiello vino, alluminio  
Weinkühler, Aluminium  
Seau à vin, alu  
Cubo vino, alluminio

art.	Ø cm.	h. cm.
41501-20	20-15	21



**Wine cooler, aluminum**

Secchiello vino, alluminio  
Weinkühler, Aluminium  
Seau à vin, alu  
Cubo vino, alluminio

art.	Ø cm.	h. cm.
41501-23	23x20,5	22,5



**Wine cooler, aluminum**

Secchiello vino, alluminio  
Weinkühler, Aluminium  
Seau à vin, alu  
Cubo vino, alluminio

art.	Ø cm.	h. cm.
41501-40	40,2	25,3

**With 6 notches for glasses.** – Con 6 fori portacalici.



**Wine cooler stand**

Colonna portasecchiello  
Ständer für Weinkühler  
Support seau à champagne  
Soporte para cubo

art.	Ø cm.	h. cm.
41505-00	20*	67,6

\* Inner diameter. – Diametro interno.



**Wine cooler stand**

Colonna portasecchiello  
Ständer für Weinkühler  
Support seau à champagne  
Soporte para cubo

art.	Ø cm.	h. cm.
41505-20	20*	70,5

\* Inner diameter. – Diametro interno.



**Wine cooler stand**

Colonna portasecchiello  
Ständer für Weinkühler  
Support seau à champagne  
Soporte para cubo

art.	Ø cm.	h. cm.
41505-17	16*	64
41505-19	20*	64

\* Inner diameter. – Diametro interno.





**NEW**

**Wine cooler stand**

Colonna portasecchiello  
Ständer für Weinkühler  
Support seau à champagne  
Soporte para cubo

art.	Ø cm.	h. cm.
41505B15	15	71,5

**Metal, zinc die-cast. – Metallo, zinco pressofuso.**



**NEW**

**Wine cooler, aluminum**

Secchio vino, alluminio  
Weinkühler, Aluminum  
Seau à vin, alu  
Cubo vino, aluminio

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41509B20	15-21,5	22	5

**ABS handles. – Maniglie ABS.**



**SS**

**Bottle cooler**

Glacette termica  
Flaschenkühler  
Rafraîchisseur à bouteille  
Enfriador isotérmico

art.	Ø cm.	h. cm.
41508C12	12/10	20



**NEW**

**Bottle cooler, concrete**

Glacette, cemento  
Flaschenkühler, Beton  
Rafraîchisseur à bouteille, béton  
Enfriador, cemento

art.	Ø cm.	h. cm.	-	col.
41504-19	12/10	19	-	●
41504B19	12/10	19	NEW	●



**NEW**

**Bottle cooler, concrete**

Glacette, cemento  
Flaschenkühler, Beton  
Rafraîchisseur à bouteille, béton  
Enfriador, cemento

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
41504W20	13/10	19,5	○
41504G20	13/10	19,5	●



**SS**

**Bottle cooler**

Glacette termica  
Flaschenkühler  
Rafraîchisseur à bouteille  
Enfriador isotérmico

art.	Ø cm.	h. cm.
41504-09	9,5	22,5



**SS**

**Bottle cooler**

Glacette termica  
Flaschenkühler  
Rafraîchisseur à bouteille  
Enfriador isotérmico

art.	Ø cm.	h. cm.
41504-10	10	21



**PP**

**Bottle cooler**

Glacette termica  
Flaschenkühler  
Rafraîchisseur à bouteille  
Enfriador isotérmico

art.	Ø cm.	h. cm.
41504-11	10	22



SS

**Wine holder**

Versavino a molla  
Weingestell  
Porte-Bouteille  
Soporte para botella

art. Ø cm.  
41510-08 8



SS

**Wine holder**

Versavino reversibile  
Weingestell  
Porte-Bouteille  
Soporte para botella

art. l. cm.  
46123-00 17



**Wine collar, chromed**

Collare salvagoccia, cromato  
Tropfenfänger, verchromt  
Collier anti-gouttes, chromé  
Anillo anti-goteo, cromado

art.  
41511-00



SS

**Wine taster with ring and cord**

Tastevin con anello e cordino  
Weinprobenschale mit Ring und Schnur  
Tastevin avec anneau et cordon  
Catador del vino con anillo y cordón

art. Ø cm.  
41499-08 8,5



**Cognac warmer, palladium**

Scaldacognac, palladio  
Cognacwärmer, Palladium  
Réchaud à cognac, palladium  
Calentador brandy, paladio

art. h. cm.  
41678-14 14,5



**Champagne saber**

Sciabola per Sommelier  
Champagnersäbel  
Sabra à champagne  
Sable para Champán

art. l. cm.  
41496-40 40



**Champagne tongs, chromed**

Pinza champagne, cromata  
Champagner-Zange, verchromed  
Pince à champagne, chromée  
Pinza Champaña, cromada

art.  
41511-30



SS

**Pourer**

Versatore  
Ausgießer  
Verseur  
Vertedor

art.  
41511-20



**Flower vase, nickel plated**

Vaso fiori, nichelato  
Blumenvase, vernickelt  
Vase à fleurs, nickelé  
Florero, zinc-niquel

art. Ø cm. h. cm.  
42942-16 4 16,5



SS

**Flower vase**

Vaso fiori  
Blumenvase  
Vase à fleurs  
Florero

art. h. cm.  
41628-15 15



NEW



**Flower vase**

Vaso fiori  
Blumenvase  
Vase à fleurs  
Florero

art. dim. cm. ml.  
42942-10 10x4,5x12,5 25



AG

**Candelabra 5 lights**

Candelabro 5 luci  
Kerzenleuchter, 5-flammig  
Chandelier, 5 branches  
Candelabro, 5 brazos

art. Ø cm. h. cm.  
32936-05 13 39

Concrete and glass. – Cemento e vetro.



SS

**Candleholder satin finish, set 2 pcs**

Portacandela satinato, set 2 pz  
Windlicht, mattiert, 2er Set  
Bougeoir satin mat, set 2 pcs  
Portavela satinado, set 2 pz

art.	Ø cm.	h. cm.
42939-15	5	15



SS

**Set 4 tea light candles**

Set 4 candele tea light  
Kunstteelichter, 4er Set  
Set 4 bougies chauffeplat  
Set 4 velas de tè

art.	Ø cm.	h. cm.
42446-04	3,65	3,53

**Resin. Timer function 5 hours ON/19 OFF. Powered by one CR2450 alkaline battery (not incl.). Working time >50 hours. Flameless moving wick.** – Resina. Funzione timer 5 ore ON/19 OFF. 1 batteria alcalina CR2450 (non incl.). Durata > 50 ore. Stoppino mobile senza fiamma.



SS

**Set 3 candele**

Set 3 candles  
Kunstkerzen, 3er Set  
Set 3 bougies  
Set 3 velas

art.	Ø cm.	h. cm.
42445-03	9	12,5
	9	18,0
	9	23,0

**Resin. Timer function 5 hours ON/19 OFF. Powered by 2D alkaline batteries (not incl.). Working time >800 hours. Flameless moving wick.** – Resina. Funzione timer 5 ore ON/19 OFF. 2 batterie alcaline D (non incluse). Durata > 800 ore. Stoppino mobile senza fiamma.



**Sign holders, chromed**

Clip flessibili, cromate  
Schildelhalter, verchromt  
Porte-étiquettes, chromés  
Porta etiquetas con clip, cromate

art.	l. cm.	pcs/pz
41394-02	12	1



SS

**Menu stand**

Porta menù  
Speisekartenhalter  
Porte-menu  
Portamenús

art.	dim. cm.
42951-08	8x7x2



SS

**Table number stand, 4 pcs set**

Supporto numero tavola, set 4 pz  
Tischnummerständer, Satz 4 Stk  
Support numéro de table, set 4 pcs  
Soporte número de mesa, set 4 pz

art.	Ø cm.	h. cm.
42954-04	4	10



SS

**Table number stand**

Supporto numero tavola  
Tischnummerständer  
Support numéro de table  
Soporte número de mesa

art.	Ø cm.	h. cm.
42954-18	7,5	18,5



SS

**Card holder**

Supporto targhetta  
Kartenhalter  
Porte-cartes  
Portatarjetas

art.	dim. cm.
42952-05	6x5x3



SS

**Table sign, 2 pcs set**

Targhetta tavola, set 2 pz  
Tischaufsteller, Satz 2 Stk  
Plaquette de table, set 2 pcs  
Placa de mesa, set 2 pz

art.	dim. cm.
42951-57	5,5x5x3,5





SS

**Table sign, 2 pcs set**

Targhetta tavola, set 2 pz  
Tischaufsteller, Satz 2 Stk  
Plaquette de table, set 2 pcs  
Placa de mesa, set 2 pz

art.	dim. cm.
42951-59	5,5x5x3,5



SS

**Reception bell**

Campanella reception  
Rezeptionsklingel  
Sonette de réception  
Timbre recepción

art.	Ø cm.	h. cm.
41390-00	8,5	6



**Table bell**

Campanella da tavola  
Tischklingel  
Sonette de table  
Timbre de mesa

art.	Ø cm.	h.
41391-08	8	15,5



W

**Newspaper stick**

Portagiornale  
Zeitungshalter  
Canne à journaux  
Varilla portaperiodico

art.	l. cm.	col.
48287-18	75	●
48287-19	75	●



SS

**Ashtray**

Posacenere  
Aschenbecher  
Cendrier  
Cenicero

art.	Ø cm.
48247-10	10



SS

**Ashtray**

Posacenere  
Aschenbecher  
Cendrier  
Cenicero

art.	Ø cm.	h. cm.
48250-10	10	4,5
48250-12	12	4,5



~~SS~~

**Ashtray, chrome plated**

Posacenere, cromato  
Drehaschenbecher, Metall verchromt  
Cendrier, chromé  
Cenicero, cromado

art.	Ø cm.	h. cm.
48249-13	13	10,5



NEW  
~~SS~~

**Ashtray, chrome plated**

Posacenere, cromato  
Drehaschenbecher, Metall verchromt  
Cendrier, chromé  
Cenicero, cromado

art.	Ø cm.	h. cm.
48249-10	9,5	11

Glass and metal. – Vetro e metallo.



NEW  
~~SS~~

**Ashtray, chrome plated**

Posacenere, cromato  
Aschenbecher, Metall verchromt  
Cendrier, chromé  
Cenicero, cromado

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
48255-01	9,5	8	●
48255-04	9,5	8	○

Glass and metal. – Vetro e metallo.



NEW

SS

~~SS~~

**Ashtray with windcover**

Posacenere coperchio antivento  
Windaschenbecher  
Cendrier couvercle anti-vent  
Cenicero tapa antiviento

art.	Ø cm.	h. cm.
48249-12	12	5,5



MF

**Ashtray, 3 pcs set**

Posacenere, set 3 pz  
Aschenbecher, 3 Stk  
Cendrier, set 3 pièces  
Cenicero, 3 pz

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
48251-03	8	3	●



MF

**Ashtray**

Posacenere  
Aschenbecher  
Cendrier  
Cenicero

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
48253B09	9,5	4,5	●



MF

**Ashtray**

Posacenere  
Aschenbecher  
Cendrier  
Cenicero

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
48252-10	10	4,0	○
48252-12	12	4,5	○



MF

**Ashtray**

Posacenere  
Aschenbecher  
Cendrier  
Cenicero

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
48252B10	10	4,0	●
48252B12	12	4,5	●



**Table cigar cutter**

Tagliasigari da tavola  
Zigarrenschneider  
Coupe-cigares  
Guillotina para puros

art.	dim. cm.
48244-07	9x4

**Double blad. Assorted models.**  
Doppia lama. Modelli assortiti.



SS

**Table cigar cutter**

Tagliasigari da tavola  
Zigarrenschneider  
Coupe-cigares  
Guillotina para puros

art.	dim. cm.
48244-04	4x4



SS

**Table cigar cutter**

Tagliasigari da tavola  
Zigarrenschneider  
Coupe-cigares  
Guillotina para puros

art.	dim. cm.
48242-09	9x4



SS

**Cigar scissors**

Forbice sigari  
Zigarrenscherer  
Ciseaux à cigares  
Cortador para puros

art.	dim. cm.
48245-10	10x5



SS

**Cigar ashtray**

Portasigaro con piattino  
Aschenbecher mit Zigarrenhalter  
Cendrier à cigares  
Cenicero para puros

art.	Ø cm.
48241-14	14,5



PMMA

W

**Cigar humidor**

Vetrina sigari  
Zigarren-Vitrine  
Vitrine à cigares  
Vitrina para puros

art.	dim. cm.
48245-75	30x24x13

**With an incorporated hygrometre a small humidifier and liquid. Plexiglass window, cedar wood interior with two removable dividers. Can contain between 50 and 70 cigars according to the cigar ring.**

Dotato di igrometro incorporato e un piccolo umidificatore oltre al liquido. Finestra in plexiglass interno di cedro con due divisori removibili. Capienza da 50 a 75 sigari in relazione al ring del sigaro.

# PEUGEOT MILLS MACINE



TABLE TOP  
TAVOLA



MECHANISMS  
MECCANISMI



PEPPER



SALT



WET SEA SALT



LONG PEPPER



CHILI PEPPER



NUTMEG



CINNAMON



FLAX SEED

**PEPPER**

Made of case-hardened steel for higher, more consistent output with fewer turns. Equipped with a helix-shaped double row of teeth that guide and hold the peppercorns for a perfect grind. The grind is essential for unlocking the full flavour of your pepper. To get the best out of your pepper grinding mechanism, we recommend to use peppercorns with a diameter of 6 mm or less. Black, white and dry green peppercorns can be ground in Peugeot pepper mills. The pink berries can be ground only if in a blend (max 15% pink) with one of these peppercorns. Dried coriander is also suitable for the pepper mechanism.

**DRY SALT**

The Peugeot salt mechanism is designed to grind cooking salt (rock salt). It is made of a special stainless steel that resists corrosion. Its shape is specifically adapted to transform dry salt crystals to a fine powder. To get the best out of your Peugeot salt grinding mechanism, you should use salt with a size of 4 mm max.

**WET SEA SALT**

For wet sea salt, a specially designed mechanism has been created because the natural consistency and moisture content do not allow the use of an ordinary salt mill. An innovative patented system enables a high-performance grind without blockage even with very humid or compressed salt. This specific mechanism is composed of 3 fins ensuring both resistance and constant output, and of a spiral that mixes the salt and guides it, ensuring a constant flow. Exclusive ceramic mechanism.

**NUTMEG**

The Peugeot nutmeg mill is equipped with a double stainless steel blade/grater and a strong claw which enables the nutmeg to be very finely ground.

**CHILI PEPPER**

The chili pepper mechanism is a Peugeot exclusive product. This patented model has a pre-cutting system and a mechanism that grinds dry chili pepper. Like the pepper grinder it has a patented treatment that protects the steel from corrosion while maintaining its sharpness and wear resistance.

**PEPE**

Realizzato in acciaio, beneficia di un trattamento che lo protegge dalla corrosione, conserva il potere tranciante e lo rende resistente all'usura. Dotato di una doppia fila di denti elicoidali che guidano i grani di pepe verso il basso. Trancia e non schiaccia i grani, per sprigionarne sottilmente sapore e profumo. Consigliamo di utilizzare grani di pepe con un diametro di 6 mm o meno. I grani di pepe neri, bianchi e verdi secchi possono essere macinati nei macinapepe Peugeot. Le bacche rosa possono essere macinate solo se in miscela (max 15% rosa). Il meccanismo del pepe è adatto anche al coriandolo essiccato.

**SALE SECCO**

Il meccanismo del sale è progettato per macinare il sale da cucina (sale grosso). È fatto di uno speciale acciaio inossidabile resistente alla corrosione. La sua forma è specificamente adattata per trasformare cristalli di sale secco in una polvere fine. Per un risultato ottimale si consiglia di usare sale con una dimensione di 4 mm max.

**SALE MARINO UMIDO**

Per il sale marino umido, è stato creato un meccanismo apposito. Un innovativo sistema brevettato consente una macinatura ad alte prestazioni senza ostruzioni anche con sale molto umido o compresso. Il meccanismo è composto da 3 alette che ne garantiscono sia la resistenza sia un rendimento costante, e di una spirale che mescola il sale e lo guida assicurandone un flusso costante. Meccanismo esclusivo in ceramica.

**NOCE MOSCATA**

La macina è dotata di una doppia lama per grattugiare in acciaio inox e di un robusto dischetto uncinato che permette di grattugiare l'intera noce molto finemente.

**PEPERONCINO**

Questo meccanismo è un prodotto esclusivo Peugeot. Il modello brevettato ha un sistema di pre-taglio e un meccanismo che permettono di macinare il peperoncino essiccato. Come il macinapepe, il meccanismo subisce un trattamento brevettato che protegge l'acciaio dalla corrosione pur mantenendo la sua affilatura e resistenza all'usura.





**ADJUSTABLE GRINDING SYSTEM**

For electric or manual mills.

Patented precision system that enables precise grind adjustment settings. 6 pre-defined levels of grind for pepper and 6 for salt. Rotate the ring at the base of the mill and select one of the positions, each corresponding to a specific grain.

**REGOLAZIONE DELLA MACINA**

Per macine manuali ed elettriche.

Sistema brevettato che permette una regolazione predefinita della macinatura. 6 Livelli per il pepe e 6 Livelli per il sale. Ruotare l'anello alla base della macina e selezionare una delle posizioni, ognuna corrisponde ad una determinata grana.

**U**  
**SELECT**  
MOUTURE SUR MESURE



**CLASSIC ADJUSTABLE SYSTEM**

Thumbwheel grind adjustment on electric grinders is found below the grinding mechanism. Grind adjustment nut on manual mills, turn the nut. Clockwise to obtain a finger grind, counter-clockwise to obtain a coarser grind.

**REGOLAZIONE CLASSICA**

Negli apparecchi elettrici la rotella di regolazione si trova sotto il meccanismo di macinatura. Negli apparecchi manuali la regolazione si effettua ruotando il dado/pomolino. Ruotare in senso orario per ottenere una macinatura più fine, in senso antiorario per ottenere una macinatura più grossa.



PEPPER



SALT





W

**PARIS ANTIQUE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42749P18	42749S18	18
42749P22	42749S22	22

**Beech wood antique.** – Faggio anticato.



W

**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42746P12	-	12
42746P18	42746S18	18
42746P22	42746S22	22
42746P30	42746S30	30

**Beech wood, chocolate.** – Faggio cioccolato.



W

**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42746P40	-	40
42746P50	-	50
42746P80	-	80

**Beech wood, chocolate.** – Faggio cioccolato.



W

**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42747P12	42747S12	12
42747P18	42747S18	18

**Beech wood, black lacquered.** – Faggio laccato nero.



W

**PARIS OLIVE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42718P18	42718S18	18
42718P22	42718S22	22

Olive wood. – Ulivo.



W

SS

SELECT  
MOUTURE SUR MESURE

**PARIS ICÔNE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42688P18	42688S18	18
42688P22	42688S22	22
42688P30	42688S30	30

Laquered black. – Laccato nero.



NEW

W

SELECT  
MOUTURE SUR MESURE

**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42691P12	42691S12	12
42691P18	42691S18	18
42691P22	42691S22	22
42691P30	42691S30	30
42691P40	-	40

Beech wood, black satin. – Faggio, nero satinato.





**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42665P12	42665S12	12
42665P18	42665S18	18
42665P22	42665S22	22
42665P30	42665S30	30
42665P40	42665S40	40

**Beech wood, natural.** – Faggio naturale.



**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42666P12	42666S12	12
42666P18	42666S18	18
42666P22	42666S22	22
42666P27	42666S27	27
42666P30	42666S30	30
42666P40	42666S40	40

**Beech wood, chocolate.** – Faggio cioccolato.



**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42694P12	42694S12	12
42694P18	42694S18	18
42694P22	42694S22	22
42694P30	42694S30	30
42694P40	-	40

**Beech wood, red passion lacquered.**  
Faggio laccato red passion.



**PARIS GRAPHITE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42721P12	42721S12	12
42721P18	42721S18	18
42721P22	42721S22	22
42721P27	42721S27	27
42721P30	42721S30	30
42721P40	-	40

**Beech wood graphite.** – Faggio grafite.



**PARIS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42667P12	42667S12	12
42667P18	42667S18	18
42667P22	42667S22	22
42667P30	42667S30	30

**Beech wood, black lacquered.**  
Faggio laccato nero.



**PARIS Pepper/salt mill**

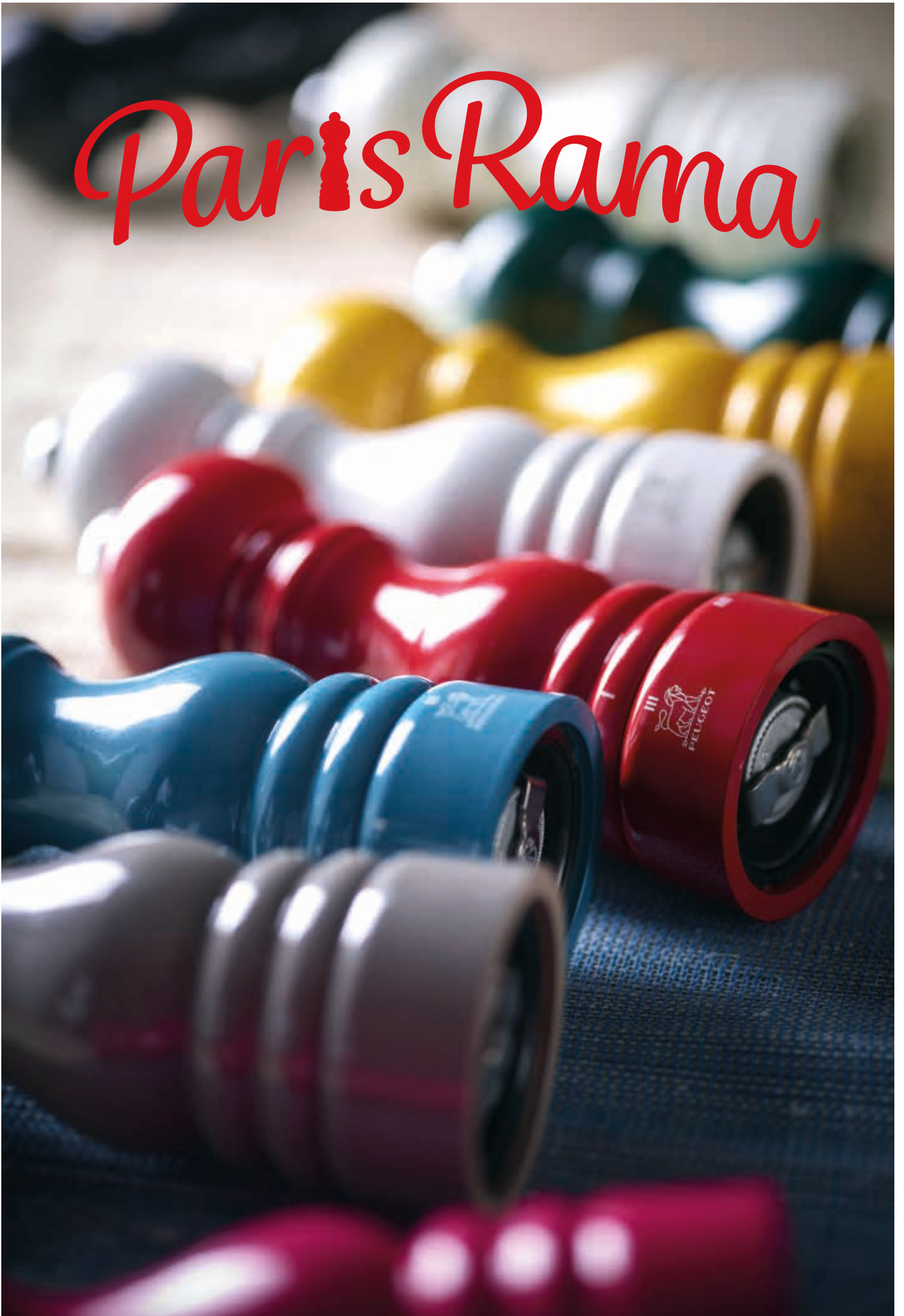
Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42664P12	42664S12	12
42664P18	42664S18	18
42664P22	42664S22	22
42664P30	42664S30	30
42664P40	-	40

**Beech wood, white lacquered.**  
Faggio laccato bianco.



# Paris Ranna





NEW

W

SELECT  
MOULIN SUR MESURE

**PARISRAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42694P13 42694S13 18

**Beech wood, jaune safran lacquered.**  
Faggio laccato jaune safran.



NEW

W

SELECT  
MOULIN SUR MESURE

**PARISRAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42694P09 42694S09 18

**Beech wood, vert foret lacquered.**  
Faggio laccato vert foret.



NEW

W

SELECT  
MOULIN SUR MESURE

**PARISRAMA Pepper mill**

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art. h. cm.  
42694P05 18

**Beech wood, rose bonbon lacquered.**  
Faggio laccato rose bonbon.



NEW

W

SELECT  
MOULIN SUR MESURE

**PARISRAMA Salt mill**

Macina sale  
Salzmühle  
Moulin à sel  
Molinillo sal

art. h. cm.  
42694S10 18

**Beech wood, ivoire lacquered.**  
Faggio laccato ivoire.



NEW

W

SELECT  
MOULIN SUR MESURE

**PARISRAMA Salt mill**

Macina sale  
Salzmühle  
Moulin à sel  
Molinillo sal

art. h. cm.  
42694S07 18

**Beech wood, gris perle lacquered.**  
Faggio laccato gris perle.



NEW

W

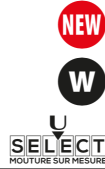
SELECT  
MOULIN SUR MESURE

**PARISRAMA Pepper mill**

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art. h. cm.  
42694P11 18

**Beech wood, gris taupe lacquered.**  
Faggio laccato gris taupe.



**PARISRAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42694P18 42694S18 18

**Beech wood, red passion lacquered.**  
Faggio laccato red passion.



**PARISRAMA Pepper mill**

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art. h. cm.  
42694P06 18

**Beech wood, ardoise lacquered.**  
Faggio laccato ardoise.



**PARISRAMA Pepper mill**

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art. h. cm.  
42694P04 18

**Beech wood, aubergine lacquered.**  
Faggio laccato aubergine.



**PARISRAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42694P02 42694S02 18

**Beech wood, bleu pacifique lacquered.**  
Faggio laccato bleu pacifique.



NATURE & NATURE BLACK  
UPCYCLING PROCESS / PROCESSO DI RIUTILIZZO

SORTING  
SELEZIONE



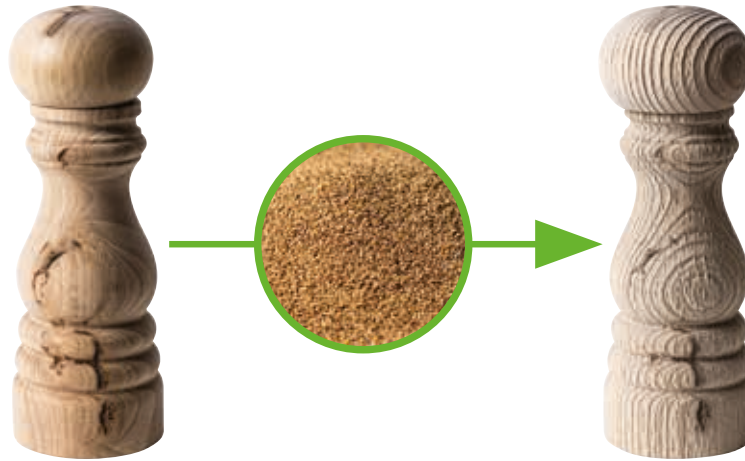
**DISCARDED WOOD**

Knots and differences in grain colour are inherent in the tree's growth and represent the very nature of the wood.

**LEGNO SCARTATO**

Nodi e differenze di grana di colore sono intrinseche nella crescita dell'albero e rappresentano la vera natura del legno.

BLASTING  
SABBIATURA



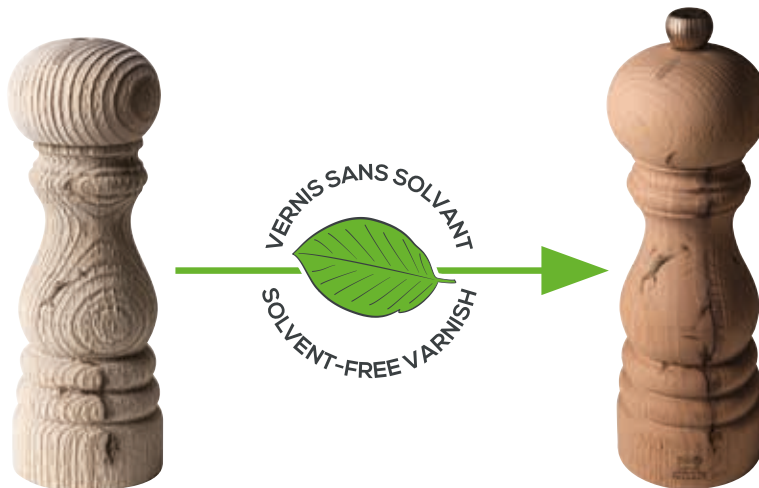
**NEW LEASE OF LIFE**

The sandblasting process gives the mills a strong look with their original irregular finish.

**NUOVA VITA**

Il processo di sabbiatura con la finitura irregolare e originale conferisce alle macine un carattere forte.

VARNISHING  
VERNICIATURA



Protection with a solvent-free varnish for everyday use while locking in the wood's natural character.

Una vernice senza solventi rende le macine idonee all'uso quotidiano, pur mantenendo il carattere naturale del legno.

This collection is created from wooden pieces that are discarded at different stages of our manufacturing process (after turning, or after being painted). In order to recycle these pieces and give them a new lease of life, Peugeot carries out a mechanical sandblasting. This is what gives these mills their unusual and irregular texture, endowing them with such a striking organic look. A solvent-free varnish is then applied to protect the wood ensuring its longevity and resistance for lasting daily use. NATURE BLACK comes to life from pieces of wood recycled after painting in the famous chocolate finish. The sandblasting process creates a unique relief that is enhanced by applying a solvent-free matte black paint. The paint together with the texture create an interaction of light with opaque and glossy reflections, instilling its uniqueness in the millstone. A unique play of light, a mix of texture and color.

La collezione NATURE è creata con pezzi di legno che venivano scartati nelle diverse fasi del processo produttivo (dopo la tornitura o dopo la verniciatura). Riprendono ora vita mettendo in mostra le qualità intrinseche del legno. Il processo di sabbiatura con la finitura irregolare e originale conferisce alle macine un carattere forte e dal sorprendente aspetto organico. Ogni pezzo diventa singolare e unico. Una vernice senza solventi protegge il legno garantendone la longevità e la resistenza all'uso quotidiano. NATURE BLACK prende vita da pezzi di legno riutilizzati dopo la verniciatura nella famosa finitura cioccolato. Il processo di sabbiatura crea un rilievo unico che viene esaltato mediante l'applicazione di una vernice nera opaca priva di solventi. La vernice unitamente alla texture, creano un'interazione di luce con riflessi opachi e lucidi instillando nella macina la sua singolarità. Un gioco di luci unico, un mix di texture e colore.



**BISTRO NATURE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art-P	art-S	h. cm.
42627P10	42627S10	10



**BISTRO NATURE BLACK Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art-P	art-S	h. cm.
42628P10	42628S10	10



**PARIS NATURE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art-P	art-S	h. cm.
42627P12	42627S12	12
42627P18	42627S18	18
42627P22	42627S22	22
42627P30	42627S30	30
42627P40	-	40



**PARIS NATURE BLACK Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art-P	art-S	h. cm.
42628P12	42628S12	12
42628P18	42628S18	18
42628P22	42628S22	22
42628P30	42628S30	30
42628P40	-	40







NEW

SS

SELECT  
MOULIN SUR MESURE

**PARIS CHEF COPPER Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42695P22	42695S22	22

**Electroplated copper finish.**  
Finitura rame elettrolitica.



NEW

SS

SELECT  
MOULIN SUR MESURE

**PARIS CHEF CARBONE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42696P22	42696S22	22

**Special anthracite paint finish.**  
Verniciatura speciale antracite.



SS

SELECT  
MOULIN SUR MESURE

**PARIS CHEF Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42674P18	42674S18	18
42674P22	42674S22	22
42674P30	42674S30	30



SS

**BISTRO CHEF Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42624P10	42624S10	10

**Beech wood, natural.** – Faggio naturale.



W

**BISTRO Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42701-10	42703-10	10

**Beech wood, white matt.** – Faggio bianco opaco.



W

**BISTRO Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42701P10	42703S10	10

**Beech wood, white matt.** – Faggio bianco opaco.





W

**BISTRO Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42702-10 42704-10 10

**Beech wood, chocolate.** – Faggio cioccolato.



W

**BISTRO Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42702P10 42704S10 10

**Beech wood, black matt.** – Faggio nero opaco.



W

**BISTRO ANTIQUE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42705P10 42705S10 10

**Beech wood antique.** – Faggio anticato.



W

**BISTRO GRAPHITE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42713P10 42713S10 10

**Beech wood graphite.** – Faggio grafite.



W

**BISTRO OLIVE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42714P10 42714S10 10

**Olive wood.** – Ulivo.



NEW

AY

**BISTRO Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42706P10 42706S10 10



W

**HOSTELLERIE Pepper mill**

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art. h. cm. col.  
42741-22 22 ●  
42742-22 22 ●

**Natural & chocolate.** – Naturale & cioccolato.



W

SS

**ROYAN Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42677P14 42677S14 14

**Beech wood. Metallic finish that reveals the wood's grains.** – Faggio. Finitura metallica che rivela le venature del legno.





NEW  
W

**TAHITI DUO WATER Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art. h. cm.  
42632-01 15



NEW  
W

**TAHITI DUO AIR Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art. h. cm.  
42632-02 15



NEW  
W

**TAHITI DUO FIRE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art. h. cm.  
42632-03 15

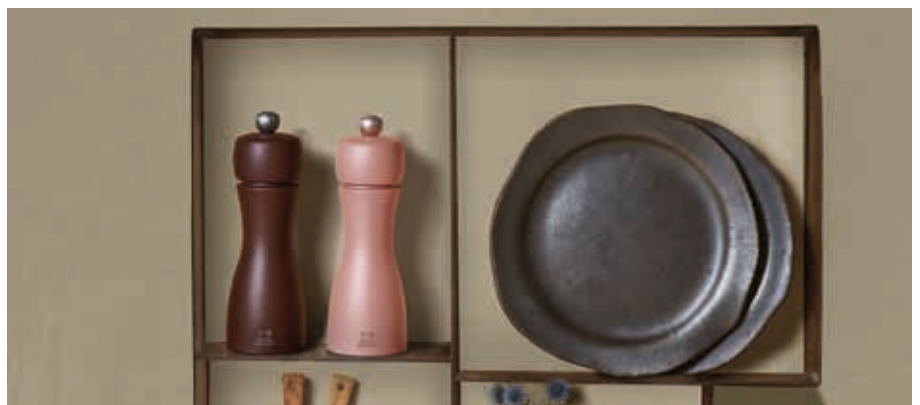


NEW  
W

**TAHITI DUO EARTH Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art. h. cm.  
42632-04 15



# Bistrotoranna





**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.	U. Pack
42630P01	42630S01	10	3

**Red passion.**



**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.	U. Pack
42630P02	42630S02	10	3

**Pacific blue.**



**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.	U. Pack
42630P03	42630S03	10	3

**Pistachio.**



**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.	U. Pack
42630P04	42630S04	10	3

**Eggplant.**



**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.	U. Pack
42630P05	42630S05	10	3

**Candy rose.**



**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.	U. Pack
42630P06	42630S06	10	3

**Slate lacquer.**



**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.	U. Pack
42630P07	42630S07	10	3

**Ivory lacquer.**





**NEW**

**W**

**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.	U. Pack
42630P08	42630S08	10	3

**Terracotta.**



**NEW**

**W**

**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.	U. Pack
42630P09	42630S09	10	3

**Green forest.**



**NEW**

**W**

**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.	U. Pack
42630P10	42630S10	10	3

**Pearl grey.**



**NEW**

**W**

**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.	U. Pack
42630P11	42630S11	10	3

**Grey.**



**NEW**

**W**

**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.	U. Pack
42630P12	42630S12	10	3

**Black lacquer.**



**NEW**

**W**

**BISTRORAMA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.	U. Pack
42630P13	42630S13	10	3

**Yellow saffron.**





W  
SS

**FIDJI GRAPHITE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42655P15 42655S15 15

**Beech wood graphite. – Faggio grafite.**



W  
SS

**FIDJI OLIVE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42676P15 42676S15 15  
42676P20 42676S20 20

**Olive wood. – Ulivo.**



W  
SS

**FIDJI Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42767P12 42767S12 12  
42767P15 42767S15 15  
42767P20 42767S20 20

**Beech wood, black matt. – Faggio nero opaco.**



NEW

**LINE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42625P12 42625S12 12  
42625P18 42625S18 18

**Beech wood and aluminum.  
Legno di faggio e alluminio.**



NEW

**LINE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42626P12 42626S12 12  
42626P18 42626S18 18

**Beech wood and aluminum.  
Legno di faggio e alluminio.**



**BALI FONTE Pepper mill**

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art. h. cm. col.  
42620P03 8 ●  
42620P01 8 ●  
42620P02 8 ●

**Cast iron. – Ghisa.**





NEW

**BALI pepper mill/salt dispenser**

Macina pepe/Portasale  
Pfeffermühle/Salzbehälter  
Moulin à poivre/porte-sel  
Molinillo pimienta/salero

art.	h. cm.	col.
42620-02	8	●

Cast iron. Bamboo tray. – Ghisa. Vassosio bambù.



NEW

**BALI FONTE Pepper mill**

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art.	h. cm.	col.
42620P05	8	●



NEW

**BALI FONTE Pepper mill**

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art.	h. cm.	col.
42620P06	8	●



W

**BAYA Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42684P08	42684S08	8

Chocolate & natural. – Cioccolato & naturale.



ABS

AY

**BALI Pepper mill**

Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art.	h. cm.	col.
42661-03	8	●



ABS

AY

**BALI Salt mill**

Macina sale  
Salzmühle  
Moulin à sel  
Molinillo sal

art.	h. cm.	col.
42661-06	8	○



AY  
SS

SELECT  
MOULIN SUR MESURE

**DAMAN Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42764P16	42764S16	16
42764P21	42764S21	21



W  
SS

SELECT  
MOULIN SUR MESURE

**MADRAS Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42705P16	42705S16	16
42705P21	42705S21	21

Beech wood chocolate. – Faggio cioccolato.



W  
SS

**MADRAS GRAPHITE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42717P16	42717S16	16

Beech wood graphite. – Faggio grafite.



AY

**CHAUMONT Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42798P11	42798S11	11



AY

**VITTEL Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42796P16	42796S16	16
42796P23	42796S23	23



AY

**NANCY Wet sea salt mill**

Macina per sale umido  
Mühle für Feuchtes Meersalz  
Moulin à sel humide  
Molinillo sal húmeda

art.	h. cm.
42728S18	18



AY

**NANCY Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42727-09	42728-09	9
42727-12	42728-12	12
42727-18	42728-18	18





AY

**NANCY Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42727-22	42728-22	22
42727-30	42728-30	30
42727-38	42728-38	38



AY

W

**OLERON Wet sea salt mill**

Macina per sale umido  
Mühle für Feuchtes Meersalz  
Moulin à sel humide  
Molinillo sal húmeda

art.	h. cm.
42670N14	14

**Beech wood.** – Faggio.



AY

W

**OLERON Wet sea salt mill**

Macina per sale umido  
Mühle für Feuchtes Meersalz  
Moulin à sel humide  
Molinillo sal húmeda

art.	h. cm.
42670B14	14

**Beech wood.** – Faggio.



AY

**MOLENE Wet sea salt mill**

Macina per sale umido  
Mühle für Feuchtes Meersalz  
Moulin à sel humide  
Molinillo sal húmeda

art.	h. cm.
42670W14	14

**White.** – Bianco.



AY

SS

**OSLO Wet sea salt mill**

Macina per sale umido  
Mühle für Feuchtes Meersalz  
Moulin à sel humide  
Molinillo sal húmeda

art.	h. cm.
42678W14	14



AY

SS

**OSLO Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42678P14	42678S14	14



AY

W

**OSLO GRAPHITE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P	art.-S	h. cm.
42679P12	42679S12	12

**Beech wood graphite.** – Faggio grafite.







AY  
W

**OLERON Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42662P14 42662S14 14

**Beech wood.** – Faggio.



AY  
W

**OLERON Herbs/chili mill**

Macina erbe/peperoncino  
Kräuter-/Paprikamühle  
Moulin à herbes/piment  
Molinillo hierbas/chile

art. h. cm.  
42662C14 14

**Beech wood.** – Faggio.



AY  
SS

**OUESSANT Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42669P14 42669S14 14



AY  
SS

**OUESSANT Herbs/chili mill**

Macina erbe/peperoncino  
Kräuter-/Paprikamühle  
Moulin à herbes/piment  
Molinillo hierbas/chile

art. h. cm.  
42669C14 14



AY  
W

**OLERON Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42663P14 42663S14 14

**Beech wood.** – Faggio.



AY  
W

**OLERON Herbs/chili mill**

Macina erbe/peperoncino  
Kräuter-/Paprikamühle  
Moulin à herbes/piment  
Molinillo hierbas/chile

art. h. cm.  
42663C14 14

**Beech wood.** – Faggio.



W

**ISEN Nutmeg mill**

Macina noce moscata  
Muskatmühle  
Moulin à mouscade  
Molinillo nuez moscada

art. h. cm. col.  
42689-15 15 ●  
42690-15 15 ●

**Natural & black matt.** – Naturale & nero opaco.





SS  
AY

**DAMAN Nutmeg mill**  
Macina noce moscata  
Muskatmühle  
Moulin à mouscade  
Molinillo nuez moscada

art. h. cm.  
42764M15 15

**Magnetic stopper. Compartment for 3 nutmegs.**  
Tappo magnetico. Scompartimento per 3 noci.



W  
AY

**MADRAS Nutmeg mill**  
Macina noce moscata  
Muskatmühle  
Moulin à mouscade  
Molinillo nuez moscada

art. h. cm.  
42705M15 15

**Beech wood chocolate. Magnetic stopper.**  
**Compartment for 3 nutmegs. – Faggio cioccolato.**  
Tappo magnetico. Scompartimento per 3 noci.



AY  
ABS

**TIDORE Nutmeg mill**  
Macina noce moscata  
Muskatmühle  
Moulin à mouscade  
Molinillo nuez moscada

art. h. cm.  
42720-01 11

**Chromed. Compartment for 7/8 nutmegs.**  
Cromata. Serbatoio per 7/8 noci.



NEW

SELECT  
MOUTURE SUR MESURE

**MAESTRO GRAPHITE Pepper mill**  
Macina pepe  
Pfeffermühle  
Moulin à poivre  
Molinillo pimienta

art.  
42621P11



NEW

**MAESTRO Set of 3 jars**  
Set 3 vasetti intercambiabili  
Set 3 Gläser  
Set 3 réservoirs interchangeables  
Juego de 3 tarros

art.  
42621P03

**Incl. erasable marker.**  
Incl. pennarello cancellabile.





**BBQ Pepper mill**

Macina pepe

Pfeffermühle

Moulin à poivre

Molinillo pimienta

art. h. cm.

42631P30 30



**PALACE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.

42725P10 42725S10 10



**MIGNONNETTE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.

42723P10 42723S10 10



**LANKA Cinnamon shaker/mill**

Macina & spargi cannella

Zimt Shaker-/Mühle

Shaker et moulin à cannelle

Especiero y molinillo de canela

art. h. cm.

42685-22 22-7

**To grind cinnamon sticks (6 cm max). Shaker and mill function.** – Per macinare bastoncini di cannella (max 6 cm). Funzione shaker e macina.





W  
SS

**ISEN Flax seeds mill**

Macina semi lino/sesamo  
Leinsamen-Mühle  
Moulin à graines de lin  
Molino de semillas de lino

art. h. cm.

42680-13 13

**Supplied with spoon of 5 g. and brush.**

Fornito con un cucchiaino da 5 g. e scovolino.



W  
SS

**ISEN Long pepper mill**

Macinapepe lungo  
Langer Pfeffermühle  
Moulin à poivres longs  
Molinillo de pimienta larga

art. h. cm.

42681-16 16

**To grind long pepper and very large peppercorns. Adjustable grinding. Comes with cleaning brush. Also works for cardamom, star anise, tonka beans, cloves, coriander.** – Per macinare pepe lungo e grani di pepe molto grandi. Regolabile. Fornito con scovolino. Funziona anche con cardamomo, anice stellato, fave tonka, chiodi di garofano, coriandolo.



NEW  
SS  
ABS

**CIRO Oil & vinegar pourer 9 pcs**

Versa olio e aceto, display 9 pz  
Öl- und Essigausgießer, 9 Stk  
Verseur huile & vinaigre, 9 pcs  
Vertedor de aceite y vinagre, 9 pz

art.

42629-09

**Fits in most bottles. Neck Ø 17,5-21 mm. Leak-proof system. 4 settings: close, drop, drizzle, continous. Dishwasher safe.** – Si adatta alla maggior parte delle bottiglie. Collo Ø 17,5-21 mm. 4 impostazioni: chiuso, goccia, goccioline, flusso continuo. Sistema antigoccia. Lavabile in lavastoviglie.







AY

PC



**ALASKA Duo, pepper/salt mill**

Duo, macinapepe/sale, elettrici

Duo, Pfeffer-/Salzmühle

Duo, moulin à poivre/sel

Duo, molinillo pimienta/sal

art. h. cm.

42660-02 17



ABS



**ZELI Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.

42801P14 42801S14 14

**Stainless steel look. – Imitazione inox.**



SS



**SELECT**  
MOUTURE SUR MESURE

**ELIS SENSE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale

Pfeffer-/Salzmühle

Moulin à poivre/sel

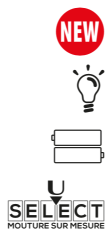
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.

42785S20 42786S20 20

**With small dish and spice vial with funnel.**  
Con vassoietto e fiala dosatrice con imbuto.





**DAMAN Duo, pepper/salt mill**

Duo, macinapepe/sale, elettrici  
Duo, Pfeffer-/Salzmühle  
Duo, moulin à poivre/sel  
Duo, molinillo pimienta/sal

art. h. cm.  
42763-02 16

**DAMAN**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42763P16 42763S16 16



**LINE Duo, pepper/salt mill**

Duo, macinapepe/sale, elettrici  
Duo, Pfeffer-/Salzmühle  
Duo, moulin à poivre/sel  
Duo, molinillo pimienta/sal

art. h. cm.  
42622-02 15

**LINE Pepper/salt mill**

Macina pepe/sale  
Pfeffer-/Salzmühle  
Moulin à poivre/sel  
Molinillo pimienta/sal

art.-P art.-S h. cm.  
42622P15 42622S15 15

USB - Rechargeable. – Ricaricabile via USB.

USB - Rechargeable. – Ricaricabile via USB.

# PEUGEOT APPOLIA

TABLE TOP  
TAVOLA





## ENAMELLED CERAMIC BAKEWARE CERAMICA SMALTATA DA FORNO



FACILE DA PULIRE

With the range of Appolia vitrified enamel ceramics, Peugeot demonstrates its know-how and expertise in the field of oven dishes.



COLORE E BRILLANTEZZA  
DI LUNGA DURATA

It is in France, in the heart of Brittany, in its ceramic factory founded more than 80 years ago, that Peugeot produces Appolia products. The workshop has awarded the EPV label "Entreprise du Patrimoine Vivant" - a sign of recognition by the State that distinguishes French companies with excellent craftsmanship and industrial know-how.



SUPERFICIE ULTRA  
LISCIA ANTIABRASIONE

A noble material, Peugeot ceramic guarantees regular and homogeneous cooking for a healthy and tasty cuisine. A well-kept secret, the recipe for ceramic paste, a mix of clay, kaolin and feldspar, gives the product a remarkable resistance to mechanical shocks.

Simple and contemporary lines, Appolia has been designed to offer practicality and express flavors.

Con la gamma di ceramiche smaltate Appolia, Peugeot dimostra il suo know-how e la sua competenza nel campo delle pirofile da forno.

È in Francia, nel cuore della Bretagna, nella sua manifattura di ceramica fondata da più di 80 anni, che Peugeot produce i prodotti Appolia. L'officina è stata premiata con l'etichetta EPV "Entreprise du Patrimoine Vivant" - un segno di riconoscimento da parte dello Stato che distingue le aziende francesi con un'eccellente know-how artigianale e industriale.

Un materiale nobile, la ceramica Peugeot garantisce una cottura regolare e omogenea per una cucina sana e gustosa. Un segreto ben custodito, la ricetta della pasta ceramica, un mix di argilla, caolino e feldspato, conferisce al prodotto una notevole resistenza agli urti meccanici.

Linee pulite e contemporanee, Appolia è stata progettata per offrire praticità ed esprimere i sapori.



Appolia dishes are suitable for use in the oven (250°C), microwave, freezer (-20°C). Dishwasher safe. Produced with 100% natural ingredients (mixture of clays, kaolin, silica, feldspar), 100% recyclable. They guarantee a delicate and tasty, healthy and homogeneous cooking. They have exceptional thermal inertia: they retain heat for up to 30 minutes - they help keep food hot or cold. The material is not porous, does not absorb odors, greases or liquids. The hardness of the final product gives the oven dishes a high mechanical resistance to shocks, scratches and acids. The resistance of Peugeot vitrified enamel has been tested by an independent laboratory. Easy to clean with a simple sponge. Long-lasting color and shine. Comfortable and easy to use, wide and striped handles for a secure grip; rounded corners, facilitate service and cleaning; deep, they offer more volume; allow the retention of cooking juices in order to preserve all the flavors, they are stackable one inside the other to save space. A collection for every day, beautiful, durable and versatile for the table. Available in 6 colors: red, ecru, blue - timeless and essential shades; slate, eggplant, terracotta - contemporary and chic shades.

Le pirofile Appolia sono idonee all'uso in forno (250°C), microonde, congelatore (-20°C). Lavabili in lavastoviglie. Prodotte con ingredienti naturali al 100% (miscela di argille, caolino, silice, feldspato), 100% riciclabili. Garantiscono una cottura delicata e gustosa, sana e omogenea. Hanno eccezionale inerzia termica: trattengono il calore fino a 30 minuti - aiutano a mantenere il cibo caldo o freddo. Il materiale non è poroso, non assorbe odori, grassi o liquidi. La durezza del prodotto finale conferisce alle pirofile un'elevata resistenza meccanica agli urti, graffi e acidi. La resistenza dello smalto vetrificato di Peugeot è stata testata da un laboratorio indipendente. Facile da pulire con una semplice spugna. Colore e brillantezza di lunga durata. Comode e facili da usare, maniglie larghe e striate per una presa sicura; angoli arrotondati, facilitano il servizio e la pulizia; profonde, offrono più volume; consentono la ritenzione dei succhi di cottura in modo da preservare tutti i sapori, sono impilabili l'una nell'altra per un risparmio di spazio. Una collezione per tutti i giorni, bella, durevole e versatile dalla cucina alla tavola. Disponibile in 6 colori: rosso, ecru, blu - tonalità senza tempo ed essenziali; ardesia, melanzana, terracotta - tonalità contemporanee e chic.



**Rectangular baker RED**

Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44701R22	18x12x4,5	22x13x5	0,85	0,68
44701R25	20x15,5x5,5	25x16,8x6,2	1,4	0,9
44701R32	26x20x6,5	32x21,7x7,2	2,7	1,7
44701R36	30x22x6,8	36x23,6x7,5	3,8	2,2
44701R40	33x25,7x7,5	40x27,2x8,3	5,2	2,8



**Square baker RED**

Pirofila quadra  
Quadratische Ofenschale  
Plat four carré  
Plato horno cuadrado

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44702R18	13x13x4,5	18x14x5	0,66	0,55
44702R21	16,3x16,3x5,4	21x17,5x6	1,1	0,8
44702R28	22,5x22,5x6,5	28x23,7x7,2	2,7	1,6
44702R36	29,5x29,5x7,5	36x31x8,2	5,4	2,8



**Round baker RED**

Pirofila tonda  
Runde Ofenschale  
Plat four rond  
Plato horno redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	cm. est.	lt.	Kg.
44703R27	23	6	27x23,4x6,7	2,1	1,15
44703R34	30	7	34x29,5x7,7	3,8	2,10



**Soufflé dish RED**

Pirofila soufflé  
Soufflé Ofenschale  
Plat four soufflé  
Plato horno soufflé

art.	Ø cm.	h. cm.	cm. est.	lt.	Kg.
44704R22	22	8,5	24x21,7x9,7	2,40	1,50

**NEW**



**Oval baker RED**

Pirofila ovale  
Ovale Ofenschale  
Plat four ovale  
Plato horno ovalado

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44706R31	27x20x6	31x21,5x7	2,2	1,4
44706R40	34,5x25,5x7,5	40x27,2x8,2	4,5	2,4



**Tray RED**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44707R40	34,5x16x1,5	40x17,8x2,5	-	1,35

**NEW**



**Round baker RED**  
Pirofila tonda  
Runde Ofenschale  
Plat four rond  
Plato horno redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	cm. est.	lt.	Kg.
44708R28	28	4,5	33x28,3x5,4	2,2	1,5



NEW

**Round baker RED**  
Pirofila tonda  
Runde Ofenschale  
Plat four rond  
Plato horno redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	cm. est.	lt.	Kg.
44708R30	30	3,5	35x30,5x4,3	2,40	1,60



NEW

**Rectangular baker RED**  
Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44709R31	26x11x8	31x12,4x8,7	2,00	1,30



NEW

**Terrine dish with lid RED**  
Terrina con coperchio  
Terrine mit Deckel  
Terrine avec couvercle  
Plato horno pan con tapa

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44710R20	15,5x9,2x6	20x11x7,5	0,65	0,85





**Rectangular baker TERRACOTTA**

Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44701T25	20x15,5x5,5	25x16,8x6,2	1,4	0,9
44701T32	26x20x6,5	32x21,7x7,2	2,7	1,7
44701T40	33x25,7x7,5	40x27,2x8,3	5,2	2,8



**Square baker TERRACOTTA**

Pirofila quadra  
Quadratische Ofenschale  
Plat four carré  
Plato horno cuadrado

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44702T21	16,3x16,3x5,4	21x17,5x6	1,1	0,8
44702T28	22,5x22,5x6,5	28x23,7x7,2	2,7	1,6
44702T36	29,5x29,5x7,5	36x31x8,2	5,4	2,8





**Rectangular baker EGGPLANT**

Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44701M25	20x15,5x5,5	25x16,8x6,2	1,4	0,9
44701M32	26x20x6,5	32x21,7x7,2	2,7	1,7
44701M40	33x25,7x7,5	40x27,2x8,3	5,2	2,8

**Square baker EGGPLANT**

Pirofila quadra  
Quadratische Ofenschale  
Plat four carré  
Plato horno cuadrado

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44702M21	16,3x16,3x5,4	21x17,5x6	1,1	0,8
44702M28	22,5x22,5x6,5	28x23,7x7,2	2,7	1,6
44702M36	29,5x29,5x7,5	36x31x8,2	5,4	2,8





**Rectangular baker ECRU**

Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44701C22	18x12x4,5	22x13x5	0,85	0,68
44701C25	20x15,5x5,5	25x16,8x6,2	1,4	0,9
44701C32	26x20x6,5	32x21,7x7,2	2,7	1,7
44701C36	30x22x6,8	36x23,6x7,5	3,8	2,2
44701C40	33x25,7x7,5	40x27,2x8,3	5,2	2,8



**Square baker ECRU**

Pirofila quadra  
Quadratische Ofenschale  
Plat four carré  
Plato horno cuadrado

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44702C18	13x13x4,5	18x14x5	0,66	0,55
44702C21	16,3x16,3x5,4	21x17,5x6	1,1	0,8
44702C28	22,5x22,5x6,5	28x23,7x7,2	2,7	1,6
44702C36	29,5x29,5x7,5	36x31x8,2	5,4	2,8



**Round baker ECRU**

Pirofila tonda  
Runde Ofenschale  
Plat four rond  
Plato horno redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	cm. est.	lt.	Kg.
44703C27	23	6	27x23,4x6,7	2,1	1,15
44703C34	30	7	34x29,5x7,7	3,8	2,10



**Soufflé dish ECRU**

Pirofila soufflé  
Soufflé Ofenschale  
Plat four soufflé  
Plato horno soufflé

art.	Ø cm.	h. cm.	cm. est.	lt.	Kg.
44704C22	22	8,5	24x21,7x9,7	2,40	1,50

**NEW**



**Oval baker ECRU**

Pirofila ovale  
Ovale Ofenschale  
Plat four ovale  
Plato horno ovalado

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44706C31	27x20x6	31x21,5x7	2,2	1,4
44706C40	34,5x25,5x7,5	40x27,2x8,2	4,5	2,4



**Tray ECRU**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44707C40	34,5x16x1,5	40x17,8x2,5	-	1,35

**NEW**



**Round baker ECRU**

Pirofila tonda  
Runde Ofenschale  
Plat four rond  
Plato horno redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	cm. est.	lt.	Kg.
44708C28	28	4,5	33x28,3x5,4	2,2	1,5
44708C30	30	3,5	35x30,5x4,3	2,40	1,60



NEW

**Rectangular baker ECRU**

Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44709C31	26x11x8	31x12,4x8,7	2,00	1,30



**Bread pan with lid ECRU**

Stampo pane con coperchio  
Brotform mit Deckel  
Plaque boulangère multipains a/couv  
Plato panadero con tapa

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44705C37	31,5x21	37,5x22,7x7,5	-	3,0





**Rectangular baker BLUE**

Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44701B25	20x15,5x5,5	25x16,8x6,2	1,4	0,9
44701B32	26x20x6,5	32x21,7x7,2	2,7	1,7
44701B36	30x22x6,8	36x23,6x7,5	3,8	2,2
44701B40	33x25,7x7,5	40x27,2x8,3	5,2	2,8



**Square baker BLUE**

Pirofila quadra  
Quadratische Ofenschale  
Plat four carré  
Plato horno cuadrado

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44702B21	16,3x16,3x5,4	21x17,5x6	1,1	0,8
44702B28	22,5x22,5x6,5	28x23,7x7,2	2,7	1,6
44702B36	29,5x29,5x7,5	36x31x8,2	5,4	2,8



**Square baker BLUE**

Pirofila tonda  
Runde Ofenschale  
Plat four rond  
Plato horno redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	cm. est.	lt.	Kg.
44703B27	23	6	27x23,4x6,7	2,1	1,15
44703B34	30	7	34x29,5x7,7	3,8	2,10



**Soufflé dish BLUE**

Pirofila soufflé  
Soufflé Ofenschale  
Plat four soufflé  
Plato horno soufflé

art.	Ø cm.	h. cm.	cm. est.	lt.	Kg.
44704B22	22	8,5	24x21,7x9,7	2,40	1,50

**NEW**



**Round baker BLUE**

Pirofila tonda  
Runde Ofenschale  
Plat four rond  
Plato horno redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	cm. est.	lt.	Kg.
44708B28	28	4,5	33x28,3x5,4	2,2	1,5
44708B30	30	3,5	35x30,5x4,3	2,40	1,60



**Rectangular baker BLUE**

Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44709B31	26x11x8	31x12,4x8,7	2,00	1,30

**NEW**







**Rectangular baker SLATE**

Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44701S22	18x12x4,5	22x13x5	0,85	0,68
44701S25	20x15,5x5,5	25x16,8x6,2	1,4	0,9
44701S32	26x20x6,5	32x21,7x7,2	2,7	1,7
44701S36	30x22x6,8	36x23,6x7,5	3,8	2,2
44701S40	33x25,7x7,5	40x27,2x8,3	5,2	2,8



**Square baker SLATE**

Pirofila quadra  
Quadratische Ofenschale  
Plat four carré  
Plato horno cuadrado

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44702S18	13x13x4,5	18x14x5	0,66	0,55
44702S21	16,3x16,3x5,4	21x17,5x6	1,1	0,8
44702S28	22,5x22,5x6,5	28x23,7x7,2	2,7	1,6
44702S36	29,5x29,5x7,5	36x31x8,2	5,4	2,8



**Round baker SLATE**

Pirofila tonda  
Runde Ofenschale  
Plat four rond  
Plato horno redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	cm. est.	lt.	Kg.
44703S27	23	6	27x23,4x6,7	2,1	1,15
44703S34	30	7	34x29,5x7,7	3,8	2,10



**Soufflé dish SLATE**

Pirofila soufflé  
Soufflé Ofenschale  
Plat four soufflé  
Plato horno soufflé

art.	Ø cm.	h. cm.	cm. est.	lt.	Kg.
44704S22	22	8,5	24x21,7x9,7	2,40	1,50

**NEW**



**Oval baker SLATE**

Pirofila ovale  
Ovale Ofenschale  
Plat four ovale  
Plato horno ovalado

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44706S31	27x20x6	31x21,5x7	2,2	1,4
44706S40	34,5x25,5x7,5	40x27,2x8,2	4,5	2,4



**Tray SLATE**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44707S40	34,5x16x1,5	40x17,8x2,5	-	1,35

**NEW**



**Round baker SLATE**

Pirofila tonda  
Runde Ofenschale  
Plat four rond  
Plato horno redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	cm. est.	lt.	Kg.
44708S28	28	4,5	33x28,3x5,4	2,2	1,5



NEW

**Round baker SLATE**

Pirofila tonda  
Runde Ofenschale  
Plat four rond  
Plato horno redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	cm. est.	lt.	Kg.
44708S30	30	3,5	35x30,5x4,3	2,40	1,60



NEW

**Rectangular baker SLATE**

Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44709S31	26x11x8	31x12,4x8,7	2,00	1,30



NEW

**Terrine dish with lid SLATE**

Terrina con coperchio  
Terrine mit Deckel  
Terrine avec couvercle  
Plato horno pan con tapa

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44710S20	15,5x9,2x6	20x11x7,5	0,65	0,85



INDIVIDUAL PORTIONS - FROM THE KITCHEN TO THE TABLE  
LE MONOPORZIONI - DALLA CUCINA SERVINTAVOLA





**Pirofila Rettangolare Monoporzione ECRU**

Pirofila Rettangolare Monoporzione  
Rechteckige Ofenschale 1 Portion  
Plat four rectangulaire portion individuelle  
Plato horno rectangular porción individual

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44701C22	18x12x4,5	22x13x5	0,85	0,68



**Pirofila Quadra Monoporzione ECRU**

Pirofila Quadra Monoporzione  
Quadratische Ofenschale 1 Portion  
Plat four carré portion individuelle  
Plato horno cuadrado porción individual

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44702C18	13x13x4,5	18x14x5	0,66	0,55



**Pirofila Rettangolare Monoporzione RED**

Pirofila Rettangolare Monoporzione  
Rechteckige Ofenschale 1 Portion  
Plat four rectangulaire portion individuelle  
Plato horno rectangular porción individual

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44701R22	18x12x4,5	22x13x5	0,85	0,68



**Pirofila Quadra Monoporzione RED**

Pirofila Quadra Monoporzione  
Quadratische Ofenschale 1 Portion  
Plat four carré portion individuelle  
Plato horno cuadrado porción individual

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44702R18	13x13x4,5	18x14x5	0,66	0,55



**Pirofila Rettangolare Monoporzione SLATE**

Pirofila Rettangolare Monoporzione  
Rechteckige Ofenschale 1 Portion  
Plat four rectangulaire portion individuelle  
Plato horno rectangular porción individual

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44701S22	18x12x4,5	22x13x5	0,85	0,68



**Pirofila Quadra Monoporzione SLATE**

Pirofila Quadra Monoporzione  
Quadratische Ofenschale 1 Portion  
Plat four carré portion individuelle  
Plato horno cuadrado porción individual

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44702S18	13x13x4,5	18x14x5	0,66	0,55



YELLOW SAFFRON - STRONG AND BRIGHT.  
GIALLO ZAFFERANO - FORTE E BRILLANTE.



**Rectangular baker**  
Pirofila rettangolare  
Rechteckige Ofenschale  
Plat four rectangulaire  
Plato horno rectangular

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44701Y25	20x15,5x5,5	25x16,8x6,2	1,4	0,9
44701Y32	26x20x6,5	32x21,7x7,2	2,7	1,7
44701Y36	30x22x6,8	36x23,6x7,5	3,8	2,2
44701Y40	33x25,7x7,5	40x27,2x8,3	5,2	2,8



**Square baker**  
Pirofila quadra  
Quadratische Ofenschale  
Plat four carré  
Plato horno cuadrado

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44702Y21	16,3x16,3x5,4	21x17,5x6	1,1	0,8
44702Y28	22,5x22,5x6,5	28x23,7x7,2	2,7	1,6
44702Y36	29,5x29,5x7,5	36x31x8,2	5,4	2,8

**SATIN BLACK - SOBER WITH CHARACTER AND ELEGANCE.**  
**NERO SATINATO - SOBRIO CON CARATTERE ED ELEGANTE.**

**NEW**



**Rectangular baker**

Pirofila rettangolare  
 Rechteckige Ofenschale  
 Plat four rectangulaire  
 Plato horno rectangular

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44701K22	18x12x4,5	22x13x5	0,85	0,68
44701K25	20x15,5x5,5	25x16,8x6,2	1,4	0,9
44701K32	26x20x6,5	32x21,7x7,2	2,7	1,7
44701K36	30x22x6,8	36x23,6x7,5	3,8	2,2
44701K40	33x25,7x7,5	40x27,2x8,3	5,2	2,8

**Square baker**

Pirofila quadra  
 Quadratische Ofenschale  
 Plat four carré  
 Plato horno cuadrado

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.
44702K18	13x13x4,5	18x14x5	0,66	0,55
44702K21	16,3x16,3x5,4	21x17,5x6	1,1	0,8
44702K28	22,5x22,5x6,5	28x23,7x7,2	2,7	1,6
44702K36	29,5x29,5x7,5	36x31x8,2	5,4	2,8



**Big heart dish**

Pirofila cuore  
Herz Ofenschale  
Plat four cœur  
Plato corazón

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.	Por.
44711-01	25,1x24,3x5,3	25,8x25x6	1,7	1,35	4-6



**Small heart dish, set 2 pcs**

Stampo cuore piccolo, set 2 pezzi  
Herz-Ofenschale, klein, 2 Stk  
Petit plat cœur, set 2 pièces  
Plato corazón pequeño, 2 piezas

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.	Por.
44711-02	12,8x12,6x4,1	13,4x13,2x4,7	0,35	0,35	1



STACKABLE RAMEKINS

NEW





**Ramekin, set 2 pcs RED**  
Stampo ramekin, set 2 pezzi  
Pastetenform, 2 Stk  
Ramequin, set 2 pièces  
Molde ramekin, 2 piezas

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.	Por.
44713R02	8,3x8,3x5	11x11x5,6	0,2	0,23	1



**Ramekin, set 2 pcs ECRU**  
Stampo ramekin, set 2 pezzi  
Pastetenform, 2 Stk  
Ramequin, set 2 pièces  
Molde ramekin, 2 piezas

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.	Por.
44713C02	8,3x8,3x5	11x11x5,6	0,2	0,23	1



**Ramekin, set 2 pcs SLATE**  
Stampo ramekin, set 2 pezzi  
Pastetenform, 2 Stk  
Ramequin, set 2 pièces  
Molde ramekin, 2 piezas

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.	Por.
44713S02	8,3x8,3x5	11x11x5,6	0,2	0,23	1



**Ramekin, set 2 pcs SATIN BLACK**  
Stampo ramekin, set 2 pezzi  
Pastetenform, 2 Stk  
Ramequin, set 2 pièces  
Molde ramekin, 2 piezas

art.	cm. int.	cm. est.	lt.	Kg.	Por.
44713K02	8,3x8,3x5	11x11x5,6	0,2	0,23	1

# SERIES LIVING

TABLE TOP  
TAVOLA



A complete stainless steel line, that is able to join assortment, beauty, strength and functionality. Quality items that can be used in order to set the most charming tables and buffets, but also in order to have a well-equipped kitchen. The easiest way to serve with charm any kind of dishes: from spaghetti to meat, fish, bread, vegetables, cheese and fruit. It is also indicated for tiny preparations such as sweets, olives and pickles. Nothing will unintentionally escape!

Una linea completa capace di coniugare assortimento, bellezza, robustezza e funzionalità, realizzata in acciaio inox. Oggetti di qualità per apparecchiare le tavole ed i buffet più raffinati, ma anche per disporre quotidianamente di una cucina super-attezzata. Il modo più pratico per servire con eleganza e facilità ogni tipo di pietanza dagli spaghetti alla carne, pesce, pane, verdure, formaggi e frutta ma anche piccoli alimenti come dolci, olive e sottaceti. Niente potrà sfuggire inavvertitamente!





**Vegetables serving plier**

Forbice per verdure  
Salad-/Gemüsezange  
Pince à légumes  
Pinza verduras

art.	dim. cm.
12550-81	24



**Serving plier**

Forbice tutto servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza servir

art.	dim. cm.
12550-83	21,0
12550-84	26,5
12550-85	24,0



**Pie plier**

Forbice per torta  
Kuchenzange  
Pince à tarte  
Pinza pasteles

art.	dim. cm.
12550-80	28



**Hors-d'oeuvres and pastry plier**

Forbice per antipasti e dolci  
Vorspeisen-/Pâtisseriezange  
Pince à hors-d'oeuvres et pâtisserie  
Pinza entremeses y pasteles

art.	dim. cm.
12550-87	15
12550-89	20



**Pastry plier**

Forbice per dolci  
Gebäckzange  
Pince à pâtisserie  
Pinza pasteles

art.	dim. cm.
12550-88	18



**Fruit tongs**

Molla per frutta  
Fruchtenzange  
Pince à fruits  
Pinza frutas

art.	dim. cm.
12550-50	23,5



**Spaghetti tongs**

Molla per spaghetti  
Spaghettizange  
Pince à spaghetti  
Pinza espagueti

art.	dim. cm.
12550-73	21
12550-74	30



**Toast and pastry tongs**

Molla per toast e dolci  
Toast-/Gebäckzange  
Pince à toast et tarte  
Pinza pasteles y tostadas

art.	dim. cm.
12550-77	21
12550-78	24



**Multipurpose tongs**

Molla universale  
Universalzange  
Pince universelle  
Pinza universal

art.	dim. cm.
12550-58	30



**Serving tongs**

Molla tutto servire  
Servierzange  
Pince à servir  
Pinza asados y verduras

art.	dim. cm.
12550-68	21
12550-69	26
12550-70	30



**Bread and pastry tongs**

Molla per pane e pasticceria  
Brot-/Gebäckzange  
Pince à pain et pâtisserie  
Pinza pan y pasteles

art.	dim. cm.
12550-62	18
12550-63	23
12550-64	26



**Snail tongs**

Molla per lumache  
Schneckenzange  
Pince à escargots  
Pinza caracoles

art. dim. cm.  
12550-60 17



**Asparagus tongs**

Molla per asparagi  
Spargelzange  
Pince à asperges  
Pinza espárragos

art. dim. cm.  
12550-66 23



**Ice tongs**

Molla per ghiaccio  
Eiszange  
Pince à glace  
Pinza hielo

art. dim. cm.  
12550-56 17,5



**Sugar tongs**

Molla per zucchero  
Zuckerzange  
Pince à sucre  
Pinza azúcar

art. dim. cm.  
12550-53 12



**Sugar tongs**

Molla per zucchero  
Zuckerzange  
Pince à sucre  
Pinza azúcar

art. dim. cm.  
12550-54 12,5



**Ice tongs**

Molla per ghiaccio  
Eiszange  
Pince à glace  
Pinza hielo

art. dim. cm.  
12550-55 18,5



**Panettone knife**

Coltello panettone  
Tortmesser  
Couteau à gâteau  
Cuchillo tarta

art. dim. cm.  
12550-34 32



**Cake server**

Pala torta  
Tortenheber  
Pelle à gâteau  
Pala tarta

art. dim. cm.  
12550-02 30



**Serving fork**

Forchetta a servire  
Serviergabel  
Fourchette à servir  
Tenedor servir

art. dim. cm.  
12550-11 29,5  
12550-12 26,0



**Serving spoon**

Cucchiaio a servire  
Servierlöffel  
Cuiller à servir  
Cuchara servir

art. dim. cm.  
12550-13 30,0  
12550-14 25,5  
12550-22 39,0





**Serving spoon perforated**

Cucchiaio a servire forato  
Servierlöffel, perforiert  
Cuiller à servir perforée  
Cuchara servir, perforada

art.	dim. cm.
12550-25	25,5
12550-26	30,0



**Ladle**

Mestolo  
Mestolo  
Schöpfer  
Louche  
Cazo

art.	dim. cm.
12550-01	25,5



**Sauce ladle**

Coppino salsa  
Coppino salsa  
Dressingschöpfer  
Louche à sauce  
Cazillo salsas

art.	dim. cm.
12550-20	16



**Perforated sauce ladle**

Coppino forato  
Dressingschöpfer, gelocht  
Louche à sauce percée  
Cazillo, perforado

art.	dim. cm.
12550-21	16,5



**Spaghetti serving fork**

Forchettone spaghetti  
Forchettone spaghetti  
Spaghettivorlegegabel  
Fourchette à servir spaghetti  
Tenedor servir espagueti

art.	dim. cm.
12550-15	28,5



**Rice ladle**

Cucchiaio risotto  
Cucchiaio risotto  
Reislöffel  
Cuiller à risotto  
Cuchara arroz

art.	dim. cm.
12550-16	28



**Meat fork**

Forchettone  
Forchettone  
Tranchiergabel  
Fourchette  
Tenedor

art.	dim. cm.
12550-30	32



**Roast beef knife**

Coltello arrosto  
Coltello arrosto  
Tranchiermesser  
Couteau à rôtis  
Cuchillo roastbeef

art.	dim. cm.
12550-33	32



**Salt spoon**

Cucchiaio sale  
Cucchiaio sale  
Salzlöffel  
Cuiller à sel  
Cucharita para sal

art.	dim. cm.	U. Pack
12550-17	6,5	6



**Ice tea spoon**

Cucchiaio bibita  
Cucchiaio bibita  
Limonadenlöffel  
Cuillère à soda  
Cuchara refresco

art.	dim. cm.	U. Pack
12550-36	19,5	6



**Oyster fork**

Forchettina ostriche  
Forchettina ostriche  
Austerngabel  
Fourchette à huîtres  
Tenedor ostras

art.	dim. cm.	U. Pack
12550-43	14	6





**Escargot fork**

Forchetta per lumache  
Schneckengabel  
Fourchette à escargots  
Tenedor caracoles

art.	dim. cm.	U. Pack
12550-19	14	6



**Ice spoon**

Cucchiaio ghiaccio  
Eislöffel  
Cuillère à glace  
Cuchara hielo

art.	dim. cm.
12550-04	22



**Dressing spoon**

Cucchiaio salsa  
Saucenlöffel  
Cuillère à sauce  
Cuchara salsa

art.	dim. cm.
12550-06	22



**Monoportion spoon**

Cucchiaio monoporzio  
Monoporzion-Löffel  
Cuillère monoportion  
Cuchara monoporción

art.	dim. cm.	U. Pack
12550-03	9,5	6
12550-07	12,0	6



**Monoportion fork**

Forchetta monoporzio  
Monoporzion-Gabel  
Fourchette monoportion  
Tenedor monoporción

art.	dim. cm.	U. Pack
12550-05	9,5	6



**Monoportion fork**

Forchetta monoporzio  
Monoporzion-Gabel  
Fourchette monoportion  
Tenedor monoporción

art.	dim. cm.	U. Pack
12550-09	12	6



# DISPLAY & PRESENTATION

BUFFET







MF

**Square bowl**

Ciotola quadra  
Schüssel, quadratisch  
Bol carré  
Cuenco cuadrado

art.	dim. cm.	col.
44847B09	9x9x4	●
44847B13	12,5x12,5x6,5	●
44847B20	19x19x9	●
44847-09	9x9x4	○
44847-13	12,5x12,5x6,5	○
44847-20	19x19x9	○



MF

**Round bowl**

Ciotola tonda  
Schüssel, rund  
Bol ronde  
Cuenco redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
44846B05	5,5	4,0	●
44846B09	9,0	4,5	●
44846B13	13,0	6,5	●
44846-05	5,5	4,0	○
44846-09	9,0	4,5	○
44846-13	13,0	6,5	○



MF

**Party plate**

Piattino fingerfood  
Fingerfood-Teller  
Petit assiette  
Platillo

art.	dim. cm.	col.
44844-01	9,5x9,5x1,5	○
44844B01	9,5x9,5x1,5	●





MF

**Tray, square**

Vassoio quadro  
Tablett, quadratisch  
Plateau carré  
Bandeja, cuadrada

art.	dim. cm.
44841-18	18x18
44841-21	21x21
44841-26	26,5x26,5
44841-37	37x37
44841-51	51x51



MF

**Tray, square**

Vassoio quadro  
Tablett, quadratisch  
Plateau carré  
Bandeja, cuadrada

art.	dim. cm.
44841B51	51x51



MF

**Sushi tray**

Vassoio sushi  
Sushiplatte  
Plateau sushi  
Bandeja sushi

art.	dim. cm.
44842B31	31x10,5
44842B53	53x18



MF

**Sushi tray**

Vassoio sushi  
Sushiplatte  
Plateau sushi  
Bandeja sushi

art.	dim. cm.
44842-31	31x10,5
44842-35	35,5x18
44842-30	30x21
44842-53	53x18



MF

**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.	GN
44843-11	53x32,5	1/1
44843-12	32,5x26,5	1/2
44843-24	53x16,2	2/4
44843-13	32,5x17,5	1/3
44843-14	26,5x16,2	1/4



MF

**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.	GN
44843B11	53x32,5	1/1
44843B12	32,5x26,5	1/2
44843B24	53x16,2	2/4
44843B13	32,5x17,5	1/3
44843B14	26,5x16,2	1/4



MF

**Round dish**

Piatto tondo  
Platte, rund  
Plat rond  
Bandeja redonda

art.	Ø cm.
44845-30	30
44845-38	38
44845-41	41
44845-51	51



SAN

**Roll-top cover**

Coperchio roll-top  
Rolltopphaube  
Couvercle roll-top  
Campana roll-top

art.	Ø cm.	h. cm.	fits/per
41447-38	38	20	44846-38



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
44466-07	7	6	50



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

art.	dim. cm.	lt.
44466-11	7,5x7x4,5	0,05



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

art.	dim. cm.	lt.
44466-12	11,5x7,5x3	0,06



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

art.	dim. cm.	lt.
44466-13	11,5x6x5,5	0,04



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

art.	dim. cm.	lt.
44466-14	8,5x7x6	0,07



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

art.	dim. cm.	lt.
44466-15	8x8x4	0,1



MF

**Bowl**

Ciotola  
Schale  
Bol  
Cuenco

art.	dim. cm.	lt.
44466-16	35x4,5x3	0,2



MF

**Party spoon**

Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

art.	dim. cm.	col.
44850-11	11x4,3	○



MF

**Party spoon**

Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

art.	dim. cm.	col.
44850B11	10x4,5	●



MF

**Party spoon**

Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

art.	dim. cm.	col.
44850-13	13,5x4,5	○





MF

**Party spoon**  
Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

art.	dim. cm.	col.
44850B13	13,5x4,5	●



MF

**Party spoon**  
Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

art.	dim. cm.	col.
44850-12	10x4,5x1	○



MF

**Party spoon**  
Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

art.	dim. cm.	col.
44850B12	10x4,5x1	●



MF

**Party spoon**  
Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

art.	dim. cm.	col.
44850G12	10x4,5x1	●



MF

**Party spoon**  
Cucchiaio finger-food  
Finger-food-Löffel  
Cuiller  
Cucharita

art.	dim. cm.
44851-01	14,5x4,5



PVD

SS

**Party spoon**  
Cucchiaio gourmet  
Gourmet-Löffel  
Cuiller gourmet  
Cuchara gourmet

art.	dim. cm.	U. Pack	col.
42988-99	13,5x4,5x4,5	6	●
42988C99	13,5x4,5x4,5	6	●
42988G99	13,5x4,5x4,5	6	●



FINE MELAMINE SERIES EASY



Withstands temperatures from -20°C to +70°C.

Termoresistenti da -20°C a +70°C.



**Serving board**

Tagliere  
Servier-Brett  
Planche  
Tabla

art.	Ø cm.	h. cm.
44470-30	30	1
44470-40	40	1



**Platter**

Plancia  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.	GN
44470-11	53,0x32,5x1	1/1
44470-24	53,0x16,2x1	2/4
44470-12	32,5x26,5x1	1/2
44470-13	32,5x17,5x1	1/3
44470-14	26,5x16,5x1	1/4



**Platter**

Plancia  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.
44470-73	20x10x2
44470-74	30x10x2
44470-75	30x15x2



**Bowl**

Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Bol Ensalada

art.	dim. cm.	lt.
44470-03	19x19x9	1,5
44470-04	25x25x12	3,8



**Cake/cheese tray**

Piatto torta/formaggi  
Kuchen/Käseplatte  
Plat gâteau/fromage  
Bandeja pasteles/queso

art.	Ø cm.	h. cm.
44470-22	21,5	2,5
44470-31	30,5	3,5
44470-38	37,5	4,0

**With non-slip feet. With carved edge fixing the cover. – Con piedini antiscivolo. Con bordo fissa-coperchio.**



**Dome cover**

Campana  
Haube  
Cloche  
Campana

art.	dim. cm.	fits/per
41414-21	21x17	44470-22
41414-31	30x22	44470-31
41414-36	36x27	44470-38



PC



Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44860-21	21	8,5	1,8
44860-25	25	8,5	2,5
44860-27	27	8,5	3,0

**Acacia wood.**



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41446-18	18	9,5	1,0
41446-23	23	12,5	2,2

**Concrete. – Cemento.**



**Bowl**  
Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41445-22	22,0	10,5	1,1
41445-26	26,0	13,0	1,7
41445-30	29,5	14,5	2,5

**Concrete. – Cemento.**





W

**Stand**

Alzata  
Ständer  
Support  
Soporte

art.	Ø cm.	h. cm.
41445-01	15	10
41445-02	35	15

Acacia wood. – Fig. bowls/ciotole 41445-22/26/30.



W

**Stand**

Alzata  
Ständer  
Support  
Soporte

art.	Ø cm.	h. cm.
41445-05	20	10,5
41445-06	30,5	15
41445-07	30,5	20

Acacia wood.



PC

**Cover**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	Ø cm.	h. cm.
41414-31	30	22

Fits to / Per art: 41445-06/07.



W

**Stand**

Alzata  
Ständer  
Support  
Soporte

art.	dim. cm.
41445-09	53x16,2x20

Acacia wood.



PC

**Cover**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	dim. cm.	GN
41420-24	53x16,2x10,5	2/4

Fits to /Per art: 41445-09.





**W**

**Buffet stand**  
Espositore buffet  
Buffetgestell  
Présentoir  
Expositor de buffet

art. dim. cm.  
42460-53 53x21x50

**Shelves/Ripiani: 30 x 15 - 40 x 17,5 - 53 x 19 cm.**



**W**

**Buffet stand**  
Espositore buffet  
Buffetgestell  
Présentoir  
Expositor de buffet

art. dim. cm.  
42470-53 53x21x50

**Shelves/Ripiani: 30 x 15 - 40 x 17,5 - 53 x 19 cm.**



**W**  
**AR**

**Serving stand 2-tier**  
Alzata 2 piani  
Servierstand 2-stufig  
Support 2 niveaux  
Soporte 2 pisos

art. dim. cm.  
41207-02 25x4,5x34,5

**Beech. Slate cm. 31x13 - 41x18.**  
Faggio. Ardesia cm. 31x13 - 41x18.



**W**  
**AR**

**Serving stand 3-tier**  
Alzata 3 piani  
Servierstand 3-stufig  
Support 3 niveaux  
Soporte 3 pisos

art. dim. cm.  
41207-03 25x4,5x54

**Beech. Slate cm. 21x8 - 31x13 - 41x18.**  
Faggio. Ardesia cm. 21x8 - 31x13 - 41x18.



**W**

**Stand**  
Alzata  
Ständer  
Support  
Soporte

art. dim. cm.  
42463A00 20x20x17,5

**Acacia wood.**



**W**

**Stand**  
Alzata  
Ständer  
Support  
Soporte

art. dim. cm.  
42463B00 20x20x17,5

**Acacia wood.**

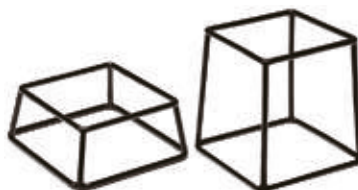


**FE**

**Stand**  
Alzata  
Ständer  
Support  
Soporte

art. Ø cm. h. cm.  
44840-40 15,5-18 8  
44840-41 15,5-18 10  
44840-42 15,5-18 18

**Black anti-slide coating.**  
Rivestimento antiscivolo nero.



**FE**

**Stand**  
Alzata  
Ständer  
Support  
Soporte

art. dim. cm.  
44840-08 18x18x8  
44840-10 18x18x10  
44840-18 18x18x18

**Black anti-slide coating.**  
Rivestimento antiscivolo nero.



**FE**

**Stand**  
Alzata  
Ständer  
Support  
Soporte

art. h. cm.  
44840-30 8  
44840-31 12  
44840-32 18

**Black anti-slide coating.**  
Rivestimento antiscivolo nero.





**Stand chromed**  
Alzata cromata  
Ständer, verchromt  
Support chromé  
Soporte cromado

art.	GN
44840-50	1/1-2/4
44840-51	1/2-1/4
44840-52	1/3-2/3



**Stand**  
Alzata  
Ständer  
Support  
Soporte

art.	GN
44840-55	1/1-2/4
44840-56	1/2-1/4
44840-57	1/3-2/3

**Black coating.** – Rivestimento nero.



**Tray**  
Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.	GN
44477-76	53x32,5x3	1/1
44477-77	32,5x26,5x3	1/2
44477-78	32,5x17,6x3	1/3
44477-79	26,5x16,2x3	1/4
44477-80	35,4x32,5x3	2/3
44477-81	53x16,2x3	2/4



**Cutting board**  
Tagliere  
Schneidebrett  
Planche à découper  
Table de corte

art.	dim. cm.
44840-54	35,4x32,5x3,5

**Walnut/Noce. Fits stands/Per supporti 44840-52 & 44840-57.**



**Drawer with black handle**  
Cassetto con pomolo nero  
Schublade, schwarzer Griff  
Tiroir poignée noire  
Cajón con pomo negro

art.	dim. cm.
44840-58	34x32x17,5

**Fits stand 44840-57.** – Per supporto 44840-57.



**Stand/basket**  
Alzata/cesto  
Ständer/Korb  
Support/panier  
Soporte/cesta

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
44476-52	10,5-8	8	●



**Stand/basket**  
Alzata/cesto  
Ständer/Korb  
Support/panier  
Soporte/cesta

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
44476-53	10,5-8	8	●





**FE**



**Stand/basket**

Alzata/cesto  
Ständer/Korb  
Support/panier  
Soporte/cesta

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
44476-51	10,5-8	8	●



**FE**

**Stand/basket chromed**

Alzata/cesto cromato  
Ständer/Korb, verchromt  
Support/panier, chromé  
Soporte/cesta cromado

art.	Ø cm.	h. cm.
44476-30	15	10,5
44476-31	21	20,0



**SS**

**Fruit stand, 3 tiers**

Alzata frutta, 3 piani  
Obständer, 3-stöckig  
Etagère à fruits, 3 étages  
Frutero 3 pisos

art.	Ø cm.	h. cm.
42940-03	32-38-48	50



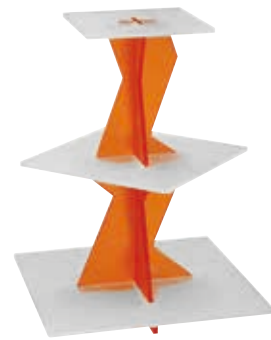
**PMMA**

**Buffet display**

Display per buffet  
Büffetgestell  
Etagère à buffet  
Expositor para buffet

art.	dim. cm.
41870-01	54x47x63

**Shelves/Ripiani:**  
47x34 - 37x25 - 27x17 - 23x13 cm.



**PMMA**

**Buffet display**

Display per buffet  
Büffetgestell  
Etagère à buffet  
Expositor para buffet

art.	dim. cm.
41870-02	40x40x53

**Shelves/Ripiani:**  
40x40 - 30x30 - 22x22 - 27x17 - 23x13 cm.



**PMMA**

**Buffet display**

Display per buffet  
Büffetgestell  
Etagère à buffet  
Expositor para buffet

art.	Ø cm.	h. cm.
41870-03	28	29

**Shelves/Ripiani:**  
38x30x21 - 38x30x13 - 38x30x5 cm.



**PMMA**

**Buffet display**

Display per buffet  
Büffetgestell  
Etagère à buffet  
Expositor para buffet

art.	dim. cm.
41870-04	40x27x29

**Shelves/Ripiani:**  
40x27x21 - 40x27x13 - 40x27x5 cm.



**Wedding cake stand, aluminum**

Alzata per torte, alluminio  
Hochzeitstortenständer, Aluminium  
Support pour tourte de mariage, alu  
Pedestal para tartas, aluminio

art.	Ø cm.
47100-03	20-26-32
47100-04	20-26-32-40
47100-05	20-26-32-40-45

**Distance between tiers 16,5 cm.**  
Distanziali h. 16,5 cm.



**Wedding cake stand, aluminum**

Alzata per torte, alluminio  
Hochzeitstortenständer, Aluminium  
Support pour tourte de mariage, alu  
Pedestal para tartas, aluminio

art.	Ø cm.
47100-06	20-26-32-40-45-50
47100-07	16-20-26-32-40-45-50
47100-08	16-20-26-32-40-45-50-55

**Distance between tiers 16,5 cm.**  
Distanziali h. 16,5 cm.



**Lighting column (seafood tray base)**

Colonna luminosa (base vassoio frutti mare)  
Lichtsäule (Meeresfrüchten-Schale-Basis)  
Socle lumineux (à plateau fruit de mer)  
Columna luminosa (base bandeja mariscos)

art.	Ø cm.	h. cm.
42979-00	30	21

**Stainless steel base plate ø 30 cm., PMMA column, LED-light box and remote control.**  
Base inox ø cm 30, colonna PMMA, scatola luci-LED con telecomando.



**Oyster plate**

Piatto frutti di mare  
Austernplatte  
Plat à huîtres  
Fuente de mariscos

art.	Ø cm.	h. cm.
42979-36	36	4,5

**The plate has a centering element which keeps it anchored to the column.**



**Oyster plate**

Piatto frutti di mare  
Austernplatte  
Plat à huîtres  
Fuente de mariscos

art.	Ø cm.	h. cm.
42979-45	45	5,5

**Sotto il piatto è fissato un elemento di centraggio che lo mantiene ancorato alla colonna luminosa.**



**Chocolate fountain**

Fontana cioccolato  
Schokoladenbrunnen  
Fontaine à chocolat  
Fuente para chocolate

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	W
42982-08	38	80	3,5	370

**230V-50Hz-Amps 1,6A. Minimum quantity of chocolate necessary for operation is about 3.5 kg, the maximum is 8 kg.** – Quantità minima di cioccolato richiesta per funzionare è di circa 3,5 kg e può contenerne fino a 8 kg.



**Cocktail fountain**

Fontana cocktails  
Cocktails-Laufbrunnen  
Fontaine à cocktails  
Fuente cocktail

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
42981-73	42	56	15

**10W 220V. NOT recommend for use with fizzy drinks or champagne.** – Prodotto NON consigliato per liquidi gasati o champagne.



SS

SS



**SS**

**Punch bowl**

Coppa punch  
Punchbowle  
Rafraîchisseur

Cubitera para champán

art.	Ø cm.	lt.
11956-37	36	9,5
11956-42	42	15,0



**PC**

**Punch bowl**

Coppa punch  
Punchbowle  
Rafraîchisseur

Cubitera para champán

art.	Ø cm.	lt.
41541-44	44	15

**Stainless steel bottom ring. – Piede inox.**



**AY**

**Bottle cooler**

Spumantiera  
Flaschenkühler  
Rafraîchisseur à bouteilles  
Cubitera

art.	dim. cm.
44946-40	40,5x30x25



**AY**

**Party tub**

Secchio portabottiglie  
Flaschenkühler-Bowle  
Rafraîchisseur à bouteilles  
Cubitera enfriador de botellas

art.	dim. cm.
44946-04	40x28x23



**AY**

**Party tub**

Secchio portabottiglie  
Flaschenkühler-Bowle  
Rafraîchisseur à bouteilles  
Cubitera enfriador de botellas

art.	dim. cm.
44946B05	35x35x20



**NEW**



**Party tub metal look**

Secchio portabottiglie  
Flaschenkühler-Bowle  
Rafraîchisseur à bouteilles  
Cubitera enfriador de botellas

art.	dim. cm.	lt.
41506-11	40x28x22	11

**Galvanized metal with PVC insert.**  
Metallo galvanizzato con inserto PVC.



**NEW**



**Party tub black metal look**

Secchio portabottiglie  
Flaschenkühler-Bowle  
Rafraîchisseur à bouteilles  
Cubitera enfriador de botellas

art.	dim. cm.	lt.
41506B11	40x28x22	11

**Galvanized metal with PVC insert.**  
Metallo galvanizzato con inserto PVC.



**NEW**



**Party tub copper look**

Secchio portabottiglie  
Flaschenkühler-Bowle  
Rafraîchisseur à bouteilles  
Cubitera enfriador de botellas

art.	dim. cm.	lt.
41506C11	40x28x22	11

**Galvanized metal with PVC insert.**  
Metallo galvanizzato con inserto PVC.

STAINLESS STEEL TRAYS  
VASSOI INOX





**Tray, oval**  
Vassoio ovale  
Tablett, oval  
Plateau ovale  
Bandeja oval

art.	dim. cm.
66325-30	30x19
66325-35	35x22
66325-41	41x26
66325-46	46x29
66325-54	54x37
66325-85	85x58
66325-99	100x68



**Tray, rectangular**  
Vassoio rettangolare  
Serviertablett, rechteckig  
Plateau rectangulaire  
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.
66320-28	28x20
66320-35	35x30
66320-40	40x26
66320-50	50x38
66320-65	65x50
66320-85	85x50
66320-99	100x50



**Tray, rectangular**  
Vassoio rettangolare  
Serviertablett, rechteckig  
Plateau rectangulaire  
Bandeja rectangular

art.	dim. cm.
66324-40	40x26
66324-50	50x38
66324-65	65x50
66324-85	85x50
66324-99	100x50



**Tray, oval**  
Vassoio ovale  
Tablett, oval  
Plateau ovale  
Bandeja oval

art.	dim. cm.
41651-20	20x14
41651-25	25x18
41651-30	30x22
41651-35	35x22
41651-40	40x26



**Tray, oval**  
Vassoio ovale  
Tablett, oval  
Plateau ovale  
Bandeja oval

art.	dim. cm.
41651-45	45x29
41651-50	50x35
41651-55	55x38
41651-60	60x42
41651-65	65x45



**Tray, round**  
Vassoio tondo  
Tablett, rund  
Plateau rond  
Bandeja redonda

art.	Ø cm.
66326-30	30
66326-35	35
66326-40	40
66326-60	60
66326-80	80



**Fish tray**  
Vassoio pesce  
Fischplatte  
Plat à poisson  
Salmonera

art.	dim. cm.
66345-55	55x23
66345-65	65x27
66345-74	74x29



**Fish tray**  
Vassoio pesce  
Fischplatte  
Plat à poisson  
Salmonera

art.	dim. cm.
41654-80	80x31
41654-99	100x35



**Tray**  
Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	dim. cm.	GN
41436-11	53x32,5	1/1
41436-12	32,5x26,5	1/2





**Tray**  
Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art. dim. cm. GN  
41430-11 53x32,5x5 1/1

**Chrome plated handles. Useful height 4 cm.**  
Maniglie cromate. Altezza utile 4 cm.



**Tray stand, chromed**  
Stand per vassoio, cromato  
Tablett-Träger, verchromt  
Porte plateaux, chromé  
Soporte para bandejas, cromado

art. dim. cm.  
44093-00 38x 48x74



**Tray stand**  
Stand per vassoio  
Tablett-Träger  
Porte plateaux  
Soporte para bandejas

art. dim. cm.  
44093-01 42x43x82



NEW

PP

**Non-slip tray, round**  
Vassoio antiscivolo, rotondo  
Tablett, rutschfest, rund  
Plateau antidérapant, rond  
Bandeja antideslizante, redonda

art. Ø cm.  
41863-35 35



NEW

PP

**Non-slip tray, oval**  
Vassoio antiscivolo, ovale  
Tablett, rutschfest, oval  
Plateau antidérapant, ovale  
Bandeja antideslizante, oval

art. dim. cm.  
41864-56 56x68



NEW

PP

**Non-slip tray, rectangular**  
Vassoio antiscivolo, rettangolare  
Tablett, rutschfest, rechteckig  
Plateau antidérapant, rectangulaire  
Bandeja antideslizante, rectangular

art. dim. cm.  
41865-40 41x56,5



**ACRYLIC MIRRORS**  
SPECCHI ACRILICI PMMA



**Mirror, square**

Specchio quadrato  
Spiegel, quadratisch  
Miroir carré  
Espejo cuadrado

art.	dim. cm.
41885-40	40x40
41885-45	45x45
41885-50	50x50
41885-60	60x60



**Mirror, oval**

Specchio ovale  
Spiegel, oval  
Miroir ovale  
Espejo oval

art.	dim. cm.
41877-45	45x30
41877-61	61x45,5
41877-81	81x61
41877-99	100x70



**Mirror, rectangular**

Specchio rettangolare  
Spiegel, rechteckig  
Miroir rectangulaire  
Espejo rectangular

art.	dim. cm.
41878-45	45x30
41878-61	61x46
41878-81	81x58,5
41878-99	100x70



**Mirror, octagon**

Specchio ottagonono  
Spiegel, achteckig  
Miroir octogonal  
Espejo octogonal

art.	Ø cm.
41879-30	30
41879-40	40
41879-50	50
41879-61	61



**Mirror, hexagon**

Specchio esagono  
Spiegel, Sechseck  
Miroir hexagon  
Espejo hexágono

art.	Ø cm.
41880-38	38
41880-61	61



**Mirror, comma**

Specchio virgola  
Spiegel, Komma  
Miroir virgule  
Espejo vírgula

art.	Ø cm.
41875-40	40,6
41875-61	61,0



**Mirror, segment**

Specchio spicchio  
Spiegel, Segment  
Miroir quartier  
Espejo segmento

art.	Ø cm.
41881-30	30,5
41881-40	40,5



**Mirror, circle**

Specchio cerchio  
Spiegel, Kreis  
Miroir cercle  
Espejo aro

art.	Ø cm.
41876-30	30,5
41876-38	38,0
41876-45	45,0
41876-58	58,0



**Mirror, cube**

Specchio cubo  
Spiegel, Würfel  
Miroir cube  
Espejo cubo

art.	dim. cm.
41882-15	15x15x15
41882-20	20x20x20
41882-25	25x25x25
41882-30	30x30x30



POLYPROPYLENE BASKETS  
CESTI IN POLIPROPILENE SERIE ELITE



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.	GN	col.
42967-03	53x32,5x6,5	1/1	●
42967-04	32,5x26,5x6,5	1/2	●
42967-05	32,5x17,5x6,5	1/3	●
42967-06	26,4x16,2x6,5	1/4	●
42967-07	17,6x16,2x6,5	1/6	●
42967-08	32,5x35,4x6,5	2/3	●

**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.	GN	col.
42967-13	53x32,5x10	1/1	●
42967-14	32,5x26,5x10	1/2	●
42967-15	32,5x17,5x10	1/3	●
42967-16	26,4x16,2x10	1/4	●
42967-17	17,6x16,2x10	1/6	●
42967-18	32,5x35,4x10	2/3	●



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.	GN	col.
42967-63	53x32,5x6,5	1/1	●
42967-64	32,5x26,5x6,5	1/2	●
42967-65	32,5x17,5x6,5	1/3	●
42967-66	26,4x16,2x6,5	1/4	●
42967-67	17,6x16,2x6,5	1/6	●
42967-68	32,5x35,4x6,5	2/3	●

**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.	GN	col.
42967-73	53x32,5x10	1/1	●
42967-74	32,5x26,5x10	1/2	●
42967-75	32,5x17,5x10	1/3	●
42967-76	26,4x16,2x10	1/4	●
42967-77	17,6x16,2x10	1/6	●
42967-78	32,5x35,4x10	2/3	●





**Bread basket**

Cesto pane  
Brot-Korb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.	h. cm.	col.
42973-45	45x40	16/27	●



**Bread basket**

Cesto pane  
Brot-Korb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.	h. cm.	col.
42973-60	60x40	16/27	●

**With removable divider. – Con divisorio mobile.**



**Bread basket**

Cesto pane  
Brot-Korb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.	h. cm.	col.
42973-30	30x40	16/27	●



**French stick bread basket**

Cesta baguettes  
Brotkorb für Baguette  
Corbeille à baguettes  
Cesta pan francés

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42967-35	35	25/42	●



**French stick bread basket**

Cesta baguettes  
Brotkorb für Baguette  
Corbeille à baguettes  
Cesta pan francés

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42972-28	30	38	●



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.	col.
42972-01	40x20x5	●
42972-02	40x30x5	●
42972-03	60x20x5	●
42972-04	60x40x5	●



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	Ø cm.	h. cm.	-	col.
42968-42	42	12	-	●
42968M42	42	12	NEW	●



**Bread basket GN 1/1**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.	-	col.
42967-53	53x32,5x15,5	-	●
42967M53	53x32,5x15,5	NEW	●



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	Ø cm.	h. cm.	-	col.
42969-31	31/37	6/12	-	●
42969M31	31/37	6/12	NEW	●



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.	h. cm.	-	col.
42967-43	45x42	17/24	-	●
42967M43	45x42	17/24	NEW	●



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.	col.
42993-40	40X30X10	●
42993M40	40X30X10	●



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.	col.
42991-25	25x19X6,5	●
42991M25	25x19X6,5	●



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.	col.
42991-32	32x23X7	●
42991M32	32x23X7	●



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42990-16	16	8	●
42990M16	16	8	●



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42990-20	20	8	●
42990M20	20	8	●



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42990-29	29	7	●
42990M29	29	7	●



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42974M13	13	10	●
42974B13	13	10	●



**Egg basket**

Cesto uova  
Eier-Korb  
Panier à oeufs  
Cesta para huevos

art.	Ø cm.	h. cm.	-	col.
42949B26	26	17	NEW	●
42949-26	26	17	-	●

**Fabric lining. For around 20 eggs.**  
Fodera in tessuto. Per circa 20 uova.



**Cutlery dispenser**

Portaposate  
Besteck-Ablage  
Panier à couverts  
Cesta portacubiertos

art.	dim. cm.	-	col.
42584B05	53x32,5x9	NEW	●
42584-05	53x32,5x9	-	●



**Cutlery dispenser**

Portaposate  
Besteck-Ablage  
Panier à couverts  
Cesta portacubiertos

art.	dim. cm.	-	col.
42584-04	53x32,5x10	-	●
42584M04	53x32,5x10	NEW	●



**Cutlery dispenser**

Portaposate  
Besteck-Ablage  
Panier à couverts  
Cesta portacubiertos

art.	dim. cm.	col.
42584-07	26x18x15	●
42584-06	26x18x15	●





**Cutlery dispenser**  
Portaposate  
Besteck-Ablage  
Panier à couverts  
Cesta portacubiertos

art.	dim. cm.	-	col.
42584-02	27x10x4,5	-	●
42584M02	27x10x4,5	NEW	●



**Cutlery dispenser**  
Portaposate  
Besteck-Ablage  
Panier à couverts  
Cesta portacubiertos

art.	Ø cm.	h. cm.	-	col.
42584-01	12	15	-	●
42584M01	12	15	NEW	●



**Bread basket**  
Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.	GN	col.
42461-11	56,5x36x10	1/1	●
42967-11	56,5x36x10	1/1	●

**With frame to fix the cover.**  
Con telaio per fissare il coperchio.



**Roll-top cover**  
Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Tapa roll-top

art.	dim. cm.	GN
41415-11	53x32,5x17	1/1

**Chrome handle. – Maniglia cromata.**



**Roll-top cover**  
Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Tapa roll-top

art.	dim. cm.	GN
42452-53	53x32,5x17	1/1

**Chrome handle. – Maniglia cromata.**



**Cover**  
Coperchio  
Kuppelhaube  
Couvercle  
Campana

art.	dim. cm.	GN
41419-12	33x28x17	1/2

**One front cut. – Con apertura frontale.**



**Cover**  
Coperchio  
Kuppelhaube  
Couvercle  
Campana

art.	dim. cm.	GN
41418-11	54x33x20	1/1

**One front cut. – Con apertura frontale.**



**Cover**  
Coperchio  
Kuppelhaube  
Couvercle  
Campana

art.	dim. cm.	GN
41418-12	54x33x20	1/1

**Totally closed. – Chiuso.**



**Bread basket**  
Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	Ø cm.	h. cm.	-	col.
42461B35	35	12	NEW	●
42461-35	35	12	-	●

**With frame to fix the cover.**  
Con telaio per fissare il coperchio.



**Roll-top cover**  
Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Campana roll-top

art.	Ø cm.	h. cm.
42452-35	38	20

**Chrome handle. – Maniglia cromata.**



**Roll-top cover**  
Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Campana roll-top

art.	Ø cm.	h. cm.
41447-38	38	20

**Chrome knob. – Pomolo cromato.**



**Roll-top cover**  
Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Campana roll-top

art.	Ø cm.	h. cm.
41945-38	38	20

**Chrome knob. – Pomolo cromato.**

POLYPROPYLENE BASKETS  
CESTI IN POLIPROPILENE SERIE LINE



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	Ø cm.	h. cm.
42948-18	10	7
42948-20	20	7
42948-25	25	7



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.
42948-23	23x15x6,5



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	Ø cm.	h. cm.
42935-19	19	9
42935-26	26	9



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	Ø cm.	h. cm.
42944-23	23	7



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.
42945-27	27x20x10



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.
42945-18	18x13x6,5
42945-23	23x15x6,5





**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.
42936-23	23x19x9



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.
42936-24	24x17x8
42936-28	28x16x8,5



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.
42946-23	23x10x6
42946-37	37,5x15x7



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	dim. cm.
42947-23	23x15x7
42947-30	30x22x7
42947-40	41x29x7



**Bread basket**

Cesto pane  
Brotkorb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	Ø cm.	h. cm.
42968-38	38	10



**Bread basket stand**

Alzata ceste  
Körbe-Gestell  
Etagère à corbeilles  
Soporte ceste pan

art.	dim. cm.
42870-59	30,5x59x58

**For baskets 42968-38 and 42967-13.**  
Per cesti 42968-38 e 42967-13.



**Basket with black wire stand**

Cesto con supporto filo nero  
Korbdrahtgestell, schwarz  
Panier support en fil noir  
Cesta estructura alambre negro

art.	dim. cm.
41220-02	40x30
41220-03	60x40



**Basket with black wire stand**

Cesto con supporto filo nero  
Korbdrahtgestell, schwarz  
Panier support en fil noir  
Cesta estructura alambre negro

art.	Ø cm.	h. cm.
41220-01	38	15,5



**Basket with black wire stand**

Cesto con supporto filo nero  
Korbdrahtgestell, schwarz  
Panier support en fil noir  
Cesta estructura alambre negro

art.	Ø cm.	h. cm.
41220-04	33	15,5



**Basket with black wire stand**

Cesto con supporto filo nero  
Korbdrahtgestell, schwarz  
Panier support en fil noir  
Cesta estructura alambre negro

art.	Ø cm.	h. cm.
41220-05	43	15,5



**Wire stand black, 2 tiers**

Supporto filo nero, 2 piani  
Brotkorb-Drahtgestell, Doppeldecker  
Support en fil noir, 2 étages  
Estructura alambre negro, 2 alturas

art.	dim. cm.	GN
41220-06	44,5x26x22	1/2

**Baskets not included. – Cesti non inclusi.**



**Wire stand black**

Supporto filo nero  
Drahtgestell, schwarz  
Support en fil noir  
Estructura alambre negro

art.	dim. cm.	GN
41220-07	49,5x30x13,5	1/1

**Basket not included. – Cesto non incluso.**



**Black wire basket**

Cesto in filo nero  
Drahtkorb, schwarz  
Panier en fil noir  
Cesta alambre negro

art.	dim. cm.	GN
41220-11	53x32,5x7,5	1/1

**Fits cover / Coperchio idoneo:  
41418B11, 41418-11, 41418-12.**



**Black wire basket**

Cesto in filo nero  
Drahtkorb, schwarz  
Panier en fil noir  
Cesta alambre negro

art.	dim. cm.	GN
41220-12	32,5x26,5x7,5	1/2

**Fits cover / Coperchio idoneo:  
41419B12, 41419-12.**



**Black wire basket**

Cesto in filo nero  
Drahtkorb, schwarz  
Panier en fil noir  
Cesta alambre negro

art.	dim. cm.	GN
41220-24	53x16,2x7,5	2/4

**Fits cover / Coperchio idoneo: 41420-24.**



**Cover front cut**

Coperchio apertura frontale  
Kuppelhaube, Front-Ausschnitt  
Couvercle ouverture frontale  
Campana apertura frontal

art.	dim. cm.	GN
41418B11	54x33x20	1/1

**Die cast zinc knob. – Maniglia in zinco pressofuso.**



**Cover front cut**

Coperchio apertura frontale  
Kuppelhaube, Front-Ausschnitt  
Couvercle ouverture frontale  
Campana apertura frontal

art.	dim. cm.	GN
41419B12	33x28x17	1/2

**Die cast zinc knob. – Maniglia in zinco pressofuso.**



**Canvas egg bag**

Cesto uova cotone  
Eiertasche, Baumwolle  
Panier à oeufs, coton  
Cesta huevos, algodón

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42873-01	20	23,5	●
42873-02	20	23,5	●

**With stone pillow. To heat up in microwave for 90 sec. at 500 Watt. Machine washable up to 30°C (except pillow). – Con cuscino noccioli di ceramica. Scaldare in microonde per 90 secondi a 500 Watt. Lavabile in lavatrice max 30°C (escluso cuscino).**





**Canvas bag, round**

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain rond, coton  
Cesta pan redonda, algodón

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42875-17	17	11	●
42875-20	20	12	●

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.



**Canvas bag, round**

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain rond, coton  
Cesta pan redonda, algodón

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42875B17	17	11	●
42875B20	20	12	●

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.



**NEW**

**Canvas bag, round**

Cesto cotone, rotondo  
Brottasche, rund, Baumwolle  
Panier à pain rond, coton  
Cesta pan redonda, algodón

art.	Ø cm.	h. cm.	col.
42876-12	12	15	●

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.



**Canvas bag, oval**

Cesto cotone, ovale  
Brottasche, oval, Baumwolle  
Panier à pain ovale, coton  
Cesta pan , algodón

art.	dim. cm.	col.
42876-20	20x15x10	●
42876-25	25x18x12	●

**Cotton, machine-washable up to 30° C.**  
Cotone, lavabile a macchina fino a 30° C.



**NEW**



**Buffet box 2 compartments**

Espositore buffet 2 sezioni  
Buffet Box, 2 Fächer  
Boîte à buffet 2 sections  
Caja para buffet 2 secciones

art.	dim. cm.
42464-02	36x33,5x16

**Natural oak. – Rovere naturale.**



**NEW**



**Buffet box**

Espositore buffet  
Buffet Box  
Boîte à buffet  
Caja para buffet

art.	dim. cm.	ext.
42464-03	36x29x28	70,5x37x53,5

**Natural oak. – Rovere naturale.**



**W**

**Bread box**

Cassetta pane  
Brotkiste  
Caisse à pain  
Cajón para pan

art.	dim. cm.
42874-01	34x26x12,5
42874-02	34x26x20

**Beech wood. – Faggio.**





**Bread cutting board**

Tagliere  
Brotschneidbrett  
Planche à découper  
Tabla de corte

art. dim. cm.  
42874-03 52x34x2

**Beech wood.** – Faggio.



**Cutting board tray**

Vassoio per tagliere  
Schneidbrett-Tablett  
Plateau pour planche à découper  
Bandeja para tabla de corte

art. dim. cm.  
42874-04 60x35,5x3,5



**Bread slicer**

Taglia pane  
Brotschneidergerät  
Coupe-pain  
Corta-pan

art. dim. cm.  
49833-00 40x11x15

**Stainless steel blade 35 cm.** – Lama inox 35 cm.



**Pretzel stand**

Porta Brezel  
Brezel-ständer  
Support à brezel  
Soporte para brezel

art. Ø cm. h. cm.  
42870-50 22 50

**Beechwood.** – Faggio.



**Sign holders, chromed**

Clip flessibili, cromate  
Schildhalter, verchromt  
Porte-étiquettes, chromés  
Porta etiquetas con clip, cromade

art. l. cm. pcs/pz  
41394-02 12 1



**All purpose tongs**

Molla universale  
Universalzange  
Pince universelle  
Pinza universal

art. l. cm. col.  
41506-19 19,5 ●  
41506C19 19,5 ●  
41506B19 19,5 ●

**Mirror polished, with fastening clip.**  
Finitura lucida, con clip di fissaggio.



**BUFFET**



**Chalkmarker**

Penna a gesso liquido

Kreidestifte

Stylo à craie liquide

Rotulador de tiza líquida

art.	Ø mm.	col.
47832-00	5	○
47832-01	5	●
47832-02	5	●
47832-03	5	●
47832-04	5	●
47832-05	5	●

Clean with water. Writes on all non porous surfaces. – Pulire con acqua. Scrive su tutte le superfici non porose.



**Chalkmarker**

Penna a gesso liquido

Kreidestifte

Stylo à craie liquide

Rotulador de tiza líquida

art.	Ø mm.	col.
47832-10	15	○
47832-11	15	●
47832-12	15	●
47832-13	15	●
47832-14	15	●
47832-15	15	●



**Sandwich board**

Lavagna cavalletto bifacciale

Gehwegtafel

Tableau chevalet 2 faces

Pizarra en ángulo

art.	dim. cm.	h. cm.
44185-50	50x72	85
44185-70	69x100	120

MDF surface with wooden frame. Lavagna in MDF con cornice in legno.



**Wall board**

Lavagna da muro

Wandtafel

Tableau mural

Pizarra murale

art.	dim. cm.
44187-40	40x60
44187-60	60x80

MDF surface. – Lavagna in MDF.

BUFFET SYSTEM



**ACACIA WOOD** for a multifunctional buffet system that adapts in height and width to all space requirements. The stackable and non-slip reversible boxes can be used individually or connected with flat GN trays.

**LEGNO DI ACACIA** per un sistema multifunzionale che si adatta in altezza e larghezza a tutte le esigenze di spazio. Le scatole reversibili, impilabili e antiscivolo possono essere utilizzate singolarmente o collegate con i piani GN.



**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

art.	dim. cm.	GN
42463A02	55,5x35x10,5	1/1



NEW

**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

art.	dim. cm.	GN
42463A12	55,5x35x20	1/1



**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

art.	dim. cm.	GN
42463A04	55,5x18,5x10,5	2/4



**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

art.	dim. cm.	GN
42463A05	35x29x10,5	1/2



NEW

**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

art.	dim. cm.	GN
42463A15	35x29x20	1/2



**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

art.	dim. cm.	GN
42463A08	29x18,5x10,5	1/4





**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

art. dim. cm. GN  
42463B02 55,5x35x10,5 1/1



**NEW**

**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

art. dim. cm. GN  
42463B12 55,5x35x20 1/1



**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

art. dim. cm. GN  
42463B04 55,5x18,5x10,5 2/4



**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

art. dim. cm. GN  
42463B05 35x29x10,5 1/2



**NEW**

**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

art. dim. cm. GN  
42463B15 35x29x20 1/2



**Box**  
Scatola  
Wendebox  
Boîte  
Caja

art. dim. cm. GN  
42463B08 29x18,5x10,5 1/4



**NEW**

**Buffet stand**  
Supporto buffet  
Buffetgestell  
Présentoir buffet  
Soporte para buffet

art. dim. cm. GN  
42463-02 49x38,5x48 1/1-1/2



**NEW**

**Buffet stand 3 pieces**  
Espositore buffet 3 pezzi  
Buffetgestell 3-teilig  
Présentoir buffet 3 pièces  
Expositor buffet 3 piezas

art. dim. cm.  
42460-40 40x40x33

**Rubberwood, wenge.**  
1. 40x40x33 ; 2. 40x37x20 ; 3. 40x34x9 cm.



NEW

**Buffet stand 2-tier**

Espositore buffet 2 piani  
Buffetgestell 3-stufig  
Présentoir buffet 2 étages  
Expositor buffet 2 alturas

art. dim. cm.  
41209-06 80x23x40,5

**Oak wood, metal PVC coated.**

Rovere, metallo con rivestimento PVC.



NEW

**Buffet board**

Mensola buffet  
Buffet-Brett  
Planche à buffet  
Tabla de buffet

art. dim. cm.  
41209-05 80x20x2

**Oak wood. – Rovere.**

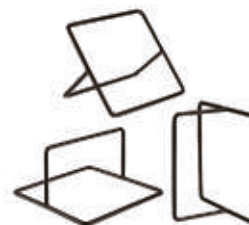


NEW

**Buffet stand**

Supporto buffet  
Buffetständer  
Présentoir buffet  
Soporte para buffet

art. dim. cm.  
41209-02 19x23x40,5



NEW

**Buffet stand**

Supporto buffet  
Buffetständer  
Présentoir buffet  
Soporte para buffet

art. dim. cm.  
41209-01 12x12x7

**Metal PVC coated.**

Metallo con rivestimento PVC.



NEW

**Buffet board**

Tavola buffet  
Buffet-Brett  
Planche à buffet  
Tabla de buffet

art. dim. cm. GN  
41209-03 53x32,5x2,5 1/1

**Oiled oak wood board.**

Tavola in legno di rovere oliato.



NEW

**Buffet board**

Tavola buffet  
Buffet-Brett  
Planche à buffet  
Tabla de buffet

art. dim. cm. GN  
41209-04 53x16,5x2,5 2/4

**Oiled oak wood board.**

Tavola in legno di rovere oliato.



NEW

W  
SAN  
SS

**Showplate, 3-pcs set**

Vetrina, set 3 pezzi  
Buffetvitrine, 3-teilig  
Etagère, set 3 pièces  
Vitrina, 3 elementos

art. Ø cm. h. cm.  
41905-38 43 4,5

**Roll-top 41447-38 not included.**

Coperchio 41447-38 non incluso.





**SAN**

**Roll-top cover**  
Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Campana roll-top

art.	Ø cm.	h. cm.
41447-38	38	20

**Chrome knob. – Pomolo cromato.**



**SAN**

**SS**

**Showplate, 2-pcs set**  
Vetrina, set 2 pezzi  
Buffetvitrine, 2-teilig  
Etagère, set 2 pièces  
Vitrina, 2 elementos

art.	Ø cm.	h. cm.
41447-02	38	21



**SAN**

**SS**

**Showplate, 5-pcs set**  
Vetrina, set 5 pezzi  
Buffetvitrine, 5-teilig  
Etagère, set 5 pièces  
Vitrina, 5 elementos

art.	Ø cm.	h. cm.
41447-05	38	24



**SAN**

**Roll-top cover**  
Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Campana roll-top

art.	Ø cm.	h. cm.
41945-38	38	20



**PC**

**Roll-top cover**  
Coperchio roll-top  
Rolltophaube  
Couvercle roll-top  
Campana roll-top

art.	dim. cm.	GN
41415-11	53x32,5x17	1/1

**Chrome knob. – Pomolo cromato.**



**W**

**PP**

**PS**

**Ice-box, 3 pcs set**  
Box portagiaccio, set 3 pz  
Eisbox, 3-teilig  
Boîte à glaçons, 3 pièces  
Cubitera, 3 elementos

art.	dim. cm.
41412-11	53x32,5x12,5

**Box wenge + plastic deep tray + drainer plate.**  
Base wengé + vasca plastica + griglia.

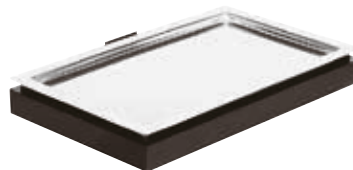


**SS**

**Cool plate**  
Vetrina refrigerata  
Buffet-Vitrine, kühlbar  
Vitrine réfrigérée  
Vitrina refrigerada

art.	dim. cm.	GN
42450-00	53x32,5x8,5	1/1

**GN 1/1 base element, s/s platter, cooler.**  
Base GN 1/1, vassoio inox, eutettico.



**W**

**SS**

**Cool plate**  
Vetrina refrigerata  
Buffet-Vitrine, kühlbar  
Vitrine réfrigérée  
Vitrina refrigerada

art.	dim. cm.	GN
42460-00	53x32,5x8,5	1/1

**GN 1/1 base element, s/s platter, cooler.**  
Base GN 1/1, vassoio inox, eutettico.



**W**

**SS**

**Cool plate**  
Vetrina refrigerata  
Buffet-Vitrine, kühlbar  
Vitrine réfrigérée  
Vitrina refrigerada

art.	dim. cm.	GN
42470-00	53x32,5x8,5	1/1

**GN 1/1 base element, s/s platter, cooler.**  
Base GN 1/1, vassoio inox, eutettico.



**Eutectic pad**

Accumulatore di freddo  
Kühlakku  
Cartouche eutectique  
Placa eutética

art.	dim. cm.
42450-AD	41x21x2,5



**GN roll-top cover**

Coperchio GN roll-top  
GN-Rolltophaube  
Couvercle roll-top, GN  
Tapa roll-top, GN

art.	GN
42452-53	1/1



**Tray**

Vassoio  
Tablett  
Plateau  
Bandeja

art.	GN
42451-11	1/1
42451-12	1/2



**Cutting board**

Tagliere  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Plancha para cortar

art.	GN
42470-06	1/1



**Cutting board**

Tagliere  
Tranchierbrett  
Planche à découper  
Plancha para cortar

art.	GN
42460-06	1/1



**Cooled buffet showcase**

Vetrina refrigerata  
Buffet-Vitrine, kühlbar  
Vitrine réfrigérée  
Vitrina refrigerada

art.	dim. cm.	col.
42470-63	63,5x42,5x31	●

**Woodbase with fixed roll-top cover, plastic case, GN 1/1 melamine tray, cooling unit.** – Base legno con coperchio roll-top fisso, vasca plastica, GN 1/1 in melamina, placca eutettica.



**Cooled buffet showcase**

Vetrina refrigerata  
Buffet-Vitrine, kühlbar  
Vitrine réfrigérée  
Vitrina refrigerada

art.	dim. cm.	col.
42460-63	63,5x42,5x31	●

**Woodbase with fixed roll-top cover, plastic case, GN 1/1 melamine tray, cooling unit.** – Base legno con coperchio roll-top fisso, vasca plastica, GN 1/1 in melamina, placca eutettica.



**Cutlery dispenser**

Portaposate  
Besteck-Behälter  
Bac à couverts  
Caja portacubiertos

art.	dim. cm.	col.
42470-64	57,5x37x12	●



**Cutlery dispenser**

Portaposate  
Besteck-Behälter  
Bac à couverts  
Caja portacubiertos

art.	dim. cm.	col.
42460-64	57,5x37x12	●





**MF**

**Bowl**

Ciotola

Schüssel

Bol

Cuenco

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44837B05	14	6,5	0,5	●
44837B20	20	9,2	1,8	●
44837B25	23	10,0	2,5	●



**MF**

**Bowl**

Ciotola

Schüssel

Bol

Cuenco

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	col.
44837-05	14	6,5	0,5	○
44837-20	20	9,2	1,8	○
44837-25	23	10,0	2,5	○



**Set 12 small bowls**

Conf. 12 ciotoline

Satz 12 Mini-Gläser

Set 12 mini bols

Juego 12 cuencos

art.	Ø cm.	h. cm.	ml.
41204-10	7	5,5	90



**Bowl, glass**

Ciotola, vetro

Glasschüssel

Bol en verre

Cuenco vidrio

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41425-AA	7,5	3,5	0,09
41405-AA	14,0	6,5	0,5
41400-AA	23,0	10,0	2,5



**PC**

**Airtight cover**

Coperchio ermetico

Frischhaltedeckel

Couvercle hermétique

Tapa hermética

art.	Ø cm.
42452-14	14
42452-23	23



**AY**

**Cover**

Coperchio

Deckel

Couvercle

Tapa

art.	Ø cm.
42453-23	23



**W**

**Cool bowl**

Ciotola refrigerata

Kühlschale

Bol réfrigérée

Cuenco refrigerdo

art.	dim. cm.	lt.	col.
42470-27	27,5x27,5x14	2,5	●

**Wood base, s/s container, melamine bowl, cooling unit.** – Base legno, contenitore inox, ciotola melamina, placca eutettica.



**W**

**Cool bowl**

Ciotola refrigerata

Kühlschale

Bol réfrigérée

Cuenco refrigerdo

art.	dim. cm.	lt.	col.
42460-27	27,5x27,5x14	2,5	●

**Wood base, s/s container, melamine bowl, cooling unit.** – Base legno, contenitore inox, ciotola melamina, placca eutettica.





## BUFFET DISPLAY & PRESENTATION



AY  
PC  
SS

### Cool bowl

Ciotola refrigerata  
Kühlschale  
Bol réfrigérée  
Cuenco refrigerado

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41448-06	14	9,0	0,6
41448-10	14	11,5	1,0

**Base + cooler + bowl + cover.**

Base + eutettico + ciotola + coperchio.



AY  
PC  
SS

### Cool bowl

Ciotola refrigerata  
Kühlschale  
Bol réfrigérée  
Cuenco refrigerado

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41448-25	22	14	2,5
41448-40	22	18	4,0

**Base + cooler + bowl + cover.**

Base + eutettico + ciotola + coperchio.



### Buffet stand, chrome plated

Alzata, cromata  
Buffet-Gestell, Metall hartverchromt  
Présentoir, chromé  
Soporte, cromado

art.	dim. cm.
41442-03	61x24x35

**3 glass bowls ø cm 23 + 3 covers.**

3 ciotole ø cm 23 + covers.



MF

### Bowl

Ciotola  
Schüssel  
Bol  
Cuenco

art.	dim. cm.	col.
44884-12	12,5x12,5x6	○
44884-19	19x19x9,5	○
44884-25	25x25x12	○
44884B12	12,5x12,5x6	●
44884B19	19x19x9,5	●
44884B25	25x25x12	●



SAN

### Cover

Copercholo  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	dim. cm.
44885-19	19x19
44885-25	25x25

**With spoon notch. – Con spacco cucchiaio.**



### Serving stand, chrome plated

Alzata, cromata  
Serviergestell, Metall hartverchromt  
Présentoir, chromé  
Soporte platos, cromado

art.	dim. cm.	col.
42962C26	18,5x15,5x26	●
42962C44	29x19,5x43	●

**26: for 3 plates max. Ø 17 cm, inside Ø 10,5 cm.**

**44: for 3 plates max. Ø 27 cm, inside Ø 18 cm.**



### Serving stand

Alzata  
Serviergestell  
Présentoir  
Soporte platos

art.	dim. cm.
42962-26	18,5x15,5x26
42962-30	29x19,5x30
42962-44	29x19,5x43

**26: for 3 plates max. Ø 17 cm, inside Ø 10,5 cm.**

**30: for 2 plates max. Ø 27 cm, inside Ø 18 cm.**

**44: for 3 plates max. Ø 27 cm, inside Ø 18 cm.**



NEW

### Serving stand

Alzata  
Serviergestell  
Présentoir  
Soporte platos

art.	dim. cm.
42962B30	29x19,5x30
42962B44	29x19,5x43

**30: for 2 plates max. Ø 27 cm, inside Ø 18 cm.**

**44: for 3 plates max. Ø 27 cm, inside Ø 18 cm.**



### Buffet ladder, chrome plated

Espositore buffet, cromato  
Buffet-Leiter, verchromt  
Escalier à buffet, chromé  
Escalera para buffet, cromada

art.	dim. cm.
41912-03	30x30x48

**With 4 bowls ø cm 14 + lids.**

Con 4 ciotole ø cm 14 + coperchi.





**Buffet ladder, chrome plated**

Espositore buffet, cromato  
Büffet-Leiter, verchromt  
Escalier à buffet, chromé  
Escalera para buffet, cromada

art. dim. cm.  
41912-04 30x30x48

With 6 bowls ø cm 14. – Con 6 ciotole ø cm 14.



**Buffet ladder, chrome plated**

Espositore buffet, cromato  
Büffet-Leiter, verchromt  
Escalier à buffet, chromé  
Escalera para buffet, cromada

art. dim. cm.  
41913-03 39x31x66

With 4 bowls ø cm 23 + lids.  
Con 4 ciotole ø cm 23 + coperchi.



**Buffet ladder, chrome plated**

Espositore buffet, cromato  
Büffet-Leiter, verchromt  
Escalier à buffet, chromé  
Escalera para buffet, cromada

art. dim. cm.  
41913-04 39x31x66

With 6 bowls ø cm 23. – Con 6 ciotole ø cm 23.



GN

**Buffet ladder, chrome plated**

Espositore buffet, cromato  
Büffet-Leiter, verchromt  
Escalier à buffet, chromé  
Escalera para buffet, cromada

art. dim. cm. GN  
41403-01 31,5x32x48 1/3



GN

**Buffet ladder, chrome plated**

Espositore buffet, cromato  
Büffet-Leiter, verchromt  
Escalier à buffet, chromé  
Escalera para buffet, cromada

art. dim. cm. GN  
41403-02 31,5x41,5x48 1/2





**Buffet ladder, chrome plated**

Espositore buffet, cromato  
Büffet-Leiter, verchromt  
Escalier à buffet, chromé  
Escalera para buffet, cromada

art. dim. cm. GN  
41403-03 31,5x56x66 1/2



**Buffet ladder, chrome plated**

Espositore buffet, cromato  
Büffet-Leiter, verchromt  
Escalier à buffet, chromé  
Escalera para buffet, cromada

art. dim. cm. GN  
41403-04 52x59x66 1/1



**Multi rack**

Multi-distributore  
Multi Rack  
Distributeur  
Dispensador

art. dim. cm.  
41911-02 19x24x28



**Multi rack**

Multi-distributore  
Multi Rack  
Distributeur  
Dispensador

art. dim. cm.  
41911-03 19x24x41



**Multi rack**

Multi-distributore  
Multi Rack  
Distributeur  
Dispensador

art. dim. cm.  
41911-04 19x24x53



**Canister with lid, glass**

Barattolo vetro con coperchio  
Vorratsglas  
Bocal en verre avec couvercle  
Tarro vidrio con tapa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41590-01	11,5	16,0	0,9
41590-02	14,0	21,5	2,0
41590-04	18,0	26,0	4,0
41590-06	20,0	30,0	6,0

Lid with seal. – Tappo con guarnizione.



**Canister with lid, glass**

Barattolo vetro con coperchio  
Vorratsglas  
Bocal en verre avec couvercle  
Tarro vidrio con tapa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41591-10	11	18	1,0
41591-15	12	21	1,5

Lid with seal. – Tappo con guarnizione.





**W**

**Cereal-bar**

Espositore cereali  
Cerealien-Buffer-Ständer  
Présentoir à céréales  
Expositor de cereale

art.	dim. cm.	col.
42470-43	43x17x13,5	●

**3 glasses lt. 2 with airtight cover.**  
3 vasi lt. 2 con coperchio ermetico.



**W**

**Cereal-bar**

Espositore cereali  
Cerealienständer  
Présentoir à céréales  
Expositor de cereales

art.	dim. cm.	col.
42460-43	43x17x13,5	●

**3 glasses lt. 2 with airtight cover.**  
3 vasi lt. 2 con coperchio ermetico.



**Jam bar**

Espositore marmellate  
Konfitürenständer  
Présentoir à confitures  
Expositor de mermeladas

art.	dim. cm.	ml.
41206-05	34,5x9x8,5	3x176



**AY**

**Cereal-bar**

Espositore per cereali  
Cerealien-Bar  
Présentoir à céréales  
Expositor de cereales

art.	dim. cm.	lt.
41806-03	39,5x12x26	3x1



**AY**

**Cereal pitcher**

Caraffa cereali  
Cerealienkaraffe  
Pichet à céréales  
Jarra de cereales

art.	Ø cm.	dim. cm.	lt.
41806-00	9	25,5	1



**NEW**

**SAN**

**SS**

**Cereal dispenser**

Distributore di cereali  
Cerealienspender  
Distributeur à céréales  
Dispensador de cereales

art.	dim. cm.	lt.
41810B04	22x17,5x52	4,5



**SAN**

**SS**

**Cereal dispenser**

Distributore di cereali  
Cerealienspender  
Distributeur à céréales  
Dispensador de cereales

art.	dim. cm.	lt.
41810-04	22x17,5x52	4,5



**SAN**

**SS**

**Cereal dispenser**

Distributore di cereali  
Cerealienspender  
Distributeur à céréales  
Dispensador de cereales

art.	dim. cm.	lt.
41810-09	22x35x52	2x4,5



**PC**

**SS**

**Cereal dispenser**

Distributore di cereali  
Cerealienspender  
Distributeur à céréales  
Dispensador de cereales

art.	dim. cm.	lt.
41909-08	33x24x64	7



PC

SS

**Cereal dispenser**

Distributore di cereali  
Cerealienspender  
Distributeur à céréales  
Dispensador de cereales

art.	dim. cm.	lt.
41807-12	30,5x28,5x60,5	3x4



SS

SS

**Juice dispenser**

Distributore di succhi  
Saftdispenser  
Distributeur à jus  
Dispensador de zumos

art.	dim. cm.	lt.
41901-08	36x26x55	8



SS

SS

**Juice dispenser duo**

Distributore di succhi duo  
Saftdispenser duo  
Distributeur à jus duo  
Dispensador de zumo, doble

art.	dim. cm.	lt.
41901-16	36x54x55	2x8



SS

SS

**Juice dispenser**

Distributore di succhi  
Saftdispenser  
Distributeur à jus  
Dispensador de zumos

art.	dim. cm.	lt.
18353-17	22x35x56	7

With 1 cooling unit. – Con 1 eutettico.



SS

SS

**Juice dispenser**

Distributore di succhi  
Saftdispenser  
Distributeur à jus  
Dispensador de zumos

art.	dim. cm.	lt.
41800-05	33x22x52	5



SS

SS

**Juice dispenser duo**

Distributore di succhi duo  
Saftdispenser duo  
Distributeur à jus duo  
Dispensador de zumo, doble

art.	dim. cm.	lt.
41800-10	42,5x30,5x52	2x5



SS

SS

**Milk dispenser**

Distributore di latte  
Milchkanne  
Distributeur à lait  
Dispensador de leche

art.	dim. cm.	lt.
41801-05	33x22x50	5



W

**Cereal dispenser**

Distributore di cereali  
Cerealienspender  
Distributeur à céréales  
Dispensador de cereales

art.	dim. cm.	lt.	col.
42470-45	21x20x55,5	4,5	●
42460-45	21x20x55,5	4,5	●

Maple/Wenge. – Acero/Wengè.





**NEW**

**Beverage dispenser**

Distributore di bevande  
Getränkspender  
Distributeur de boissons  
Dispensador de bebidas

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41808B07	20	45	7

**Glass container, s/s tap, base and lid black metal.** – Contenitore in vetro, rubinetto inox, base e coperchio in metallo nero.



**NEW**

**SS**

**MF**

**Drip tray**

Griglia raccogli gocce  
Tropfenschale  
Bac d'égouttage  
Rejilla recoge gotas

art.	Ø cm.	h. cm.
41808B90	9,5	1,5



**W**

**Juice dispenser**

Distributore di succhi  
Saftdispenser  
Distributeur à jus de fruit  
Dispensador de zumo

art.	dim. cm.	lt.
41808-04	16x24x35	4



**W**

**Juice dispenser**

Distributore di succhi  
Saftdispenser  
Distributeur à jus de fruit  
Dispensador de zumo

art.	dim. cm.	lt.	col.
42470-74	31x20x42	4	●
42470-76	35,5x22x50	6	●

**Maple. With 2 cooling units. elements, top and base.** – Acero. Con 2 eutettici, coperchio e base.



**W**

**Juice dispenser**

Distributore di succhi  
Saftdispenser  
Distributeur à jus de fruit  
Dispensador de zumo

art.	dim. cm.	lt.	col.
42460-74	31x20x42	4	●
42460-76	35,5x22x50	6	●

**Wenge. With 2 cooling units. elements, top and base.** – Wengè. Con 2 eutettici, coperchio e base.



**W**

**PR**

**SS**

**Milk dispenser**

Distributore di latte  
Milchkanne  
Distributeur à lait  
Dispensador de leche

art.	dim. cm.	lt.
41900-04	23x32x42	4
41900-10	27x38,5x45	10

**Beechwood. With cooling units.** Faggio. Con eutettici.



**SS**

**PP**

**Insulated dispenser**

Distributore termico  
Iso-Dispenser  
Distributeur isothermique  
Dispensador térmico

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
41904-10	24	42>46,5	9,5



**SS**

**Air pot**

Caraffa termica  
Thermopumpkanne  
Pot à air isothermique  
Jarra térmica

art.	lt.
42406-35	3,5
42406-40	4,0



**SS**

**Air pot**

Caraffa termica  
Thermopumpkanne  
Pot à air isothermique  
Jarra térmica

art.	lt.
42400-19	1,9
42400-25	2,5
42400-30	3,0

# ATLANTIC BUFFET SYSTEM

BUFFET & PRESENTATION



Conceived and designed in the round and rectangular versions with different opening systems to meet any need ABS Atlantic Buffet System chafing dishes combine contemporary flexibility and functionality. All the parts of these simple-shaped, stackable, 100% stainless steel hygienic items can be easily taken apart for thorough cleaning.

The line comes from the expertise that only Sambonet Paderno can offer to top catering services. The lid is equipped with a new, transparent window made of unbreakable glass that lets you see the delicacies held in the chafing dishes. The gradual closing mechanism and the special lid removal method make the whole System even more effective.

Pensati e ideati nelle versioni rotonde, rettangolari con aperture differenziate per soddisfare ogni esigenza, gli scaldavivande ABS Atlantic Buffet System interpretano la funzionalità e la flessibilità contemporanea. Semplici nella forma, impilabili, igienici poiché realizzati in acciaio inox, facilmente smontabili in tutte le loro parti per una pulizia impeccabile, gli elementi appartenenti alla linea nascono dall'expertise che solo Sambonet Paderno è in grado di garantire alla ristorazione d'eccellenza. Grazie alla trasparenza del nuovo oblò in vetro temperato, i coperchi offrono visibilità alla prelibatezza dei contenuti degli scaldavivande. Il meccanismo di chiusura graduale e lo speciale metodo di rimozione dei coperchi rende ancora più performante l'intero Sistema.



**ATLANTIC TOP UNITS - DA APPOGGIO**



**TOP UNIT - Chafing dish round**

Scaldavivande tondo  
Chafing Dish, rund  
Chafing dish rond  
Chafing dish redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
18176-30	30	15	2,8
18176-36	36	15	5,0
18176-40	40	17	7,8



**TOP UNIT - Chafing dish round**

Scaldavivande tondo  
Chafing Dish, rund  
Chafing dish rond  
Chafing dish redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
18176I30	30	15	2,8
18176I36	36	15	5,0
18176I40	40	17	7,8



**TOP UNIT - Chafing dish round**

Scaldavivande tondo  
Chafing Dish, rund  
Chafing dish rond  
Chafing dish redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
18166-24	24	15	2,0
18166-30	30	15	2,8
18166-36	36	15	5,0
18166-40	40	17	7,8



**TOP UNIT - Chafing dish round**

Scaldavivande tondo  
Chafing Dish, rund  
Chafing dish rond  
Chafing dish redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
18166I30	30	15	2,8
18166I36	36	15	5,0
18166I40	40	17	7,8



**TOP UNIT - Chafing dish rectangular**

Scaldavivande rettangolare  
Chafing Dish, rechteckig  
Chafing dish rectangulaire  
Chafing dish rectangular

art.	dim. cm.	lt.
18172-54	57x47x18	10



**TOP UNIT - Chafing dish rectangular**

Scaldavivande rettangolare  
Chafing Dish, rechteckig  
Chafing dish rectangulaire  
Chafing dish rectangular

art.	dim. cm.	lt.
18162-54	57x47x18	10



## ATLANTIC BUILT-IN UNITS - DA INCASSO



### BUILT-IN UNIT - Chafing dish rectangular

Scaldavivande rettangolare  
Chafing Dish, rechteckig  
Chafing dish rectangulaire  
Chafing dish rectangular

art.	dim. cm.	lt.	std	V-W
18162A55	57x47x18	10		
18162E55	57x47x18	10	EU	250-360
18162U55	57x47x18	10	US	120-450



art.	dim. cm.	lt.	std	V-W
18172A55	57x47x18	10		
18172E55	57x47x18	10	EU	250-360
18172U55	57x47x18	10	US	120-450

## ATLANTIC ON STAND UNITS - CON SUPPORTO



### Chafing dish, solid alcohol heating

Scaldavivande a combustibile solido  
Chafing Dish mit Brennstoff beheizt  
Chafing dish chauffage combustible solide  
Chafing dish calefacción combustible sólido

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
18176A30	30	27	2,8
18176A36	36	27	5,0
18176A40	40	28	7,8



### Chafing dish, solid alcohol heating

Scaldavivande a combustibile solido  
Chafing Dish mit Brennstoff beheizt  
Chafing dish chauffage combustible solide  
Chafing dish calefacción combustible sólido

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
18166A24	24	27	2,0
18166A30	30	27	2,8
18166A36	36	27	5,0
18166A40	40	28	7,8



### Chafing dish, electric heating

Scaldavivande, riscaldamento elettrico  
Chafing Dish, elektrisch beheizt  
Chafing dish chauffage électrique  
Chafing dish calefacción eléctrica

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	std	V-W
18176E30	30	27	2,8	EU	250-190
18176E36	36	27	5,0	EU	250-190
18176E40	40	28	7,8	EU	250-190
18176U36	36	27	5,0	US	120-240
18176U40	40	28	7,8	US	120-240





**Chafing dish, electric heating**

Scaldavivande, riscaldamento elettrico

Chafing Dish, elektrisch beheizt

Chafing dish chauffage électrique

Chafing dish calefacción eléctrica

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	std	V-W
18166E24	24	27	2,0	EU	250-80
18166E30	30	27	2,8	EU	250-190
18166E36	36	27	5,0	EU	250-190
18166E40	40	28	7,8	EU	250-190
18166U24	24	27	2,0	US	120-170
18166U36	36	27	5,0	US	120-240
18166U40	40	28	7,8	US	120-240



**Petite marmite**

Petite marmite

Petite marmite

Petite marmite

Petite marmite

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	std	V-W
18168A24	24	35	7	-	-
18168E24	24	35	7	EU	250-80
18168U24	24	35	7	US	120-170



**Chafing dish rectangular**

Scaldavivande rettangolare

Chafing Dish, rechteckig

Chafing dish rectangulaire

Chafing dish rectangular

art.	dim. cm.	lt.	std	V-W
18172A54	57x47x30,5	10	-	-
18172E54	57x47x30,5	10	EU	250-360
18172U54	57x47x30,5	10	US	120-450



**Chafing dish rectangular**

Scaldavivande rettangolare

Chafing Dish, rechteckig

Chafing dish rectangulaire

Chafing dish rectangular

art.	dim. cm.	lt.	std	V-W
18162A54	57x47x30,5	10	-	-
18162E54	57x47x30,5	10	EU	250-360
18162U54	57x47x30,5	10	US	120-450

**ASIA LINE**



**Chafing dish rectangular**

Scaldavivande rettangolare

Chafing Dish, rechteckig

Chafing dish rectangulaire

Chafing dish rectangular

art.	dim. cm.	lt.	std	V-W
18132A54	67,5x44x42	10	-	-
18132E54	67,5x44x42	10	EU	250-360
18132U54	67,5x44x42	10	US	120-450


**Chafing dish, to be built in**

Scaldavivande da incasso

Einbau Chafing Dish

Chafing dish encastrable

Chafing dish encastrable

art.	dim. cm.	lt.	std	V-W
18132A55	67,5x44x34,5	10	-	-
18132E55	67,5x44x34,5	10	EU	250-360
18132U55	67,5x44x34,5	10	US	120-450


**Chafing dish round**

Scaldavivande tondo

Chafing Dish, rund

Chafing dish rond

Chafing dish redondo

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	std	V-W
18136A33	33	44	3,5	-	-
18136E33	33	44	3,5	EU	250-200
18136U33	33	44	3,5	US	120-240
18136A40	40	58	6,0	-	-
18136E40	40	58	6,0	EU	250-360
18136U40	40	58	6,0	US	120-450


**Chafing dish round, to be built in**

Scaldavivande tondo da incasso

Einbau Chafing Dish, rund

Chafing dish rond encastrable

Chafing dish redondo encastrable

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	std	V-W
18136A34	33	34,5	3,5	-	-
18136E34	33	34,5	3,5	EU	250-200
18136U34	33	34,5	3,5	US	120-240
18136A41	40	43,0	6,0	-	-
18136E41	40	43,0	6,0	EU	250-360
18136U41	40	43,0	6,0	US	120-450


**Chafing dish rectangular**

Scaldavivande rettangolare

Chafing Dish, rechteckig

Chafing dish rectangulaire

Chafing dish rectangular

art.	dim. cm.	lt.	std	V-W
41690A11	63,5x35x32	8,5	-	-
41690E11	63,5x35x32	8,5	EU	250-360
41690U11	63,5x35x32	8,5	US	120-450


**Chafing dish rectangular**

Scaldavivande rettangolare

Chafing Dish, rechteckig

Chafing dish rectangulaire

Chafing dish rectangular

art.	dim. cm.	lt.	std	V-W
41691A11	71,5x52x45	8,5	-	-
41691E11	71,5x52x45	8,5	EU	250-360
41691U11	71,5x52x45	8,5	US	120-450





**Coffee urn**  
Scaldacaffè  
Kaffeedispenser  
Réchaud à café  
Calentador de café

art.	dim. cm.	lt.	std	V-W
41903A10	31x33,5x54,5	10,5	-	-
41903E10	31x33,5x54,5	10,5	EU	220-80
41903U10	31x33,5x54,5	10,5	US	110-170



**Samovar**  
Pyramid

art.	dim. cm.	lt.	Tea pot	std	V-W
49856-04	35,5x30x45,2	4	Lt 1,2	EU	2500

**Teapot with strainer. Cable length approx. 130 cm. With 2 heating elements 2000W and 500W.**  
Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 130 cm. Con 2 resistenze 2000W e 500W.



**Samovar**  
Romanov

art.	dim. cm.	lt.	Tea pot	std	V-W
49855-05	34x27x59	5	Lt 1,3	EU	1800

**Teapot with strainer. Cable length approx. 100 cm. With 2 heating elements 1300W and 500W.**  
Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 100 cm. Con 2 resistenze 1300W e 500W.



**Samovar**  
Soraya

art.	dim. cm.	lt.	Tea pot	std	V-W
49855-10	35,2x44,5x69	10	Lt 1,6	EU	3000

**Teapot with strainer. Cable length approx. 130 cm. With 2 heating elements 2300W and 700W.**  
Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 130 cm. Con 2 resistenze 2300W e 700W.



**Samovar**  
Katharina

art.	dim. cm.	lt.	Tea pot	std	V-W
49855-15	39,5x44,5x74,5	15	Lt 2,0	EU	3000

**Teapot with strainer. Cable length approx. 130 cm. With 2 heating elements 2300W and 700W.**  
Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 130 cm. Con 2 resistenze 2300W e 700W.



**Coffee percolator**  
Percolatore per caffè  
Kaffee-Perkolator  
Percolateur à café  
Percolator de café

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	std	V-W
49846-05	28	38,5	4,5	EU	950
49846-09	28	38,5	9,2	EU	950
49846-15	33	54	15	EU	1650



**Soup kettle**  
Zuppiera  
Suppenwärmer  
Marmite à soupe  
Olla de sopa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	std	V-W
49847-38	38	36,5	10	EU	230-450/550



**Soup kettle**  
Zuppiera  
Suppenwärmer  
Marmite à soupe  
Olla de sopa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	std	V-W
49847-08	33	37	10	EU	230-400



**Soup kettle**  
Zuppiera  
Suppenkessel  
Marmite à soupe  
Olla de sopa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
49790-09	48	32	10



ACCESSORIES, SPARE PARTS AND COMPONENTS



**Induction cooker, to be built into counter**  
Piastra ad induzione, da incasso  
Induktionsplatte, thekeneinbau  
Plaque à induction, montage en comptoir  
Placa a inducción para emportar

art.	std	dim. cm.
18162-RB	EU	36X38x12,5

**Schott ceran hob, timer (0-180 min.), 1-10 power levels, temperature range 60°C-240°C.** – Piano in vetroceramica Schott, timer 0-180 minuti, 1-10 livelli di potenza, temperatura 60-240°C.



**Induction cooker**  
Piastra ad induzione  
Induktionsplatte  
Plaque à induction  
Placa a inducción

art.	std	dim. cm.
18162-RA	EU	30X37x10

**Stainless steel body, Schott ceran hob, led display, timer (0-180 min.), 1-10 power levels, temperature range 60°C-240°C.** – Corpo inox, piano in vetroceramica Schott, display a led, timer 0-180 minuti, 1-10 livelli di potenza, temperatura 60-240°C.



**Induction station**  
Postazione induzione  
Induktionsstation  
Station d'induction  
Estación inducción

art.	std	dim. cm.
49999-04	EU	35,4x32,5x19 900

**Induction plate with temperature regulator 60>140°C. Black metal support, walnut wood insert and stainless steel frame.** – Piastra a induzione con regolatore di temperatura 60>140°C. Supporto in metallo nero, inserto in legno di noce e cornice inox.



**Round stand**  
Supporto rotondo  
Gestell, rund  
Support rond  
Soporte redondo

art.	Ø cm.
18166-AA	24
18166-AM	30
18166-AB	36
18166-AC	40



**Rectangular stand**  
Supporto rettangolare  
Gestell, rechteckig  
Support rectangulaire  
Soporte rectangulare

art.	dim. cm.
18162-AA	57x47



**Soup tureen without lid**  
Zuppiera senza coperchio  
Suppensüssel ohne Deckel  
Soupière sans couvercle  
Sopera sin tapa

art.	Ø cm.	lt.
18168-GA	24	7



**Round food pan, stainless steel**  
Portavivande tondo, inox  
Einsatzbehälter, rund, Edelstahl Rostfrei  
Bac rond, inox  
Baño-maria redondo, inox

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
18136-EA	33	6,0	3,5
18136-EB	40	7,5	6,0

**For ASIA round chafing dishes.**  
Per scaldavivande ASIA tondi.



**Round food pan, stainless steel**  
Portavivande tondo, inox  
Einsatzbehälter, rund, Edelstahl Rostfrei  
Bac rond, inox  
Baño-maria redondo, inox

art.	Ø cm.
18166-EG	24
18166-EM	30
18166-EH	36
18166-EI	40

**For ABS round chafing dishes.**  
Per scaldavivande ABS tondi.



**Round porcelain insert**  
Inserto tondo, porcellana  
Porzellaneinsatz, rund  
Bac rond, porcelaine  
Baño-maria redondo, porcelana

art.	Ø cm.	h. cm.
44352-30	33	5,7
44352-40	40	7,5

**For ASIA round chafing dishes.**  
Per scaldavivande ASIA tondi.



**Round porcelain insert, 2 food sections**  
Inserto tondo, porcellana, 2 scomparti  
Porzellaneinsatz 2-tlg., rund  
Bac rond, porcelaine, 2 compartements  
Baño-maria redondo, porcelana 2 compartimentos

art.	Ø cm.	h. cm.
44355-30	37	7,5
44355-40	43	7,5

**For ASIA round chafing dishes cm 33-40.**  
Per scaldavivande ASIA tondi cm 33-40.



**Round porcelain insert**  
Inserto tondo, porcellana  
Porzellaneinsatz, rund  
Bac rond, porcelaine  
Baño-maria redondo, porcelana

art.	Ø cm.
18166-EL	30
18166-EC	36
18166-EB	40

**For ABS round chafing dishes.**  
Per scaldavivande ABS tondi.



**Round porcelain insert, 2 food sections**  
Inserto tondo, porcellana, 2 scomparti  
Porzellaneinsatz 2-tlg., rund  
Bac rond, porcelaine, 2 compartements  
Baño-maria redondo, porcelana 2 compartimentos

art.	Ø cm.
18166-ED	36
18166-EJ	40

**For ABS round chafing dishes.**  
Per scaldavivande ABS tondi.



**Food pan GN 1/1, stainless steel**  
Bacinella GN 1/1, inox  
GN-Behälter 1/1, Edelstahl Rostfrei  
Bac GN 1/1, inox  
Baño-maria GN 1/1, inox

art.	dim. cm.
14102-04	53x32,5x4
14102-06	53x32,5x6,5



**Food pan GN 1/1, porcelain**  
Bacinella GN 1/1, porcellana  
GN-Behälter 1/1, Porzellan  
Bac GN 1/1, porcelaine  
Baño-maria GN 1/1, porcelana

art.	dim. cm.
44332-03	53x32,5x2
44332-06	53x32,5x6,5



**Fuel Holder, stainless steel**  
Portacombustibile, inox  
Brennstoffhalterung, Edelstahl Rostfrei  
Porte Brûleur, inox  
Contenedor de combustible, inox

art.	Ø cm.	h. cm.
41809-09	9	6,5

**Suitable for chafing dishes items 41690 and 41691.** – Adatto per gli scaldavivande art. 41690 e 41691.



**Fuel Holder, stainless steel**  
Portacombustibile, inox  
Brennstoffhalterung, Edelstahl Rostfrei  
Porte Brûleur, inox  
Contenedor de combustible, inox

art.	Ø cm.	h. cm.
18132-FB	10	7,5

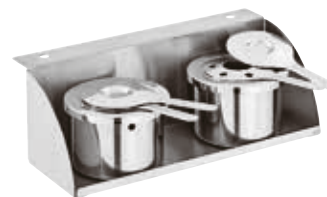
**Suitable for chafing dishes items 18152 and 18156.** – Adatto per gli scaldavivande art. 18152 e 18156.



**Fuel Holder, stainless steel**  
Portacombustibile, inox  
Brennstoffhalterung, Edelstahl Rostfrei  
Porte Brûleur, inox  
Contenedor de combustible, inox

art.
18136-KA

**Kit for ABS round ø cm 24-30-36.** – Set per scaldavivande ABS ø cm 24-30-36.



**Fuel Holder, stainless steel**  
Portacombustibile, inox  
Brennstoffhalterung, Edelstahl Rostfrei  
Porte Brûleur, inox  
Contenedor de combustible, inox

art.
18132-KA

**Kit for ABS rectangular and round ø cm 40.** – Set per scaldavivande ABS rettangolari e ø cm 40.



**Jelly fuel**

Gel combustibile  
Brenngel  
Gel combustible  
Combustible gel

art.	lt.	gr.
41695-15	-	200
41695-10	1	-
41695-50	5	-



**Thermoregulator**

Termoregolatore  
Thermoregler  
Thermorégulateur  
Termorregulador

art.	std
18132-AE	EU

**For rectangular and round units ø cm 30-33-36-40.** – Per scaldavivande rettangolari e tondi ø cm 30-33-36-40.



**Thermoregulator**

Termoregolatore  
Thermoregler  
Thermorégulateur  
Termorregulador

art.	std
18132-AU	US

**For rectangular and round units ø cm 30-33-36-40.** – Per scaldavivande rettangolari e tondi ø cm 30-33-36-40.



**Electric heating units**

Piastre elettriche  
Elektro-Heizelemente  
Corps de chauffe électriques  
Calentadores eléctricos

art.	std	V-W
18136-KE	EU	220-200
18136-KU	US	110-240

**Cm. 20x20 - For ASIA round chafing dishes cm 33.** – Per scaldavivande ASIA tondo cm 33.



**Electric heating units**

Piastre elettriche  
Elektro-Heizelemente  
Corps de chauffe électriques  
Calentadores eléctricos

art.	std	V-W
18166-KP	EU	220-180

**Cm. 20x21 - For ABS round ø cm 30.**  
Per scaldavivande ABS tondo ø cm 30.



**Electric heating units**

Piastre elettriche  
Elektro-Heizelemente  
Corps de chauffe électriques  
Calentadores eléctricos

art.	std	V-W
18166-KE	EU	220-200
18166-KU	US	110-240

**Cm. 20x25 - For ABS round ø cm 36-40.**  
Per scaldavivande ABS tondo ø cm 36-40.



**Electric heating units**

Piastre elettriche  
Elektro-Heizelemente  
Corps de chauffe électriques  
Calentadores eléctricos

art.	std	V-W
18132-KE	EU	220-380
18132-KU	US	110-450

**Cm. 20x25 - For ASIA rectangular and round chafing dishes cm 40.** – Per scaldavivande ASIA rettangolari e tondi cm 40.



**Electric heating units**

Piastre elettriche  
Elektro-Heizelemente  
Corps de chauffe électriques  
Calentadores eléctricos

art.	std	V-W
18162-KE	EU	220-380
18162-KU	US	110-450

**Cm. 20x25 - For ABS rectangular.**  
Per scaldavivande ABS rettangolari.



**Electric heating units**

Piastre elettriche  
Elektro-Heizelemente  
Corps de chauffe électriques  
Calentadores eléctricos

art.	std	V-W
18341-KE	EU	220-60
18341-KU	US	110-170

**Cm. Ø 13,5 - For ABS round ø cm 24.**  
Per scaldavivande ABS tondo ø cm 24.



# DINING ROOM TROLLEYS CARRELLI SALA

BUFFET



PP

## Serving trolley

Carrello servizio

Servierwagen

Chariot à servir

Carro de servicio

art. dim. cm. col.

49995-04 97x51x99 ●

**Swivel casters for easy manoeuvrability. Ergonomic handles, high load capacity 135 kg (45 kg per shelf). Ultra-quiet mark-resistant casters.** – Maniglie ergonomiche arrotondate, pannelli laterali e bordo paraurti arrotondato. Portata 135 kg (45 kg per ripiano). Ruote girevoli, antitraccia e silenziose.



**NEW SERVICE CONCEPT**



**2-tier service trolleys with hygienic plexiglas dome cover double side opening and 4 standard swivel wheels, 2 with brake. A new way of serving food safely and fighting COVID 19 by clearly dividing the kitchen side and the service side to avoid contamination and have the most hygienic service possible.**

Carrelli di servizio a 2 piani dotati di cupola igienica in plexiglas apribile sui 2 lati e 4 ruote girevoli di cui 2 con freno. Un nuovo modo di servire gli alimenti in sicurezza e combattere COVID 19 dividendo chiaramente il lato cucina e il lato servizio per evitare contaminazioni e avere il servizio più igienico possibile.



**Serving trolley**

Carrello servizio  
Servierwagen  
Chariot à servir  
Carro de servicio

art. dim. cm.  
49996-00 89x47x103

**Chromed structure, shelves elm color, perimeter barrier lower deck, sliding plate shelf upper deck, wheels Ø 100 mm.**

Struttura cromata, ripiani color olmo, spondine di contenimento piano inferiore, pianetto estraibile, ruote Ø 100 mm.



**Serving trolley**

Carrello servizio  
Servierwagen  
Chariot à servir  
Carro de servicio

art. dim. cm.  
49996-01 89x47x103

**Chromed structure, shelves elm color, wheels Ø 100 mm.**

Struttura cromata, ripiani color olmo, ruote Ø 100 mm.



**Serving trolley**

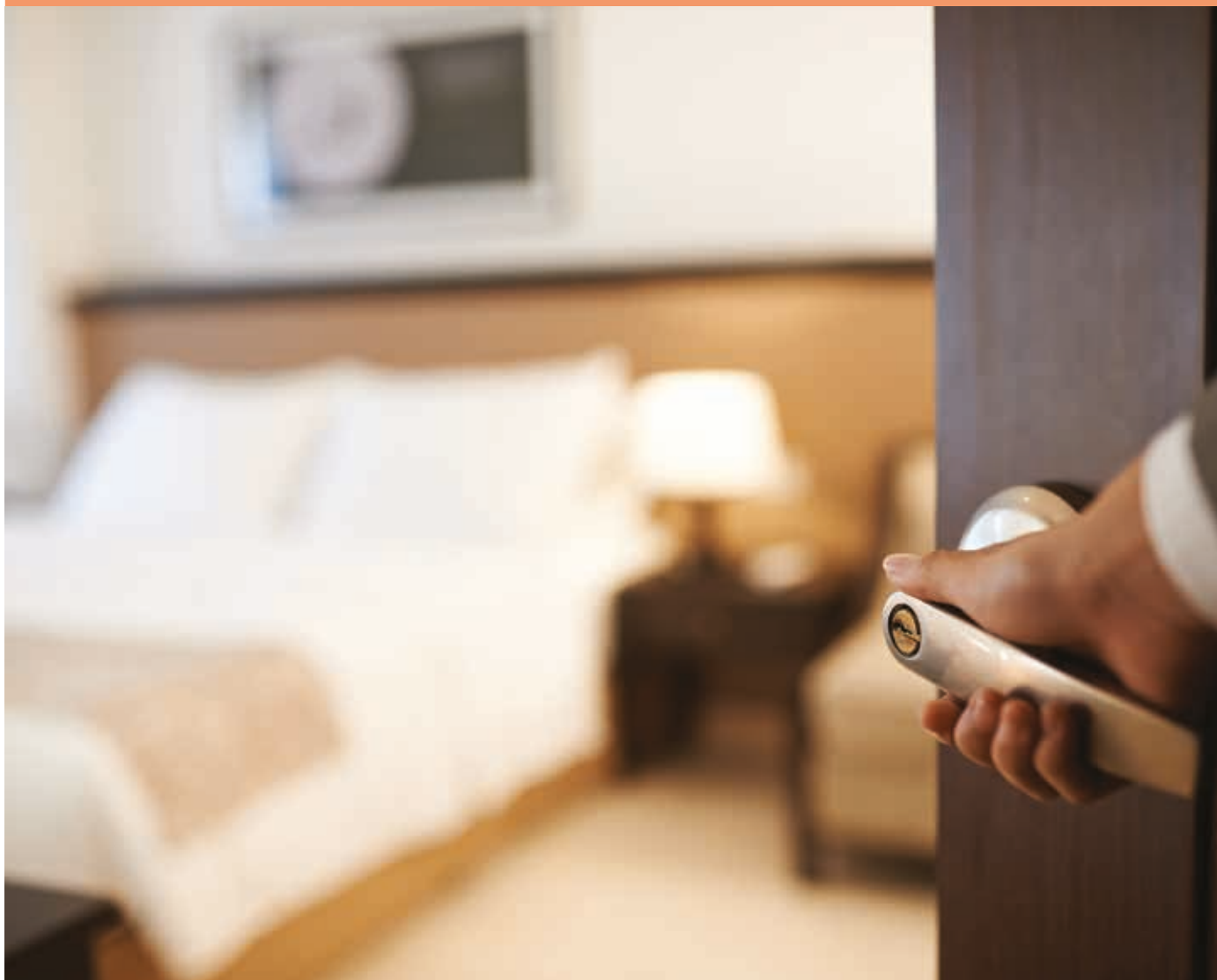
Carrello servizio  
Servierwagen  
Chariot à servir  
Carro de servicio

art. dim. cm.  
49996-05 89x47x103

**Painted structure, shelves grey color, wheels Ø 100 mm.**

Struttura verniciata, ripiani colore grigio, ruote Ø 100 mm.





A range of service tables and trolleys designed to allow guests to comfortably and safely receive and consume breakfast or dinner in their room. Hot boxes made of AISI 304 stainless steel with double insulated wall. Analog thermostat 30-90°C with indicator light. Equipped with two inner height-adjustable grids. Suitable for dishes up to Ø 32 cm. Refrigerated boxes made of AISI 304 stainless steel with double insulated wall with chilling pack -32°C inserted in a condensate collector basket placed on the upper grid. Chill for about 5 hours. Room service tables: chromes tube structure, 2 castors with brake. Top Ø 90 cm made of CDF (Compact Density Fibreboard). Can carry up to 2 boxes.

Una gamma di tavoli e carrelli per il servizio in camera per permettere agli ospiti di ricevere e consumare comodamente e in piena sicurezza la colazione o la cena in stanza. Box termici in acciaio inox AISI 304 a doppia parete coibentata. Termostato analogico 30-90°C con spia luminosa di funzionamento. Forniti con due griglie interne regolabili in altezza. Idonei per piatti fino a Ø 32 cm. Box refrigerati in acciaio inox AISI 304 a doppia parete coibentata. Refrigerazione a mezzo di una piastra eutettica -32°C inserita in un cesto di raccolta posizionato sulla griglia superiore. Raffreddare per c.ca 5 ore. Tavolini: struttura in tubo cromato, 2 ruote con freno. Piano Ø 90 cm in CDF (Compact Density Fibreboard). Possono trasportare fino a 2 box.



**Thermic hot box**

Box termico  
Speisen-Kaste  
Caisson thermique  
Cajón térmico

art.	dim. cm.	W
44094-00	38x40,5x51,2	500

**Refrigerated box**

Box refrigerato  
Speisen-Kaste  
Caisson réfrigéré  
Cajón refrigerado

art.	dim. cm.
44094R00	38x40,5x51



**Room service table**

Tavolino room service  
Zimmerservice-Tisch  
Table de restauration en chambre  
Carrito de servicio de habitaciones

art.	Ø cm.	h. cm.	closed/chiuso
44094-03	90/54,6	78,6	74x54x117

**With fold down flaps for easy crossing of doors and lifts. With capsizable top for stacking when not in use.** – Con flaps pieghevoli per attraversare porte e ascensori. Ribaltabile e impilabile quando non in uso.



**Room service table with hot box**

Tavolino room service con hot box  
Zimmerservice-Tisch mit Hot Box  
Table de restauration en chambre avec hot box  
Carrito de servicio de habitaciones con hot box

art.	Ø cm.	h. cm.	W
44094-04	90/54,6	78,6	500

**44094-00 + 44094-03.**



**Serving trolley**

Carrello servizio  
Servierwagen  
Chariot à servir  
Carro de servicio

art.	des.	dim. cm.
49996-01	trolley	89x47x103
44094-00	hot box	38x40,5x51,2
44094R00	cold box	38x40,5x51

**With hygienic plexiglas dome cover double side opening. The trolley can be equipped with 2 hot and/or cold boxes. Ideal for maintaining the temperature of food and for the room service.** – Cupola igienica in plexiglas apribile sui 2 lati. Il carrello è equipaggiabile con 2 box termici caldi e/o freddi. Ideale per mantenere la temperatura delle portate e per il servizio in camera.



**Serving trolley**

Carrello servizio  
Servierwagen  
Chariot à servir  
Carro de servicio

art.	des.	dim. cm.
49996-05	trolley	89x47x103
44094-00	hot box	38x40,5x51,2
44094R00	cold box	38x40,5x51

**With hygienic plexiglas dome cover double side opening. The trolley can be equipped with 2 hot and/or cold boxes. Ideal for maintaining the temperature of food and for the room service.** – Con cupola igienica in plexiglas apribile sui 2 lati. Il carrello è equipaggiabile con 2 box termici caldi e/o freddi. Ideale per mantenere la temperatura delle portate e per il servizio in camera.



**Breakfast tray with legs**

Vassoio colazione con gambe  
Frühstückstablett mit Beinen  
Plateau petit déjeuner avec jambes  
Bandeja desayuno con patas

art.	dim. cm.	col.
19902-38	58,5x38,5x30	●

**Wengè.**



**Room service tray**

Vassoio room service  
Zimmerservice-Tablett  
Plateau room-service  
Bandeja room service

art.	dim. cm.	col.
19901-35	52x35	●
19901-40	60x40	●
19901-47	71x47	●

**Dark walnut. – Noce scuro.**

# SERIES 14000

STORAGE & TRANSPORT  
STOCCAGGIO E TRASPORTO



Molded in one-piece with double-wall construction made of polypropylene. Resistant to shock, high temperatures and chemicals. Designed to give optimum protection to glass and chinaware as well as to maximise water circulation and drying in professional dishwasher. Easy and quickly stackable without tools or screws. Base racks have comfortable hand grips on all four sides facilitating handling.

Realizzati in polipropilene, stampati unipezzo a doppio spessore. Resistenti agli urti ed alte temperature, agenti chimici e residui alimentari. Concepiti per assicurare una protezione ottimale a bicchieri e stoviglie, il loro design permette inoltre una perfetta circolazione dell'acqua di lavaggio ed una rapida e perfetta asciugatura. Facili e veloci da impilare. Leggeri e maneggevoli, tutti i cestelli di base sono dotati di maniglie integrali su tutti i lati.





**9-Compartment base**

Cestello 9 bicchieri  
Grundkorb für 9 Gläser  
Panier de base 9 verres  
Cesta 9 compartimentos

art. mm.  
14001-09 500x500x103

**Compartments / Scomparti 151x151x42 mm.  
ø max 151 mm.**



**9-Compartment extender**

Estensore per cestello 9 bicchieri  
Aufsatz zum Grundkorb für 9 Gläser  
Réhausse pour panier de base 9 verres  
Extensión 9 compartimentos

art. mm.  
14003-09 500x500x45

**Compartments / Scomparti 151x151x88 mm.  
ø max 151 mm.**



**16-Compartment base**

Cestello 16 bicchieri  
Grundkorb für 16 Gläser  
Panier de base 16 verres  
Cesta 16 compartimentos

art. mm.  
14001-16 500x500x103

**Compartments / Scomparti 112x112x88 mm.  
ø max 112 mm.**



**16-Compartment extender**

Estensore per cestello 16 bicchieri  
Aufsatz zum Grundkorb für 16 Gläser  
Réhausse pour panier de base 16 verres  
Extensión 16 compartimentos

art. mm.  
14003-16 500x500x45

**Compartments / Scomparti 112x112x42 mm.  
ø max 112 mm.**



**25-Compartment base**

Cestello 25 bicchieri  
Grundkorb für 25 Gläser  
Panier de base 25 verres  
Cesta 25 compartimentos

art. mm.  
14001-25 500x500x103

**Compartments / Scomparti 88x88x88 mm.  
ø max 88 mm.**



**25-Compartment extender**

Estensore per cestello 25 bicchieri  
Aufsatz zum Grundkorb für 25 Gläser  
Réhausse pour panier de base 25 verres  
Extensión 25 compartimentos

art. mm.  
14003-25 500x500x45

**Compartments / Scomparti 88x88x42 mm.  
ø max 88 mm.**



**36-Compartment base**

Cestello 36 bicchieri  
Grundkorb für 36 Gläser  
Panier de base 36 verres  
Cesta 36 compartimentos

art. mm.  
14001-36 500x500x103

**Compartments / Scomparti 73x73x88 mm.  
ø max 73 mm.**



**36-Compartment extender**

Estensore per cestello 36 bicchieri  
Aufsatz zum Grundkorb für 36 Gläser  
Réhausse pour panier de base 36 verres  
Extensión 36 compartimentos

art. mm.  
14003-36 500x500x45

**Compartments / Scomparti 73x73x42 mm.  
ø max 73 mm.**



**49-Compartment base**

Cestello 49 bicchieri  
Grundkorb für 49 Gläser  
Panier de base 49 verres  
Cesta 49 compartimentos

art. mm.  
14001-49 500x500x103

**Compartments / Scomparti 62x62x42 mm.  
ø max 62 mm.**



**49-Compartment extender**

Estensore per cestello 49 bicchieri  
Aufsatz zum Grundkorb für 49 Gläser  
Réhausse pour panier de base 49 verres  
Extensión 49 compartimentos

art. mm.  
14003-49 500x500x45

**Compartments / Scomparti 62x62x42 mm.  
ø max 62 mm.**



**Open extender**

Estensore aperto  
Universalrand ohne Einteilung  
Réhausse sans cloisons  
Extensión abierta

art. mm.  
14004-00 500x500x42



**Rack cover**

Coperchio per cestelli  
Deckel für Körbe  
Couvercle à panier  
Tapa para cestas

art. mm.  
14011-00 505x505x25



**Open rack**

Cestello universale  
Universal-Korb  
Panier universel  
Cesta universal

art. mm.  
14010-00 500x500x103



**Cutlery rack**

Cestello per posate  
Besteckkorb  
Panier à couverts  
Cesta para cubiertos

art. mm.  
14006-00 500x500x103



**Plates & trays rack**

Cestello per piatti e vassoio  
Tablett- u. Tellerkorb mit Fingern  
Panier à plateaux et assiettes  
Cesta para bandejas y platos

art. mm.  
14008-00 500x500x103

**For 18 flat plates or 9 trays max. 460 mm.**  
Per 18 piatti piani oppure 9 vassoio max. 460 mm.



**Tray rack, open**

Cestello per vassoio, aperto  
Tablettkorb mit Fingern, offen  
Panier à plateaux, ouvert  
Cesta abierto para bandejas

art. mm.  
14007-00 500x500x103

**For trays over 460 mm. Capacity 9 pcs.**  
Per vassoio oltre 460 mm. Cap. 9 pz.



**Clip tags, 10-pcs set**

Etichette di identificazione, set 10 pz  
Markierungsklipp, 10 Stk.  
Clips, set 10 pièces  
Etiquetas, set 10 piezas

art. mm.  
14013-00 80x40



**Cutlery holder 8 compartments**

Cestello per posate 8 scomparti  
Besteckkorb, 8 Unterteilungen  
Panier à couverts 8 compartiments  
Cesta para cubiertos

art. mm.  
14015-08 426x206x150

**For 200/250 pcs cutlery. – Per 200/250 posate.**





**SS**

**Cutlery holder**

Cestello porta posate  
Besteckbehälter  
Réceptient à couverts  
Cestillo para cubiertos

art.	Ø cm.	h. cm.
42586-10	10	14



**PE**

**Cutlery holder**

Cestello porta posate  
Besteckbehälter  
Réceptient à couverts  
Cestillo para cubiertos

art.	Ø cm.	h. cm.
42586-09	9,5	13,5



**PP**

**Cutlery dispenser**

Porta posate  
Besteckbehälter  
Réceptient à couverts  
Contenedor para cubiertos

art.	cm.
42585-06	54x33x13



**PE**

**Cutlery dispenser**

Porta posate  
Besteckbehälter  
Réceptient à couverts  
Contenedor para cubiertos

art.	cm.	GN	h. cm.
42585-04	32,5x53	1/1	10



**PP**

**Cutlery box lid**

Coperchio per porta posate  
Deckel für Besteckbehälter  
Couvercle pour réceptient à couverts  
Tapa para contenedor cubiertos

art.	cm.
42585-00	32,5x53x2

**Fits/Per: 42585-04.**



**Dolly with handle**

Carrello con maniglione  
Transportwagen mit Griff  
Chariot avec poignée  
Carretilla con manillar

art.	cm.	Kg.
44023-00	54x54x75	10

**Polypropylene base. – Base in PP.**



**Dolly without handle**

Carrello senza maniglione  
Transportwagen ohne Griff  
Chariot sans poignée  
Carretilla sin manillar

art.	cm.	Kg.
44024-00	54x54	8,5

**Polypropylene base. – Base in PP.**



**Dolly, aluminum/ABS**

Carrello, alluminio/ABS  
Transportwagen, Aluminium/ABS  
Chariot, aluminium/ABS  
Carro, aluminio/ABS

art.	cm.
44975C50	51x51



**SS**

**Dolly with handle**

Carrello con maniglione  
Transportwagen mit Griff  
Chariot avec poignée  
Carretilla con manillar

art.	cm.
44025-50	55x55x9

**Removable handle, with drip and drain plug.  
Load 60 kg. – Manico estraibile, tappo di scarico.  
Carico 60 kg.**





**Dust cover**

Copertura protettiva  
Schutzhülle  
Housse de protection  
Cuberta protectora

art. cm.  
44009-00 55x55x122



**Trolley 3 levels**

Carrello 3 livelli  
3-stöckiger Wagen  
Chariot à 3 étages  
Carro 3 pisos

art. cm.  
44020-21 100x50x178,5

**Suitable for 24 racks.**  
Carico verticale per 24 cestelli.

SS

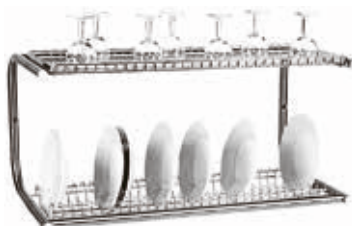


PP

**Multipurpose box**

Recipiente  
Behälter  
Conteneur multiservice  
Contenedor

art. cm.  
44031-04 52x39x12,7  
44031-05 52x39x17,7



SS

**Wall draining rack**

Scolapiatti a muro  
Wand-Trockengestell  
Egouttoir au mur  
Escurridor mural de platos

art. cm.  
44029-00 87x30x20

**Load/Carico: 70 kg.**



**Wire dish rack**

Porta piatti in filo metallo/rilsan  
Tellergestell  
Porte-assiettes  
Porta platos

art.	Ø cm.	h. cm.
44047-17	17	30
44047-19	19	30
44047-22	22	30
44047-25	25	30
44047-28	28	30



SS

**Dish dolly**

Carrello portapiatti  
Teller-Transportwagen  
Chariot porte-assiettes  
Carro porta platos

art. cm.  
44027-00 74x61x81

**Load/Carico max: 240 kg.**



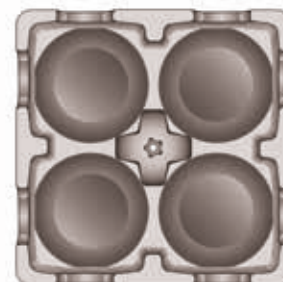
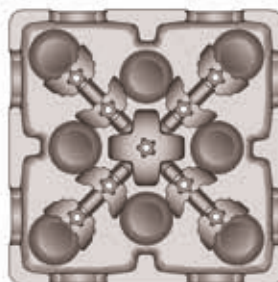
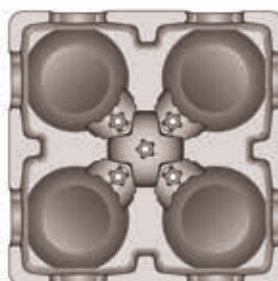
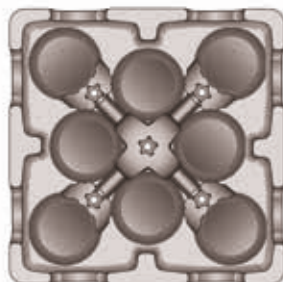
PE

**Adjustable dish dolly**

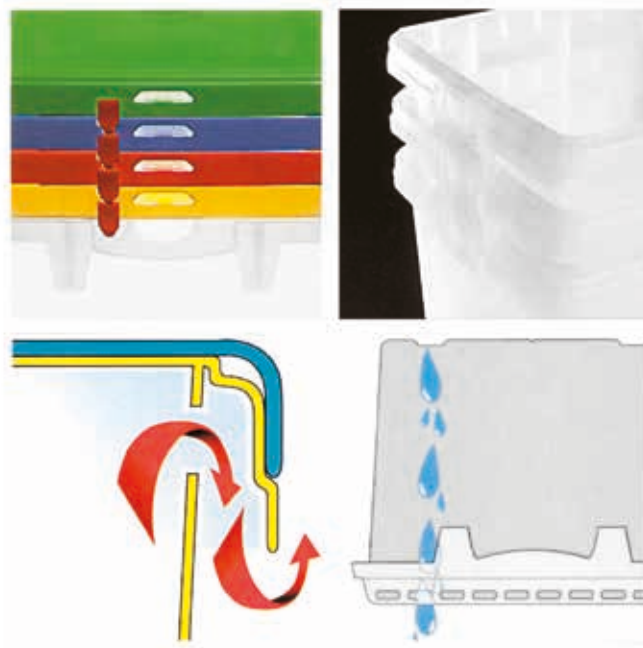
Carrello portapiatti regolabile  
Teller-Transportwagen, einstellbar  
Chariot de stockage d'assiettes réglable  
Carro ajustable para platos

art. cm. Kg.  
49304-06 73x73x82 28

**With dust cover and 4 dividers. Dishes Ø cm 18-32,5 capacity 180/480 pcs. 2 wheels with brake.**  
Con copertura vinilica e 4 divisori. Per piatti Ø cm 18-32, capienza 180/480 pz. 2 ruote con freno.



**CROCKERY TRANSPORT BOX**  
CONTENITORE PER IL TRASPORTO DI STOVIGLIE



Clear polypropylene construction, full compliance with food contact requirements. A removable tower insert provides total flexibility. Strong, it prevents dish breakage in transport. Dimensions suitable to EURO-pallets. Lids are tightly fitting, hygienic, dish-washer safe. Covers available in different colors, assure easy and quick content identification. Stackable once empty, their strongness provides high loading density once full. Ventilation holes assure constant air circulation. Design studied to enable water flow while washing.

Contenitori in polipropilene trasparente per alimenti. Estremamente resistenti alle sollecitazioni, offrono protezione sicura nel trasporto. Dimensioni adatte a EURO-pallets. Adatti al lavaggio in lavastoviglie, design studiato per consentire il defluire dell'acqua. Coperchi di colore diverso facilitano l'individuazione del contenuto. Impilabili, a pieno la loro robustezza consente un'elevata capacità di sovrapposizione. Fessure di aerazione per un costante ricambio d'aria.



**Storage box**  
Contenitore  
Korb  
Panier  
Contenedor

art.	cm.	lt.
44040-40	40x40x31,5	32



**Base insert**  
Fondo piatto  
Flach-Einsatz  
Plateau double fond  
Base plana

art.	cm.
44042-00	40x40



**Cross insert**  
Inserto croce  
Kreuz-Einsatz  
Cloison à croix  
Separador a cruz

art.	cm.
44043-00	40x40



**Cover**  
Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	col.
44041-00	○
44041-01	●
44041-03	●



**Cover**  
Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	col.
44041-04	●
44041-05	●



**Tower insert**  
Tubo fermapiatti  
Rohr-Einsatz  
Tuyau  
Tubo

art.
44044-00

**SQUARE FOOD STORAGE CONTAINERS**  
CONTENITORI QUADRATI PER LA CONSERVAZIONE  
DEGLI ALIMENTI



Space-saving **SQUARE & ROUND** containers. In clear polycarbonate to identify the contents. Smooth interior finish with spoonable bottom helps prevent food waste, making clean-up easy. Printed measurements. Wide handles and drain holes for easy grip and quick drying. Stacking lugs. Tight fitting lids with hang hole. They withstand temperatures between **-40°C and 100°C**.

Contenitori **QUADRATI & ROTONDI** salvaspazio. In polycarbonato trasparente per identificare il contenuto. La finitura interna liscia con fondo con angoli arrotondati previene lo spreco di cibo e facilita la pulizia. Misurazioni stampate. Impugnatura ampia e maneggevole con fori di drenaggio per una rapida asciugatura. Alette impilabili. Coperchi ermetici con foro per appendere. Resistono a temperature comprese tra **-40°C e 100°C**.



**Food container**

Contenitore per alimenti  
Vorratsdosen  
Conteneur pour aliments  
Contenedor para alimentos

art.	cm.	lt.
44628-02	18x18x9,6	1,9
44628-04	18x18x18,5	3,8
44628-06	22x22x18,6	5,7
44628-08	22x22x22,8	7,6



**Food container**

Contenitore per alimenti  
Vorratsdosen  
Conteneur pour aliments  
Contenedor para alimentos

art.	cm.	lt.
44628-11	28,3x28,3x21	11,4
44628-17	28,3x28,3x32	17,0
44628-20	28,3x28,3x40	20,8



**PE**

**Square lid**

Coperchio quadrato  
Deckel, viereckig  
Couverture carré  
Tapa cuadrada

art.	cm.	lt.	col.
44628-21	18,5x18,5x1,6	1,9-3,8	●
44628-22	22,8x22,8x1,6	5,5-7,6	●
44628-23	28,9x28,9x1,6	11,4-20,8	●





**NEW**

**Food container**

Contentitore per alimenti  
Vorratsdosen  
Conteneur pour aliments  
Contenedor para alimentos

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44629-03	22	19,5	5,7
44629-04	22	27,0	7,8
44629-05	31	20,5	11,4
44629-06	31	30,0	17,0
44629-07	31	38,0	21,0



**NEW**

**PE**

**Round lid**

Coperchio rotondo  
Deckel, rund  
Couvercle rond  
Tapa redonda

art.	Ø cm.	col.
44629-R4	22	●
44629-B7	31	●



**PC**

**Food container**

Contentitore per alimenti  
Nahrungsmittel-Behälter  
Conteneur pour aliments  
Contenedor para alimentos

art.	cm.	lt.
49384-03	45,7x30x23	19,0
49384-04	45,7x66x9	19,0
49384-05	45,7x66x15	32,3
49384-07	45,7x66x38	81,5



**PC**

**Drain tray**

Vasca di drenaggio  
Abtropf-Behälter  
Conteneur perforé  
Contenedor para colar

art.	cm.
49384-11	45,7x66x12



**PC**

**Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	cm.
49384-14	45,7x30
49384-15	45,7x66



**PP**

**Food container with lid**

Contentitore per alimenti c/cop  
Nahrungsmittel-Behälter mit Deckel  
Conteneur pour aliments avec couvercle  
Contenedor para alimentos con tapa

art.	cm.	lt.
44046-20	38x28x30	20
44046-40	58x38x26	40
44046-60	58x38x38	60



**PP**

**Food container**

Contentitore per alimenti  
Nahrungsmittel-Behälter  
Conteneur pour aliments  
Contenedor para alimentos

art.	mm.	lt.
49383-08	310x375x215	8
49383-20	280x595x430	20
49383-40	480x630x430	40



PP

**Food storage mobile bin**

Carrello per derrate alimentari  
 Fahrbares Nahrungsmittelbehälter  
 Chariot mobile de stockage  
 Contenedor móvil para alimentos

art.	mm.	lt.
49380-80	333x743x711	81



PP

**Food storage mobile bin**

Carrello per derrate alimentari  
 Fahrbares Nahrungsmittelbehälter  
 Chariot mobile de stockage  
 Contenedor móvil para alimentos

art.	cm.	lt.
49381-01	74x33,5x71	79,0
49381-02	75x39,5x71	97,5
49381-03	75,5x45,5x71	116



HDPE

**Container with handles**

Contentitore con maniglie  
 Behälter mit Griffen  
 Conteneur avec poignées  
 Contenedor con asas

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
49372-01	39	41	35
49372-02	45	47	50
49372-03	49	57	75
49372-04	52	67	100



HDPE

**Lid with handles**

Coperchio con maniglia  
 Deckel mit Griff  
 Couvercle avec poignée  
 Tapa con asa

art.	Ø cm.
49372-11	39
49372-12	45
49372-13	49
49372-14	52



PP

**Trolley**

Supporto mobile  
 Wagen  
 Chariot  
 Soporte móvil

art.	cm.
49372-24	53,2x53,2x24,7

**For containers Lt. 75 and 100. Four wheels, two with blocking mechanism. – Per contenitori Lt. 75 e 100. Quattro ruote di cui 2 con meccanismo di bloccaggio.**



HDPE

**Container without handles**

Contentitore senza maniglie  
 Behälter ohne Griffen  
 Conteneur sans poignées  
 Contenedor sin asas

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
49372-05	61	70	150
49372-06	67	80	200



HDPE

**Lid**

Coperchio  
 Deckel  
 Couvercle  
 Tapa

art.	Ø cm.
49372-15	61
49372-16	67



SS

**Sink trolley**

Carrello vasca  
 Obst/Gemüsewaschwagen  
 Chariot à évier  
 Carro-cuba lavado verduras

art.	cm.	lt.
44028-19	80x60x75	190

**Tub with tap, brushed finish. Stamped bottom watertight, without edges. – Vasca con rubinetto, finitura spazzolata. Fondo stampato a tenuta stagna, privo di spigoli.**



PE

**Bread basket**

Cesto pane  
Brot-Korb  
Corbeille à pain  
Cesta pan

art.	cm.	lt.
44982-04	57x36x34	40
44982-06	66x45x35	60
44982-10	78x52x40	100



PP

**Space saving box**

Contenitore salvaspazio  
Behälter  
Récipliant  
Contenedor

art.	des.	cm. ext.
44033B23	box	66x45x23
44033B38	box	66x45x38,5
44033A23	lid/cop	67x46x2



PP

**Gastronorm basket**

Cesto gastronorm  
Gastronorm-Korb  
Panier gastronorme  
Cesta gastronorm

art.	cm. ext.
44034-11	59,5x39x19

**STACKABLE CONTAINERS**  
CONTENITORI SOVRAPPONIBILI



Stackable containers, external dimensions 600x400 mm and 400x300 mm, they perfectly fit to 800x1200 mm EUR pallets and to 1000x1200 mm. Available in different heights and versions. High density polyethylene HDPE. A thermoplastic that offers excellent impact resistance at low temperatures (from -30°C to +70°C).

Contenitori sovrapponibili con dimensioni esterne di mm 600x400 e 400x300 perfettamente pallettizzabili su pallett EUR mm 800x1200 e 1000x1200. Disponibili in diverse altezze e versioni. Polietilene alta densità HDPE. Uno dei materiali termoplastici più dotato di resistenza all'impatto con basse temperature (da -30°C a +70°C).



**Container**  
Contenitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

art.	cm.	lt.
44511E21	60x40x10	21
44511E63	60x40x32	63
44511E90	60x40x45	90

**Solid bottom and sides.** – Fondo e pareti chiuse.



**Container**  
Contenitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

art.	cm.	lt.
44512E12	60x40x7	12
44512E21	60x40x10	21

**Solid bottom and perforated sides.**  
Fondo chiuso e pareti forate.



**Container**  
Contenitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

art.	cm.	lt.
44513E12	60x40x7	12
44513E21	60x40x10	21

**Perforated bottom and sides.**  
Fondo e pareti forate.



PP

**Lid**  
Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	cm.
41763-00	60x40x2



PP

**Lid**  
Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	cm.
41763-30	40x30x2



**Container**  
Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

art.	cm.	lt.
44521E10	40x30x12	10

**Solid bottom and sides.** – Fondo e pareti chiuse.



**Container**  
Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

art.	cm.	lt.
44521-16	40x30x17	16
44521-21	40x30x22	21
44521-31	40x30x32	31

**Solid bottom and sides.** – Fondo e pareti chiuse.



**Container**  
Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

art.	cm.	lt.
44511-27	60x40x15	27
44511-34	60x40x17	34
44511-38	60x40x20	38
44511-42	60x40x22	42
44511-63	60x40x32	63
44511-90	60x40x45	90

**Solid bottom and sides.** – Fondo e pareti chiuse.



**Container**  
Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

art.	cm.	lt.
44522E10	40x30x12	10

**Solid bottom and perforated sides.**  
Fondo chiuso e pareti forate.



**Container**  
Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

art.	cm.	lt.
44522-16	40x30x17	16
44522-21	40x30x22	21
44522-31	40x30x32	31

**Solid bottom and perforated sides.**  
Fondo chiuso e pareti forate.



**Container**  
Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

art.	cm.	lt.
44512-34	60x40x17	34
44512-42	60x40x22	42
44512-63	60x40x32	63
44512-90	60x40x45	90

**Solid bottom and perforated sides.**  
Fondo chiuso e pareti forate.



**Container**  
Contentitore  
Behälter  
Conteneur  
Contenedor

art.	cm.	lt.
44513-34	60x40x17	34
44513-38	60x40x20	38
44513-54	60x40x29	54
44513-63	60x40x32	63
44513-90	60x40x45	90

**Perforated bottom and sides.**  
Fondo e pareti forate.





Made of expanded polypropylene (PPE), suitable for protecting food from thermal stress thanks to the insulating properties of the expanded polymer which guarantees a thermal drop compliant with the UNI EN 12571:1999 standard. Polypropylene is expanded with CO<sub>2</sub>, without CFCs and HCFCs, and has no residual blowing agents. It has a closed cell structure which gives it excellent characteristics of energy dissipation in impacts and specific thermal resistance. Expanded Polypropylene is mainly composed of air (in relation to density it can reach 98% of air) and only 2% of pure hydrocarbon structural material, it is 100% recyclable and in infinite cycles without releasing residues into the environment or losing its chemical-physical characteristics.

Realizzati in polipropilene espanso (PPE), idonei a proteggere gli alimenti da sollecitazioni termiche grazie alle proprietà coibentanti del polimero espanso che garantisce una caduta termica conforme alla norma UNI EN 12571:1999. Il polipropilene è espanso con CO<sub>2</sub>, senza CFC e HCFC, e non ha agenti di espansione residui. Ha una struttura a celle chiuse che gli conferisce eccellenti caratteristiche di dissipazioni di energia negli urti e di resistenza termica specifica. Il Polipropilene Espanso è composto prevalentemente da aria (in relazione alla densità può raggiungere il 98% di aria) e solo dal 2% di materiale strutturale di puro idrocarburo, è riciclabile al 100% e a cicli infiniti senza rilascio di residui nell'ambiente o perdita di caratteristiche chimico-fisiche.



NEW

**Insulated GN container SMARTHEATER**

Contenitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm. ext.	int.	GN	lt.
44983-01	40,6x60,5x37,6	34x54x26,7	1/1	49

Power outlet on the back of the container. Operating temperature -40 +120°C. 220-240V. 50 Hz. 100W. (Resistance) 65°C. Capacity: 2 x GN 1/1 100 mm. or submultiples. – Presa corrente su retro contenitore. Temperatura di esercizio -40 +120°C. 220-240V. 50 Hz. 100W. (Resistenza) 65°C. Capacità: 2 x GN 1/1 100 mm. o sottomultipli.







NEW

**Insulated GN container SMARTHEATER**

Contenitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm. ext.	int.	GN	lt.
44983-02	50x65x61	33x54x48	1/1	83

**Power outlet on the back of the container. Operating temperature -40 +120°C. 220-240V. 50 Hz. 165W. (Resistance) 65°C. Capacity: 2 x GN 1/1 200 mm. or submultiples.** – Presa corrente su retro contenitore. Temperatura di esercizio -40 +120°C. 220-240V. 50 Hz. 165W. (Resistenza) 65°C. Capacità: 2 x GN 1/1 200 mm. o sottomultipli.



NEW

**Insulated container SMARTHEATER**

Contenitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm. ext.	int.	lt.
44983-03	60x72x63	40x60x50	128

**Power outlet on the back of the container. Operating temperature -40 +120°C. 220-240V. 50 Hz. 165W. (Resistance) 65°C. Capacity: 9 trays 60x40 mm.** Presa corrente su retro contenitore. Temperatura di esercizio -40 +120°C. 220-240V. 50 Hz. 165W. (Resistenza) 65°C. Capacità: 9 vassoi 60x40 mm.



**Insulated container UNIVERSAL PN**

Contenitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm.	h.	lt.
44986-17	61x43	25,0	33,8
44986-21	61x43	29,5	42,8
44986-28	61x43	36,5	56,7

**Dim. int cm. 54,5x36,5x17 /x21,5 /x28,5.**



**Insulated container GN 1/2**

Contenitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm.	h.	lt.
44972-20	41,5x32	28,5	20,3
44972-25	41,5x32	32,0	21,6
44972-33	41,5x32	40,0	31,2

**Dim. int cm. 35x27x21,5 /x25 /x33.**



**Insulated container GN 1/1**

Contenitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm.	h.	lt.
44970-10	60x40	17	20,2
44970-15	60x40	23	31,2

**Dim. int cm. 54x34x11 /x17.**





**Insulated container GN 1/1**

Contentitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm.	h.	lt.
44970-20	60x40	27	38,6
44970-34	60x40	34	52,3

**Dim. int cm. 54x340x21 /x28.**



**Insulated container PLUS GN 1/1**

Contentitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm.	h.	lt.
44978-20	68x44,5	30	45,6

**Dim. int cm. 56x37x22.**



**Insulated pastry container**

Contentitore isotermico pasticceria  
Konditorei-Thermobehälter  
Conteneur isotherme à pâtisserie  
Contenedor isotérmico para pastelería

art.	cm.	h.	lt.
44974-21	68,5x48,5	27	55,8
44974-27	68,5x48,5	33	71,7
44974-31	68,5x48,5	37	82,3

**Dim. int cm. 62,5x42,5x21 /x26 /x31.**



**Insulated container HANDTOP**

Contentitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm.	h.	lt.
44961-06	71,5x40	31,5	45

**Dim. int cm. 55x34x24. Incorporated ergonomic handles. For GN 1/1. – Maniglie ergonomiche incorporate. Trasporta GN 1/1.**



**Insulated container TROLLEYBOX**

Contentitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm.	h.	lt.
44961-04	42x42	60	60

**Dim. int cm. 36x36x46.**



**Insulated container BOXSHOP**

Contentitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm.	h.	lt.
44961-02	41,5x32	32	21,6

**Dim. int cm. 35x27x25**



**Insulated container PIZZABOX**

Contentitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm.	h.	lt.
44961-03	42x42	34,5	36

**Dim. int cm. 36x36x28. With steam release system. – Con sistema di rilascio del vapore.**



**Insulated container PORTER GN 1/1**

Contentitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm.	h.	lt.
44987-11	65x50	61	83

**Dim. int cm. 54x33x48. For GN 1/1. 12 slides. Per GN 1/1. 12 guide.**



**Insulated container PORTER MAXI**

Contentitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm.	h.	lt.
44987-60	72x60	63	128

**Dim. int cm. 60x40x50. For pastry trays 60x40. 9 slides. – Per teglie 60x40. 9 guide.**



**Insulated container GN CRYSTAL**

Contentitore isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor isotérmico

art.	cm.	h.	lt.
44968-00	60x40	30	45,4

**Dim. int cm. 54x34x24. Inside crystallized and therefore perfectly smooth, rigid and waterproof.**  
Interno cristallizzato perfettamente liscio, rigido e impermeabile.



**Dolly, aluminum/ABS**

Carrello, alluminio/ABS  
Fahrgestell, Aluminium/ABS  
Chariot, aluminium/ABS  
Carro, aluminio/ABS

art.	cm.	for/per
44975C50	58,5x58,5	44975-50
44987C11	68x52	44987-11
44987C60	75x61	44987-60
44987C62	62x42	44968&44970



**Eutectic pad**

Accumulatore di freddo  
Kühlakku  
Cartouche eutectique  
Placa eutética

art.	cm.	GN
44979-04	32,5x26,5x3	1/2
44979-05	53x32,5x3	1/1
44979-06	60x40x3	-

**Temp. 0/-21°C.**



**Heat accumulator**

Accumulatore di caldo  
Wärmespeicher  
Accumulateur de chaleur  
Acumulador de calor

art.	cm.	GN
44979-02	53x32,5x3	1/1

**Temp. 0/+65°C.**



**Insulated box**

Box isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor individual isotérmico

art.	cm.	h.
44976-04	44x38	12

**3 sections for dishes ø 12 h 6 cm or 16x16 cm.**  
3 vani per piatti ø 12 h 6 cm o 16x16 cm.



**Insulated box DOMUS**

Box isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor individual isotérmico

art.	cm.	h.
44976-02	42,5x26,5	16,5

**2 sections for dishes 18x18 cm.**  
2 vani per piatti 18x18 cm.



**Insulated box MONOKING**

Box isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor individual isotérmico

art.	cm.	h.
44976-01	48,5x35	16

**2 insulated sections for dishes size 18x18 cm.**  
2 vani coibentati per piatti 18x18 cm.



**Insulated box THERMOKING**

Box isotermico  
Thermobehälter  
Conteneur isotherme  
Contenedor individual isotérmico

art.	cm.	h.
44976-03	47x37	18,5

**Release latch lid. Usefull height 11,5 cm.**  
Coperchio a incastro. Altezza utile 11,5 cm.



**Food container**

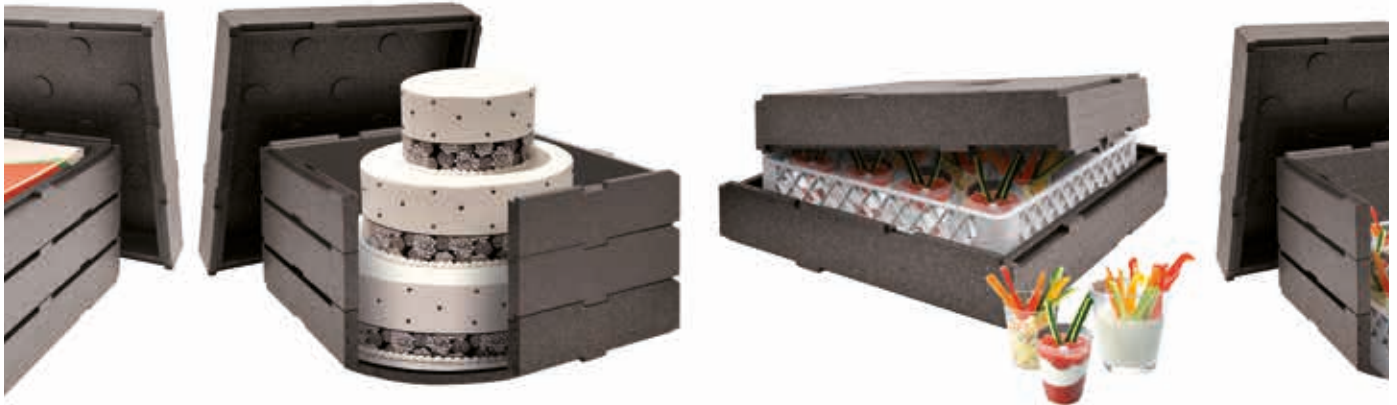
Pietanziera  
Speisenbehälter  
Porte-manger  
Contenedor comida

art.	Ø cm.	h. cm.
44977-12	12	6

SS



**MODULAR SYSTEM BASE=LID EXTENSIBLE HEIGHT**  
**SISTEMA MODULARE BASE-COPERCHIO ALTEZZA ESTENSIBILE**



**Modular system, the base and lid are the same element and due to the extender insert it is possible to increase capacity. Equipped with rotation system that allows steam to escape.**

Sistema modulare, base e coperchio sono lo stesso elemento e grazie all'inserto estensore è possibile aumentare la capacità. Provvisto di sistema rotabile, per la fuoriuscita del vapore.



**Base and lid**

Base e coperchio  
Basis und Abdeckung  
Base et couvercle  
Base y tapa

art.	cm. ext.	int.
44975-50	57x57x9,5	51x51x6,3



**Extender**

Estensore  
Aufsatz  
Réhausse  
Extensión

art.	cm. ext.	int.
44975H50	57x57x9,5	51x51x7,5x9,5



**NEW**  
**PE**

**Insulated container GN 1/1**  
Contentitore isothermico GN 1/1  
Thermobehälter GN 1/1  
Conteneur isotherme GN 1/1  
Contenedor isotérmico GN 1/1

art.	cm. ext.	int.	Kg.
44937-01	68x46x74	53x35x50	21

**LLDPE and polyurethane. Keeps food hot or cold up to 6+ hours. Stackable. – LLDPE e poliuretano. Mantiene il cibo caldo o freddo fino a 6 ore. Impilabile.**



**NEW**  
**PE**

**Dolly**  
Carrello  
Fahrgestell  
Chariot  
Carro

art.	cm.	Kg.
44937-02	68x48x25	6,58

**LLDPE. Omnidirectional casters. LLDPE. Ruote omnidirezionali.**





**Insulated container GN 1/1**  
 Contenitore isotermico GN 1/1  
 Thermobehälter GN 1/1  
 Conteneur isotherme GN 1/1  
 Contenedor isotérmico GN 1/1

art.	cm.	lt.
44932-15	61x41x25	24,6
44932-20	61x41x30	31,1



**Insulated container GN 1/1**  
 Contenitore isotermico GN 1/1  
 Thermobehälter GN 1/1  
 Conteneur isotherme GN 1/1  
 Contenedor isotérmico GN 1/1

art.	cm.	lt.
44934-30	44x64x48	63



**Insulated beverage dispenser**  
 Distributore di bevande isotermico  
 Isolierte Getränkebehälter  
 Conteneur isotherme avec robinet  
 Contenedor isotérmico con grifo

art.	cm.	lt.
44930-10	24x43x43	10
44930-20	30x46x46	20



PE

**Ice cart**  
 Carrello porta ghiaccio  
 Eiswagen  
 Chariot à glace  
 Carro hielo

art.	cm.
44936-01	71x56,5x73

Load/Carico: 57 kg.



**Ice scoop with holder**  
 Pala ghiaccio con supporto  
 Eisschaufel mit Träger  
 Pelle à glace avec support  
 Librador hielo con soporte

art.	cm.	lt.
44936-22	61,5x47x25,4	2,5

BPA Free.

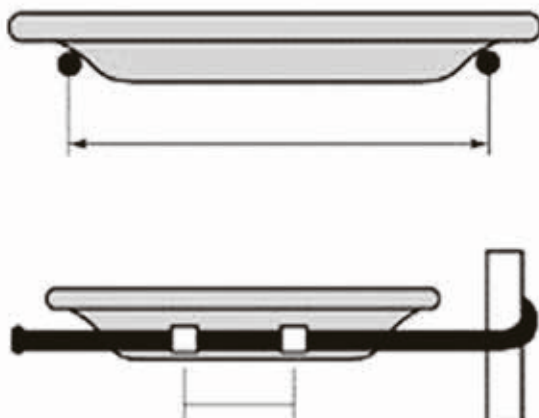


**Ice bucket**  
 Secchio ghiaccio  
 Eiseimer  
 Seau à glace  
 Cubo hielo

art.	cm.	lt.
44936-25	34x30x46	22,7

BPA Free.

## JACKSTACK



**Welded steel construction. Black electrostatic powder coating. Quick set assembly in minutes. Quick-change to any plate size (max ø cm 30, kg 3 each). Length of plate support 17 cm, spacing 5 cm.**

Struttura in acciaio saldato. Rivestimento nero elettrostatico. Assemblaggio veloce. Adattabile ad ogni misura di piatto (ø max cm 30, kg 3). Lunghezza bracci 17 cm, distanza 5 cm.



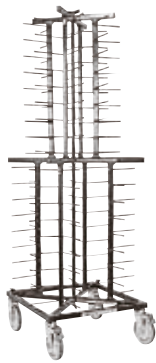


**Mobile plate rack**

Carrello porta piatti  
Fahrbares Tellergestell  
Chariot porte-assiettes mobile  
Carrito para almacenaje de platos

art. cm.  
44830-99 60x60X179

**For pcs/Per pz 104**



**Mobile plate rack**

Carrello porta piatti  
Fahrbares Tellergestell  
Chariot porte-assiettes mobile  
Carrito para almacenaje de platos

art. cm.  
44830-72 60x60X180

**For pcs/Per pz 72**

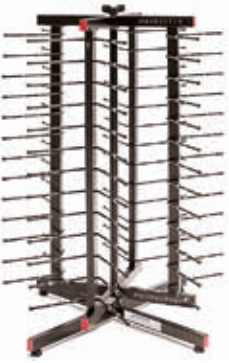


**Mobile plate rack**

Carrello porta piatti  
Fahrbares Tellergestell  
Chariot porte-assiettes mobile  
Carrito para almacenaje de platos

art. cm.  
44830-52 60x60x103

**For pcs/Per pz 52**



**Swivelling table top rack**

Porta piatti rotante  
Drehbares Tischgestell  
Porte-assiettes de table pivotant  
Soporte para almacenaje de platos

art. cm.  
44831-52 48x48x89

**For pcs/Per pz 52**



**Zippered plastic cover**

Copertura in plastica  
Plastik Schutzhülle  
Housse en plastique  
Cubre carrito, plástico

art. for/per  
44832-99 44830-72/44830-99



**Thermo cover**

Copertura termica  
Thermo-Hülle  
Thermo-housse  
Cubre carrito, térmico

art. for/per  
44833-99 44830-72/44830-99



**Thermic hot box**

Box termico  
Speisen-Kaste  
Caisson thermique  
Cajón térmico

art. cm. W  
44094-00 38x40,5x51,2 500

**Stainless steel box with double insulated wall. Analogic thermostat 30-90°C.**  
– Box in acciaio inox a doppia parete coibentata. Termostato analogico 30-90°C.



**Refrigerated box**

Box refrigerato  
Speisen-Kaste  
Caisson réfrigéré  
Cajón refrigerado

art. cm.  
44094R00 38x40,5x51

**Stainless steel box with double insulated wall with chilling pack -32°C.** – Box in acciaio inox a doppia parete coibentata. Refrigerazione a mezzo di una piastra eutettica -32°C.



**Table with hot box**

Tavolino con box termico  
Tisch mit Hot Box  
Table avec hot box  
Carrito con hot box

art.	Ø cm.	h. cm.	W
44094-04	90/54,6	78,6	500

**Table with fold down flaps. With capsizable top for stacking when not in use.**

Tavolo con flaps pieghevoli. Ribaltabile e impilabile quando non in uso.

**Fast food tray**

Vassoio fast food  
Serviertablett, Fast Food  
Plateau fast food  
Bandeja fast food

art.	cm.
41860-36	27x36,5
41860-43	30,7x43,5
41860-47	35,5x47



**Fast food tray**

Vassoio fast food  
Serviertablett, Fast Food  
Plateau fast food  
Bandeja fast food

art.	cm.
41861-44	30,7x44



**Gastronorm tray**

Vassoio Gastronorm  
Serviertablett, Gastronorm  
Plateau Gastronorm  
Bandeja Gastronorm

art.	cm.	col.
41862B11	53x32,5x1,6	●
41862C11	53x32,5x1,6	●
41862G11	53x32,5x1,6	●



**Euronorm tray**

Vassoio Euronorm  
Serviertablett, Euronorm  
Plateau Euronorm  
Bandeja Euronorm

art.	cm.	col.
41862B53	53x37x1,6	●
41862C53	53x37x1,6	●
41862G53	53x37x1,6	●



**Universal tray collector trolley**

Carrello ritiro vassoi universale  
Tablettabräumwagen Universal  
Chariot débarrassage plateaux universel  
Carro porta bandeja universal

art.	cm.
44803-10	47x55x153
44803-20	88x55x153

**12 cm between shelves. 4 swivel wheels 100 mm. Chrome-plated steel thread supports 6 mm.**  
Distanza fra piani 12 cm. 4 ruote girevoli 100 mm. Supporti in filetto acciaio cromato 6 mm.



**Universal tray collector trolley**

Carrello ritiro vassoi universale  
Tablettwagen Universal  
Chariot débarrassage plateaux universel  
Carro porta bandeja universal

art.	cm.
44803-30	129x55x153

**They can hold trays in different sizes (width ranging from 300 to 370 mm) including Euronorm and Gastronorm.** – Possono accogliere vassoi di varia misura (larghezza tra 300 e 370 mm) inclusi Euronorm e Gastronorm.



**Disposable covers, 200 pcs**

Coperture monouso, 200 pezzi  
Einweg-Schutzhüllen, 200 Stk.  
Housses usage unique, 200 pcs  
Cubrecarritos desechables, 200 pz

art.	for/per	h. cm.
42512-91	GN 1/1	180
42512-92	GN 2/1	180
	60x40	180





SS

**Roll holder**

Porta rotolo  
Rollenhalter  
Dérouleur mural  
Portarollos

art. cm.  
42512-90 90x23x19



SS

**Utility rack GN 2/1**

Carrello GN 2/1  
2/1 GN-Behälterwagen  
Chariot GN 2/1  
Carro GN 2/1

art. cm.  
44807-28 60x70x153,5

**Welded structure, 28 rails, 4 wheels, 2 with brakes.** – Struttura saldata, 28 guide, 4 ruote girevoli di cui 2 con freno.



SS

**Utility rack GN 2/1**

Carrello GN 2/1  
2/1 GN-Behälterwagen  
Chariot GN 2/1  
Carro GN 2/1

art. cm.  
44807-36 73x62x171

**To be assembled, 18 rails, accomodates GN pans height 65 mm. Load max 300 kg.** – Fornito smontato, 18 guide, accoglie GN di h. 65 mm. Carico max 300 kg.



SS

**Utility rack GN 1/1**

Carrello GN 1/1  
1/1 GN-Behälterwagen  
Chariot GN 1/1  
Carro GN 1/1

art. cm.  
44807-18 38x62x164

**To be assembled, 18 rails, accomodates GN pans height 65 mm. Load max 150 kg.** – Fornito smontato, 18 guide, accoglie GN di h. 65 mm. Carico max 150 kg.



SS

**Utility rack GN 1/1**

Carrello GN 1/1  
1/1 GN-Behälterwagen  
Chariot GN 1/1  
Carro GN 1/1

art. cm.  
44801-09 38x62x94,5

**To be assembled, 9 rails, accomodates GN pans height 65 mm. Load max 75 kg.** – Fornito smontato, 9 guide, accoglie GN di h. 65 mm. Carico max 75 kg.



SS

**Baking sheet trolley**

Carrello porta teglie  
Backbleche-Wagen  
Chariot pour plaques  
Carro porta placas

art. cm.  
44826-00 52x72x85

**Pitch 7,5 cm. For 60x40 cm trays. S/steel top. Swivel castors ø 9,5 cm, 2 with brakes.** – Passo 7,5 cm. Per teglie cm 60x40. Piano superiore inox. Ruote piroettanti ø cm 9,5 di cui 2 con freno.



SS

**Serving trolley**

Carrello di servizio  
Mehrzweckwagen  
Chariot de service  
Carrito para desocupar

art. cm.  
44819-02 91x59x93

**To be assembled, 4 swivel castors, 2 with brakes. Load max 80 kg.** – Fornito smontato, 4 ruote girevoli di cui 2 con freno. Carico max 80 kg.



SS

**Serving trolley**

Carrello di servizio  
Mehrzweckwagen  
Chariot de service  
Carrito para desocupar

art. cm.  
44819-03 91x59x93

**To be assembled, 4 swivel castors, 2 with brakes. Load max 120 kg.** – Fornito smontato, 4 ruote girevoli di cui 2 con freno. Carico max 120 kg.



SS

**Serving trolley**

Carrello di servizio  
Mehrzweckwagen  
Chariot de service  
Carrito para desocupar

art. cm.  
44820-80 80x50x93,5  
44820-99 100x50x93,5

**To be assembled, 4 swivel castors, 2 with brakes. Max load per shelf kg 30.** – Fornito smontato, 4 ruote girevoli di cui 2 con freno. Portata max. per ripiano kg 30.





SS

**Serving trolley**

Carrello di servizio  
Mehrzweckwagen  
Chariot de service  
Carrito para desocupar

art.	cm.
44822-80	80x50x93,5
44822-99	100x50x93,5

**To be assembled, 4 swivel castors, 2 with brakes. Max load per shelf kg 30.** – Fornito smontato, 4 ruote girevoli di cui 2 con freno. Portata max. per ripiano kg 30.



PP

**Serving trolley**

Carrello di servizio  
Mehrzweckwagen  
Chariot de service  
Carrito para desocupar

art.	cm.
44030-03	42x71x90



PP

**Bins and containers**

Cesti e contenitori  
Kasten und Körbe  
Réipients et containers  
Cubos y contenedores

art.	cm.
44031-04	52x39x12,7
44031-05	52x39x17,7



PE

**Container**

Contentitore  
Kaste  
Réipient  
Contenedor

art.	cm.
44031-01	33,7x23x56
44031-02	33,7x23x18,7



PP

**Serving trolley**

Carrello di servizio  
Mehrzweckwagen  
Chariot de service  
Carrito para desocupar

art.	cm.
49995-04	97x51x99

**Load max 135 kg (45 kg per shelf).**  
Carico max 135 kg (45 kg per ripiano).



SS

**Minibar restocking cart**

Carrello rifornimento frigobar  
Wagen für Minibar-Versorgung  
Chariot mini-bar  
Carro servizio minibar

art.	cm.
44095-30	73x47x102

**3 PVC boxes with anti-tip cage for 40 bottles ø 6,5 cm max. Castor wheels ø 12,5 cm, 2 with brakes.** – Con 3 cassette in PVC, dotate di gabbia antiribaltamento per 40 bottiglie ø cm 6,5 max. Ruote piroettanti ø cm 12,5 di cui 2 con freno.



**Minibar restocking cart**

Carrello rifornimento frigobar  
Wagen für Minibar-Versorgung  
Chariot mini-bar  
Carro servizio minibar

art.	cm.
44095-32	100x62x119

**Side handle. Key lock. 2 fixed and 2 swivel casters ø 16 cm 2 with brakes.** – Maniglia laterale di spinta. Chiusura con chiave. Ruote ø cm 16, di cui due fisse e due piroettanti con freno.



SS

**Utility rack GN 2/1**

Carrello GN 2/1  
2/1 GN-Behälterwagen  
Chariot GN 2/1  
Carro GN 2/1

art.	cm.
44801-18	73x62x94,5

**To be assembled, 9 rails, accomodates GN pans height 65 mm. Load max 150 kg.** – Fornito smontato, 9 guide, accoglie GN di h. 65 mm. Carico max 150 kg.



**SS**

**Baking sheet trolley**

Carrello porta teglie  
Backbleche-Wagen  
Chariot pour plaques  
Carro porta placas

art. cm.

44826-20 69x49x187

**20 rails for baking sheets cm 60x40, height clearance 8 cm. Load max 100 kg.** – 20 guide per teglie cm 60x40, distanza guide 8 cm. Carico max 100 kg.



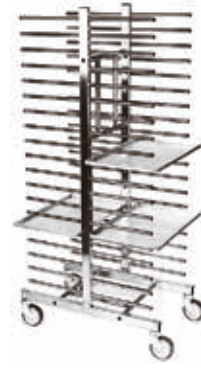
**Baking sheet trolley, galvanized steel**

Carrello porta teglie, zincato  
Backbleche-Wagen, verzinkt  
Chariot pour plaques, galvanisé  
Carro porta placas, galvanizado

art. cm.

44825-20 51x50x170

**20 rails, height clearance 8 cm. Load max. 80 kg.** – 20 guide, distanza guide 8 cm. Carico max 80 kg.



**Baking sheet trolley, galvanized steel**

Carrello porta teglie, zincato  
Backbleche-Wagen, verzinkt  
Chariot pour plaques, galvanisé  
Carro porta placas, galvanizado

art. cm.

44825-40 51x75x170

**40 rails, height clearance 8 cm. Load max 160 kg.** – 40 guide, distanza guide 8 cm. Carico max 160 kg.



**SS**

**Dolly for cases**

Carrello porta cassette  
Plattformwagen  
Chariot à caisses  
Carretilla de transporte

art. cm.

44026-60 65x45x12

**Load max 50 kg.** – Carico max 50 kg.



**PE**

**Platform cart**

Carrello trasporto materiali  
Plattformwagen  
Chariot de transport  
Plataforma móvil

art. cm.

49378-00 82,6x52x98,7

**Three position handle ensures optimum handling whatever the load. Non slip deck, 2 swivel and 2 rigid castors. Load 181 kg.** – Maniglia regolabile in 3 posizioni. Superficie antiscivolo. 2 ruote fisse, 2 pivotanti. Carico 181 kg.



**PP**

**Trolley, convertible**

Carrello convertibile  
Plattformwagen, umwandelbar  
Chariot convertible  
Carretilla convertible

art. cm.

49379-00 56x53x43,5

**Four non-marking casters (two rear locking), 2 swivel and 2 rigid.** – Ruote antitraccia di cui 2 fisse e 2 girevoli, ruote posteriori bloccabili.



# CLEANING & SAFETY

## PULIZIA & SICUREZZA





PP

**Changing table**

Fasciatoio da parete  
Windeln-Tisch  
Table à langer  
Mesa cambia-pañales

art.	cm.
49336-00	91x71x49,6
49336-02	60x88x48

Rated for continuous use up to 23 kg. – Portata max in uso 23 kg.



PP

**Sturdy chair**

Seggiolone  
Kinderstuhl  
Chaise d'enfant  
Silla niños

art.	cm.
49337-00	60x60x75,5
49337-01	29x47x8,3

For children up to 3 years old or 18 kg weight. With Microban antimicrobial protection. – Adatto a bambini fino a 3 anni o 18 kg di peso. Con protezione antibatterica in Microban.



W

**Sturdy chair**

Seggiolone  
Kinderstuhl  
Chaise d'enfant  
Silla niños

art.	cm.	col.
49335-01	50x50x75	●
49335-02	50x50x75	●

Suitable for children from 6 months to 3 years. Max 20 kg. Solid and sturdy, built with rubber tree wood, respecting the environment. Wide base for greater stability. Easy to assemble. Stackable to save space. Supplied with seat belts and safety buckle. – Adatto ai bambini da 6 mesi a 3 anni. Fino a 20 kg. Solido e robusto, costruito con legno di albero della gomma, in rispetto dell'ambiente. Base larga per una maggiore stabilità. Facile da montare. Impilabile per risparmiare spazio. Fornito con cinture e fibbia di sicurezza.



**Trolley Quick Cart**

Carrello Quick Cart  
Quick Cart-Wagen  
Chariot Quick Cart  
Carretilla Quick Cart

art.	cm.	Kg.	cap. m3
44178-01	42x36x43	6,5	0,05
44178-02	42x36x53	7,0	0,06

Versatile compartments allow for multiple configurations and uses. Removable caddy. Adjustable dividers. Teflon fabric protector, repels water, oil and stains. Reinforced rubberised kick plate. – Scomparti versatili consentono molteplici configurazioni e usi. Cestello estraibile. Divisori removibili. Rivestimento in Teflon, respinge acqua, olio e macchie. Scocca rinforzata in gomma.



PP

**Service trolley**

Carrello di servizio  
Servicewagen  
Chariot de service  
Carro de habitaciones

art.	cm.	lt.	Kg.
44174-24	177x58x107	120+120	26,4

Wheels ø 125 mm, 2 bag holders + 2 bags It 120. Made in PP copolymer. – Ruote ø 125 mm, 2 portasacco pieghevoli + 2 sacco It 120. Prodotto in PP copolimero.



PP

**Service trolley**

Carrello di servizio  
Servicewagen  
Chariot de service  
Carro de habitaciones

art.	cm.	lt.	Kg.
44177-12	104x56x130	150	26

Frame in tubular steel rilsan coated. Wheels ø 125 mm. 3 wooden shelves 50x46 cm. Bag holder + canvas bag polyester 55x55x94 cm. – Montanti in tubolare inox verniciato rilsan. Ruote ø 125 mm. 3 ripiani legno 50x46 cm. Portasacco+sacco in tela poliestere 55x55x94 cm.



PP

**Housekeeping cart for linen collection**

Carrello portabiancheria  
Hotelwäschewagen  
Chariot d'étage à linge  
Carro de recogida de ropa

art.	cm.	lt.	Kg.
44176-30	105x55x105	300	12,5

**Frame in tubulast steel rilsan coated. Wheels ø 125 mm. Nylon bag. –** Montanti in tubolare inox verniciato rilsan. Ruote ø 125 mm. Sacco in nylon plastificato.



**Housekeeping cart for linen collection**

Carrello portabiancheria  
Hotelwäschewagen  
Chariot d'étage à linge  
Carro de recogida de ropa

art.	cm.	lt.	Kg.
44175-15	62x60x103	150	6,39

**Capacious canvas bag laminated washable at 30°C. Folding frame. Swivel casters ø 80 mm. –** Capiente sacco in tela plasticata lavabile a 30°C. Telaio pieghevole. Ruote piroettanti ø 80 mm.



**Cleaning system, Pulse**

Sistema di pulizia, kit Pulse  
Reinigungssystem Pulse  
Système de nettoyage Pulse  
Sistema de limpieza Pulse

art.	cm.
44151-00	12,4x9,5x142

**Aluminum frame 40 cm and 2 microfibre mops. On-board reservoir 700 ml that allows to clean up to 80 sqm. –** Telaio in alluminio con velcro da 40 cm, 2 mop in microfibra. Dotato di deposito integrato da 700 ml che permette di pulire fino a 80 mq.



**Microfibre mops**

Mop in microfibra  
Microfiber-Mops  
Franges en microfibra  
Fregadoras de microfibra

art.	cm.	des.	U. Pack
44151-AA	40x14	Wet	10
44151-AB	40x14	High absorb	10
44151-AC	40x14	Scrubber	10

**Wet use, high absorbency, for 80 sqm. Launderable up to 500 times (200 with bleach) at high water temperature. –** Uso umido ad elevata assorbenza 80 mq. Ciclo di vita: 500 lavaggi (200 con candeggina) ad elevate temperature.



**Dust beater V sweeper**

Scopa a forbice  
Doppel-Wischarmop  
Balai double mop  
Escoba doble

art.	h. cm.
44160-03	135

**Opening angle 140° about. Cotton mops length 100 cm. –** Apertura 140° circa. Frange in cotone 100 cm.



**Mechanical sweeper**

Aspirapolvere meccanico  
Kehrer mit mechanischem Antrieb  
Balai mécanique  
Escoba mecánica

art.	cm.	lt.
44150-19	28,5x25x102	0,6

**ABS and galvanised steel construction. Ideal for hard floors and low pile carpets. Sweeping path 19 cm. –** ABS e acciaio galvanizzato. Ideale sia per tappeti/moquette a pelo corto che per pavimenti. Battuta 19 cm.



PP

**Broom + dust pan**

Scopa + alza immondizia  
Kehrset mit Stiel und Schmutzcontainer  
Balai + pelle  
Escoba + recogedor

art.	cm.
44149-03	28,6x13x32,5

**Self opening and closing lid. Broom hanger bracket. –** Porta immondizia con coperchio. Staffa di supporto per scopa.



PP

**Dustpan**

Pattumiera  
Müllschaufel  
Pelle à poussière  
Pala

art.	cm.
44170-00	29x28x87,5

**Shock-proof plastic material, equipped with a rubber blade that adheres perfectly to the floor. Aluminium handle. –** Materiale plastico antiurto, dotata di una lamina di rifinitura in gomma che aderisce perfettamente al pavimento.





PP

**Broom, aluminum rod**

Scopa, manico alluminio  
Besen mit Alustiel  
Balai, manche alu  
Escoba, mango alumimio

art.	h. cm.
44170-01	80

**To use in combination with the handy dustpan thanks to its ergonomic grip with handle holder.**  
Da utilizzarsi abbinata alla pattumiera, a cui può essere agganciata tramite l'attacco portamanico.



**Wet mop handles**

Manico per mop  
Nassmopp-Stiele  
Supports pour franges  
Mangos para fregonas

art.	cm.	col.
44141-01	152,4	●
44141-03	152,4	●

**Polypropylene/Glass fiber.**  
Polipropilene/fibra di vetro.



**Cotton-end string mop**

Mop a strisce in cotone  
Spaghetti-Mop mit Baumwollend  
Frange à ficelles en coton  
Mopa de algodón

art.	gr.
44142-40	400



**Cotton mop rod, screw fitting**

Manico per mop, attacco filettato  
Mop-Stange mit Schraubanschluss  
Manche pour mop avec attache à vis  
Mango para fregadora, conexión tornillo

art.	Ø cm.	cm.
44167-13	2,2	130

**Red lacquered iron. Lightweight and rustproof.**  
Ferro verniciato rosso. Leggero ed inossidabile.



**Cotton mop, screw fitting**

Mop in cotone, attacco filettato  
Baumwollmop mit Schraubanschluss  
Mop en coton avec attache à vis  
Mopa de algodón

art.	gr.
44166-28	280



**Telescopic rod**

Manico telescopico  
Teleskopstange  
Manche telescopique  
Mango telescópico

art.	Ø cm.	cm.
44161-00	2,3	97>184

**Two-piece anodized aluminum rod.**  
Alluminio anodizzato due pezzi.



**Mop holder**

Pinza per mop  
Wischmophalter  
Pince faubert  
Pinza

art.
44164-00

**Universal ring allows the use of any handle with from ø 20 to 24 mm. – Ghiera universale consente l'utilizzo di qualsiasi manico con ø 20>24 mm.**



**Cotton-end string mop**

Mop a strisce in cotone  
Spaghetti-Mop mit Baumwollend  
Frange à ficelles en coton  
Mopa de algodón

art.	gr.
44165-35	350
44165-40	400
44165-50	500



**Microfibre cloth, 24 pcs**

Panno in microfibra, 24 pz  
Mikrofasertuch, 24 Stk  
Carré en microfibre, 24 pcs  
Paño de microfibra, 24 pz

art.	cm.	col.
44147-30	30x30	●
44147-31	30x30	●
44147-32	30x30	●
44147-33	30x30	●

**Removes 99.9% of microbes. Launderable up to 100 times with bleach and 200 without bleach.**  
Rimuove il 99,9% dei microbi. Resiste fino a 200 lavaggi e 100 candeggi.





PP

**Floor sign, 2-sided**

Cavalletto segnalazione a 2 lati  
Warnschild, 2-seitig  
Panneau d'avertissement 2 côtés  
Señal de suelo 2 lados

art.	h. cm.
44077-00	57
44077-CC	67



**Telescopic door sign**

Segnalatore telescopico di sicurezza  
Teleskop-Sicherheitstürschild  
Panneau de sécurité télescopique  
Señal de seguridad telescópico

art.	cm.
44077-10	63,5x2,5x33

**Aluminium/Vinyl. Width open 112 cm. Extendable pole to block out doorways and entrances.**  
Alluminio/Vinile. Larghezza aperto 112 cm. Palo estensibile per bloccare porte e ingressi.



PP

**Multi-purpose trolley**

Carrello multiuso  
Allzweckwagen  
Chariot multi-usage  
Carro de limpieza

art.	cm.
44173-00	97x68x111

**Bag holder with cover, bag lt. 120, pan with hooks, 2 buckets 4 lt. and 2 buckets 15 lt., wringer.** – Portasacco con cop., sacco lt. 120, vaschetta con ganci, 2 secchi 4 lt., 2 secchi 15 lt. 15, strizzatore.



PP

**Mopping trolley with press**

Carrello lavapavimenti con strizzatore  
Wringer Reinigungswagen mit Presse  
Chariot de ménage avec presse  
Carro con prensa escurridora

art.	cm.
44171-24	62x42x90

**Wringer and 25 lt. bucket. With storage compartment. PSV reinforced handle.**  
Strizzatore e 1 secchio lt. 25. Vano portaoggetti. Impugnatura in PSV completa di rinforzi.



PP

**Mopping trolley with press**

Carrello lavapavimenti con strizzatore  
Wringer Reinigungswagen mit Presse  
Chariot de ménage avec presse  
Carro con prensa escurridora

art.	cm.
44171-50	69x42x90

**Wringer and 2 buckets lt. 25 each. Painted handle, reversible.** – Strizzatore e 2 secchi da lt. 25. Impugnatura verniciata, reversibile.



PP

**Mopping trolley with press**

Carrello lavapavimenti con strizzatore  
Wringer Reinigungswagen mit Presse  
Chariot de ménage avec presse  
Carro con prensa escurridora

art.	cm.
44172-30	47x40x93

**Single tank with wringer.**  
Monovasca con strizzatore.



PP

**Graduated bucket**

Secchio graduato  
Eimer mit Skala  
Seau gradué  
Cubo con medidas

art.	cm.	lt.	col.
44169B06	24x19x21,5	6	●
44169R06	24x19x21,5	6	●



PP

**Graduated bucket**

Secchio graduato  
Eimer mit Skala  
Seau gradué  
Cubo con medidas

art.	cm.	lt.	col.
44169B14	34x33,5x28	15	●
44169R25	37x36,5x32	25	●



PP

**Bucket with wringer**

Secchio con strizzatore  
Eimer mit Presse  
Seau avec essoreur  
Cubo con prensa

art.	cm.	lt.
44168-12	35x27x29,5	12

**With graduated scale 0-12 lt.**  
Scala graduata 0-12 lt.



PP

**Waste container**

Cestino  
Abfallbehälter  
Collecteur  
Papelera

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
44097-00	30	31,5	15,9



PE

**Waste container SLIM JIM**

Contentore rifiuti  
Abfallbehälter  
Collecteur  
Colector

art.	cm.	lt.
49931-60	59x28X63	60
49931-87	56x28X76	87



PP

**Hinged lid**

Coperchio ancorato  
Klapp-Deckel  
Couvercle à charnière  
Tapa abatible

art.	cm.
49931-00	55,6x34x3



PP

**Lid**

Coperchio  
Deckel  
Couvercle  
Tapa

art.	cm.	col.
49931A00	52x29x7	●
49931C04	52x29x7	●
49931B05	52x29x7	●



PP

**Dolly SLIM JIM**

Carrello  
Transportwagen  
Chariot  
Carrito

art.	cm.
49931-64	60,6x37,4X21

**Side clip allows to tow together more trolleysdal release fast and simple.** – Aggancio laterale a clip che permette di trainare insieme diversi carrelli. Rilascio a pedale semplice e veloce.



NEW

PP

**Waste bin**

Bidoncino  
Abfallbehälter  
Poubelle  
Colector

art.	cm.	lt.	col.
44084-01	37x37x41	25	●
44084-02	37x37x41	25	●
44084-03	37x37x41	25	●
44084-04	37x37x41	25	●

**Stackable and nestable. Easy emptying system thanks to ergonomic grips on the bottom, reinforced hinges to allow a 270° opening. Provided with a hinged and anti stray lid, ergonomic handle with vertical locking. Made from polypropylene compound, 100% recyclable, weather, chemical and UV resistant allowing it to be safely used outside.**



NEW

PP

**Waste bin**

Bidoncino  
Abfallbehälter  
Poubelle  
Colector

art.	cm.	lt.	col.
44085-01	37x37x52	35	●
44085-02	37x37x52	35	●
44085-03	37x37x52	35	●
44085-04	37x37x52	35	●

**Impilabile e inseribile. Presa sul fondo per un facile svuotamento, coperchio con cerniere rinforzate per una apertura a 270°. Dotato di sportello basculante a becco e coperchio con meccanismo antirandagismo e maniglione con blocco verticale. Realizzato in compound di Polipropilene (PP) riciclabile al 100%, resistente agli agenti atmosferici, chimici ai raggi UV per utilizzo intensivo all'esterno.**





PE  
PC

**Step on bin**

Pattumiera a pedale  
Pedaleimer  
Poubelle à pédale  
Colector a pedal

art.	cm.	lt.
49933-50	53x34x72	50



NEW  
PE

**Step on bin**

Pattumiera a pedale  
Pedaleimer  
Poubelle à pédale  
Colector a pedal

art.	cm.	lt.
49929R30	41,3x40x43,5	30
49929R45	41,3x40x60	45
49929R68	50,2x41x67,3	68
49929R87	50,2x41x82,6	87



NEW  
PE

**Step on bin**

Pattumiera a pedale  
Pedaleimer  
Poubelle à pédale  
Colector a pedal

art.	cm.	lt.
49929W30	41,3x40x43,5	30
49929W45	41,3x40x60	45
49929W87	50,2x41x82,6	87



PE

**Mobile pedal bin**

Pattumiera a pedale  
Pedaleimer  
Poubelle à pédale  
Colector a pedal

art.	cm.	lt.
44095-12	48x55x93	120

**Certified UNI EN 840. Withstanding chemical, can be washed and sterilized.** – Certificata UNI EN 840. Resistente agli agenti chimici, lavabile e sterilizzabile.



PP

**Mobile pedal bin**

Pattumiera a pedale  
Pedaleimer  
Poubelle à pédale  
Colector a pedal

art.	cm.	lt.
44095-18	40x65x81	80



PP

**Mobile pedal bin**

Pattumiera a pedale  
Pedaleimer  
Poubelle à pédale  
Colector a pedal

art.	cm.	lt.	col.
44096-80	48x50x78	80	○
44096B80	48x50x78	80	●
44096Y80	48x50x78	80	●
44096R80	48x50x78	80	●
44096G80	48x50x78	80	●



**Refuse bag holder trolley**

Carrello portasacco  
Sackhalterwagen  
Chariot porte-sac  
Colector móvil

art.	cm.	lt.
44089-12	58x56x102	120

**Coated iron foldable frame. Round bag holder, pivouetting wheels Ø 80 mm.** – Telaio pieghevole in acciaio verniciato. Portasacco rotondo. Ruote piroettanti Ø 80 mm.



PP

**Mobile pedal bin**

Pattumiera a pedale  
Pedaleimer  
Poubelle à pédale  
Colector a pedal

art.	cm.	lt.	col.
49899-01	46x32x80	70	●

**Mechanical parts in stainless steel. The lid can be removed.** – Parti meccaniche in acciaio inox. Coperchio staccabile.



PP

**Pedal bin lids**

Coperchi pattumiera  
Pedaleimer-Deckel  
Couvercles poubelle  
Tapas para colector

art.	cm.	col.
49899-91	46x32	●
49899-92	46x32	●
49899-93	46x32	●
49899-94	46x32	●
49899-95	46x32	●



PE

**Tilt truck**

Benna ribaltabile  
Falten Eimerwagen  
Benne  
Carrito plegable

art.	cm.	lt.	Kg.
49934-04	145x68x86	400	205
49934-06	164x77x97	600	272
49934-08	180x85x107	800	570



PE

**Domed linged lid**

Coperchio a doppia apertura  
Doppel-Deckel  
Couvercle double  
Tapa doble

art.	cm.
49934-14	132x71x23
49934-16	155x81x23
49934-18	169x87x23



PE

**Pallet**

Pallet  
Pallet  
Palette  
Racks para suelos

art.	cm.	Kg.
49373-05	80x120x14	4,6

**Static load 1000 kg. Appropriate for food.**  
Carico statico 1000 kg. Per uso alimentare.



**Dunnage rack**

Pedana  
Lageruntersätze  
Palettes  
Bancada

art.	cm.	load kg
49371-09	91,4x56x30,5	68
49371-12	122x56x30,5	136

**Rust and corrosion-proof polymer material.**  
Materiale polimerico resistente alla ruggine e alla corrosione.



PP

**Standing ashtray**

Posacenere/fioriera  
Standascher  
Cendrier sur pied  
Cenicero

art.	Ø cm.	h. cm.
49892-40	40	60

**Included bag of sand 1,5 kg.**  
Incl. sacchetto sabbia kg 1,5.

## RETRACTABLE BARRIERS ASTE DELIMITA CORSIE

**Tubular structure in stainless steel matte finish or black lacquered ø 63 mm, thickness 0,8 mm. 4-way retractable polyester black belt length 2,13 meters, width 4,8 cm. Ballasted base ø cm 31 with rubber under the base. Weight 10 kg. Overall height 1 mt. Possibility to apply landscape display.**

**Struttura tubolare in acciaio inossidabile finitura satinata o laccata nera ø 63 mm, spessore 0,8 mm. Nastro retrattile 4-vie in poliestere nero lunghezza 2,13 metri, larghezza 4,8 cm. Base zavorrata ø 31 cm con gomma sotto la base. Peso 10 kg. Altezza totale 1 mt. Possibilità di applicare tabella segnaletica.**



### Retractable barrier set

Set aste delimita corsie a nastro estensibile

Absperrpfost mit einziehbarer Gurt, 2 Stk

Set poteaux avec ceinture rétractable

Juego de columnas móviles con cinta retráctil

art.	Ø cm.	base Ø cm.	belt/nastro	h. cm.	Kg.
44183-01	6,3	36	cm 213x4,8	100	10

**Black laquered. – Laccato nero.**

### Retractable barrier set

Set aste delimita corsie a nastro estensibile

Absperrpfost mit einziehbarer Gurt, 2 Stk

Set poteaux avec ceinture rétractable

Juego de columnas móviles con cinta retráctil

art.	Ø cm.	base Ø cm.	belt/nastro	h. cm.	Kg.
44184-01	6,3	36	cm 213x4,8	100	10

**Stainless steel matt finish. – Inox finitura satinata.**



### Post top sign holder

Tabella

Posterhalter

Porte-enseigne

Cartelera

art.	cm.
44183-A4	DIN-A4
44183-A3	DIN-A3

**Black laquered. – Laccato nero.**

### Post top sign holder

Tabella

Posterhalter

Porte-enseigne

Cartelera

art.	cm.
44184-A4	DIN-A4
44184-A3	DIN-A3

**Stainless steel matt finish. – Inox finitura satinata.**



# ELECTRIC APPLIANCES APPARECCHI ELETTRICI



**Dualit.****4 slot toaster**

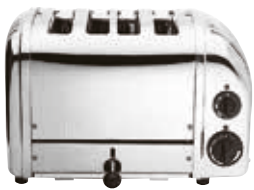
Tostapane 4 fette  
 Brotröster  
 Grille pain  
 Tostadora

art.	cm.	Kg.	kW
49801-04	36x21x22	4,25	2,2

**Dualit.****6 slot toaster**

Tostapane 6 fette  
 Brotröster  
 Grille pain  
 Tostadora

art.	cm.	Kg.	kW
49801-06	46x21x22	5,1	3

**Dualit.****4 slice bun toaster**

Tostapane 4 fette  
 Brotröster  
 Grille pain  
 Tostadora

art.	cm.	Kg.	kW
49802-04	36x21x22	4,52	1

**Dualit.****6 slice bun toaster**

Tostapane 6 fette  
 Brotröster  
 Grille pain  
 Tostadora

art.	cm.	Kg.	kW
49802-06	46x21x22	5,52	1,5

**Dualit.****Conveyor Toaster**

Tostapane a nastro  
 Durchlauf-Toaster  
 Toaster convoyeur  
 Tostador a túnel

art.	cm.	Kg.	kW
49803-02	44x43x41,3	14	2,7

**Conveyor toaster, CT540 B**

Tostapane a nastro doppia uscita  
 Durchlauf toaster  
 Toaster convoyeur  
 Tostador a túnel

art.	cm.	Kg.	kW
49850-20	50x68x34,5	20	2,65





**Toaster, BAR 1000**

Tostapane  
Toast-/Überbackgerät  
Toaster  
Tostador de pan

art.	cm.	Kg.	kW
49850-65	45x28,5x30,5	10	2



**Contact grill, SAVOYE**

Grill a contatto  
Kontaktgrill  
Grill à contact  
Grill de contacto

art.	cm.	Kg.	kW
49850-22	33x38,5x22	18	2



**Contact grill, PANINI**

Grill a contatto  
Kontaktgrill  
Grill à contact  
Grill de contacto

art.	cm.	Kg.	kW
49850-21	43x38,5x22	22,5	3



**Contact grill double plate, MAJESTIC**

Grill a contatto doppia piastra  
Kontaktgrill, 2 Platten  
Grill à contact, 2 plaques  
Grill de contacto doble

art.	cm.	Kg.	kW
49850-23	60x38,5x22	33,5	2x2



**Contact sandwich toaster**

Grill a contatto  
Sandwich-Toaster  
Appareil croque monsieur  
Grill de contacto

art.	cm.	Kg.	kW
49806-00	40x22x19	6	1,6

**Dualit.**



**Contact grill, PANINI XL**

Grill a contatto  
Kontaktgrill  
Grill à contact  
Grill de contacto

art.	cm.	Kg.	kW
49850-19	41x62x34	32	3,6



**Glas ceramic contact grill, GVS 335**

Grill a contatto vetroceramica  
 Kontaktgrill, Glaskeramik-Platte  
 Grill à contact vitrocéramique  
 Grill de contacto vitrocerámica

art.	cm.	Kg.	kW
49850-18	39x60x26	14	3

**Salamander, SEM 600 PDS**

Salamandra  
 Salamanders mit PDS  
 Salamandre avec détection de plat  
 Salamandra con PDS

art.	cm.	Kg.	kW
49850-71	60x64x59	56	3

**Hot dog heater, CS 3 E**

Scalda würstel  
 Würstchenwärmer  
 Chauffe-saucisses  
 Calentador de salchichas

art.	cm.	Kg.	kW
49850-61	44x30x40	9	0,65

**Kebab/Gyros grill, GR 40 E**

Griglia kebab/gyros  
 Elektro-Dönergrill  
 Gril à kebab/gyros  
 Asador de kebab/gyros

art.	cm.	Kg.	kW
49850-13	58x66x69,5	15	3,6

**Kebab/Gyros grill, GR 60 E**

Griglia kebab/gyros  
 Elektro-Dönergrill  
 Gril à kebab/gyros  
 Asador de kebab/gyros

art.	cm.	Kg.	kW
49850-14	58x66x87	25	5,8

**Crepe machine, high-capacity, CFE 400**

Crepiera tonda, ad alto rendimento  
 Crêpegerät  
 Crêpière à haut rendement  
 Crepera

art.	Ø cm.	h. cm.	Kg.	kW
49850-33	40	20	18	3,6





**Crepe machine, CSE 400**

Crepiera  
Crêpegerät  
Crêpière  
Crepera

art.	Ø cm.	cm.	Kg.	kW
49850-11	40	45x50x24	23	3,6



**Eggs boiler, CO 60**

Bollitore uova  
Eierkocher  
Cuiseur à oeuf

Caldera para huevos

art.	cm.	Kg.	kW
49850-36	21,5x43x25,5	4,5	1,2



**Multifunction oven, FC 280**

Forno multifunzione  
Multifunktionsofen  
Four multifonctions  
Horno multifunción

art.	cm.	Kg.	kW
49850-73	46x55x35,5	20	1,5



**Multifunction oven, FC 380 TQ**

Forno multifunzione  
Multifunktionsofen  
Four multifonctions  
Horno multifunción

art.	cm.	Kg.	kW
49850-75	55x55x35,5	22	2,4



**Multifunction oven, FC 60 TQ**

Forno multifunzione  
Multifunktionsofen  
Four multifonctions  
Horno multifunción

art.	cm.	Kg.	kW
49850-76	59,5x61x59	38	3



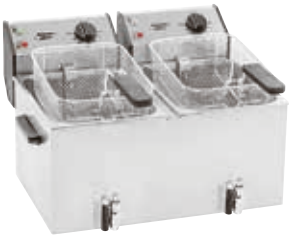
**Fryer, FD 80 R**

Friggitrice  
Friteuse  
Friteuse  
Freidora

art.	cm.	kg./H	Kg.	kW
49850-41	26,5x45x36	15	8	3,6







**Fryer, FD 80 DR**

Friggitrice  
Fritteuse  
Friteuse  
Freidora

art.	cm.	kg./H	Kg.	kW
49850-42	59x45x37	30	15	2x3,6



**Fryer, FD 50**

Friggitrice  
Fritteuse  
Friteuse  
Freidora

art.	cm.	kg./H	Kg.	kW
49850-37	21,5x42,5x32	10	5	3,2



**Dish-warmer, DW106 / 110**

Scaldapiatti  
Rechaud  
Chauffe plats  
Calentador de platos

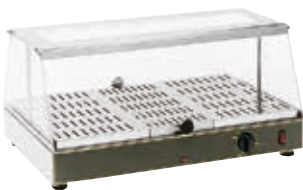
art.	cm.	Kg.	kW
49850-06	40x21,5x33,5	14	0,65
49850-10	40x21,5x47,5	25	1,3



**Ventilated warming display, WD 780 DI**

Espositore caldo ventilato  
Konvektion-Warme Theke  
Présentoir chaud à convection  
Expositor caliente con convección

art.	cm.	Kg.	kW
49850-70	78x49x64	35	1,8



**Warming display**

Vetrina riscaldata  
Warmhalte-Vitrine  
Vitrine chauffante  
Vitrina caliente

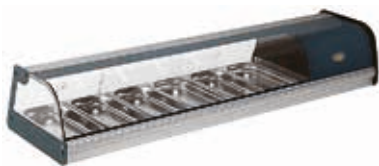
art.	GN	cm.	Kg.	kW	range
49850-43	1/1	59x35x28,5	12	0,65	+20 +95°C



**Warming display**

Vetrina riscaldata  
Warmhalte-Vitrine  
Vitrine chauffante  
Vitrina caliente

art.	GN	cm.	Kg.	kW	range
49850-44	2x 1/1	59x35x39	15	0,65	+20 +95°C



**Tapas display**

Vetrina antipasti  
Vorspeisen-Schaufenster  
Vitrine tapas  
Vitrina para tapas

art.	cm.	Kg.	W	range
49630-06	145x40x26	33	160	+2/+5°C



**Ice cream maker**

Macchina per gelato  
Eismaschine  
Machine à glace  
Maquinas helado

art.	cm.	lt.	kg./H	Kg.	kW
49949-19	51x31x35	1,5	3	30	0,4





**Dehydrator for fruits and vegetables**

Disidratatore per frutta e verdura

Dehydratisierapparat

Déshydrateur fruits et légumes

Deshidratador de frutas y verduras

art.	cm.	Kg.	kW	range
49953-02	43,5x29x21	3,6	0,53	+30 +80°C

**Supplied with 6 reversible trays. Timer up to 72 hours.**

6 vassoi reversibili. Timer fino a 72 ore.



**Smoker, 2 levels**

Affumicatoio a 2 piani

Räucherofen

Fumoir

Ahumador

art.	cm.	Kg.	kW
49850-63	45x45x35	25	1,5



**Table-top cutter**

Cutter da tavolo

Gemüseschneidmaschine

Cutter à légumes

Cortador verduras

art.	cm.	lt.	Kg.	V
49979-03	32x52x62	3	12	115-220-240

**Single phase. Anodised aluminium, s/s container and blades, transparent lid.**

Monofase. Alluminio anodizzato, contenitore e lame inox, coperchio trasparente.



**Electric peeler**

Pelatrice elettrica

Elektr. Schälmaschine

Eplucheur électrique

Pelador eléctrico

art.	cm.	Kg.
49750-00	25x16x21,5	2



**Dualit.**

**Waffle iron**

Macchina per cialde

Waffeleisen

Gufrier

Gofrera

art.	cm.	Kg.	kW
49809-00	40x22x19	5,5	1,6





Single waffle iron, GESIMPLE

Macchina per cialde  
Waffeleisen mit 1 Platte  
Gaufrier simple  
Gofrera singular

art.	cm.	Kg.	kW
49850-24	30,5x44x23	22	1,6

Squares 20x25 mm.



Single waffle iron, GESIMPLE

Macchina per cialde  
Waffeleisen mit 1 Platte  
Gaufrier simple  
Gofrera singular

art.	cm.	Kg.	kW
49850-25	30,5x44x23	22	1,6

Squares 15x18 mm.



Single waffle iron, GESIMPLE

Macchina per cialde  
Waffeleisen mit 1 Platte  
Gaufrier simple  
Gofrera singular

art.	cm.	Kg.	kW
49850-26	30,5x44x23	22	1,6



Single waffle iron, GESIMPLE

Macchina per cialde  
Waffeleisen mit 1 Platte  
Gaufrier simple  
Gofrera singular

art.	cm.	Kg.	kW
49850-27	30,5x44x23	22	1,6



Single waffle iron, GES23

Macchina per cialde  
Waffeleisen mit 1 Platte  
Gaufrier simple  
Gofrera singular

art.	cm.	Kg.	kW
49850-03	30,5x44x23	22	1,6



SS

Infrared lamp with warming plate

Lampada ad infrarossi con piano caldo  
Infrarot Wärmebrücke mit Wärmeplatte  
Lampe infrarouge avec plaque chauffante  
Lámpara infrarrojos y placa caliente

art.	GN	cm.	kW
49993-21	1/1	38x53x70	0,5
49993-22	2/1	70x53x71	1,0
49993-23	3/1	103x53x70	1,5

Curved plexiglass fender. Separate switches for plate and lamps. Adjustable thermostat +30°C +90°C. – Parafiato in plexiglass curvo. Interruttori di accensione separati per piano caldo e lampade. Termostato regolabile +30°C +90°C.



SS

Infrared lamp

Lampada ad infrarossi  
Infrarot Wärmebrücke  
Lampe infrarouge  
Lámpara infrarrojos

art.	GN	cm.	kW
49993-01	1/1	38x53x70	0,25
49993-02	2/1	70x53x71	0,50
49993-03	3/1	103x53x70	0,75

Curved plexiglass fender. – Parafiato in plexiglass curvo.





SS

**Warming plate**

Piano caldo  
Wärmeplatte  
Plaque chauffante  
Placa caliente

art.	GN	cm.	kW
49993-11	1/1	33x53x6	0,25
49993-12	2/1	66x53x6	0,50
49993-13	3/1	132x53x6	0,75

**Adjustable thermostat +30°C +90°C. – Termostato regolabile +30°C +90°C.**



SS

**Table with hot box**

Tavolino con box termico  
Tisch mit Hot Box  
Table avec hot box  
Carrito con hot box

art.	Ø cm.	h. cm.	W
44094-04	90/54,6	78,6	500

**Table with fold down flaps. With capsizable top for stacking when not in use.**  
Tavolo con flaps pieghevoli. Ribaltabile e impilabile quando non in uso.



**Mixer/liquidiser combi unit**

Combi mixer/frusta  
Kombigerät  
Combiné mixeur-fouet  
Brazo triturador/batidor, unidad combinada

art.	h. cm.	Kg.	kW	rpm
49907-01	79	4,95	0,35	15000

**For containers up to 100 liters. – Per contenitori fino a 100 litri.**



**Liquidiser**

Mixer  
Stabmixer  
Mixeur  
Brazo triturador

art.	h. cm.	Kg.	kW	rpm
49907-06	55,5	1,45	0,25	15000

**For containers up to 30 liters. – Per contenitori fino a 30 litri.**



**Wall rack**

Supporto murale  
Wandständer  
Support mural  
Soporte mural

art.
49907-AA



**Liquidiser**

Mixer  
Stabmixer  
Mixeur  
Brazo triturador

art.	h. cm.	Kg.	kW	rpm
49911-24	24	1,4	0,27	2000:12500
49916-25	25	3,0	0,27	2300:9600
49916-35	35	3,3	0,35	2300:9600
49916-45	45	4,9	0,44	1500:9000
49916-55	55	5,2	0,75	9000



**Mixer/liquidiser combi unit**

Combi mixer/frusta

Kombigerät

Combiné mixeur-fouet

Brazo triturador/batidor, unidad combinada

art.	h. cm.	Kg.	kW	rpm
49911-19	19	1,9	0,25	2000-12500
49911-30	30	3,1	0,30	2300-9600
49911-35	35	5,9	0,44	1500-9000
49911-45	45	6,1	0,50	1500-9000

**Table-top cutter R4**

Cutter da tavolo

Gemüeschneidmaschine

Cutter à légumes

Cortador verduras

art.	cm.	lt.	Kg.	kW	rpm
49943-01	21x32x43	4,5	17	0,9	1500/3000

**Table-top cutter R5 - 2V**

Cutter da tavolo

Gemüeschneidmaschine

Cutter à légumes

Cortador verduras

art.	cm.	lt.	Kg.	kW	rpm
49943-02	28x36,5x51	5,9	21	1,5	1500/3000

**Emulsifier-mixer Blixer 4**

Omogeneizzatore

Mixergerät

Emulsionneur-mixer

Omogenizador/emulsificador

art.	cm.	lt.	Kg.	kW	rpm
49944-01	46x22,5x30,5	4,5	18	1	1500/3000

**Emulsifier-mixer Blixer 4 V.V.**

Omogeneizzatore

Mixergerät

Emulsionneur-mixer

Omogenizador/emulsificador

art.	cm.	lt.	Kg.	kW	rpm
49944-02	46x22,5x30,5	4,5	18	1,1	300-3500

**Juice extractor J80 Ultra**

Centrifuga

Fruchtpresse

Centrifugeur-presse agrumes

Centrifugadora/exprimidor jugos

art.	cm.	kg./H	Kg.	kW	rpm
49949-20	23,5x42x50,5	60	11	0,7	3000





**Vegetable preparation machine CL 50 Ultra**

Tagliaverdure  
Gemüseschneidmaschine  
Coupe-légumes  
Cortador verduras

art.	cm.	Kg.	kW	rpm
49940-01	30x36x55,5	15	0,55	375

**Suitable also for cutting mozzarella. For cutting discs contact our customer service.** – Ideale anche per tagliare mozzarella. Per i dischi di taglio contatta il ns customer service.



**Cutter & vegetable slicer R301 Ultra**

Combinato cutter/tagliaverdure  
Gemüseschneid- u. Schälmaschine  
Cutter/Coupe-légumes  
Cortador verduras

art.	cm.	lt.	Kg.	kW	rpm
49942-01	28,5x36x40	3,7	14	0,65	1500

**For cutting discs contact our customer service.**  
Per i dischi di taglio contatta il ns customer service.



**Cutter & vegetable slicer R502 VV**

Combinato cutter/tagliaverdure  
Gemüseschneid- u. Schälmaschine  
Cutter/Coupe-légumes  
Cortador verduras

art.	cm.	lt.	Kg.	kW	rpm
49942-03	38x36,5x67	5,9	30	1,3	300-3500

**For cutting discs contact our customer service.**  
Per i dischi di taglio contatta il ns customer service.



**Sieving juicer C80**

Centrifuga  
Passiermaschine  
Centrifugeuse  
Centrifugadora

art.	cm.	kg./H	Kg.	kW	rpm
49946-01	61x36x54	50	21	0,65	1500



**Citrus fruit squeezer**

Spremiagrumi  
Zitruspresse  
Presse agrumes  
Exprimidor cítricos

art.	cm.	Kg.	kW	rpm
49922-01	20x30x35	5	0,13	1500



**Citrus fruit squeezer**

Spremiagrumi  
Zitruspresse  
Presse agrumes  
Exprimidor cítricos

art.	cm.	Kg.	kW	rpm
49922-02	20,5x30,5x49	10	0,23	1500-1800



**Citrus fruit squeezer**

Spremiagrumi  
Zitruspresse  
Presse agrumes  
Exprimidor cítricos

art.	cm.	Kg.	kW	rpm
49922-03	20x30x38	10	0,23	1500-1800

**Citrus fruit squeezer**

Spremiagrumi  
Zitruspresse  
Presse agrumes  
Exprimidor cítricos

art.	cm.	Kg.	kW	rpm
49922-04	24x40x49	10	0,275	1500-1800

**Juice extractor**

Centrifuga, spremisucchi  
Fruchtpresse  
Centrifugeur-presse agrumes  
Centrifugadora/exprimidor jugos

art.	cm.	Kg.	kW	rpm
49922-06	26x47x45	16	0,8	3000-3300

**Ice crusher**

Spaccaghiaccio  
Eiszerstosser  
Broyeur à glace  
Triturador de hielo

art.	cm.	Kg.	kW	rpm
49922-08	24x35x47	10	0,13	73-89

**Drink Mixer**

Frullino frappè  
Getränkemixer  
Shaker électrique  
Batidora para batidos

art.	cm.	Kg.	kW	rpm
49949-09	18,6x18x53	6	0,12	8000-16000

**Equipped with 3 stirrers and 2 bowls, s/s and polycarbonate.**  
Fornito di 3 utensili agitatori e 2 bicchieri, inox e policarbonato.

**Blender**

Frullatore  
Getränkemixer  
Mixeur  
Licuadora

art.	cm.	lt.	Kg.	kW	rpm
49922-22	30x22x56,6	2	11	1,2	500-15000
49922-23	30x22x56,6	4	11	1,2	500-15000

**Stainless steel bowl. – Bicchieri inox.**





**Blender**  
Frullatore  
Getränkemixer  
Mixeur  
Licuadora

art.	cm.	lt.	Kg.	kW	rpm
49922-20	30x22x56,6	2	11	1,2	500-15000
49922-21	30x22x56,6	4	11	1,2	500-15000

**Clear bowl BPA Free.** – Bicchiere trasparente BPA Free.



**Blender**  
Frullatore  
Getränkemixer  
Mixeur  
Licuadora

art.	cm.	Kg.	kW
49922-09	20x47x44	9	3

**Clear bowl BPA Free.** – Bicchiere trasparente BPA Free.



**Citrus fruit squeezer**  
Spremiagrumi  
Zitruspresse mit Spritzschutz  
Presse agrumes  
Exprimidora

art.	cm.	Kg.	kW	rpm
49958-00	31x22x34	8	0,3	1400



**Lever citrus fruit squeezer**  
Spremiagrumi a leva  
Zitruspresse mit Pressarm  
Presse agrumes à levier  
Exprimidora

art.	cm.	Kg.	kW	rpm
49959-00	31x22x35	9	0,34	1400



**Blender**  
Frullatore  
Getränkemixer  
Mixeur  
Licuadora

art.	cm.	lt.	Kg.	kW	rpm
49956-01	20x20x46	1,7	4	0,4	10000-15000

**Plastic bowl.** – Bicchiere plastica.



**Blender**  
Frullatore  
Getränkemixer  
Mixeur  
Licuadora

art.	cm.	lt.	Kg.	kW	rpm
49957-00	23x23x52	3	5,5	1	12000-22000

**Stainless steel bowl.** – Bicchiere inox.





**Ice crusher**

Tritaghiaccio  
Eiszerstosser  
Broyeur à glace  
Trituradora de hielo

art.	cm.	Kg.	kW	rpm
49960-00	42x21x29	11	0,34	1400

**Rice steamer**

Cuoci riso a vapore  
Reiskocher  
Cuit riz  
Olla arrocera

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	kW
49954-21	5,0	35	21	3

**Planetary mixer**

Impastatrice planetaria  
Knet- u. Schlagmaschine  
Batteur-mélangeur  
Batodira planetaria

art.	cm.	lt.	Kg.	kW	rpm
49947-08	30x40x58	7,6	27	0,18	1420

**3 speeds. Timer 0-15 min. – 3 velocità. Timer 0-15 min.**

**Drink mixer**

Frullino  
Getränkemixer  
Shaker électrique  
Licuadora

art.	cm.	lt.	Kg.	kW	rpm
49955-01	20x22x50	0,8	2,8	0,12	15000

**Plastic bowl. – Bicchiera plastica.**

**Water boiler with tap**

Bollitore per acqua con rubinetto  
Wasserkocher mit Hahn  
Chauffe-eau avec robinet  
Calentador de agua con grifo

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	Kg.	V	kW
49954-20	37	48	20	5,7	230	2,1

**+30°C +100°C**

**Planetary mixer**

Impastatrice planetaria  
Knet- u. Schlagmaschine  
Batteur-mélangeur  
Batodira planetaria

art.	cm.	lt.	Kg.	kW	rpm
49945-05	38x31x45,5	5	15	0,75	40x260

**10 speeds. – 10 velocità.**

SS





SS

**Microwave oven - PROG**

Forno microonde  
Mikrowelle  
Four à micro-ondes  
Microonda

art.	cm.	lt.	Kg.	W
49997-12	51x43x31	26	14,7	1000

**Time key X2. 3 cooking stages, 5 power levels. 10 programmable keys. 100 programs. GN 1/2 fixed glass ceramic bottom.** – Tasto tempo X2. 3 stadi cottura. 5 livelli di potenza. 10 tasti programmabili. 100 programmi. Fondo fisso in vetroceramica GN 1/2.



SS

**Microwave oven - SELF**

Forno microonde  
Mikrowelle  
Four à micro-ondes  
Microonda

art.	cm.	lt.	Kg.	W
49997-13	51x43x31	26	14,7	1550

**To heat and regenerate food. Customizable time and temperature settings.**  
Per scaldare e rigenerare gli alimenti. Impostazioni tempo e temperatura personalizzabili.



**Soft cooker**

Apparecchio per cottura sottovuoto  
Sous-Vide-Garer  
Thermoplongeur  
Máquina para cocinar al vacío

art.	cm.	Kg.	kW
49851-10	16,4x22x41,5	8	0,2

**Stainless steel structure. Suitable for containers up to 60 liters. Min. height of the tank 180 mm, electronic temperature control with 1/10°C precision, adjustable temperature 0>95°C. Pump for water circulation. Acoustic timer. Possibility to memorize up to 20 programs. Level sensor for lack of water.**  
Struttura in acciaio inox. Per recipienti fino a 60 litri. Altezza minima del recipiente 180 mm, controllo elettronico della temperatura con precisione al 1/10°C, temperatura regolabile 0>95°C. Pompa per la circolazione dell'acqua. Timer acustico. Possibilità di memorizzare fino a 20 programmi. Sensore di livello per mancanza acqua.



**Induction cooker TC 3500**

Piastra ad induzione  
Induktionsplatte  
Plaque à induction  
Placa de inducción

art.	cm.	Kg.	kW
49998-35	35,5x46x11	5,5	3,5

**Stainless steel body, Schott Ceran surface. Thermocontrol. 12 power levels. Temperature preselection 60-240°C. Timer 23 hours 59 min.** – Corpo in acciaio inox, piano Schott Ceran. Thermocontrol. 12 livelli di potenza. Preselezione temperatura 60-240°C. Timer 23 ore 59'.



**Induction cooker**

Piastra ad induzione  
Induktionsplatte  
Plaque à induction  
Placa de inducción

art.	cm.	Kg.	kW
18162-RA	30x37x10	6	2,7

**Stainless steel body, Schott ceran surface. Timer 0-180 min. 10 power levels. Temperature range 60-240°C.** – Corpo inox, piano Schott ceran. Timer 0-180 min. 10 livelli di potenza. Temperatura 60-240°C.



**Induction cooker, to be built into counter**

Piastra ad induzione da incasso  
 Induktionsplatte, thekereinbau  
 Plaque à induction encastrable  
 Placa de inducción para empotrar

art.	cm.	Kg.	kW
18162-RB	36X38x12,5	5,7	3,5

**Schott ceran surface. Timer 0-180 min. 10 power levels. Temperature range 60-240°C.** – Piano Schott ceran. Timer 0-180 min. 10 livelli di potenza. Temperatura 60-240°C.

**Induction cooker, to be built into counter**

Piastra ad induzione da incasso  
 Induktionsplatte, thekereinbau  
 Plaque à induction encastrable  
 Placa de inducción para empotrar

art.	cm.	Kg.	kW
49998-20	35,5x35,5x6	3,4	2

**Schott ceran surface. 5 power levels. Temperature range 60-240°C.** – Piano Schott ceran. 5 livelli di potenza. Temperatura 60-240°C.

**Induction station**

Stazione induzione  
 Induktionsstation  
 Station d'induction  
 Estación inducción

art.	Ø cm.	cm.	V	W
49999-04	24	35,4x32,5x19	220-240	900

**Induction plate with temperature regulator 60>140°C. Black metal support, walnut wood insert and stainless steel frame.** – Piastra a induzione con regolatore di temperatura 60>140°C. Supporto in metallo nero, inserto in legno di noce e cornice inox.

**Coffee percolator**

Percolatore per caffè  
 Kaffee-Perkolator  
 Percolateur à café  
 Percolator de café

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	W
49846-05	28	38,5	4,5	950
49846-09	28	38,5	9,2	950
49846-15	33	54,0	15,0	1650

**Samovar PYRAMID**

Samovar  
 Samovar  
 Samovar  
 Samovar

art.	cm.	lt.	W
49856-04	35,5x30x45,2	4+1,2	2500

**Teapot with strainer. Cable length approx. 130 cm. With 2 heating elements 2000W and 500W.** – Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 130 cm. Con 2 resistenze 2000W e 500W.

**Samovar ROMANOV**

Samovar  
 Samovar  
 Samovar  
 Samovar

art.	cm.	lt.	W
49855-05	34x27x59	5+1,3	1800

**Teapot with strainer. Cable length approx. 100 cm. With 2 heating elements 1300W and 500W.** – Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 100 cm. Con 2 resistenze 1300W e 500W.

SS

SS

SS





SS

**Samovar SORAYA**

Samovar  
Samovar  
Samovar  
Samovar

art.	cm.	lt.	W
49855-10	35,2x44,5x69	10+1,6	3000

**Teapot with strainer. Cable length approx. 130 cm. With 2 heating elements 2300W and 700W.** – Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 130 cm. Con 2 resistenze 2300W e 700W.



SS

**Samovar KATHARINA**

Samovar  
Samovar  
Samovar  
Samovar

art.	cm.	lt.	W
49855-15	39,5x44,5x74,5	15+2	3000

**Teapot with strainer. Cable length approx. 130 cm. With 2 heating elements 2300W and 700W.** – Teiera con colino. Lunghezza cavo circa 130 cm. Con 2 resistenze 2300W e 700W.



SS

**Chocolate fountain**

Fontana cioccolato  
Schokoladenbrunnen  
Fontaine à chocolat  
Fuente para chocolate

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	W
42982-08	38	80	3,5	370

**230V-50Hz-Amps 1,6A. Minimum quantity of chocolate necessary for operation is about 3.5 kg, the maximum is 8 kg.** – Quantità minima di cioccolato richiesta per funzionare è di circa 3,5 kg e può contenerne fino a 8 kg.



PP

SS

**Soup kettle**

Zuppiera  
Suppenwärmer  
Marmite à soupe  
Marmita para sopa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	W
49847-38	38	36,5	10	450-550



**Soup kettle**

Zuppiera  
Suppenwärmer  
Marmite à soupe  
Marmita para sopa

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.	W
49847-08	33	37	10	400



**Raclette maker**

Macchina per raclette  
Raclette Tischgerät  
Appareil à raclette  
Máquina raclette

art.	cm.	V	W
42420-06	44,5x21,5x30	230	850

**Foldable model with transport hook. 2 heating ramps, adjustable height. Suitable for cheese size 1/6 to 1/3 of a wheel. In stainless steel and painted steel.** – Modello pieghevole con gancio di trasporto. 2 rampe di riscaldamento, altezza regolabile. Adatto per formaggi da 1/6 a 1/3 di una forma. In acciaio inossidabile e acciaio verniciato.



**Raclette maker**

Macchina per raclette  
Raclette Tischgerät  
Appareil à raclette  
Máquina raclette

art.	cm.	V	W
42420-08	46x26,5x40	230	850

**Tiltable and easily removable cheese holder. Heating block adjustable height. Ideal for 6-8 people, 1/2 shape. Cheese holder in stainless steel and epoxy painted steel structure.** – Porta formaggio inclinabile e facilmente rimovibile. Blocco riscaldante regolabile in altezza. Ideale per 6-8 persone, 1/2 forma. Porta formaggio in acciaio inossidabile e struttura in acciaio verniciato epossidico.

**Sugar lamp**

Lampada per zucchero  
Zuckerlampe  
Lampe à sucre  
Lámpara para azúcar

art.	cm.	Kg.
47840-11	61x41x50	6,4

**Stainless steel. Infrared lamp, 3 selection powers 500-1000-1500W. Cable included.** – Acciaio inox. Lampada infrarossi con 3 potenze selezionabili, 500-1000-1500W. Incl. cavo di alimentazione.



ABS

**Tempering unit**

Temperatrice  
Temperiergerät  
Tempéreuse  
Templadora

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
47698-01	20,5	21,2	1,7

**For ice cream parlours, ideal for chocolate coatings of ice creams on sticks. Can be used straight on the counter. Removable anodized aluminum tank.** – Per gelaterie, ideale per coperture in cioccolato di gelati e semifreddi su stecco. Può essere utilizzato direttamente sul banco. Vasca estraibile in alluminio anodizzato.

**Raclette maker, 4 pans**

Macchina per raclette, 4 padelle  
Raclette Tischgerät, 4 Pfannen  
Appareil à raclette, 4 poêlons  
Máquina raclette

art.	cm.	W
41318-00	51x10x12	600

**Non-stick upper plate for all cooking (vegetables, meats, etc.).**

Piastra superiore antiaderente per tutte le cotture (verdure, carne, ecc.).

**Spray gun**

Pistola  
Sprühpistole  
Pistolet  
Pistola

art.	ml.	Kg.	W	rpm
47848-07	700	1,1	60	280

**Usable for hot liquids max. 65 °C. Equipped with nozzle 0,6 mm.**

Per liquidi caldi max. 65°C. Bocchetta in dotazione da 0,6 mm.



ABS

**Tempering unit**

Temperatrice  
Temperiergerät  
Tempéreuse  
Templadora

art.	Ø cm.	h. cm.	lt.
47698-02	26	16	1,8

**Mini dry melter, allows to process tiny chocolate quantities without any waste. Practical removable tank.** – Mini scioglitori a secco, adatto per piccole produzioni senza sprechi. Pratica vasca estraibile.





SS  
ABS

**Tempering unit**

Temperatrice  
Temperiergerät  
Tempéreuse  
Templadora

art.	cm.	lt.
47698-03	40x24x13,5	3,6
47698-06	40x33x13,5	6,0

**Analog tempering units. Housing made with heat-resistant plastic. Removable stainless steel tank. UK/US/JAPAN/AUSTRALIA/CHINA wirings upon request.**  
Temperatrici analogiche. In materiale plastico termoresistente. Vasca inox removibile. Su richiesta cablaggio GB/USA/GIAPPONE/AUSTRALIA/CINA.



SS  
ABS

**Tempering unit, digital**

Temperatrice digitale  
Temperiergerät, digital  
Tempéreuse digitale  
Templadora digital

art.	cm.	lt.
47698-07	40x33x13,5	6,0

**Made of heat-resistant plastic material, stainless steel tank and lid, thermal probe for chocolate temperature control. Tempering manually adjustable or following the 3 programs depending on the type of chocolate: white, milk and dark.** – In materiale plastico termoresistente, vasca e coperchio in acciaio inox, sonda termica per la regolazione della temperatura del cioccolato. Temperaggio regolabile manualmente o seguendo i 3 programmi in base al tipo di cioccolato: bianco, al latte e fondente.



**Airbrush compressor**

Compressore per penna aerografa  
Airbrush Kompressor  
Compresseur  
Compresor

art.	cm.	W
47844-06	16x30x23	200

**Cap. 4 bar.**



**Caramelizer**

Caramellizzatore  
Caramelisièr-Eisen  
Carameliseur  
Quemador

art.	Ø cm.	W
47847-10	10	0,65



**Caramelizer**

Caramellizzatore  
Caramelisièr-Eisen  
Carameliseur  
Quemador

art.	l. cm.	W
47847-23	23	1,5



**Meat mincer**

Tritacarne  
Fleischwolf  
Hachoir  
Picadora de carne

art.	cm.	Kg.	kW
49921-00	18x42x43	6	0,35



**Gravity slicing machine**

Affettatrice a gravità

Schräg Aufschnittmaschine

Trancheuse à gravité

Cortadora de gravedad

art.	Ø cm.	cm.	Kg.	rpm
49975-19	19,5	52x36x31,5	10	300
49975U19*	19,5	52x36x31,5	10	300

\*Extra CE. Built-in blade sharpener. – Extra CE. Affilatoio fisso.

**Gravity slicing machine**

Affettatrice a gravità

Schräg Aufschnittmaschine

Trancheuse à gravité

Cortadora de gravedad

art.	Ø cm.	cm.	Kg.	rpm
49975-25	25	62x42,5x37	15,5	300
49975U25*	25	62x42,5x37	15,5	300

\*Extra CE. Built-in blade sharpener. – Extra CE. Affilatoio fisso.

**Gravity slicing machine**

Affettatrice a gravità

Schräg Aufschnittmaschine

Trancheuse à gravité

Cortadora de gravedad

art.	Ø cm.	cm.	Kg.	rpm
49975-22	22	58x40,5x34	10	300
49975U22*	22	58x40,5x34	10	300

\*Extra CE. Built-in blade sharpener. – Extra CE. Affilatoio fisso.

**Gravity slicing machine**

Affettatrice a gravità

Schräg Aufschnittmaschine

Trancheuse à gravité

Cortadora de gravedad

art.	Ø cm.	cm.	Kg.	rpm
49975-30	30	65x49,5x44	23	300
49975U30*	30	65x49,5x44	23	300

\*Extra CE. Built-in blade sharpener. – Extra CE. Affilatoio fisso.

**Gravity slicing machine**

Affettatrice a gravità

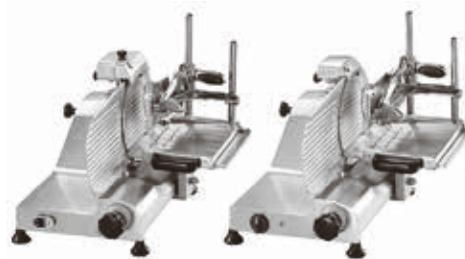
Schräg Aufschnittmaschine

Trancheuse à gravité

Cortadora de gravedad

art.	Ø cm.	cm.	Kg.	rpm
49975-35	35	89x58,5x48	36	260
49975U35*	35	89x58,5x48	36	260

\*Extra CE. Built-in blade sharpener. – Extra CE. Affilatoio fisso.

**Vertical slicing machine**

Affettatrice verticale

Vertikal Aufschnittmaschine

Trancheuse verticale

Cortadora vertical

art.	Ø cm.	cm.	Kg.	rpm
49974-25	25	53x52x50	24	300
49974U25*	25	53x52x50	24	300

\*Extra CE. – Extra CE.





**Vertical slicing machine**  
Affettatrice verticale  
Vertikal Aufschnittmaschine  
Trancheuse verticale  
Cortadora vertical

art.	Ø cm.	cm.	Kg.	rpm
49974-30	30	53x52x50	27	300
49974U30*	30	53x52x50	27	300

\*Extra CE. – Extra CE.



**Sieve**  
Passaverdura  
Passiergerät  
Moulin  
Molino

art.	Ø cm.	h. cm.	kg./H	Kg.	W
49879-37	37	108	300	23,5	600

**Threephase motor 380V. Disc 3 mm. – Motore trifase 380V. Griglia 3 mm.**

SS



**Can opener**  
Apriscatole  
Dosenöffner  
Ouvre-boîte  
Abrelatas

art.	cm.	Kg.
49814-00	44x25x75	13

**Dual speed motor. Opens all can shapes from 50 to 270 mm height.**  
Motore a 2 velocità. Per formati scatola da 50 a 270 mm di altezza.

SS



**Knife sterilizer**  
Sterilizzatore per coltelli  
Messersentkeimer  
Armoire de sterilisation  
Esterilizador para cuchillos

art.	cm.	W
49871-10	57,5x17x60	15
49871-20	103x17x60	30

**Plexiglas door, magnetic lock. Timer setting from 0 up to 2 hours. Door with stop device when opening. Protection IP 24. – Porta in plexiglas, chiusura magnetica. Programmabile da 0 a 2 ore. Dispositivo d'arresto all'apertura porta. Indice di protezione IP 24.**

SS



**Knife sharpener**  
Affilacoltelli  
Messerschleifapparat  
Aiguiseur  
Afilador

art.	cm.	Kg.	W	rpm
49872-00	25x10x12	4	172	1550

**ABS knife guide. Pressure sensitive motor shuts down automatically.**  
Guida in ABS estraibile. Motore con dispositivo autobloccante.

**Etlund**



**Knife sharpener**  
Affilacoltelli  
Messerschleifapparat  
Aiguiseur  
Afilador

art.	cm.	Kg.
49741-15	23x33x16	6,4
49741-07	23x16x16	4,6





# CUCINA SENZA GLUTINE

FOR GLUTEN-FREE COOKING



**UNA LINEA COMPLETA DI ARTICOLI E STRUMENTI PROFESSIONALI FACILMENTE IDENTIFICABILI PER:**

- diminuire il rischio di accidentali contaminazioni crociate degli alimenti;
- facilitare il professionista nell'operare e nell'offrire un servizio a favore del cliente con intolleranza al glutine;
- sensibilizzare il settore sul tema "gluten free" di fronte alle nuove esigenze dei consumatori.

**A FULL LINE OF HORECA TOOLS AND ITEMS, EASY TO IDENTIFY, AIMED AT:**

- reducing the risk of accidental food cross-contamination;
- making it easier for professionals to work and to provide services to clients with gluten intolerance;
- raising awareness on the gluten-free diet issue in the industry so as to respond to the new needs of consumers.



**Frypan**  
Padella

art.	Ø cm.
11014F20	20
11014F24	24
11014F28	28
11014F32	32



**Cover**  
Coperchio

art.	Ø cm.
11161F16	16
11161F20	20
11161F24	24
11161F28	28



**Baking sheet alusteel**  
Teglia forno, acciaio alluminato

art.	Ø cm.
11739F20	20
11739F24	24
11739F28	28
11739F32	32



**Strainer with hook**  
Colapasta con manico e gancio

art.	Ø cm.
11924F20	20



**Conical colander**  
Colapasta tronco conico

art.	Ø cm.
11930F24	24





**One piece ladle**  
Mestolo unipezzo

art.	Ø cm.
11970F06	6,5
11970F08	8,0
11970F10	10



**One piece skimmer**  
Schiumarola unipezzo

art.	Ø cm.
11971F10	10
11971F12	12



**One piece perforated spatula**  
Paletta forata unipezzo

art.	Ø cm.
11973F10	10
11973F12	12



**One piece basting spoon**  
Cucchiaione unipezzo

art.	
11982F38	



**Stock pot**  
Pentola alta

art.	Ø cm.
12001F20	20
12001F24	24
12001F28	28



**Saucepot 2 handles**  
Casseruola alta 2 maniglie

art.	Ø cm.
12007F16	16
12007F24	24
12007F28	28



**Colander for low stock pot**  
Colapasta per pentola bassa

art.	Ø cm.
12123F20	20
12123F24	24
12123F28	28



**Wire whip, 8 wires**  
Frusta 8 fili

art.	l. cm.
12928F30	30
12928F35	35



**Egg whisk, 11 wires**  
Frusta 11 fili



art.	l. cm.
12929F30	30
12929F35	35



**Gastronorm Container**  
Bacinella gastronorm



art.	GN	dim. cm.
14102F02	1/1	53x32,5x2
14102F04	1/1	53x32,5x4
14102F06	1/1	53x32,5x6,5
14102F10	1/1	53x32,5x10
14102F15	1/1	53x32,5x15
14102F20	1/1	53x32,5x20
14103F02	2/3	35,3x32x2
14103F04	2/3	35,3x32x4
14103F06	2/3	35,3x32x6,5
14103F10	2/3	35,3x32x10
14103F15	2/3	35,3x32x15
14103F20	2/3	35,3x32x20
14104F06	2/4	53x16,2x6,5
14104F10	2/4	53x16,2x10
14104F15	2/4	53x16,2x15
14105F02	1/2	32x26,5x2
14105F04	1/2	32x26,5x4
14105F06	1/2	32x26,5x6,5
14105F10	1/2	32x26,5x10
14105F15	1/2	32x26,5x15
14105F20	1/2	32x26,5x20
14107F06	1/3	32,5x18x6,5
14107F10	1/3	32,5x18x10
14107F15	1/3	32,5x18x15
14107F20	1/3	32,5x18x20
14108F06	1/4	26,5x16x6,5
14108F10	1/4	26,5x16x10
14108F15	1/4	26,5x16x15
14108F20	1/4	26,5x16x20
14109F06	1/6	17,6x16x6,5
14109F10	1/6	17,6x16x10
14109F15	1/6	17,6x16x15
14109F20	1/6	17,6x16x20
14110F06	1/9	17,6x11x6,5
14110F10	1/9	17,6x11x10



**Gastronorm cover**  
Coperchio gastronorm



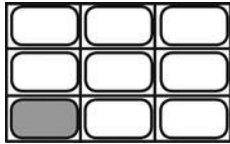
art.	GN
14502F00	1/1
14503F00	2/3
14504F00	2/4
14505F00	1/2
14507F00	1/3
14508F00	1/4
14509F00	1/6
14510F00	1/9



**GN-lids**  
GN coperchi



art.	GN	dim. cm.
14922-77	1/1	53x3,25
14925-77	1/2	32,5x26,5
14927-77	1/3	32,5x17,5
14928-77	1/4	26,4x16,2
14929-77	1/6	17,6x16,2
14930-77	1/9	17,6x10,8



**GN-containers**  
GN bacinelle



art.	GN	dim. cm.	lt.
15101-10	1/1	53x32,5x10	13,3
15105-10	1/2	32,5x26,5x10	6,1
15107-10	1/3	32,5x17,5x10	3,8
15108-10	1/4	26,4x16,2x10	2,6
15109-10	1/6	17,6x16,2x10	1,6
15110-10	1/9	17,6x10,8x10	0,9



**Bread knife**  
Coltello pane



art.	l. cm.
18028F21	21
18028F25	25
18028F30	30
18028F36	36



**Pizza wheel**  
Rotella tagliapizza



art.	Ø cm.
18324F10	10



**Spatula perforated**  
Spatola pasticcio e pizza forata



art.
18510F07



**Pizza turner**  
Spatola per pasticcio e pizza



art.
18511F15



**Pastry spatula**  
Spatola per dolci



art.
18513F14



**Perforated pizza peel, aluminum**  
Pala pizza forata, alluminio



art.	Ø cm.	dim. cm.	l. cm.
41704G33	-	33x33	150
41704G36	-	36x36	150



**Perforated pizza peel, small**  
Palettino pizza forato



art.	Ø cm.	dim. cm.	l. cm.
41737G20	20	-	150
41737G23	23	-	150



**Adjustable brush**  
Spazzola orientabile



art.	Ø cm.	dim. cm.	l. cm.
41767G20	-	20x6	160



**Baking sheet alusteel**  
Teglia rettangolare, alluminata



art.	dim. cm.
41751F30	30x23x3
41751F40	40x30x3
41751F60	60x40x3



**Cutting board**  
Tagliere



art.	GN	dim. cm.	col.
42522-07	-	32x26,5x2	●
42538-07	1/1	53x32,5x2	●
42539-07	-	60x40x2	●



**Cutting board**  
Tagliere



art.	GN	dim. cm.	col.
42522F09	1/2	32x26,5x2	●
42538F09	1/1	53x32,5x2	●
42539F09	-	60x40x2	●



**Labels 14 allergens**  
Etichette 14 allergeni



art.	dim. cm.	Pcs/Pz
44630-02	7,5x4	500



**Labels Allergens**  
Etichette allergeni



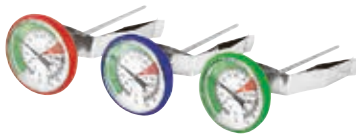
art.	dim. cm.	Pcs/Pz
44630-06	7x4,5	500



**Delivery labels with allergens**  
Etichette delivery con allergeni



art.	dim. cm.	Pcs/Pz
44630-07	14x4,5	250



**Milk frothing thermometers, 3 pcs**  
Termometri latte/barista, 3 pz



art.	Ø cm.		
49709-03	4,5	-10+110°C	1°C



**Digital thermometer**  
Termometro digitale



art.		
49880-17	-49,9>299,9°C	0,1/1°C



**Bread tongs**  
Molla pane



art.	l. cm.
52550F63	23



**Spaghetti tongs**  
Molla spaghetti



art.	l. cm.
52550F73	21



**Toast-pastry tongs**  
Molla toast-dolci



art.	l. cm.
52550F78	24



**Cake pliers**  
Pinza torta



art.	l. cm.
52550F80	28



**Pastry pliers**  
Pinza dolci



art.	l. cm.
52550F88	18



**Tap/Rubinetto : For/Per # 11102**

art.

11102-99



**Roasting pan grid/Griglia brasiera : For/Per # 11965**

art. dim. cm.

11966-50 50x30

11966-60 60x35

11966-61 61x43



**Clutch left, Asia rectangular/Frizione sx Asia rettangolare**

art.

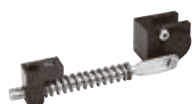
18132-KP



**Clutch right, Asia rectangular/Frizione dx Asia rettangolare**

art.

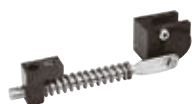
18132-KQ



**Clutch right Asia/Frizione dx Asia**

art. Ø cm.

18136-KQ 33-40



**Clutch left, Asia/Frizione sx Asia**

art. Ø cm.

18136-KP 33

18136-KR 40



**Clutch spring for rect. ABS, long side opening/Frizione molla ABS rett., apertura lato lungo**

art.

18162-AF



**Clutch spring for rect. ABS, short side opening/Frizione molla ABS rett., apertura lato corto**

art.

18162-AG



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 18166A**

art.	des	Ø cm.
18166-AD	Clutch/Frizione	24
18166-AE	Clutch/Frizione	36
18166-AF	Clutch/Frizione	40
18166-AH	Clutch/Frizione	30



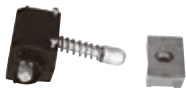
**Spare parts/Ricambi : For/Per # 18172A54**

art.	des
18172-AF	Clutch spring/Frizione molla



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 18172A56**

art.	des
18172-AG	Clutch spring/Frizione molla



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 18176A**

art.	des
18176-AE	Clutch for ABS Ø cm 36/Frizione ABS Ø cm 36
18176-AF	Clutch for ABS Ø cm 40/Frizione ABS Ø cm 40
18176-AH	Clutch for ABS Ø cm 30/Frizione ABS Ø cm 30



**Cutlery bag**

Borsa porta coltelli

art.
18190-AA



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 18353-17**

art.	des
18353-AA	Juice container/Contentitore succhi
18353-BB	Tap/Rubinetto
18353-CA	Lid/Coperchio
18353-DB	Drip bowl/Ciotola raccogli gocce
18353-VA	Eutectic pad/Contentitore eutettico



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 19810-00**

art.	des
19810-AA	Blade/Lama
19810-AB	Gear/Ruota dentata





**Spare porcelain/Ricambio porcellana : For/Per # 41311-00**

art.  
41311-AA



**Folding lid/Coperchio a ribalta**

art.	Ø cm.
41400-AB	23,5
41405-AB	13,5



**Cereal-bar glass/Barattolo cereali, vetro : For/Per # 42460-43; 42470-43**

art.	lt.
41402-AA	2



**Eutectic pad/Eutettico : For/Per # 41448**

art.	Ø cm.	h. cm.
41443-AE	10,5	2



**Stoppers/Tappi pompa : For/Per # 41500-00**

art.	Pcs/Pz
41500-AA	2



**China cup/Porcellana : For/Per # 41563-07**

art.  
41563-AA



**China cup/Porcellana : For/Per # 41564-07,**

art.  
41564-AA



**Cheese jar/Vetro formaggiera : For/Per # 41638-01**

art.	Ø cm.
41638-91	10,5



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 41638-02-04-12-13**

art.	des	Ø cm.	h. cm.	lt.
41638-92	Oil/Winegar bottle/Ampolla olio/acetato	6	18,5	0,2
41638-93	Salt shaker/Spargisale - Holes/Fori 6 Ø Mm 1,85	4	9	
41638-94	Pepper shaker/Spargipepe - Holes/Fori 18 Ø Mm 1,35	4	9	
41638-95	Toothpick holder/Porta stecchi	4	9	



**Brush/Spazzola : For/Per # 41767-20**

art.  
41767-AA



**Eutectic pad/Eutettico tondo**

art.	Ø cm.	h. cm.
41910-AL	15	2,5



**Cover/Tappo : For/Per # 42401**

art.  
42401-AA



**Cover/Tappo : For/Per # 42505**

art.  
42405-AA



**Set 10 blades/Set 10 lame : For/Per # 42520-00**

art.  
42520-AA



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 42570-32**

art.	des	mm.
42570-91	Disc/Griglia	1,5
42570-92	Disc/Griglia	2,5
42570-94	Disc/Griglia	4,0
42570-99	Cranck/Manovella	



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 42573-31**

art.	des	mm.
42573-91	Disc/Griglia	1,5
42573-92	Disc/Griglia	2,5
42573-94	Disc/Griglia	4,0
42573-99	Cranck/Manovella	

**Spare parts/Ricambi : For/Per # 42574-37**



art.	des	mm.
42574-90	Disc/Griglia	1,0
42574-91	Disc/Griglia	1,5
42574-92	Disc/Griglia	2,0
42574-93	Disc/Griglia	3,0
42574-94	Disc/Griglia	4,0
42574-99	Cranck/Manovella	

**Spare parts/Ricambi : For/Per # 42575-37**



art.	des	mm.
42575-90	Disc/Griglia	1,0
42575-91	Disc/Griglia	1,5
42575-92	Disc/Griglia	2,0
42575-93	Disc/Griglia	3,0
42575-94	Disc/Griglia	4,0
42575-99	Cranck/Manovella	

**Spare parts/Ricambi : For/Per # 42577-39**



art.	des	mm.
42577-90	Disc/Griglia	1,0
42577-91	Disc/Griglia	1,5
42577-92	Disc/Griglia	2,0
42577-93	Disc/Griglia	3,0
42577-94	Disc/Griglia	4,0
42577-99	Cranck/Manovella	

**Glass/Vetro : For/Per # 42939-15**



art.
42939-AA

**Wheel/Ruota : For/Per # 44023-00 # 44024-00**



art.
44023-AA

**Dish separation grid /Griglia divisoria : For/Per # 44027-00**



art.
44027-AA



**Eutectic pad/Piastra eutettica : For/Per # 44094R00**

art.	des	dim. cm.
44094-RE	Temp. -32°C	13X23X3,5



**Sponge/Spugna : For/Per # 44101-03**

art.
44101-AA



**Container/Contentitore : For/Per # 44103**

art.	des
44103-AA	3 comp.
44103-AB	4 comp.
44103-AC	6 comp.



**Flat mop/Frangia mop : For/Per # 44160-03**

art.
44160-AA



**Trolley bags/Sacchi carrello : For/Per # 44174-24**

art.
44174-AA



**Cream puff nozzle/Beccuccio riempi bignè : For/Per # 47612-01**

art.
47612-AA



**Knife insert/Inserto porta coltelli : For/Per # 48040-00 - 48040-10**

art.
48040-AA



**Bone-saw blade/Lama per sega : For/Per # 48231**

art.	mm.
48232-40	400
48232-45	450
48232-50	500



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 49811-00**

art.	des
49811-01	Cutting knife kit/Kit lama
49811-02	Blade/Lama



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 49812-00**

art.	des
49812-01	Blade and wheel/Lama e ruota dentata
49811-02	Blade/Lama



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 49814-00**

art.	des
49811-02	Blade/Lama
49814-01	Blade and wheel/Lama e ruota dentata



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 49818-00**

art.	des	Ø cm.
49818-AC	Blade/Lama	7,4
49818-AD	Pusher/Pressatore	7,4
49818-AE	Blade/Lama	10,2
49818-AF	Pusher/Pressatore	10,2



**Set 7 blades/Set 7 lame : For/Per # 49829-11**

art.
49829-BA



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 49830-60**

art.	des
49830-00	Slicer/Mandolino
49830-02	Protective carriage/Carrello
49830-AA	38 Blades/Pettine 38 lame
49830-AB	44 Blades/Pettine 44 lame
49830-AC	60 Blades/Pettine 60 lame



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 49832-10**

art.	des	mm.
49832-80	Pusher/Pressatore	10
49832-86	Pusher/Pressatore	6
49832-88	Pusher/Pressatore	8
49832-90	Blade/Lama	10
49832-96	Blade/Lama	6
49832-98	Blade/Lama	8



**Spare parts/Ricambi : For/Per # 49834-00**

art.	des
49834-01	Peeling blade/Lama a pelare
49834-02	Slicing blade/Lama affettare



**Blade assembly/Set lame : For/Per # 49837-05**

art.  
49837-AA



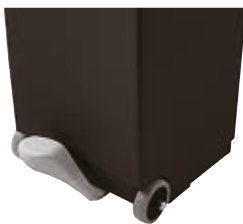
**Blade assembly/Set lame : For/Per # 49838-08**

art.  
49838-AB



**Disc/Griglia : For/Per # 49879-37**

art.	mm.
49879-90	1,0
49879-91	1,5
49879-92	2,0
49879-93	3,0
49879-94	4,0



**Pedal & opening assembly/Pedaliere e movimento : For/Per # 49899-01**

art.  
49899-AA



**Glass/Bicchieri : For/Per # 49956-01**

art.  
49956-AA



**Display for fry pans/Espositore per padelle ferro**

art.  
XO1046

# **ALPHABETICAL INDEX**

## **INDICE ALFABETICO**

<b>A</b>		Caviar fork/spoon	401	Dunnage rack	544
Accessories s/steel	69	Chafing dishes	501	<b>E</b>	
Air pot	388, 500	Chalkmarker	317	Egg basket	481
Airbrush + compressor	211	Champagne saber	405	Egg cup	391
Ananas corer	109, 137	Champagne stopper	357	Egg rings	138
Appetizer platters	367	Changing table	538	Egg separator	115
Apple corer/peeler	111, 114, 138	Cheese jar	396	Egg slicer/top cutter	138
Appolia baking dishes	438	Cheese shaker	397	Emulsifier	555
Apron	185, 353	Cheese slicer	108, 112	Enamelled cast iron cookware	60
Artichoke corer	139	Chef's torch	212	Enamelled cast iron mini cookware	35
Ashtray	407	Chinese colander	135	Escargot dish	401
Asparagus peeler	109	Chocolate/cocktail fountain	473	Ethnic cuisine	277
Asparagus pot	46	Chopsticks	285	Eutectic pad	493
Avocado cutter/slicer	139	Cigar ashtray	408	<b>F</b>	
<b>B</b>		Cigar case	408	Finger food dishes	373
Baguette basket	480	Cigar cutter	408	Fish kettle	26, 57, 70
Bain-marie	26, 57, 71	Citrus stripper	111	Fish scaler	107
Baker's blades	275	Cocktail picks	179, 286, 358	Flair bottle	350
Baking paper	219	Cocktail strainer	336	Flavour marker	317
Bar items	327	Cocoa dredger	306	Flexiform	269
Bar mat	352	Coffee percolator	507	Flexipan	255
Bar organizer	348	Coffee pot	303, 389	Floor sign	541
Barman case	353	Coffee urn	506	Flour brush	218
Baster tube	125	Cognac warmer	405	Flower vase	405
Bell reception/table	407	Colander	71, 131	Fondue set	26, 398
Bento box	281	Combi unit mixer/liquidiser	554	Food pan	509
Bins	542	Condiment holder	352, 397	Forged knives s. 18100	157
Blender	557	Contact grill	548	French fry cutter	140
Board wall/sandwich	488	Conveyor Toaster	547	Fruit basket	343, 392
Bone-saw	181	Cookie press	207	Fryer	550
Boston cone	340	Cooking tongs	125, 335	Fuel holder	68, 509
Bottle cooler	404, 402	Cookware s. 1000 s/steel	41	Funnel	128, 210
Bottle opener	109, 357	Cookware s. 1100 s/steel	37	<b>G</b>	
Bowl	131, 133	Cookware s. 12200 s/steel 5-PLY	22	Garlic press	113, 141
Bread baskets	392, 479	Cookware s. 12300 s/steel 3-PLY	50	Glass cleaning brush	354
Bread box	275	Cookware s. 15300-15400 copper	26	Glass clip holder	358
Bread cutter	487	Cookware s. 15600 copper 3-PLY	24	Glass rimmer	352
Breakfast tray with legs	514	Cookware s. 2000 s/steel	44	Glasses	341
Broom + dust pan	539	Cookware s. 2100 s/steel	40	Gloves	185
Brushes	108, 113, 126, 217, 275, 292	Cookware s. 2500 s/steel 3-PLY	48	GN melamine food pans	95
Bucket with wringer	541	Cookware s. 6100 aluminum	53	GN polycarbonate food pans	84
Buffet baskets/crates	489	Core stripper	141	GN polypropylene food pans	88
Buffet display	472	Cream dispenser	210	GN porcelain food pans	97
Buffet stand	470, 490, 498	Cream whipper	324	GN s/steel food pans	74
Buffet trays	464, 471	Crepe machine	550	GN trays	359, 493
Butcher trays	181	Croissant cutter	215	GN Tritan food pans	86
Butchers table	184	Cutlery box	397, 481, 518	Graduated bucket	132
Butter churn	144	Cutting board rack	185	Graduated jug	128
Butter cup	392	Cutting boards PE	183	Graters	113, 144
Butter curler	110, 115	<b>D</b>		Gravy boat	392
Butter spreader	108	Dash bottle	349	Griddle plate	65, 399
Butter warmer	29	Decorating carving tools	143	Grill pan	64
<b>C</b>		Dehydrator	552	Guitar	214
Cake marker	216	Delivery bag	297	<b>H</b>	
Cake pans aluminum	226	Dining room trolleys	511	Ham stand	181
Cake pans non stick	228	Dish dolly	519	Hamburger press	182
Cake stand	309	Dish racks	516	Hangiri/sushi rice tub	287
Can opener	109, 114, 145, 566	Dish-warmer	551	Heating units	510
Candelabra	405	Display cases	313, 491, 551	Hooks	180
Candleholder	406	Display tray	181, 218	Housekeeping cart	539
Canister with lid	497	Disposable glasses	320, 321, 322	<b>I</b>	
Caramelising rod	211	Dolly	518, 542	Ice box	347, 492
Caramelizer	210, 564	Dome cover	309, 348, 467	Ice chisels	143
Cash tray	308	Drainer plate	83	Ice cream basin	315
Caviar cooler	401	Draining rack	208, 519	Ice cream cone holder	318



Ice cream cup	319	<b>O</b>	Soup tureen	507, 562	
Ice cream maker	551	Octopus press	136	Sous vide cooker	560
Ice cream scoop	315	Oil pourer	288	Spatulas	102, 118, 124
Ice crusher	345, 559	Orange juicer	344, 556	Spoon holder	306
Ice dipper	114, 316	Oven dishes	72, 438	Spray gun	211
Ice molds	346	Oyster plate	473	Sprayer oil/vinager	396
Icing bag	206	<b>P</b>	Squeeze bottle	129	
Induction adapter	134	Pans non-stick coated	56	Steamer	287
Induction cooker	508	Party tub	474	Stirrers	334
Infrared lamp	553	Pastry cutters s/steel	189	Straws	333
Insulated container	296	Pastry rings micro-perforated	222	String holder	181
Iron pans	58	Pastry stand	382, 344	Sturdy chair	538
<b>J</b>		Pastry wheel	107, 215	Sugar bag holder	307
Japanese knives	176	Pedal bin	539, 543	Sugar dredger	218, 306
Jar opener	113	Pepper/salt mills	409	Sugar lamp	211
Jelly fuel	510	Peugeot	409	Swivel peeler	110
Jigger	337	Piping tip adapter	205	Syrup density meter	213
Jug	342, 389	Pizza delivery bag	298	<b>T</b>	
Juice/cereal dispensers	498	Pizza items	291	Tab-grabber	127
<b>K</b>		Pizza pans	299	Table cloth clips	397
Kitchen needles	179	Pizza peels	291	Table crumbler	398
Kitchen utensils	101	Pizza screens	298	Table sign	406
Knife block	178	Pizza wheel	294	Table top cutter	552
Knife case	177	Placemats	380	Table top waste bin	400
Knife sharpener	177, 566	Planetary mixer	559	Tastevin	405
Knife sterilizer	179	Plate cover	127	Tea bag holder	307
<b>L</b>		Potato masher	113	Tea pot	284, 303
Labels	155	Potato peeler	110	Tea strainer	391
Ladles	121	Potato ricer	140	Thermic hot box	513
Lemon squeezer	344	Poultry scissors	173	Thermometers	148
Lobster cracker/pick	400	Pourer	355	Tiki mugs	332
<b>M</b>		Presse canard	136	Tilt truck	544
Magnetic knife rack	178	Punch bowl	474	Toast rack	391
Mandoline	141	<b>R</b>		Tomato cutter	136
Marinating syringe	125	Rack	126, 299, 353	Tomato juicer sieve	146
Measuring cups/spoon	128	Raclette maker	398	Tomato peeler	110
Meat mincer	564	Rechaud	284, 399	Toothpicks	358
Meat tenderizer	181	Roasting pan	57, 70	Trays non-slip	359
Mechanical sweeper	539	Rolling pin	215	Trays s/steel	476
Melon baller	109, 114	<b>S</b>		Trivet	36, 62, 400
Menu holder	406	Salad spinner	134	Truffle slicer	394
Microwave oven	560	Salamander	549	<b>V</b>	
Milk pot	307	Salami pricker	177	Vegetable cutter	137
Mini cookware s. 12200 s/steel 3-PLY	30	Salt shaker	395	Vegetable mills/slicer	146, 566
Mini cookware s. 15600 copper 3-PLY	28	Samovar	506	Vegetable peeler	139
Mini cookware s. 16130 aluminum	32	Sausage filler	182	<b>W</b>	
Mini cookware s. 16140 aluminum	33	Scales	155, 156	Waffle iron	552
Mini cookware s. 41210 stoneware	34	Scissors	173	Wall clock	155
Mirrors acrylic	478	Scoop	130, 345	Warming display	551
Mixer	554	Scraper	301	Warming plate	554
Mixing bowl	26, 133	Seafood tray	401	Wasabi grater	288
Mixing glass	340	Serving trolley	511, 538	Waste bin	542
Molds polycarbonate	237	Shaker	339	Weck jars/glasses	386
Molds silicone	236, 251	Sharpening steel	172	Whisk	105
Mop	540	Shearing knives s. 18000	160	Whistling kettle	71, 550, 559
Mortar	288	Showplate cooled	492	Wine bucket stand	403
Moscow mule mug	329	Sieves	130, 218	Wine buckets	402
Mustard cup	392	Sieving juicer	555	Wine holder	405
<b>N</b>		Skimmer	103, 122	Wine vacuum pump	357
Napkin holder	308, 317, 397	Slate items	381	Wire cutter	140, 213
Newspaper stick	407	Slicing machine	182, 565	Wok pan	33, 49, 59, 287
Nitro Whip	305	Smoker	552	Wooden cutting boards	367
Nozzles	199, 204	Smoking chips/gun	348	<b>Z</b>	
Nut craker	400	Snacks holders	364	Zucchini corer	109
Nutmeg mill	432	Soda siphon	344		

<b>A</b>			
Acciaio	172	Cavalletto segnalatore	541
Accumulatore di freddo	493	Cavatappi	357
Adattatore induzione	134	Centrifuga	134, 555
Adattatore per bocchette	205	Ceppa	184
Affetta formaggio	108, 112	Ceppo portacoltelli	178
Affetta mozzarella/pomodori	136	Cesta baguettes	480
Affettatrice	182, 565	Cesta pane	275
Affilacoltelli	177, 566	Cestelli lavabicchieri	516
Affumicatoio	552	Cesti pane	392, 479
Affumicatore	348	Cesti/casse buffet	489
Aghi cucina	179	Cesto frutta	343, 392
Alzata torta	309	Cesto uova	481
Alzate buffet	469, 495	Chafing dishes	501
Alzate dolci	382, 344	Chitarra	214
Anelli uova	138	Clip reggibicchiere	358
Apribarattoli	113	Cloche	309, 348
Apriscatole	109, 114, 145, 566	Colapasta	71, 131
Apriuovo	138	Colino cocktail	336
Ardesia	381	Colonna portasecchiello	403
Arricciaburro	110, 115	Coltelli forgiati s. 18100	157
Aspirapolvere meccanico	539	Coltelli giapponesi	176
Asta porta scontrini	127	Coltelli tranciati s. 18000	160
Attrezzi decoro	143	Combi mixer/frusta	554
<b>B</b>		Complementi inox	69
Bacchette cinesi	285	Compressore	211
Bacinella	131, 133	Cono boston	340
Bacinella gelato	315	Contentore isotermico	296
Bagnomaria	26, 57, 71	Coppa burro	392
Bar	327	Coppa caviale	401
Barattolo vetro	497	Coppa gelato	319
Barbecue da tavola	65, 399	Coppa punch	474
Barra magnetica	178	Copripiatto	127
Bastardella	26, 133	Cornetto cinese	135
Batticarne	181	Cottura sottovuoto	560
Benna	544	Crepiera	550
Bicchiere miscelatore	340	Cucina etnica	277
Bicchieri	341	Cuociasparagi	46
Bicchierini monouso	320, 321, 322	Cuocivapore	287
Bidone	542	Cutter da tavolo	552
Bilance	155, 156	<b>D</b>	
Bistecchiera	64	Disidratatore	552
Bocchette decorative	199, 204	Display per buffet	472
Bollitore	71, 550, 559	Distributori succhi/cereali	498
Bordatore	352	Dosa creme	210
Borsa isotermica	297	<b>E</b>	
Bottiglia angostura	349	Espositore buffet	470, 498
Box portaghiaccio	492	Etichette	155
Box termico	513	<b>F</b>	
Brasiera	57, 70	Fasce microforate	222
<b>C</b>		Fasciatoio	538
Caffettiera	303, 389	Ferma prosciutto	181
Campana	310, 467	Fermatovaglia	397
Campanella	407	Finger food	373
Candelabro	405	Flacone	129
Cannello	212	Flair bottle	350
Cannucce	333	Flexiform	269
Caraffa	342, 389	Flexipan	255
Caraffa graduata	128	Fonduta	26, 398
Caraffa termica	388, 500	Fontana cioccolato/cocktails	473
Caramellizzatore	210, 564	Forbici	173
Carapina	315	Formaggiera	396
Carrelli sala	511	Friggitrice	550
Carrello	518, 542	Frullatore	557
Carrello di servizio	511, 538	Frusta	105
Carrello lavapavimenti	541	<b>G</b>	
Carrello portabiancheria	539	Ganci	180
Carrello portapiatti	519	Gel combustibile	510
Carta da forno	219	Glacette	404
		GN inox	74
		GN melamina	95
		GN policarbonato	84
		GN polipropilene	88
		GN porcellana	97
		GN Tritan	86
		Grattugia wasabi	288
		Grattugie	113, 144
		Grembiule	185, 353
		Griglia di colaggio	208
		Griglia in filo	83
		Grill a contatto	548
		Guanti	185
		<b>I</b>	
		Imbuto	128, 210
		Insacatrice	182
		<b>L</b>	
		Lame panettiere	275
		Lampada infrarossi	553
		Lampada zucchero	211
		Lattiera	307
		Lavagna	488
		Legatovagliolo	397
		Levacapsule	109, 358
		Levatorsoli	111, 114
		Lira	140, 213
		<b>M</b>	
		Macchina gelato	551
		Macchina per cialde	552
		Macchina raclette	398
		Macina noce moscata	432
		Macinapepe/sale	409
		Mandolino	141
		Mestoli	121
		Microonde	560
		Miscelatori cocktail	334
		Misurini	128
		Misurino cocktail	337
		Mixer	554
		Mop	540
		Mortaio	288
		<b>N</b>	
		Nebulizzatore olio/acetato	396
		<b>O</b>	
		Oliera	288
		Omogeneizzatore	555
		Orologio da parete	155
		<b>P</b>	
		Padelle antiaderenti	56
		Padelle ferro	58
		Pale pizza	291
		Passapomodoro	146
		Passath	391
		Passaverdura	146, 566
		Pattumiera	539, 543
		Pedana	544
		Pela asparagi	109
		Pela mele	138
		Pelapatate	110
		Pelapomodori	110
		Pelaverdure	139
		Penna aerografa	211
		Penna gesso liquido	317
		Pennelli	108, 113, 217
		Pentolame ghisa smaltata	60
		Pentolame miniature ghisa smaltata	35
		Pentolame miniature s. 12200 inox 3-PLY	30
		Pentolame miniature s. 15600 rame 3-PLY	28
		Pentolame miniature s. 16130 alluminio	32
		Pentolame miniature s. 16140 alluminio	33

Pentolame miniature s. 41210 stoneware	34	<b>S</b>		Svuota carciofi	139
Pentolame s. 1000 inox	41	Sacchetto per decorare	206	Svuota zucchine	109
Pentolame s. 1100 inox	37	Salamandra	549	<b>T</b>	
Pentolame s. 12200 inox 5-PLY	22	Salsiera	392	Taglia ananas	137
Pentolame s. 12300 inox 3-PLY	50	Samovar	506	Taglia avocado	139
Pentolame s. 15300-15400 rame	26	Sbucciatore	110	Taglia croissants	215
Pentolame s. 15600 rame 3-PLY	24	Scaldaburro	29	Taglia pane	487
Pentolame s. 2000 inox	44	Scaldacaff-	506	Taglia patate	140
Pentolame s. 2100 inox	40	Scaldacognac	405	Taglia uova	138
Pentolame s. 2500 inox 3-PLY	48	Scaldapiatti	551	Taglia verdure	137
Pentolame s. 6100 alluminio	53	Scaldavivande	501	Tagliapasta inox	189
Percolatore	507	ScalPELLI ghiaccio	143	Tagliasigari	408
Pesa sciroppo	213	Scatola bento	281	Tagliatartufi	394
Pesciera	26, 57, 70	Scavino	109, 114	Tagliaverdure	556
Pestaghiaccio	345	Schiaccianoci	400	Taglieri legno	367
Peugeot	409	Schiacciapotate	140	Taglieri PE	183
Piano caldo	554	Schiumarola	103, 122	Tappeto bar	352
Piastra ad induzione	508	Sciabola Sommelier	405	Tappo dosatore	355
Piastre elettriche	510	Scolapiatti	519	Tappo spumante	357
Piatto frutti di mare	473	Scopa a forcice	539	Targhetta tavola	406
Piatto lumache	401	Secchi vino	402	Tastevin	405
Pinza	125, 335	Secchio	132	Tazza moscow mule	329
Pinza aragosta	400	Secchio con strizzatore	541	Teglie pizza	299
Pirofile Appolia	438	Secchio ghiaccio	347	Teiera	284, 303
Pirofile forno	72, 438	Secchio portabottiglie	474	Temperatrice	211
Pistola elettrica	211	Sega per ossa	181	Termometri	148
Pizza	291	Segatura aromatizzata	348	Tiki mug	332
Planetaria	559	Seggiolone	538	Tortiere alluminio	226
Pompa sottovuoto	357	Segnagusto	317	Tortiere antiaderenti	228
Pompetta per sugo	125	Segnaporzioni	216	Tostapane	547
Porta coltelli	178	Senapiera	392	Tovaglette	380
Porta coni	318	Separauova	115	Trinciapollo	173
Porta cucchiaini	306	Servitartufi	395	Tritacarne	564
Porta men	406	Sessola	130, 345	Tritaghiaccio	345, 559
Porta oggetti bar	348	Setacci	130, 218	<b>U</b>	
Porta posate	397, 481, 518	Shaker	339	Utensili cucina	101
Porta rifiuti	400, 542	Sifone nitro	305	<b>V</b>	
Porta sigaro	408	Sifone panna	324	Valigia Barman	353
Porta snack	364	Sifone soda	344	Valigia cuoco	177
Porta spago	181	Siringa per marinata	125	Vasca hangiri	287
Porta taglieri	185	Siringa per pasticceria	207	Vasetti Weck	386
Porta tovaglioli	308, 317	Snocciolatore	141	Vaso fiori	405
Portabustine th-/zucchero	307	Sottopentola	36, 62, 400	Vassoi appetizer	367
Portacandela	406	Spalmaburro	108	Vassoi buffet	464, 471
Portacombustibile	68, 509	Spargi zucchero	218, 306	Vassoi GN	359, 493
Portacondimenti	352, 397	Spargicacao	306	Vassoi inox	476
Portagioriale	407	Spargiformaggio	397	Vassoi macelleria	181
Portatoast	391	Spargisale	395	Vassoio antiscivolo	359
Portauovo	391	Spatola gelato	315	Vassoio conto	308
Portavivande	509	Spatole	102, 118, 124	Vassoio espositore	181, 218
Porzionatore	114, 316	Spazzola lavabicchieri	354	Vassoio frutti di mare	401
Posacenere	407	Spazzola per farina	218	Vassoio room service	514
Posate caviale	401	Spazzole	126, 275, 292	Versavino	405
Pressa-hamburger	182	Specchi acrilico	478	Vetrina da banco	313
Pressapatate	113	Spiedini cocktail	179, 286, 358	Vetrina refrigerata	492
Pressapolipo	136	Spremiaglio	113, 141	Vetrina riscaldata	551
Presse canard	136	Spremiagrumi	344, 556	Vetrina sigari	408
Pungisalame	177	Spremillimone	344	Vetrine	491, 551
<b>R</b>		Spumantiera	402	<b>W</b>	
Raccoglibriciole	398	Squamapesce	107	Waffels	268
Raschia	301	Stampi ghiaccio	346	Weck	386
Rastelliera	126, 299, 353	Stampi policarbonato	237	Wok	33, 49, 59, 287
Rechaud	284, 399	Stampi silicone	236, 251	<b>Z</b>	
Retine pizza	298	Stampo burro	144	Zaino isothermico	298
Rigalimoni	111	Sterilizzatore	179	Zuppiera	507, 562
Rompighiaccio	345	Stiletto aragosta	400		
Rotella taglia pizza	294	Stuzzicadenti	358		
Rotelle taglia pasta	107, 215	Supporto buffet	490		
Rullo	215	Svuota ananas	109, 137		

**NUMERICAL INDEX**

**INDICE NUMERICO**

**NUMERISCH INDEX**

**INDEX NUMERIQUE**

**INDICE NUMERICO**

**NUMERICAL INDEX INDICE NUMERICO NUMERISCH INDEX INDEX NUMERIQUE INDICE NUMERICO**

Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.
11001-16	42	11014F20	567	11113-26	39	11713-32	59	11910-12	71	11952-36	133	11974-50	121
11001-18	42	11014F24	567	11114-20	39	11713-40	59	11910-14	71	11952-40	133	11974-70	121
11001-20	42	11014F28	567	11114-24	39	11714-20	59	11910-16	71	11953-16	134	11975-01	122
11001-22	42	11014F32	567	11114-28	39	11714-22	59	11910-18	71	11953-22	134	11975-50	122
11001-24	42	11061-12	43	11114-32	39	11714-24	59	11910-20	71	11954-26	134	11975-99	122
11001-28	42	11061-16	43	11114-36	39	11714-26	59	11911-12	71	11954-30	134	11976-50	122
11001-32	42	11061-18	43	11114-40	39	11714-28	59	11911-14	71	11954-32	134	11976-99	122
11001-36	42	11061-20	43	11114-45	39	11714-32	59	11911-16	71	11954-36	134	11982-01	122
11001-40	42	11061-22	43	11115-20	39	11714-36	59	11911-18	71	11954-37	134	11982-38	121
11001-45	42	11061-24	43	11115-24	39	11714-40	59	11911-20	71	11954-40	134	11982F38	568
11001-50	42	11061-28	43	11115-28	39	11714-45	59	11913-16	71	11955-32	131	11983-37	121
11001-60	42	11061-32	43	11115-32	39	11714-50	59	11913-20	71	11955-36	131	11983-38	121
11006-12	43	11061-36	43	11115-36	39	11715-12	36	11913-24	71	11955-40	131	11984-38	121
11006-14	43	11061-40	43	11115-40	39	11716-16	59	11913-28	71	11955-45	131	11985-34	122
11006-16	43	11061-45	43	11115-45	39	11716-20	59	11922-36	71	11955-50	131	11990-16	123
11006-18	43	11061-50	43	11115-50	39	11716-22	59	11922-40	71	11956-37	474	11991-16	123
11006-20	43	11101-16	38	11117-20	39	11716-24	59	11924-18	132	11956-42	474	12001-16	45
11006-22	43	11101-20	38	11117-24	39	11716-26	59	11924-20	132	11957-20	131	12001-18	45
11006-24	43	11101-24	38	11117-28	39	11716-28	59	11924-22	132	11957-25	131	12001-20	45
11006-28	43	11101-28	38	11117-32	39	11716-32	59	11924-24	132	11957-30	131	12001-22	45
11006-32	43	11101-32	38	11117-36	39	11716-36	59	11924-28	132	11957-35	131	12001-24	45
11006-36	43	11101-36	38	11117-40	39	11716-40	59	11924F20	567	11957-40	131	12001-28	45
11007-16	42	11101-40	38	11119-20	38	11716-45	59	11926-22	132	11965-50	70	12001-32	45
11007-18	42	11101-45	38	11119-28	38	11717-34	59	11926-26	132	11965-60	70	12001-36	45
11007-20	42	11101-50	38	11123-20	38	11717-37	59	11927-24	131	11965-61	70	12001-40	45
11007-22	42	11102-28	38	11123-24	38	11717-42	59	11927-28	131	11966-50	573	12001-45	45
11007-24	42	11102-32	38	11123-28	38	11717-47	59	11927-32	131	11966-60	573	12001-50	45
11007-28	42	11102-36	38	11161-12	39	11718-20	58	11927-36	131	11966-61	573	12001-60	45
11007-32	42	11102-40	38	11161-14	39	11718-22	58	11927-40	131	11967-06	121	12001F20	568
11007-36	42	11102-45	38	11161-16	39	11718-24	58	11927-45	131	11967-08	121	12001F24	568
11007-40	42	11102-50	38	11161-18	39	11739-20	299	11927-50	131	11967-09	121	12001F28	568
11007-45	42	11102-99	573	11161-20	39	11739-24	299	11928-32	131	11967-10	121	12007-16	45
11007-50	42	11105-20	38	11161-22	39	11739-28	299	11928-36	131	11967-12	121	12007-18	45
11007-60	42	11105-24	38	11161-24	39	11739-32	299	11928-40	131	11967-14	121	12007-20	45
11008-16	43	11105-28	38	11161-28	39	11739F20	567	11929-20	135	11967-16	121	12007-22	45
11008-18	43	11105-36	38	11161-32	39	11739F24	567	11929-24	135	11967-18	121	12007-24	45
11008-20	43	11106-14	38	11161-36	39	11739F28	567	11930-24	131	11967-20	121	12007-28	45
11008-24	43	11106-16	38	11161-40	39	11739F32	567	11930-28	131	11967-24	121	12007-32	45
11008-28	43	11106-20	38	11161-45	39	11740-14	299	11930-32	131	11968-18	121	12007-36	45
11008-32	43	11106-24	38	11161-50	39	11740-16	299	11930-36	131	11968-20	121	12007-40	45
11008-36	43	11106-28	38	11161-60	39	11740-18	299	11930-40	131	11968-24	121	12007-45	45
11009-16	42	11106-32	38	11161F16	567	11740-20	299	11930-45	131	11969-02	122	12007-50	45
11009-18	42	11106-36	38	11161F20	567	11740-22	299	11930-50	131	11969-06	121	12007-60	45
11009-20	42	11107-16	38	11161F24	567	11740-24	299	11930F24	567	11969-37	121	12007F16	568
11009-24	42	11107-20	38	11161F28	567	11740-26	299	11932-20	135	11970-01	122	12007F24	568
11009-28	42	11107-24	38	11617-20	56	11740-28	299	11932-24	135	11970-06	121	12007F28	568
11009-32	42	11107-28	38	11617-24	56	11740-30	299	11941-35	70	11970-08	121	12009-16	45
11009-36	42	11107-32	38	11617-28	56	11740-32	299	11941-40	70	11970-09	121	12009-18	45
11009-40	42	11107-36	38	11617-32	56	11740-36	299	11941-45	70	11970-10	121	12009-20	45
11009-45	42	11107-40	38	11617-36	56	11740-40	299	11941-50	70	11970-11	121	12009-24	45
11009-50	42	11107-45	38	11617-40	56	11741-20	299	11941-60	70	11970-12	121	12009-28	45
11009-60	42	11107-50	38	11701-02	291	11741-24	299	11943-40	70	11970-14	121	12009-32	45
11010-16	42	11108-16	38	11701-06	291	11741-26	299	11943-45	70	11970-16	121	12009-36	45
11010-18	42	11108-20	38	11701-10	291	11741-28	299	11943-50	70	11970F06	568	12009-40	45
11010-20	42	11108-24	38	11701-13	291	11741-32	299	11943-60	70	11970F08	568	12009-45	45
11010-24	42	11108-28	38	11701-16	291	11742-16	299	11943-61	70	11970F10	568	12009-50	45
11011-16	43	11108-32	38	11702-02	291	11742-18	299	11944-40	70	11971-01	123	12009-60	45
11011-18	43	11108-36	38	11702-06	291	11742-20	299	11944-45	70	11971-08	122	12037-16	46
11011-20	43	11109-16	38	11702-10	291	11742-22	299	11944-50	70	11971-10	122	12101-16	40
11011-24	43	11109-20	38	11702-16	291	11742-24	299	11944-60	70	11971-12	122	12101-20	40
11012-16	42	11109-24	38	11704-02	291	11742-26	299	11944-61	70	11971-14	122	12101-24	40
11012-18	42	11109-28	38	11704-06	291	11742-28	299	11948-40	70	11971-16	122	12101-28	40
11012-20	42	11109-32	38	11704-13	291	11742-30	300	11948-45	70	11971-18	122	12101-32	40
11012-24	42	11109-36	38	11704-16	291	11742-32	300	11948-50	70	11971-20	122	12101-36	40
11013-18	42	11109-40	38	11705-02	291	11742-36	300	11948-60	70	11971-25	122	12101-40	40
11013-20	42	11109-45	38	11705-06	291	11742-40	300	11948-61	70	11971F10	568	12101-45	40
11013-24	42	11109-50	38	11705-10	291	11742-45	300	11951-22	133	11971F12	568	12101-50	40
11013-26	42	11112-16	39	11705-14	291	11742-50	300	11951-26	133	11972-10	122	12107-16	40
11014-20	43	11112-18	39	11706-02	291	11742-60	300	11951-32	133	11972-12	122	12107-20	40
11014-24	43	11112-20	39	11706-06	291	11744-20	299	11951-36	133	11973-01	122	12107-24	40
11014-28	43	11112-24	39	11706-10	291	11744-24	299	11951-40	133	11973-10	122	12107-28	40
11014-32	43	11113-18	39	11706-14	291	11744-28	299	11952-22	133	11973-12	122	12107-32	40
11014-36	43	11113-20	39	11710-AA	59	11744-32	299	11952-26	133	11973F10	568	12107-36	40
11014-40	43	11113-24	39	11710-AB	59	11760-11	83	11952-32	133	11973F12	568	12107-40	40

Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.
12107-45	40	12303Y16	51	12550-73	458	12640-24	124	12940-05	130	14103F15	569	14152-06	78
12107-50	40	12303Y20	51	12550-74	458	12640-28	124	12940-10	130	14103F20	569	14152-10	78
12109-16	40	12303Y24	51	12550-77	458	12641-14	124	12940-20	130	14104-06	76	14152-15	78
12109-20	40	12304B26	51	12550-78	458	12641-16	124	12940-25	130	14104-10	76	14152-20	78
12109-24	40	12304G26	51	12550-80	458	12641-18	124	12947-02	198	14104-15	76	14155-10	78
12109-28	40	12304O26	51	12550-81	458	12641-20	124	12947-03	198	14104F06	569	14155-15	78
12109-32	40	12304W26	51	12550-83	458	12641-24	124	12947-04	198	14104F10	569	14155-20	78
12109-36	40	12304Y26	51	12550-84	458	12641-28	124	12947-05	198	14104F15	569	14157-10	78
12109-40	40	12504-20	127	12550-85	458	12642-28	124	12947-06	198	14105-02	76	14157-15	78
12109-45	40	12507-24	49	12550-87	458	12903-30	102	12947-07	198	14105-04	76	14157-20	78
12109-50	40	12507-28	49	12550-88	458	12903-40	102	12947-13	190	14105-06	76	14158-10	78
12123F20	568	12508-24	49	12550-89	458	12903-45	102	12967-06	104	14105-10	76	14158-15	78
12123F24	568	12509-20	49	12561-16	49	12905-25	102	12967-10	104	14105-15	76	14158-20	78
12123F28	568	12509-24	49	12561-18	49	12905-30	102	12968-10	104	14105-20	76	14159-10	78
12206-09	31	12509-28	49	12561-20	49	12905-35	102	12969-06	104	14105F02	569	14159-15	78
12206-10	31	12511-16	49	12561-24	49	12905-40	102	12969-10	104	14105F04	569	14159-20	78
12206-12	31	12511-18	49	12561-26	49	12905-45	102	12970-06	104	14105F06	569	14162-02	78
12206-16	23	12511-20	49	12561-28	49	12905-50	102	12970-08	104	14105F10	569	14162-04	78
12206-18	23	12511-24	49	12580-11	131	12906-35	102	12970-10	104	14105F15	569	14162-06	78
12206-20	23	12513-16	49	12580-17	131	12907-07	102	12970-12	104	14105F20	569	14165-02	78
12207-10	31	12513-18	49	12580-21	131	12907-08	102	12971-10	105	14107-06	76	14165-04	78
12207-24	23	12513-20	49	12580-24	131	12908-30	102	12971-12	105	14107-10	76	14165-06	78
12207-28	23	12513-24	49	12580-29	131	12908-35	102	12972-10	105	14107-15	76	14201-02	79
12208-16	23	12514-24	49	12580-30	131	12908-40	102	12972-12	105	14107-20	76	14201-04	79
12208-20	23	12514-26	49	12580-31	131	12909-12	102	12973-10	105	14107F06	569	14201-06	79
12208-24	23	12514-28	49	12580-36	131	12909-23	102	12973-12	105	14107F10	569	14201-10	79
12208-28	23	12514-32	49	12580-40	131	12915-25	102	12986-01	104	14107F15	569	14201-15	79
12211-12	31	12514-36	49	12580-45	131	12915-26	102	12986-38	104	14107F20	569	14201-20	79
12214-12	31	12517-24	49	12580-50	131	12915-35	102	14001-09	516	14108-06	76	14202-02	79
12214-20	23	12517-26	49	12582-13	131	12915-45	102	14001-16	516	14108-10	76	14202-04	79
12214-26	23	12517-28	49	12582-17	131	12916-25	102	14001-25	516	14108-15	76	14202-06	79
12214-30	23	12517-32	49	12582-22	131	12916-33	102	14001-36	516	14108-20	76	14202-10	79
12214-36	23	12517-36	49	12582-24	131	12920-01	103	14001-49	516	14108F06	569	14202-15	79
12215-12	31	12529-32	49	12582-32	131	12920-05	103	14003-09	516	14108F10	569	14202-20	79
12215-16	31	12550-01	460	12582-34	131	12920-10	103	14003-16	516	14108F15	569	14203-06	79
12217-20	23	12550-02	459	12582-38	131	12920-11	103	14003-25	516	14108F20	569	14203-10	79
12217-26	23	12550-03	461	12582-40	131	12920-15	103	14003-36	516	14109-06	76	14203-15	79
12217-30	23	12550-04	345	12604-22	130	12920-16	103	14003-49	517	14109-10	76	14203-20	79
12217-36	23	12550-05	461	12604-30	130	12921-01	103	14004-00	517	14109-15	76	14205-02	79
12238-17	31	12550-06	461	12604-34	130	12921-05	103	14006-00	517	14109-20	76	14205-04	79
12238-30	23	12550-07	461	12604-40	130	12921-10	103	14007-00	517	14109F06	569	14205-06	79
12238-35	23	12550-09	461	12605-22	130	12921-15	103	14008-00	517	14109F10	569	14205-10	79
12243-12	31	12550-11	459	12605-30	130	12926-35	105	14010-00	517	14109F15	569	14205-15	79
12261-10	31	12550-12	459	12605-34	130	12927-35	105	14011-00	517	14109F20	569	14205-20	79
12261-12	31	12550-13	459	12605-40	130	12927-45	105	14013-00	517	14110-06	76	14252-06	79
12261-16	23	12550-14	459	12606-30	130	12928-25	105	14015-08	517	14110-10	76	14252-10	79
12261-18	23	12550-15	460	12606-34	130	12928-30	105	14101-02	75	14110F06	569	14252-15	79
12261-20	23	12550-16	460	12607-22	131	12928-35	105	14101-04	75	14110F10	569	14252-20	79
12261-24	23	12550-17	460	12607-30	131	12928-40	105	14101-06	75	14112-10	77	14255-06	79
12261-28	23	12550-19	461	12607-34	131	12928-45	105	14101-10	75	14112-15	77	14255-10	79
12300-18	52	12550-20	460	12622-07	134	12928-50	105	14101-15	75	14112-20	77	14255-15	79
12300-24	52	12550-21	460	12622-10	134	12928-55	105	14101-20	75	14115-10	77	14255-20	79
12300B18	52	12550-22	459	12622-12	134	12928-60	105	14102-02	75	14115-15	77	14301-02	81
12300B24	52	12550-25	460	12622-14	134	12928F30	568	14102-04	75	14115-20	77	14301-04	81
12300G18	52	12550-26	460	12622-16	134	12928F35	568	14102-06	75	14117-10	77	14301-06	81
12300G24	52	12550-30	460	12622-18	134	12929-25	105	14102-10	75	14117-15	77	14302-02	81
12300O18	52	12550-33	460	12622-20	134	12929-30	105	14102-15	75	14117-20	77	14302-04	81
12300O24	52	12550-34	459	12622-23	134	12929-35	105	14102-20	75	14118-10	77	14302-06	81
12300W18	52	12550-36	460	12622-26	134	12929-40	105	14102F02	569	14118-15	77	14303-02	81
12300W24	52	12550-43	460	12630-22	134	12929-45	105	14102F04	569	14118-20	77	14303-04	81
12300Y18	52	12550-50	458	12633-16	134	12929F30	569	14102F06	569	14119-10	77	14303-06	81
12300Y24	52	12550-53	459	12633-18	134	12929F35	569	14102F10	569	14119-15	77	14305-02	81
12303B16	51	12550-54	459	12633-20	134	12930-51	103	14102F15	569	14142-20	77	14305-04	81
12303B20	51	12550-55	459	12633-23	134	12930-52	103	14102F20	569	14145-10	77	14305-06	81
12303B24	51	12550-56	459	12633-26	134	12930-62	103	14103-02	76	14145-15	77	14362-02	81
12303G16	51	12550-58	458	12635-23	135	12930-63	103	14103-04	76	14145-20	77	14362-04	81
12303G20	51	12550-60	459	12635-26	135	12930-68	104	14103-06	76	14147-15	77	14362-06	81
12303G24	51	12550-62	458	12635-30	135	12930-69	104	14103-10	76	14147-20	77	14365-02	81
12303O16	51	12550-63	458	12635-35	135	12930-74	104	14103-15	76	14148-10	77	14365-04	81
12303O20	51	12550-64	458	12636-32	135	12930-77	104	14103-20	76	14148-15	77	14365-06	81
12303O24	51	12550-66	459	12640-14	124	12930-78	104	14103F02	569	14148-20	77	14402-00	83
12303W16	51	12550-68	458	12640-16	124	12931-51	104	14103F04	569	14151-10	78	14405-00	83
12303W20	51	12550-69	458	12640-18	124	12931-53	104	14103F06	569	14151-15	78	14407-00	83
12303W24	51	12550-70	458	12640-20	124	12940-02	130	14103F10	569	14151-20	78	14409-01	83

**NUMERICAL INDEX INDICE NUMERICO NUMERISCH INDEX INDEX NUMERIQUE INDICE NUMERICO**

Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.
14409-02	83	14591-00	85	14722-22	90	15100-04	94	15661-20	25	16139-10	32	16948-40	57
14480-20	353	14592-00	85	14722-33	90	15100-07	94	15661-24	25	16140-01	33	16948-45	57
14502-00	80	14595-00	85	14722-99	90	15100-AA	94	15661-28	25	16140-02	33	16948-50	57
14502F00	569	14597-00	85	14725-00	90	15101-06	92	16101-16	54	16140-03	33	16948-60	57
14503-00	80	14598-00	85	14725-11	90	15101-10	92	16101-20	54	16140-04	33	16948-61	57
14503F00	569	14599-00	85	14725-22	90	15101-15	92	16101-24	54	16140-05	33	16961-16	55
14504-00	80	14661-20	86	14725-33	90	15101-20	92	16101-28	54	16302-02	82	16961-20	55
14504F00	569	14662-06	86	14725-99	90	15105-06	92	16101-32	54	16302-04	82	16961-24	55
14505-00	80	14662-10	86	14727-00	90	15105-10	92	16101-36	54	16302-06	82	16961-28	55
14505F00	569	14662-15	86	14727-11	90	15105-15	92	16101-40	54	16303-02	82	16961-32	55
14507-00	80	14662-20	86	14727-22	90	15105-20	92	16101-45	54	16303-04	82	16961-36	55
14507F00	569	14665-06	86	14727-33	90	15107-06	92	16101-50	54	16303-06	82	16961-40	55
14508-00	80	14665-10	86	14727-99	90	15107-10	92	16106-16	54	16305-02	82	16961-45	55
14508F00	569	14665-15	86	14728-00	90	15107-15	92	16106-20	54	16305-04	82	16961-50	55
14509-00	80	14665-20	86	14728-11	90	15107-20	92	16106-24	54	16305-06	82	16961-60	55
14509F00	569	14667-06	87	14728-22	90	15108-06	92	16106-28	54	16362-02	82	16965-40	57
14510-00	80	14667-10	87	14728-33	90	15108-10	92	16107-16	54	16362-04	82	16965-50	57
14510F00	569	14667-15	87	14728-99	90	15108-15	92	16107-20	54	16362-06	82	17610-01	130
14512-00	80	14667-20	87	14729-00	90	15108-20	92	16107-28	54	16363-02	82	17610-02	130
14515-00	80	14668-06	87	14729-11	90	15109-06	92	16107-32	54	16363-04	82	17610-05	130
14517-00	80	14668-10	87	14729-22	90	15109-10	92	16107-36	54	16363-06	82	17610-10	130
14518-00	80	14668-15	87	14729-33	90	15109-15	92	16107-40	54	16365-02	82	17621-01	379
14519-00	80	14668-20	87	14729-99	90	15109-20	92	16107-45	54	16365-04	82	17621-02	379
14522-00	80	14669-06	87	14730-00	90	15110-06	92	16107-50	54	16365-06	82	17621-09	379
14523-00	80	14669-10	87	14730-11	90	15110-10	92	16108-24	54	16712-22	57	17621-40	379
14525-00	80	14669-15	87	14730-22	90	15338-38	26	16108-28	54	16712-26	57	17621-44	379
14527-00	80	14669-20	87	14730-33	90	15339-36	26	16109-24	54	16712-30	57	17621-80	379
14528-00	80	14670-06	87	14730-99	90	15343-36	26	16109-28	54	16717-20	56	17621-90	379
14529-00	80	14670-10	87	14912-00	92	15403-16	26	16109-32	54	16717-24	56	17621-92	379
14532-00	80	14671-00	87	14915-00	92	15406-16	26	16109-36	54	16717-28	56	18000-16	161
14535-00	80	14672-00	87	14922-00	93	15406-20	26	16109-40	54	16717-32	56	18000-20	161
14537-00	80	14675-00	87	14922-11	93	15407-16	26	16109-45	54	16717-36	56	18000-23	161
14538-00	80	14677-00	87	14922-22	93	15407-20	26	16109-50	54	16717-40	56	18000-26	161
14539-00	80	14678-00	87	14922-33	93	15409-26	26	16113-20	56	16719-12	36	18000-26	177
14542-00	80	14679-00	87	14922-77	93	15409-30	26	16113-24	56	16910-14	57	18000-30	161
14543-00	80	14680-00	87	14922-99	93	15409-36	26	16113-28	56	16910-16	57	18000-30	177
14545-00	80	14682-00	87	14925-00	93	15415-03	26	16113-32	56	16910-18	57	18000-36	161
14547-00	80	14685-00	87	14925-11	93	15428-06	399	16113-36	56	16910-20	57	18000B16	161
14548-00	80	14687-00	87	14925-22	93	15430-11	26	16113-40	56	16924-20	132	18000B20	161
14549-00	80	14688-00	87	14925-33	93	15438-50	26	16114-20	54	16924-24	132	18000B23	161
14552-00	81	14689-00	87	14925-77	93	15606-09	29	16114-24	54	16924-28	132	18000B26	161
14555-00	81	14690-00	87	14925-99	93	15606-10	29	16114-28	54	16927-32	131	18000B30	161
14561-15	84	14691-00	87	14927-00	93	15606-12	29	16114-32	54	16927-36	131	18000G16	161
14561-20	84	14692-00	87	14927-11	93	15606-16	25	16114-36	54	16927-40	131	18000G20	161
14562-06	84	14695-00	87	14927-22	93	15606-20	25	16114-40	54	16927-45	131	18000G23	161
14562-10	84	14702-06	89	14927-33	93	15606-24	25	16115-36	54	16927-50	131	18000G26	161
14562-15	84	14702-10	89	14927-77	93	15606-28	25	16115-40	54	16929-36	54	18000G30	161
14562-20	84	14702-15	89	14927-99	93	15607-10	29	16115-45	54	16929-40	54	18000M16	161
14565-06	84	14702-20	89	14928-00	93	15607-16	25	16116-28	56	16938-36	54	18000M20	161
14565-10	84	14705-06	89	14928-11	93	15607-20	25	16116-32	56	16938-40	54	18000M23	161
14565-15	84	14705-10	89	14928-22	93	15607-24	25	16116-36	56	16938-45	54	18000M26	161
14565-20	84	14705-15	89	14928-33	93	15607-28	25	16116-40	56	16939-50	57	18000R16	161
14567-06	85	14705-20	89	14928-77	93	15608-20	25	16117-20	56	16939-60	57	18000R20	161
14567-10	85	14707-06	89	14928-99	93	15608-24	25	16117-24	56	16939-70	57	18000R23	161
14567-15	85	14707-10	89	14929-00	93	15608-28	25	16117-28	56	16939-80	57	18000R26	161
14567-20	85	14707-15	89	14929-11	93	15609-20	25	16117-32	56	16940-28	226	18000R30	161
14568-06	85	14707-20	89	14929-22	93	15609-24	25	16117-36	56	16940-32	226	18000W20	161
14568-10	85	14708-06	89	14929-33	93	15609-28	25	16117-40	56	16940-36	226	18000W26	161
14568-15	85	14708-10	89	14929-77	93	15611-12	29	16118-24	56	16940-40	226	18000W30	161
14568-20	85	14708-15	89	14929-99	93	15614-12	29	16120-24	55	16941-40	57	18000Y16	161
14569-06	85	14708-20	89	14930-00	93	15614-20	25	16120-28	55	16941-45	57	18000Y20	161
14569-10	85	14709-06	89	14930-11	93	15614-24	25	16120-32	55	16941-50	57	18000Y23	161
14569-15	85	14709-10	89	14930-22	93	15614-28	25	16120-36	55	16941-61	57	18000Y26	161
14569-20	85	14709-15	89	14930-33	93	15614-32	25	16120-40	55	16943-40	57	18002-18	162
14570-06	85	14709-20	89	14930-77	93	15615-12	29	16127-16	55	16943-45	57	18002-18	177
14570-10	85	14710-06	89	14930-99	93	15615-16	29	16127-20	55	16943-50	57	18002-20	162
14571-00	85	14710-10	89	14942-99	92	15615-20	25	16127-32	55	16943-60	57	18002-22	162
14572-00	85	14712-00	89	14945-99	92	15615-24	25	16127-36	55	16943-61	57	18002-26	162
14575-00	85	14715-00	89	14947-99	92	15615-28	25	16127-40	55	16944-45	57	18002-26	177
14577-00	85	14717-00	89	14958-01	345	15615-32	25	16134-12	32	16944-50	57	18002-30	162
14578-00	85	14718-00	89	14958-02	345	15638-17	29	16135-12	32	16944-60	57	18002-36	162
14579-00	85	14719-00	89	15100-01	94	15643-12	29	16136-10	32	16947-50	57	18002B26	162
14580-00	85	14722-00	90	15100-02	94	15661-10	29	16137-10	32	16947-60	57	18002R18	162
14585-00	85	14722-11	90	15100-03	94	15661-12	29	16138-10	32	16947-61	57	18002R20	162

Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.
18002R22	162	18015-27	165	18028W36	168	18132-KA	509	18166-KE	510	18221G21	169	18323-00	294
18002R26	162	18015B18	165	18028Y25	168	18132-KE	510	18166-KP	510	18221M17	169	18324-00	294
18002R30	162	18015B22	165	18028Y30	168	18132-KP	573	18166-KU	510	18221M19	169	18324-10	107
18002R36	162	18015R22	165	18029-25	167	18132-KQ	573	18166U24	504	18221M21	169	18324-10	294
18002Y18	162	18015Y18	165	18029-30	167	18132-KU	510	18166U36	504	18221R17	170	18324F10	570
18002Y26	162	18015Y27	165	18029-36	167	18132U54	504	18166U40	504	18221R19	170	18325-01	215
18002Y30	162	18016-14	165	18029W30	167	18132U55	505	18168A24	504	18221R21	170	18325-02	215
18002Y36	162	18016-16	165	18029W36	167	18136A33	505	18168E24	504	18221Y17	170	18325-03	215
18005-22	161	18016-16	177	18030-26	168	18136A34	505	18168-GA	508	18221Y19	170	18341-KE	510
18005-27	161	18016B14	165	18030-31	168	18136A40	505	18168U24	504	18221Y21	170	18341-KU	510
18005-32	161	18016B16	165	18030-36	168	18136A41	505	18172-54	502	18222-18	171	18353-17	499
18005B22	162	18016R14	165	18030W26	168	18136E33	505	18172A54	504	18224-28	170	18353-AA	574
18005B27	162	18016R16	165	18030W31	168	18136E34	505	18172A55	503	18224B28	170	18353-BB	574
18005B32	162	18016W16	165	18030W36	168	18136E40	505	18172-AF	574	18224R28	170	18353-CA	574
18005G22	162	18016Y14	166	18099-15	177	18136E41	505	18172-AG	574	18224Y28	170	18353-DB	574
18005G27	162	18016Y16	166	18100-16	158	18136-EA	509	18172E54	504	18225-28	170	18353-VA	574
18005G32	162	18017-14	166	18100-20	158	18136-EB	509	18172E55	503	18225R28	170	18501-01	301
18005R22	162	18017-16	166	18100-20	178	18136-KA	509	18172U54	504	18226-17	172	18501-02	301
18005R27	162	18017-18	166	18100-24	158	18136-KE	510	18172U55	503	18226B17	172	18501-03	301
18005R32	162	18017B16	166	18100-24	177	18136-KP	573	18176-30	502	18226G17	172	18501-04	301
18005Y22	162	18017R16	166	18100-30	158	18136-KQ	573	18176-36	502	18226R17	172	18501-05	301
18005Y27	162	18017Y16	166	18100-30	177	18136-KR	573	18176-40	502	18226W17	172	18502-18	301
18005Y32	162	18018-11	166	18100-36	158	18136-KU	510	18176A30	503	18226Y17	172	18503-12	301
18006-20	163	18018R11	166	18102-16	158	18136U33	505	18176A36	503	18230-13	159	18504-15	301
18006-25	163	18018Y11	166	18102-16	178	18136U34	505	18176A40	503	18230-17	159	18509-01	119
18006-30	163	18019-12	166	18102-20	158	18136U40	505	18176-AE	574	18230-17	177	18509-02	119
18006-36	163	18019-14	166	18102-26	158	18136U41	505	18176-AF	574	18231-13	159	18509-03	119
18006B20	163	18019-16	166	18102-30	158	18162-54	502	18176-AH	574	18235-26	172	18510-07	119
18006B25	163	18019-18	166	18103-18	158	18162A54	504	18176E30	503	18235-26	178	18510F07	570
18006B30	163	18019-20	166	18104-18	158	18162A55	503	18176E36	503	18235-30	172	18511-15	118
18006G20	163	18019R12	166	18106-15	158	18162-AA	508	18176E40	503	18235-30	177	18511F15	570
18006G25	163	18019R16	166	18106-20	158	18162-AF	573	18176I30	502	18235B30	172	18512-15	118
18006R25	163	18019R20	166	18106-20	178	18162-AG	573	18176I36	502	18235G30	172	18513-14	119
18006R30	163	18020-23	166	18106-25	158	18162E54	504	18176I40	502	18235R30	172	18513F14	570
18006Y20	163	18020B23	166	18106-25	178	18162E55	503	18176U36	503	18235W30	172	18514-17	119
18006Y25	163	18020R23	166	18106-30	158	18162-KE	510	18176U40	503	18235Y30	172	18514-18	119
18006Y30	163	18021-18	166	18109-26	158	18162-KU	510	18190-09	178	18236-30	172	18514-18	171
18007-25	163	18021B18	166	18109-26	178	18162-RA	508	18190-AA	574	18237-26	172	18515-16	118
18007-30	163	18021R18	166	18109-30	158	18162-RB	561	18192-09	178	18251-01	172	18516-24	119
18007-36	163	18022-12	166	18110-26	158	18162-RB	508	18199-19	177	18251-02	173	18517-24	119
18007G30	163	18023-11	166	18110-30	158	18162U54	504	18201-36	171	18255-00	177	18518-22	119
18008-20	163	18024-08	167	18110-36	158	18162U55	503	18203-26	171	18255-00	177	18518-26	119
18008-26	163	18024-11	167	18111-30	158	18166-24	502	18205-10	171	18261-00	173	18518-30	119
18008-30	163	18024-11	177	18112-30	158	18166-30	502	18205-12	171	18263-00	173	18519-15	119
18008-36	163	18024B08	167	18112-30	177	18166-36	502	18206-09	171	18270-22	173	18519-22	119
18008B30	163	18024B11	167	18114-20	158	18166-40	502	18207-15	171	18271-00	174	18519-26	119
18008R26	163	18024G08	167	18115-20	159	18166A24	503	18209-06	171	18271-00	178	18519-26	177
18008R30	163	18024G11	167	18115-20	177	18166A30	503	18215-13	171	18272-00	174	18519-30	119
18008R36	163	18024M08	167	18115-25	159	18166A36	503	18215-21	171	18273-00	174	18519-35	119
18008Y30	164	18024M11	167	18116-14	159	18166A40	503	18217-12	167	18274-00	174	18520-04	119
18009-25	164	18024R08	167	18116-14	177	18166-AA	508	18220-18	170	18275-00	173	18520-06	119
18009-30	164	18024R11	167	18116-18	159	18166-AB	508	18220-20	170	18276-00	174	18520-08	119
18009-30	177	18024W08	167	18122-12	159	18166-AC	508	18220-22	170	18276-00	177	18520-10	119
18009-36	164	18024W11	167	18123-11	159	18166-AD	574	18220-26	170	18276-00	294	18520-12	119
18009B25	164	18024Y08	167	18124-09	159	18166-AE	574	18220B18	170	18277-00	140	18520-15	301
18009R25	164	18026-07	167	18124-09	178	18166-AF	574	18220B20	170	18278-00	173	19701-00	150
18009W25	164	18026-07	177	18125-07	159	18166-AH	574	18220B22	170	18279-14	173	19702-00	149
18009W30	164	18026B07	167	18125-10	159	18166-AM	508	18220B26	170	18280-10	176	19705-00	149
18009Y25	164	18026G07	167	18125-10	177	18166E24	504	18220R18	170	18280-16	176	19706-00	149
18009Y30	164	18026M07	167	18126-07	159	18166E30	504	18220R20	170	18280-22	176	19709-00	149
18010-25	164	18028-21	168	18126-07	177	18166E36	504	18220R22	170	18281-24	176	19810-00	147
18010-30	164	18028-25	168	18128-20	159	18166E40	504	18220R26	170	18282-18	176	19810-AA	574
18010-36	164	18028-30	168	18128-20	178	18166-EB	509	18220Y18	170	18282-19	176	19810-AB	574
18010Y30	164	18028-30	177	18128-24	159	18166-EC	509	18220Y20	170	18282-22	176	19901-35	514
18011-32	164	18028-36	168	18128-24	178	18166-ED	509	18220Y22	170	18283-27	176	19901-40	514
18012-32	164	18028B30	168	18128-30	159	18166-EG	509	18220Y26	170	18283-33	176	19901-47	514
18012B32	164	18028F21	570	18128-30	177	18166-EH	509	18221-17	169	18284-21	176	19902-38	514
18013-30	164	18028F25	570	18132A54	504	18166-EI	509	18221-19	169	18284-27	176	32936-05	405
18013-36	164	18028F30	570	18132A55	505	18166-EJ	509	18221-21	169	18284-30	176	41200-01	375
18013G36	165	18028F36	570	18132-AE	510	18166-EL	509	18221B17	169	18284-33	176	41200-02	375
18013W30	165	18028M25	168	18132-AU	510	18166-EM	509	18221B19	169	18301-01	294	41200-03	375
18013W36	165	18028W21	168	18132E54	504	18166I30	502	18221B21	169	18301-02	295	41200-04	375
18015-18	165	18028W25	168	18132E55	505	18166I36	502	18221G17	169	18302-01	295	41200-05	375
18015-22	165	18028W30	168	18132-FB	509	18166I40	502	18221G19	169	18302-02	295	41200-06	375



**NUMERICAL INDEX INDICE NUMERICO NUMERISCH INDEX INDEX NUMERIQUE INDICE NUMERICO**

Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.
41200-07	375	41209-04	491	41414-31	310	41458-50	325	41472-36	322	41491C03	334	41507B03	403
41200-08	375	41209-05	491	41414-36	310	41458-51	325	41472-37	323	41491C04	334	41507B04	403
41200-09	375	41209-06	491	41415-11	492	41459-10	324	41472-38	323	41491C05	334	41507C03	403
41200-10	375	41210-01	34	41415-11	482	41460-05	324	41472-41	323	41491C06	335	41507C04	403
41200-11	375	41210-03	34	41416-18	313	41416-10	324	41472-42	323	41491G00	334	41508C12	404
41200-13	375	41210-05	34	41416-18	395	41461-07	339	41472-43	316	41491G01	334	41509B20	404
41200-14	375	41210-07	34	41416-20	312	41461A07	338	41472-44	317	41491G02	334	41510-08	405
41200-15	375	41210-08	34	41416-24	312	41461B07	339	41472-45	317	41491G03	334	41511-00	405
41200-16	375	41210-10	34	41416-25	312	41461C07	339	41472-46	317	41491G04	334	41511-20	405
41200-17	375	41210-12	34	41416-28	312	41461-C4	362	41472-47	323	41491G05	334	41511-30	405
41200-18	376	41210-13	34	41416-32	312	41461-C5	363	41472-48	323	41491G06	335	41512-50	347
41200-32	376	41210-14	34	41418-11	482	41461-C6	363	41472-50	323	41492-00	358	41513-13	347
41200-33	376	41220-01	484	41418-12	482	41461G07	339	41473-31	316	41492B00	358	41513A20	348
41200-34	376	41220-02	484	41418B11	485	41461-G4	362	41473-39	316	41492C00	358	41513B20	348
41200-36	376	41220-03	484	41418B12	485	41461-G5	363	41473-44	316	41492G00	358	41513C20	348
41200-40	376	41220-04	484	41419-12	482	41461-G6	363	41473-50	316	41493A00	327	41513G20	348
41200-41	376	41220-05	485	41420-24	469	41463-01	329	41473-56	316	41493B00	328	41514-05	340
41200-46	376	41220-06	485	41420-30	311	41463-02	329	41473-62	316	41493C00	328	41514-10	340
41200-47	376	41220-07	485	41420-31	312	41463A00	330	41473-66	316	41493-C2	361	41514-C5	362
41200-48	376	41220-11	485	41422-25	313	41463A05	329	41474-00	316	41493G00	328	41514-G5	362
41200-49	376	41220-12	485	41422-27	312	41463A30	330	41474-02	316	41493-G2	361	41515-03	346
41200-50	376	41220-24	485	41422-30	313	41463A50	330	41475-00	315	41494A00	327	41515-05	346
41200-51	376	41311-AA	398	41422-38	312	41463B05	329	41475-01	315	41494B00	328	41515-06	346
41200-52	376	41311-AA	575	41422-42	312	41463C00	330	41475-03	315	41494C00	328	41515-07	346
41200-53	376	41312-00	398	41425-AA	494	41463C30	330	41475-04	315	41494-C2	361	41515-08	346
41200-54	376	41313-00	399	41430-11	477	41463C50	330	41475-05	315	41494-C3	361	41515-09	346
41200-55	376	41314-00	399	41431-08	315	41463G05	329	41475-20	315	41494G00	328	41515-10	346
41200-56	376	41315-02	399	41431-12	315	41463M05	329	41476-50	316	41494-G2	361	41515-18	347
41200-57	376	41317-20	399	41436-11	476	41464-09	339	41477-50	340	41494-G3	361	41515-19	346
41200-58	376	41318-00	398	41436-12	476	41464A09	338	41478-35	340	41495-08	334	41515-20	347
41200-59	376	41320-25	369	41442-03	495	41464B09	339	41478-50	340	41495-10	334	41515-21	347
41200-60	376	41321-40	369	41443-AE	575	41464C09	339	41479-05	340	41496-40	405	41515-22	346
41200-61	376	41321-44	369	41445-01	469	41464G09	339	41479-11	340	41497-05	331	41516-20	402
41200-62	376	41322-19	369	41445-02	469	41465-10	345	41479-AA	340	41497A05	327	41516C20	402
41200-63	376	41322-25	369	41445-05	469	41467A08	338	41480-03	339	41497B05	331	41516G20	402
41200-64	376	41322-31	369	41445-06	469	41467B08	339	41480-05	339	41497C05	331	41518-00	401
41202-01	304	41325-20	369	41445-07	469	41467C08	339	41480-07	339	41497G05	331	41518-01	401
41202-02	304	41325-30	369	41445-09	469	41467-C5	362	41480A05	338	41498A00	327	41518-02	401
41203-01	304	41325-40	369	41445-11	311	41467G08	339	41480B05	339	41498B00	328	41518A12	347
41203-11	304	41326-26	369	41445-22	468	41467-G5	362	41480C05	339	41498C00	328	41518B12	347
41204-01	373	41326-30	370	41445-26	468	41468-20	315	41480-C8	363	41498G00	328	41518C12	347
41204-02	373	41326-33	370	41445-30	468	41468-24	315	41480G05	339	41499-08	405	41518G12	347
41204-03	373	41326-36	370	41446-18	468	41469-20	315	41480-G8	363	41499B00	328	41520-08	130
41204-04	374	41326-40	370	41446-23	468	41469-24	315	41481-02	340	41499C00	328	41520-12	130
41204-05	374	41326-42	370	41447-02	492	41470A00	331	41481-03	340	41499G00	328	41520-16	130
41204-06	374	41326-43	370	41447-05	492	41470A03	331	41483-04	340	41500-00	357	41520-24	130
41204-07	374	41327-01	368	41447-38	465	41470C00	331	41484-05	339	41500-AA	357	41521-01	366
41204-08	374	41327-02	368	41448-06	495	41470C03	331	41484A05	338	41501-20	403	41521-02	366
41204-09	374	41327-03	368	41448-10	495	41471-00	315	41484B05	339	41501-23	403	41522-14	364
41204-10	374	41327-04	368	41448-25	495	41471-12	315	41484C05	339	41501-40	403	41523-08	364
41204-11	374	41327-05	368	41448-40	495	41471-15	315	41484-C3	361	41502-20	402	41523-09	364
41204-12	374	41327-06	369	41450-AA	324	41471-17	315	41484G05	339	41503-00	345	41523G08	365
41205-01	366	41327-07	369	41451-05	324	41472-01	317	41484-G3	361	41503-21	345	41523G09	365
41205-02	366	41327-08	369	41451-10	324	41472-04	316	41486-00	315	41503-22	345	41524-04	364
41205-03	366	41327-09	369	41452N10	305	41472-07	316	41486-01	315	41503C21	345	41524-09	364
41205-04	366	41327-10	369	41452N16	305	41472-08	316	41486-08	315	41503G21	345	41524-10	365
41205-05	366	41380-01	155	41453-11	344	41472-12	307	41486-12	315	41504-09	404	41524-11	365
41205-06	366	41380-02	155	41453-AA	345	41472-13	307	41486-15	315	41504-10	404	41524-12	365
41205-07	366	41390-00	407	41454-01	345	41472-14	319	41487-12	315	41504-11	404	41524C10	365
41205-08	366	41391-08	407	41454-99	345	41472-15	319	41487-15	315	41504-19	404	41524C11	365
41205-09	366	41394-02	406	41455-BC	324	41472-16	318	41487-17	315	41504B19	404	41524C12	365
41205-10	367	41400-AA	494	41455-CA	325	41472-17	318	41489-20	315	41504G20	404	41525-00	306
41206-01	369	41400-AB	575	41455-CB	325	41472-18	318	41490-00	333	41504W20	404	41525-01	306
41206-02	369	41402-AA	575	41455T55	324	41472-19	319	41490-01	333	41505-00	403	41526-01	129
41206-03	309	41403-01	96	41456-02	344	41472-20	318	41490-AA	333	41505-17	403	41526-02	129
41206-04	367	41403-02	96	41457-00	345	41472-21	318	41490B00	333	41505-19	403	41526-05	129
41206-05	498	41403-03	96	41458-02	324	41472-22	318	41490B01	333	41505-20	403	41526-06	129
41207-02	370	41403-04	96	41458-05	324	41472-23	319	41490C00	333	41505B15	404	41526-B1	129
41207-03	370	41405-AA	494	41458-10	324	41472-24	319	41490C01	333	41506-11	474	41526-B2	129
41208-02	309	41405-AB	575	41458-11	325	41472-25	307	41490G00	333	41506-19	487	41526-B3	129
41208-06	309	41412-11	492	41458-21	325	41472-32	313	41490G01	333	41506B11	474	41526-G1	129
41209-01	491	41413-30	310	41458-23	324	41472-33	322	41491C00	334	41506B19	487	41526-G2	129
41209-02	491	41414-21	310	41458-24	324	41472-34	322	41491C01	334	41506C11	474	41526-G3	129
41209-03	491	41414-30	309	41458-25	325	41472-35	322	41491C02	334	41506C19	487	41526-R1	129

Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.
<u>41526-R2</u>	<u>129</u>	<u>41589-07</u>	<u>387</u>	<u>41605-30</u>	<u>335</u>	<u>41651-40</u>	<u>476</u>	<u>41707-45</u>	<u>59</u>	<u>41752-12</u>	<u>301</u>	<u>41807-12</u>	<u>499</u>
<u>41526-R3</u>	<u>129</u>	<u>41589-08</u>	<u>386</u>	<u>41605A03</u>	<u>335</u>	<u>41651-45</u>	<u>476</u>	<u>41707-50</u>	<u>59</u>	<u>41752-24</u>	<u>301</u>	<u>41808-04</u>	<u>500</u>
<u>41527-10</u>	<u>364</u>	<u>41589-14</u>	<u>386</u>	<u>41605A27</u>	<u>335</u>	<u>41651-50</u>	<u>476</u>	<u>41708-32</u>	<u>59</u>	<u>41753D30</u>	<u>210</u>	<u>41808B07</u>	<u>500</u>
<u>41527-11</u>	<u>364</u>	<u>41589-16</u>	<u>386</u>	<u>41605A30</u>	<u>335</u>	<u>41651-55</u>	<u>476</u>	<u>41708-36</u>	<u>59</u>	<u>41753D32</u>	<u>210</u>	<u>41808B90</u>	<u>500</u>
<u>41527-12</u>	<u>364</u>	<u>41589-20</u>	<u>386</u>	<u>41605B03</u>	<u>336</u>	<u>41651-60</u>	<u>476</u>	<u>41708-40</u>	<u>59</u>	<u>41753D53</u>	<u>210</u>	<u>41809-09</u>	<u>509</u>
<u>41527-13</u>	<u>364</u>	<u>41589-22</u>	<u>387</u>	<u>41605B27</u>	<u>335</u>	<u>41651-65</u>	<u>476</u>	<u>41708-45</u>	<u>59</u>	<u>41753D60</u>	<u>210</u>	<u>41810-04</u>	<u>498</u>
<u>41527G10</u>	<u>365</u>	<u>41589-25</u>	<u>387</u>	<u>41605B30</u>	<u>335</u>	<u>41654-80</u>	<u>476</u>	<u>41708-50</u>	<u>59</u>	<u>41755-11</u>	<u>300</u>	<u>41810-09</u>	<u>498</u>
<u>41527G11</u>	<u>365</u>	<u>41589-29</u>	<u>387</u>	<u>41605C03</u>	<u>336</u>	<u>41654-99</u>	<u>476</u>	<u>41717-60</u>	<u>59</u>	<u>41756-30</u>	<u>209</u>	<u>41810B04</u>	<u>498</u>
<u>41527G12</u>	<u>365</u>	<u>41589-30</u>	<u>387</u>	<u>41605C30</u>	<u>335</u>	<u>41659-06</u>	<u>226</u>	<u>41719-36</u>	<u>58</u>	<u>41756-32</u>	<u>209</u>	<u>41860-36</u>	<u>359</u>
<u>41527G13</u>	<u>365</u>	<u>41589-31</u>	<u>387</u>	<u>41605G03</u>	<u>335</u>	<u>41659-07</u>	<u>226</u>	<u>41719-40</u>	<u>58</u>	<u>41756-53</u>	<u>209</u>	<u>41860-43</u>	<u>359</u>
<u>41528-21</u>	<u>129</u>	<u>41589-34</u>	<u>387</u>	<u>41605G27</u>	<u>335</u>	<u>41659-08</u>	<u>226</u>	<u>41720-18</u>	<u>56</u>	<u>41756-60</u>	<u>209</u>	<u>41860-47</u>	<u>359</u>
<u>41528-22</u>	<u>129</u>	<u>41589-35</u>	<u>387</u>	<u>41605G30</u>	<u>335</u>	<u>41660-10</u>	<u>224</u>	<u>41720-20</u>	<u>56</u>	<u>41758-53</u>	<u>274</u>	<u>41861-44</u>	<u>359</u>
<u>41529-05</u>	<u>391</u>	<u>41589-37</u>	<u>387</u>	<u>41606-00</u>	<u>344</u>	<u>41660-15</u>	<u>224</u>	<u>41720-24</u>	<u>56</u>	<u>41758-60</u>	<u>274</u>	<u>41862B11</u>	<u>359</u>
<u>41530-05</u>	<u>391</u>	<u>41589-50</u>	<u>388</u>	<u>41606-01</u>	<u>344</u>	<u>41670-06</u>	<u>123</u>	<u>41720-28</u>	<u>56</u>	<u>41758-65</u>	<u>274</u>	<u>41862B53</u>	<u>359</u>
<u>41530-07</u>	<u>391</u>	<u>41589-58</u>	<u>387</u>	<u>41606-02</u>	<u>344</u>	<u>41670-09</u>	<u>123</u>	<u>41720-30</u>	<u>56</u>	<u>41758-85</u>	<u>274</u>	<u>41862C11</u>	<u>359</u>
<u>41530-11</u>	<u>391</u>	<u>41589-59</u>	<u>387</u>	<u>41606-22</u>	<u>344</u>	<u>41670-AA</u>	<u>123</u>	<u>41720-32</u>	<u>56</u>	<u>41759-01</u>	<u>273</u>	<u>41862C53</u>	<u>359</u>
<u>41532B15</u>	<u>365</u>	<u>41589-99</u>	<u>388</u>	<u>41607-00</u>	<u>306</u>	<u>41670-AB</u>	<u>123</u>	<u>41727-28</u>	<u>298</u>	<u>41759-01</u>	<u>273</u>	<u>41862G11</u>	<u>359</u>
<u>41532B23</u>	<u>365</u>	<u>41589-AA</u>	<u>388</u>	<u>41608-03</u>	<u>357</u>	<u>41671-11</u>	<u>123</u>	<u>41727-30</u>	<u>298</u>	<u>41759-04</u>	<u>274</u>	<u>41862G53</u>	<u>359</u>
<u>41532C15</u>	<u>365</u>	<u>41589-AB</u>	<u>388</u>	<u>41608-04</u>	<u>357</u>	<u>41672-00</u>	<u>123</u>	<u>41727-33</u>	<u>298</u>	<u>41759-05</u>	<u>273</u>	<u>41863-35</u>	<u>359</u>
<u>41532C23</u>	<u>365</u>	<u>41589-AC</u>	<u>388</u>	<u>41608-20</u>	<u>357</u>	<u>41673-00</u>	<u>123</u>	<u>41727-36</u>	<u>298</u>	<u>41759-07</u>	<u>274</u>	<u>41864-56</u>	<u>359</u>
<u>41532G15</u>	<u>365</u>	<u>41589-BB</u>	<u>388</u>	<u>41608C04</u>	<u>357</u>	<u>41674-00</u>	<u>123</u>	<u>41727-40</u>	<u>298</u>	<u>41759-08</u>	<u>274</u>	<u>41865-40</u>	<u>359</u>
<u>41532G23</u>	<u>365</u>	<u>41589C08</u>	<u>388</u>	<u>41608G04</u>	<u>357</u>	<u>41675-00</u>	<u>123</u>	<u>41727-45</u>	<u>298</u>	<u>41759-09</u>	<u>273</u>	<u>41870-01</u>	<u>472</u>
<u>41537-00</u>	<u>307</u>	<u>41589C16</u>	<u>388</u>	<u>41609-36</u>	<u>337</u>	<u>41676-00</u>	<u>123</u>	<u>41727-50</u>	<u>298</u>	<u>41760-02</u>	<u>274</u>	<u>41870-02</u>	<u>472</u>
<u>41537-03</u>	<u>307</u>	<u>41589-CC</u>	<u>388</u>	<u>41609-75</u>	<u>337</u>	<u>41677-00</u>	<u>123</u>	<u>41727-55</u>	<u>298</u>	<u>41760-05</u>	<u>274</u>	<u>41870-03</u>	<u>472</u>
<u>41537-06</u>	<u>307</u>	<u>41590-01</u>	<u>497</u>	<u>41609A36</u>	<u>337</u>	<u>41678-00</u>	<u>123</u>	<u>41727-60</u>	<u>298</u>	<u>41760-06</u>	<u>274</u>	<u>41870-04</u>	<u>472</u>
<u>41537-08</u>	<u>307</u>	<u>41590-02</u>	<u>497</u>	<u>41609B36</u>	<u>337</u>	<u>41678-14</u>	<u>405</u>	<u>41729-30</u>	<u>229</u>	<u>41760-08</u>	<u>274</u>	<u>41875-40</u>	<u>478</u>
<u>41538-30</u>	<u>309</u>	<u>41590-04</u>	<u>497</u>	<u>41609C36</u>	<u>337</u>	<u>41679-23</u>	<u>398</u>	<u>41729-34</u>	<u>229</u>	<u>41760-09</u>	<u>274</u>	<u>41875-61</u>	<u>478</u>
<u>41541-44</u>	<u>474</u>	<u>41590-06</u>	<u>497</u>	<u>41609G36</u>	<u>337</u>	<u>41680-03</u>	<u>349</u>	<u>41734-60</u>	<u>298</u>	<u>41760-20</u>	<u>273</u>	<u>41876-30</u>	<u>478</u>
<u>41558-00</u>	<u>402</u>	<u>41591-10</u>	<u>497</u>	<u>41611-20</u>	<u>343</u>	<u>41680-06</u>	<u>349</u>	<u>41735-20</u>	<u>292</u>	<u>41760-21</u>	<u>273</u>	<u>41876-38</u>	<u>478</u>
<u>41559-04</u>	<u>401</u>	<u>41591-15</u>	<u>497</u>	<u>41614-22</u>	<u>307</u>	<u>41680-12</u>	<u>349</u>	<u>41735-29</u>	<u>291</u>	<u>41760-22</u>	<u>272</u>	<u>41876-45</u>	<u>478</u>
<u>41560-28</u>	<u>398</u>	<u>41591-32</u>	<u>401</u>	<u>41614-33</u>	<u>307</u>	<u>41681-01</u>	<u>350</u>	<u>41736-32</u>	<u>291</u>	<u>41760-26</u>	<u>272</u>	<u>41876-58</u>	<u>478</u>
<u>41561-09</u>	<u>392</u>	<u>41591-36</u>	<u>401</u>	<u>41614-34</u>	<u>307</u>	<u>41681-02</u>	<u>350</u>	<u>41737-17</u>	<u>292</u>	<u>41760-27</u>	<u>272</u>	<u>41877-45</u>	<u>478</u>
<u>41562-18</u>	<u>401</u>	<u>41591-40</u>	<u>401</u>	<u>41614-35</u>	<u>307</u>	<u>41681-03</u>	<u>350</u>	<u>41737-20</u>	<u>292</u>	<u>41761-02</u>	<u>293</u>	<u>41877-61</u>	<u>478</u>
<u>41563-07</u>	<u>392</u>	<u>41591-45</u>	<u>401</u>	<u>41614-36</u>	<u>307</u>	<u>41681-04</u>	<u>350</u>	<u>41737-23</u>	<u>292</u>	<u>41762-07</u>	<u>302</u>	<u>41877-81</u>	<u>478</u>
<u>41563-AA</u>	<u>575</u>	<u>41591-90</u>	<u>401</u>	<u>41615-01</u>	<u>392</u>	<u>41681-06</u>	<u>350</u>	<u>41737G20</u>	<u>293</u>	<u>41762-09</u>	<u>302</u>	<u>41877-99</u>	<u>478</u>
<u>41564-07</u>	<u>392</u>	<u>41592-36</u>	<u>401</u>	<u>41615-03</u>	<u>392</u>	<u>41681-10</u>	<u>349</u>	<u>41737G23</u>	<u>293</u>	<u>41762-13</u>	<u>302</u>	<u>41878-45</u>	<u>478</u>
<u>41564-AA</u>	<u>575</u>	<u>41592-45</u>	<u>401</u>	<u>41615-05</u>	<u>392</u>	<u>41681-11</u>	<u>349</u>	<u>41738-17</u>	<u>292</u>	<u>41763-00</u>	<u>302</u>	<u>41878-61</u>	<u>478</u>
<u>41569-34</u>	<u>399</u>	<u>41593-20</u>	<u>401</u>	<u>41617-05</u>	<u>308</u>	<u>41681-12</u>	<u>349</u>	<u>41738-20</u>	<u>292</u>	<u>41763-30</u>	<u>525</u>	<u>41878-81</u>	<u>478</u>
<u>41570-10</u>	<u>135</u>	<u>41594-12</u>	<u>401</u>	<u>41617-15</u>	<u>308</u>	<u>41681-13</u>	<u>349</u>	<u>41738-23</u>	<u>292</u>	<u>41764-33</u>	<u>292</u>	<u>41878-99</u>	<u>478</u>
<u>41570A10</u>	<u>336</u>	<u>41594-18</u>	<u>400</u>	<u>41618-14</u>	<u>308</u>	<u>41681-99</u>	<u>350</u>	<u>41739-20</u>	<u>292</u>	<u>41765-32</u>	<u>291</u>	<u>41879-30</u>	<u>478</u>
<u>41570B10</u>	<u>336</u>	<u>41595-20</u>	<u>336</u>	<u>41628-15</u>	<u>405</u>	<u>41683-26</u>	<u>127</u>	<u>41743D32</u>	<u>210</u>	<u>41765-37</u>	<u>291</u>	<u>41879-40</u>	<u>478</u>
<u>41570C10</u>	<u>336</u>	<u>41595B44</u>	<u>136</u>	<u>41629-17</u>	<u>392</u>	<u>41686-12</u>	<u>401</u>	<u>41743D53</u>	<u>210</u>	<u>41765-41</u>	<u>291</u>	<u>41879-50</u>	<u>478</u>
<u>41570G10</u>	<u>336</u>	<u>41595B45</u>	<u>136</u>	<u>41629-20</u>	<u>392</u>	<u>41687-06</u>	<u>401</u>	<u>41743D60</u>	<u>210</u>	<u>41765-45</u>	<u>291</u>	<u>41879-61</u>	<u>478</u>
<u>41582-00</u>	<u>181</u>	<u>41597-04</u>	<u>391</u>	<u>41629-25</u>	<u>392</u>	<u>41687-12</u>	<u>401</u>	<u>41744-32</u>	<u>209</u>	<u>41765-50</u>	<u>291</u>	<u>41880-38</u>	<u>478</u>
<u>41583-00</u>	<u>182</u>	<u>41598-00</u>	<u>391</u>	<u>41635-02</u>	<u>396</u>	<u>41690A11</u>	<u>505</u>	<u>41744-53</u>	<u>209</u>	<u>41766-14</u>	<u>292</u>	<u>41880-61</u>	<u>478</u>
<u>41585-00</u>	<u>382</u>	<u>41599-08</u>	<u>391</u>	<u>41638-01</u>	<u>396</u>	<u>41690E11</u>	<u>505</u>	<u>41744-60</u>	<u>209</u>	<u>41766-16</u>	<u>292</u>	<u>41881-30</u>	<u>478</u>
<u>41585-01</u>	<u>382</u>	<u>41600-00</u>	<u>336</u>	<u>41638-02</u>	<u>396</u>	<u>41690U11</u>	<u>505</u>	<u>41745-30</u>	<u>300</u>	<u>41766-27</u>	<u>292</u>	<u>41881-40</u>	<u>478</u>
<u>41585-02</u>	<u>382</u>	<u>41600C00</u>	<u>336</u>	<u>41638-04</u>	<u>396</u>	<u>41691A11</u>	<u>505</u>	<u>41745-35</u>	<u>300</u>	<u>41767-20</u>	<u>292</u>	<u>41882-15</u>	<u>478</u>
<u>41585-03</u>	<u>382</u>	<u>41600G00</u>	<u>336</u>	<u>41638-12</u>	<u>396</u>	<u>41691E11</u>	<u>505</u>	<u>41745-40</u>	<u>300</u>	<u>41767-AA</u>	<u>576</u>	<u>41882-20</u>	<u>478</u>
<u>41585-10</u>	<u>382</u>	<u>41601-17</u>	<u>308</u>	<u>41638-13</u>	<u>396</u>	<u>41691U11</u>	<u>505</u>	<u>41745-50</u>	<u>300</u>	<u>41767G20</u>	<u>293</u>	<u>41882-25</u>	<u>478</u>
<u>41585-11</u>	<u>381</u>	<u>41602-00</u>	<u>308</u>	<u>41638-91</u>	<u>575</u>	<u>41695-10</u>	<u>510</u>	<u>41745-60</u>	<u>300</u>	<u>41768-21</u>	<u>292</u>	<u>41882-30</u>	<u>478</u>
<u>41585-12</u>	<u>381</u>	<u>41603-00</u>	<u>337</u>	<u>41638-92</u>	<u>575</u>	<u>41695-15</u>	<u>510</u>	<u>41745-65</u>	<u>300</u>	<u>41768-22</u>	<u>292</u>	<u>41885-40</u>	<u>478</u>
<u>41585-13</u>	<u>381</u>	<u>41603-07</u>	<u>337</u>	<u>41638-93</u>	<u>575</u>	<u>41695-50</u>	<u>510</u>	<u>41746-60</u>	<u>209</u>	<u>41769-00</u>	<u>293</u>	<u>41885-45</u>	<u>478</u>
<u>41585-23</u>	<u>381</u>	<u>41603A00</u>	<u>337</u>	<u>41638-94</u>	<u>575</u>	<u>41697-00</u>	<u>125</u>	<u>41747-60</u>	<u>209</u>	<u>41769-01</u>	<u>293</u>	<u>41885-50</u>	<u>478</u>
<u>41585-24</u>	<u>381</u>	<u>41603A07</u>	<u>337</u>	<u>41638-95</u>	<u>575</u>	<u>41698-22</u>	<u>125</u>	<u>41748-20</u>	<u>210</u>	<u>41769-02</u>	<u>293</u>	<u>41885-60</u>	<u>478</u>
<u>41585-25</u>	<u>381</u>	<u>41603B00</u>	<u>337</u>	<u>41639-11</u>	<u>397</u>	<u>41698-30</u>	<u>125</u>	<u>41748-30</u>	<u>210</u>	<u>41769-36</u>	<u>292</u>	<u>41900-04</u>	<u>500</u>
<u>41585-30</u>	<u>381</u>	<u>41603B07</u>	<u>337</u>	<u>41639-17</u>	<u>397</u>	<u>41698-40</u>	<u>125</u>	<u>41748-35</u>	<u>210</u>	<u>41769-50</u>	<u>292</u>	<u>41900-10</u>	<u>500</u>
<u>41585-37</u>	<u>381</u>	<u>41603C00</u>	<u>337</u>	<u>41639-30</u>	<u>397</u>	<u>41699-03</u>	<u>358</u>	<u>41748-40</u>	<u>210</u>	<u>41769G00</u>	<u>293</u>	<u>41901-08</u>	<u>499</u>
<u>41585-45</u>	<u>382</u>	<u>41603C07</u>	<u>337</u>	<u>41639-31</u>	<u>397</u>	<u>41699-04</u>	<u>358</u>	<u>41748-50</u>	<u>210</u>	<u>41770-15</u>	<u>299</u>	<u>41901-16</u>	

**NUMERICAL INDEX INDICE NUMERICO NUMERISCH INDEX INDEX NUMERIQUE INDICE NUMERICO**

Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.
41916-10	134	42452-53	482	42512-35	127	42538-05	183	42574-91	577	42620P05	428	42655P15	427
41916-15	134	42453-23	494	42512-90	534	42538-07	183	42574-92	577	42620P06	428	42655S15	427
41916-20	134	42460-00	492	42512-91	533	42538-09	183	42574-93	577	42621P03	432	42660-02	436
41922-16	134	42460-06	493	42512-92	533	42538F09	571	42574-94	577	42621P11	432	42661-03	428
41922-22	134	42460-27	494	42512-93	533	42539-00	183	42574-99	577	42622-02	437	42661-06	428
41925-14	135	42460-40	490	42513-30	127	42539-01	183	42575-37	147	42622P15	437	42662C14	431
41925-16	135	42460-43	498	42513-45	127	42539-02	183	42575-90	577	42622S15	437	42662P14	431
41925-18	135	42460-45	499	42514-20	179	42539-03	183	42575-91	577	42623-10	123	42662S14	431
41925-20	135	42460-53	470	42515-18	179	42539-04	183	42575-92	577	42624P10	421	42663C14	431
41925-22	135	42460-63	493	42515-20	179	42539-05	183	42575-93	577	42624S10	421	42663P14	431
41925-24	135	42460-64	493	42516-18	179	42539-07	183	42575-94	577	42625P12	427	42663S14	431
41925-26	135	42460-74	500	42516-20	179	42539-09	183	42575-99	577	42625P18	427	42664P12	414
41929-00	124	42460-76	500	42517-06	179	42539F09	571	42576-00	146	42625S12	427	42664P18	414
41929-02	124	42461-11	482	42518-01	183	42540-40	184	42577-39	146	42625S18	427	42664P22	414
41930-39	70	42461-35	482	42518-50	184	42540-50	184	42577-90	577	42626P12	427	42664P30	414
41931-08	135	42461B35	482	42519-01	185	42540-80	184	42577-91	577	42626P18	427	42664P40	414
41931-14	135	42463-02	490	42520-00	185	42541-06	184	42577-92	577	42626S12	427	42664S12	414
41931-16	135	42463A00	470	42520-AA	576	42542-00	185	42577-93	577	42626S18	427	42664S18	414
41931-18	135	42463A02	489	42521-16	183	42543-00	184	42577-94	577	42627P10	419	42664S22	414
41932-05	135	42463A04	489	42521-24	183	42543-01	184	42577-99	577	42627P12	419	42664S30	414
41933-18	135	42463A05	489	42522-00	183	42543-02	184	42579-00	181	42627P18	419	42665P12	414
41945-38	482	42463A08	489	42522-01	183	42543-03	184	42581-01	128	42627P22	419	42665P18	414
41960-08	132	42463A12	489	42522-02	183	42543-04	184	42581-03	128	42627P30	419	42665P22	414
41960-10	132	42463A15	489	42522-03	183	42543-05	184	42581-05	128	42627P40	419	42665P30	414
41960-12	132	42463B00	470	42522-04	183	42544-00	184	42581-10	128	42627S10	419	42665P40	414
41960-15	132	42463B02	490	42522-05	183	42544-01	184	42581-15	128	42627S12	419	42665S12	414
41961-10	132	42463B04	490	42522-07	183	42544-02	184	42581-20	128	42627S18	419	42665S18	414
41961-12	132	42463B05	490	42522-09	183	42544-03	184	42584-01	397	42627S22	419	42665S22	414
41961-15	132	42463B08	490	42522F09	571	42544-04	184	42584-02	397	42627S30	419	42665S30	414
41962-10	133	42463B12	490	42523-00	177	42544-05	184	42584-04	397	42628P10	419	42665S40	414
41962-12	133	42463B15	490	42524-06	180	42546-00	183	42584-05	397	42628P12	419	42666P12	414
41962-15	133	42464-02	486	42524-08	180	42546-01	183	42584-06	397	42628P18	419	42666P18	414
41964-45	70	42464-03	486	42524-10	180	42546-02	183	42584-07	397	42628P22	419	42666P22	414
41964-60	70	42470-00	492	42524-12	180	42546-03	183	42584B05	397	42628P30	419	42666P27	414
41980-99	126	42470-06	493	42524-14	180	42546-04	183	42584M01	397	42628P40	419	42666P30	414
42400-19	500	42470-27	494	42524-16	180	42546-05	183	42584M02	397	42628S10	419	42666P40	414
42400-25	500	42470-43	498	42524-18	180	42555-11	288	42584M04	397	42628S12	419	42666S12	414
42400-30	500	42470-45	499	42524-20	180	42556-00	145	42585-00	518	42628S18	419	42666S18	414
42401-10	389	42470-53	470	42524-22	180	42558-00	146	42585-04	518	42628S22	419	42666S22	414
42401-15	389	42470-63	493	42524-30	180	42560-01	144	42585-06	518	42628S30	419	42666S27	414
42401-20	389	42470-64	493	42525-27	180	42560-02	144	42586-09	518	42629-09	434	42666S30	414
42401-AA	576	42470-74	500	42526-12	180	42560-03	144	42586-10	518	42630P01	425	42666S40	414
42403-01	389	42470-76	500	42526-14	180	42560-04	144	42588-00	138	42630P02	425	42667P12	414
42403B01	389	42501-15	181	42528-00	184	42560-05	144	42588-01	138	42630P03	425	42667P18	414
42405-10	389	42501-20	181	42529-06	179	42560-06	144	42589-00	139	42630P04	425	42667P22	414
42405-20	389	42502-11	181	42530-26	181	42560-07	145	42592-02	125	42630P05	425	42667P30	414
42405-AA	576	42503-10	181	42530-32	181	42560-08	145	42593-00	398	42630P06	425	42667S12	414
42406-35	500	42504-09	127	42530-41	181	42560-09	145	42595-01	138	42630P07	425	42667S18	414
42406-40	500	42505-21	180	42530-50	181	42562-12	128	42596-02	138	42630P08	426	42667S22	414
42407-03	389	42505-24	180	42531-26	181	42562-14	128	42597-00	138	42630P09	426	42667S30	414
42407-06	389	42505-27	180	42531-32	181	42562-16	128	42598-00	139	42630P10	426	42669C14	431
42408-03	389	42505-50	180	42531-41	181	42562-18	128	42599-06	140	42630P11	426	42669P14	431
42408-06	389	42506-08	180	42531-50	181	42562-20	128	42599-08	140	42630P12	426	42669S14	431
42408-08	389	42506-10	180	42532-29	181	42562-25	128	42607-05	218	42630P13	426	42670B14	430
42413-24	400	42506-12	180	42532-58	181	42562-30	128	42609-10	130	42630S01	425	42670N14	430
42414-05	400	42506-14	180	42533-23	218	42563-00	141	42609-15	130	42630S02	425	42670W14	430
42414-10	400	42506-16	180	42533-26	218	42563-44	141	42609-20	130	42630S03	425	42674P18	421
42414-15	400	42506-18	180	42533-31	218	42565-00	141	42609-23	130	42630S04	425	42674P22	421
42414-20	400	42507-12	180	42533-36	218	42566-03	140	42609-25	130	42630S05	425	42674P30	421
42417-22	400	42508-00	181	42533-40	218	42569-04	145	42614-04	275	42630S06	425	42674S18	421
42420-06	398	42508-01	181	42534-26	181	42570-32	146	42614-05	275	42630S07	425	42674S22	421
42420-08	398	42509-25	127	42534-32	181	42570-91	576	42614-06	275	42630S08	426	42674S30	421
42445-03	406	42509-50	127	42534-41	181	42570-92	576	42614-07	275	42630S09	426	42676P15	427
42445-04	406	42509-60	127	42535-24	184	42570-94	576	42614-21	218	42630S10	426	42676P20	427
42445-05	406	42509-99	127	42535-32	184	42570-99	576	42615-04	128	42630S11	426	42676S15	427
42446-04	406	42510-00	180	42535-49	184	42571-20	146	42616-04	128	42630S12	426	42676S20	427
42450-00	492	42511-20	180	42537-40	183	42572-24	146	42617-04	391	42630S13	426	42677P14	422
42450-AD	493	42511-25	180	42537-50	183	42573-31	146	42617-05	391	42631P30	433	42677S14	422
42451-11	493	42511-30	180	42537-80	183	42573-91	576	42617-06	391	42632-01	423	42678P14	430
42451-12	493	42511-35	180	42538-00	183	42573-92	576	42617-07	391	42632-02	423	42678S14	430
42452-14	494	42511-40	180	42538-01	183	42573-94	576	42620-02	428	42632-03	423	42678W14	430
42452-23	494	42511-56	180	42538-02	183	42573-99	576	42620P01	427	42632-04	423	42679P12	430
42452-35	482	42511-60	180	42538-03	183	42574-37	147	42620P02	427	42650-10	139	42679S12	430
42452-53	493	42511-70	180	42538-04	183	42574-90	577	42620P03	427	42650-11	139	42680-13	434

Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.
42681-16	434	42721P12	414	42826-37	295	42907-10	124	42967-03	479	44028-19	523	44084-01	542
42684P08	428	42721P18	414	42854-06	481	42907-30	124	42967-04	479	44029-00	519	44084-02	542
42684S08	428	42721P22	414	42854-07	481	42907-35	124	42967-05	479	44030-03	535	44084-03	542
42685-22	433	42721P27	414	42854B25	125	42907-40	124	42967-06	479	44031-01	535	44084-04	542
42688P18	413	42721P30	414	42854B30	125	42920-02	306	42967-07	479	44031-02	535	44085-01	542
42688P22	413	42721P40	414	42854C25	125	42921-00	397	42967-08	479	44031-04	519	44085-02	542
42688P30	413	42721S12	414	42854C30	125	42922-08	395	42967-11	482	44031-05	519	44085-03	542
42688S18	413	42721S18	414	42854G25	126	42923-07	306	42967-13	479	44033A23	524	44085-04	542
42688S22	413	42721S22	414	42854G30	126	42924-02	395	42967-14	479	44033B23	524	44089-12	543
42688S30	413	42721S27	414	42854K25	125	42926-12	395	42967-15	479	44033B38	524	44093-00	477
42689-15	431	42721S30	414	42854K30	125	42927-02	395	42967-16	479	44034-11	524	44093-01	477
42690-15	431	42723P10	433	42854R25	125	42928-00	395	42967-17	479	44040-40	520	44094-00	513
42691P12	413	42723S10	433	42854R30	125	42929-01	395	42967-18	479	44041-00	520	44094-03	514
42691P18	413	42725P10	433	42854Y25	125	42929-02	395	42967-35	480	44041-01	520	44094-04	514
42691P22	413	42725S10	433	42854Y30	125	42929-03	396	42967-43	481	44041-03	520	44094R00	513
42691P30	413	42727-09	429	42862-00	125	42931-19	394	42967-53	480	44041-04	520	44094R00	514
42691P40	413	42727-12	429	42863-00	125	42935-19	393	42967-63	479	44041-05	520	44094R00	514
42691S12	413	42727-18	429	42864-10	182	42935-26	393	42967-64	479	44042-00	520	44094-RE	578
42691S18	413	42727-22	430	42870-50	487	42936-23	484	42967-65	479	44043-00	520	44095-12	543
42691S22	413	42727-30	430	42870-59	484	42936-24	484	42967-66	479	44044-00	520	44095-18	543
42691S30	413	42727-38	430	42873-01	394	42936-28	484	42967-67	479	44046-20	522	44095-30	535
42694P02	417	42728-09	429	42873-02	394	42939-15	406	42967-68	479	44046-40	522	44095-32	535
42694P04	417	42728-12	429	42874-01	486	42939-AA	577	42967-73	479	44046-60	522	44096-80	543
42694P05	416	42728-18	429	42874-02	486	42940-03	472	42967-74	479	44047-17	519	44096B80	543
42694P06	417	42728-22	430	42874-03	487	42942-10	405	42967-75	479	44047-19	519	44096G80	543
42694P09	416	42728-30	430	42874-04	487	42942-16	405	42967-76	479	44047-22	519	44096R80	543
42694P11	416	42728-38	430	42875-17	393	42944-23	393	42967-77	479	44047-25	519	44096Y80	543
42694P12	414	42728S18	429	42875-20	393	42945-18	393	42967-78	479	44047-28	519	44097-00	542
42694P13	416	42741-22	422	42875B17	394	42945-23	393	42967M43	481	44048-99	358	44099-03	352
42694P18	414	42742-22	422	42875B20	394	42945-27	393	42967M53	480	44055-10	355	44100-01	352
42694P22	414	42746P12	412	42876-12	394	42946-23	484	42968-38	484	44055-20	355	44100-02	352
42694P30	414	42746P18	412	42876-20	394	42946-37	484	42968-42	480	44055-25	355	44100-04	352
42694P40	414	42746P22	412	42876-25	394	42947-23	484	42968M42	480	44055-30	355	44101-03	352
42694S02	417	42746P30	412	42877-17	393	42947-30	484	42969-31	480	44055-35_	355	44101-AA	578
42694S07	416	42746P40	412	42877-25	393	42947-40	484	42969M31	480	44055-40	355	44102-24	348
42694S09	416	42746P50	412	42878-17	392	42948-18	393	42972-01	480	44055-50	355	44103-03	352
42694S10	416	42746P80	412	42878-25	392	42948-20	393	42972-02	480	44055C30	355	44103-04	352
42694S12	414	42746S18	412	42879K12	393	42948-23	393	42972-03	480	44055C40	355	44103-06	352
42694S13	416	42746S22	412	42879K15	393	42948-25	393	42972-04	480	44055G30	355	44103-AA	578
42694S18	414	42746S30	412	42879K22	393	42949-26	481	42972-28	480	44055G40	355	44103-AB	578
42694S22	414	42747P12	412	42879K25	393	42949B26	481	42973-30	480	44056-01	354	44103-AC	578
42694S30	414	42747P18	412	42879M12	393	42950-01	380	42973-45	480	44056-04	354	44104-01	307
42695P22	421	42747S12	412	42879M15	393	42950-02	380	42973-60	480	44056-06	354	44104-02	307
42695S22	421	42747S18	412	42879M22	393	42950-03	380	42974B13	393	44056-11	354	44105-00	345
42696P22	421	42749P18	412	42879M25	393	42950-04	380	42974M13	393	44056-21	354	44106-12	352
42696S22	421	42749P22	412	42881-24	392	42950-05	380	42979-00	473	44057-04	354	44106B05	351
42701-10	421	42749S18	412	42881-25	392	42950-06	380	42979-36	473	44057-06	354	44106B10	351
42701P10	421	42749S22	412	42881-26	392	42950-08	380	42979-45	473	44058-10	355	44106B20	351
42702-10	422	42763-02	437	42882-23	343	42950-09	380	42981-73	473	44058-20	355	44106B25	351
42702P10	422	42763P16	437	42882-28	343	42950-92	380	42982-08	473	44058-25	355	44106G05	350
42703-10	421	42763S16	437	42900-15	124	42950-93	380	42988-99	466	44058-30	355	44106G10	350
42703S10	421	42764M15	432	42900-24	124	42950-94	380	42988C99	466	44058-40	355	44106G20	350
42704-10	422	42764P16	429	42901-20	124	42951-08	406	42988G99	466	44058-50	355	44106G25	350
42704S10	422	42764P21	429	42901-25	124	42951-57	406	42990-16	481	44060-01	354	44106O05	351
42705M15	432	42764S16	429	42901-30	124	42951-59	407	42990-20	481	44060-02	354	44106O10	351
42705P10	422	42764S21	429	42901-35	124	42952-05	406	42990-29	481	44060-50	126	44106O20	351
42705P16	429	42767P12	427	42901-40	124	42953-04	397	42990M16	481	44060-51	353	44106O25	351
42705P21	429	42767P15	427	42902-30	125	42954-04	406	42990M20	481	44060-80	126	44106R05	351
42705S10	422	42767P20	427	42902-31	125	42954-18	406	42990M29	481	44060-99	353	44106R10	351
42705S16	429	42767S12	427	42902B30	335	42955-00	397	42991-25	481	44061-08	126	44106R20	351
42705S21	429	42767S15	427	42902C30	335	42956-19	343	42991-32	481	44061-09	126	44106R25	351
42706P10	422	42767S20	427	42902G30	335	42956-24	343	42991M25	481	44061-12	126	44106W05	350
42706S10	422	42785S20	436	42903-29	126	42956-28	343	42991M32	481	44061-14	126	44106W10	350
42713P10	422	42786S20	436	42904-01	125	42959-12	400	42993-40	481	44061B10	126	44106W20	350
42713S10	422	42796P16	429	42904-02	125	42959-13	400	42993M40	481	44061B12	126	44106W25	350
42714P10	422	42796P23	429	42904-03	125	42962-26	308	44009-00	519	44061G10	126	44106Y05	351
42714S10	422	42796S16	429	42907-01	124	42962-30	495	44020-21	519	44061G12	126	44106Y10	351
42717P16	429	42796S23	429	42907-02	124	42962-44	495	44023-00	518	44061R10	126	44106Y20	351
42717S16	429	42798P11	429	42907-03	124	42962B30	495	44023-AA	577	44061R12	126	44106Y25	351
42718P18	413	42798S11	429	42907-04	124	42962B44	495	44024-00	518	44061Y10	126	44107B05	352
42718P22	413	42801P14	436	42907-06	124	42962C26	309	44025-50	518	44061Y12	126	44107B10	352
42718S18	413	42801S14	436	42907-07	124	42962C44	495	44026-60	536	44077-00	541	44107B20	352
42718S22	413	42822-00	293	42907-08	124	42964-53	185	44027-00	519	44077-10	541	44107B25	352
42720-01	432	42826-32	295	42907-09	124	42964-60	185	44027-AA	577	44077-CC	541	44107G05	351

**NUMERICAL INDEX INDICE NUMERICO NUMERISCH INDEX INDEX NUMERIQUE INDICE NUMERICO**

Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.
44107G10	351	44169B06	541	44214-25	64	44314G06	100	44374-36	73	44455B09	278	44478-30	385
44107G20	351	44169B14	541	44215S16	66	44314O06	100	44374-40	73	44456-14	278	44478-31	385
44107G25	351	44169R06	541	44216S16	66	44314R06	100	44374-44	73	44456B14	278	44478-32	385
44107O05	351	44169R25	541	44217-45	65	44314Y06	100	44375-25	73	44457-32	278	44478-33	385
44107O10	351	44170-00	539	44218R30	64	44315A06	100	44376-40	73	44457B32	278	44478-34	385
44107O20	351	44170-01	540	44218R40	64	44315B06	100	44378-06	73	44459-28	279	44478-35	385
44107O25	351	44171-24	541	44219R24	63	44315G06	100	44379-03	392	44459B28	279	44480-00	384
44107R05	351	44171-50	541	44219R26	63	44315O06	100	44379-05	392	44461-20	278	44480-01	384
44107R10	351	44172-30	541	44219R31	63	44315R06	100	44382A06	98	44461B20	278	44480-03	383
44107R20	351	44173-00	541	44220-AA	68	44315Y06	100	44382B06	98	44462-25	278	44480-04	384
44107R25	351	44174-24	538	44220S15	67	44317A06	100	44382G06	98	44462B25	278	44480-05	384
44107W05	351	44174-AA	578	44220S24	66	44317B06	100	44382O06	98	44463-11	277	44480-06	383
44107W10	351	44175-15	539	44221S30	66	44317G06	100	44382Y06	98	44464-23	277	44480-07	383
44107W20	351	44176-30	539	44222S20	66	44317O06	100	44383O06	98	44465-24	277	44480-08	383
44107W25	351	44177-12	538	44222S28	66	44317R06	100	44383Y06	98	44466-07	465	44480-09	384
44107Y05	351	44178-01	538	44224-22	65	44317Y06	100	44384A06	98	44466-11	371	44480-10	383
44107Y10	351	44178-02	538	44224S22	65	44322-02	83	44384O06	98	44466-12	371	44480-11	383
44107Y20	351	44183-01	545	44225-22	65	44322-04	83	44384R06	98	44466-13	371	44480-12	383
44107Y25	351	44183-A3	545	44226S30	65	44322-06	83	44384Y06	98	44466-14	371	44480-15	383
44108-01	350	44183-AA	545	44227-30	65	44332-03	97	44385A06	98	44466-15	371	44480-16	383
44110-00	356	44184-01	545	44228S23	66	44332-06	97	44385B06	98	44466-16	465	44480-17	384
44110-01	356	44184-A3	545	44230S14	66	44332B06	98	44385G06	98	44470-03	467	44480-18	384
44110-02	356	44184-AA	545	44232S16	66	44333-03	97	44385O06	98	44470-04	467	44480-19	384
44110-03	356	44185-50	488	44232S20	66	44333-06	97	44385R06	98	44470-11	467	44480-20	383
44110-04	356	44185-70	488	44233-20	66	44333B06	98	44385Y06	98	44470-12	467	44501-01	71
44110-05	356	44187-40	488	44234-12	36	44334-03	97	44387A06	98	44470-13	467	44501-02	71
44110-06	356	44187-60	488	44234-16	36	44334-06	97	44387B06	98	44470-14	467	44501-03	71
44111-02	355	44201-01	36	44234S16	67	44335-03	97	44387G06	98	44470-22	467	44501-04	71
44112-01	356	44201-03	36	44237S15	67	44335-06	97	44387O06	98	44470-24	467	44502-01	71
44112-02	356	44201-10	36	44240-08	68	44335B06	98	44387R06	98	44470-30	467	44502-02	71
44114-01	356	44201B10	35	44240S08	68	44337-03	97	44387Y06	98	44470-31	467	44502-03	71
44114-02	356	44201B12	35	44241-19	68	44337-06	97	44390-07	73	44470-38	467	44502-04	71
44114-03	356	44201N10	35	44242-00	68	44337B06	98	44390-09	73	44470-40	467	44503-01	71
44114C03	356	44201N12	35	44243-00	68	44338-03	97	44390-11	73	44470-73	467	44503-02	71
44114G03	356	44201N16	62	44244S36	67	44338-06	97	44390-15	73	44470-74	467	44503-03	71
44118-10	356	44201N20	62	44245S32	67	44339-03	97	44390-18	73	44470-75	467	44503-04	71
44118-20	356	44201N24	62	44246S14	67	44339-06	97	44390-23	73	44473-02	295	44511-27	525
44118-25	356	44201N28	62	44246S17	67	44342-06	100	44391-12	73	44473-03	295	44511-34	525
44118-30	356	44201N32	62	44247S16	36	44343-06	100	44394-18	73	44473-05	368	44511-38	525
44118-35	356	44201O10	35	44248S60	370	44344-06	100	44394-21	73	44473-07	368	44511-42	525
44118-40	356	44201O12	35	44250S30	370	44345-06	100	44395-18	73	44473-08	368	44511-63	525
44118-50	356	44201R10	35	44252-32	64	44346-06	100	44397-18	73	44473-31	367	44511-90	525
44119-01	356	44201R12	35	44253-30	63	44347-06	100	44412-00	83	44473-32	367	44511E21	524
44119-02	356	44201R16	62	44254-30	370	44352-30	509	44421-00	83	44473-33	367	44511E63	524
44119-03	356	44201R20	62	44256-02	371	44352-40	509	44422-00	83	44473-34	367	44511E90	524
44119-04	356	44201R24	62	44256-03	371	44355-30	509	44423-00	83	44474-09	311	44512-34	525
44119-06	356	44201R28	62	44256-04	371	44355-40	509	44430-60	208	44474-13	311	44512-42	525
44130-01	354	44201R32	62	44258-60	371	44357B07	281	44430-61	209	44474-24	311	44512-63	525
44130-02	354	44201V10	35	44264-35	371	44364-04	133	44431-46	209	44474-25	311	44512-90	525
44130-03	354	44201V12	35	44265-35	371	44364-10	133	44431-60	209	44474-33	311	44512E12	524
44135-02	354	44202-10	36	44270-16	36	44364-25	133	44432-21	83	44474-34	311	44512E21	524
44141-01	540	44202N12	35	44271-33	67	44364-40	133	44450-11	279	44474-38	311	44513-34	525
44141-03	540	44202N25	62	44272-11	68	44364-80	133	44450-12	278	44474-39	311	44513-38	525
44142-40	540	44202N29	62	44272-14	68	44364-99	133	44450-13	279	44476-30	472	44513-54	525
44147-30	540	44202R12	35	44272-17	68	44365-04	133	44450-15	279	44476-31	472	44513-63	525
44147-31	540	44202R29	62	44273-24	68	44365-10	133	44450-17	278	44476-51	472	44513-90	525
44147-32	540	44204R24	62	44273-32	68	44365-25	133	44450-21	278	44476-52	471	44513E12	524
44147-33	540	44204R28	62	44274-24	68	44365-40	133	44450-23	279	44476-53	471	44513E21	524
44149-03	539	44204R32	62	44275A26	61	44365-80	133	44450B11	279	44477-76	471	44521-16	525
44150-19	539	44207-20	62	44275B26	61	44365-99	133	44450B12	278	44477-77	471	44521-21	525
44151-00	539	44208G00	68	44275G26	61	44371-24	73	44450B13	279	44477-78	471	44521-31	525
44151-AA	539	44208R00	68	44312A06	100	44371-28	73	44450B15	279	44477-79	471	44521E10	525
44151-AB	539	44209R26	63	44312B06	100	44371-32	73	44450B17	278	44477-80	471	44522-16	525
44151-AC	539	44209R32	63	44312G06	100	44371-36	73	44450B21	278	44477-81	471	44522-21	525
44160-03	539	44210-26	64	44312O06	100	44371-40	73	44450B23	279	44478-20	384	44522-31	525
44160-AA	578	44210-32	64	44312R06	100	44371-44	73	44451-22	278	44478-21	384	44522E10	525
44161-00	540	44210-42	64	44312Y06	100	44371-48	73	44451B22	278	44478-22	384	44628-02	521
44164-00	540	44210S32	64	44313B06	100	44372-26	73	44452-31	278	44478-23	385	44628-04	521
44165-35	540	44211R01	63	44313G06	100	44372-32	73	44452B31	278	44478-24	385	44628-06	521
44165-40	540	44211R02	64	44313O06	100	44372-36	73	44453-14	278	44478-25	385	44628-08	521
44165-50	540	44211R03	63	44313R06	100	44372-40	73	44453B14	278	44478-26	385	44628-11	521
44166-28	540	44212-30	64	44313Y06	100	44374-22	73	44454-11	278	44478-27	385	44628-17	521
44167-13	540	44213-24	64	44314A06	100	44374-25	73	44454B11	278	44478-28	385	44628-20	521
44168-12	541	44213-36	64	44314B06	100	44374-32	73	44455-09	278	44478-29	385	44628-21	521

Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.
44628-22	521	44702T36	442	44833-99	532	44860-25	468	44940-12	341	44970-20	528	47018-50	231
44628-23	521	44702Y21	452	44837-05	494	44860-27	468	44940-13	341	44970-34	528	47020-15	206
44629-03	522	44702Y28	452	44837-20	494	44871-20	342	44940-14	341	44972-20	527	47020-20	206
44629-04	522	44702Y36	452	44837-25	494	44871-21	342	44940-16	341	44972-25	527	47020-30	206
44629-05	522	44703B27	446	44837B05	494	44871-22	342	44940-17	341	44972-33	527	47020-35	206
44629-06	522	44703B34	446	44837B20	494	44871-23	342	44940-18	341	44974-21	528	47021-35	206
44629-07	522	44703C27	444	44837B25	494	44871-28	342	44940-19	341	44974-27	528	47021-45	206
44629-B7	522	44703C34	444	44840-08	470	44871-29	342	44940-24	341	44974-31	528	47022-12	218
44629-R4	522	44703R27	440	44840-10	470	44871-30	342	44940-25	341	44975-50	227	47023-01	306
44630-01	154	44703R34	440	44840-18	470	44871-31	342	44940-26	341	44975C50	518	47023-02	306
44630-02	154	44703S27	448	44840-30	470	44871-32	342	44940-32	341	44975H50	227	47023-03	306
44630-03	154	44703S34	448	44840-31	470	44871-33	342	44940-33	341	44976-01	529	47023-04	306
44630-04	154	44704B22	446	44840-32	470	44871-34	342	44940-34	341	44976-02	529	47024-06	215
44630-05	155	44704C22	444	44840-40	470	44871-35	342	44941A05	327	44976-03	529	47024-10	215
44630-06	155	44704R22	440	44840-41	470	44871B20	342	44941B05	331	44976-04	529	47025-06	215
44630-07	155	44704S22	448	44840-42	470	44871B21	342	44941C05	331	44977-12	529	47025-10	215
44701B25	446	44705C37	445	44840-50	471	44871G20	342	44941G05	331	44978-20	528	47026-06	215
44701B32	446	44706C31	444	44840-51	471	44871G21	342	44942-01	343	44979-02	529	47027-11	215
44701B36	446	44706C40	444	44840-52	471	44871L20	342	44942-02	343	44979-04	529	47027-12	215
44701B40	446	44706R31	440	44840-54	471	44871L21	342	44942-03	343	44979-05	529	47027-14	215
44701C22	444	44706R40	440	44840-55	471	44871R20	342	44942-04	343	44979-06	529	47027-15	215
44701C25	444	44706S31	448	44840-56	471	44871R21	342	44942-05	343	44982-04	275	47027-16	215
44701C32	444	44706S40	448	44840-57	471	44873-08	310	44942-06	319	44982-06	275	47028-12	215
44701C36	444	44707C40	444	44840-58	471	44873-16	310	44942-07	319	44982-10	275	47029-12	215
44701C40	444	44707R40	440	44841-18	464	44874-08	309	44942-10	319	44983-01	526	47030-30	216
44701K22	453	44707S40	448	44841-21	464	44874-16	309	44942-11	319	44983-02	527	47031-44	213
44701K25	453	44708B28	446	44841-26	464	44877-11	95	44944A07	327	44983-03	527	47031-46	213
44701K32	453	44708B30	446	44841-37	464	44877-12	95	44944C07	327	44986-17	527	47032-10	216
44701K36	453	44708C28	445	44841-51	464	44877-13	96	44944G07	327	44986-21	527	47032-20	216
44701K40	453	44708C30	445	44841B51	464	44877-14	96	44945C05	328	44986-28	527	47033-08	216
44701M25	443	44708R28	441	44842-30	464	44877-16	96	44945G05	328	44987-11	528	47033-12	216
44701M32	443	44708R30	441	44842-31	464	44877-24	95	44946-04	474	44987-60	528	47033-14	216
44701M40	443	44708S28	449	44842-35	464	44877B11	95	44946-20	402	44987C11	529	47033-50	213
44701R22	440	44708S30	449	44842-53	464	44877B12	95	44946-29	402	44987C60	529	47034-23	216
44701R25	440	44709B31	446	44842B31	464	44877B13	96	44946-40	402	44987C62	529	47034-50	216
44701R32	440	44709C31	445	44842B53	464	44877B14	96	44946B05	474	44990-15	342	47034-51	216
44701R36	440	44709R31	441	44843-11	464	44877B16	96	44947-00	183	44990-24	342	47034-52	216
44701R40	440	44709S31	449	44843-12	464	44877B24	95	44948-07	332	44990-29	342	47035-40	216
44701S22	448	44710R20	441	44843-13	464	44878-11	95	44949-01	332	44990-36	342	47035-48	216
44701S25	448	44710S20	449	44843-14	464	44878-12	95	44949-02	332	44990-48	342	47036-30	216
44701S32	448	44711-01	454	44843-24	464	44878-13	96	44949-03	332	44991-22	127	47036-35	216
44701S36	448	44711-02	454	44843B11	464	44878-14	96	44949-04	332	44991-24	127	47036-40	216
44701S40	448	44713C02	456	44843B12	464	44878-16	96	44949-05	332	44991-28	127	47036-45	216
44701T25	442	44713K02	456	44843B13	464	44878-24	95	44949-06	332	44991-29	127	47036-50	216
44701T32	442	44713R02	456	44843B14	464	44878B11	95	44949-07	332	44992-02	390	47036-60	216
44701T40	442	44713S02	456	44843B24	464	44878B12	95	44949-08	332	44992-03	389	47037-30	216
44701Y25	452	44801-09	534	44844-01	463	44878B13	96	44949-09	332	44992-10	391	47037-40	216
44701Y32	452	44801-18	535	44844B01	463	44878B14	96	44949-10	333	44992-15	390	47038-50	216
44701Y36	452	44803-10	533	44845-30	465	44878B16	96	44950-15	392	44993-01	391	47038-60	216
44701Y40	452	44803-20	533	44845-31	310	44878B24	95	44950-20	392	44994-00	390	47041-01	274
44702B21	446	44803-30	533	44845-38	465	44884-12	495	44950-25	392	44995-10	391	47041-02	274
44702B28	446	44807-18	534	44845-41	465	44884-19	495	44950-30	392	44995-14	390	47041-05	274
44702B36	446	44807-28	534	44845-51	465	44884-25	495	44950-38	392	44995-15	390	47041-07	275
44702C18	444	44807-36	534	44846-05	463	44884B12	495	44960-01	297	44997-22	127	47042-19	275
44702C21	444	44818-11	96	44846-09	463	44884B19	495	44960-02	297	44997-24	127	47042-22	275
44702C28	444	44818-12	96	44846-13	463	44884B25	495	44960-03	297	44997-26	127	47042-25	275
44702C36	444	44818-13	96	44846B05	371	44885-19	495	44960-04	297	44997-28	127	47043-27	275
44702K18	453	44818-14	96	44846B09	463	44885-25	495	44960-06	297	44998-31	127	47043-35	275
44702K21	453	44818-16	96	44846B13	463	44930-10	531	44960-07	297	44999-09	389	47043-42	275
44702K28	453	44819-02	534	44847-09	463	44930-20	531	44960-10	297	44999-16	389	47060-06	226
44702K36	453	44819-03	534	44847-13	463	44932-15	531	44960-11	297	46116-15	347	47060-07	226
44702M21	443	44820-80	534	44847-20	463	44932-20	531	44960-13	297	46118-20	402	47060-09	226
44702M28	443	44820-99	534	44847B09	463	44934-30	531	44960K10	298	46120-18	402	47060-10	226
44702M36	443	44822-80	535	44847B13	463	44936-01	531	44960K11	298	46120-22	402	47060-12	226
44702R18	440	44822-99	535	44847B20	463	44936-22	531	44961-02	528	46120-24	402	47060-14	226
44702R21	440	44825-20	536	44850-11	465	44936-25	531	44961-03	296	46123-00	405	47060-16	226
44702R28	440	44825-40	536	44850-12	466	44937-01	530	44961-04	528	46796-00	357	47060-18	226
44702R36	440	44826-00	534	44850-13	281	44937-02	530	44961-06	528	47005-24	229	47060-20	226
44702S18	448	44826-20	536	44850B11	465	44940-01	340	44961M03	296	47006-25	229	47060-22	226
44702S21	448	44830-52	532	44850B12	466	44940-02	340	44962-01	297	47007-26	233	47060-24	226
44702S28	448	44830-72	532	44850B13	281	44940-06	340	44962-05	298	47010-20	207	47060-26	226
44702S36	448	44830-99	532	44850G12	466	44940-08	341	44968-00	529	47011-01	220	47060-30	226
44702T21	442	44831-52	532	44851-01	466	44940-10	341	44970-10	527	47014-35	231	47062-18	226
44702T28	442	44832-99	532	44860-21	468	44940-11	341	44970-15	527	47018-30	231	47062-20	226

**NUMERICAL INDEX INDICE NUMERICO NUMERISCH INDEX INDEX NUMERIQUE INDICE NUMERICO**

Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.
47062-22	226	47106-55	206	47302-10	189	47357-07	200	47404-04	194	47529-07	221	47546-18	223
47063-01	226	47106-60	206	47303-10	189	47357-08	201	47404-08	195	47530-14	221	47546-30	223
47063-02	226	47106-65	206	47304-06	189	47357-09	201	47411-01	191	47530-16	221	47546-40	223
47063-05	226	47106-70	206	47304-10	189	47357-10	201	47411-02	191	47530-18	221	47546-41	224
47063-07	226	47106-75	206	47304-12	189	47357-11	201	47411-03	192	47530-20	221	47546-42	224
47063-10	226	47107-00	208	47305-12	189	47357-20	199	47411-08	191	47530-22	221	47546-43	224
47064-18	226	47108-00	208	47306-10	189	47357-21	199	47412-08	191	47530-24	221	47546-51	224
47064-22	226	47110-23	208	47307-10	189	47357-22	199	47413-01	191	47530-26	221	47546-52	224
47064-26	226	47111-30	207	47308-10	189	47357-24	199	47413-08	191	47530-28	221	47546-53	224
47064-30	226	47111-40	207	47310-10	189	47357-28	200	47414-03	190	47530-30	221	47547-22	223
47066-03	226	47111-46	207	47312-10	189	47357-29	200	47415-03	190	47532-06	221	47547-26	223
47066-04	226	47111-55	207	47314-10	189	47357-30	200	47416-06	190	47532-07	221	47547-30	223
47066-05	226	47112-34	207	47315-10	189	47357-31	200	47417-06	190	47532-08	221	47548-02	223
47066-06	226	47112-45	207	47316-10	189	47357-38	205	47419-10	190	47532-12	221	47548-03	223
47066-07	226	47112-50	207	47316-12	189	47357-40	204	47421-09	196	47532-14	221	47548-04	223
47066-08	226	47113-03	208	47316-20	189	47357-41	204	47422-26	196	47532-16	221	47548-05	223
47068-12	226	47118-30	207	47317-10	189	47357-42	204	47425-01	197	47532-18	221	47600-16	133
47068-15	226	47118-40	207	47317-12	189	47357-43	204	47425-02	197	47532-20	221	47600-20	133
47069-10	226	47118-55	207	47321-12	190	47357-44	204	47425-03	197	47532-22	221	47600-24	133
47069-12	226	47118-65	207	47322-12	190	47357-50	204	47425-04	197	47532-24	221	47600-28	133
47069-14	226	47117-04	203	47323-12	190	47357-51	204	47425-05	197	47532-26	221	47600-32	133
47069-16	226	47127-06	203	47324-12	190	47370-01	196	47425-06	197	47533-07	221	47600-36	133
47069-18	226	47127-08	203	47325-10	190	47370-02	196	47425-08	197	47533-08	221	47600-40	133
47069-20	226	47130-25	220	47326-10	190	47370-03	196	47425-09	197	47533-09	221	47603-25	127
47070-37	219	47130-30	220	47327-12	190	47370-08	191	47425-10	197	47533-10	221	47603-27	127
47070-48	219	47130-35	220	47328-15	190	47371-08	194	47425-11	197	47533-12	221	47604-08	128
47070-60	219	47130-40	220	47331-15	190	47372-08	192	47425-26	197	47533-14	221	47604-10	128
47074-01	219	47130-45	220	47332-12	190	47373-01	193	47425-29	197	47533-16	221	47604-12	128
47074-02	219	47130-50	220	47333-15	190	47373-02	196	47425-30	197	47533-18	221	47604-15	128
47074-03	219	47130-55	220	47334-12	190	47373-08	192	47425-32	197	47533-20	221	47604-18	128
47074-04	219	47130-60	220	47335-12	190	47374-01	195	47426-01	197	47533-22	221	47604-20	128
47074-05	219	47131-30	220	47336-42	190	47374-02	195	47426-07	197	47533-24	221	47604-24	128
47074-06	219	47131-60	220	47350-01	202	47374-08	195	47510-07	222	47533-26	221	47604-30	128
47074-07	219	47200-01	206	47351-01	202	47375-01	195	47510-09	222	47533-28	221	47605-23	127
47074-08	219	47200-02	206	47352-01	202	47375-08	195	47510-11	222	47533-30	221	47606-02	128
47075-20	218	47207-20	203	47353-02	203	47376-08	192	47510-13	222	47533-32	221	47606-05	128
47075-30	218	47207-25	203	47353-04	203	47377-01	194	47510-15	222	47534-00	221	47606-10	128
47075-45	218	47207-30	203	47353-06	203	47377-02	193	47510-17	222	47534-01	221	47606-20	128
47090-23	313	47208-01	202	47353-08	203	47377-03	193	47510-19	222	47534-06	221	47606-30	128
47092-01	313	47208-02	202	47353-10	203	47377-04	194	47510-21	222	47534-07	221	47606-50	128
47092-02	313	47208-03	202	47353-12	203	47377-05	194	47510-23	222	47534-08	221	47607-02	128
47093-24	138	47208-04	202	47353-14	203	47377-06	194	47510-25	222	47534-10	221	47607-05	128
47094-30	208	47208-05	202	47353-16	203	47377-08	191	47510-27	222	47534-16	221	47607-10	128
47098-18	209	47208-06	202	47353-18	203	47377-09	193	47510-29	222	47534-18	221	47607-20	128
47098-22	209	47208-07	202	47353-20	203	47377-10	193	47510-31	222	47534-20	221	47608-02	128
47098-26	209	47208-08	202	47353-22	203	47377-11	194	47511-07	222	47534-22	221	47609-02	129
47098-30	209	47208-09	202	47353-24	203	47377-12	197	47511-09	222	47534-24	221	47609-03	129
47099-30	309	47208-10	202	47354-02	203	47377-15	197	47511-11	222	47534-26	221	47609-04	129
47100-03	473	47208-11	202	47354-04	203	47378-01	196	47511-13	222	47534-28	221	47609-07	129
47100-04	473	47208-12	202	47354-06	203	47378-02	196	47511-15	222	47535-09	224	47609-09	129
47100-05	473	47208-13	202	47354-08	203	47378-08	191	47511-17	222	47535-12	224	47609-12	129
47100-06	473	47208-14	202	47354-10	203	47379-08	191	47511-19	222	47535-17	224	47609-13	129
47100-07	473	47208-15	202	47354-12	203	47380-08	195	47511-21	222	47535-19	224	47609-16	129
47100-08	473	47208-16	202	47354-14	203	47381-08	196	47511-23	222	47536-12	224	47610-18	132
47101-31	309	47208-17	203	47354-16	203	47382-06	194	47511-25	222	47536-14	224	47610-22	132
47101-40	208	47208-18	203	47354-18	203	47382-08	193	47511-27	222	47536-20	224	47610-26	132
47103-30	208	47208-19	203	47355-02	203	47383-08	195	47511-29	222	47538-23	224	47610-30	132
47103-32	208	47208-20	203	47355-04	203	47384-01	195	47511-31	222	47538-26	224	47611-01	133
47104-45	207	47208-21	203	47355-06	203	47384-08	195	47512-07	222	47540-02	224	47611-03	133
47105-28	206	47208-22	203	47355-08	203	47385-01	196	47512-09	222	47540-03	224	47611-05	133
47105-34	206	47208-23	203	47355-10	203	47385-08	196	47512-11	222	47540-04	224	47611-06	133
47105-40	206	47208-24	203	47355-12	203	47386-08	195	47512-13	222	47540-05	224	47611-09	133
47105-46	206	47212-01	205	47356-02	203	47387-01	192	47512-15	222	47541-02	223	47611-11	133
47105-50	206	47212-02	205	47356-04	203	47387-02	193	47512-17	222	47541-03	223	47611-13	133
47105-55	206	47212-03	205	47356-06	203	47388-06	197	47512-19	222	47541-04	223	47611-14	133
47105-60	206	47212-05	206	47356-08	203	47388-07	197	47512-21	222	47542-00	223	47611-15	133
47105-65	206	47214-86	204	47356-10	203	47388-08	197	47512-23	222	47542-18	224	47611-16	133
47105-70	206	47215-86	204	47356-12	203	47401-08	195	47512-25	222	47542-20	224	47611-19	133
47105-75	206	47219-29	205	47356-14	203	47402-01	192	47512-27	222	47542-22	224	47611-23	133
47106-28	206	47219-38	205	47356-16	203	47402-02	192	47512-29	222	47542-24	224	47612-01	210
47106-34	206	47219-55	205	47356-18	203	47402-08	192	47512-31	222	47542-26	224	47612-AA	578
47106-40	206	47250-12	204	47357-02	201	47404-01	195	47526-05	223	47544-20	223	47614-25	218
47106-46	206	47250-24	204	47357-03	201	47404-02	195	47527-55	223	47544-25	223	47615-25	218
47106-50	206	47301-12	189	47357-06	200	47404-03	195	47528-05	223	47544-30	223	47618-10	204

Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.
47618-20	204	47658-03	235	47710-32	229	47740-13	261	47740-95	257	47742-24	253	47754-20	234
47621-01	217	47658-04	235	47711-08	229	47740-14	264	47740-96	264	47742-25	252	47754-24	234
47621-02	217	47658-05	235	47711-12	229	47740-15	262	47740-97	259	47742-27	251	47754-26	234
47621-03	217	47658-07	235	47711-22	229	47740-16	257	47740-98	263	47742-29	253	47754-28	234
47621-04	217	47659-01	234	47711-24	229	47740-17	259	47740-99	262	47742-30	251	47755-26	234
47621-05	217	47659-02	234	47711-26	229	47740-18	257	47740100	262	47742-31	251	47756-20	234
47621-06	217	47659-04	234	47712-20	229	47740-19	259	47740101	258	47742-33	253	47756-24	234
47621-07	218	47659-20	225	47712-24	229	47740-20	262	47740102	256	47742-34	252	47756-26	234
47621-08	218	47659-21	225	47712-28	229	47740-23	256	47740103	257	47742-37	252	47756-28	234
47621-11	301	47659-22	225	47712-32	229	47740-24	261	47740104	260	47742-41	251	47757-65	231
47621-12	302	47659-24	225	47713-22	229	47740-25	261	47740105	256	47742-42	252	47757-80	231
47622-01	198	47659-25	225	47714-26	230	47740-26	256	47740106	259	47742-47	253	47758-10	230
47622-02	198	47659-26	225	47714-28	230	47740-27	256	47740107	264	47742-48	253	47758-12	230
47622-03	198	47670-02	234	47715-30	230	47740-28	256	47740108	264	47742-51	252	47759-12	231
47622-04	198	47672-05	234	47717-35	230	47740-29	256	47740109	264	47742-56	252	47761-23	233
47622-26	198	47679-10	218	47718-20	230	47740-30	261	47740110	264	47742-61	253	47762-23	233
47625-03	218	47679-11	218	47719-10	230	47740-31	263	47740111	260	47743-03	265	47764-12	233
47626-55	213	47680-40	220	47719-24	230	47740-32	260	47740112	265	47743-05	265	47764-28	234
47627-01	213	47680-53	220	47720-06	231	47740-33	263	47740113	265	47743-10	265	47765-24	253
47630-28	198	47680-60	220	47720-08	231	47740-34	260	47740114	262	47743-13	265	47765-26	253
47631-08	198	47681-60	219	47720-10	231	47740-35	265	47740115	263	47743-15	268	47765-28	253
47631-12	198	47682-40	219	47720-12	231	47740-36	261	47740116	264	47743-16	268	47766-26	253
47640-25	217	47682-53	219	47721-08	231	47740-37	258	47740117	264	47744-01	270	47766-28	253
47640-35	217	47682-60	219	47721-10	231	47740-38	258	47740122	258	47744-02	269	47766-30	253
47640-50	217	47683-01	272	47721-12	231	47740-39	261	47740123	258	47744-03	270	47769-28	254
47640-59	217	47683-02	272	47722-05	232	47740-41	258	47740124	258	47744-04	269	47770-21	254
47642-30	217	47683-03	272	47722-06	232	47740-43	257	47740125	258	47744-05	269	47771-28	254
47642-40	217	47685-53	220	47722-07	232	47740-44	260	47740127	257	47744-06	269	47773-24	254
47642-50	217	47685-60	220	47722-08	232	47740-45	261	47740128	256	47744-07	269	47773-28	254
47642-60	217	47685-61	272	47722-10	232	47740-46	260	47740130	258	47744-10	270	47783-01	236
47642-70	217	47686-10	208	47723-05	232	47740-47	260	47740131	259	47744-19	270	47783-02	236
47644-30	217	47686-12	208	47723-06	232	47740-48	260	47740132	257	47744-21	270	47783-03	236
47644-40	217	47686-14	208	47723-07	232	47740-49	260	47740133	259	47744-30	268	47783-04	236
47644-50	217	47686-17	208	47723-08	232	47740-50	259	47740134	265	47744-31	268	47783-11	236
47644-60	217	47686-22	208	47723-10	232	47740-51	262	47740135	257	47744-32	268	47783-12	236
47644-70	217	47686-24	208	47723-12	232	47740-52	256	47740142	259	47744-34	268	47783-13	236
47645-40	217	47686-26	208	47724-06	232	47740-53	264	47740143	259	47744-36	270	47783-14	236
47645-60	217	47686-30	208	47724-08	232	47740-55	260	47740144	259	47744-37	271	47793-12	248
47645-75	217	47686-33	208	47724-10	232	47740-56	262	47740145	262	47744-48	269	47793-13	248
47646-40	217	47686-36	208	47724-11	232	47740-57	257	47741-00	268	47744-58	269	47793-15	248
47646-60	217	47686-42	208	47725-09	232	47740-58	257	47741-01	268	47744-59	269	47793-23	248
47646-75	217	47687-24	208	47726-07	231	47740-59	257	47741-02	268	47744-60	269	47793-26	248
47651-01	235	47688-60	220	47727-07	231	47740-60	257	47741-05	268	47744-62	269	47793-33	248
47651-02	235	47689-53	220	47728-06	231	47740-62	261	47741-07	266	47744-70	271	47793-40	248
47651-03	235	47689-60	220	47730-60	232	47740-63	261	47741-11	266	47744-71	271	47793-43	248
47651-04	235	47691-53	219	47731-12	233	47740-64	261	47741-13	266	47744-81	269	47793-45	248
47651-05	235	47691-64	219	47732-20	233	47740-65	261	47741-15	266	47745-02	250	47793-52	248
47651-07	235	47692-03	214	47733-18	230	47740-66	261	47741-20	266	47745-03	250	47793-55	248
47652-01	235	47692-11	214	47733-24	230	47740-67	263	47741-37	268	47745-04	250	47800-22	210
47652-02	235	47692-22	214	47733-30	230	47740-68	259	47741-38	268	47745-05	250	47801-20	210
47652-03	235	47692-25	214	47733-36	230	47740-69	256	47741-76	265	47745-06	249	47820-05	215
47652-04	235	47693-00	213	47734-18	230	47740-70	256	47741-77	266	47745-07	249	47820-07	215
47652-05	235	47693-03	214	47735-18	230	47740-71	261	47741-78	265	47745-08	249	47821-05	215
47652-07	235	47693-05	214	47736-30	231	47740-72	261	47742-00	254	47745-09	249	47821-07	215
47655-01	235	47693-10	214	47736-35	231	47740-73	264	47742-01	253	47745-10	249	47822-05	215
47655-02	235	47693-15	214	47736-40	231	47740-74	257	47742-02	251	47746-01	250	47822-07	215
47655-03	235	47694-03	210	47736-50	231	47740-75	257	47742-03	253	47746-02	250	47831-02	130
47655-04	235	47698-01	563	47738-23	230	47740-77	259	47742-04	253	47746-03	250	47832-00	488
47655-05	235	47698-01	211	47739-12	229	47740-79	262	47742-05	253	47746-04	250	47832-01	317
47655-07	235	47698-02	211	47739-24	229	47740-80	256	47742-06	253	47747-01	232	47832-02	488
47656-01	235	47698-03	212	47739-28	229	47740-81	260	47742-07	253	47747-03	232	47832-03	317
47656-02	235	47698-06	564	47739-32	229	47740-82	259	47742-08	253	47747-04	232	47832-04	317
47656-03	235	47698-06	212	47740-01	262	47740-83	257	47742-09	252	47747-05	233	47832-05	317
47656-04	235	47698-07	212	47740-02	258	47740-84	263	47742-10	253	47747-06	232	47832-10	488
47656-05	235	47705-22	230	47740-03	258	47740-85	261	47742-12	251	47747-07	233	47832-11	488
47656-07	235	47709-20	229	47740-04	260	47740-86	264	47742-13	252	47747-09	233	47832-12	488
47657-01	235	47709-24	229	47740-05	261	47740-87	262	47742-14	252	47747-10	232	47832-13	488
47657-02	235	47709-28	229	47740-06	256	47740-88	264	47742-15	253	47747-11	232	47832-14	488
47657-03	235	47709-32	229	47740-07	263	47740-89	258	47742-16	253	47748-35	233	47832-15	488
47657-04	235	47710-12	229	47740-08	263	47740-90	263	47742-17	252	47749-35	233	47833-04	199
47657-05	235	47710-16	229	47740-09	262	47740-91	263	47742-19	252	47750-06	233	47833-10	198
47657-07	235	47710-20	229	47740-10	257	47740-92	260	47742-20	252	47752-16	231	47837-09	198
47658-01	235	47710-24	229	47740-11	263	47740-93	256	47742-21	252	47752-21	231	47838-00	212
47658-02	235	47710-28	229	47740-12	263	47740-94	258	47742-23	252	47753-31	231	47840-11	211



**NUMERICAL INDEX INDICE NUMERICO NUMERISCH INDEX INDEX NUMERIQUE INDICE NUMERICO**

Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.
47841-03	212	47861-11	238	47865-44	246	48252-12	408	48280-02	177	48290-10	275	48516-08	187
47841-04	212	47861-12	238	47865-66	246	48252B10	408	48280-03	109	48294-01	144	48516-09	187
47842-00	212	47861-13	238	47865-71	246	48252B12	408	48280-03	146	48294-02	144	48517-03	187
47843-00	149	47861-14	238	47865-72	246	48253B09	407	48280-04	107	48294-03	144	48518-01	187
47843-05	149	47861-15	238	47865-73	246	48255-01	407	48280-05	107	48294-04	144	48518-02	187
47844-01	211	47861-16	244	47865-74	246	48255-04	407	48280-06	108	48295-10	141	48519-01	187
47844-02	211	47861-17	245	47865-75	246	48278-01	113	48280-08	110	48300-29	285	48519-02	187
47844-06	211	47861-18	245	47865-76	246	48278-02	114	48280-09	108	48300-33	286	48519-03	187
47847-10	210	47861-19	245	47865-77	246	48278-03	114	48280-10	109	48300-42	286	48519-04	187
47847-12	210	47861-20	237	47865-80	246	48278-11	115	48280-10	137	48300-43	286	48523-01	186
47847-23	211	47861-21	237	47865-81	246	48278-12	112	48280-11	110	48306-01	358	48523-02	186
47848-07	211	47861-22	242	47865-82	246	48278-13	112	48280-12	108	48307-01	179	48523-03	186
47859-01	305	47861-23	242	47865-83	246	48278-14	117	48280-13	108	48307-02	179	48523-04	186
47859-02	305	47861-24	242	47870-50	242	48278-15	115	48280-15	110	48307-03	179	48524-01	186
47859-03	305	47861-25	237	47870-51	242	48278-16	115	48280-20	107	48310-14	333	48524-02	186
47860-17	238	47861-26	237	47870-52	242	48278-17	114	48280-21	107	48310-20	333	48524-03	186
47860-18	238	47861-27	237	47870-53	242	48278-18	117	48280-23	111	48311-20	333	48543-01	353
47860-21	238	47861-28	237	47876-11	246	48278-19	117	48280-24	109	48311-25	333	48543-02	353
47860-24	238	47861-29	237	47876-12	246	48278-20	113	48280-25	111	48312-25	333	49304-06	519
47860-27	239	47861-30	237	47876-13	246	48278-21	113	48280-25	177	48313-14	334	49335-01	538
47860-31	239	47861-31	238	47876-14	246	48278-24	111	48280-26	109	48313-18	334	49335-02	538
47860-35	239	47861-32	238	47885-01	143	48278-25	114	48280-27	177	48350-01	322	49336-00	538
47860-36	239	47861-33	242	47885-02	143	48278-27	116	48280-30	109	48350-02	322	49336-02	538
47860-37	239	47861-34	242	47885-03	143	48278-28	117	48280-31	109	48350-03	322	49337-00	538
47860-38	239	47862-03	243	47885-04	143	48278-31	113	48280-32	107	48350-04	322	49337-01	538
47860-39	239	47862-04	243	47885-05	143	48278-32	111	48280-34	110	48351-01	322	49371-09	544
47860-40	239	47862-05	243	48017-14	172	48278-33	111	48280-34	177	48351-02	322	49371-12	544
47860-42	239	47862-06	244	48017-25	172	48278-34	114	48280-35	109	48351-03	322	49372-01	523
47860-43	239	47862-07	244	48021-21	171	48278-35	114	48280-36	109	48352-01	321	49372-02	523
47860-44	239	47862-08	244	48032-30	178	48278-36	115	48280-37	108	48352-02	321	49372-03	523
47860-46	239	47862-09	244	48032-45	178	48278-37	113	48280-38	107	48352-03	321	49372-04	523
47860-48	239	47862-10	244	48032-60	178	48278-38	111	48280-39	107	48353-01	320	49372-05	523
47860-49	239	47862-31	241	48039-06	179	48278-39	111	48280-41	108	48354-01	320	49372-06	523
47860-50	239	47862-32	241	48040-00	178	48278-41	112	48280-45	107	48355-01	372	49372-11	523
47860-53	239	47862-33	241	48040-10	179	48278-42	112	48280-45	294	48356-01	373	49372-12	523
47860-55	239	47862-34	241	48040-50	179	48278-45	113	48280-46	108	48357-01	372	49372-13	523
47860-56	239	47862-35	241	48040-AA	578	48278-46	112	48280-47	110	48358-01	373	49372-14	523
47860-58	240	47862-36	241	48210-00	400	48278-47	114	48280-48	107	48359-01	372	49372-15	523
47860-60	240	47862-38	241	48211-00	400	48278-48	112	48280-49	108	48365-09	321	49372-16	523
47860-61	240	47862-39	241	48215-14	172	48278-49	112	48280-52	110	48366-09	322	49372-24	523
47860-62	240	47862-64	243	48215-30	172	48278-52	114	48280-53	110	48367-10	320	49373-05	544
47860-63	240	47862-65	243	48218-00	137	48278-53	114	48280-54	109	48368-05	372	49378-00	536
47860-66	240	47862-66	243	48220-00	146	48278-54	114	48280-59	108	48368-12	372	49379-00	536
47860-67	240	47862-67	243	48222-01	145	48278-55	112	48280-60	110	48368-20	372	49380-80	523
47860-68	240	47862-70	244	48223-00	357	48278-61	116	48280-61	110	48369-08	372	49381-01	523
47860-69	240	47862-72	244	48231-40	181	48278-62	116	48280-62	110	48369-14	372	49381-02	523
47860-70	240	47862-74	244	48231-45	181	48278-63	116	48280-63	110	48369-20	372	49381-03	523
47860-71	240	47862-80	246	48231-50	181	48278-64	115	48280-75	108	48370-10	321	49383-08	522
47860-73	240	47862-81	246	48232-40	578	48278-65	116	48280-85	109	48370-11	321	49383-20	522
47860-74	240	47862-82	246	48232-45	578	48278-66	115	48280-90	111	48371-10	320	49383-40	522
47860-75	240	47862-83	246	48232-50	578	48278-68	115	48280-91	110	48371-11	320	49384-03	522
47860-76	244	47862-84	246	48236-00	394	48278-69	115	48280-92	111	48371-12	320	49384-04	522
47860-77	245	47862-85	246	48236-01	394	48278-71	116	48280-92	177	48371C12	320	49384-05	522
47860-78	245	47862-86	246	48237-00	394	48278-73	116	48280-94	108	48372-08	372	49384-07	522
47860-81	240	47862-87	245	48237-01	394	48278-74	116	48280-95	111	48501-76	185	49384-11	522
47860-83	240	47862-88	245	48237-35	395	48278-75	113	48280-96	110	48505-01	185	49384-14	522
47860-84	240	47862-89	245	48237-99	394	48278-76	116	48280-97	110	48505-02	185	49384-15	522
47860-85	241	47862C10	244	48238-00	400	48278-77	113	48281-22	140	48505-03	185	49603-15	287
47860-86	244	47863-10	247	48239-00	400	48278-81	117	48282-21	140	48506-01	185	49603-20	287
47860-89	241	47863-11	247	48240-00	400	48278-82	117	48286-03	143	48506-02	185	49603-25	287
47860-95	241	47863-12	247	48241-14	408	48278-83	117	48286-08	143	48506-03	185	49603-30	287
47860-96	241	47863-13	247	48242-09	408	48278-84	117	48286-13	143	48507-38	186	49603-40	287
47860-97	241	47863-14	247	48244-04	408	48278-85	117	48286-62	139	48507-43	186	49603-50	287
47860-98	241	47863-15	247	48244-07	408	48278-87	113	48286-64	139	48507P38	186	49604-31	287
47860-99	241	47863-16	247	48245-10	408	48278-88	117	48286-67	109	48508-43	186	49604-36	287
47861-02	238	47863-17	247	48245-75	408	48278-89	117	48286-67	177	48509-33	186	49604-41	287
47861-03	238	47863-20	247	48247-10	407	48278-91	115	48286-68	400	48509-43	186	49605-46	287
47861-04	238	47863-21	247	48249-10	407	48278-92	115	48286-70	142	48509K43	186	49605-61	287
47861-05	238	47863-22	247	48249-12	407	48278-93	116	48287-18	407	48510-00	185	49605-71	287
47861-06	238	47863-23	247	48249-13	407	48278-94	113	48287-19	407	48511-02	187	49606-00	288
47861-07	238	47863-24	247	48250-10	407	48278-95	114	48288-02	139	48512-02	187	49606-01	288
47861-08	238	47863-25	247	48250-12	407	48278-96	114	48288-03	139	48513-02	187	49606-51	288
47861-09	238	47863-26	247	48251-03	407	48278-99	115	48288-05	139	48514-00	185	49607-15	289
47861-10	238	47865-23	246	48252-10	408	48280-02	109	48289-10	138	48516-07	187	49607-20	289

Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.	Cod.	pag.
49607-25	289	49657-31	284	49821-08	137	49850-75	550	49922-04	557	49975-25	565	66345-65	476
49607-30	289	49657-32	283	49823-00	142	49850-76	550	49922-06	557	49975-30	565	66345-74	476
49608-15	289	49657-33	283	49823-89	142	49851-10	560	49922-08	557	49975-35	565	66362-02	396
49608-20	289	49657-34	284	49823-99	142	49855-05	506	49922-09	558	49975U19	565	66374-00	307
49608-25	289	49657-35	284	49827-03	143	49855-10	506	49922-20	558	49975U22	565	66391-00	308
49608-30	289	49657-36	284	49827-77	142	49855-15	507	49922-21	558	49975U25	565	67303-64	307
49608-35	289	49657-37	283	49827-99	142	49856-04	506	49922-22	557	49975U30	565	XO1046	580
49609-12	289	49658-01	285	49829-11	141	49858-07	357	49922-23	557	49975U35	565		
49609-14	289	49658-02	285	49829-BA	579	49860-00	358	49923-00	348	49978-10	182		
49610-11	289	49701-00	150	49830-00	579	49863-15	156	49923-01	348	49978-13	182		
49610-14	289	49702-00	150	49830-02	579	49863-30	156	49923-02	348	49979-03	552		
49614-15	287	49703-00	153	49830-60	141	49863-50	156	49923-99	348	49986-00	151		
49614-20	287	49703-01	212	49830-AA	579	49863-AA	156	49924-21	349	49987-00	151		
49614-25	287	49705-00	149	49830-AB	579	49864-03	155	49924-31	349	49988-00	151		
49614-30	287	49709-03	149	49830-AC	579	49864-05	155	49924-36	349	49993-01	553		
49614-40	287	49710-00	150	49831-10	140	49864-20	155	49929R30	543	49993-02	553		
49614-50	287	49711-00	151	49832-02	140	49867-01	147	49929R45	543	49993-03	553		
49618-12	288	49712-00	149	49832-10	140	49867-02	147	49929R68	543	49993-11	554		
49618-15	288	49715-00	150	49832-80	579	49871-10	566	49929R87	543	49993-12	554		
49618-18	288	49716-00	150	49832-86	579	49871-20	566	49929W30	543	49993-13	554		
49626-00	286	49717-00	151	49832-88	579	49872-00	566	49929W45	543	49993-21	553		
49626-02	286	49719-00	153	49832-90	579	49875-06	178	49929W87	543	49993-22	553		
49627-22	286	49720-00	153	49832-96	579	49876-03	182	49931-00	542	49993-23	553		
49630-06	551	49721-03	153	49832-98	579	49879-37	146	49931-60	542	49995-04	511		
49634-00	289	49727-00	155	49833-00	487	49879-90	580	49931-64	542	49996-00	512		
49636-00	174	49728-00	151	49834-00	138	49879-91	580	49931-87	542	49996-01	512		
49655-02	286	49729-00	152	49834-01	579	49879-92	580	49931A00	542	49996-05	512		
49655-24	282	49730-00	153	49834-02	579	49879-93	580	49931B05	542	49997-12	560		
49655-27	286	49730-20	153	49835-00	138	49879-94	580	49931C04	542	49997-13	560		
49655-29	282	49731-10	154	49836-00	138	49880-10	152	49933-50	543	49998-20	561		
49655-31	282	49731-99	154	49837-05	136	49880-11	152	49934-04	544	49998-35	560		
49655-34	279	49733-00	153	49837-AA	580	49880-12	152	49934-06	544	49999-04	52		
49655-39	281	49734-00	153	49838-08	137	49880-13	152	49934-08	544	52550F63	572		
49655-41	281	49735-00	153	49838-98	137	49880-14	152	49934-14	544	52550F73	572		
49655-49	287	49739-00	177	49838-AB	580	49880-15	152	49934-16	544	52550F78	572		
49655-50	287	49741-07	566	49842-00	137	49880-17	152	49934-18	544	52550F80	572		
49655-67	282	49741-15	566	49843-05	145	49881-01	152	49940-01	556	52550F88	572		
49655-68	282	49750-00	138	49844-01	145	49881-02	152	49942-01	556	56345-AA	311		
49655-69	282	49752-00	142	49845-01	136	49881-11	152	49942-03	556	66303-01	306		
49655-70	284	49753-06	142	49846-05	507	49881-99	152	49943-01	555	66303-03	306		
49655-72	284	49753-09	142	49846-09	507	49883-00	150	49943-02	555	66303-06	306		
49655-73	282	49760-00	136	49846-15	561	49884-08	151	49944-01	555	66307-06	306		
49655-80	285	49771-00	156	49846-15	507	49885-02	149	49944-02	555	66307-09	306		
49655-81	285	49772-01	156	49847-08	507	49887-00	149	49945-05	559	66307-12	306		
49655-86	285	49773-05	155	49847-38	507	49887-02	150	49946-01	556	66313-03	306		
49655-89	286	49774-05	156	49850-03	553	49888-10	134	49947-08	559	66313-06	307		
49655-90	287	49775-05	156	49850-06	551	49888-20	134	49949-09	557	66318-19	308		
49655B91	285	49775-10	156	49850-10	551	49889-09	132	49949-19	551	66318-22	308		
49655G91	285	49776-15	156	49850-11	550	49889-12	132	49949-20	555	66320-28	476		
49655R70	284	49776-30	156	49850-13	549	49889-15	132	49953-02	552	66320-35	476		
49656B04	281	49777-50	156	49850-14	549	49892-40	544	49954-20	559	66320-40	476		
49656B06	281	49779-15	156	49850-18	549	49899-01	543	49954-21	559	66320-50	476		
49656B07	280	49779-30	156	49850-19	548	49899-91	543	49955-01	559	66320-65	476		
49656B08	280	49790-09	507	49850-20	547	49899-92	543	49956-01	558	66320-85	476		
49656B09	280	49801-04	547	49850-21	548	49899-93	543	49956-AA	580	66320-99	476		
49656B10	280	49801-06	547	49850-22	548	49899-94	543	49957-00	558	66324-40	476		
49656B12	280	49802-04	547	49850-23	548	49899-95	543	49958-00	558	66324-50	476		
49656B17	280	49802-06	547	49850-24	553	49899-AA	580	49959-00	558	66324-65	476		
49656B26	281	49803-02	547	49850-25	553	49907-01	554	49960-00	559	66324-85	476		
49656C04	281	49806-00	548	49850-26	553	49907-06	554	49971-25	182	66324-99	476		
49656C06	281	49809-00	552	49850-27	553	49907-AA	554	49971M25	182	66325-30	476		
49656C07	280	49811-00	147	49850-33	549	49911-19	555	49971P25	182	66325-35	476		
49656C08	280	49811-01	579	49850-36	550	49911-24	554	49971R00	182	66325-41	476		
49656C09	280	49811-02	579	49850-37	551	49911-30	555	49971R25	182	66325-46	476		
49656C10	280	49812-00	147	49850-41	550	49911-35	555	49972-30	182	66325-54	476		
49656C12	280	49812-01	579	49850-42	551	49911-45	555	49972M30	182	66325-85	476		
49656C17	280	49814-00	147	49850-43	551	49916-25	554	49972P30	182	66325-99	476		
49656C26	281	49814-01	579	49850-44	551	49916-35	554	49972R30	182	66326-30	476		
49657-03	281	49818-00	137	49850-61	549	49916-45	554	49974-25	565	66326-35	476		
49657-09	282	49818-AC	137	49850-63	552	49916-55	554	49974-30	566	66326-40	476		
49657-10	283	49818-AD	137	49850-65	548	49921-00	564	49974U25	565	66326-60	476		
49657-11	283	49818-AE	137	49850-70	551	49922-01	556	49974U30	566	66326-80	476		
49657-12	282	49818-AF	137	49850-71	549	49922-02	556	49975-19	565	66339-02	308		
49657-30	283	49820-05	136	49850-73	550	49922-03	557	49975-22	565	66345-55	476		

# SALES CONDITIONS

CONDIZIONI DI VENDITA

LIEFERBEDINGUNGEN

CONDITIONS DE VENTE

CONDICIONES DE VENTA

## ENG

### General Sales Conditions

1. These General Conditions of Sale are applicable to any order forwarded by the customer to Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A reserves the unquestionable right to modify these General Conditions at any time, by giving written notice to the customer.
3. Novara will be the only place of venue and jurisdiction should any dispute, controversy or claim occurs. Italian Laws will be applied exclusively.
4. The personal data provided by the customer will be processed in compliance with EU Regulation no. 679/2016 and Legislative Decree n. 196/2003.

### Offers/Orders

1. All orders are subject to approval and acceptance by Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Minimum order € 100.00 net.
3. Any offer forwarded by Sambonet Paderno Industrie S.p.A will not be binding.
4. The written acceptance of any offer, or the order confirmation (according to the sales conditions included in it), constitutes a valid purchase order in accordance with the general sales terms & conditions, for all the purposes thereof.
5. Standard packaging is included in the price.
6. Customers who intend to avail themselves of the non-taxability stated in art. 8, paragraph 1, letter c), of the D.P.R. no. 633/1972 (declaration of intent), must communicate it in writing upon sending the order, to allow the completion of the necessary administrative procedures.

### Ownership & Payment Terms

1. All goods remain the sole property of the Sambonet Paderno Industrie S.p.A. until payment has been made in full.
2. Title to the ownership of any delivered good shall be transferred to the client upon full payment of the price set forth in the invoice. Payment becomes due within the payment term agreed upon by the parties. Should any amount to be paid by the client become overdue, the client shall pay a late payment interest pursuant to art. 5 D.LGS. 231/2002, as subsequently amended pursuant D.LGS. 192/2012, plus an 8% interest rate.

### Returns/Complaints

1. Goods must be inspected at the time of delivery.
2. Should any good be damaged or defected, the waybill shall be signed with reserve, specifying the relevant reason (pictures of the good displaying the batch number, the courier and a description of the defect must be presented).
3. Product returns must be made within 15 days of invoice date, subject to the following conditions:
  - a) claims and complaints must be made through the guided procedure available on our website, [www.agenti.sambonet.it](http://www.agenti.sambonet.it), under the user section;
  - b) Goods are delivered ex works - at our premises in Orfengo;
  - c) in case of customer liability, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will charge 15% of the net value of the goods, with a minimum of € 25.00 for handling charges;
  - d) in case goods are returned due to our fault, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will replace them free of charge;
  - e) client will be responsible for all shipping costs for products purchased out of warranty that need to be returned for repairs;
  - f) customized (not included in our catalogue), Tailor Made engraved, with extra personalization and discontinued items cannot be returned.

### Order Cancellation

1. Cancellation is not allowed in case of discontinued, custom designed, and non-stock items.
2. Catalogue items can be cancelled only if the purchase order has not yet been confirmed.

### Delivery Terms – Group A

*Austria, Germany, Netherlands, Belgium, Luxembourg, France, UK:*

1. Goods are delivered at client's place:
  - a) with a charge of € 15.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 350.00.
  - b) free of charge for orders with a net value over € 350.00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

### Delivery Terms – Group B

*Spain, Portugal, Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Romania, Slovenia, Croatia, Bulgaria, Denmark, Norway:*

1. Goods are delivered at client's place:
  - a) with a charge of € 30.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 600.00.
  - b) free of charge for orders with a net value over € 600.00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

### Delivery Terms – Group C

*Greece, Ireland, Latvia, Lithuania, Estonia, Sweden, Finland:*

1. Goods are delivered at client's place:
  - a) with a charge of € 50.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 1,000.00.
  - b) free of charge for orders with a net value over € 1,000.00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

### Delivery Terms – Group D

*EU and Extra-EU countries not specified in the previous paragraphs:*

1. Goods are delivered ex works.

### Personalisations (The costs indicated are net)

1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. makes customizations and special executions at the customer's request under the following conditions:
  - a) advance payment of 30% on the value of the order;
  - b) delivery to be agreed after approval of the executive design and/or the sample;
  - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to apply a tolerance in quantity of +/- 10% (rounded up) for each item ordered;
  - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. shall provide the Customer with a form indicating all the necessary parameters (design, position, dimensions, etc.) and shall proceed with the supply only upon receipt of the same signed for acceptance.
2. Sawing of fruit knife blades: if not standard, € 0.65 per piece will be charged.
3. Pantograph/Laser engraving:
  - a) plant cost: € 70.00.
  - b) engraving cost: cutlery € 0.50 per piece – holloware € 1.00 per piece.
  - c) minimum quantities: cutlery 100 pcs – holloware 10 pcs.
4. Stamping:
  - a) die costs: € 300.00 for the first die - additional dies € 150.00 each;
  - b) stamping costs: cutlery € 0.50 per piece - holloware will be quoted upon request;
  - c) minimum quantities:
    - first order: cutlery 1,000 pieces per item - hollow handle knives 800 pieces per item;
    - for further orders: cutlery 100 pieces per item - hollow handle knives 800 pieces per item.

### Sambonet Tailor Made personalizations (The costs indicated are net)

1. Type of standard Tailor-Made engravings:
  - a) On the front terminal: one of the standard logos, or the monogram (two letters) using one of the standard characters;
  - b) On the rear terminal: the date in the standard format, using one of the standard characters;
2. Tailor-Made engraving cost:
  - a) € 19.90 for engravings on the front terminal;
  - b) € 19.90 for engravings on the rear terminal;
  - c) € 39.80 for engraving on both the front and rear terminals.
3. Minimum purchase order for Tailor Made loose items:
  - a) 6 pcs for nickel-silver items, multiples of 6 pcs;
  - b) 12 pcs for all other items, multiples of 12 pcs.
4. Application of the Tailor-Made engraving cost on the single purchase order:
  - a) A single cost per type of engraving, as set out in point 2;
  - b) A single cost regardless of the number of pcs, if higher than the minimum purchase indicated in point 3;
  - c) One cost regardless of the number of pcs up to 150 pcs.
  - d) Above 150 pcs and at multiples of 150 pcs the cost of engraving will be applied again.

### Special conditions for personalisations

1. The Company reserves the right not to carry out the customization if it considers it not technically executable.
2. Customized orders and special executions cannot be cancelled.
3. Customized products cannot be returned for replacement.
4. The costs of customised order preparation (such as labelling, packaging, palletization and/or any other non-standard requirements) will be charged to the Customer. For conditions, costs, and specific details, please refer to the company document "Sales Service Charter".

### Marketing

1. The goods are intended for marketing in the Country where the customer is based. If the goods are sold in a different Country, the client shall undertake to verify the regulations applicable to the goods in such Country, including customs and import rules, as well as the risk of disputes by third parties for any reason whatsoever. It being understood that the client shall hold Sambonet Paderno Industrie S.p.A. freehand harmless of any claim and/or legal action from third parties arising by the sale of the goods in such different Country.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. does not provide any guarantee regarding possible infringement of intellectual property rights of third parties, in particular in the event of resale of the goods over the internet.
3. It is prohibited to publish prices lower than the price lists in force on websites without authentication.

### Retention of title and payment terms

1. Any complaints shall not in any case have the effect of deferring or suspending payments.
2. Any payment delays shall therefore render the Customer a debtor by law to Sambonet Paderno Industrie S.p.A. of a lump sum indemnity for reminder costs of € 40.00. If the reminder costs exceed the amount, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will have the right to claim a further indemnity.
3. In the event of non-payment of all or part of the invoice, or of any deterioration in the Customer's financial situation, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will also have the right to:
  - a) suspend or cancel the orders and deliveries in progress;
  - b) request advance payment for further orders and/or payment guarantees.

### Delivery, Force Majeure, and Excessive Onerousness

1. The delivery deadlines are indicated as accurately as possible, but they depend upon the procurement and transportation conditions of Sambonet Paderno Industrie S.p.A., which undertakes to apply the utmost diligence to respect the deliveries, subject to causes of force majeure.
2. If the planned delivery deadlines are exceeded, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. shall not be required to pay any penalty, damages compensation or interest.
3. Any change to the order will lead to a consequent change to the delivery date.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will keep the Customer informed of any delay. In any case, the delivery within the deadlines may only be made if the Customer has precisely fulfilled all its obligations towards Sambonet Paderno Industrie S.p.A., whatever the cause.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will not be held responsible if the delayed or non-performance of the contractual obligations depends on causes of force majeure, to the extent that the interested party demonstrates: a) that such impediment is beyond its reasonable control; b) that the impediment could not reasonably have been foreseen at the time of conclusion of the contract; and c) that the effects of the impediment could not reasonably have been avoided or overcome. In the absence of evidence to the contrary, force majeure events are considered, but not limited to, war, riot, trade restrictions, embargo, fire, destruction of equipment, strikes, act of legal authority, compliance with any law or government order, plague, epidemic, pandemic, natural disaster, or extreme natural event. In such cases, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. may suspend the fulfillment of its contractual obligations, giving immediate written notice to the other party and the deadline for the execution of the supply may be extended for a period equal to the duration of the event. Unless otherwise agreed in writing, once the period of suspension has elapsed, the contract will be considered terminated without further notice.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. may also terminate the contract if the performance of the service is made objectively too onerous by an unforeseeable circumstance beyond its control.
7. It is, moreover, agreed between the parties that if the Customer does not take possession of the ordered products under the established conditions, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will invoice to the Customer:
  - a) any additional transportation and/or storage cost;
  - b) custody costs equivalent to 5% of the order amount, excluding taxes, for each month of delay.

### Important notice

1. The perception of colour may be subjective, in function of geometries, dimensions, finishes, and lighting in the environment. The products subject to PVD processing may manifest slight chromatic variations or diversities between different models, series, or batches of the same product. These variations are acceptable if within the established tolerance limits, which are strictly monitored.
2. Errors may occur during the printing stage. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to correct printing or calculation errors.
3. The pictures illustrated, and data are representatives. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to alter at any time the specifications stated without notice.
4. The shapes of cutlery illustrated in this publication are representatives and are not to be considered as the real shape.

# ITA

## Condizioni Generali di Vendita

1. Le presenti Condizioni Generali di Vendita sono applicabili a qualsiasi ordine inoltrato dal Cliente a Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva il diritto insindacabile di modificare in qualunque momento le presenti Condizioni Generali, dandone comunicazione per iscritto al Cliente.
3. Per ogni contestazione o controversia è applicabile la legge Italiana ed è esclusivamente competente il Foro di Novara.
4. I dati personali forniti dal Cliente saranno oggetto di trattamento nel rispetto del Regolamento UE n. 679/2016 e del D.Lgs n. 196/2003

## Offerte/Ordini

1. Gli ordini sono soggetti ad approvazione di Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Ordine minimo € 100,00 netto merce.
3. Le offerte di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sono libere e non vincolanti all'ordine.
4. Con l'accettazione dell'offerta in forma scritta o della conferma d'ordine (con le modalità in essa contenute), si genera a tutti gli effetti un ordine che comporta l'esecuzione di un contratto conforme alle Condizioni Generali di Vendita.
5. Imballo standard gratuito.
6. I clienti che intendono avvalersi della non imponibilità di cui all'art. 8, comma 1, lett. c), del D.P.R. n. 633/1972 (dichiarazione di intento), dovranno comunicarlo al momento dell'invio dell'ordine, onde poter permettere l'espletamento delle necessarie pratiche amministrative.

## Diritto di Proprietà e Condizioni di Pagamento

1. La merce fornita rimane di proprietà di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. fino all'integrale pagamento della fattura da parte del cliente.
2. Il pagamento della fattura è dovuto entro il termine di pagamento preventivamente concordato tra le parti. Allo scadere di tale termine, saranno dovuti gli interessi di mora al saggio di cui all'art.5 D.LGS. 231/2002 e succ. modifiche come da D.LGS. 192/2012, maggiorato dell'8%.

## Resi/Reclami

1. La merce deve essere controllata al ricevimento.
2. In caso di colli difettosi/danneggiati, il documento di trasporto dovrà essere firmato con riserva, specificando i motivi (vale come prova la foto del collo con evidenza del segnacollo e nastro del corriere e descrizione del difetto).
3. I reclami saranno accettati entro 15 giorni dalla data fattura, termine ultimo non negoziabile, alle seguenti condizioni:
  - a) la segnalazione di reclamo/riciesta di reso merce deve essere fatta attraverso la procedura guidata all'indirizzo [www.agenti.sambonet.it](http://www.agenti.sambonet.it) nell'area utente;
  - b) la merce dovrà essere resa franco nostra fabbrica;
  - c) In caso di responsabilità del cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. provvederà all'addebito del 15% del prezzo netto, con un minimo di € 25,00, per costi di gestione;
  - d) in caso di accertata responsabilità di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la merce verrà sostituita, e resa franco domicilio cliente;
  - e) per prodotti resi per riparazione non in garanzia, le spese di spedizione e spedizione, sono a carico del cliente;
  - f) Non saranno accettati resi per articoli speciali (non a catalogo), incisi Tailor Made, con altre personalizzazioni o fuori produzione.

## Annullamento dell'ordine

1. Per i prodotti fuori catalogo, personalizzati o speciali NON è possibile annullare l'ordine.
2. Per i prodotti a catalogo, l'annullamento è possibile solo se l'ordine non è ancora stato confermato.

## Condizioni di Resa Italia

1. La merce è resa franco domicilio Cliente tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.:
  - a) con addebito forfettario di € 15,00 (spese di gestione ordine) per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
  - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.
2. Qualora il Cliente richieda che le spedizioni vengano effettuate tramite Suo corriere di fiducia, le merci verranno inoltrate automaticamente in franco fabbrica:
  - a) con addebito forfettario di € 15,00 (spese di gestione ordine) per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
  - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.

## Condizioni di Resa – Gruppo A

*Austria, Germania, Olanda, Belgio, Lussemburgo, Francia, UK;*

1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
  - a) con addebito di € 15,00 per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
  - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

## Condizioni di Resa – Gruppo B

*Spagna, Portogallo, Polonia, Repubblica Ceca, Slovacchia, Ungheria, Romania, Slovenia, Croazia, Bulgaria, Danimarca, Norvegia;*

1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
  - a) con addebito di € 30,00 per ordini da € 100,00 a € 600,00 netto merce;
  - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 600,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

## Condizioni di Resa – Gruppo C

*Grecia, Irlanda, Lettonia, Lituania, Estonia, Svezia, Finlandia;*

1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
  - a) con addebito di € 50,00 per ordini da € 100,00 a € 1.000,00 netto merce;
  - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 1.000,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

## Condizioni di Resa – Gruppo D

*Nazioni UE ed Extra-UE non specificate nei paragrafi precedenti;*

1. La merce è resa franco fabbrica.

## Personalizzazioni (I costi indicati sono da intendersi netti)

1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. effettua su richiesta del Cliente personalizzazioni ed esecuzioni particolari alle seguenti condizioni:
  - a) versamento di acconto del 30% sul valore dell'ordine;
  - b) consegna da convenire dopo l'approvazione disegno esecutivo e/o campione;
  - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva la facoltà di applicare, per ogni singolo articolo, una tolleranza pari a +/- 10%, con arrotondamento all'unità superiore, nella spedizione dei quantitativi ordinati;
  - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. provvederà a fornire al Cliente una scheda con l'indicazione di tutti i parametri necessari (disegno, posizione, dimensioni, ecc.) e procederà alla fornitura solo al ricevimento della stessa firmata per accettazione.
2. Seghettatura lame coltelli frutta: ove non prevista di serie, con addebito di € 0,65 al pezzo.

## 3. Incisione al Pantografo/Laser:

- a) costo impianto: € 70,00;
- b) costo incisione: posateria € 0,50 al pezzo - vasellame, incisione ove possibile, € 1,00 al pezzo;
- c) quantità minime: posateria 100 pezzi per articolo - vasellame 10 pezzi per articolo.

## 4. Punzonatura:

- a) costo punzoni: il primo punzone € 300,00 - i successivi € 150,00 cad.;
- b) costo punzonatura: posateria € 0,50 al pezzo - vasellame preventivo su richiesta;
- c) quantità minime:
  - nuovi impianti: posateria 1.000 pezzi per articolo - coltelli manico cavo 800 pezzi per articolo;
  - riordini: posateria 100 pezzi per articolo - coltelli manico cavo 800 pezzi per articolo.

## Personalizzazioni Sambonet Tailor Made (I costi indicati sono da intendersi netti)

### 1. Tipologia di incisioni Tailor Made standard:

- a) Sul terminale frontale: uno dei loghi standard, oppure il monogramma (due lettere) utilizzando uno dei caratteri standard;
- b) Sul terminale posteriore: la data in formato standard, utilizzando uno dei caratteri standard;

### 2. Costo di incisione Tailor Made:

- a) € 19,90 per incisioni sul terminale frontale;
- b) € 19,90 per incisioni sul terminale posteriore;
- c) € 39,80 per incisioni sul terminale frontale e sul terminale posteriore.

### 3. Ordine minimo di acquisto per articoli sfusi Tailor Made:

- a) 6 pz per le referenze realizzate in alpacca, a multipli di 6 pz;
- b) 12 pz per tutte le altre referenze, a multipli di 12 pz;

### 4. Applicazione del costo di incisione Tailor Made sul singolo ordine di acquisto:

- a) Un solo costo per ogni tipologia di incisione - indicate al punto 2;
- b) Un solo costo a prescindere dal numero di referenze - se superiori al minimo di acquisto indicato al punto 3;
- c) Un solo costo a prescindere dal numero di pz fino a 150 pz.
- d) Oltre i 150 pz e a multipli di 150 pz verrà nuovamente applicato il costo di incisione.

## Condizioni speciali per le personalizzazioni

1. L'Azienda si riserva il diritto di non eseguire la personalizzazione qualora tecnicamente non eseguibile.
2. Ordini personalizzati e/o esecuzioni particolari non possono essere annullati.
3. I prodotti personalizzati non possono essere resi per sostituzione.
4. I costi di preparazione personalizzata dell'ordine (quali etichettatura, confezionamento, imballaggio, palletizzazione e/o ogni altra richiesta fuori dallo standard) saranno a carico del Cliente. Per condizioni, costi e dettagli specifici, fare riferimento al documento aziendale denominato "Carta dei servizi".
5. Quantità minime per nuovi impianti: 300 pezzi per articolo; per riordini: 100 pezzi per articolo.

## Commercializzazione

1. La merce è destinata alla commercializzazione nel Paese in cui ha sede il Cliente. Qualora la merce sia commercializzata in un Paese differente, sarà onere del Cliente verificare le normative applicabili in tale Paese incluse le normative doganali e di importazione, nonché il rischio di contestazioni da parte di terzi a qualunque titolo, restando inteso che Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sarà manlevata e tenuta indenne dal Cliente per quanto causato dalla vendita della merce in tale diverso Paese.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. non fornisce alcuna garanzia in ordine a possibili contestazioni di violazione di diritti di proprietà industriale ed intellettuale di terzi, in particolare nell'ipotesi di rivendita della merce a mezzo Internet.
3. È vietato pubblicare prezzi inferiori ai listini vigenti in siti web senza autenticazione.

## Riserva di proprietà e condizioni di pagamento

1. Eventuali reclami non potranno in alcun caso avere come effetto il differimento o la sospensione dei pagamenti.
2. Il Cliente in situazioni di ritardo di pagamento sarà peraltro debitore di diritto, nei confronti di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. di un indennizzo forfettario per spese di sollecito pari a € 40,00. Qualora le spese di sollecito siano superiori al suddetto importo, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. avrà il diritto di richiedere un ulteriore indennizzo.
3. In caso di mancato pagamento di tutta o parte della fattura, o di aggravio della situazione finanziaria del Cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. avrà anche la facoltà di:
  - a) sospendere o annullare gli ordini e le consegne in corso;
  - b) esigere un pagamento anticipato per gli ulteriori ordini e/o garanzie di pagamento.

## Consegna, Forza maggiore ed Eccessiva Onerosità Sopravvenuta

1. Le scadenze di consegna sono indicate il più esattamente possibile, ma dipendono dalle condizioni di approvvigionamento e trasporto di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la quale si impegna a porre la massima diligenza ai fini del rispetto delle consegne salvo cause di forza maggiore.
2. Il superamento dei tempi di consegna previsti, non comporterà per Sambonet Paderno Industrie S.p.A. alcun versamento di penalità, né sarà oggetto di richieste per risarcimenti danni e interessi.
3. Qualsiasi modifica di ordine darà luogo a una conseguente modifica della data di consegna.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. terrà il Cliente tempestivamente informato di qualsiasi ritardo. In ogni caso, la consegna entro i termini potrà essere effettuata soltanto se il Cliente avrà puntualmente ottemperato a tutti i suoi obblighi nei confronti di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., qualsiasi sia la causa.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. non sarà ritenuta responsabile qualora la ritardata o mancata esecuzione delle obbligazioni contrattuali dipenda da cause di Forza Maggiore, nella misura in cui la parte interessata dimostra: a) che tale impedimento è al di fuori del suo ragionevole controllo; b) che non poteva ragionevolmente essere previsto al momento della conclusione del contratto; e c) che gli effetti dell'impedimento non avrebbero potuto ragionevolmente essere evitati o superati. In assenza di prove contrarie, si considerano eventi di forza maggiore, a titolo esemplificativo, guerra, rivolta, restrizioni commerciali, embargo, incendio, distruzione di attrezzature, scioperi, atto di autorità legale, rispetto di qualsiasi legge o ordine governativo, peste, epidemia, pandemia, calamità naturale o evento naturale estremo. In tali casi, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. potrà sospendere l'adempimento dei suoi obblighi contrattuali, dandone immediato avviso per iscritto all'altra parte ed il termine per l'esecuzione della fornitura potrà essere prorogato per un periodo uguale alla durata dell'evento. Salvo diverso accordo scritto, decorso inutilmente il periodo di sospensione, il contratto si intenderà risolto senza ulteriore avviso.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. potrà, altresì, risolvere il contratto qualora l'esecuzione della prestazione sia resa oggettivamente troppo onerosa da una circostanza imprevedibile indipendente dalla sua volontà.
7. Viene peraltro convenuto tra le parti che se il Cliente non prenderà possesso dei prodotti ordinati alle condizioni stabilite, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. fatturerà al Cliente:
  - a) qualsiasi ulteriore spesa di trasporto e/o giacenza;
  - b) spese di custodia equivalenti al 5% dell'importo dell'ordine, tasse escluse, per ogni mese di ritardo.

## Avvertenze importanti

1. La percezione del colore può risultare soggettiva in funzione di geometria, dimensioni, finiture e illuminazione dell'ambiente. I prodotti sottoposti a lavorazione PVD potrebbero essere soggetti a piccole variazioni cromatiche o discontinuità tra diversi modelli, tra diverse referenze o tra partite diverse dello stesso prodotto. Tali variazioni sono comprese entro limiti di tolleranza prestabiliti e strettamente monitorati.
2. In fase di stampa sono possibili errori e/o omissioni. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva il diritto di rettifica di eventuali errori di stampa o calcolo.
3. Le immagini, le caratteristiche e le misure espresse sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso.
4. Le sagome delle posate illustrate di questa pubblicazione sono puramente indicative e non si riferiscono alle sagome reali.

## DEU

### Allgemeine Verkaufsbedingungen

1. Diese allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten für alle Bestellungen, die vom Kunden an Sambonet Paderno Industrie S.p.A. gesandt werden
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich das unbestreitbare Recht vor, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen jederzeit durch schriftliche Mitteilung an den Kunden zu ändern.
3. Im Streitfall ist Erfüllungsort Novara; Gerichtsstand ist Novara. Es gilt ausschließlich das Rechts der Italienischen Republik.
4. Die vom Kunden bereitgestellten personenbezogenen Daten werden in Übereinstimmung mit der EU-Verordnung Nr. 679/2016 und Gesetzesdekret n. 196/2003.

### Angebote/Bestellungen

1. Bestellungen sind erst nach Bestätigung durch Sambonet Paderno Industrie S.p.A. gültig.
2. Mindestwarenbestellwert € 100,00 netto.
3. Angebote von Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sind freibleibend.
4. Mit der schriftlichen Annahme des Angebots oder der Auftragsbestätigung (mit allen enthaltenen Bedingungen) wird eine in jeder Hinsicht wirksame Bestellung aufgegeben, die mit der Ausführung eines Vertrags gemäß den allgemeinen Verkaufsbedingungen verbunden ist.
5. Kostenlose Standardverpackung.
6. Kunden, die sich der Nichtbesteuerung gem. 8. Absatz 1, lett. c), der D.P.R. n. 633/1972 (Absichtserklärung) bedienen, müssen diese bei der Zusendung der Bestellung mitteilen, um die Erledigung der erforderlichen Verwaltungsverfahren zu ermöglichen.

### Eigentumsrecht und Zahlungsbedingungen

1. Die gelieferte Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung der Rechnung durch den Kunden Eigentum der Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Die Bezahlung der Rechnung muss innerhalb der zwischen den Parteien zuvor vereinbarten Zahlungsfrist erfolgen. Nach Ablauf dieser Frist werden Verzugszinsen in der in Art. 5 der [italienischen gesetzesvertretenden Verordnung] D. Lgs. 231/2002 (in der durch D. Lgs. 192/2012 geänderten Fassung) vorgesehenen Höhe zuzüglich 8 % fällig.

### Rückgaben/Reklamationen

1. Die Ware ist bei Erhalt zu kontrollieren.
2. Sollten Pakete defekt/beschädigt sein, so ist das Transportdokument unter Vorbehalt und mit Angabe der Gründe (z. B. ein Foto der Ware, auf der die Kennzeichnung der Ware und die Spedition erkennbar sind, und eine Beschreibung des Defekts) zu unterschreiben. Reklamationen werden innerhalb von 15 Tagen nach Rechnungsdatum als letzte nicht verhandelbare Frist unter folgenden Bedingungen angenommen:
  - a) Die Reklamation/der Antrag auf Rücknahme der Ware erfolgt über das angeleitete Verfahren im Benutzerbereich der Website [www.agenti.sambonet.it](http://www.agenti.sambonet.it);
  - b) Die Lieferung erfolgt frei unserem Werk;
  - c) Liegt die Verantwortung für die Rückgabe beim Kunden, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. stellt 15% des Nettopreises, jedoch mindestens € 25,00 als Bearbeitungskosten in Rechnung;
  - d) Liegt die Verantwortung nachgewiesenermaßen bei Sambonet Paderno Industrie S.p.A., wird die Ware ersetzt und dem Kunden frei Haus zugestellt;
  - e) Im Falle von Produkten, die zur Reparatur zurückgegeben werden und keiner Gewährleistung unterliegen, gehen die Kosten für Zu- und Rücksendung zu Lasten des Kunden;
  - f) Nicht angenommen werden Rücksendungen von Sonderartikeln (nicht im Katalog), kundenindividuellen Artikeln und Artikeln, deren Produktion eingestellt wurde.

### Stornierung der Bestellung

1. Bestellungen von Produkten, die nicht im Katalog enthalten oder die kundenindividuell gefertigt sind, oder Bestellungen von Sonderartikeln können NICHT storniert werden.
2. Bei Produkten aus dem Katalog ist eine Stornierung nur möglich, wenn die Bestellung noch nicht bestätigt wurde.

### Lieferbedingungen – Gruppe A

*Österreich, Deutschland, Holland, Belgien, Luxemburg, Frankreich, Großbritannien:*

1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
  - a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 350,00 netto eine Pauschale von € 15,00 in Rechnung gestellt wird;
  - b) bei einem Warenbestellwert von über € 350,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

### Lieferbedingungen – Gruppe B

*Spanien, Portugal, Polen, Tschechische Republik, Slowakei, Ungarn, Rumänien, Slowenien, Kroatien, Bulgarien, Dänemark, Norwegen:*

1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
  - a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 600,00 netto eine Pauschale von € 30,00 in Rechnung gestellt wird;
  - b) bei einem Warenbestellwert von über € 600,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

### Lieferbedingungen – Gruppe C

*Griechenland, Irland, Lettland, Litauen, Estland, Schweden, Finnland:*

1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
  - a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 1.000,00 netto eine Pauschale von € 50,00 in Rechnung gestellt wird;
  - b) bei einem Warenbestellwert von über € 1.000,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

### Lieferbedingungen – Gruppe D

*EU- und Nicht-EU-Länder, die in den vorherigen Absätzen nicht aufgeführt sind:*

1. Die Lieferung erfolgt frei Werk.

### Kundenindividuelle Anfertigungen (die angegebenen Kosten verstehen sich als Nettobeträge)

1. Auf Wunsch des Kunden stellt Sambonet Paderno Industrie S.p.A. kundenindividuelle und Sonderanfertigungen her. Es gelten die folgenden Bedingungen:
  - a) Es wird eine Anzahlung in Höhe von 30 % des Bestellwertes geleistet;
  - b) Die Lieferung wird nach der Freigabe der endgültigen Gestaltung und/oder des Musters vereinbart;
  - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich in Bezug auf den Versand der bestellten Mengen für jeden einzelnen Artikel einen Toleranzwert von +/- 10 % mit Aufrundung auf die nächsthöhere Einheit vor;
  - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. legt dem Kunden ein Beschreibungsblatt mit allen erforderlichen Parametern (Zeichnung, Platzierung, Abmessungen usw.) vor. Die Lieferung erfolgt erst, nachdem der Kunde dieses zum Zeichen der Annahme unterschrieben und zurückgesendet hat.
2. Wellenschliff Obstmesser, wenn nicht serienmäßig vorgesehen, Aufpreis von € 0,65 pro Stück.
3. Gravur mit Pantografen/Laser:
  - a) Einrichtungskosten: € 70,00;
  - b) Gravur Kosten: Besteck € 0,50 pro Stück – Geschirr, sofern Gravur möglich, € 1,00 pro Stück;
  - c) Mindestmengen: Besteck 100 Stück je Artikel – Geschirr 10 Stück je Artikel.
4. Stanzungen:
  - a) Punzen: erste Punze € 300,00 – jede weitere € 150,00;
  - b) Stanzkosten: Besteck € 0,50 pro Stück – Geschirr: bitte Kostenvorschlag anfordern;
  - c) Mindestmengen:
    - Erstbestellung: Besteck 1.000 Stück je Artikel – Messer mit Hohlheftgriff 800 Stück je Artikel;
    - Folgebestellungen: Besteck 100 Stück je Artikel – Messer mit Hohlheftgriff 800 Stück je Artikel.

### Personalisierungen Sambonet Tailor Made (die angegebenen Beträge sind Nettobeträge)

1. Arten Standardgravuren Tailor-Made:
  - a) Auf dem vorderen Ende des Besteckgriffs: eines der Standardlogos, oder das Monogramm (zwei Buchstaben) mit Standardschriftarten;
  - b) Auf dem hinteren Ende des Besteckgriffs: Datum im Standardformat, mit einer Standardschriftart;
2. Kosten der Gravur Tailor-Made:
  - a) € 19,90 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorderseite;
  - b) € 19,90 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Hinterseite;
  - c) € 39,80 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorder- und Hinterseite.
3. Mindestbestellung für lose Artikel Tailor-Made:
  - a) 6 St. für die Bezugsprofile in Alpacca, in Vielfachstückelungen von 6 St.;
  - b) 12 St. für alle anderen Bezugsprofile, in Vielfachstückelungen von 12 St.;
4. Anwendung der Preise für die Gravur Tailor-Made auf die einzelne Bestellung:
  - a) Nur einmalige Zahlung für jede Art von Gravur – wie in Punkt 2 angeführt;
  - b) Nur einmalige Zahlung unabhängig von der Zahl der Artikel – bei Überschreitung der Mindestbestellung wie in Punkt 3 angeführt;
  - c) Nur einmalige Zahlung unabhängig von der Stückzahl bis zu 150 St.
  - d) bei mehr als 150 St. und Vielfachen von 150 St. werden die Kosten für die Gravur erneut veranschlagt.

### Sonderkonditionen für Personalisierungen

1. Die Firma behält sich das Recht vor die Personalisierung nicht auszuführen, wenn diese technisch nicht durchführbar ist.
2. Bestellungen von kundenindividuellen und/oder nicht standardmäßigen Sonderanfertigungen können nicht storniert werden.
3. Kundenindividuell gefertigte Artikel können nicht umgetauscht werden.
4. Die Kosten für kundenspezifische Auftragsvorbereitung (wie Etikettierung, Verpackung, Palettierung und/oder andere nicht standardisierte Anforderungen) werden dem Kunden in Rechnung gestellt. Die Bedingungen, Kosten und spezifischen Einzelheiten sind dem Unternehmensdokument "Sales Service Charter" zu entnehmen.

### Vertrieb

1. Die Ware ist für die Vermarktung in dem Land, in dem der Kunde ansässig ist, bestimmt. Wenn die Ware in einem anderen Land vermarktet wird, liegt es in der Verantwortung des Kunden, die in diesem Land geltenden Vorschriften einschließlich Zoll- und Einfuhrbestimmungen sowie das Risiko von Streitigkeiten durch Dritte aus irgendeinem Grund zu überprüfen. Es versteht sich, dass Sambonet Paderno Industrie S.p.A. für jede mögliche Streitigkeit, die durch den Verkauf der Ware in diesem anderen Land entstehen kann, schadlos gehalten wird.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. übernimmt keine Garantie für eventuelle Ansprüche wegen Verletzung von gewerblichen Schutzrechten und Rechten des geistigen Eigentums Dritter, insbesondere im Falle des Weiterverkaufs der Ware über Internet.
3. Die Veröffentlichung von Preisen, die unter denen der geltenden Preislisten liegen, ist auf Webseiten ohne Authentisierung verboten.

### Eigentumsvorbehalt und Zahlungskonditionen

1. Eventuelle Beanstandungen können in keinem Fall den Aufschub oder die Unterbrechung der Zahlungen zur Folge haben.
2. Bei Zahlungsverzögerungen ist der Kunde im Übrigen gegenüber Sambonet Paderno Industrie S.p.A. rechtmäßiger Schuldner einer pauschalen Erstattung für Mahnaufwendungen, die sich auf € 40,00 beläuft. Wenn die Mahnaufwendungen den oben genannten Betrag überschreiten, hat Sambonet Paderno Industrie S.p.A. das Recht eine weitere Erstattung einzufordern.
3. Im Falle der Nichtzahlung des vollständigen oder teilweisen Rechnungsbetrags oder einer Verschlechterung der finanziellen Lage des Kunden hat Sambonet Paderno Industrie S.p.A. auch die Befugnis:
  - a) laufende Bestellungen und Lieferungen zu unterbrechen oder zu annullieren;
  - b) eine Vorauszahlung für weitere Bestellungen und/oder Zahlungsgarantien zu verlangen.

### Lieferung, Höhere Gewalt und übermäßige Hingabe

1. Die Liefertermine sind so genau wie möglich angegeben, hängen aber von den Materialbeschaffungs- und Transportbedingungen ab. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. bemüht sich aufs Äußerste die Auslieferungstermine einzuhalten. Ausgenommen davon sind Fälle von höherer Gewalt.
2. Die Überschreitung der vorgesehenen Lieferzeiten verpflichtet Sambonet Paderno Industrie S.p.A. nicht zur Zahlung von Straf-, Schadensersatz- und Zinszahlungen.
3. Jede Änderung einer Bestellung hat eine Änderung des Liefertermins zur Folge.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. informiert den Kunden rechtzeitig über jede Art von Verspätung. In jedem Fall kann die vereinbarte Lieferung nur erfolgen, wenn der Kunde alle seine Verpflichtungen gegenüber Sambonet Paderno Industrie S.p.A. pünktlich erfüllt hat und zwar aus welchem Grund auch immer.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. wird nicht haftbar gemacht, wenn die verzögerte Erfüllung oder Nichterfüllung der vertraglichen Verpflichtungen auf Ursachen höherer Gewalt beruht, sofern die interessierte Partei nachweist: a) dass diese Behinderung außerhalb ihrer angemessenen Kontrolle liegt; b) dass diese Behinderung zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses vernünftigerweise nicht vorhersehbar war; und c) dass die Auswirkungen des Hindernisses vernünftigerweise nicht hätten vermieden oder überwunden werden können. Mangels gegenteiliger Beweise gelten als Ereignisse höherer Gewalt Krieg, Aufruhr, Handelsbeschränkungen, Embargo, Feuer, Zerstörung von Ausrüstung, Streiks, behördliche Maßnahmen, Einhaltung von Gesetzen oder behördlichen Anordnungen, sind aber nicht darauf beschränkt, Pest, Epidemie, Pandemie, Naturkatastrophe oder extremes Naturereignis. In solchen Fällen kann Sambonet Paderno Industrie S.p.A. die Erfüllung seiner vertraglichen Verpflichtungen aussetzen, indem er die andere Partei unverzüglich schriftlich benachrichtigt, und die Frist für die Ausführung der Lieferung kann um einen Zeitraum verlängert werden, der der Dauer des Ereignisses entspricht. Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, gilt der Vertrag nach Ablauf der Aussetzungsfrist als fristlos gekündigt.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. kann den Vertrag auch kündigen, wenn die Erbringung der Leistung durch einen unvorhersehbaren und von ihm nicht zu vertretenden Umstand objektiv zu erschwerend wird.
7. Darüber hinaus wird zwischen den Parteien vereinbart, dass, wenn der Kunde die bestellten Produkte nicht zu den festgelegten Konditionen entgegennimmt, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. dem Kunden:
  - a) jede weitere Ausgabe für Transport und/oder Einlagerung;
  - b) Aufbewahrungskosten in Höhe von 5% des Betrags der Bestellung, ausschließlich Steuer, für jeden Monat Verspätung in Rechnung stellt.

### Wichtige Hinweise

1. Die Wahrnehmung von Farbe kann subjektiv sein und abhängig von der Geometrie, der Dimension, der Ausführung und der Beleuchtung eines Raums. Produkte, die dem PVD-Verfahren unterzogen werden, können kleine Farbvariationen oder Unterschiede bei verschiedenen Modellen, verschiedenen Referenzen oder Produktionschargen des gleichen Produkts aufweisen. Diese Farbabweichungen befinden sich im Rahmen eines im Voraus festgelegten Toleranzbereiches und werden streng überwacht.
2. Beim Druck kann es zu Fehlern und/oder Auslassungen kommen. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich die Korrektur von Druck- oder Rechenfehlern vor.
3. Fotos und Abmessungen sind nur als Information zu verstehen. Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen jederzeit zu ändern.
4. Das Profil der Bestecke ist nur als Informationskizze zu verstehen. Es stellt nicht dar die wirklichen Profile.

# FRA

## Conditions générales de Vente.

1. Toute commande envoyée du Client à Sambonet Paderno Industrie S.p.a est régie par les présentes CGV.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A s'accorde le droit de modifier en tout moment ces conditions générales de vente en transmettant une communication écrite au Client.
3. En cas de litige, le Tribunal de Novara sera seul compétent. Seul le droit de la République italienne est applicable.
4. Les données personnelles fournies du client seront traitées dans le respect de la Règlementation UE n. 679/2016 et du décret législatif italien - décret législatif italien n. 196/2003.

## Offres/ Commandes

1. Toute commande est soumise à l'acceptation de Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Le montant minimum de commande est de € 100,00 net HT.
3. Les offres de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sont libres et n'engagent pas à passer une commande.
4. L'acceptation d'une offre par écrit, ou la confirmation de la commande (et les manières qui sont contenu), sera réputée une véritable commande, qui entraîne l'exécution d'un contrat conforme aux termes et aux conditions générales de vente.
5. Emballage standard gratuit.
6. Les clients qui veulent profiter du statut de non-imposition, prévu par la loi italienne à l'article 8, comme 1, lett. c), du décret présidentiel n. 633/1972 (déclaration d'intention), devront le communiquer en même temps qu'ils enverront leur commande, afin que toutes les formalités administratives puissent être accomplies

## Droit de propriété et conditions de paiement

1. Les marchandises fournies restent la propriété de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. jusqu'au paiement intégral de la facture par le client.
2. La facture doit être réglée dans le délai préalablement convenu entre les parties. Tout retard de paiement entraînera l'application d'intérêts calculés au taux fixé par l'article 5 du décret législatif italien 231/2002 tel que modifié par le décret législatif italien 192/2012, majoré de 8%.

## Retours/Réclamations

1. Les marchandises doivent être contrôlées à la réception.
2. En cas de colis défectueux / endommagés, le document de transport devra être signé sous réserve, en spécifiant les raisons (la photo du colis avec l'étiquette logistique et le ruban du transporteur bien en évidence, accompagnée de la description du défaut, vaut réserve).
3. Les réclamations doivent être soumises dans un délai maximum non négociable de 15 jours à compter de la date de la facture, aux conditions suivantes:
  - a) la réclamation / la demande de retour de marchandises doit être soumise en suivant la procédure assistée disponible à l'adresse [www.agenti.sambonet.it](http://www.agenti.sambonet.it) dans l'espace utilisateur;
  - b) Tous les retours de marchandises sont départ notre usine;
  - c) en cas de responsabilité du client, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. facturera 15% du prix net, avec un montant minimum de € 25,00, pour les frais de gestion;
  - d) en cas de responsabilité avérée de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., les marchandises seront remplacées et retournées franco domicile client;
  - e) pour les produits retournés pour réparation hors garantie, les frais de transport aller-retour sont à la charge du client;
  - f) les retours d'articles spéciaux (hors catalogue), personnalisés ou hors production ne sont pas acceptés.

## Annulation des commandes

1. Les commandes de produits hors catalogue, personnalisés ou spéciaux ne peuvent pas être annulées.
2. Les commandes de produits sur catalogue ne peuvent être annulées que si la commande n'a pas encore été confirmée.

## Conditions de livraison – Groupe A

*Autriche, Allemagne, Pays-Bas, Belgique, Luxembourg, France, Royaume-Uni:*

1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
  - a) avec € 15,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 350,00;
  - b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 350,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

## Conditions de livraison – Groupe B

*Espagne, Portugal, Pologne, République tchèque, Slovaquie, Hongrie, Roumanie, Slovaquie, Croatie, Bulgarie, Danemark, Norvège:*

1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
  - a) avec € 30,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 600,00;
  - b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 600,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

## Conditions de livraison – Groupe C

*Grèce, Irlande, Lettonie, Lituanie, Estonie, Suède, Finlande:*

1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
  - a) avec € 50,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 1.000,00;
  - b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 1.000,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

## Conditions de livraison – Groupe D

*Pays de l'UE et extra-UE non spécifiés dans les paragraphes précédent:*

1. Tous les envois de marchandises sont départ usine.

## Produits personnalisés (les prix indiqués sont nets)

1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. est en mesure de réaliser des produits personnalisés à la demande du client aux conditions suivantes:
  - a) paiement d'un acompte de 30% sur le montant de la commande;
  - b) livraison à convenir après l'approbation du dessin exécutif et/ou de l'échantillon;
  - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se réserve le droit d'appliquer à chaque référence une tolérance de livraison sur les quantités commandées de +/- 10% arrondie à l'unité supérieure;
  - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. enverra au client une fiche avec toutes les données techniques nécessaires (dessin, position, dimensions, etc.) et n'exécutera la commande qu'à la réception de la fiche signée pour autorisation.
2. Couteaux à dessert exécutés avec lame dentelée (si cette lame n'est pas la lame standard): € 0,65 par pièce.
3. Gravure pantographe/laser:
  - a) frais de commande: € 70,00;
  - b) frais de gravure: couverts € 0,50 par pièce - plats et articles de table, si gravure faisable, € 1,00 par pièce;
  - c) quantité minimum de commande: couverts 100 pièces pour chaque référence - plats et articles de table 10 pièces pour chaque référence.
4. Poinçonnage:
  - a) frais de poinçon: € 300,00 pour le premier poinçon - € 150,00 pour chaque poinçon supplémentaire;
  - b) frais de poinçonnage: couverts € 0,50 par pièce - plats et articles de table: devis sur demande;
  - c) quantité minimum de commande:
    - première commande: couverts 1.000 pièces par référence - couteaux poignée creuse 800 pièces par référence;
    - commandes suivantes: couverts 100 pièces par référence - couteaux poignée creuse 800 pièces par référence.

## Personnalisations Sambonet Tailor Made (Les prix indiqués sont nets)

1. Types de gravures Tailor Made standard :
  - a) Au recto du manche : un des logos standard ou un monogramme (deux lettres) en utilisant l'une des polices standard ;
  - b) Au verso du manche : la date au format standard en utilisant l'une des polices standard ;
2. Coût de la gravure Tailor Made :
  - a) 19,90 € pour les gravures au recto du manche ;
  - b) 19,90 € pour les gravures au verso du manche ;
  - c) 39,80 € pour les gravures au recto et au verso du manche.
3. Minimum d'achat pour des articles en vrac Tailor Made :
  - a) 6 pièces pour les références en maillehort, par multiple de 6 pièces ;
  - b) 12 pièces pour toutes les autres références, par multiple de 12 pièces ;
4. Application du coût de la gravure Tailor Made sur chaque commande :
  - a) Un coût unique pour chaque type de gravure – indiqués au point 2 ;
  - b) Un coût unique quel que soit le nombre de références – à condition qu'il soit supérieur au minimum d'achat indiqué au point 3 ;
  - c) Un coût unique quel que soit le nombre de pièces jusqu'à 150 pièces.
- d) Au-delà de 150 pièces et par multiple de 150 pièces, le coût de la gravure sera à nouveau appliqué.

## Conditions spéciales pour les personnalisations

1. L'entreprise se réserve le droit de ne pas procéder à la personnalisation pour des raisons de faisabilité technique.
2. Les commandes de produits personnalisés e/o spéciaux ne peuvent pas être annulées.
3. Les produits personnalisés ne peuvent pas être retournés pour remplacement.
4. Les frais de préparation de commandes personnalisées (tels que l'étiquetage, l'emballage, la palettisation et/ou toute autre exigence non standard) sont à la charge du Client. Pour les conditions, les coûts et les détails spécifiques, veuillez vous référer au document de l'entreprise "Charte des services".

## Commercialisation

1. Les produits sont destinés à la commercialisation dans le Pays où le client est basé. Si les produits sont vendus dans un autre Pays, il est de la responsabilité du client de vérifier les réglementations applicables dans ce Pays, y compris les réglementations douanières et d'importation, ainsi que le risque de litiges par des tiers pour quelque motif que ce soit, étant entendu que Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sera déchargé de tout litige qui pourrait survenir dans ce Pays différent.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ne fournit aucune garantie quant à d'éventuelles actions pour violation des droits de propriété industrielle et intellectuelle par des tiers, en particulier en cas de revente du produit sur Internet.
3. Il est interdit de publier des prix inférieurs aux tarifs en vigueur sur des sites Web sans authentification.

## Réserve de propriété et conditions de paiement

1. Toute réclamation du Client ne peut en aucun cas avoir pour effet de différer ou de suspendre le paiement.
2. En cas de retard de paiement, le Client est redevable de plein droit, envers Sambonet Paderno Industrie S.p.A., d'une indemnité forfaitaire de 40,00 € pour frais de recouvrement. Si les frais de recouvrement sont supérieurs à ce montant, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. est en droit de réclamer une indemnisation complémentaire.
3. En cas de non-paiement de tout ou partie de la facture, ou en cas de dégradation de la situation financière du Client, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. a également le droit de :
  - a) suspendre ou annuler toute commande et livraison en cours ;
  - b) exiger un acompte pour toute nouvelle commande et/ou des garanties de paiement.

## Livraison. Cas de force majeure et Surcharge excessive

1. Les délais de livraison sont indiqués aussi exactement que possible, mais sont fonction des possibilités d'approvisionnement et de transport de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., qui s'engage à respecter les délais de livraison avec la plus grande rigueur sauf cas de force majeure.
2. Les dépassements de délai de livraison ne peuvent donner lieu au paiement de pénalités et de dommages-intérêts par Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
3. Toute modification de la commande entraînera une modification de la date de livraison.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. s'engage à informer le Client sans délai de tout retard. En toute hypothèse, la livraison dans les délais ne peut intervenir que si le Client est à jour de ses obligations envers Sambonet Paderno Industrie S.p.A., quelle qu'en soit la cause.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ne sera pas considérée responsable en cas de retard ou du non-respect des obligations contractuelles en présence de situations considérées comme cas de Force Majeure, si le vendeur démontrera: a) que cet accident est tout à fait hors de son possible contrôle ; b) qu'il ne pouvait absolument pas prévoir ces conditions au moment de l'accord contractuel ; c) que les effets et les résultats de cet événement exceptionnel donnant lieu au problème ne pouvaient pas être évités ni échappés. En l'absence de preuve contraire, on considère comme cas de force majeure et à titre d'exemple tous les événements tels que la guerre, l'émeute, les restrictions commerciales, l'embargo, l'incendie, la perte ou la destruction des outillages, les grèves, toute décision des autorités par rapport à l'approbation d'une loi ou tout acte du Gouvernement, la peste, l'épidémie, la pandémie, toute calamité naturelle ou tout événement naturel extrême. Dans ces cas, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. pourra ne pas remplir ses obligations contractuelles, en transmettant une communication écrite au client et les termes et les délais d'exécution de la commande seront prolongés pour toute la durée de cet événement. Sauf accord différent entre le Vendeur et le client, une fois dépassée cette période de suspension, le contrat sera considéré comme annulé sans besoin d'ultérieur préavis ou communication.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. peut également résilier le contrat si l'exécution est objectivement trop onéreuse par une circonstance imprévisible et indépendante de sa volonté.
7. Les parties conviennent également que si le Client ne prend pas possession des produits commandés selon les conditions fixées, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. lui facturera :
  - a) les frais supplémentaires de transport et/ou de stockage ;
  - b) les frais de garde équivalents à 5 % du montant de la commande, hors taxes, pour chaque mois de retard.

## Avertissements importants

1. La perception de la couleur peut être subjective en fonction de la géométrie, des dimensions, des finitions et de l'éclairage du local. Les produits soumis à un traitement PVD pourraient subir de petites variations chromatiques ou des discontinuités parmi des modèles, des références ou des lots différents du même produit. Ces variations sont comprises dans les limites de tolérance préétablies et strictement surveillées.
2. Des fautes et/ou des omissions peuvent survenir lors de l'impression. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se réserve le droit de corriger toute faute d'impression ou de calcul.
3. Les photos et dimensions indiquées sont indicatives. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se réserve le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques.
4. Les silhouettes des couverts de ce tarif sont uniquement indicatives et elles ne se réfèrent pas à la silhouette réelle des couverts.

## ESP

### Condiciones generales y de venta

- Las presentes Condiciones Generales de Venta se aplican a cualquier pedido que el Cliente envíe a Sambonet Paderno Industrie.
- Sambonet Paderno Industrie S.p.A se reserva el derecho incuestionable de modificar las presentes Condiciones Generales en cualquier momento, notificándolo por escrito al Cliente.
- En caso de disputa, el Tribunal de Novara será el único competente. Se aplicará exclusivamente la ley de la República Italiana.
- Los datos personales proporcionados por el Cliente se procesarán de conformidad con el Reglamento UE n.º 679/2016 y el Decreto Legislativo n.º 196/2003.

### Ofertas/Pedidos

- Los pedidos deben ser aprobados por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- Pedido mínimo de € 100,00 en factura.
- Las ofertas de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. son libres y no vinculantes al pedido.
- Aceptando por escrito la oferta, o la confirmación del pedido (con las modalidades en ella incluidas) se produce a todos los efectos un pedido que implica un contrato conforme a las condiciones generales y de venta.
- Embalaje estándar incluido.
- Los clientes que pretendan acogerse a la no sujeción al impuesto en virtud del artículo 8, apartado 1, letra c), del Decreto Presidencial n.º 633/1972 (declaración de intenciones), deberán notificarlo en el momento del envío del pedido, con el fin de permitir la realización de los trámites administrativos necesarios.

### Derecho de propiedad y condiciones de pago

- La mercancía queda de propiedad de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. hasta que el cliente haga el pago total de la factura.
- El plazo de pago de la factura tiene que sea realizado dentro de los términos establecidos previamente por los partes. Al caducar dicho plazo, deberán considerarse los intereses de demora según lo dispuesto por el art. 5 D.LGS 231/2002 y siguientes modificaciones, como previsto en el D.LGS. 192/2012, con aumento del 8%.

### Restituciones/Reclamaciones

- La mercancía debe controlarse en el momento de la entrega. (tiene que sea controlada)
- En caso de embalajes defectuosos/deteriorados, el documento de transporte se deberá firmar (tiene que sea firmado) bajo reserva especificando las razones (como reserva se debe presentar la foto del embalaje y su código de barra, la cinta del servicio de transporte y la descripción de la avería).
- Las reclamaciones se aceptarán dentro de 15 días a partir de la fecha de emisión de la factura, plazo no negociable, bajo las condiciones que se citan a continuación:
  - La reclamación/solicitud de restitución de mercancía debe realizarse a través del procedimiento guiado en la página web: [www.agenti.sambonet.it](http://www.agenti.sambonet.it) en el área de usuarios;
  - La mercancía se entrega franco nuestra fábrica;
  - En caso de que el cliente sea responsable, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. le cargará el 15% del precio neto, con un mínimo de € 25,00 de coste de gestión;
  - En caso de responsabilidad comprobada de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la mercancía será reemplazada y entregada al cliente con porte pagado;
  - los gastos de transporte para la reparación de productos sin garantía, corren a cargo del cliente;
  - para los artículos especiales (no incluidos en el catálogo), personalizados o fuera de producción no será posible restituir la mercancía.

### Cancelación del pedido

- para los productos no incluidos en el catálogo, personalizados o especiales NO es posible cancelar el pedido.
- para los productos incluidos en el catálogo, es posible cancelar el pedido sólo en caso de que aún no haya sido confirmado.

### Condiciones de entrega – Grupo A

*Austria, Alemania, Holanda, Bélgica, Luxemburgo, Francia, Reino Unido:*

- La mercancía se remite a porte pagado:
  - cargando € 15,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 350,00 netos;
  - sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 350,00.
- Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

### Condiciones de entrega – Grupo B

*España, Portugal, Polonia, República Checa, Eslovaquia, Hungría, Rumania, Eslovenia, Croacia, Bulgaria, Dinamarca, Noruega:*

- La mercancía se remite a porte pagado:
  - cargando € 30,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 600,00 netos;
  - sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 600,00.
- Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

### Condiciones de entrega – Grupo C

*Grecia, Irlanda, Letonia, Lituania, Estonia, Suecia, Finlandia:*

- La mercancía se remite a porte pagado:
  - cargando € 50,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 1.000,00 netos;
  - sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 1.000,00.
- Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

### Condiciones de entrega – Grupo D

*Países de la UE y países extra-UE no especificados en los párrafos anteriores:*

- La mercancía se entrega franco fábrica.

### Personalizaciones (Los precios indicados deben considerarse netos)

- Bajo solicitud del cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. realiza personalizaciones y acabados particulares según las siguientes condiciones:
  - pago de un anticipo del 30% del valor del pedido;
  - La entrega será establecida tras aprobar el diseño ejecutivo y/o la muestra;
  - Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se reserva el derecho de aplicar, en cada artículo, una tolerancia del +/- 10%, redondeando por exceso, para el envío de las cantidades solicitadas;
  - Sambonet Paderno Industrie S.p.A. enviará al cliente una ficha con toda la información necesaria (diseño, posición, medidas, ecc). La entrega se efectuará sólo después de haber recibido la ficha firmada por el cliente.
- Endentado de hojas cuchillos poste: si no previsto de serie, con cargo de € 0,65 / pieza.
- Grabado por Pantógrafo/Láser:
  - coste instalación: € 70,00;
  - coste grabado: cubiertos € 0,50 / pieza – vajilla, grabado (si es posible) € 1,00 / pieza;
  - cantidades mínimas. Cubiertos: 100 piezas por modelo - vajilla: 10 piezas por modelo.
- Punzonado:
  - coste punzones: € 300,00 para el primer punzón - € 150,00 para los siguientes (cada uno);
  - coste punzonado: cubiertos € 0,50 / pieza - vajilla: solicitando un presupuesto;
  - pedidos mínimos:
    - nuevas instalaciones. Cubiertos: 1.000 piezas por modelo - cuchillos de mango hueco: 800 piezas por modelo;
    - pedidos adicionales. Cubiertos: 100 piezas por modelo - cuchillos de mango hueco: 800 piezas por modelo.

### Personalizaciones Sambonet Tailor Made (Los costes indicados son netos)

- Tipos de grabados Tailor Made estándar:
  - En el terminal frontal: uno de los logotipos estándar, o el monograma (dos letras) usando uno de los caracteres estándar;
  - En el terminal trasero: la fecha en formato estándar, utilizando uno de los caracteres estándar;
- Coste de grabado Tailor Made:
  - € 19,90 para grabados en el terminal frontal;
  - € 19,90 para grabados en el terminal trasero;
  - € 39,80 para grabados en el terminal delantero y en el terminal trasero.
- Pedido mínimo de compra para artículos sueltos Tailor Made:
  - 6 pzas para las referencias hechas en alpaca, con múltiples de 6 pzas;
  - 12 pzas para todas las otras referencias, con múltiples de 12 pzas;
- Aplicación del coste de grabado Tailor Made en un único pedido de compra:
  - Un solo coste para cada tipo de grabado - indicados en el punto 2;
  - Un solo coste independientemente del número de referencias - si superiores al mínimo de compra indicado en el punto 3;
  - Un solo coste independientemente del número de piezas hasta 150 pzas.
  - Con más de 150 piezas y múltiples de 150 piezas se aplicará otra vez el coste de grabado.

### Condiciones especiales para las personalizaciones

- La Empresa se reserva el derecho de no llevar a cabo la personalización si no fuera técnicamente realizable.
- Pedidos personalizados y/o acabados particulares no se pueden cancelar.
- No se pueden devolver, para su reemplazo, los productos personalizados.
- Los costes de preparación de pedidos personalizados (como el etiquetado, el embalaje, la paletización y/o cualquier otro requisito no estándar) correrán a cargo del Cliente. Para conocer las condiciones, los costes y los detalles específicos, consulte el documento de la empresa "Carta de Servicios".

### Comercialización

- Los productos están destinados a la comercialización en el País donde se encuentra el cliente. Si los productos se comercializan en un País diferente, será responsabilidad del cliente verificar las regulaciones aplicables en ese País, incluidas las regulaciones de aduanas e importación, así como el riesgo de disputas por parte de terceros por cualquier motivo, entendiéndose que Sambonet Paderno Industrie SpA estará libre de cualquier disputa que pueda surgir en este País diferente.
- Sambonet Paderno Industrie S.p.A. no ofrece ninguna garantía con respecto a posibles reclamos de violación de derechos de propiedad industrial e intelectual de terceros, en particular en el caso de reventa de los productos a través de Internet.
- Está prohibido publicar precios inferiores a las listas de precios vigentes en sitios web sin autenticación.

### Reserva de propiedad y condiciones de pago

- Cualquier reclamación no podrá, en ningún caso, tener como efecto el retraso o la suspensión de los pagos.
- Además, en situaciones de retraso en el pago, el Cliente será deudor de derecho, para con Sambonet Paderno Industrie S.p.A. de una indemnización a tanto alzado por los gastos de requerimiento igual a € 40,00. Si los gastos de requerimiento son más altos que la cantidad mencionada anteriormente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. tendrá derecho a solicitar una compensación adicional.
- En caso de falta de pago de toda o parte de la factura, o de empeoramiento de la situación financiera del Cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. también tendrá el derecho de:
  - suspender o cancelar los pedidos y las entregas en curso;
  - exigir un pago por adelantado para los pedidos y/o garantías de pago sucesivos.

### Entrega, Fuerza mayor y Excesiva onerosidad sobrevenida

- Los plazos de entrega se indican lo más exactamente posible, pero dependen de las condiciones de abastecimiento y transporte de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., que se compromete a poner la máxima diligencia para cumplir con las entregas, excepto en casos de fuerza mayor.
- Exceder los tiempos de entrega previstos no puede vincular Sambonet Paderno Industrie S.p.A. al pago de sanciones o indemnizaciones por daños e intereses.
- Cualquier modificación del pedido dará lugar a una consecuente modificación de la fecha de entrega.
- Sambonet Paderno Industrie S.p.A. informará al Cliente de forma tempestiva sobre cualquier retraso. En cualquier caso, la entrega dentro de los plazos solo se puede realizar si el Cliente ha cumplido debidamente con todas sus obligaciones para con Sambonet Paderno Industrie S.p.A., cualquiera sea la causa.
- Sambonet Paderno Industrie spa no es responsable de cualquier tardanza o falta de ejecución de las obligaciones contractuales que son de fuerza mayor, en la medida que la parte interesada demuestre:
  - que tal impedimento sucedió fuera de su control.
  - que no podía razonablemente ser previsto al momento de la conclusión del contrato.
  - que los efectos de este impedimento no han podido ser evitados o superados. En ausencia de pruebas contrarias, se se consideran eventos de fuerza mayor a título ejemplificativo: guerra, revuelta, restricciones comerciales, embargo, incendio, destrucción de equipos, huelgas, acto de autoridad legal, respeto a cualquier ley o orden gubernativo, peste, epidemia, pandemia, calamidad natural u otro evento natural extremo. En tal caso Sambonet Paderno Industrie spa, podrá suspender/adempimiento de los obligos contractuales dando inmediato aviso por escrito a la parte interesada, y el termine de ejecución de la venta podrá ser prorrogado por un período igual del evento en sí. Salvo diversos acuerdos por escrito, o decorrenza inútil en el período de suspensión, el contrato se entenderá como anulado sin ulterior aviso.
- Sambonet Paderno Industrie SPA podrá, además, resolver el contrato si la ejecución de las prestaciones son objetivamente mas caras de la circunstancia imprevedible independientemente de su voluntad.
- También se acuerda entre las partes que si el Cliente no toma posesión de los productos pedidos bajo las condiciones establecidas, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. facturará al Cliente:
  - cualquier costo adicional de transporte y/o almacenamiento;
  - gastos de custodia equivalentes al 5% del monto del pedido, excluidos los impuestos, para cada mes de retraso.

### Advertencias importantes

- La percepción del color puede ser subjetiva en función de la geometría, el tamaño, los acabados y la iluminación del entorno. Los productos sometidos al proceso PVD podrían estar sujetos a pequeñas variaciones cromáticas o discontinuidades entre diferentes modelos, entre diferentes referencias o entre partes diferentes del mismo producto. Dichas variaciones están comprendidas dentro de límites de tolerancia preestablecidos y estrictamente monitoreados.
- Al imprimir puede ser que surjan errores y/o omisiones. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se reserva el derecho a rectificar eventuales errores de impresión o de cálculo.
- Fotos, datos y medidas que aparecen en este catálogo son indicativos y susceptibles, sin previo aviso, de modificación.
- Los perfiles de los cubiertos de la lista de precios son meramente simbólicos y no corresponden a los perfiles reales.





## CREDITS

### PHOTO

**Riccardo Bianchi**  
**Felice Scoccimarro**

### LOCATIONS

**Cucine Nervi - Gattinara (NO)**

### COVER

**Paolo Oberti - Sous Chef di Cucine Nervi**



ARCTURUS GROUP

### © COPYRIGHT

- Ogni riproduzione anche parziale del presente catalogo è vietata se non espressamente autorizzata per iscritto da Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- This catalogue may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- Die Vervielfältigung dieses Katalogs -auch wenn partial- ohne unsere ausdrückliche schriftliche Erlaubnis ist untersagt.
- Toute reproduction ou reproduction partielle de ce catalogue est interdite sauf expressément autorisée par Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- Queda prohibida la reproducción total o parcial de este catálogo sin autorización de forma expresa y por escrito de Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

### NOTE - NOTES

- Le misure, caratteristiche ed illustrazioni dei prodotti sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso qualora esigenze tecnico produttive lo richiedessero.
- The pictures illustrated and data are representatives. We reserve the right to alter at any time the specifications stated without notice, whenever technical requirements shall so demand.
- Fotos und Abmessungen sind nur als information zu verstehen. Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen jederzeit zu ändern, sofern es aus produktionstechnischen Gründen erforderlich ist.
- Les photos et dimensions indiquées sont indicatives. Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques, si la situation l'exige.
- Fotos, datos y medidas que aparecen en este catálogo son indicativos y susceptibles, sin previo aviso, de modificación por exigencias técnicas o de producción.





[www.paderno.it](http://www.paderno.it)

**SAMBONET PADERNO INDUSTRIE S.P.A.**

Via Giovanni Coppo, 1C - 28060 Orfengo (NO) - Italy

[horeca@paderno.it](mailto:horeca@paderno.it)

[horeca@sambonet.it](mailto:horeca@sambonet.it)

Ph. +39 0321 1916 601

Fax +39 0321 1916 890

[retail.italia@sambonet.it](mailto:retail.italia@sambonet.it)

[retail.international@sambonet.it](mailto:retail.international@sambonet.it)

Ph. +39 0321 1916 701

Fax +39 0321 1916 830

[www.paderno.it](http://www.paderno.it)

**ROSENTHAL SAMBONET USA LTD.**

685 Route 10 - Randolph NJ 07869 - USA

Ph. +1 201 804 8000

Fax +1 201 842 9195

[info@rosenthalusa.com](mailto:info@rosenthalusa.com)

[www.rosenthal-hotel-restaurant.com](http://www.rosenthal-hotel-restaurant.com)



ARCTURUS GROUP

XE2344 - Ed. 10/2023

7 52805 808410 8

